01 OKT. 1991

Limburgs Dagblad

Klokkenspel

Zaterdag 28 september 1991

73e jaargang nr. 229.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● *Een granaatscherf in een bloementuin.*

'Historische ommezwaai van ongekende omvang in defensiestrategie'

Bush kondigt 'keerpunt' aan

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – President George Bush van de Verenigde Staten heeft afgelopen nacht om twee uur (Nederlandse tijd) wijzigingen in de Amerikaanse defensiestrategie van 'ongelooflijke omvang' bekend gemaakt. Witte-Huiswoordvoerder Marlin Fitzwater zei gisteravond dat het gaat om een 'historisch keerpunt'. De toespraak werd gehouden na het ter perse gaan van deze editie. Er werd gisteravond gespeculeerd over een verregaande reductie van de kernwapens en zelfs over afschaffing ervan op termijn.

Deze rede 'betekent een historische ommezwaai wat betreft onze positie op het terrein van nationale defensie, waarmee een nieuwe weg naar de vrede wordt geopend', zo zei Fitzwater.

„De president zal een aantal besluiten bekendmaken die samenhangen met ons kernwapenprogramma en hij zal met het Amerikaanse volk praten over onze totale gereedheid om de Verenigde Staten te beschermen in een nieuwe wereldorde", zo voegde hij daar aan toe.

Op de vraag waarom Bush het nodig vindt de bevolking vanuit het Witte Huis toe te spreken zei Fitzwater: „Ik denk dat als jullie de breedte en het bereik van deze bekendmaking zien, jullie de ongelooflijke omvang van deze besluiten zullen begrijpen. De president vindt dat dit de kwesties zijn die hij direct met de Amerikaanse bevolking dient te bespreken."

Overleg

Bush zou overleg gevoerd hebben met de Amerikaanse bondgenoten en andere wereldleiders. De krant Washington Post berichtte gisteren dat de president volgens hooggeplaatste regeringskringen wilde voorstellen dat de Verenigde Staten en de Sovjetunie hun aantallen ballistische raketten met meervoudige kernkoppen verminderen en uiteindelijk allemaal afschaffen.

De vermindering gaat volgens de Post verder dan de reductie van 30 procent die is voorzien in het START-verdrag. Dit verdrag werd afgelopen zomer door Bush en Gorbatsjov in Moskou ondertekend, maar is nog niet door de Amerikaanse senaat bekrachtigd. Het werd gesloten voor de coup tegen Gorbatsjov en de desintegratie van het centrale gezag in de Sovjetunie die daar op volgde.

Volgens de Washington Post zou het nieuwe Amerikaanse initiatief Moskou kunnen aanmoedigen sommige strategische kernwapens te vernietigen die staan opgesteld in Sovjet-republieken buiten Rusland.

LD infographic Hanno Uitenbogaard

Dit weekeinde eindigt in ons land de zomertijd. Vannacht om 03.00 uur wordt de klok een uur teruggezet.

Volgend jaar gaat de zomertijd in op zondag 29 maart om 02.00 uur, de klok wordt dan een uur vooruitgezet.

max. 15º

min. 10º

HERFSTWEER
Een actief lagedrukgebied ten zuiden van Ierland bepaalt dit weekeinde het weer. De wind die in de ochtend nog matig is gaat flink toenemen en wordt krachtig uit zuidelijke richting, waarbij uitschieters tot stormachtig kunnen voorkomen. Met deze krachtige stroming wordt een storing meegevoerd waardoor de bewolking toeneemt, later gevolgd door regen. De middagtemperatuur wordt niet hoger dan 15 graden. Morgen komt er weinig verandering in het weerbeeld. Wel neemt de wind af, maar er blijft veel bewolking en van tijd tot tijd regent het.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.34 onder: 19.25
maan op: 21.04 onder: 13.25

PTT presenteert wandeltelefoon





● *Hongerige mijnwerkers verdringen zich in Boekarest voor het brood dat door de actieleiding wordt uitgedeeld. De duizenden mijnwerkers, die al dagen betogen in de Roemeense hoofdstad, blijven voorlopig nog omdat een akkoord tussen hen en president Ion Iliescu geschonden is. Actieleider Miron Cosma wil ze in de stad houden tot er opheldering is over geruchten dat veiligheidstroepen op mijnwerkers geschoten hebben, nadat hij met Iliescu had gesproken over hun looneisen. Het regerende Front voor Nationale Redding heeft zich inmiddels wel uitgesproken voor vervroegde verkiezingen.*

'Grote werkdruk door verloop bij Volvo Car'

BORN – De voorzitter van de Centrale Ondernemingsraad van Volvo Car, Gerard Kortenoeven, gaat een brief schrijven aan Mitsubishi, Volvo Car Corporation in Zweden en het ministerie van Economische Zaken over de slechter wordende werksfeer bij het autobedrijf.

Door het grote verloop onder het produktiepersoneel in Born is de werkdruk de afgelopen tijd volgens Kortenoeven behoorlijk toegenomen. Dit ondanks het feit dat de produktie zo'n 20 procent lager is dan in de hoogtijdagen van de fabriek.

Kortenoeven beweert dat de laatste tijd het aantal medewerkers in de directe produktie met 800 personen is gedaald. Een woordvoerder van Volvo spreekt dat getal overigens tegen.

Door een personeelsstop mogen de gaten bij Volvo Car niet worden opgevuld. Daardoor is de werkdruk bij het resterende personeel onaanvaardbaar hoog, meent Kortenoeven. „Maar voor Volvo is het misschien wel fijn dat de personeelsafvloeiing door natuurlijk verloop zo voorspoedig gaat", laat hij er cynisch op volgen.

Kortenoeven wil de aandeelhouders, en met name Mitsubishi, laten weten dat de stemming onder het personeel snel verslechtert onder invloed van de bezuinigingen en de lopende reorganisatie. „Het is de morele plicht van Mitsubishi-topman Nakamura om rekening te houden met het personeel van het bedrijf dat hij gekocht heeft", aldus de COR-voorzitter. „De reorganisatie bij Volvo mag niet ten koste gaan van de sociale verworvenheden."

Volgens Kortenoeven zijn de Japanners 'als de dood' voor stakingen bij hun bedrijven. „Ze zullen er snel achterkomen wat ze nu hebben gekocht", meent hij dreigend.

Zaïrees leger plundert weer

KINSHASA – Zaïrese militairen die geacht worden toe te zien op een nachtelijk uitgaansverbod, zijn opnieuw aan het muiten geslagen in de hoofdstad Kinshasa. Het land staat op instorten, zo verluidt uit veiligheidskringen. Buitenlanders uit dertig verschillende landen zijn door Franse militairen van Kisangani (Noord-Zaïre) geëvacueerd naar Bangui in de Centraalafrikaanse republiek.

Veertig ton voedselhulp en medicijnen zijn in het naburige Congo aangekomen. Maar het voedsel – bakolie, meel en rijst – vormt een druppel op een gloeiende plaat voor de drie miljoen inwoners van Kinshasa.

Ruim 170 bendes actief in Limburg

HEERLEN – Tussen de 170 en 180 criminele groeperingen zijn (mede) in Limburg actief. Dat blijkt uit een inventarisatie van de georganiseerde criminaliteit door de 24 Regionale Criminele Inlichtingendiensten (RCID) in ons land. In heel Nederland werken 600 bendes.
De bendeleden die in Limburg opereren, wonen lang niet altijd hier. Veel bendes werken vanuit andere delen van het land. Van 'de 600' is driekwart actief in de handel in verdovende middelen. Verreweg de meeste groepen bestaan uit minder dan tien kernleden.

Onduidelijkheid over vrijlating VN-inspecteurs

NEW YORK – De 44 inspecteurs van de Verenigde Naties, die sinds dinsdag op een parkeerplaats in het centrum van de Iraakse hoofdstad Bagdad worden vastgehouden, zouden volgens het officiële Iraakse persbureau INA gisteren toestemming hebben gekregen naar hun hotel te gaan. Dit werd echter ontkend door VN-functionarissen in Bagdad. INA meldde vrijdagavond dat de VN-inspecteurs en Iraakse experts naar het Meridian hotel waren gegaan om de documenten die de inspecteurs in beslag hebben genomen te inventariseren en te kopiëren.



8 710404 400017

'Touche Lavier' maakt gewone dingen bijzonder

Het hangt, links voor wie door het raam aan de straatkant naar binnenkijkt, aan de muur als een schilderij. Niet aan een haak, maar steunend op zware betonankers. Een stuk van de Eiffeltoren, zo te zien, een stalen relief, geconstrueerd op basis van een telefoto en net als een telefoto messcherp tot een rechthoek afgesneden. Het weegt omtrent een halve ton. Hoe komt dat daarbinnen, is de vraag die zich aan iedere voorbijganger opdringt.
„Door de deur," is het antwoord „en met tien man tillen."



● *Raam, aluminium met plexiglas, Bertrand Lavier.*

Het 'Photo-relief' is een werk van Bertrand Lavier, wonend en werkend in Aignay-le-Duc, Bourgondië. Biennale Venetië 1976, Dokumenta Kassel 1982 en 1987, Sao Paolo 1985, Kröller-Müller 1987. Zijn werken worden gewoonlijk aangevoerd door mensen met witte handschoenen in tapissières van professionele kunst-transportbedrijven. De werken bij Wanda Reiff in de Maastrichtse Rechtstraat zijn niet alleen met eigen krachten daar binnen gedragen en naar de verdiepingen getakeld, zij zijn ook met eigen vervoer in Bourgondië opgehaald, met hulp ter plaatse van de dorpsbevolking. Het zal het eerste transport zijn sinds de vestiging van Laviers roem, waarbij hij zelf een hand heeft toegestoken Het contact met Wanda Reiffs galerie was al eerder gelegd. Hij was er enkele jaren terug tesamen met Boltanski en Annette Messager.

Het aangevoerde werk behoort tot het meest recente. Het was eerder dit jaar in het Centre Pompidou en – zwaar of niet – overzee in New Yorks befaamde galerie Castelli.

Het meest recente toont onder de naam fotoreliëf een werkwijze die een verbreding betekent van het terrein van zijn creativiteit, zonder overigens aan de filosofie daarachter afbreuk te doen. In de eerdere fasen van zijn kunstenaarschap droeg hij die filosofie uit door aan van de industriële maatschappij betrokken en alledaagse objecten hun karakter van massaprodukt te ontnemen met een overschildering in dikke lagen acrylverf. Het onpersoonlijke van die activiteit wilde hij handhaven door de penseelstreek van Van Gogh te imiteren, in zijn ogen het meest notoire cliché in de moderne kunst. Opmerkelijk is dat hij de objecten, brandblussers, verkeersborden, koelkasten en wat niet al, niet van hun funktie wil vervreemden, zoals surrealisten hebben gedaan, met Marcel Duchamp voorop.

Hij kan op een dik in de verf gezette piano nog altijd eigenhandig sonates spelen. Een vangrail blijft een vangrail en zijn meest geruchtmakende kunstwerk: een in Basel overgeschilderde nieuwe Mercedes-Benz, kan nog altijd zijn 200 km per uur ontwikkelen; naar verluidt heeft de fabriek hem teruggekocht voor een meervoud van de prijs: noblesse oblige.

De 'touche Lavier', zoals Dominique Bozo zijn ingrepen noemt in de catalogus van de tentoonstelling in Beaubourg, heeft tot oogmerk een alledaags object tot een kunstwerk te betoveren: de werking van de 'kunst-greep' blijft raadselachtig.

'Onze hele intellectuele vorming en al onze kijkgewoontes worden op het spel gezet,' gaat het verder: 'Wat nemen wij waar van de werkelijkheid, waar wordt de grens naar het kunstzinnige domein gepasseerd?'

Allemaal vragen die nopen tot heroverwegen en herwaarderen.

Het recente werk omvat, zoals blijkt, nu voor het doel vervaardigde constructies, meest op basis van de gefotografeerde werkelijkheid, zoals ook het tweedelige blauwe relief, een verdieping hoger, dat raam heet, uitgevoerd in plexiglas en aluminium.

Meestal dragen de werken de namen van het industriële product waaruit zij zijn voortgekomen, zoals de ijzeren kast, op dezelfde verdieping, licht groen en twee meter hoog, die 'Ronis no. 2' heet. De dubbele naam 'Panton/Brandt' wordt aangeleverd door twee voorwerpen: een ijskast die tot sokkel dient, en een stoel die daarop geplaatst is, het geheel spierwit.

Een vangrail, zilvergrijs zoals gewoonlijk, is met zijn drieëneenhalve meter het langste kunstwerk in de collectie van zes: hij is door de 'touche Lavier' verheven, en opgewaardeerd tot een waarde van rond zestigduizend gulden.

Nauwelijks ouder dan veertig is Bertrand Lavier, de grote tovenaar, vriend van Boltanski, andermaal volgens Dominique Bozo, „onder zijn tijdgenoten een kunstenaar met een duidelijke en onverwisselbare plaats. Zijn 'demonstraties' gaan veel verder dan een college in kunstbeschouwing: zij zijn verontrustend, trefzeker, juist en afdoende".
Wie zich aan de inwerking van de 'touche Lavier' wil blootstellen of onderwerpen, die kan bij Wanda Reiff terecht tot 2 november.

pieter defesche

k

verder...

...loopt in Galerie Dis, tafelstraat 28 in Maastricht vanaf vandaag tot en met 23 oktober een tentoonstelling van **Patrick Schols.** De opening vindt vanmiddag om 16 uur plaats en de galerie is open van woensdag tot en met zondag 13-18 uur.

...opent Galerie & Atelier 'De Aw Sjoklaatfebrik', aan Ringweg 31 in Gulpen morgen om 15 uur haar deuren met recent werk van **Willy van Beek.** De galerie is geopend op donderdag, vrijdag en zaterdag van 14-17.30 uur.

...zal in het Streekmuseum Land van Valkenburg, Grotestraat centrum 31 in Va burg tot en met 31 oktober overzichtstentoonstelling zien zijn van **Lei Molin.** museum is dagelijks geop behalve maandag, van 1 uur.

...vindt in de Ipomal Ga Kerkberg 2 in Landgraaf gen 29 september de ope plaats van een expostie va Heerlense kunstenaar **Mullenders.** De kunste toont gemengde techniek doek. De tentoonstelling lo tot en met 10 november en openingstijden zijn vrijdag 17-20 uur, zaterdag en zo van 14-17 uur.

...exposeert **Emmy Krey bohm** uit Meerssen in de St schouwburg in Sittard tot met 25 oktober een aantal s derijen in acryl. De exposi geopend van dinsdag tot met vrijdag van 10-16 uur terdag van 10-12 uur en tij de voorstellingen.

...tonen **Eef de Graaf en A Graaf-vd Gaag** in Ga Spreuwenberg, Hoofdstra in Herkenbosch grafiek, re en keramiek vanaf morgen en met 10 november. De o ningstijden zijn donderdag 18-21 uur en vrijdag tot en zondag 14-17 uur.

...is in Keramiek Galerie 'G Welsden', Groot Welsden 4 Margraten vanaf vandaag en met 28 oktober een ex tie te zien met keramische men van **Ton van de R** De galerie is dagelijks, be maandag, geopend van 1 uur.

Streefbedrag aids-gala nu al binnen

AMSTERDAM – De organisatoren van het aids-gala, komende zondagavond in het Muziektheater, kunnen het Aids Fonds in elk geval al verblijden met het gehaalde streefbedrag van anderhalve ton. De zaal met 1598 plaatsen is echter nog maar voor de helft gevuld, zodat de opbrengst wellicht hoger wordt door mensen die op het laatste nippertje toch besluiten te gaan.
Opgetreden wordt door onder meer Het Nationale Ballet, het Nederlands Dans Theater, het gelegenheidsduo Rian de Waal en Ronald Brautigam, zanger Lieuwe Visser en de popkoren van Het Muziekpakhuis.

Oplossing van giste

ALIBI AGA
GILET LAR
EEL GAL AN
NV BARON A
TE AS SOP
IL OA
AB KAM KIL
BA KOKET
ERG ENG EL
LEEDS TAP
ETSER ASI

exposities

Van traditioneel tot experimenteel

EYS/TRINTELEN – In Galerie Sio2, Eyserweg 4 in Eys–Trintelen loopt vanaf morgen tot en met 3 november de expositie 'Van traditioneel tot experimenteel' met werken van vijf keramisten. Henriette Syatauw, Gerlach Baas, Antje Schwittmann-Schops, Annette Lohbeck en Marion Gullatz tonen dat een keramist een pottenbakker kan zijn, maar ook een plastisch vormgever en een beeldhouwer is. De galerie is geopend van donderdag tot en met zondag 14.00-17.00 uur.

Syatauw is een pottenbakster pur sang. Zij maakt porseleinen en steengoed doosjes, vaak asymetrisch van vorm. De dekselpotten van Baas verraden een Oosterse invloed, eerder Japans dan Chinees. De handgevormde steengoed dozen zijn gedecoreerd met strakke banen glazuur die de rechthoekige vorm accentueren. Van geheel andere aard is het werk van Antje Schwittmann-Schops. De gedraaide steengoed vazen en schaalvormen zijn op onverwachte plaatsen voorzien van monochrome en gestreepte banen. Bij haar decoratie met gekleurde kleislib gebruikt ze veel verschillende kleuren, echter allen in gedekte tinten. Annette Lohbeck draait haar vormen ook. Zij vervaardigt grote platte schijven soms staand op een kleine voet. Vervolgens toont Marion Gullatz keramiek, grotendeels opgebouwd met de hand. De verweerde, aangeknaagde poortvormen doen denken aan overblijfselen uit een andere tijd. Ze hebben iets zonnig Mediterraans.

Beague en Linnartz in Hof van Oensel

SCHIMMERT – Bij Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5 in Schimmert wordt morgen van 16.00-18.00 uur een tentoonstelling geopend met keramiek van Vincent Beague en tekeningen, etsen en schilderijen van Martin Linnartz. De expositie duurt tot en met 4 november, de galerie is open van donderdag tot en met zondag 14.00-17.00 uur.

Beague is een Waals kunstenaar. Hij creëert 'klassieke' vormen, kommen, schalen, vazen en urnen. Tussen resultaat en gebruik zijn de vormen van deze kunstenaar functioneel, door hun bewerking worden ze kunst. Beague brengt vaak twee glazuurlagen aan, hetgeen prachtige reliëfs oplevert.
Martin Linnartz werd in Brunssum geboren. Hij volgde zijn opleiding aan de Jan van Eyckacademie en kreeg in 1962 de Henriette Hustinxprijs. Hij exposeerde in binnen- en buitenland en maakte vele studiereizen naar Italië, Frakrijk en Syrië. Naast tekeningen en etsen worden ook enkele nog niet eerder geëxposeerde schilderijen in de Hof van Oensel van hem getoond.

Eigen beeldentaal van Luske

MAASTRICHT – In galerie Simera, Bogaardenstraat 40b in Maastricht loopt tot en met 26 oktober een tentoonstelling van de schilder Luske. De opening vindt vandaag om 17.00 uur plaats.
De eigen beeldentaal van Luske kan worden aangemerkt als een vorm van abstract expressionisme. Hij heeft na een lange periode van zelfstudie een krachtige en herkenbare schilderstijl ontwikkeld, welke plaatsvond in isolement. Uit het kleurrijke werk, nu bij Simera getoond, is een duidelijke ontwikkeling te zien. De schilderstijl is directer geworden waardoor de werken een intensiever karakter hebben.

De openingstijden van de galerie zijn woensdag tot en met zaterdag 13.30-18.00 uur en na telefonische afspraak.



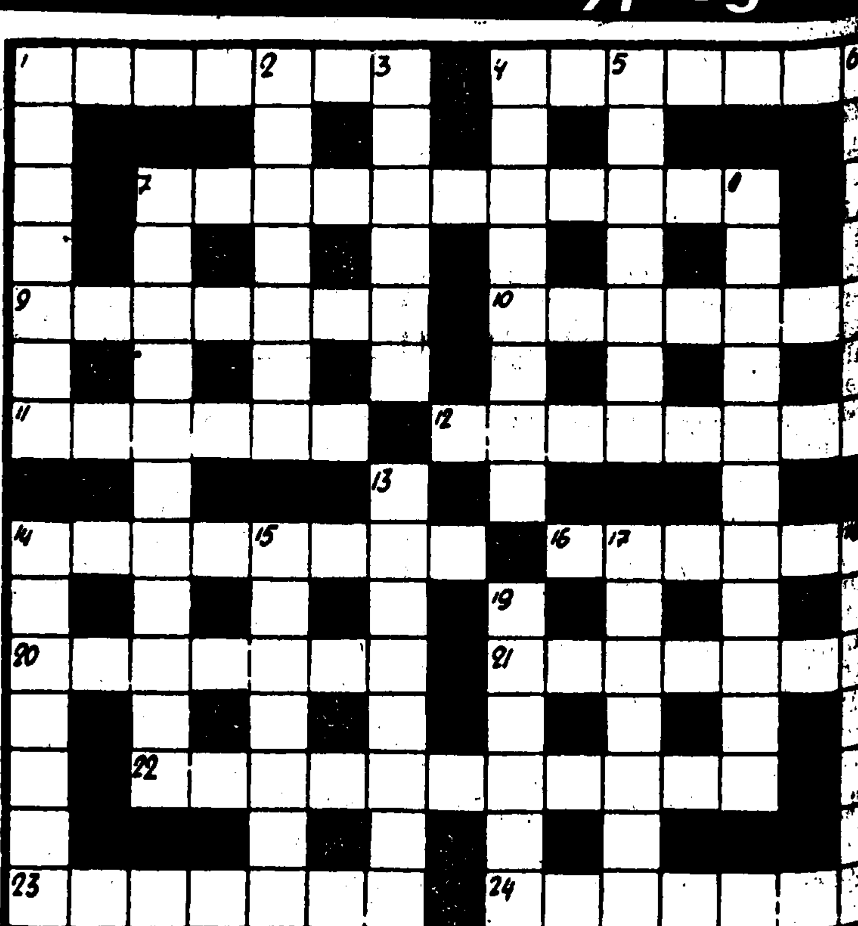
● *Werk van de schilder Luske, te zien bij Galerie Simera in Maastricht*

Fantasie in ijzer

SITTARD – In het Kunstcentrum 'De Melkfabriek', aan de Leyenbroekerweg 113a in Sittard zal morgen, 29 september om 14.00 uur de tentoonstelling 'Fantasie in ijzer' geopend worden. De keuze van de deelnemende kunstenaars, Mariëlle van den Bergh, Huub Bruls, Francis von Wahlde, Stephanie Poels-Zanders en Jeroen Stok, is gemaakt vanwege hun affiniteit met het materiaal ijzer. Het kunstcentrum is verder geopend op de zondagen 6, 13 en 20 oktober van 14.00-18.00 uur.

De kunstenares Mariëlle van den Bergh geeft haar werk, vaak een compositie van verschillende materialen, op een poëtische wijze gestalte. De beelden van Huub Bruls uit Spaubeek kenmerken zich door een eigen en herkenbare stijl. De verticale figuren zijn gemaakt uit cortenstaal. Met dit zeer aardse materiaal creëerde hij ranke, ijle dubbelvormen, die zich, zo lijkt het tenminste, van hun aardse materiaal willen ontdoen. Stephanie Poels-Zanders' beelden laten een doordachte bewerking van het materiaal zien. De organisch gevormde beelden vormen een eenheid met de natuur waardoor ze worden omringd. IJzer en koper zijn de materialen voor Jeroen Stok. Er spreekt een openheid uit zijn objecten waarbij de sierlijke aanpak een eenheid vormt met de monumentale vormgeving. Dat de mens centraal staat in de objecten van Francis von Wahlde is duidelijk te zien in haar werk. De speelse bewerkingen van het ijzer, en de wijze waarop zij patineert (een grijsgroene oxidatielaag aanbrengt)is kenmerkend voor haar werk.

cryptogram



Horizontaal: 1. Is er thee en wijn? Het lijkt er wel op. 4. Door een deskundige ontworpen. 7. De toeschouwers zetten ogen als vaatwerk op! 9. Zojuist is vader zijn schulden gaan betalen. 10. Het zal Annie verdriet doen, dat zij en de haren het niet zijn. 11. Onderin het schip werd men handtastelijk. 12. Een touwtje aan 't ouwetje. 14. Omhoog, meisje, naar de plant. 16. Weglopen met olie. 20. Het is anders een knol van een noot, die je alleen 's zomers ziet. 21. Boven het lawaai uit lijkt het weer wat gunstiger. 22. Als je te laat thuis komt, kon het je wel eens slecht bekomen. 23. Vlug iets lekkers eten uit de grond. 24. Elftal.

Verticaal: 1. Wat een drukte om zo'n lijk bewijsje. 2. Bedorven stokje. 3. ieder potje een deksel zit, zit er een in. 4. Voor cado's aan je liefje mo behoeden. 5. K, heb je je erg pijn toen je daarover viel? 6. Cornelis jongens zitten bij de ramen. 7. Hier anders paasvogels uitgaan. 8. Hij g de weg weg en dat is niet eerlijk. 13. len we dàt nu eens uithalen? Kun chen. 14. Zij die de bomen velt h een salon thuis. 15. Als je het er op gaan ze met je mee. 17. Zij geeft drank, die kunnen we plukken! 18. niet waar, zuster, van die boom spoorwegen. 19. Stil, zangers, wordt je ziek.

lambik baba





panda en de spelbreker



recept

Mexicaanse lamsschotel

Benodigdheden voor 4 personen: 600 g lamsvlees van de schouder, 2 el olijfolie, 3 teentjes knoflook, 1 groene Spaanse peper, 1 tl komijnzaad, 1 ui, 1 groene paprika, 2 grote rijpe tomaten, ¼ l ongezouten kippebouillon, mespuntje versgeraspte nootmuskaat, 1 el cacaopoeder, zout.

Snijd het vlees in blokjes van ca. 1 cm. Verwijder het zaad en zaadlijsten uit de Spaanse peper en uit de paprika. Hak de Spaanse peper fijn en snijd paprika in stukjes. Maak ui schoon en snijd in stukjes van 1 cm. Ontvel, ontpit en snijd tomaat in stukjes. Hak teentjes knoflook fijn. Verhit 1 el olie. Doe helft vlees in de pan en schroei in 5 minuten aan alle kanten bruin. Haal vlees uit pan en houd warm. Voeg rest olie bij braadvocht en herhaal de voorgaande handeling. Bak in braadvocht Spaanse peper en komijnzaad ca. 1 minuut. Doe er dan de ui, de paprika, de tomaat en bouillon bij. Voeg zout en nootmuskaat toe en breng geheel aan de kook. Doe vlees terug in de pan en roer er tevens het cacaopoeder door. Temper hittebron en laat geheel 1 uur zachtjes stoven. Roer af en toe om.
Als garnituur past hierbij uitstekend witte bonen in tomatensaus en aardappelpuree, pommes duchesse of aardappelkoekjes uit de oven.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPP
Limburgs Dagblad B.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-73
Advertenties 045-73
Piccolo-advertenties 045-71

Fax:
Redactie 045-73
Advertenties 045-73
Algemeen 045-73

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 9
Postbank 10 36 10

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-74
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/45
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,
per maand f 26,
losse nummers f 1,
Bfr.

Ondanks kritiek van meerderheid EG-landen

Kabinet blijft bij voorstel voor EPU

DEN HAAG – Het kabinet is niet bereid het voorstel voor een Europese Politieke Unie (EPU) in te trekken, ondanks de kritiek die de verleden week gepresenteerde plannen vrijwel overal in de EG hebben gekregen. Het kabinet is ook niet bereid met een nieuw, aangepast voorstel te komen. Premier Lubbers heeft dit gisteravond na afloop van het kabinetsberaad gezegd.

De eerste minister erkende wel dat het plan nog te verbeteren valt. Indien daarvoor binnen de EG een meerderheid is, aldus Lubbers. De mogelijkheid dat de houding van het kabinet ertoe kan leiden dat de EG-landen de plannen voor de EPU integraal afwijzen, liet Lubbers koud. „Dan blokkeert men een akkoord op de top in Maastricht. Daar is men dan zelf verantwoordelijk voor”, meende hij.

Overigens reageerde de eerste minister ook vrij lakoniek op de nu geuite kritiek. „De bezwaren zijn van verschillende aard”, zo merkte hij op. „Dat is voor mij nog geen aanleiding te zeggen, dit plan is niet het juiste midden.”

Lubbers wees erop dat het kabinet bewust gekozen heeft voor een stapsgewijze benadering van de EPU en niet voor een concrete verdragstekst. De neuzen de zelfde richting op te krijgen, valt niet op papier te organiseren, betoogde Lubbers. Dat moet in de praktijk gestalte krijgen. Datzelfde geldt voor het zogenoemde beginsel van subsolidariteit: op welk niveau in de EG moeten welke beslissingen genomen worden en welke regels worden gemaakt.

Compromis

Ten aanzien van de soevereiniteitskwestie (welke bevoegdheden dragen EG-landen over aan de EG) wees Lubbers erop dat het kabinet gekozen heeft voor een compromis tussen de landen die alles op EG-niveau willen regelen en de landen die alleen onderling en in unanimiteit afspraken willen maken. Het gaat dan vooral om buitenlands beleid, defensiepolitiek, justitie en rechten van personen.

De Nederlandse voorstellen werd door een grote meerderheid van de twaalf lidstaten van tafel geveegd tijdens een speciaal overleg van de EG-ambassadeurs van de twaalf. Alleen Duitsland en in mindere mate Spanje bleken de Nederlandse voorstellen te steunen.

Miljoenenstrop gezondheidszorg door wachttijden

DEN HAAG – Wachttijden voor behandelingen in de gezondheidszorg hebben de banken, de verzekeraars, de groothandel en de vrije beroepen vorig jaar 100 miljoen gulden aan vermijdbare ziekengeld-uitkeringen gekost. Die kosten nemen al vanaf 1988 met tien miljoen gulden per jaar toe.

Dit maakte voorzitter P. Diepeveen van de bedrijfsvereniging voor deze sector gisteren bekend op de algemene ledenvergadering van zijn 65.000 aangesloten leden die samen 800.000 personeelsleden tellen. Twintig procent van het langdurige ziekteverzuim is te wijten aan de lange wachttijden voor medische behandelingen, zo heeft de bedrijfsvereniging uitgerekend. In 1990 werd door de bedrijfsvereniging 882,9 miljoen gulden aan ziektegeld uitgekeerd; 15,9 procent meer dan in 1989.

● *Twee oude Georgische vrouwen bidden tijdens een nachtwake voor vrede in de Sovjetrepubliek. De angst dat het regeringsgetrouwe leger de opstand met bruut geweld neerslaat, is van hun gezichten af te lezen.*

Tweespalt onder rebellen Georgië

TBILISI – Gematigde leden van de oppositie in Georgië hebben zich gisteren afgescheiden van militante oppositieleden van de Nationale Garde. De gematigden zeggen een burgeroorlog te willen voorkomen. In Georgië, een republiek van de Sovjetunie, is een zenuwenoorlog gaande tussen president Zviad Gamsachoerdia en de oppositie die het aftreden eist van de president.

Het parlementslid Nodar Natadze zei dat de oppositie is verdeeld tussen degenen die voorafscheiding van de Sovjetunie vertrouwen op de grondwet en rebellenleiders die onafhankelijkheid met geweld willen afdwingen.

De gematigde Natadze zei gisteren verder dat de Nationale Garde weigert het televisiestation in de Georgische hoofdstad Tbilisi te verlaten. Het televisiestation is een bolwerk van de oppositie.

De gematigden dringen bij president Gamsachoerdia aan op een bijeenkomst van het parlement. De parlementsleden zouden zich moeten buigen over de wensen van oppositie, waaronder persvrijheid, vrijlating van politieke gevangenen en het vertrek van aanhangers van de president die vanaf het platteland met bussen zijn aangevoerd.

In Tbilisi was het in de nacht van donderdag op vrijdag nog steeds onrustig. Geregeld werd geweervuur gehoord. De opstandige leden van de Nationale Garde hebben een politiepost ingenomen, aldus de militaire commandant Jemal Koetateladze.

Gamsachoerdia herhaalde zijn oproep dat de opstandige Gardeleden die de zijde van de oppositie hebben gekozen, zich moeten overgeven om een einde te maken aan het drie weken oude conflict.'

Paniek

Onder de bevolking brak paniek uit toen de leider van de opstandige gardeleden, Tengiz Kitovani, verklaarde dat bij gevechten vrijdagochtend zeker 60 mensen zijn gedood toen aanhangers van de president een kamp van de oppositie in Sjavnabad nabij Tbilisi hadden aangevallen. Dit bericht werd door de militaire commandant Koetateladze evenwel tegengesproken. „Dat zijn allemaal leugens.” Wél is het kamp, waarin zich slechts drie bewakers bevonden, ingenomen door regeringstroepen.

Gasmaskers

De oppositie die het televisiegebouw bezet houdt, riep gisterochtend betogers op zich te verspreiden en het gebouw te verlaten. Maar de meesten bleven. Onder hen werden gasmaskers verdeeld. Buiten het gebouw hebben militaire voertuigen posities ingenomen.

Uitspraken Bush vallen bij PLO in goede aarde

Arafat optimistisch over vrede M-Oosten

ALGIERS – PLO-leider Yasir Arafat heeft gisteren gezegd dat opmerkingen van de Amerikaanse president George Bush over Palestijnse rechten de vrede in het Midden-Oosten dichterbij brengen. De vooruitzichten voor de Midden-Oostenconferentie zijn verbeterd, aldus Arafat in Algiers op de bijeenkomst van de Palestijnse Nationale Raad (PNC), het PLO-parlement in ballingschap.

Een naaste medewerker van Arafat, Bassam Abu Scharif, zei gisteren op een persconferentie dat een meerderheid van de PNC-leden vóór Palestijnse deelname aan de conferentie is. Vanochtend wanneer de PNC de bijeenkomst afsluit, moeten de leden stemmen over deelname aan het vredesproces onder auspiciën van de Verenigde Staten.

Rechten

In een toespraak tot de PNC zei Arafat dat Bush in een ontmoeting met de Marokkaanse koning Hassan heeft gesproken van „de politieke legitieme rechten van de Palestijnen.” Dit zou voor het eerst sinds het vertrek van Jimmy Carter zijn dat een Amerikaanse president referreert aan de Palestijnen als een volk.

Bush zou ook verzekerd hebben dat de vredesconferentie, die voor volgende maand op het programma staat, zich zal baseren op alle resoluties van de Verenigde Naties, ook die over joodse nederzettingen in bezet gebied, over de status van Jeruzalem en over compensatie. „Dat vergroot de kans op vrede”, aldus Arafat.

De uitspraak donderdag van Bush dat zijn opmerkingen tegenover koning Hassan geen verandering van het Amerikaanse beleid inhouden, werd door een hoge PLO-vertegenwoordiger weggewuifd.

Groen Links: 'Zwarte Weduwe' moet pensioen terugbetalen

DEN HAAG – Groen Links vindt dat de staat van de weduwe Rost van Tonningen het pensioen moet terugvorderen dat haar volgens het gerechtshof in Den Haag te veel is uitgekeerd.

Het Tweede-Kamerlid Willems heeft minister Dales (Binnenlandse Zaken) gevraagd daarvoor stappen te ondernemen.

Het hof bepaalde donderdag onder meer dat het recht op pensioen van de weduwe onregelmatig is en dat de herziening van de uitkering in 1956 onrechtmatig is geweest.

Het Groen-Links-kamerlid Lankhorst was drie jaar geleden één van de indieners van een initiatief-wetsvoorstel om het pensioen van de weduwe in te trekken. Voor dat voorstel was toen geen meerderheid in de Kamer. Als het kabinet weigert het te veel betaalde pensioen terug te vorderen, wil Groen Links daartoe opnieuw het initiatief nemen vanuit de Kamer, aldus een woordvoerder van de fractie.

Opnieuw doden bij gevechten in Kroatië

ZAGREB – Vijf dagen na het afsluiten van de nieuwste wapenstilstand in Kroatië, kwam het gisterochtend in de Joegoslavische republiek opnieuw tot sporadische gevechten.

De Kroatische radio meldde dat de intensiteit van de gevechten is afgenomen in vergelijking met de voorgaande dagen.

Het belangrijkste incident deed zich voor in twee dorpen bij Karlovac, een stad 50 kilometer ten zuidwesten van Zagreb. Daar kwamen volgens de Kroatische radio vier mensen, onder wie drie kinderen, om het leven bij gevechten met mortiervuur door Servische guerrillastrijders. De twee dorpen werden door twintig mortieren getroffen.

De bewoners van drie andere Kroatische dorpen (Pakrac, Novska en Nova Gradiska in het westen van Slavonië) brachten de nacht door in de schuilkelders nadat luchtalarm was gegeven.

De dorpen die zijn omsingeld door Servische nationalisten en militairen van het federale leger, zouden regelmatig het doelwit zijn van raketaanvallen.

Zie verder pagina 5
● Joegoslavisch leger luistert alleen naar zichzelf

Lubbers geeft Bukman standje

DEN HAAG – Minister Bukman (Landbouw) had afgelopen maandag niet moeten meewerken aan een uitzending van NOS-Laat over de vermeende intimidatie van ambtenaren en afluisterpraktijken op zijn ministerie. Indien de bewindsman toch een interview wilde toestaan, had hij eerst de volledige inhoud van de uitzending moeten kennen.

Premier Lubbers heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad gezegd. „Bukman had een keuze moeten doen. Of niet meedoen of alles eerst kennen.” De premier ontkende beweringen van de NOS dat Bukman van tevoren wél was geïnformeerd over de inhoud van de uitzending.

Overigens is gisteren bekend geworden dat ambtenaren van de Algemene Inspectie Dienst (AID) van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij collega's hebben afgeluisterd. Dat gebeurde in een onderzoek naar visserijfraude op Urk.

Zie verder pagina 7
● Deskundigen moeten Bukman redden

PvdA overstelpt met opzeggingen van lidmaatschap

DEN HAAG – Circa 6.000 PvdA-leden hebben hun lidmaatschap van de partij opgezegd in verband met de kabinetsplannen voor de wao en Ziektewet.

Volgens partijsecretaris A. Beck is het aantal opzeggingen nu echter tot stilstand gekomen. „Er worden weer mensen lid van onze partij. Opvallend is ook dat mensen die bedankt hebben, weer lid worden”, aldus de partijsecretaris.

Vóórdat het kabinet met zijn plannen kwam voor de Ziektewet en de wao had de PvdA circa 92.000 leden. In de periode daarna werd het partijbureau overstelpt met opzeggingen. Volgens partijsecretaris Beck is het ledenaantal nu gestabiliseerd op circa 86.000.

FNV en VNO tegen verhoging forfait auto van de zaak

GRONINGEN – Zowel de FNV als de werkgeversorganisaties VNO en KNOV willen af van verhoging van belasting voor privé-gebruik van een auto van de zaak.

Kamerleden van de vier grote fracties in de Tweede Kamer moeten daarover beslissen naar aanleiding van het voorstel van de commissie-Stevens (belastingvereenvoudiging) om dat forfait te verhogen van 20 à 24 procent nu tot 28 procent van de cataloguswaarde in de toekomst.

punt uit

● Vrouwen

Er moeten strenge wetten komen tegen vrouwenhandel en gedwongen prostitutie. Dat hebben deelnemers van een conferentie gisteren besloten, die georganiseerd werd door de Raad van Europa in Straatsburg. Vrouwen uit ontwikkelingslanden als Thailand, Senegal en Colombia die illegaal in Westeuropese landen verblijven en gedwongen worden tot prostitutie in bars en bordelen moeten 'gedecriminaliseerd' worden, zo heet het in een verklaring die na afloop werd uitgegeven.

● Kwijtschelding

De Europese Commissie moet samen met de Surinaamse regering en haar schuldeisers de mogelijkheden onderzoeken om de buitenlandse schuld van Suriname te verminderen. Het land moet tevens internationale steun krijgen in de bestrijding van de drughandel. Een resolutie met deze strekking is gisteren aangenomen door de vergadering van Europarlementariërs en parlementariërs uit de 69 ACS-landen (landen in Afrika, het Caribisch gebied en het gebied in de Stille Oceaan).

● Asielzoekers

De geconcentreerde opvang van asielzoekers zal pas op 1 januari 1992 worden ingevoerd, drie maanden later dan de regering aanvankelijk van plan was. Dat hebben de ministeries van Justitie en WVC gisteren laten weten. Reden voor het uitstel is dat het ministerie van Justitie nog in gesprek is met organisaties voor rechtshulp en de stichting Vluchtelingenwerk over de noodzakelijke voorzieningen voor deze instellingen. Het ministerie denkt het overleg eind oktober af te ronden.

● Transplantatie

Het Academisch Ziekenhuis Groningen (AZG) is het enige centrum waar longtransplantaties mogen worden uitgevoerd. Dit besluit heeft staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) gisteren mede namens minister Ritzen (Onderwijs en Wetenschappen) bekendgemaakt. Eerder dit jaar is het AZG al aangewezen als lokatie voor een longtransplantatieproject binnen de ontwikkelingsgeneeskunde.

● Wachtgelders

Minister Ritzen van Onderwijs heeft gisteren zijn voorstel voor een 'tijdelijke wet arbeidsbemiddeling onderwijs' naar de Tweede Kamer gestuurd. De wet, die door de bewindsman al in juni van het vorig jaar werd aangekondigd, verplicht scholen in het basisonderwijs en het voortgezet onderwijs om bij de opvulling van vacatures, voorrang te geven aan werkloze leraren die een wachtgelduitkering hebben.

● Kinderbijslag

Kinderbijslag hoeft vanaf 1 januari volgend jaar nog maar één keer, namelijk bij de geboorte, worden aangevraagd. De driemaandelijkse aanvraagformulieren behoren dan tot het verleden, zo blijkt uit een gisteren ingediend wetsvoorstel van staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken). Alleen veranderingen in het aantal kinderen, adreswijzigingen, vertrek naar het buitenland en dergelijke moeten nog worden gemeld.

● Huib Orizand

De acteur Huib Orizand is gisteren in het Amsterdamse Prinsengracht-ziekenhuis overleden. Hij werd 87 jaar. Dat heeft zijn familie meegedeeld. Orizand was vooral bekend van de radio. Voor dit medium was hij van 1929 tot 1982 actief. Hij werkte mee aan honderden hoorspelen, waaronder het legendarische 'Paul Vlaanderen'.

● Crash

In de Sovjetunie zijn bij een vliegtuigongeluk in de buurt van St Petersburg acht inzittenden om het leven gekomen. Dat heeft gisteren het Russische persbureau RIA gemeld. Het vliegtuig, een Antonov-24 die eigendom was van een privé-onderneming, stortte neer in de Finse Golf kort na vertrek uit St Petersburg. Hierbij werden de zes passagiers en twee bemanningsleden gedood. Over de oorzaak van het ongeluk is nog niets bekend. Reddingswerkers troffen de restanten van het toestel zes kilometer van de kust aan. Kort daarvoor werd het radiocontact met het toestel verbroken.



Federale regering betaalt leger door geldpers te laten draaien

Joegoslavisch leger luistert alleen nog naar zichzelf

BELGRADO – De generaals lijken de waarheid nog niet te willen zien. Ze voeren hun oorlog, ongeacht de kosten en zien wel waar het financiële schip strandt. Maar als het de Kroaten niet zijn die het Joegoslavische leger (JNA) verslaan, loopt het militaire apparaat straks op de klippen van een bankroet.



● *Een lid van de Kroatische Nationale garde troost een vrouw, nadat haar huis in Vinkovci tijdens een luchtgevecht tussen de Kroatische garde en het federale leger was verwoest. Ondanks het bestand wordt er in Kroatië nog altijd gevochten.*

„We betalen het leger door de geldpersen te laten draaien," zegt Mustafa Cengic, minister van Informatie van de federale Joegoslavische regering. „Geen van de republieken draagt nog belastingen of accijnzen af aan de federatie, wat betekent dat wij geen enkele bron van inkomsten hebben. Alle federale instituten worden gefinancierd via de geldpers. Lang kan dat natuurlijk niet duren, want dit leidt tot een geweldige inflatie."

Het leger, altijd al de grootste uitgavepost van de federale regering, consumeert volgens schattingen van het onafhankelijke opinieweekblad Vreme inmiddels 80 procent van het federale schijnbudget. En daar zijn nog niet eens de extra kosten van de oorlog in Kroatië bij betrokken. Die worden, verzekert Cengic, namelijk niet door de regering betaald.
Door wie dan wel, blijft volkomen duister, ook na een gesprek met onderminister generaal Milan Pujic van Defensie. Hij doet de kosten van de operatie in Kroatië af als onbetekenend en verklaart dat het geld ervoor uit de eigen reserves komt. De financiële handel en wandel van het leger is al lang aan de controle ontsnapt, zoals de hele legerleiding zich trouwens aan controle van de politiek onttrekt.

Staatsgreep

Te zeggen dat het leger een staatsgreep heeft gepleegd, zou te ver gaan. Een staatsgreep kun je alleen plegen als er een staat is om over te nemen. En daar kun je in Joegoslavië inmiddels gevoegelijk aan twijfelen. Het probleem is dat de Joegoslavische politieke organisaties inmiddels zo'n staat van verval hebben bereikt, dat simpelweg niemand de generaals meer ter verantwoording kan roepen.
De regering financiert het leger wel, maar heeft er volgens de grondwet geen enkele zeggenschap over. Minister van Defensie generaal Veljko Kadijevic is al maanden lang niet op kabinetszittingen verschenen, zonder dat iemand daar iets aan kan doen.

In maart reisde hij af naar Moskou. Minister-president Markovic kwam er pas veel later achter dat de generaal toen grote hoeveelheden wapentuig heeft besteld. Wie die bestelling moet betalen, is een vraag die tot heden niet is beantwoord.

Nog een staaltje van de machteloosheid van de regering: toen minister van Buitenlandse Zaken Lonciar - vorige week donderdag aanwezig op de vredesconferentie in Den Haag - in Belgrado informeerde of er echt een mobilisatie was afgekondigd, kreeg Markovic van een vertegenwoordiger van het leger te horen dat die geen idee had. Tien minuten later ratelde de telex van het nationale persbureau Tanjug, waarin de mobilisatie officieel bekend werd gemaakt.

Het is dan ook zeer begrijpelijk dat premier Markovic Kadijevic wilde ontslaan. Toen rees een probleem: het parlement moet met zo'n ontslag instemmen en sinds de afscheiding van Slovenië en Kroatië bestaat het Joegoslavische parlement feitelijk niet meer. Voor Kadijevic reden om de beslissing van Markovic gewoon te negeren.

President

De echte baas van het leger is de presidentiële raad, het collectieve leiderschap waar alle republieken in zijn vertegenwoordigd. De Joegoslavische president, sinds begin juli is dat de Kroaat Stipe Mesic, vervult daarin niet meer dan de functie van voorzitter. Hij is weliswaar formeel oppercommandant, maar wezenlijke besluiten kunnen alleen worden genomen als de meerderheid van de raad daar achter staat.

Nu functioneert dit collectieve leiderschap al maanden niet meer. Het komt vrijwel nooit bijeen en als het ooit vergadert, worden de leden het nooit met elkaar eens. Bij stemming is altijd sprake van een patstelling tussen vier stemmen van Servië en zijn bondgenoten en de overige vier republieken.

De afgelopen weken heeft Mesic zonder steun van de rest van het presidium herhaaldelijk geprobeerd het leger weer in het gareel te brengen. Hij heeft onder meer een ultimatum gesteld om de militairen terug in de kazerne te krijgen.

Dat ultimatum heeft de legerleiding, geheel volgens verwachting, naast zich neergelegd. Er was ook geen enkele reden om te gehoorzamen aan een machteloze president die feitelijk alleen namens zichzelf en een afgescheiden republiek sprak.

Bij gebrek aan effectieve leiding vanuit de politiek heeft het leger inmiddels de leiding over zichzelf genomen. „Als het oppercommando niet functioneert, neemt de generale staf die taak over," aldus generaal Pujic. Het besluit tot de mobilisatie vorige week is, hij ontkent het niet, genomen door de legerleiding zelf. Overigens waren de leidende Servische politici zonder enige twijfel op de hoogte, al zal Pujic dat niet toegeven.

Een heikele vraag is of de legerleiding zelf nog wel in staat is de krachten in de hand te houden die ze heeft opgeroepen. Aan het front valt vooral de enorme chaos op. Leger, reservisten, territoriale strijdkrachten en vrijwilligers lopen dwars door elkaar en niemand lijkt te weten wie de baas is. Zelfs een eenvoudige vraag als 'waar vinden we het plaatselijke commando?' weet vrijwel niemand te beantwoorden.
Helemaal onduidelijk is wie eigenlijk de leiding heeft in de op de Kroaten veroverde dorpen en steden. Het hangt ervan af, meent Pujic, maar meestal komt het er toch op neer dat de Servische nationalisten het commando in handen krijgen. En dat houdt het gevaar in van wraakacties tussen dorpsbewoners, een ontwikkeling waar veel legerofficieren absoluut niet gelukkig mee zijn en die in enkele gevallen zelfs al tot overlopers heeft geleid.

Deserteurs

Een totaal nieuw probleem is de mobilisatie, die lang niet zo vlot verloopt als het leger graag zou willen. Hoewel Pujic het aantal deserteurs 'minimaal' noemt, moet hij toegeven dat het voor het eerst in het bestaan van het JNA is dat mensen bedanken voor de eer om te dienen.
Met alles wat er mis is aan het JNA is de vraag waarom de federale regering de geldpersen eigenlijk nog laat draaien. Stopzetting van de financiering zou de generaals op zeer korte termijn dwingen een toontje lager te zingen. Het is immers totaal onwaarschijnlijk dat Servië en Montenegro, de enige steunpilaren die het leger nog heeft, bereid of in staat zouden zijn de financiering geheel op zich te nemen.

Maar zo eenvoudig ligt het probleem niet, meent de federale minister van Informatie Mustafa Cengic. Hij is niet gelukkig met de koers die de generaals hebben gekozen: „Maar stelt u zich voor dat het leger zich echt zou terugtrekken uit Kroatië. Stelt u zich voor hoe deze oorlog er uit zou zien, als hij geheel tussen de verschillende nationalistische groepen werd uitgevochten. Ik denk dat het aantal slachtoffers en het aantal gruwelijkheden nog veel hoger zou zijn."
Cengic meent dat ook bij de generaals langzaam het inzicht begint door te dringen dat de oude tijden voorbij zijn. Maar bij de vraag hoe verder, hebben ze volgens hem tot nu toe nauwelijks stilgestaan. „Daar is vrede voor nodig. Op dit moment staat het leger zo onder druk van de gebeurtenissen, dat het er helemaal niet aan toekomt om over de eigen positie na te denken."

runa hellinga

Premier Mitsotakis laakt uitspraken van Van den Broek

Griekenland kwaad over houding Nederland in EG

door frits schils

ATHENE - „Griekenland wil lid worden van de Westeuropese Unie en zal met kracht daarvoor blijven ijveren. Er zijn legio argumenten die onze participatie binnen de Unie rechtvaardigen. Dat Griekenland nog steeds aan de zijlijn staat, is toe te schrijven aan de houding van Nederland. Schuldig is met name de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek, die het Griekse verzoek om toetreding tot de WEU heeft geblokkeerd."



● *PREMIER MITSOTAKIS*
...Griekenland hoort thuis in WEU...

De Griekse regeringsleider Konstantin Mitsotakis heeft dit donderdagavond laat in een exclusief gesprek met het Limburgs Dagblad verklaard. De premier stond ons te woord tijdens een door het Griekse staatshoofd Karamanlis in het presidentiële paleis aangeboden receptie voor deelnemers en genodigden van de politiek- culturele manifestatie '2500 jaar Democratie in Griekenland'.

De WEU is een politieke organisatie waarin thans negen van de twaalf EG-landen zijn vertegenwoordigd. Het is niet uitgesloten dat deze Unie weldra een vredesmacht op de been brengt die zich dan als buffer tussen de strijdende partijen in Joegoslavië nestelt. Daarover vindt maandag in Brussel beraad plaats.

Mitsotakis bevestigde dat hij aan de vooravond van de behandeling van het Griekse toetredingsverzoek door de EG-ministers van Buitenlandse Zaken in het Luxemburgse Vianden – einde juni – premier Lubbers telefonisch had benaderd met de vraag of Griekenland er op kon rekenen dat Nederland zich niet tegen de Griekse lidmaatschap in de WEU zou verzetten. Lubbers gaf Mitsotakis die garantie. Des te groter was de verbazing aan Griekse zijde toen 's anderendaags Van den Broek zijn veto over de aanvraag van Athene uitsprak. Naar verluid was Van den Broek dwars gaan liggen 'om de Turken niet te irriteren'. Deze argumentatie heeft aan Griekse zijde slechts hoongelach ontlokt.

Regio

Tal van onafhankelijke politieke waarnemers in Athene zijn ervan overtuigd dat er in de nabije toekomst voor de Grieken wel degelijk een taak in de WEU is weggelegd.

Als enig Balkanland in de Europese Gemeenschap aldus valt in die kringen te beluisteren, zou Griekenland een stabiliserende rol in de betrokken regio kunnen vervullen. Met verwijzing naar de vijandelijkheden tussen Kroaten en Serviërs en Joegoslavië en het plotseling oplaaiende geweld in Roemenië wees premier Mitsotakis gisteren zelf ook op de dringende noodzaak daartoe.

Eerder op de dag had de Griekse regeringsleider in een rede voor het Griekse Centrum van Europese Studies krachtig stelling genomen tegen het onlangs door het Nederlandse voorzitterschap gelanceerde voorstel voor een twee-snelhedenbeleid (rijk-arm) bij de totstandkoming van de gewenste Europese Monetaire Unie (EMU). Mitsotakis benadrukte in dit verband dat Griekenland al het mogelijke in het werk zal stellen om een gelijkwaardige partner in de gemeenschap te blijven. De premier is daarom niet van plan wijzigingen aan te brengen in zijn economisch saneringsplan, waarin het terugdringen van de begrotingstekorten en de inflatie (thans ruim twintig procent op jaarbasis) de voornaamste doelstellingen zijn.

Verder heeft de regering zich ten doel gesteld de Griekse munt de drachme nog voor 1994 in het wisselkoersmechanisme van de EMU onder te brengen.

Wat de relaties met Turkije betreft herhaalde Mitsotakis dat er geen sprake is van principieel Grieks verzet tegen de Turkse toenadering tot de EG, maar dat Griekenland elke poging in die richting zal afwijzen zolang een doorbraak in de kwestie Cyprus op zich laat wachten. In dit verband heeft Mitsotakis een dringend beroep gedaan op de Europese partners om de in werking treding van het zogenaamde Vierde Financiële en Protocol opnieuw uit te stellen. Het gaat daarbij om een hulpprogramma voor Turkije ter waarde van anderhalf miljard gulden. Athene heeft voortdurend zijn veto over dit protocol uitgesproken. Maandag aanstaande komt dit hete hangijzer opnieuw in EG-verband ter sprake.

Relaties

Ondanks de onmiskenbare differenties met Nederland vindt de Griekse regeringsleider dat de betrekkingen tussen Athene en Den Haag nog goed zijn. Diametraal op deze zienswijze staat de mening van de Atheense kwaliteitskrant Kathemerini. Onder het opschrift 'De dubbele tong van de Nederlanders' gaf het blad enkele weken geleden al premier Lubbers en minister Van den Broek een veeg uit de pan. En Kathemerini concludeerde dat de relaties tussen Nederland en Griekenland nog nooit zo slecht zijn geweest als thans het geval is. Ook andere kranten laten zich de laatste weken misprijzend uit over de 'Turkenvriend' Van den Broek.

Crisissfeer rond Belgisch kabinet

BRUSSEL – De Belgische regering onder leiding van premier Wilfried Martens verkeert in zware problemen. Het struikelblok vormt de levering van wapens door de Waalse fabrikanten FN en Mecar aan Saoedi-Arabië. De Franstalige ministers zijn voor maar de Vlaamse socialistische partij en de Vlaamse Volksunie willen er absoluut niet aan.

Net als in Den Haag wordt op vrijdag in Brussel de wekelijkse ministerraad gehouden. Maar premier Martens was gisteren de hele dag koortsachtig bezig een oplossing te vinden die voor alle partijen aanvaardbaar is.
Het overleg wordt gevoerd met de verschillende vice-premiers plus minister van Buitenlandse Handel Robert Urbain.

De vergadering werd meermalen onderbroken opdat de Vlaamse vice-premiers ruggespraak konden houden met hun partijleiding.

Dat had in de avond nog geen enkel resultaat, waardoor in de Wetstraat - het 'Binnenhof' van België - al gespeculeerd wordt over een kabinetscrisis.

Deskundigen moeten minister Bukman redden

DEN HAAG – Van Piet Bukman hoeft het allemaal niet meer zo. De huidige minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij (LNV) heeft het allemaal wel gezien. Topfuncties in de christelijke landbouworganisatie CBTB, voorzitter van het CDA, senator, minister van Ontwikkelingssamenwerking, staatssecretaris op Economische Zaken belast met export en sinds bijna een jaar minister van LNV.

Bukman is liever lui dan moe. Wil niet aan zijn kop gezeurd worden over details. De grote lijnen zijn van belang, niet de komma's en de punten. Toen hij het CDA leidde waren congressen van de christen-democraten niet meer dan applaus-machines voor Van Agt en Lubbers. Kritiek werd afgehamerd, evenals door Bukman gesignaleerd 'gezwets in de ruimte'.

Het is dan ook geen wonder dat de minister begin deze week zeer laconiek reageerde toen er voor de zoveelste keer in korte tijd een stortvloed van kritiek loskwam op het landbouwbeleid, de organisatie op het departement, de ambtelijke top en de politieke leiding. Er deugde helemaal niets van, zo betoogden enkele ambtenaren bij NOS-Laat.

Bukman vond het allemaal maar niets. Eerst zien dan geloven, luidde zijn reactie. Dat was overeenkomstig mijn genenpakket, zei hij donderdag in een Kamerdebat over de zaak. Daarmee kon de minister weliswaar zijn eigen gedrag verantwoorden, de affaire op zich echter niet. Het is immers een standaard patroon aan het worden bij LNV. De afgelopen jaren is er vrijwel non-stop sprake geweest van uitlatingen en publikaties over falend beleid, een slechte organisatie op het departement, maatregelen van de ambtelijke top tegen kritikasters en van niets wetende ministers en staatssecretarissen.

Patroon

Daarbij zijn de reacties ook steeds volgens eenzelfde patroon verlopen. Eerst werden de problemen door de ambtelijke en politieke leiding gebagatelliseerd om vervolgens, als de storm geluwd was, intern maatregelen tegen betrokkenen te nemen. Dat is in het verleden een aantal keren goed gegaan, ook al kostte het de voorganger van Bukman, Gerrit Braks, eind vorig jaar indirect de kop.
De zaak ligt na de uitzending van NOS-Laat maandagavond echter anders. De Kamer liet dinsdag in meerderheid weten tekst en uitleg van de bewindsman te verlangen. Een verzoek van Groen Links voor een spoeddebat werd niet alleen door de oppositie maar ook door regeringspartij PvdA gesteund. En waren het niet de sociaal-democraten die vorig jaar Braks ten val brachten?



MINISTER BUKMAN
...'gezwets in de ruimte'...

Het was vanaf dat moment dat Bukman en de zijnen doorkregen dat er iets meer nodig was dan de routinematige reactie: 'Allemaal onzin. Niets aan de hand'. Naast een schriftelijk - inhoudelijk - verweer, punt voor punt de uitzending van NOS-Laat volgend, kwam Bukman dan ook zelf met het voorstel om een commissie van onafhankelijke deskundigen in het leven te roepen. Die moet de organisatie, de coördinatie en de arbeidsverhoudingen op LNV gaan onderzoeken. De commissie kan ook voorstellen doen, vooral ten aanzien van het beleid op het terrein van natuur en milieu.

Vraag

Bukman hoopt dat door het werk van de commissie 'dit type discussie' over 'zijn' ministerie en 'zijn' beleid tot het verleden zullen behoren. Het is de vraag. De landbouw is een gesloten wereld. Vrijwel uitsluitend CDA'ers. Buitenstaanders komen er niet tussen. Een mentaliteit van 'ons kent ons'. Sterk hiërarchisch met eerbied voor de meerdere. Eén manier van denken bij boeren, boerenorganisaties, Landbouwschap, onderzoeksinstellingen, landbouwonderwijs, agro-industrie, coöperaties, de Rabobank, ambtenaren en de ambtelijke en politieke leiding op LNV.

Inteelt

Inteelt is wellicht het juiste woord voor de ontstane situatie. Geen wonder ook dat Bukman de discussie over zijn ministerie en zijn beleid ziet als een beschadiging van de mogelijkheden voor het departement om op een adequate manier de taken uit te kunnen voeren. Het departement is hij zelf, de taken zijn: het zo goed mogelijk behartigen van de belangen van agrarisch Nederland.

Helaas heeft Bukman als minister in het kabinet echter nog een andere verantwoordelijkheid.

Een taak in het algemeen bestuur van ons land. En daarbij is het landbouwbelang niet doorslaggevend. Het is slechts een onderdeel van het totale raderwerk. Voor inteelt is daar geen plaats. Zeker niet in een tijd dat natuur en milieu topprioriteiten zijn geworden. Landbouw moet daardoor inleveren, hoe spijtig ook voor een sector die door de onderlinge saamhorigheid het heel lang, uitzonderlijk goed heeft gedaan. En nog doet.

Nu kan Bukman de voortdurende discussies over zijn departement en zijn beleid wel toeschrijven aan de spanningen als gevolg van het omschakelen van ongekende groei en bloei in de landbouw naar een agrarische bedrijfsvoering die rekening houdt met andere belangen, daarmee is hij er niet. Een organisatie op een ministerie heeft daar op zich weinig mee te maken. Ook falend beleid, of maatregelen van de ambtelijke en politieke top tegen dwarsliggers, zijn er niet mee te verklaren. Een intern totaal verrotte Algemene inspectiedienst (AID) waar de meeste klachten uit voortkomen, vraagt om ingrijpen. Niet om het praten over een andere mentaliteit.

Kok

Het is voor Bukman en de zijnen te hopen dat de commissie van onafhankelijke deskundigen het werk goed doet. Niet alleen kijkt naar afdelingen en diensten maar ook naar de top. Inclusief de bewindslieden. Wellicht kan Bukman nog iets leren van zijn collega Kok bij het verkopen van moeilijk beleid bij de eigen achterban. Lukt dat niet, dan is er nog maar één oplossing: het opsplitsen van LNV en de buit verdelen over de andere ministeries.

Kan Bukman toch rustig van een oude dag genieten.

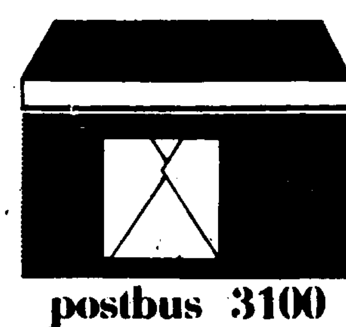
carel goseling



...het uur der waarheid...

politiek objectief

lezers schrijven



postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Boeren (2)

Geen kwaad woord over journalisten, maar ik weet niet wat in Sante Brun gevaren is. De kolom van deze journalist ontsiert de krant. In plaats dat de redactie hem naar een voor dat doel bestemde arts stuurt, laat ze hem zijn frustraties van zich afschrijven in de krant van 7 september jl. met het artikel 'Boeren'. Welke beroepsgroep is de volgende week aan de beurt?
Wie door de stad wandelt, wordt niet goed van de auto-uitlaatgassen, die zich langs de gevels van lelijke betonsilo's (waarin mensen wonen op enkele vierkante meters) een weg omhoog zoeken. Winkels met volkomen overbodige produkten en pleinen vol blik, doen de plattelander de stand ontvluchten.
De strontlucht, die Sante Brun rook, kan best z'n eigen mest geweest zijn, want 50% van de mest van stadsmensen, wordt op boerenland gedumpt. De rest van de mest plus alle huisvuil gooit men gewoon op hopen op het platteland, vuilnisbelten noemen ze dat. Mede oorzaak van grondwatervervuiling. Waarom halen de stadsmensen het drinkwater niet onder Heerlen of Hoensbroek vandaan? Ik denk dat het water dan f.1 per liter zou kosten in plaats van f.1 per m3.
Vroeger wandelde de burger met een deken en een mandje proviand, over de voor landbouw bestemde wegen en paden richting bos. Op een mooi plaatsje werd gepicknickt, een praatje gemaakt met de hardwerkende boer, de koeien bewonderd en tegen de avond ging men zonder een spoor achter te laten huiswaarts. Tegenwoordig moet de burger over geasfalteerde wegen met zijn blik tot in het bos kunnen rijden. De rust wordt verstoord, het bos ontsierd door parkeerplaatsen en zogenaamde picknickplaatsen met afvalbakken, zodat ze hun troep ter plekke kunnen achterlaten en vrachtwagens het bos weer in moeten rijden om ze te legen.
De voor landbouwverkeer gemaakte wegen (betaald met geld van het Ministerie van Landbouw) worden overbevolkt door horden sportfietsers en herriemakende auto's en motoren. Een boer die aan het werk is, wordt door hen gezien als een obstgakel op de weg.
Sante Brun ziet de landbouwers het liefst op een negentiende-eeuwse manier werken zodat hij er op een twintigste-eeuwse manier van kan genieten.
Om te beginnen [illegible] Brun en z'n geestverwanten niet vergeten dat de meeste woningen in de stad staan op plaatsen, waar nog niet zo lang geleden groene weide of [illegible] heide was. Vervolgens [illegible] gebeuren om de oprukkende massa's uit de stad van het platteland te weren, zodat het platteland weer leefbaar wordt. Denkbaar is een cursus: 'Hoe gedraag ik mij op het platteland?' De geslaagden krijgen dan een sticker op hun auto met de tekst: 'I like country life'. (Stickers schijnen tegenwoordig in het Engels te moeten.) Alleen auto's met deze stickers mogen dan op het platteland rijden.
Sante Brun zien we dan de eerste jaren niet op het platteland, die haalt die cursus voorlopig toch niet.

GULPEN J. Huver

● PvdA

Onbegrijpelijk, vernederend, ja benauwend is het te moeten constateren dat PvdA-coryfeeën -met een ruim bovenmodaal inkomen- als daar zijn ex- en huidige commissarissen der Koningin, ex-ministers van Financiën, alsmede de zogenaamde PvdA-economen -salonsocialisten- welke allang de voeling met de doorsnee PvdA-kiezer hebben verloren en waarschijnlijk ook niet meer willen- zijn ingehuurd om een voor de Nederlandse bevolking uitermate slecht beleid te verdedigen en wat krom is, recht te praten!
De tragi-komedie, in feite een groot drama voor de partij en de kiezers die hun vertrouwen in de politiek massaal hebben verloren (doch vooral niet te vergeten de talloze velen die de dupe worden van een in wezen a-sociaal beleid), moet op het congres van de PvdA zijn hoogtepunt bereiken, als de leiding van de PvdA haar zienswijze zal trachten door te drukken, door de socialistische beginselen te verloochenen en de principes van solidariteit met de zwakkeren (lees de zieke en arbeidsongeschikte mensen) over boord te zetten.
Het 'vaderland' moet voor het nageslacht worden gered (om over de lucratieve baantjes maar te zwijgen). Men heeft in de kringen klaarblijkelijk meer over voor een zieke boom dan voor een zieke mens.
Te gek voor woorden is de stelling vanuit de PvdA-top dat de partij een links-liberale koers moet gaan varen. De hete adem van D'66 in de nek?
De partij moet de veenbrand maar uitzweten, aldus de kopstukken. Immers er zouden aanduidingen zijn dat er algemeen geloof is in een nieuwe flexibele PvdA. De wens is evenwel de vader van de gedachte.
Als het PvdA-partijcongres er niet in slaagt door een karaktervolle, principiële afwijzing van de Haagse coalitieplannen inzake de Ziektewet en WAO zijn partijleider minister Kok terug te fluiten, dan staat voor mij en vele kiezers als een paal boven water: operatie ziektewet en WAO geslaagd, patiënt (PvdA) overleden!

MAASTRICHT D. Voss.

(Door redactie ingekort).

● Wim Kok

Wim Kok luistert niet naar zijn achterban, hij luistert alleen naar de miljonair Lubbers. Hij vindt de achterban alleen interessant als er verkiezingen zijn. Kok zegt: „Er is geen geld." Er is geld genoeg in het rijke Nederland. (De kosten van het Koninklijk Huis bedragen in 1992 f.34.621.000. Koningin Beatrix krijgt ruim twee ton opslag.) Intussen neemt de armoede toe.
De PvdA dient alleen het grootkapitaal. Wij moeten naar een sociaal systeem. Het WAO-probleem moet men bij de bron aanpakken. Maak het werk veilig door controle. Maak het werk geschikt door aanpassingen en minder gejaag. Maak het werk lichter door werktijdverkorting. Maak werk door banen in onderwijs, zorg, milieu en toezicht. Laat bedrijven ook mensen met een handicap in dienst nemen.

HEERLEN Ben Tariel

● Kale kikker?

In uw krant van woensdag 15 september jl. trof mij onder de kop 'Officier eist vergelding' de volgende zinsnede: „Op vergoeding van de aangerichte schade behoeven zij (de slachtoffers) niet te rekenen", concludeerde mr. Philippart onder verwijzing naar de zegswijze van de 'kale kikker'.
Ik weet niet of uw verslaggever hier de officier goed heeft geciteerd, maar naar mijn idee wordt hier een bekende Nederlandse zegswijze geweld aangedaan. Deze zegswijze luidt (bij mijn weten): „Van een kale kip kun je geen veren plukken" en wordt, zoals blijkt, nogal eens aangehaald in de rechtszaal.
Welnu, een kikker heeft bij mijn weten nooit veren (of zouden er toch nog enkele uitheemse exemplaren bestaan?) dus kan daarvan ook nooit 'geplukt' worden.
Aan dit algemeen ervaringsgegeven kan niet afdoen het gegeven dat er mogelijk ook ziekelijke of slecht onderhouden kippen zijn die nooit veren hebben gehad. Een kip wordt geacht veren te hebben. Kortom, wanneer men een zegswijze of spreekwoord aanhaalt, dan gaarne wel correct.
Ik wil in dit verband nog opmerken dat het feit dat deze onjuiste verwijzing naar een 'kale kikker' in dit geval wordt gebezigd door een officier van justitie in zijn requisitoir extra pijnlijk kan zijn, namelijk in de gevallen, waarin het in de rechtszaal gezegde letterlijk wordt vertaald voor een niet-Nederlands sprekende verdachte.
Deze zal immers terug in zijn geboorteland aan zijn medeburgers weten te vertellen dat zij die in Nederland worden veroordeeld wegens een strafbaar feit, nooit, schadevergoeding behoeven te betalen aan hun slachtoffers, omdat men nu eenmaal niet van kale kikkers kan plukken.
Voorwaar een verkeerde interpretatie!

HEERLEN P. Krijnen.

● Kinderen

De heren Van de Ende en Huisman, uitgebreid aan het woord in het Limburgs Dagblad van zaterdag 21 september, hebben duidelijk de klok wel horen luiden, maar weten niet waar de klepel hangt.
Het gaat niet om verdachtmakingen, dat er met de kinderen uit de mini-playbackshow achter de schermen vreemde dingen zouden gebeuren. Het gaat erom, dat in alle mogelijke media er steeds jonge meisjes in de uitdossing van 'sexy vrouwtje' te zien zijn.
De beelden die er van meisjes te zien zijn, beïnvloeden hoe er over ze gedacht en hoe er met ze omgegaan wordt. Een programma als de mini-playbackshow helpt dus niet bepaald mee in de strijd tegen het als sexueel object gebruiken van meisjes. Daar gaat het om.

SITTARD H. Valkenburg.

Rechter zet toon voor acties

DEN HAAG – Vrijwel elke keer als zich een 'heet' seizoen aandient, wanneer de vakbeweging in strijdbare bewoordingen tot acties oproept, reppen werkgevers zich naar de rechtbank. Het kort geding is al enige jaren het meest doeltreffende en snelle wapen om stakingen in de kiem te smoren. En aangezien geen enkele staking exact gelijk is aan een tweede, proberen werkgevers telkens opnieuw een oordeel aan de rechter te ontlokken over de toelaatbaarheid daarvan.

De acties tegen de kabinetsingrepen in Ziektewet en wao waren voor maar liefst vijf werkgevers(verbanden) reden om een kort geding aan te spannen tegen de actievoerende bonden. Op één uitzondering na klonken de vonnissen - nadat de toon bij de streekvervoerstaking in Utrecht was gezet - uit in eensgezindheid. Hoewel het misschien wat vroeg is om definitieve conclusies te trekken uit de vonnissen, zijn wel een paar hoofdlijnen zichtbaar, die voor juristen overigens weinig verrassend zijn.

Even in het kort de vonnissen:

- de Amsterdamse rechtbank vond AbvaKabo-acties bij het gemeentelijk vervoerbedrijf buiten de spits toelaatbaar;
- de Utrechtse rechter vond de FNV-acties bij het streekvervoer toelaatbaar mits buiten de spits en niet langer dan twee uur;
- de(zelfde) Utrechtse rechter oordeelde de acties van de Voedingsbond FNV bij Campina Melkunie toelaatbaar, zelfs als deze tot 24 uur zouden uitstrekken;
- de Roermondse rechter verbood de staking van de Industriebond bij het Limburgse isolatiebedrijf Rockwool Lapinus, omdat er geen sprake was van een conflict tussen de bond en Rockwool;
- nadat op aandrang van de Maastrichtse rechter Volvo en de Industriebond nadere afspraken over een 24-uursstaking hadden gemaakt, trok Volvo het geding in.

Vier rechtszaken erkennen eensluidend het recht van staking in een politiek getinte zaak. De acties mogen weliswaar slechts voor een deel dit karakter hebben, volgens de rechter is er voldoende verband met belangen waarvoor werknemers normaal gesproken wel mogen staken: de arbeidsvoorwaarden die in de cao worden vastgelegd.

In het geval van het streekvervoer geldt dat vooral: een compensatie voor de nadelige gevolgen van de kabinetsbeslissingen inzake Ziektewet en wao. De vakbonden kunnen dit eisen tijdens de cao-onderhandelingen met de werkgevers. Bij het streekvervoer zijn de onderhandelingsmarges echter klein. De betrokken werknemers vallen onder Wet arbeidsvoorwaarden gepremieerde en gesubsidieerde sector (WAGGS). De loonruimte voor deze sector wordt door het ministerie van Sociale Zaken vastgesteld.

Loonruimte

Ook voor de bedrijven waar de loonruimte in collectieve onderhandelingen tussen werkgevers en werknemers wordt vastgesteld, heeft de kabinetsingreep gevolgen voor de cao. Ondanks het feit dat deze werkgevers niet veel kunnen doen aan het overheidsbeleid, is actie daarom toegestaan. Ook hier gaat het immers om zaken die in cao's kunnen (zullen) worden geregeld.

Echt verrassend is dit niet: de Hoge Raad heeft in 1986 al zo uitgesproken, naar aanleiding van de toenmalige stakingen in het openbaar vervoer. Acties die zich richten tegen de overheid, maar zich keren tegen de werkgever zijn in principe toelaatbaar, zo bevestigt ook prof.dr M.G. Rood, hoogleraar arbeidsrecht aan de Leidse universiteit. Mede daarom is het het Rockwool-vonnis omstreden. De bonden spreken van een 'juridisch bedrijfsongeval'.

Vaag

Het beperken van de actiemogelijkheden doet de rechter slechts in bijzondere omstandigheden. De Amsterdamse rechter hield bijvoorbeeld rekening met het feit dat een 24-uursstaking een enorme overlast in de spits zou veroorzaken, gegeven het grote aantal reizigers (800.000) dat getroffen zou worden, de overvolle toevoerwegen en het feit dat de hoofdstad tien dagen geleden ook al het toneel van acties was. De Utrechtse rechter beperkte de acties, omdat dit reizigers en vervoersbedrijven 'onevenredig zou schaden'.

FNV-jurist mr. H. Staal trok donderdag uit de rechtbankuitspraken de conclusie dat de rechter zich in toenemende mate met de inhoud van de acties is gaan bemoeien. „Waarom twee uur en geen drie uur?," zo tekent hij aan bij het vonnis van de Utrechtse rechter in het streekvervoergeding.
Deze rechter baseert zich op de regels van het Europees Sociaal Handvest (ESH), tot welk verdrag Nederland in 1980 toetrad. Het bepaalt dat het recht op collectieve actie mag worden beperkt onder meer met het oog op 'bescherming van rechten en vrijheden van anderen'. Dat is een rijkelijk vage omschrijving die, naar de opvatting van de Utrechtse rechter, opgaat voor de passagiers en voor de werkgevers die hun mensen te laat op het werk zien verschijnen.

Beroep

Met deze interpretatie is Staal - die overigens met waardering spreekt over het feit dat de rechter in deze zaak 'er duidelijk over heeft nagedacht' - het niet eens. Hij pleit dan ook voor een hoger beroep, want 'dit is op of over het randje'. Het belang van een hoger beroep ligt voor hem tevens in het feit dat deze uitspraak ook in andere geledingen van de (semi-)overheid kan doorwerken.
De bonden beschikken overigens over nog een middel om beperking van stakingen door de rechter te omzeilen. Door acties van twee uur slim te plannen kunnen zij het gewenste gevolg bijvoorbeeld vrij simpel een hele dag in de war sturen. Staal: „Maar wij markeren liever zelf onze grenzen. En die liggen wat verder dan die van de Utrechtse rechter. Wat de duur van acties betreft bijvoorbeeld wat dichter bij 24 uur dan bij 2 uur."
Stakingsrecht en actievormen komen wat Staal betreft nimmer nagelvast te liggen. Voor nu heeft de rechter echter luid en duidelijk gesproken. De toon is gezet voor de huidige periode van acties. En de bond of werkgever die deze misverstaat, bewijst de rechterlijke macht en zichzelf waarschijnlijk geen dienst.

raymond peil

achtergrond

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 258.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 045-323928 na 17.00 uur.

Aangeboden 4 tot 6 METSELAARS en 2 opperlieden, gedurende plm. 4-6 wkn. Tel. 045-257880 of 422524.

Verpleegkundige geeft BEJAARDEN en gehandicapten een liefdevolle verzorging in een mooi huis met tuin en aparte kamer, andere gasten verwachten U, 1e-klas verzorging 04454-1668

Nette TUINMAN event. ook voor kleine klusjes, in bezit van auto. Voor bejaarden of alleenst. Br.o.nr. B-9306, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette vrouw 32 jr. zoekt huishoudelijk WERK. Tel. 045-231550.

J.vrouw i.b.v. HORECAPAPIEREN zkt. passende werkkring. Br.o.nr. B-9333 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

BUNTINX B.V.
zoekt:
Timmerlieden / Metselaars
Akkoordwerk op goed georganiseerde werken, met een prettige werksfeer in Duitsland. Tel. 045-327499.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw en ingenieursburo Brunssum BV vraagt met spoed IJZERVLECHTERS en Collones voor omg. Keulen/Dusseldorf. Melden bij Dhr. Gehlen tel 045-229529

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Gevraagd zo spoedig mog. LASSERS, pijpfitters en hulparbeiders, m.i.v. 30-9-'91. Tel. 045-727972.

Gevr. all-round TIMMERMAN of halfwas, z. erv. onnodig te reflecteren. Timmerbedrijf P. Willems, Rolduckstraat 32, Kerkrade, 045-455118.

Chauffeurs

Janssen Transport
vraagt
Internationaal Chauffeurs
uitsluitend met erv. Terweyerweg 1, Heerlen. 045-215543

Taxi Kölker ☎ 045-464545
vraagt nette full-time TAXICHAUFFEUR.
Persoonlijk aanmelden na telefonische afspraak.

Gevr. ervaren TAXICHAUFFEURS part-time voor weekends. Pers. aanmelden Grootveld, Haefland 18, Brunssum.

TRAKTORCHAUFFEUR gevr. in loonbedrijf. Tel. 04406-13926.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

TRANSPORT Unternehmen in Aachen/Richterich sucht Fahrer m Führerschein klasse II(c) 0949-241-12503

Horeca personeel

Pee Wee & Co
Een cafetaria in hartje Heerlen, opent haar deuren medio oktober. Daarom zoeken wij nog:
Full- en/of parttime medewerkers
Ervaring niet noodzakelijk, wel een goede motivatie.
Keuze uit avond- en/of dagdienst.
Soll. na tel.afspr. 045-751549. (van Kollenburg) na 17 uur.

Pep per mill
zoekt
Nette Buffethulp
Persoonlijk voorstellen vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur. Beitel 90, Heerlen.
Beitel 90, Heerlen.

Restaurant de Cuyp
vraagt
Restaurant-kok
Schrift. soll.: Tongersestr. 30, 6211 LN Maastricht.

Rest. Trocadero Heerlen
Stationstraat 17, zoekt op korte termijn
Kok, zelfstandig werkend,
of die bereid is opgeleid te worden tot zelfst. werken.
Full-time baan. Tel. 045-710686.

BARON
Baron Hotel De La Station
Stationstraat 16, 6411 NH Heerlen.
Tel. 045-719063
Ter versterking van onze bedieningsstaf zoeken wij op korte termijn een representatieve
Gastheer / Gastvrouw
Leeftijd vanaf ca. 21 jaar. Gastvrijheid flexibiliteit en service staan bij onze kandidaten hoog in het vaandel. Kandidaten met MHS/SVH diploma's of ervaring in gerenommeerde bedrijven genieten de voorkeur.
Uw sollicitaties kunt u telefonisch of schriftelijk richten aan bovenstaand adres t.a.v. Dhr. W.A.L.M. Janssen.

Winter in Zwitserland?
Jong (echt)paar, of 2 vriendinnen
Geschikt v. sneeuwenthousiasten
voor huish. dienst en bediening in ons "Berggasthaus". Interesse, dan graag kontakt opnemen onder nr.: 09-4141671241 (Dhr. Beugels of Mevr. Lüthi, wij bellen graag terug).
Berggasthaus Tannalp, Ch-Melchsee-Frutt.

Hotel Beaumont ** te Maastricht**
85 kamers/restaurant/zalen
zoekt op korte termijn
Receptioniste B m/v
Full-time
WIJ VRAGEN:
* Passende opleiding
* Ervaring met geautomatiseerde receptie wenselijk
* Service gerichte instelling
* Commercieel inzicht
* Talenkennis ne-en-fr-du
WIJ BIEDEN:
* Jong en enthousiast team
* Arbeidsvoorwaarden en salaris CAO-Horeca.
Schriftelijke sollicitatie te richten aan:
Hotel Beaumont
t.a.v. Mej. G. Moons
Postbus 3092, 6202 NB Maastricht.

Altea Hotel Limburg zoekt zo spoedig mogelijk MEDEWERKER voor de spoelkeuken in wisseldiensten, ook in de weekende. Telefonische reakties 043-643121. Altea Hotel Limburg Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek.

Met sp. gevr. FRITUREHULPEN voor vestigingen in Kerkrade en Vaals. Tel. 045-353735/04454-2203, bin. na 18.00 uur.

Ervaren BUFFETHULP gevr. voor zaterdag in discodancing. Tel. 045-213350.

KELNER of serveerster gevr werktijden overeen te komen. Park-restaurant 5135 Tuddern. Tel. na 18.00 uur: 09-49-2456-1550.

Hotel Piethaan te Vaals zoekt zelfst. werkend KOK en serveerster. Voor inl. tel. 04454-1356.

Gevraagd nette SERVEERSTER voor 1 of 2 avonden. Ervaring gewenst. Leeftijd 20 tot 30 jr. Café Extase, Echt. Tel. 04754-81782.

Vr. FRITUURHULP gezocht voor om het andere weekend. Tel. 045-317306.

Dag-Friture vraagt vrouwlijke HULP met ervaring. Tel. 045-453032.

Huishoudelijk personeel / Oppas

Jong, dynamisch schoonmaakbedrijf, gespecialiseerd in voedingsmiddelenindustrie vraagt voor een van haar objecten in Maastricht "Beatrixhaven"
parttimers
Goede beloning. Heeft u interesse, bel dan 045-713216 of 045-421208.

Gevr.: zelfst. HULP in de huishouding voor 2 ochtenden per week. Bellen tijdens kantooruren, ma t/m vr. 045-228461.

Gevr. huishoudelijke HULP voor bejaard echtpaar, tel. 045-717401.

Kantoorpers.

TYPISTE gevr. voor het uittypen van verslagen etc., op afroepbasis. Br.o.nr. B-9343 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Medisch personeel

Gevr. handige medewerker voor tandtechnisch LABORATORIUM te Merkelbeek, leeft. 16 t/m 18 jr. Soll. ma t/m vr. van 9.00 tot 17.00 uur tel. 04492-4615.

FYSIOTHERAPEUT(E) gevraagd in praktijk te Jülich (Brd), plm. 25 km. van de grens. Tel. 045-229876 of 09-49-246157045.

Technisch personeel

Allround pijpfitters
liefst met kennis van lassen. Rijbewijs vereist.
J. Daniëls BV, Voerendaal. Tel. 045-751591.

Wegens toenemende drukte, met spoed gevraagd
ervaren gedipl. auto-monteur evt. APK-keurmeester
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Moet beslist zelfstandig kunnen werken.
Pers. voorstellen tussen 17.00-18.00 uur
Garagebedr. Wolters, Heerlenerweg 39, Sittard.

Gevraagd:
zelfstandige c.v. monteurs
Verwarmingsindustrie van Ophoven b.v.
Hogeweg 30, 6367 BD Voerendaal. Tel. 045-753160.

Haan Industrial Services
vraagt
Bankwerker, lassers, sleutelaars, pijpfitters, montagemedewerkers
Inl. Dhr. J. Andrien, tel. 04408-2834, privé 04408-2504.

ISOLATIE TEHA
zoekt:
Isolatieplaatwerkers Isolatiemonteurs
voor div. projecten in de regio en binnen- en buitenland. Voor inlichtingen en sollicitaties: Asterstr. 103, 6163 TS, Geleen. Tel. 046-741858

Isolatiebedrijf EMMA vraagt isolatiemonteurs. Tel. 045-425805

Gevr. ELECTROMONTEUR voor woning en utiliteitsbouw. E.T.B. C.A. Hoevenaars B.V., Hoensbroek. Tel. 045-214368

Gevraagd: ervaren MONTEUR voor tweewielerbranche op korte termijn. Werkplaats Sittard. Schriftelijk solliciteren: Tweewielerspecialist Math Salden, Provincialeweg 21, 6141 AA Limbricht.

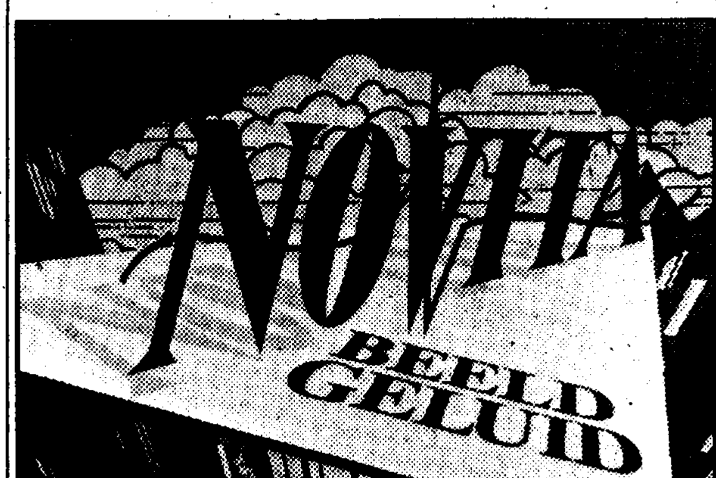
Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt
Montage-medewerkers M/V
voor een bedrijf in Heerlen. U zult meewerken aan de produktie van kunststof- en aluminium kozijnen. Het werk is in dagdienst van 7.30-16.15 uur. Enige werkervaring is gewenst en de baan kan voor langere tijd zijn. Hebt u interesse? Kom dan direct bij ons langs.
Inpak-medewerkers M/V
voor een bedrijf in Hoensbroek. Wij hebben regelmatig medewerkers nodig. De werkzaamheden bestaan uit het inpakken van cosmetica en wasmiddelen. De werktijden zijn van 7.30-16.30 uur. Wij zoeken u een baan voor langere periode in een prettige werksfeer.
Informatie:
045 - 718366, Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1 / AKERSTRAAT

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Schoonmaak-medewerkers m/v
voor diverse bedrijven in de omgeving van Geleen, Beek, Stein en Echt. De werkzaamheden bestaan uit het schoonhouden van kantoren, douchegroepen, toiletten etc. De werktijden zijn zowel in de avond- als in de ochtenduren Leeftijd: vanaf 18 jaar.
Voor informatie:
046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens of Mireille Vincken.
GELEEN, RIJKSWEG-ZUID 1a.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Produktie-medewerkers m/v
die enthousiast aan de slag willen voor diverse bedrijven in Geleen en omgeving. Gaat uw voorkeur uit naar een weekend-dienst, wilt u werken in ploegen- of in dagdienst? Alles is mogelijk! Leeftijd vanaf 17 jaar. Wilt u graag aan de slag? Reageer dan direct.
Informatie: 046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG-Zuid 1a
046 - 51 42 22, Gabby Lückers
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4.



Van 3 t/m 12 oktober presenteert Vogelzang haar jaarlijkse Novitashow. Al het nieuws op het gebied van beeld en geluid kunt u dan met eigen ogen en oren van zeer dichtbij meemaken. Naast de Novita-aanbiedingen dus reden genoeg voor een bezoek aan Novita '91 bij Vogelzang!

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
HEERLEN, AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT WOLFSTR. 11, M. SMEDENSTR. 25.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Sorteerders/bezorgers m/v
voor diverse bedrijven in Geleen en omgeving. U bezorgt en sorteert brieven en pakketten. Het werk vindt plaats in de avonduren of in dagdienst. Bent u gemotiveerd en wilt u snel aan de slag, kom dan maandag langs of bel ons.
Medewerkers m/v
voor werkzaamheden bij een bedrijf op de luchthaven. U kunt werken in zowel dag- als ploegendiensten. Het werk bestaat uit het verzamelen en stapelen van produkten. Leeftijd: vanaf 18 jaar.
Informatie: 046-75 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG-ZUID 1a
046 - 51 42 22, Gabby Lückers
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4.

Tempo-Team Uitzendburea
zoekt:
Verkoop-medewerkers m/v
voor een relatie in Nuth. Leeftijd: 19-22 jaar. U bent vriendelijk, representatief en u hebt interesse voor de verkoop van kinderschoenen. Tevens hebt u een MAVO- of HAVO-opleiding.
Verkoop-medewerker m/v
voor een supermarkt in Brunssum. Leeftijd 18-27 jaar. U hebt interesse voor de verkoop van groente, fruit en vleeswaren.
Informatie: 045-273838, Wilma Smaling
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Tempo-Team Uitzendbureau
verzorgt:
Banenmiddag
op woensdag 2 oktober van 14.00-17.00 uur. Wij hebben volop interessante, leuke en goedbetaalde banen in de sectoren gezondheidszorg, horeca, catering, schoonmaak, administratie, produktie en techniek, of u nu full-time of part-time wilt werken, voor korte of lange tijd, wij helpen u snel aan de slag!
Informatie:
045-273838, alle afdelingen
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15
046-754999, alle afdelingen
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A
045-718332, alle afdelingen
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT
045-465656, alle afdelingen
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35
043-217137, alle afdelingen
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3
04750-16262, alle afdelingen
ROERMOND, WILHELMINAPLEIN 10
046-522080, alle afdelingen
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Gemotiveerde medewerkers m/v
voor een tweetal produktiebedrijven in Brunssum. U gaat voornamelijk inpak en/of stapelwerkzaamheden verrichten. Het werk is op afroepbasis in dag- en/of ploegendienst. Bent u één of meerdere dagen per week beschikbaar en hebt u interesse? Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045-273838, Nicole Offermans
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Winkelpersoneel

Voor binnenkort te openen groente- en fruitspeciaalzaak in omg. Heerlen zijn wij op zoek naar een
enthousiast echtpaar
die deze zaak op zelfst. basis wil gaan runnen.
Diploma's en enige eigen inbreng noodzakelijk.
Bel of schrijf naar: Greenshop Franchising BV,
Postbus 524, 6040 AM Roermond. Tel. 04750-11800 b.g.g. 32263.

Gevraagd
vriendelijke slagerijverkoopster
parttime of fulltime voor slagerij Bek.
Eigenaar Martino Winkens, Elsasstr. 47, D-5100 Aken.
Tel. 09-49241501275 tussen 9.00 en 11.00 uur vragen naar Mevr. Claudia Schmitz.

Wegens uitbreiding van onze Supermarkt vragen wij een:
allround supermarkt medewerker
Voor deze funktie geldt:
Ervaring niet vereist - - - Leeftijd vanaf 16 jaar
goede omgangsvormen - - - klantgericht ingesteld
zelfstandig kunnen werken
Geboden wordt:
vast dienstverband - - - beloning naar prestatie
conform de CAO - - - doorgroeimogelijkheden
interne/externe opleidingen
aangename werksfeer in een eigentijdse supermarkt.
Garantmarkt B. Bruls Nieuwstadt
Bel voor een afspraak 04498-56969 (Dhr. Bruls).

Gevraagd
Verkoopster
met ervaring, voor zaterdag en in de week op afroep. Leeftijd ca. 35 jaar. Banketbakkerij Huntjens, Markt 9, Schaesberg. Tel. 045-313217, bellen na 14.00 uur.

Super Van Oppen vraagt voor direct part-time en fulltime MEDEWERKSTERS voor diverse afdelingen. Telefonische reacties graag onder nr. 045-422281. Gladiolenstr. 216, Kerkrade.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gevr. VERKOOPSTER voor donderdag koopavond en zaterdag. Slagerij Versland Sittard. Tel. 046-518279.

WINKELMEISJE gevr. t/m 20 jr. Br.o.nr. B-9309 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV 719966.

Part-time VERKOOPSTER gevraagd voor delicatessezaak. Tel. 045-741867 of 717873 tot 12.00 uur.

Diversen personeel

Jazz-Aerobic groep
In hoensbroek vraagt een enthousiaste (gedipl.) trainer/ster Inf. tel. 045-721315.

Constructie bankwerkers
gevraagd, met ervaring in de industrie.
Goede toekomst mogelijkheden.
ECM Heerlen B.V.
Postbus 520, 6400 AM Heerlen.
Tel. 045-718877.

Met spoed gevraagd
zelfstandig werkende autopoetser
Ervaring in autobedrijf geniet de voorkeur.
Pers. voorstellen van 17.00-18.00 uur
Garagebedr. Wolters, Heerlenerweg 39, Sittard.

Bakkerij Senden vraagt met spoed
*** brood- en banketbakker**
*** aankomend bakker**
*** gepensioneerde bakker of vutter**
(voor ca. 4 uur per dag)
Moet wel bakkerservaring hebben, anders onnodig te reageren.
*** winkelmeisje met ervaring**
(voor ca. 24 uur per week)
Kokelestraat 35, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453873.

Verzekeringsmaatschappij B.V.Z.
zoekt op korte termijn
2 junior adviseurs
voor onze afdeling uitvaartverzekeringen, voor de buitendienst.
Wij vragen: - leeftijd 25-50 jaar - bereid zijn zowel overdag als 's-avonds te werken - bezit van auto en telefoon - een representatief voorkomen.
Wij bieden: - vaste dienstbetrekking - professionele opleiding in eigen bedrijf - ruime doorgroeikansen - zeer goede verdiensten.
Denkt u aan bovenstaand te voldoen, neem dan kontakt op met onze hoofdinspecteur Dhr. H. Gilissen, voor een persoonlijk sollicitatiegesprek, tel. 046-377446.

Gevraagd
freelance vertegenwoordiger M/V
Op %- basis voor de luxe kadobranche.
Auto en ervaring vereist.
Regio Noord Brabant/Limburg.
mondi design b.v./laurent import
Tel. 073-312929.

Als u tussen 18 en 45 jaar oud bent en in bezit van auto en telefoon, kunt u in aanmerking komen voor onze gratis opleiding tot:
Vertegenwoordiger/ster
waarbij u tijdens de opleiding reeds een inkomen ontvangt en na voltooide studie, desgewenst in vaste dienst kunt komen. Ervaring is niet vereist.
Uw brief met genoten opleiding etc. wordt door ons vertrouwelijk behandeld.
Avesta Nederland b.v., Postbus 107, 6000 AC Weert.

Schoonmaakorganisatie die gespecialiseerd is in de voedingsmiddelenindustrie vraagt voor haar objecten omgeving Nuth en Heerlen, een
Meewerkend voorman
Goede beloning. Heeft u interesse bel dan: 045-713216 of 045-421208.

Gevraagd slager
voor een Ambachtelijke Slagerij te Mechelen/Wittem.
Sollicitaties na telefonische afspraak 04455-1208

Kathagen & Vinken Reclameprodukties
Industriestraat 7a, 6361 HD, Nuth. Tel. 045 - 242122
vraagt voor spoedige indiensttreding voor onze vestiging in Luxemburg:
* decorateur, ervaring met computergestuurde snijmachines vereist.
* timmerman/plaatsingsmonteur voor reklameborden.
Inl. en schrift. sollicitaties aan bovenstaand adres t.a.v. Dhr. A.L. Verhoog.

Kathagen & Vinken Reclameprodukties
Industriestraat 7a, 6361 HD, Nuth. Tel. 045 - 242122
vraagt met het oog op de toekomstige uitbreidingsplannen:
jonge, enthousiaste schoolverlaters, welke een timmer- of schildervakopleiding hebben genoten en die onder de hoede van ervaren vakmensen opgeleid willen worden voor een functie in de tentoonstellingsbouw.
Schrift. sollicitaties (met pasfoto) naar bovenstaand adres t.a.v. Dhr. A.L. Verhoog.

Rigoletto
Haarmode Sittard
Zoekt zelfst. werkende
Kapper/ster
voor 40 uur per week.
Sollicitaties na tel. afspraak 046-529143.

Club te Maastricht vraagt MEISJES voor elke dag of v. het weekend. 043-211620.

Aktieve CONSULENTES voor de verkoop van een uniek afslankproduct. Goede ondersteuning, hoge verdiensten. Bel 045-752324.

Avon-Cosmetics Nederland vraagt vrouwelijke CONSULENTES, goede bijverdienste, Nederlandse boekjes. Tel. 04920-50378.

Fabrikant zkt. erv. BEURSMENSEN m/v, en standwerkers/sters voor de verkoop van een wonderdoek. Zeer hoge winstmogelijkh. Ook voor België. 02208-96237.

Gevraagd LEERLING-SLAGER m/v. Slagerij Martien Arts, tel. 045-252823.

Mariachi Serenata Mexicana zoekt ZANGER (tenor). Repetities: vrijdagmiddag. Audities: 1 november. Mahagement Serenata Mexicana, Ad. v. Scharnlaan E 15, 6226 EH Maastricht. Tel. 043-624198.

BIJVERDIENSTEN ƒ 500,- tot ƒ 1.000,- p.mnd. Ann Summers vraagt medewerksters voor lingerieverkoop. Tel. 045-326988.

Schoonh.salon in K'rade zkt. een HULPKRACHT (parttime). Tel. 045-352044.

Bakkerij Stassen te Süsterseel, Selfkant zoekt met spoed brood- BANKETBAKKER, 5 daagse werkweek. Inl. 0949-24561536 b.g.g. 1550.

Dry Works Almere, gespecialiseerd in vochtw. en betonrepar. zoekt voor rayon Limburg, COMMERCIËLE kracht m/v met ervaring op MBO/HBO-niveau, Parttime of gedeeltelijk AOW gen bezwaar. Soll.: br.o.nr. B-9314 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Centr. Rondh. verw. Sittard zoekt produktiemedewerker en KRAANMACHINIST. Tel. 02155-10167.

Duits-talige DISC-JOCKEY gezocht tot 30 jr. Tel. 045-465365.

RIJ-INSTRUKTEUR gevr. voor personen-auto. Autorijschool Wischmann & zn. Tel. 045-321721.

AANNEMERSDIPLOMA bied ik aan ter beschikking, niet meewerkend. Br.o.nr. B-9286 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Part-time KASSIER (m) gevr. voor erotische videotheek te Hoensbroek. Leeft. va. 30 jr. Inl. 04754-86559.

Veel verdienen, leuke sfeer. Kom werken bij Privéclub PORKY'S Pretpark, Int. mog., chauffeur aanw. Tel. 045-228481.

POMPNAAISTER gevr. Elti-Mode, Promenade 135, Heerlen. Tel. 045-712551.

Te h. MIDDENSTANDSDIPLOMA. Schr. reacties aan Mevr. Heuts p/a Reinierstr. 6, 6467 BD, Kerkrade

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Proficiat!

Math 50 jaar
Proficiat
25 jaar geleden had hij veel een baard...
Maar nu hij ABRAHAM ziet is hij veel minder beh...
Roger, Chantalle, Marcel, Jolanda en Jos.

18056 Dagen later ziet
Adele Sarah
Proficiat
Math, Patricia en Roger

Hoera,
René wordt 5 ja...
Papa en mama
Vandaag ook op LD...

Kevin 1 jaar
Hiep Hiep Hoera!
Van Papa, Mama, Opa's en Oma's en Oom John

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad postbus 2610, 6401 ... Heerlen en vergeet niet onder op de envelop ... nummer uit de advertentie te vermelden.

Kamers aangeboden/gevraagd

Directeur zoekt t/m 15-12-1991 een nette slaapgelegenheid voor 2 dagen per week, omgeving HEERLEN. Auto-tel. 06-52133873.

1e jrs. studente ... heidswetensch. zkt. ... in MAASTRICHT. ... huurpr. ƒ 350,- incl. ... 12290.

HEERLEN-C kamer in studentenhuis, 043-251634.

HEER zkt kost en ... bij ouder paar, liefst ... flat en dieren. Wel ... in Z. Limburg. ... B-9331 L.D. Postbus ... 6401 DC Heerlen.

Dry Works Almere zoekt voor haar medewerkers in omgev. MAASTRICHT, woonruimte, voor 2 à 4 pers. t/m 30-11-'91. Tel. 03240-20640

Kamers te huur te ... RADE-W voor allee... de vrouw. Ook prive... bruiken. Dir. te ... 045-414015.

Te koop HONDA CBR 1000, bwj. '88. ƒ 14.000,-. Tel. 046-525127

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesrepara...
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechni...
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-46476...

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Gratis kan natuur... maar voor ƒ 25,-... huis, auto, enz. ... op LD-TV 719966.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 50...
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a. ƒ ...
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-44...

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair ... goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kle... modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi dire... bilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs ka... ten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-... soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-... bloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta... laden v.a. ƒ 150,-. Tekening laden kasten A1 en ... ƒ 595,-, magazijn en archiefstelling v.a. ƒ 75,- pe... Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra ... Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoel... zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 875... ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industri... machines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 ... teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200... magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhu... drijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-72314...
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16...

Speciale aanbieding: Nieuwe buro en directiestoelen, Rock type 295 adv.prijs ƒ 345,- nu ƒ 195,-; Rock type 4050 adv. prijs ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Partij zeer mooie directiestoelen met hoge korting. Tekentafelstoelen adv. pr. ƒ 395,- nu ƒ 255,-. Conferentiestoelen Rock 240, adv.prijs ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar, bij grote afname extra korting. ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te k. restpartij prof... FAXEN, p.st. ƒ 895,... 045-5322.

Te koop KASSA met ... en totaalrol, diverse... grammeermog. 045-2...

Hobby/D.h...

DRAAIBANK Emco ... pact 8. Hoogte tussen... ter 105 mm. inspan... 450 mm Toerental 10... 1700 p/mn 045-45939...

Geldzaken

BEDRIJFSFINANCIER... een probleem? Wij kun... beslist helpen! Voor... staande of nieuw te ... bedrijven. V.a. ƒ 150... Info: 04749-... Fax 04749-3859...

Te k. partij tafels en stoelen, tafels 1.60x80 en 1.20x80, i.st.v.nw. va. ƒ 95,-. Gebr. stln. met bruine stof, ƒ 15,- p.st. grote aantallen, spec. prijs. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Bedrijven/Transacties

Te k. RESTAURANT met 76 plaatsen, appartement en grote parkeerruimte te Genk Tel. 09-32.11384860, ma. t/m vr. na 17.00 uur.

Ter overname CAF'E, verschillende vereni... in Grevenbicht, over... inv. verpl. Reacties ... bus 139, 6120 AC Bo...

Gevr. CAF'E, café-rest. of hotelbedrijf. Kapitaal en papieren aanw. 045-231550.

Wat hotel VERKOPE... huren? Astoria Bemid... en advies bij fin. ... en ondernemersplan. ... door meer kans op ... 04406-12125 fax. ... 12304.

Drankengroothandel verhuurt in Aken 3 CAF'E'S, overname zonder inventaris, borgsom n.o.t.k. Tel. 09-49-241553031 / 32

Landbouw en Veeteelt

Ergert u zich aan de broei en schimmels in de mais? Kuil dan nu in met TOPFORM.

Bestel tijdig uw ... BOOMPLANTEN. ... berg, Bunde. Tel. ... 645365, Fax 647070.

Dan kunt u straks mais voeren zonder zorgen. Vraag uw leverancier of loonwerker om meer informatie over Topform, de vloeibare broei- en schimmelremmer. Of bel Barenbrug, tel. 08818-1744.

Jonge HENNEN te ... mestkuikens regelm... baar. Vaesrade 4... Tel. 045-241264.

Voor Piccolo's zie verder pagina ...

Miljardenopbrengst voor de staat

PTT wil over twee jaar naar de beurs

DEN HAAG - Bestuursvoorzitter Wim Dik van de PTT wil zijn bedrijf heel snel, mogelijk al in 1993, naar de beurs brengen. Binnen de raad van bestuur van de PTT circuleren verschillende opties voor een - geleidelijke - gang naar de beurs. De aandelen, die nu voor honderd procent in handen zijn van de Staat, zouden in etappes op de vrije markt moeten worden gebracht.

Met de privatisering is erg veel geld gemoeid. Als de PTT eenderde van haar aandelen op de beurs zou gooien, levert dat de schatkist ongeveer vijf miljard gulden op, zo menen beleggingsanalisten.

Door een gang naar de beurs kan de PTT nieuw geld aantrekken dat nodig is voor verdergaande bedrijfsinvesteringen en internationale samenwerkingsverbanden. De voorzitter van het PTT-bestuur stuit daarbij wel op aarzelingen, zowel binnen zijn eigen bedrijf als in de politiek. De raad van bestuur van de PTT is in meerderheid van mening dat de feitelijke privatisering niet eerder dan halverwege of eind 1994 kan plaatsvinden. De politiek geeft voorlopig helemaal niet thuis. Het vroegste moment waarop de PTT zichzelf in staat ziet aandelen uit te geven is eind 1993. Intern geldt dit als 'de minst waarschijnlijke optie'. Niettemin wil bestuursvoorzitter Dik een uiterste poging doen om deze termijn te halen. Andere opties spreken van half of eind 1994. Tot definitieve besluitvorming is het binnen de raad van bestuur nog niet gekomen. Zo'n besluit hangt mede af van wat de politiek wil.

Voor een beursgang heeft de PTT toestemming nodig van de huidige aandeelhouder, de Staat der Nederlanden. Belangrijkste gesprekspartner daarbij is het ministerie van verkeer en waterstaat, waar de PTT tot de verzelfstandiging per 1 januari 1989 nog een onderdeel van was. Maar ook de ministers van financiën en economische zaken hebben een vinger in de pap. Tot op heden hebben zij de weg niet vrij willen maken voor een feitelijke beursgang van de Koninklijke PTT. Toen de PTT bijna drie jaar geleden werd verzelfstandigd begon bestuursvoorzitter Wim Dik meteen duidelijk gemaakt dat hij binnen enkele jaren naar de beurs zou willen. Maar een feitelijk besluit daartoe is nimmer genomen.

Volgens direct betrokkenen zit er op ambtelijk niveau nog geen beweging in de zaak. Maar men geeft toe dat bestuursvoorzitter Dik de druk steeds verder opvoert. Hij moet vooral minister Maij-Weggen van verkeer en waterstaat overtuigen van de voordelen die een beursgang voor zowel de PTT als voor de schatkist zouden opleveren.

Overigens draagt de PTT jaarlijks ruim een half miljard gulden winst af aan de Staat. De PTT, inmiddels onderverdeeld in PTT Telecom en PTT Post, is de grootste zelfstandige werkgever van Nederland.

Computermakers willen steun van overheden EG

VENETIE - De Europese overheden en de EG moeten de noodlijdende computerindustrie in Europa veel beter beschermen tegen de concurrentie uit de Verenigde Staten en Japan. Hiertoe hebben de toplieden van de grote Europese computerconcerns, Bull, Siemens-Nixdorf en Olivetti, opgeroepen tijdens een conferentie in Venetië.

Volgens de Europese computerproducenten hebben hun Amerikaanse en Japanse tegenspelers de voordelen van een sterke thuismarkt en een uitstekende relatie met de plaatselijke overheden.

Meer dan negentig procent van de staatsopdrachten in de twee landen gaan bijna routineus naar de nationale bedrijven. In Europa hebben de computermakers maar dertig procent van overheidsorders voor computerprojecten in handen. Zolang deze situatie niet verandert, ziet de toekomst er niet erg rooskleurig uit, zo verklaarden de topindustriëlen.

De topman van Bull, Francis Lorentz, maakte duidelijk dat de groep geen protectie door de EG of een fortificatie van de Europese markt zoekt.

Eerder pleiten de fabrikanten voor een samenhangend beleid van Brussel dat het belang van de Europese computerindustrie nu eens duidelijk onderstreept. Daarnaast willen ze in een vroeg stadium worden betrokken bij de ontwikkeling van Europese computerprojecten om zo betere kansen te krijgen bij de latere verdeling van de opdrachten.

Boycot

Achter de schermen van de conferentie in Venetië speelde zich nog een kleine rel af rond het Britse ICL, dat vorig jaar in handen kwam van het Japanse Fujitsu. De directievoorzitter van ICL, Peter Bonfield, was in eerste instantie uitgenodigd om deel te nemen aan de Europese gespreksronde, maar onderlinge dreigingen met het boycotten van de bijeenkomst maakte dit later onmogelijk.Bonfield, beschouwd als een Japans paard van Troje in Europa, kon zijn zegje uiteindelijk doen in een overlegronde waarbij ook IBM en Digital bij aanwezig waren. De topman van ICL pleitte daar overigens voor een sterke Europese thuismarkt.

Minister lacht om zichzelf



● *Minister Andriessen kan nog lachen als hij zijn eigen portret ziet. Tijdens zijn rondgang over de Amsterdamse Efficiencybeurs kreeg hij een pas gekopieerde foto van zichzelf aangeboden.*

Onderzoek naar voorkennis HCS

AMSTERDAM - Het ministerie van justitie gaat een onderzoek instellen naar handel met voorkennis in aandelen HCS. De Amsterdam effectenbeurs heeft de zaak inmiddels zelf bekeken en ziet daarin voldoende aanleiding justitie in te schakelen, zo heeft een woordvoerder van de beurs gisteren meegedeeld.

Het onderzoek heeft betrekking op de omvangrijke handel in aandelen HCS op 31 juli dit jaar. Op die dag werden liefst 11 miljoen aandelen van het automatiseringsfonds aangeboden, zo'n elf procent van het uitstaande kapitaal. Resultaat hiervan was dat de koers nagenoeg halveerde en van f 4 naar f 1,80 ging. Onmiddellijk daarna haalde de commissaris voor de notering, belast met het dagelijks toezicht op de handel, deze transacties door. Hij vermoedde handel met voorkennis en wist zelfs wie zich daaraan schuldig had gemaakt.

Duidelijk is dat er partijen waren die voordeel hadden bij een zo laag mogelijke koers. HCS stond op het punt de emissiekoers bekend te maken van een kapitaalinjectie door drie banken (ABN Amro, NMB Postbank en Crédit Lyonnais Bank Nederland) en de particuliere aandeelhouders J. van den Nieuwenhuyzen, E. Albada Jelgersma en L. Melchior. Een lage beurskoers zou een lage emissiekoers aanvaardbaar maken. Die werd uiteindelijk vastgesteld op f 2,50, zo maakte HCS een dag later bekend.

Inmiddels hebben de banken, Albada Jelgersma en Melchior enige betrokkenheid ontkend. Van den Nieuwenhyzen onthield zich van commentaar.

Het prospectus voor de (claim)emissie zal volgens een woordvoerder van HCS dezer dagen verschijnen.

Frans Maas versterkt vermogen

AMSTERDAM – Het transportconcern Frans Maas gaat het garantievermogen versterken via de uitgifte van f 100 miljoen 6,5 procent achtergestelde in aandelen converteerbare obligaties 1991 per 1996/1999. De uitgiftekoers is 100 procent.

De lening zal in vier nagenoeg gelijke jaarlijkse termijnen à pari worden afgelost op 17 oktober vanaf 1996. Inschrijving kan tot 4 oktober. Storting moet plaatsvinden op 17 oktober. Beursnotering zal worden aangevraagd. De obligaties zijn met ingang van 1 juli 1992 gedurende de hele verdere looptijd van de lening ter keuze van de houders omwisselbaar in aandelen van nominaal f 10. De conversiekoers is vastgesteld op f 90. De lening wordt gegarandeerd door een bankensyndicaat onder leiding van ABN AMRO en SBCI Swiss Bank Corporation Investment Banking.

Sasea betaalt schulden terug

AMSTERDAM – Sasea, het noodlijdende Zwitserse conglomeraat van de Italiaanse zakenman Florio Fiorini, gaat een groot deel van zijn bezittingen verkopen. Met de opbrengst van de desinvesteringen wil Sasea nog voor het einde van dit jaar f 40 miljoen aflossen van de f 170 miljoen, die de Zwitsers Bobel verschuldigd zijn. Het resterende bedrag zal binnen de termijn van één jaar worden terugbetaald.

munt uit

● Albert Heijn

J.B.J.M. Hunfeld, tot voor kort directievoorzitter van Albert Heijn, treedt per 1 januari 1992 toe tot het management van het reclame- en marketingbureau FHV/BBDO. Pikant aan de overstap is dat Albert Heijn een van de klanten is van het bureau. Hunfeld liet in april weten op te stappen als directievoorzitter van de supermarktketen. Het verhaal ging toen dat de directie van moedermaatschappij Ahold tevreden was met de gang van zaken bij Albert Heijn en geen veranderingen meer wilde. De ambitieuze Hunfeld wilde echter niet alleen maar op de winkel passen en trok zijn conclusies.

● Bekouw

Alexander Bekouw, onderdeel van de Amerikaanse assurantiemakelaar Alexander & Alexander Services, heeft Chase Investment Bank in Londen verzocht na te gaan, welke mogelijkheden er bestaan om haar gevolmachtigdenbedrijven en de verzekeringsmaatschappij Diligentia van 1890 elders onder te brengen.

● Sancties

Het Amerikaanse effectenhuis Salomon Brothers staan mogelijk nieuwe sancties van de overheid te wachten. Ditmaal gaat het om onregelmatigheden op de wisselmarkten, waar op het ogenblik een onderzoek naar loopt. Eerder kwam Salomon in een kwaad daglicht te staan vanwege manipulatie van de handel in schatkistpapier.

● Vacatures

Het aantal openstaande vacatures bij particuliere bedrijven en instellingen bedroeg eind juni 107.000, iets minder dan een kwartaal eerder. Dat heeft het cbs vrijdag bekendgemaakt. Eind maart vorig jaar bereikte het aantal vacatures een recordhoogte van 134.000.

● Retourfles

Halverwege november komt een nieuwe melkfles in de handel. De vijf grote zuivelondernemingen in ons land beginnen dan met het vervangen van de traditionele melkfles door het nieuwe lichtgewicht-model. Het gaat daarbij alleen om de wijdmondse literfles. De nieuwe glazen retourfles weegt ongeveer 410 gram, terwijl het gewicht van de oude fles 620 gram bedraagt. Op een krat van twaalf flessen scheelt dat ruim 2,5 kilogram. Het statiegeld van de nieuwe retourfles is twee kwartjes.

● Fietsen

Dit jaar zal het recordaantal van ruim 1,4 miljoen fietsen worden verkocht. Dat is 4 procent meer dan vorig jaar. Dat blijkt uit een enquete van het vakblad Tweewieler onder 240 rijwielverkopers. Deze detaillisten baseren hun optimistische verwachtingen op de gunstige verkoopcijfers in de eerste helft van dit jaar. Ondanks het verregende voorjaar werden toen 4 procent meer fietsen afgezet dan in de vergelijkbare periode van 1990.

beurs

Verdeeld

AMSTERDAM – Op een verdeelde markt waarbij verliezers en winnaars elkaar kameraadschappelijk in evenwicht wisten te houden, was Medicopharma gisteren aan de verliezende hand. Nabeurs werd een verlies over de eerste helft van het jaar gepubliceerd van f 35 miljoen en de beurs nam hierop vast een voorschot. Nadat aanvankelijk de koers nog f 1,60 was aangetrokken ging er in de loop van de dag steeds meer terrein verloren en het eind van het liedje was een verlies van ruim 6 procent op f 28,60.

Een ander fonds op de lokale markt, dat in de verkeerde hoek zat was Berkel. De nieuwe verliezen in het eerste halfjaar berokkenden het al jaren sukkelende fonds een verlies van bijna 9 procent op f 1,36. Ook Grasso met f 4 achteruitgang op f 77 was een stevige verliezer evenals Hollandia Kloos op f 457 (min f 9).

Bij de hoofdfondsen zakte KNP bijna f 1 weg tot f 47,60. Philips verloor f 0,50 op f 34,20 evenals Gist-brocades op f 33,30. Hunter Douglas zette de aftocht met acht dubbeltjes voort op f 74,70. DSM, waar een reorganisatieplan voor de deur staat, brokkelde f 0,90 af tot f 102,80. Een relatief sterke verliezer was ook VOC met f 0,60 op f 41,60. Op de parallelmarkt verspeelde Newtron f 0,20 op f 4. Nabeurs kwam het fonds met een aanmerkelijk lagere winst in het eerste halfjaar voor de draad. Rood Testhouse, die nabeurs met een verwacht verlies van f 1,5 miljoen kwam aandragen, won f 0,20 op f 5,70.

Hoofdfonds Volmac had een goede dag met f 0,70 winst op f 22,50. DAF verbeterde f 0,30 tot f 20,20. Heineken werd f 1,40 duurder op f 154,70 op speculatieve vraag. Unilever klom f 1 tot f 158,90.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,00	39,10
ABN Amro A. in F.	78,30	78,40
AEGON	111,20	111,00
Ahold	82,50	82,30
Akzo	118,30	118,20
Alrenta	187,30	187,30
Amev	47,20	47,20
Bols	43,30	43,40
Borsumij W.	57,30	58,00
Bührm.Tet.	46,30	46,40
DAF	19,90	20,20
Dordt.Petr.	140,50	142,00
DSM	103,70	102,80
Elsevier	89,90	90,20
Fokker cert.	31,00	30,90
Gist-Broc. c.	33,80	33,30
HCS Techn.	2,60	2,60
Heineken	153,30	154,70
Hoogovens	57,10	56,70
Hunter Dougl.	75,50	74,70
Int.Müller	71,10	71,00
Int.Ned.Gr.	47,40	47,40
KLM	30,40	30,40
Kon.Ned.Pap.	48,50	47,60
Kon. Olie	151,80	152,20
Nedlloyd	54,80	55,20
Océ	57,10	56,50
Pakhoed	43,00	43,40
Philips	34,70	34,20
Polygram	40,80	40,80
Robeco	99,70	99,90
Rodamco	53,70	53,80
Rolinco	99,60	99,80
Rorento	68,70	68,70
Stork VMF	45,30	45,00
Unilever	157,90	158,90
Ver.Bezit VNU	77,00	77,30
Volmac Softw.	21,80	22,50
VOC	42,20	41,60
Wessanen	82,70	82,80
Wolters-Kluwer	56,30	56,40

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 117,70-117,90 (118,20)
KLM 30,40 (30,40)
Kon.Olie 151,60-152,20 (152,20)
Unilever 158,30-158,80 (158,90)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	51,50	51,00
ABN AmroHld.prf.	5,48	5,58
ACF-Holding	33,00	33,40
Ahrend Gr. c	135,00	135,00
Air Holland	3,70	4,30
Asd Opt. Tr.	10,10	10,10
Asd Rubber	3,75	3,55
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold c	116,00	115,80
Athlon Groep	44,50	44,70
Athlon Groep nr.c	44,50	44,50
Aut.Ind.R'dam	91,00	90,00
BAM Groep	92,50	93,00
Batenburg	120,00	120,00
Beers	110,50	110,50
Begemann	150,00	148,50
Belindo	347,00	347,00
Berkel's P.	1,49	1,36
Blydenst.-Will.	34,70	34,40
Boer De, Kon.	206,00	206,00
Boer de Winkelbedr.	81,80	81,50
Boskalis W.	22,70	22,50
Boskalis pr	25,00	24,80
Braat Beheer	31,80	31,60
Breevast	10,30	10,20
Burgman-H.	2600,00	2800,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1000,00	1003,00
Cindu Intern.	155,00	155,00
Claimindo	339,00	339,00
Content Beheer	24,00	24,10
Cred.LBN	32,50	31,50
Crown v.G.c	140,00	141,00
CSM	81,70	82,00
CSM nrc	81,50	81,50
Delft Instrum.	19,90	19,80
Desseaux	39,30	39,00
Dorp-Groep	41,00	41,00
Econosto	27,50	27,60
EMBA	200,00e	–
Eriks hold.	76,50	75,20
Flexovit Int.	70,50	70,00
Frans Maas c.	77,50	78,40
Gamma Holding	97,80	97,50a
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	29,00	28,80
Geveke	41,00	41,00
Giessen-de N.	112,50	110,00
Goudsmit	41,50	41,30
Grasso's Kon.	81,00a	77,00a
Grolsch	179,60	179,60
GTI-Holding	191,00	191,00
Hagemeyer	122,50	122,20
HAL Trust B	14,30	14,50
HAL Trust Unit	14,40	14,40
H.B.G.	212,50	212,50
Heineken Hld.	140,50	142,50
Hoek's Mach.	225,50	225,50
Holl.Sea S.	0,58	0,58
Holl. Kloos	466,00	457,00a
Hoop Eff.bk.	7,50	7,60
Hunter D.pr.	2,50	–
IHC Caland	61,00	61,00
Infotheek	5,90	5,90
Kas-Ass.	34,20	34,20
Kempen & Co	10,50	10,50
kondor wessels	35,00	35,00
KBB	76,20	76,20
Kon. Sphinx	52,20	52,20
Koppelpoort H.	391,00	395,00
Krasnapolsky	200,00	203,00
Landré & Gl.	49,20	49,20
Macintosh	43,10	44,00
Maxwell Petr.H.	120,00	120,00
Medicopharma	30,50	28,60
Moeara Enim	1235,00	1231,00
M.Enim OB-cert	16000,00	16000,00
Moolen Hold.	38,10	38,50
Mulder Bosk.	55,00	–
Multihouse	5,50	5,60
Mynbouwk. W.	377,00	377,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	55,80	55,60
NIB	563,00	563,00
NBM-Amstelland	11,30	11,30
NEDAP	382,00	382,00
NKF Hold.cert.	240,00	236,00
Ned.Part.Mij	48,00	48,00
Ned.Springst.	10200,00	–
Norit	24,20	24,30
Nutricia gb	149,30	149,30
Nutricia vb	153,30	153,30
Nijv.t.Cate	91,50	92,00
Omnium Europe	9,50	9,40a
Orco Bank c.	71,90	72,20
OTRA	333,00	331,00a
Palthe	62,50	62,50
Pirelli Tyre	21,00	20,90
Polynorm	122,50	122,40
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	43,90	43,90
Ravast	33,00	33,00
Reesink	67,00	67,00
Samas Groep	43,30	43,00
Sarakreek	16,40	16,40
Schuitema	1625,00	1625,00
Schuttersveld	53,90	53,50
Smit Intern.	58,00	57,00
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	38,00	37,90
Telegraaf De	84,00	83,10
Textielgr Twente	89,00	89,00
Tulip Comp.	23,10	23,00e
Tw.Kabel Hold	113,80	113,80
Ubbink	77,00	77,00
Union Fiets.	70,70	70,30
Un.Dutch Group	3,70	3,70
Ver.Glas	437,00	437,00
Verto	38,00	38,00
Volker Stev.	63,80	62,00a
Vredestein	14,10	14,00
VRG-Groep	51,00	51,10
Wegener Tyl	251,00	249,50
West Invest	24,00	24,00
West Inv. wb.	80,00	80,00
Wolters Kluwer	229,00	223,00
Wyers	35,50	35,00

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Eur.F.	72,30	72,00
ABN Amro Far E.F.	58,40	58,40
ABN Amro L.F.	158,30	158,30
ABN Amro Neth.F.	78,10	77,80
ABN Amro Obl.	168,50	168,50
Aegon Aand.f.	33,50	33,50
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	76,30	76,30
ABN Beleg.f.	58,70	59,00
ALBEFO	50,20	50,20
Aldollar BF $	25,10	25,20
Alg.Fondsenb.	227,00	227,00
Alliance Fd	10,50	10,50
Amba	46,60	46,60
America Fund	347,50	347,50
Amro N.Am.F.	67,00	66,70
Amvabel	77,70	77,70
AsianTigersFd	57,60	58,10
AsianSelFund	50,50	51,00
Austro Hung.F.	5,70	5,70a
Bemco Austr.	53,50	53,60
Bever Belegg.	3,10	3,10
CLN Obl.Div.Fonds	106,40	106,40
CLN Obl.Waardef.	106,80	106,90
Delta Lloyd	41,50	41,50
DP Am. Gr.F.	33,20	33,20
Dp Energy.Res.	38,00	38,00
Eng-Holl.B.T.1	9,90	10,00
EMF rentefonds	64,10	64,10
Envir.Gr.Fnd	51,70	51,30
Esmeralda part	36,60	36,50
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
EMS.Gr.Fund	101,80	101,90
EGF Investm.	156,00	157,00
EMS.Inc.Fund	102,10	102,30
EOE DuStInF.	292,00	291,00
EurGrFund	59,00	58,60
Euro Spain Fd	7,00	–
FarEastSelFund	58,50	59,50
Gim Global	51,90	51,90
Groeigarant	1,55	1,55
Holland Fund	71,70	71,50
Holl.Eur.Fund	48,70	48,80
Holl.Obl.Fonds	125,50	125,90
Holl.Pac.F.	107,60	107,20
Innovest	81,60	81,60
Interbonds	534,00	532,00
Intereffekt500	35,00	35,00
Intereffekt wt	164,20	163,00
Investa part	73,10	73,40
IS Himal. F.$	7,20	7,20
Jade Fonds	158,80	158,70
Japan Fund	18,80	18,90
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	5,80	–
Mees Obl.Div.Fonds	112,70	112,80
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	10,70	–
Mondibel	74,40	74,50
Nat.Res.Fund	1287,50	1287,50
Nedufo A	104,50	103,00
Nedufo B	104,00	105,00
NMB Dutch Fund	42,00	41,80
NMB Geldm F	53,04	53,05
NMB Global F.	47,40	47,40
NMB Oblig.F.	34,50	34,50
NMB Rente F.	113,50	113,60
NMB Vast Goed	37,50	37,50
New Asia Fund	5,50	–
Nomura Warr.Fund	1,75	1,80
Obam, Belegg.	243,30	243,00
OAMF Rentef.	12,85	12,85
Pac.Dimens.	89,00	89,00
Pac.Prop.Sec.f.	31,50	31,50
Pierson Rente	109,60	109,60
Postb.Belegg.f.	55,10	55,20
Postb.Vermogensgroei	52,20	52,20
Prosp.Int.High.In.	3,90	–
RG Divirent	50,60	50,60
Rentalent Bel.	142,40	142,30
Rentotaal NV	34,20	34,20
RG Florente	110,40	110,50
RG SP Groen	52,90	52,70
RG SP Blauw	49,40	49,40
RG SP Geel	47,00	47,30
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	72,90	–
Sci/Tech	15,00	15,00
Technology F.	19,20	19,20
Tokyo Pac. H.	217,00	220,00
Trans Eur.F.	79,90	79,50
Transpac.F.Yen	370,00	372,00
Uni-Invest	23,00	18,00
Unico Inv.F.	81,70	81,30
Unifonds	31,50	31,50
VWN	64,80	65,10
Vast Ned	111,10	111,20
Venture F.N.	4,80	4,60
VIB NV	62,20	62,20
VSB Mix Fund	51,20	51,10
VSB Rente F.	106,10	106,10
WBO Int.	68,80	68,80
Wereldhave NV	136,00	136,10
Yen Value Fund	87,30	87,30
ZOM Florida F $	47,00	47,00

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	29,50	29,50
ABF	104,00	104,00
Berghuizer	47,60f	47,00
Besouw Van c.	66,00	–
Biogrond Bel.	10,80	10,80
Comm.Obl.F.1	98,30	98,30
Comm.Obl.F.2	100,70	100,80
Comm.Obl.F.3	96,60	96,60
De Drie Electr.	15,50	15,40
DeltaLlVast	54,40	54,40
DeltaLl.dlr	64,40	64,50
DeltaLlEcu	58,70	58,70
DeltaLlMix	58,90	58,90
DeltaLlRente	55,30	55,30
	–	–
Dico Intern.	93,00	93,20
DOCdata	6,50	6,50
D.T.O.T	47,10	47,30
Ehco-KLM Kl.	42,70	43,00
E&L Belegg.1	65,90	65,70
E&L Belegg.2	71,10	71,20
E&L Belegg.3	104,10	104,10
E&L Belegg.4	75,00	75,10
E&L KapRenteFonds	100,30	100,30
Free Rec.Sh.	30,70	30,70
Gaia Hedge I	114,85	113,95
Geld.Pap.c.	74,00e	75,00
German City E.	52,00	52,00
Gouda Vuurv c	83,00	83,00
Groenendijk	46,50	46,50
Grontmij c.	204,80	205,00
HCA Holding	51,30	51,00
Helvoet Holding	41,80	41,80
Hes Beheer	42,50	42,20
Highl.Devel.	20,00	19,00
Homburg cert	1,85	1,80
Interview Eur.	3,70	3,70
Kühne+Heitz	45,50	45,00
LCI Comp.Gr.	7,20	7,10
Melle	475,00	475,00
Nedcon Groep	38,90	38,70
Nedschroef	91,00a	88,00
Neways Elec.	7,40	7,40
New Eur.Htls DM	20,50	20,50
Newtron Hold	4,20	4,00
Pan Pacific	8,80	8,80
Pie Med.	5,90	5,90
Simac Tech.	14,80	14,60
Sligro Beh.	47,50	47,00
VHS Onr. Goed	4,00	4,00
Vilenzo	38,70	38,60
Welna	235,50	235,50
Wereldhave	4,50	–
Weweler	37,60	37,60

Wall Street

Wall Street	v.k.	s.k.
allied signal	37 3/8	36 1/2
amer.brands	44 5/8	44 3/4
amer.tel.tel	38	37 1/2
amoco corp	50 5/8	50 5/8
asarco inc.	27 1/2	27 3/8
bethl. steel	17 1/4	16 3/4
boeing co	50 5/8	50 3/8
can.pacific	17 3/8	–
chevron	73 1/2	73
chiquita	49 7/8	50
chrysler	10 1/4	10
citicorp	14 1/8	14 1/4
cons.edison	24 3/4	24 7/8
digit.equipm.	56	56 1/2
dupont nemours	44 7/8	45
eastman kodak	42 1/4	42 1/4
exxon corp	256	58 3/4
ford motor	30 1/4	30 1/8
gen. electric	69	68 7/8
gen. motors	37 7/8	37 5/8
goodyear	43 5/8	43 1/2
hewlett-pack.	50 1/4	49
int. bus.mach.	104 7/8	102 1/4
int. tel.tel.	56 1/8	55 1/4
klm airlines	16	16
mcdonnell	62	61 7/8
merck co.	129 7/8	128 3/4
mobil oil	68 3/8	68 3/8
penn central	25 3/8	25 1/4
philips	18 1/4	18 1/4
primerica	34 1/2	35 5/8
royal dutch	80 1/8	80 1/2
sears roebuck	38 1/8	38 3/8
sfe-south.pac.	9	9 1/8
texaco inc.	63 1/8	63
united techn.	44 5/8	44 3/8
westinghouse	256	22 3/8
whitman corp	12 5/8	12 1/2
woolworth	28 5/8	29 1/4

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,830	1,950
austr.dollar	1,43	1,55
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,610	1,730
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,14	3,39
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,91	1,11
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	138,00	144,00
joeg.din.t/m 100	--	05,00
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,22	1,40
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse pond (100)	0,0350	0,0500
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	126,75	131,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,89925-1,90175
antill.gulden	1,0465-1,0765
austr.dollar	1,5068-1,5168
belg.frank (100)	5,4670-5,4720
canad.dollar	1,67325-1,67575
deense kroon (100)	29,185-29,235
duitse mark (100)	112,6950-112,7450
engelse pond	3,2855-3,2905
franse frank (100)	33,065-33,115
griekse dr. (100)	0,9640-1,0640
hongk.dollar (100)	24,2250-24,4750
ierse pond	3,0085-3,0185
ital.lire (10.000)	15,050-15,100
jap.yen (10.000)	141,990-142,090
nwzeel.dollar	1,0735-1,0835
noorse kroon (100)	28,790-28,840
oostenr.sch. (100)	16,0130-16,0230
saudi ar.ryal (100)	50,5750-50,8250
spaanse pes. (100)	1,7760-1,7860
surin.gulden	1,0445-1,0845
zweedse kr. (100)	30,880-30,930
zwits.frank (100)	129,435-129,485
e.c.u.	2,3045-2,3095

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	194,80	194,90
id excl.kon.olie	181,80	181,70
internationals	202,50	202,90
lokale ondernem.	188,00	187,90
id financieel	129,50	129,50
id niet-financ.	244,40	244,20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	276,90	277,10
id excl.kon.olie	243,90	243,80
internationals	299,90	300,40
lokale ondernem.	252,10	252,00
id financieel	190,70	190,70
id niet-financ.	310,00	309,70

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	90,40	90,30
internation	86,10	85,80
lokaal	90,80	90,80
fin.instell	85,90	85,90
niet-financ	91,90	91,80
industrie	103,00	102,60
transp/opsl	92,70	92,70

Goud en zilver

Goud- en zilverprijzen Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 20,970-21,570, vorige 21,170-21,770, bewerkt 23,170 laten, vorige 23,370 laten, zilver onbewerkt 210-280, vorige 220-290, bewerkt 320 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

Industrie 3.006,05

- 11,17

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	jan	40,00	239	1,10	1,10a
akzo	c	okt	120,00	443	1,30	1,40
akzo	p	okt	115,00	494	1,00	1,10
akzo	p	okt	120,00	369	3,00	3,20a
akzo	p	jan	115,00	355	3,20	3,30
akzo	p	jan	120,00	288	5,30	5,50
dsm	p	jan	105,00	363	3,20	4,00
dsm	p	apr	100,00	329	3,30	3,90
eoe	c	okt	260,00	162	14,50	14,30
eoe	c	okt	275,00	330	2,80	2,50
eoe	c	okt	280,00	417	1,00	0,90
eoe	c	okt	285,00	392	0,40	0,40
eoe	c	nov	285,00	688	1,50	1,30
eoe	c	jan	280,00	159	6,50	6,20
eoe	p	okt	260,00	920	0,50	0,60
eoe	p	okt	270,00	797	1,70	1,60
eoe	p	okt	275,00	848	3,40	3,40
eoe	p	okt	280,00	221	6,70	6,70b
eoe	p	nov	270,00	242	3,10	3,10
eoe	p	nov	275,00	1284	5,00	5,10
eoe	p	nov	280,00	157	7,60	7,70b
gist	p	okt	35,00	164	1,40	1,60
hein	c	okt	160,00	310	1,10	1,30
hein	p	okt	150,00	239	1,20	0,80
hoog	p	jan	55,00	167	2,30a	2,50
ing	c	j94	47,80	188	6,50	6,60
nedl	c	okt	55,00	169	1,60	1,60
phil	c	okt	30,00	311	4,90	4,20
phil	c	okt	32,50	212	2,30	2,00
phil	c	okt	35,00	1084	0,70	0,40
phil	c	jan	35,00	639	1,70	1,60
phil	c	jan	37,50	311	0,70	0,70
phil	c	apr	37,50	1144	1,50	1,40
phil	c	apr	40,00	1091	0,80	0,70
phil	c	o93	30,00	703	8,40	8,00
phil	c	o94	45,00	220	3,20	3,10
phil	p	okt	32,50	214	0,20	0,10
phil	p	okt	35,00	156	0,70	1,00
phil	p	jan	30,00	160	0,20	0,20
phil	p	jan	32,50	221	0,60a	0,80
phil	p	jan	35,00	570	1,40	1,70b
olie	c	jan	150,00	229	7,70	7,70
olie	c	apr	160,00	598	5,60	5,30
olie	p	jan	150,00	205	2,50	2,40
olie	p	apr	160,00	509	8,30	8,30
top5	c	okt	530,00	208	3,50	2,90
unil	c	okt	170,00	522	0,20	0,30
unil	c	jan	160,00	154	3,60	4,40
unil	p	okt	150,00	519	0,50a	0,20
unil	p	jan	150,00	280	1,30a	1,00

a = laten | g = bieden + ex-div.
b = bieden | h = laten + ex-div.
c = ex-claim | k = gedaan + h
d = ex-dividend | l = gedaan + g
e = gedaan + bieden | vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten | sk = slotkoers gisteren





Prijswinnaars spelronde 2

G.	Rings	Heideweg 6	Rothem	f 5000,-
F.	Crutzen	Bulkemstraat 24	Simpelveld	f 1000,-
K.	Pagen	Pr.Beatrixstraat 4	Brunssum	f 500,-
L.	Jeurissen	W.v.d.Grachtstraat 23	Heerlen	f 250,-
M.	Hoenjet	Statenlaan 61	Valkenburg	f 100,-
N.	Koenen	J.v.Eyckstraat 4	Sittard	f 100,-
W.J.	Moonen	Schuttersweide 34	Hoensbroek	f 100,-
M.	Klein	Seffenterstraat 42	Vaals	f 100,-
J.H.	Slijpen	J.C.Schlaunstraat 6	Eys	f 100,-
M.	Seroo	Persoonstraat 1	Bocholtz	f 100,-
M.	v. Gerkum	Rotterdamstraat 23	Heerlen	f 100,-
A.A.	Lang	Marcellusstraat 54	Heerlen	f 100,-
E.	Beuten	H.v.Rodenbroekstraat 28	Heerlen	f 75,-
H.	Stevelmans	Rdr. Vosstraat 17	Brunssum	f 75,-
H.	Goffin	Past.Brounsstraat 34	Schinveld	f 75,-
M.	v. Veldhoven	J.Friesstraat 25	Landgraaf	f 75,-
M.E.	Sanders	Plein 1	Merkelbeek	f 75,-
J.	Timmermans	Gansbeek 92	Geleen	f 75,-
K.	Kuypers	Elisabethstraat 15	Kerkrade	f 75,-
T.	Dammer	Zeskant 2	Heerlen	f 75,-
E.	v.d. Weijden	Markiesstraat 4	Heerlen	f 75,-
T.	Dekker	Aan het Broek 45	Sittard	f 75,-
M.	Reinders	Schillerstraat 3	Simpelveld	f 75,-
M.	Rog	Potgieterstraat 56	Heerlen	f 75,-
A.	Verduin	Vasstraat 36	Eygelshoven	f 75,-
F.	de Haan	Koolmoer 43	Landgraaf	f 75,-
I.	Verheyen	Hoogstraat 51	Hoensbroek	f 75,-
M.J.	Verhagen	Geneindestraat 13	Valkenburg	f 75,-
J.	Backers	Tiendstraat 10	Klimmen	f 75,-
J.	Vulst	Stadhouderstraat 13	Heerlen	f 75,-
A.W.	Hubens-Wetzels	Beukeboomsweg 35	Gettecoven	f 75,-
M.	Paffen	Papaverplein 41	Kerkrade	f 75,-
H.	Hendri	xPlatanendreef 28	Brunssum	f 75,-
H.	Heemels	Abdijhof 3	Roermond	f 75,-
M.	Oldenbroek	E.Jasparstraat 11	Sittard	f 50,-
D.	Schmoll	Calbertsweg 51	Kerkrade	f 50,-
B.	Elevelt	Schuureikenweg 12	Hoensbroek	f 50,-
E.	Wiertz	Hyacintstraat 11	Kerkrade	f 50,-
L.	Thielen	Cronjestraat 26	Heerlen	f 50,-
E.	Przibylla	Magnoliastraat 68	Heerlen	f 50,-
W.	Schepers	Rooseveltstraat 41	Landgraaf	f 50,-
H.	Hacqier	Kapelkesstraat 21	Eysden	f 50,-
M.	Veders	G.Gretestraat 9	Brunssum	f 50,-
G.	Cleiren	Hoofdstraat 398	Hoensbroek	f 50,-
W.	Ritterbe	xHambeukerboord 45	Heerlen	f 50,-
M.	v.d.Brand	Montfortstraat 54	Hoensbroek	f 50,-
M.	Roelofs	Rozestraat 118	Heerlen	f 50,-
A.	v.Brakel	Benzenraderweg 96	Heerlen	f 60,-
J.	Merkelbach	Hommerterweg 158	Hoensbroek	f 50,-
L.	Bonnema	Glaserstraat 13	Simpelveld	f 50,-



● Gertruda en Frits Rings in hun sas met de 'vijfduizend'. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



● De videorecorder van Fien Crutzen is nu alleen nog een kwestie van kopen. Foto: KLAUS TUMM[...]

Gertruda Rings perplex over haar hoofdprijs

'Dit kan niet'

ROTHEM — „Dit kan niet." Gertruda Rings in Rothem stond donderdagmiddag helemaal perplex. Verbaasd staarde zij naar de vijf biljetten van duizend gulden die zomaar in haar handen terecht kwamen. „Dit kan niet", herhaalde Gertruda zachtjes. Haar handen trilden vervaarlijk. Toch was het de nuchtere realiteit. Bingo in Rothem!

„Willen jullie koffie?", vroeg de gelukkige hoofdprijswinnares als in trance. Zij stond als aan de grond genageld. Woorden ontbraken. Stille ontroering die verbroken werd door echtgenoot Frits.

„Woensdagmorgen had ze het ook al niet meer. De laatste nummers van op de kaart heb ik moeten aanstrepen."

„Ik was inderdaad zo van streek dat Frits het controleren van mij overgenomen heeft", stamelde Gertruda. Die behulpzame hand heeft Frits geen windeieren gelegd. Hij wordt bedacht met een snorfiets. „Heeft hij gelukkig de helm niet meer nodig voor zijn brommer", zei Gertruda.

Van de overblijvende centjes komt er een fonkelnieuwe wasdroger in Huize Rings. Voor het restant wist Gertruda niet direct een besteding te verzinnen. In tegenstelling tot haar volwassen zoon. Hij wilde voor zichzelf ook wel een wasdroger. Niets op tegen verder.

Videorecorder

Fien Crutzen in Simpelveld, die deze week de tweede prijs van duizend gulden in de wacht sleepte hield het op een videorecorder. Daarmee kan zij haar favoriete tv-programma's opnemen. Want Fien gaat nog wel eens kienen en dan mist ze nogal wat vaderlandse kansspelletjes die veelvuldig op het scherm verschijnen.

„Met kienen val ik ook vaker in de prijzen", vertelde zij nadat het bedrag door mister Bingo was uitgereikt. „Geldprijzen en levensmiddelen. Ik heb zelfs ook een fiets gewonnen. U wilt natuurlijk voor de krant weten welke programma's ik bekijk op de televisie", sprong Fien van de hak naar de bekende tak.

Zoon Wim, de rust zelve, fluisterde: „Ze is al de hele dag zo druk. Ze liep voortdurend heen en weer door de huiskamer. Eerlijk gezegd: ik wist niet dat ze aan het LD-bingospel meedeed."

Landbouw

Heren agrariërs: zie advertentie onder Huwelijk/Kennismaking van Bemiddelingburo POLLENA.

Te k. snijmais 2½ ha. optaap doseerwagen met zij afvoer f 2.000,-; HOOI-WENDER PZ HS 360, landrol ten behoeve van de aardappelteelt. Geulle, Beek Nuth, Voerendaal. Tel. 045-241828 of 212421.

LAND te koop gevraagd of te pacht. Br.o.nr. B-9291, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

3 ha. MAÏS te koop. Gebr. Gerrekens, Slenakerweg 13 Gulpen. Tel. 04450-1697.

Te koop TUINTRAKTOR Gutbrod, 2 ploegen, cultivator, sneew/zandschuif, kieper. Tel. 04762-1737.

Te k. voll. gegalv. PREI-WASMACHINE, ronddr. mod. Tel. 04750-21491.

SWIFTER schapenbok, 1 jr. oud, jonge ooitjes, rammen, pauwhanen en hennen, witte pauwstaart duiven. Tel. 04455-1371

Te koop 6 ha SNIJMAIS. Julianastr. 19, Schinveld.

Te k. SCHARRELKIPPEN aan de leg. Tel. 04499-1341

Te koop VEETRAILER met registr. bewijs, geschikt voor het vervoer van: paarden, runderen, kalveren enz. Tel. 045-443642.

FABRIFORM t.k. luchtgeveerde chauffeursstoel met meer dan 5 functies. Pr. incl. BTW f 1.605,-. Fa Wirtz Vert. R. Hermens. Tel. 046-515441 Sittard.

Te koop BAKPRUIMEN f 2,- per kilogram. Telefoon: 045-418767.

SNIJMAIS te koop gevraagd. 046-514500.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Te k. Luxe 4-jr. FJORD, gr. mt., ruin, mak onder zadel en in tuig; 1½ jr. D-pony ruin donkerbr., zadelmak. Tel. 04455-1373

Te k. 2 Piedmonthese hoogdrachtige vaarzen. Te bevr. 046-519300/527467.

AARDAPPELEN te koop, veldgewas, ca. 30 ton. Tel. 04457-1465.

Te k. 1 TRANSPORTEUR 8m. 60 cm. band, trekhaak, f 3.900,-; 2 stijve tandcultivators, 3- en 4-balks va. f 1.500,-; hoofdventilatiekanalen, hout. H. Neven BV, Bunde, tel. 043-641234.

Te k. 3½ ha. MAIS. Tel. 045-410554.

AUTO'S

Te koop Ford ESCORT, bwj '80, pr. f 1.000,-. Tel. 045-217882.

Ford ESCORT 13L, bwj. '83, APK 7-'92, gave auto, heeft altijd binnen gest. vr.pr. f 4.950,-. Tel. 045-273743.

Te k. Ford ESCORT 1.1 bwj. '81, grijsmet., APK 8-'92, auto i.z.g.st., roest/schadevrij, zien is kopen. f 3.450,-. 045-221808.

Te k. Ford ESCORT stationcar bwj. '81, nw. type, APK, f 2.850,-. 045-726112.

Voor de liefhebber! Ford CAPRI 1700 GTXL bwj. '70, in perf. cond. f 9.850,-. Tel. 045-215389

Te k. A-FORD, bwj. '30, gerestaureerd, div. onderd. Veeweg. 35, Landgraaf.

Ford ESCORT 1300L, m. '80, nw. APK, auto is i.g.st., f 1.750,-. 045-726175

Ford SIËRRA 1.6 Laser bwj. '86, vele extra's, echt nw., pr. f 9.750,-. 04406-13137.

Te k. rode Ford ESCORT 1.4 Bravo, km.st 23.000, bwj. 8-'89, gar. tot aug. '92. Tel. 045-318270.

Ford ESCORT Laser bwj. '84, 5-drs., schuifd., i.z.g.st. Tel. 045-321446.

Te k. Ford SIËRRA 16 L, bwj '84, zeer mooi, inr. mog. Dr. M.L. Kinglaan 133, H'broek.

Ford ESCORT 1.3 L Bravo bwj. '83, i.z.g.st., met 1 jr. APK, vr.pr. f 4.750,-. Tel. 04492-4534.

Te k. MERCEDES 200 diesel, APK 9-'92, bwj. '77, i.z. g.st., f 4.250,-. Tel. 04493-4658 na 17.00 uur

Te k. MERCEDES 190E autom., bwj. '85, kent. '89, in st.v.nw., alle opties, verlaagd, lm velgen f 23.500,-, inr. mog. Tel. 045-426297.

Te k. Mercedes 190D, autom., bwj. eind. '86, 123.000 km, div. opties. Autosport BROUNS B.V. 045-725507.

MERCEDES 260 E, bwj. '85 kl. rookzilvermet., electr. schuif/kanteldak, centr. vergr., w.w., armsteun voor, sportwielen, 4 hoofdsteunen alarm op afst., lichte schade. Tel. 04750-10330.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

MERCEDES 300 SE, 10-'87 aut. ABS, blauw, schuifdak, f 39.950,-. Tel. 04906-1387

MERCEDES 230 E '86, alle extra's o.a. ABS, airco., sportvelgen, zwartmetal. Auto Aarts, Kerkrade. Tel. 045-412545.

Te koop MERCEDES 230 Coupé bwj. '78, i.z.g.st., div. extra's. 04459-1964.

MERCEDES 300 D nw. model, nw. motor, vele acc. en nivoregeling. Pr. t.e.a.b. 04750-25847.

Te k. MERCEDES 190D, type '86, pr. f 23.500,-, kl. wit, veel extra's. Tel. 045-219609.

MERCEDES 200 diesel, type 124, kl. zwart, '88, i.z.g.st f 32.750,-. Evt. inr.mog. 045-223722.

GÖTTGENS BEEK 046-375858 (bij Makado)
Opel - Omega
5-drs. 2.0i car. '91
5-drs. 1.8 LPG car. '89
4-drs. 2.0i blauw '89
4-drs. 2.0i grijs '88
4-drs. 1.8 S wit '87
Weth. Sangersstr.1,Beek
Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20, tel. 046-516565
Audi '80 '87
Escort diesel '88
Scorpio 2.0 GL '88
Sierra 2.0 4-drs '88
Mazda 323 Sedan '88
Corsa '87 t/m '89
Kadett '80 t/m '90
Kadett diesel '90
Ascona '85 t/m '88
Ascona diesel '88
Vectra diesel '89
Rekord '82 en '85
Omega '88 en '89
Omega automaat '87
Manta automaat '82
Golf 1.8 GT '88
GÖTTGENS SITTARD

Te k. Opel KADETT 13S GT bwj. '85, alarm, vr.pr. f 11.500,-. Tel. 04409-2246 na 20.00 uur.

Te koop B-KADETT, geh. gerest., met trekhaak, blauwmet., bwj. '74, pr. f 3.300,-. Tel. 045-323694

Te k. Opel KADETT 1200 type '80, APK 29-08-'92, vr. pr. f 1.750,-; Opel Kadett bwj. '77, APK 5-'92, vr.pr. f 650,-. Inl. tel. 045-229985

Te koop ASCONA 16 S '83, 5-drs., i.z.g.st. 045-442411

Te k. Opel KADETT 12 S bwj. '80, APK '92, vr.pr. f 2.450,-. Tel. 046-524341.

Opel KADETT 1.2 L, bwj. '82 APK 6-'92, met veel acc., zeer mooi, vr.pr. f 3.250,-. Tel. 045-224676

KADETT Stationcar diesel bwj. '88, 5-drs. i.z.g.st f 14.950,-. 04104-79542.

Opel KADETT D 1.8 GTE bwj. '84 i.z.g.st., kl. wit. Tel. 04458-1892.

Te k. Opel ASCONA geheel uitgebouwd, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 045-445334.

Te k. Opel KADETT Hatchback 13 N, bwj. '81, kl. bruin, met gas, vr.pr. f 3.150,-. APK, 6-2-'92, 045-322619.

Te koop ASCONA 1.9 autom., nwe APK, '79, f 800,-. Tel. 045-353248.

Opel KADETT 1.6i '89, wit, div. extra's. Auto Aarts, Kerkrade. Tel. 045-412545

Te k. Opel KADETT bwj. '78, i.z.g.st. APK 9-'92, vr.pr. f 1.100,-. Tel. 045-224760

Opel KADETT Hatchback 1.3 S, 5-drs., bwj. mei '85, pr. f 8.750,-. Tel. 045-751387.

Te koop Opel KADETT caravan 1.6 S, rood, 5-drs., '85. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te koop Opel KADETT HB 1.2, bwj. '80, vr.pr. f 1.750,-. Tel. 045-722310.

Opel KADETT 13 HB, SR look, t. '82, APK, zeer mooi, pr. f 2.950,-. 045-728919.

Koopje mooie Opel SENATOR 28S, APK, t. '79, alle extra's. in perf.st. Vr.pr. f 2.750,-. Tel. 045-728919.

Opel KADETT 12 S, HB, bwj. '83, f 3.800,-, i.z.g.st. Tel. 045-724477.

Opel KADETT cabrio '80, zeer mooi, RDW/APK, blauwmet., bl. stoffen kap, f 11.750,-. Speedstar, 046-743941.

Te koop Opel OMEGA 20i '87, LPG, 5-bak, veel extra's, inr. mog. 04498-54664

Te k. Opel KADETT 1.3 S HB, bwj. '84, grijsmet., 5-drs., APK 6-'92. Tel. 04492-3260

Te koop Opel MANTA 19S, bwj. '77. Tel. 045-322599.

Te k. Opel ASCONA D, bwj. '85, veel extra's. Te bevr. Gen. Hodgesstr. 28, Landgraaf Tel. 045-319719.

KADETT 1300 LS '87 1e eig f 14.500,-; Kadett 12 N '79 LPG f 2.750,-. 045-451375

Te k. Opel Corsa 1.2S TR, bwj. '84, Autosport BROUNS B.V. 045-725507.

Opel ASCONA 2.0 S 4-drs., bwj. '80, APK 5-'92, LPG, trekh., sunroof, vr.pr. f 1.850,-. Tel. 04498-54319

Te k. mooie Opel 2.0 S ASCONA, bwj.'80, APK '92, vr.pr. f 1.650,-. Schrieversheideweg 93, Heerlen.

Te koop Opel ASCONA 2.0 SR bwj. '80, LPG, verlaagd, sportvlgn, APK. 045-310091

Opel KADETT 1.2 S, m. '81, APK 9-'92, blauwmet., in perf. st. Tel. 04498-52355.

Te koop Opel ASCONA 2.0 Diesel, '81, pr. f 1.500,-. Tel. 04450-4233.

Opel KADETT 1.6 S, m. '88, i.z.g.st., div. acc., vr.pr. f 14.200,-. Tel. 045-442775

Sportieve CORSA 1.2 S HB, sportv., '84, als nieuw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Opel REKORD station 2.0 N met trekh., bwj. '79, APK 4-'92 t.e.a.b., 045-254641.

Opel KADETT stationcar, koopje. Unescoplantsoen 9, Vrieheide-Heerlen.

KADETT 13 club '88; Vectra 1.6i GL '90; Kadett 1.6 LS 5-drs. '86; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 12 S '87; Corsa TR 13 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Kadett 12 S '83. Automobielbedr. Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. Opel KADETT 1.3 i, in nw.st. veel extra's, bwj. '90, f 20.900,-. Autobedrijf Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. Opel KADETT autom., APK 8-'92, pr. f 950,-. Tel. 04499-4529

Te koop Opel KADETT GLD stationcar, 11-'87, 5-drs. 5-bak, f 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Opel ASCONA 10-'80, APK, 90.000 km. LPG, aut. f 1.450,-. Tel. 04906-1387.

Opel SENATOR 3.0 i aut. 3-'88, antr. met. LPG, schade, f 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Alfa

Alfa ROMEO 33 1.3 S, 5-'88 rood, 70.000 km. f 12.950,-. Tel. 04906-1387.

Alfa Romeo GIULLIETTA 1.8 bwj. '79, sunroof, trekh., zeer mooi, vr.pr. f 1.500,-. Tel. 045-311792.

Te k. mooie Alfa Romeo GUILETTA 2.0, bwj. '83, APK 9-'92, duurste uitv. Tel. 046-338034.

ALFA 33 rood, schuifd., bwj. '90. Tel. na 11.30 uur 045-325636 b.g.g. 312527.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op maandag en woensdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

AUDI 90 Quattro '86, alle extra's, i.nw.st. Auto Aarts Kerkrade. Tel. 045-412545.

Te koop AUDI 100 CD 2.3 E bwj. 9-'85, Necam-LPG, 140 PK, duurste uitv. Tel. 045-228469.

Te koop AUDI LS, 4-cyl., '80-'81, techn. 100%, APK, t.e.a.b. Bouwbergstr. 13, Brunssum.

AUDI 80 1.9 diesel, 11-'89, wit, f 27.950,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 100cc diesel, 5-'85, wit, 115.000 km. f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 80 GTE, bwj. '83, APK 9-9-'92, zeer mooi, extra's, 5-bak, alu velgen, helem. uitgeb. Tel. 046-748071.

Austin

Te koop Austin MONTEGO stationcar, 1.6 LS, 5-drs., bwj. 11-'85, blauwmet., 5-gang, 1e lak, pracht auto, i. z.g.st., LPG-onderbouw, pr. f 8.500,-. Tel. 045-740382.

BMW

Te k. BMW 320i, bwj. '83, nieuw model, div. extra's, kleur rood, APK tot 9- '92, vr.pr. f 10.000,-. Tel. 04750-10330.

BMW 316, bwj. '83, APK '92, i.z.g.st. vr.pr. f 4.500,-. Chopinstr. 66, Brunssum.

Te k. BMW 732i, bwj. '81, i. g.st. Tel. 045-417042.

BMW 524 TD SHADOWLINE diamantzwart 05-'87. Veel extra's, pr.n.o.t.k. Ir. v.d Eltstraat 15 Kerkrade. 045-413131.

BMW 524 TD '84, diverse extra's. Auto AARTS, Kerkrade. Tel. 045-412545.

BMW 320i bwj. '85, kl. rood, 86.000 km, verlaagd, sch./kanteldak, sportv., i.z.g.st., iedere keur. toegest., pr. f 16.500,-. 046-518332.

BMW 316, bwj. 9-'86, i.nw.st APK, 1e lak, schadevrij, div. extra's, vr.pr. f 13.750,-Tel. 045-223722.

Te k. BMW 316, nw. gesproken, bwj. '80, met APK, f 2.250,-. Koolkoelerweg 24, Heksenberg.

Te k. BMW 318, bwj. '76, voor de liefhebber. Tel. 04454-5432.

Te k. mooie BMW 525 E autom., div. extra's, bwj. '83, 100% in orde. 04492-1343.

Te k. BMW 318i, alle extra's, m. '84, i.z.g.st. f 9.750,-. 045-272670 b.g.g. 251081.

Te k. BMW 316, bwj. '83, auto verk. i.nw.st. vr.pr. f 4.000,-. 045-423199.

Uniek! BMW 325i kat. kl. brilj. rood, bwj. 12-'89, 1e eig. luxe uitv. met veel acc. km.st. 62.000, nw.waarde f 80.000,-, pr. f 48.500,-. 045-272921.

Te k. BMW 316 1800, bwj. '84, LPG, electr. ramen, vr. pr. f 10.000,-. 045-324062.

BMW 323i 5-bak, 15", verlaagd en uitb., zeer apart, f 4.750,-. 046-522132.

Te k. mooie BMW 316 zeer zuinig, APK, bwj. '81 met sportv., vr.pr. f 3.150,-. Tel. 045-461475.

BMW 520i, '83, f 6.500,-, extra's, i.z.g.st. Tel. 046-527945

Te k. BMW 320 aut., i.z.g.st. vr.pr. f 3.750,-. Burg. Valkenburgstr. 4, Landgraaf.

Buick

Te k. BUICK Skylark limited, bwj. '80, i.z.g.st., APK 1-'92, vr.pr. f 1.750,-. 045-351584

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Fiat

Witte PANDA 750 L, bwj. '87, 51.000 km., nw. banden als nieuw, vr.pr. f 7.250,-. Na 18.30 uur Past. Heusschenstr. 4, Brunssum.

Te koop Fiat PANDA 750 bwj. '86, pr. f 6.500,-. 04499-1615/06-52107978.

Te k. Fiat PANDA, bwj. '81, APK 9-'92, techn. 100%. Tel. 045-423862.

Wegens omstandigh. te koop van DAME Fiat Panda 1000 CLie, bwj. '89, model '90, zwart, 29.000 km., absoluut nieuw staat, f 9.450,-. 04498-56306.

Fiat UNO Carerra, 5-bak, verbr. 1:20, '88, kl. wit met striping, f 8.850,-. 046-527945.

Te k. FIAT 126 bwj. okt. '80, verk. in uitst. st., vr.pr. f 2.500,-. Tel. 045-326639.

Te k. Fiat PANDA 1e eig., bwj. '82, in st. v. nw., vr.pr. f 2.950,-. 045-415460.

Te k. Fiat PANDA 45, bwj. '83, kl. wit, pr. f 2.950,-. Tel. 045-322619.

Te k. Fiat RITMO 60 met sunroof, auto is als nieuw. Zien doet kopen, bwj. 1984, APK 7-5-'92, vr.pr. f 3.750,-. 045-322619.

Fiat UNO SX sport. uitv., '88, wit, digit. dashb., electr. ramen, centr. portvergr., enz., t.e.a.b., ½ jr. Bovag-gar. Autobedr. Smeets Schimmert. 04404-2442.

FIAT X1-9 cabrio, zeer mooi pr.n.o.t.k., evt. inr. mog. Tel. 045-425253.

Te koop zuinige Fiat UNO 45 S, bwj. '87. Tel. 045-724024.

Te koop Fiat RITMO 85 S i. z.g.st., bwj. nov. '82, pr. f 2.250,-. Tel. 045-427344.

Te koop Fiat PANDA bwj. '82, APK '92, vr.pr. f 2.000,-. Tel. 045-257871.

Ford

Ford Siërra **Cosworth** bwj.'88, km.st. 37.000, van 1e eig. Tel. 045-227663

Ford ESCORT 1.3, APK gek. mrt.'92, pr. f 598,-. Tel. 045-427729.

Ford TAUNUS 1.6 L, blauw, bwj. '75, i.z.g.st. APK 9-'92, vr.pr. f 1.250,-. 043-650401

Ford ESCORT 1.3 L Bravo, mei '82, 5-drs, kl. blauw met., div. extra's, i.z.g.st. Tel. 04405-1804.

Ford FIËSTA '79, (iets werk) APK 3-'92, f 550,-. Poelderstr. 1, Sittard.

Te koop Ford ESCORT 1.3 Ghia bwj. '82, pr.n.o.t.k., i.z. g.st. 045-270373.

Ford FIËSTA 1100 L, schadevrij, 1e lak, m. '81, f 2.600,-. Tel. 045-724417.

Ford ESCORT 1.1 bwj. '85, alle opties, f 6.500,-. 045-219909, na 17.00 uur.

Ford ESCORT 1.4 I Europa, bwj. 9-'89, 22.000 km. Inr. event. mog. 046-336044.

Te koop Ford ESCORT, bwj. '79, APK, i.z.g.st. Tel. 045-229522.

Te k. CAPRI 1.6 L, blauw, nov. '81, i.z.g.st., f 3.750,-, APK 8-'92. Tel. 045-741961

Ford ESCORT 1.3 Bravo bwj. '82, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-274222.

Ford ESCORT 1.3 i.z.g.st. met LPG, APK, bwj. eind '83 f 4.550,-. Tel. 04405-1569.

Honda

Te k. Honda CIVIC autom., '78, APK 2-'92, i.z.g.st., vr. pr. f 1.500,-. 046-752964.

HONDA GL 1200 Aspencade, bwj.'85, kl. blauw, 45.000 km., veel chroom en acc., vr.pr. f 22.000,-. Tel. 045-425876

Honda ACCORD 2.0, 12 V, zeer excl. uitv., '88, vr.pr. f 17.400,-. 046-529307.

Honda CIVIC, bwj. '87, 58.000 km, APK juni '92, pr.n.o.t.k., zilvermetallic, sunroof. Tel. 04454-1134.

Honda ACCORD Sedan 2.0 EX, 5-bak, nw.mod. '89, sportv. radio/cass. 1e lak, schadevrij, i.st.v.fabr.nw. apart mooi, f 16.750,-, rec. gek. 043-254462.

Honda ACCORD 2.0 luxe Sedan, 5-'87, wit, 83.000 km. f 11.950,-. 04906-1387

Honda CIVIC 1300 L, m. '86, blauwmet. 57.000km onderh boekjes, APK 4-'92, f 8.950,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek

Te k. Honda PRELUDE 2.0 EX 1988, nw. mod. 88.000 km, wit, LPG, auto verkeert in perfecte staat!! f 22.500,-. Tel. 04498-57844 b.g.g. 046-740444

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Jaguar

Te k. JAGUAR type Baimler van den Plas V-12, bwj. '81. Tel. 045-454708.

Hyundai

Te k. HYUNDAI Pony bwj. '85, i.z.g.st., LPG, APK tot 9-'92 045-216136 na 18uur

Jeep

Texacars 4x4
Nissan Patrol GR nieuw
Nissan Patrol '88
Nissan Patrol 2x '87
Nissan Patrol '85
Nissan Patrol '84
Mitsubishi Pajero '89
Isuzu Trooper '86
Isuzu Trooper '87
Toyota Landcruiser '88
Jeep Cherokee
☎ 04702-3040.

Te koop SUZUKI Jeep bwj. '86, t. SJ413 JX longbody, zomer- en winterkap, geel kent., bwj. '86, div. acc., i.g. st., f 15.500,-. 045-217307.

JEEP Daihatsu Rocky 2800 D, 10-'88, wit, 50.000km. f 26.950,-. Tel. 04906-1387

JEEP Cherokee pioneer LE 4.0i aut. 4x4, 11-'87, met. roodbruin, f 29.950,-. Tel. 04906-1387.

JEEP Toyota Hi-Luxe 2.4 D 4x4 Pick-Up, 11-'87, f 21.950,-. Tel. 04906-1387

Mitsubishi PAJERO 2.3 turbo, bwj. '84, grijs kent., 114.000 km., wit/stripes, i.z. g.st. f 21.000,-. 04499-3464

Te k. NISSAN Patrol, 1986, wit, 4-w.d., diesel, i.z.g.st., grijs kent., pr. f 19.500,-. 043-433724 na 18.00 uur.

Te k. zeer mooie Toyota JEEP LX, bwj. '87 met acc. Tel. 046-580316.

Te k. CJ-7, 6 cyl., bwj. '84, veel extra's, 33.000 mijl, auto in nw.st. Autosport BROUNS BV. 045-725507.

JEEP Mits. Pajero 2.5 Turbo D, 1987, rood, 78.000 km. f 23.950,-. Tel. 04906-1387

JEEP Toyota Landcruiser 3.4 diesel, 10-'84, 90.000 km. f 13.950,-. 04906-1387

JEEP Lada Niva 4x4, 8-'88, gr. kent. 30.000 km. f 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Lada

Lada SAMARA bwj. '90, vr. pr. f 11.500,-. 04499-1615 of 06-52107978.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Mazda

Automobiel
Hensgens BV
Kruisweide 3. MAZDA-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruil-auto's: Mazda ERK 7 SDX zilver '84; Mazda 626 LX diesel 4-drs. wit '86; Mazda 626 2ltr. diesel GLX 5-drs. ing.zilver '89; Toyota Corolla 1800 XL diesel 5-drs. blauw '88; Mazda 626 2 ltr. GLX Coupé met LPG zwart '89; Mazda 626 2 ltr. GLX coupé rood '89; Mazda 626 2 ltr. GLX coupé automatic zilver '88; Mazda 626 2 ltr. GLX Coupé wit '86; Mazda 626 4-drs. 1600 GLX wit '85; Mazda 626 2 ltr. 4-drs. grijs '86; Mazda 626 2 ltr. 5-drs. GLX met LPG zilver '87; Mazda 626 2 ltr. 5-drs. zwart '87; Mazda 323 1600 GLX 4-drs. blauw '90; Mazda 323 1500 GLX 4-drs. beige '87; Mazda 323 1300 4-drs. wit '89; Mazda 323 1300 3-drs. grijs '89; Mazda 323 1300 3-drs. wit '83; Mazda 323 3-drs. 1300 rood '86; Opel Ascona 1600 5-drs. zilver '86; Opel Ascona 1600 diesel zilver '86; Opel Corsa 1200 3-drs. wit '87; Toyota Corolla 3-drs. wit '86; Subaru Jumbo SDX 5-drs. blauw '89; VW Passat 1600 5-drs. wit '88; Fiat Ibiza 1200 3-drs. wit '86; Talbot 1600 GLX 4-drs. '82; Ford Fiësta 1100 3-drs. zwart'84; Ford Escort 1400 3-drs. rood '89; Fiat Ritmo grijs '88; Fiat Uno '88; Volvo 340 automatic blauw '85; Nissan Sunny 1300 rood '88 Daihatsu TS 3-drs. wit '89. Inkoop. Verkoop. Garantie. Tel. 04498-53055. Tev. APK Keuringsstation.

MAZDA 323 S., '84, i.z.g.st., nw. kopp., accu, f 5.500,-. 045-740041/751632.

MAZDA 323 diesel, 11-'86, gr. kent. 3-drs. f 8.450,-. Tel. 04906-1387.

Autom. MAZDA 626 GLX, 5-drs., extra's, i.z.g.st., bwj. '84, f 8.450,-. 045-465505

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mitsubishi

Mitsubishi CORDIA Turbo 1600 bwj. m. '84, APK heel jaar, met brede sportvlg., uitgeb., sunroof, inr. mog. Vr.pr. f 9.500,-. Hoppenraderweg 7 Boukoul-Swalmen

Te koop Mitsubishi CELESTE '78, loop of sloop, geen APK. 045-444130.

Te k. weg. omst. GALANT TB diesel 100% i.o. met radio, bwj. '81, APK, als nw., inr. kl. auto mog. Paul Rubensstr. 10, Elsloo. 046-375251.

Mitsubishi GALANT bwj. '80, redelijke st. Tel. 045-241132 15.00-16.00 uur.

Mitsubishi GALANT 2.3 GLX turbo diesel, 6-'84, met. blauw, f 4.950,-. Tel. 04906 1387

Mitsubishi SPACE WAGON GLX turbo diesel, 6-'88, met grijs, f 23.950,-. Tel. 04906 1387

Mitsubishi SPACE WAGON GLX, 5-'88, LPG-onderbouw, 7-pers. rood, f 22.950,-. Tel. 04906-1387.

Mitsubishi COLT 1.2 EL '88, wit, 20.000 km, ½ jr. Bovag-gar. Autobedr. Smeets Schimmert, 04404-2442.

Te k. Mitsubishi COLT GL, met. zilver, mod. '83, pr. f 3.750,-. Tel. 04498-53171

Mitsubishi COLT GL, bwj. '82, i.z.g.st. APK '92, vr.pr. f 3.450,-. 045-273340.

Te koop Mitsubishi COLT, bwj. '88, kl. rood, door garage onderh., onderh.boekje aanw., in nw.st., vr.pr. f 11.500,-. Tel. 04754-85676.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 GL, bwj. '78, APK 9-'92, leuke auto, vr.pr. f 1.350,-. Tel. 045-214258.

Te k. Mitsubishi PAJERO 2.3 diesel, grijs kent., bwj. 10-'86, i.z.g.st., vr.pr. f 23.500,-. Tel. 045-424623 of 319358.

Mitsubishi GALANT GLX turbo-D bwj. '81 motor en carr. 100%, f 2.750,-. Inr. kl. auto mog. Tel. 046-755428.

Te k. Mitsubishi COLT, bwj. eind '79, APK 9-'92, f 875,-. Tel. 045-720265.

Morris

Te koop MINI Cooper, APK '92, mooie auto, vr.pr. f 950,-. 045-323576.

Te k. MINI 1000, i.z.g.st., inruil Vespa Ciao mog. Tel. 046-379713.

Te k. MINI Metro 1000, 2-drs, wit, APK tot '92, vr.pr. f 2.100,-. 045-727972

Nissan/Datsun

Te k. Datsun BLUEBIRD 20 diesel, bwj. 11-'81, i.z.g.st. Vr.pr. f 1.750,-. Tel. 046-751343.

Nissan MICRA, i.z.g.st. bwj. '85, lichte schade, f 4.500,-. Ridderstr. 9, Landgraaf.

Nissan MICRA autom., april '87, vr.pr. f 11.000,-. Tel. 045-412421 (na 13.00 uur).

Te k. Nissan 280 ZX autom., T-bar bwj. '82, f 16.900,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Nissan MICRA, bwj. '86, kl. rood, km.st. 42.000, pr. f 9.250,-. Inl. 04406-12289.

Te k. NISSAN ZX 300 turbo bwj. '84, vr.pr. f 21.500,-. Middelburgstr. 19, Heerlen. Tel. 045-729184.

Te koop Datsun CHERRY 1.2 coupé, bwj. 8-'79, APK 9-'92, 5-bak, i.z.g.st., f 1.100,-. 04454-2092.

Datsun CHERRY sport coupé, 5-bak, bwj. '79, APK 3-'92, nw. accu, nw dynamo, 2 nw banden. Z. red. st. Vr.pr. f 1.200,-. Past. v. Eysstr. 54 Geleen. 046-745459.

Te k. Datsun CHERRY bwj. '80, kl. rood, gr. beurt gehad en gekeurd tot april 1992, pr.n.o.t.k. Tel. 045-726862.

Nissan SUNNY 1.3 3-drs., wit, '87, div. extra's, in perfecte staat. Volvo-dealer Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000

Te k. Sportwagen NISSAN 280 ZX Turbo met T. Bar, bwj. '85. Pr. f 23.500,-. E-vent. inr. mog. 04492-1304.

Te k. Nissan SUNNY Sedan 14i SLX, 12V, 5-bak met kat nw. '90, 1e lak, schadevrij, fabrieksnw. excl. mooi, f 15.750,-. Inl. 043-254462

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Oldtimers

Te koop MERCURY Cougar 2-drs., hardtop, 8 cyl., bwj. '68, APK, zeer mooi, motor gereviseerd, veel extra's, inr. mog. Autobedr. Marco. Tel. 04750-15556

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Lancia FULVIA coupé rallye-S, 1e serie, bwj. 1968, i.z.g.st. pr. f 16.000,-. 043-640425.

Volvo AMAZONE B-20, bwj. '69, APK 6-'92, wat licht plaatwerk, pr. f 4.850,-. Tel. 046-516553.

Opel

Mooie Opel KADETT aut., '79, APK '92, f 1.650,-. 045-225913.

Te k. Opel ASCONA 1.9, bwj. '80, vr.pr. f 1.500,-. Tel. 045-722310.

Opel KADETT Combi 5-drs. '87, rood, 1e eig., 55.000 km, in nw.st. Volvo-Dealer Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000

Te k. Opel KADETT caravan 5-drs, 16 D, motor 17 D, vele extra's, bwj. '86, km.st. 70.000, vr.pr. f 13.500,-. Tel. 045-210072.

Peugeot

Peugeot 405 GL
3 maanden oud, 3.500 km gereden, kl. wijnrood, met div. extra's. Nieuwprijs f 33.000,- nu voor f 25.750,-. VOLVO DEALER JAC. KLIJN KERKRADE Strijthagenweg 123, tel. 045-458000.

Te k. PEUGEOT 309 GRD diesel, 4-drs., 105.000 km, i.g.st. bwj. '87, f 10.500,-. Tel 04450-2826.

PEUGEOT 304 diesel stationcar, '79, nwe. APK, f 1.000,-. Tel. 045-353248.

PEUGEOT 205 Green 1.4, '89, v. nuttige extra's, vr.pr. f 14.900,-. 046-529307.

PEUGEOT 205 XA diesel, 10-'89, gr. kent. f 13.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 309 GRD, 11-'88, wit, 5-drs. 89.000 km. f 13.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 505 GL stationcar, 3-'88, wit, f 16.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. PEUGEOT 205 La Coste look, kl. wit, i.z.g.st., 1e eig., bwj. '86, f 10.900,-. 046-379861.

PEUGEOT 405 GRD, 6-'89, met. beige, 89.000 km. f 22.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '83, i.z.g.st., vr.pr. f 2.950,-. Mijnlamp 17, Landgraaf.

PEUGEOT 309 met gasinstall., sport. uitv., ½ jr. Bovag-gar. Autobedr. Smeets, Schimmert, 04404-2442.

Te k. PEUGEOT 205 XR 1.4 bwj.'89, 2-deurs, kl. wit, met schuifdak, centr. deurvergr. en el. ramen. 045-241833.

PEUGEOT 205 GRD, 8-'88, blauw, 5-drs. f 14.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 309 GL diesel, 11-'86, 5-drs. f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 309 GL diesel, 11-'86, 5-drs. f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. PEUGEOT 205, 1.4, 5-gang, bwj. '86, i.z.g.st. Tel. 04492-1019.

Te k. PEUGEOT 304 GL Brake, bwj. '80, i.z.g.st., APK 2-'92, f 875,-. Zaterdag tel. 046-379180; Dagelijks tel. 077-546961 (Ruud).

PEUGEOT 305 SR, nw. mod. '82 APK 6-'92, elec. schuifdak, z.g.a.n., pr. f 2.850,-. Inr. mog. Tel. 046-516241.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Porsche

Te k. PORSCHE 924 groenmet., bwj. '80, pracht auto. Tel. 04752-1437.

PORSCHE 924 Targa, '79, i. g.st. pr. f 11.950,-, inr. auto of motor mog. 045-441404.

Citroën

Citroën
BX 14 '86 '87
BX 14 RE '89, '88
BX 1.9 service break turbo
BX 1.9 GT 1986
AX 11 TRE '87
AX 11 RE '86, '88
CX 2500 GTI prestige autom.
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Citroën VISA GT, 10-'83, 80 pk. alle extra's, APK 3-'92, f 3.950,-. Tel. 045-424828.

CITROËN GSA X1 bwj. '83, LPG, f 1.500,-. 045-724260

BX 1.6 TRS met IPG, wit, 5-drs., el. deurverg., el. ramen, 5-versn., APK '92, zr. mooie auto, vr.pr. f 4.500,-. Tel. 045-722408.

Citroën AXEL 1.3, duurste uitv., 8-'86, APK 8-'92, 5-versn., zuinig, 100% in orde. Inr. mog. f 5.250,-. Terzieterweg 16A, Epen.

Te k. 2 CV 6 CHARLESTON bwj.'86, APK gek. 6-'92. Tel. 04459-2087

Citroën VISA bwj. '83, i.zw.g.st. f 1.850,-. Tel. 045-225685.

Te k. CITROËN Dyane 6, bwj. 1983, APK tot 23-9-'92, f 1.750,-. 045-318867.

Te k. CITROËN GSA, bwj. '82, i.z.g.st. f 1.800,-. Tel. 045-415884.

Te koop Citroen VISA TRS bwj. 5-'86. Tel. 045-217757.

CITROËN CX TRD Turbo II. Tel. 046-741102.

Te koop EEND en bestelleend, opknappers samen f 800,-. Tel. 045-445227.

CITROËN GSA special, bwj. '82, APK '92, mooi en goed, f 1.850,-. 045-726175

CITROËN BX 19 diesel, 10-'85, grijs kent. f 6.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN BX 14, 6-'87, wit, LPG, f 10.950,-. Tel: 04906-1387.

CITROËN BX 19 RD station, 5-'87, wit, diesel, 11.000 km. f 14.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN AX TGE 1.1 inj., bwj. 8-'90, 21.200 km, radio, f 13.950,-. 046-526665.

Te k. 2 CITROËNS GSA, 1x bwj. '81, i.g.st., 1x bwj. '83, i.z.g.st. en onderdelen. Tel. na 18.00 uur 04454-1690.

Daihatsu

Te k. Daihatsu CHARADE, bwj. '82, 670 kg. 3-cyl., 4-drs., kl. wit, vr.pr. f 2.750,-. Tel. 045-727972.

Daihatsu CHARADE XTE, type '80, vr.pr. f 1.450,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Dodge

Te koop DODGE Pick-up, 400 PK, met vele extra's. Schrieversheideweg 93a, Heerlen, tot 16.00 uur.

Fiat

Te k. FIAT 126 Bambine, bwj. '84, km.st. f 57.000. I. nw.st. Vroenhof 39, Houthem-Valkenburg.

Te k. Fiat PANDA bwj. '83, APK, pr. f 1.750,-. 045-453306.

Te k. FIAT 127 Super 900, nieuw model, 3-drs., bwj. 1983, APK 26-4'92, vr.pr. f 2.950,-. Tel. 045-319328.

FIAT 127 bwj. '79, APK 3-'92, f 500,-, incl. radio. Tel. 045-315455.

EEN GREEP UIT ONZE VOORRAAD:
Suzuki Jeep Samurai 413 Rhino uitv. wit div. acc. 1991. BMW 535i Grijsm. z.v. acc. laatste nwe. model 1988. Honda Accord 2.0 16V roodm. nieuwste model 1990. Honda Civic Sedan GL 16V wit 65000 km. 1988. Opel Omega 2.3D stationcar d-blauw perf.cond. 1988. Nissan Sylvia Turbo blauwmet. 53000 km. nwe. st. 1987. Fiat Tipo 1.7 diesel zilvermet. 36000 km. 1990. Alfa 90 2.0 inj. motronic z.v. acc. kl. wit 1987. Mazda 323 LX 1.3 Sedan blauwm. nwe.st. 1986. Ford Scorpio 2.9i GL autom. alle acc. blauwm. 71000 km. 1989. Ford Scorpio 2.5 diesel maroonrood 1986. Ford Escort Bravo wit 42000 km. 1989. Nissan Bleubird 1.6 LX Sedan wit 1989. Peugeot 405 GR Elktr. venst. maroonrood nwe.st. 1989. Toyota Camry 2.0 GLI 16V alle acc. blauwmet. 1988. Honda Accord 1.6 Luxe m. div. acc. wit 1987. Honda Civic 1.5i GTI 12 valve grijsmet. z. mooi 1986. Opel Kadett 1.3 LS Sedan sportv. 58000 km. blauwmet. 1987. Opel Ascona 1.6 LS Sedan wit z.mooi 1984. Opel Kadett 1.6s GT 82000 km. wit z.mooi 1986. Opel Ascona 1.6 S GT Hatchb. wit z.mooi 1986. Opel Ascona 1.8 E SR/E hatchb. wit v.acc. 1983. Opel Rekord 2.0 S Luxus blauw z. mooie auto 1984. Toyota Corolla 1.3 GL Sedan 12 valve blauwmet. 1986. BMW 520i d-blauw z.v.acc. nwe.st. 1985. Renault 9 C 4-drs kl. wit 1984. Mercedes 200 D W-123 d-bruinmet. perf.cond. 1983. Saab 900 Sedan champagne-met. 1982. Toyota Celica 2.0 XT liftb. autom. zwartmet. 1983
Stations
Opel Omega 2.3 D Station d-blauw nwe.st. 1988. Opel Kadett 1.2 LS Stat. Van grijs kent. 1985. Renault 1.4 express, geel kent. kl. wit 1986.

Renault

Sportieve Renault 5 "Airobic"
bwj. '84, grijsmetal., plm. 58.000 km, i.g.st., f 4.900,-. Tel. 045-324507.

RENAULT 25 TX, 11-'87, wit, LPG, 110.000 km. f 15.950,-. Tel. 04906-1387

Renault ESPACE 2.0 GTS, 11-'87, rood, 90.000 km. f 29.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 25 GTS bwj. '87, wit, vele extra's, ½ jr. Bovag-gar. Autobedr. Smeets, Schimmert, 04404-2442.

Ford

Ford TAUNUS 2.3 Ghia aut., '80. Laurierstr. 441, Heerlen-Passart, na 17.00 uur.

Ford TRANSIT diesel, 9-'88, wit, 5-bak, 70.000 km. f 18.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Ford TAUNUS pr.n.o. t.k. M '81. Roebroekweg 76, Heerlen. 045-217886.

Te k. Ford MUSTANG 5.0 L Fastback coupé, t.'80, vr.pr. f 2.250,-. Inr. kl. auto buro en/of k.t.v. mog. Tel. 045-224676

Ford SIËRRA 2.0, 2e mnd. '89, get.glas, centr. deurvergr., metall., nwe. banden, vr.pr. f 22.750,-. BTW rek. mog., tel. 045-461162.

Te k. Ford TAUNUS op gas en benzine, bwj. '80, APK tot 7-'92. 045-227202 na 18u.

Ford ESCORT 1.3 Laser bwj. '86, APK, bijz. mooi, f 7.950,-. Tel. 045-454087.

Te koop Ford ESCORT bwj. '83 vele extra's, f 4.250,-. Tel. 046-510646.

Te k. Ford Fiësta 1.1, 5-drs, bwj. '90; Escort 1.6i 3-drs, bwj. '88; Ford Siërra 1.6 '86. Autosport BROUNS B.V. Tel. 045-725507.

Te k. ESCORT 1.6 Bravo, i. z.g.st., bwj. '84, km.st. 92.000, vr.pr. f 7.250,-. Tel. 045-254799.

Te koop weg. sterfgeval Ford ESCORT station 1.6 CL, 5-'88. Panhuisstr. 21, Voerendaal.

Ford SIËRRA Ghia bwj. '83, achterschade, f 3.150,-. Tel. 043-617521.

Ford SIËRRA 2.0 CL, 6-'85, wit, LPG, 5-drs. f 8.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford SCORPIO 2.5 diesel, 9-'88, met. grijs, f 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Land rover

Te k. Rang ROVER 1982 4-drs Vogue zandbeige, i.z.g. st. Inl. 04749-2353.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Lancia

Lancia DEDRA 18 i, kl. wit, bwj. nov 1990, weg. omst.h., vr.pr. f 35.000,-. Tel. 043-641472.

Te koop MAZDA 626 GLX 2.0 diesel verlaagd, sportvelgen 205/60, electr. ramen en spiegels, centr. vergrendeling, stuurbekr., nw. motor. Tel. 045-272998.

MAZDA 626 GLX, 50.000 km., in st.van nieuw, bwj. '86. Tel. 045-456487.

Te k. MAZDA 626 2.0 GLX, 10-'86, luxe uitv, alles electr. 79.000 km., LPG '90, pr. f 12.500,-. 045-258619.

Mercedes

MERCEDES 190, autom., LPG, sportv., '83. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

MERCEDES 280 S automaat, elektr. schuifdak, centr. vergr., schadevrij, 1e lak, orig. 100.000 km, bwj. 8-'85, f 27.000,-, evt. inr. mog. Tel. 045-419786.

Te k. MERCEDES 200 W 123, bwj. '83, i.z.g.st. Vr.pr. f 12.500,-. Tel. 045-215389

Te k. van directeur MERCEDES 280 SE met LPG, i.z.g.st., incl. 2 v. onderscheiden, vr.pr. f 17.000,-. Te bezich. tussen 9.00 en 12.00 uur. De Koumen 54 Hoensbroek.

Opel ASCONA, bwj. '87, trekhaak, spoiler, 1e eig., vaste pr. f 10.750,-. Tel. 045-326471.

Opel KADETT 12S, bwj. '86, frontschade, f 4.750,-. Akerstr. 64, Kerkrade-W.

VECTRA 1.6i GL bwj. '89, LPG, grijsmet., i.z.g.st. f 24.950,-. 04104-79542

Te k. Opel KADETT 1.3 S, div. extra's, bwj. '80, pr. n.o. t.k. Tel. 045-441437 b.g.g. 426600.

Te k. Opel ASCONA 1.6 Diesel, 10-'83, i.z.g.st., f 4.650,-. Tel. 045-316940.

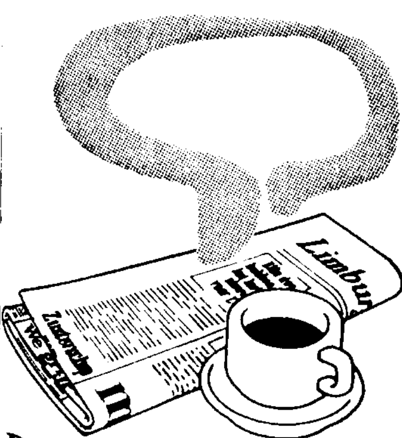
Te k. Opel MANTA CC-model, bwj. '79, i.g.st. f 1.650,-. Tel. 045-723954.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 28 september 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Record

● *Verenigingen uit Simpelveld en Bocholtz die verlegen zitten om leuke, originele ideeën voor het spekken van de clubkas, willen wij op het goede spoor zetten. Organiseer een Guiness Book-recordpoging-wedstrijd en nodig de voltallige raad van Simpelveld uit. Succes is bij voorbaat verzekerd. Zeker als de 'gekozenen van de gemeente' mogen deelnemen aan het onderdeel 'duurrecord vergaderen'. In oktober van het vorig jaar draaide de raad al aardig proef door ruim tien uur aan tafel te zitten tijdens het voorlezen van ruim tweehonderd pagina's op A4-formaat. Afgelopen donderdagavond vergaderde de raad over een achttal agendapunten. Niet eens zo spannend omdat in feite alle college-voorstellen kunnen rekenen op een ruime steun van de coalitiepartijen. 'Tegengas' is voortdurend te verwachten van de PvdA (lees Ludo Strating). Helaas voert hij dikwijls oppositie in zijn eentje. Maar de moed laten zakken, doet hij nooit. In derde termijn houdt Strating zelfs nog lange redevoeringen.*

Record (2)

● *Een nieuwe dag was inmiddels aangebroken toen de PvdA'er zijn zegje deed over het vijf miljoen gulden kostende Marktplan. „Een alledaags ontwerp, echter met fraai lijnenspel. En alsof het plan nog niet duur genoeg is, worden er luxe stenen (granietkei, natuurkei en blauwe hardsteen) gebruikt. Luxe stenen die bij gladheid extra gevaar opleveren. Ik stem tegen het hele plan omdat het ook civiel-technisch veel vraagtekens oproept." Vaessen, Beckers en Starmans, drie leden van de coalitie, dienden zelfs een amendement in: 'laat de luxe stenen vallen en neem klinkers'. De rest van de coalitie liet het drietal echter vallen als een baksteen. Wat wél overeind bleef, was een nieuw 'vergader-record' voor een 'normale' raadsvergadering: bijna zes uur. Het wordt in Simpelveld de hoogste tijd dat de heren raadsleden het verschil gaan inzien tussen een commissie- en een raadsvergadering.*

Speeltuin

● *Dat het niet eenvoudig is een speeltuin van te grond te krijgen weet het bewonerscomité van de wijk Zeswegen inmiddels wel. Ruim anderhalf jaar ijvert de buurt al voor de aanleg van een gesloten speelweide en twee crossbanen. Met de gemeente Heerlen bereikte de werkgroep overeenstemming over deze voorzieningen voor de jeugd. In december '90 zou een lokatie worden aangewezen. Het heeft echter tot april '91 geduurd voordat het trapveldje tussen de Mijnzettellaan en de Zeswegenlaan als 'bestemmingsterrein' werd aangemerkt. De crossbanen zouden in ieder geval vóór de zomervakantie gerealiseerd worden.*

Speeltuin (2)

● *Niets is echter minder waar! De eerste baan is nu, najaar 1991, slechts gedeeltelijk klaar. Nog steeds wacht het wijkcomité op het toegezegde zand om het karwei af te maken. Oók de aanleg van de speelwei is vertraagd. De buurt heeft daarom een beroep gedaan op de Stichting Wijkbeheer Zeswegen. Het Wijkbeheer heeft haar medewerking toegezegd in de vorm van een geldelijke bijdrage en puur, eerlijk handwerk. Wie maakt zich nu eigenlijk sterk voor Sociale Vernieuwing...*

Day after

● *Met een zwaar hart zat Lei van de Wall (67) donderdag in de Landgraafse raadszaal. Zijn laatste vergadering, na 25 jaar Nieuwenhaagse en daarna Landgraafse politiek. Een dag later is vooral zijn hoofd wat zwaar. „Gisteravond zijn we 'even' een borreltje gaan drinken." Als bijna 70-jarige kan je de gemeenschap niet meer met goed fatsoen vertegenwoordigen, vindt de oud-politicus. „Toen ik de enorme stapel begrotingsstukken donderdag zag, was ik blij dat ik ermee ophoud", zegt hij. „Het bestuderen daarvan had me al gauw een maand gekost. Nee, die heb ik meteen aan mijn opvolger gegeven."*

Vriendengroep probeert 1,5 miljoen te verzamelen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De vloedgolf van publiciteit over de sluiting van het Ora-hotel voor gehandicapten in Heerlen heeft in het hele land veel reacties losgemaakt. Volgens P. van der Hijden, secretaris van de vakantiestichting Ora, is inmiddels een groep vrienden van het Ora-hotel bezig met een allerlaatste poging om de 1,5 miljoen gulden bij elkaar te krijgen die nodig zijn om het hotel te behouden.

„De enige concrete bijdrage tot nu toe is de 25 gulden die een Belg me toestopte", zegt Van der Hijden sarcastisch. Toch heeft hij de moed nog niet verloren om de sluiting per 1 november te voorkomen. „Als er een wonder kan gebeuren, houden we ons aanbevolen." Over de actie van de vrienden van het Ora-hotel wil hij verder nog niets zeggen, om hen niet voor de voeten te lopen.

Sinds 1973 heeft het Ora-hotel 175.000 overnachtingen verzorgd voor Nederlandse, Belgische en Duitse gehandicapten, onder wie vele zwaar gehandicapten. Dit jaar loopt de belangstelling terug tot naar schatting 7.000 overnachtingen, tegen 10.000 vorig jaar. De formule van het hotel is wat verouderd, omdat ook gehandicapten vandaag de dag wat meer comfort eisen. Zij willen niet altijd meer met anderen op één kamer liggen en een WC en douche op de gang met anderen delen.

Om het hotel te redden is nu een verbouwingsplan van 1,5 miljoen gulden opgesteld, maar overheden, charitatieve instellingen en particulieren houden vooralsnog de hand op de knip.

De tarieven kan het Ora-hotel niet verhogen, omdat de meeste gehandicapten amper kunnen rondkomen van hun uitkering. De vakantiestichting Ora kon daarom ook nooit een reserve opbouwen. Door eventueel tijdig de deuren te sluiten, kunnen de schuldeisers uit de opbrengst van de verkoop van de bezittingen hun geld alsnog krijgen. Zo kan een faillissement worden voorkomen.

De secretaris van de Ora-stichting kan zich nauwelijks voorstellen dat iedereen toekijkt hoe het hotel over de kop gaat. „We hebben een geroutineerde staf, de faciliteiten en kennis om zwaar gehandicapten op te vangen, een grote groep enthousiaste vrijwilligers en voor 1,5 miljoen een uitstekende accommodatie voor 60 gehandicapten. Als je dat allemaal nieuw wilt opzetten, wat kost dat dan niet," zo stelt Van der Hijden.

De kritiek van de Gehandicaptenraad, dat het Ora-hotel niet de enige accommodatie is voor gehandicapten, maakt hem kwaad. De Gehandicaptenraad is voorstander van integratie van de gehandicapte in de maatschappij en prefereert accommodaties waarvan gehandicapten en 'gewone' mensen te zamen gebruikmaken. Het Ora-hotel is volgens de Gehandicaptenraad verouderd, zowel wat betreft accommodatie als de gehele opzet.

Burgemeester Ritzer:
'Bouw huis is dag te vroeg gestart'

ONDERBANKEN – „De bouw van het woonhuis van raadslid Raaymakers-Jongen is één dag voordat de bouwvergunning verleend werd gestart. Toen de gemeente daarop opmerkzaam werd gemaakt is de bouw stopgelegd. Toen de vergunning van kracht was is er weer gestart met het werk. Meer is er niet aan de hand. De kwestie heeft niets te maken met het vertrek van mevrouw Raaymakers-Jongen uit de raad." Burgemeester Vincent Ritzer van de gemeente Onderbanken heeft niet kunnen constateren dat er met de bouw iets heeft plaatsgevonden dat niet door de beugel kan.

Marlies Raaymakers-Jongen stapte eergisteravond op als gemeenteraadslid van Onderbanken. Haar opstappen werd in verband gebracht met het stopleggen van de bouw van haar huis aan de Maastrichterstraat in Bingelrade. Door een inwoner van Amstenrade was namens een groep inwoners van Bingelrade bezwaar gemaakt tegen deze 'illegale' bouw. Zelf ontkent het opstapte raadslid daarom te zijn afgetreden en ook burgemeester Ritzer geeft aan dat het anders is. „Wie mevrouw Raaymakers kent weet dat zij andere zaken aan haar hoofd heeft."

Omtrent bezwaren die zijn ingediend tegen het bestemmingsplan Bingelrade, waarin de vermeende illegale bouw aan de orde wordt gesteld zegt de burgemeester: „Er zijn tegen het bestemmingsplan geen bezwaren ingediend. Daarom heeft de raad dat bestemmingsplan ook goedgekeurd." Mevrouw Raaymakers zelf noemt de brieven die over de bouw van haar huis binnenkwamen bij de gemeente 'gebrabbel'.

Mits ook andere geldschieters over de brug komen
Provincie zet deur voor ORA op kier

Van onze verslaggever

HEERLEN – De provincie is wel degelijk bereid de helpende hand te bieden aan het in acute sluitingsnood verkerende ORA-hotel voor gehandicapten in Heerlen. Onder de harde voorwaarde dat ook andere overheden en instellingen financieel over de brug komen voor de noozakelijke, ruim anderhalf miljoen gulden vergende aanpassing van het hotel, zal de provincie daarbij niet achterblijven.

Dat heeft gedeputeerde J. Bronckers gistermiddag laten weten aan de vaste commissie voor Volksgezondheid. „Maar het woord is nu hoe dan ook aan de stichting (die het hotel exploiteert, red.). Zij is nu aan zet."

Mocht het ORA-bestuur er inderdaad in slagen rijk, gemeenten, instellingen en eventuele andere geldschieters alsnog over de streep te trekken, dan denkt Bronckers wat GS betreft met name aan een bijdrage uit het provinciaal werkgelegenheidsfonds. Wanneer de benodigde anderhalf miljoen voor de verbouwing niet op tafel komt, dan zal het hotel op 1 november zijn deuren voorgoed sluiten.

Vooruitlopend op de formele behandeling van de ORA-kwestie volgende maand, liet een aantal commissieleden gisteren al doorschemeren dat de in gang gezette reddingsoperatie zeker niet bij voorbaat kansloos is. Volgens hen zitten sommige gemeenten en instellingen op elkaar te wachten met het doen van concrete financiële toezeggingen aan ORA.

Pater Cramer, opticien uit nood geboren. Maandag vliegt hij met een koffer vol brillen naar Ghana.

Foto: DRIES LINSSEN



Marskramer in brillen

HEERLEN – „Maandag ga ik met meer enthousiasme terug dan ik vier maanden geleden gekomen ben." Pater Zef Cramer vliegt dan terug naar het Afrikaanse Ghana. In zijn bagage torst hij maar liefs 1500 gebruikte brillen mee. Die gaat hij in zijn standplaats Keta ombouwen om in de behoefte van veel Ghanezen te voorzien.

Aan de actie van Cramer werkte de Heerlense opticien Peree & Jongen welwillend mee. Klanten die toe waren aan een nieuwe bril kregen bij aanschaf van een nieuw exemplaar een vergoeding voor hun 'oudje'. Dat leverde dozen vol nog zeer bruikbare monturen op.

Maar liefst zestien medewerkers zijn dagelijks in de fabriek van pater Cramer bezig om de brillen aan te passen. Op de apparatuur die daar staat zou menig opticien in ons land jaloers kunnen worden. Zelfs een tonometer, waarmee vroegtijdig verhoogde oogdruk (glaucoom) gemeten kan worden zal binnenkort uit de Verenigde Staten overgevlogen worden. De optische kennis heeft de pater zich in de loop der jaren op autodidactische wijze eigen gemaakt. Met behulp van Hub Gloaguen van het Heerlense brillenhuis.

Zijn werkplaats houdt zich niet uitsluitend bezig met het ombouwen van brillen. Naast die produktielijn maakt de pater ook klamboes. „Deze muskietennetten voorkomen het ontstaan van malaria. Want nog steeds vallen er meer slachtoffers door deze ziekte dan door Aids. Dat komt omdat de malariabacil deels resistent geworden is tegen de medicijnen." De klamboes maakt hij uit vitrages die hij in Polen koopt. „Mijn naam luidt niet voor niets Cramer. Wij hadden vroeger nogal wat marskramers in de familie."

De brillen en de netten verkoopt hij voor vijf gulden aan de Ghanezen. „Het gemiddeld inkomen is één gulden per dag. De reden dat ze de spullen niet voor niets krijgen is om de mensen te leren te betalen voor produkten."

Nuther clubs willen behoud van TD-loods

NUTH – Twaalf verenigingen uit Nuth hebben het college in een brief met klem verzocht de oude TD-loods in de Nuther wijk Nierhoven niet te slopen.

De gemeente Nuth wil, nu gisteren de nieuwe loods van gemeentewerken op het industrieterrein De Horsel officieel in gebruik is genomen, het overbodige gebouw in Nierhoven met de grond gelijk maken.

De sloop van de TD-loods (acht meter breed en dertig meter lang) kost minimaal 40.000 gulden en dat is volgens de verontwaardigde verenigingen kapitaalvernietiging. „Talloze verenigingen kampen al jaren met een huisvestingsprobleem. Met wat aanpassingen is die loods best geschikt te maken als clublokaal of oefenruimte voor buurtverenigingen, het IVN, muziek- en toneelgezelschappen", aldus een passage uit de brief.

De TD-loods zou ook uitermate geschikt zijn voor het opslaan van allerlei materiaal (decors, bronkpalen, carnavalsattributen) en het bouwen van carnavalswagens.

Inmiddels is een werkgroepje gevormd, dat een haalbaarheidsonderzoek gaat instellen.

Mountainbike gestolen

VOERENDAAL – Een jeugdige Voerendaler is donderdag omstreeks 15.30 uur ter hoogte van de voetbalvelden bij Terworm door twee onbekenden op een bromfiets van zijn mountainbike geduwd.

De verdachten - één met een oud model helm en één met ninja-masker - gingen er spoorslag met de mountainbike vandoor.

De bromfiets - waarschijnlijk een automatic - waarop de verdachten zich verplaatsten, was in diverse kleuren geverfd. De politie verzoekt getuigen contact met haar op te nemen ☎753500.

Vloertegels ontvreemd

VOERENDAAL – Een grote partij wand- en vloertegels is in de nacht van woensdag op donderdag ontvreemd uit een loods aan Termoors in Klimmen. De schade loopt volgens de politie in de duizenden guldens.

Landgraaf kiest voor versterking centrum

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De oude kernen Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen gaan inboeten aan betekenis. „De belangen van de afzonderlijke kernen dienen ondergeschikt te zijn aan het gemeentelijk belang", stelt de Kadernota 2015. De nota schetst in grote lijnen de gewenste ontwikkeling van de gemeente Landgraaf in de komende jaren.

„Het is een voortzetting van het beleid van de afgelopen jaren", zegt wethouder Wiel Heinrichs in een toelichting. „We willen de 'kleine' identiteit niet aantasten, maar ook iets doen voor de héle gemeente."

Concreet betekent dat uitbreiding van het winkelcentrum Op de Kamp en woningbouw op Parkheide en de Hoogstraat.

In Op de Kamp komen alleen nieuwe winkels in de zogenoemde 'non-foodsector'. Heinrichs: „Dat zou teveel concurrentie opleveren voor de twee subkernen Ubach over Worms en Schaesberg."

Andere winkelgebieden krijgen een andere functie. „Je moet daarin reëel zijn", betoogt Heinrichs. „De Streep is al geen echt winkelgebied meer, net als de Hoogstraat. Daar is alleen nog plaats voor startende ondernemers en gespecialiseerde zaken, bijvoorbeeld in de doe-het-zelf-sfeer."

De oude kernen verliezen voor een belangrijk deel hun winkels, maar krijgen daar sociaal-culturele voorzieningen voor terug. De Kadernota 2015 bepleit voorts de ontwikkeling van multifunctionele buurtsteunpunten, waarin huisarts, tandarts en fysiotherapeut gevestigd zijn naast winkels en maatschappelijk werk.

Hoewel de Landgraafse bevolking niet veel meer zal groeien, moeten er deze eeuw nog zo'n 1.700 woningen gebouwd. In de Kadernota 2015 heeft het college gekozen voor het koppelen van de bestaande woongebieden. Heinrichs: „We hebben gekozen voor Parkheide en de Hoogstraat. Dat is verstandiger dan sluiperderwijs de buitengebieden ingaan."

De nota ligt tot 25 oktober op het raadhuis ter inzage. Daarna bespreekt de commissie Grondgebiedzaken de hoofdlijnen van het ruimtelijk beleid op 25 november. In december wordt de Kadernota 2015 in de gemeenteraad besproken.

Verkeerslichten op Streeperkruis

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Er komen verkeerslichten op het Streeperkruis, een van de meest onoverzichtelijke kruispunten van de gemeente Landgraaf. Tegelijk vervangt de gemeente de verouderde verkeerslichten op de kruising Heerlenseweg met de Ruitersstraat en het Streeperplein.

De gemeenteraad ging donderdagavond akkoord met het plan van wethouder Nic Odekerken, zij het niet zonder morren. De aanleg van verkeerslichten op het Streeperkruis zou weleens de verkeerde gevolgen kunnen hebben, vreesden VVD, Abdissenbosch 2000, PvdA en Gulpers.

Landgraaf heeft nog geen verkeersstructuurplan, dat de mogelijke effecten in kaart brengt. Maarten van Hulst (PvdA) voorspelde meer sluipverkeer. „Ik ben bang dat de aanleg van stoplichten het knelpunt Streeperkruis verplaatst naar de woonstraten."

„De buurt héft al last van sluipverkeer", repliceerde Odekerken. „Het aanpassen van de verkeerssituatie in Landgraaf gaat nog jaren duren en daarop wil ik niet wachten. Daarvoor is het Streeperkruis nu veel te gevaarlijk."

Daarop slikten PvdA en Gulpers hun bezwaren in. Alleen VVD en Abdissenbosch 2000 bleven erbij dat het verstandiger is te wachten op het gereedkomen van het verkeersstructuurplan.

†

Tot onze grote droefheid maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons heeft betekend delen wij u mede dat heden geheel onverwacht op 75-jarige leeftijd van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jo Slangen-Arends

weduwe van

Sjef Slangen

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Sjannie en Wim Heusschen-Slangen**
Hoensbroek: **Bert en Tiny Slangen-Marx**
Hoensbroek: **Mariet en Sjef Peters-Slangen**
Heerlen: **Sjef en Margriet Slangen-Timpe**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Arends
Familie Slangen

Hoensbroek, 27 september 1991
Corr.-adres: Weijenbergstraat 174
6431 AP Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 1 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewanden gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Maandag a.s. om 19.00 uur avondwake in de crypte van de H. Hart van Jezuskerk te Hoensbroek-Mariarade.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur zondag alleen van 14.00-15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben maar bedroefd om zijn heengaan delen wij u mede dat heden voorzien van de h. sacramenten in deleeftijd van 85 jaar van ons is heengegaan mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjef Wolfs

echtgenoot van

Fien Gerhards

Gulpen: **F. Wolfs-Gerhards**
Kerkrade-West: **M. Jeukens-Wolfs**
W. Jeukens
Melanie
Gulpen: **E. Wolfs**
Familie Wolfs
Familie Gerhards

6271 BB Gulpen, 26 september 1991
Looierstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 1 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed aansluitend avondmis maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Pap ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In volle overgave aan Gods heilige wil is in de vrede van Christus, voorzien van het sacrament der zieken, van ons heengegaan in de leeftijd van 76 jaar

Paula Könings

In dankbare herinnering:
Sittard: **zussen, broers, schoonzussen, neven en nichten**

27 september 1991
Corr.adres: Julianaplein 3, 6131 JS Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 2 oktober a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard, waarna de bijzetting zal plaatsvinden in het familiegraf op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed en de avondmis van dinsdag 1 oktober a.s. om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven en belangstelling die wij mochten ontvangen na het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Mia Knubben-Souren

betuigen wij hierbij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, september 1991

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op dinsdag 1 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Heerlen-Molenberg.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Pierre Verwasch

Wij missen hem zeer,

In de avondmis van maandag 30 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Nieuwenhagerheide, Hoogstraat (Landgraaf), zullen wij hem opnieuw dankbaar in onze gebeden herdenken.

F.A. Verwasch-Kleckers
Hans en Liliane
Rob en Christianne
David

---

†

Laat ons, o Heer, ons leven
in Uw handen leggen
en leer ons telkens weer
Uw wil geschiede zeggen.

Bedroefd dat wij hem moeten missen, maar dankbaar dat we hem tot de laatste minuut thuis in ons midden mochten hebben en hem met al onze liefde mochten omringen, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Kolleppel

echtgenoot van

Maria Simons

Voorzien van de laatste sacramenten overleed hij op 80-jarige leeftijd.

Landgraaf: **M. Kolleppel-Simons**
Landgraaf: **Miep en Jan Brouwers-Kolleppel**
Landgraaf: **Marlies en Jules Sweelssen-Kolleppel**
Landgraaf: **Anita Kolleppel**
zijn kleinkinderen en achterkleinkind

6373 KR Landgraaf, 26 september 1991
Heigank 10

Liever geen bezoek aan huis.

In plaats van bloemen liever giften onder couvert t.b.v. de kankerbestrijding, achter in de kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 1 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene maandag 30 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Sjaantje is plotseling van ons weggenomen,
haar plaats in huis is nu leeg.
Zij geeft ons niet meer haar hand.
De dood verstoorde de mooiste band.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Sjaantje Broeders-van Oosterhout

echtgenote van

Marinus Broeders

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

Hoensbroek: **M. Broeders**
Aldenhoven (Dld.): **Annie en Peter Bangert-Broeders**
Karin, Kerstin
Brunssum: **Jeanny en Frans Franssen-Broeders**
Philomena Ney
Brunssum: **Huub en Maria Broeders-[illegible]**
Norman
Hoensbroek: **Will en Picky Broeders-Kwerreveld**
Vanessa, Michael
Familie Van Oosterhout
Familie Broeders

6431 AX Hoensbroek, 27 september 1991
Weijenbergstraat 432

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 1 oktober om 14.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Maagd der Armen in Hoensbroek-Mariagewanden, Zandbergsweg 26, waarna om 15.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer per bus is gezorgd.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis maandag om 19.00 uur in de crypte van de H. Hartkerk van Mariarade.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Gelegenheid tot rouwbezoek zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij de ziekte, het overlijden, en de crematie van mijn lieve en zorgzame man

Jan Willem Schut

zeg ik u mijn oprechte dank.

Heerlen: **I. Schut-Mulkowski**

De vele bloemen en uw aanwezigheid waren voor mij een grote troost en steun. Een woord van dank aan het verplegend personeel van de verpleegkliniek A te Heerlen voor de liefdevolle verzorging. Tevens een woord van dank aan uitvaartcentrum A. Knol voor de correcte en zorgzame begeleiding. De zeswekendienst vindt plaats op 12 oktober 1991 om 19.00 in de Christus Koning kerk te Heerlen-Nieuw Einde.

Op 25 september j.l. was het een jaar geleden dat wij afscheid namen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Elsa Philips-Maessen

Kinderen en kleinkinderen

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 29 september om 11.45 uur in de aula van het St. Janscollege, Patersweg 40 te Hoensbroek.
H. Hartkerk Mariarade wegens renovatie gesloten.

In dankbaarheid herinneren wij ons

Louis Clerx

oud-docent van de voormalige Mavo St. Jan.

Namens de Albert Schweitzer Sgs.
drs. P. Hovens, rector
J. Fredrix, conrector

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 25 september 1991 is overleden

Hein Delahaye

Hij was 86 jaar.

Namens de familie:
Mevr. K. Kleijnen-Delahaye

Geleen, Eloystraat 4a
Corr.-adres: Molenweg 34,
6471 HD Eygelshoven

De crematiepelchtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 1 oktober om 10.15 uur in het crematorium Nedermaas in Geleen Vouershof 1.
Samenkomst alhier om 10.00 uur.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot en vader

Jan Arents

zal plaatshebben heden, zaterdag 28 september om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Egge (Brunssum).

Mina Arents-Stevelmans en Tilla

Brunssum, september 1991

---

† **Martin Vrancken,** oud 71 jaar. 6231 CB Meerssen, Tussen de Bruggen 81. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 30 september om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen. Geen condoléance.

† **Mia Preghter,** oud 64 jaar, echtgenote van Piet Schoeber. 6217 CC Maastricht, Malpertuisstraat 24. De uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 30 september om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Johannes Oberndorff,** oud 83 jaar, weduwnaar van Helena Beckers. 6231 BA Meerssen, Klinkenberg 15. De eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 1 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem-Meerssen. Geen condoleren.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

---

† **Gerardus H. Wolters,** 80 jaar, echtgenoot van Elisabeth Reinders, Bernhardlaan 2, 6061 AW Posterholt. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden heden, zaterdag 28 september om 11.00 uur in de St. Matthiaskerk te Posterholt.

† **Catharina Veugen,** 74 jaar, weduwe van Andreas S. Verstegen, Fluppehofje 5, 6088 BZ Roggel. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op maandag 30 september om 10.30 uur in de St. Petruskerk te Roggel.

† **Gerrit de Krijger,** 75 jaar, echtgenoot van Stien Muijsers, Plantsoenstraat 13, 6067 GH Linne. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden maandag 30 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

Personeel wordt zoveel mogelijk intern herplaatst

DSM schrapt zo'n 500 staffuncties

Van onze redactie economie

HEERLEN – Op advies van McKinsey gaat DSM wereldwijd zo'n 500 staffuncties schrappen. Het betreft hoogstwaarschijnlijk vooral functies in het Limburgse: op het hoofdkantoor van de vennootschap in Heerlen en bij DSM Limburg bv in Geleen. Het betrokken personeel wordt de komende jaren zoveel mogelijk intern herplaatst.

Dat blijkt uit de reorganisatieplannen die het chemieconcern volgende week vrijdag openbaar wil maken. DSM borduurt daarmee voort op de aanbevelingen van McKinsey. Dat adviesbureau had de taak te sleutelen aan de organisatie van het bedrijf om de kosten te drukken en de effectiviteit te verhogen.

De raad van bestuur heeft donderdag de ondernemingsraad van DSM Limburg bv vertrouwelijk van de onderzoeksresulaten op de hoogte gebracht. Een belangrijke consequentie van de reorganisatieplannen is dat enkele duizenden DSM-werknemers de komende vijf jaar hun positie zien wijzigen.

Al bij aanvang van het onderzoek was duidelijk dat DSM zoveel mogelijk wil decentraliseren om marktgerichter te kunnen werken. De afzonderlijke divisies krijgen in de nieuwe opzet meer bevoegdheden en verantwoordelijkheden. Vanaf volgend jaar wordt het aantal divisies mede daarom uitgebreid van zes naar negen. De huidige directeur van de Agro-divisie, W. Klaassen, krijgt de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de toekomstplannen.

Eerder maakte DSM al bekend zich de komende jaren te gaan concentreren op een aantal kernactiviteiten. Een van de eerste grote gevolgen was dat een groot deel van het onderhoudswerk overgaat naar Stork. Circa 460 DSM'ers verhuizen mee. Daarnaast is DSM nog bezig om gespecialiseerd onderhoudswerk aan het wagenpark, hoogspanningsmasten en computers uit te besteden. Ook de bouwkundige dienst wordt buiten het bedrijf geplaatst. In totaal gaat het om circa 90 arbeidsplaatsen.

Soortgelijke plannen zijn er voor 'engineering', magazijnbeheer, bewaking, milieuzorg en opleidingen. Deze week lekte uit dat het eigen computerbedrijf CCN ook op de nominatie staat te worden verkocht. Er zijn al besprekingen met gegadigden gaande.

Advocaat in door GS aangespannen geding:

'Politici moeten kunnen incasseren'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Zijn de leden van Gedeputeerde Staten door een artikel in dagblad De Limburger, onder de kop 'Limburgse politici zijn zo corrupt als de pest', beledigd of is die aanduiding, Limburgse politici, te vaag en kunnen de gouverneur en de zeven gedeputeerden zich niet aangesproken voelen?
Die vraag stond gisteren centraal tijdens het kort geding dat de leden van GS, onder aanvoering van gouverneur ing. E. Mastenbroek, hadden aangespannen tegen de Linnese zakenman A. Bausch en De Limburger, de krant die in een interview Bausch op 14 september aan het woord liet.

Het college van GS evenals de Linnese zakenman lieten gisteren verstek gaan. Hoofdredacteur H. Koenen, als verantwoordelijke man voor de inhoud van De Limburger ook gedagvaard, was wel aanwezig. De advocaat van de acht politici, mr C. Paulussen, is van mening „dat uit het interview genoegzaam blijkt dat het provinciebestuur met die belediging is bedoeld. De uitlating is grievend, krenkend en opzettelijk gedaan. De reputatie van GS kan daarmee in contacten met Rijk, Euregionale partners, gemeenten, instellingen en ondernemers zijn geschaad."

GS eisen van Bausch dat hij zijn ongegronde aantijgingen intrekt en betreurt middels een rectificatie op pagina drie in De Limburger. Van uitgeversmaatschappij De Limburger en hoofredacteur H. Koenen eist de advocaat eveneens een rechtzetting. Daarin moet dan komen te staan dat de publikatie wordt betreurd en dat uitdrukkelijk afstand wordt genomen van de uitlatingen.

GS verwijten de krant dat ze afgaande op Bausch, zonder enig nader onderzoek naar de gegrondheid van zijn bewering over corrupte politici die beschuldiging op zeer opvallende wijze heeft gepubliceerd.
De advocaat van de geïnterviewde zakenman, mr C. Noordhuis, betoogde dat met die uitlatingen een algemeen belang is gediend: „Dat de zon voor de ondernemers in Limburg wat nadrukkelijker gaat schijnen. De mening van Bausch over de misstand dat politici corrupt zijn, berust bovendien op de feiten. Met voorbeelden in het interview heeft hij dat aangegeven. Als de president het daar niet mee eens is, dan kan niet worden volgehouden dat de uitlatingen onnodig grievend zijn juist jegens de gouverneur en de gedeputeerden. Van groot belang is dat zij niet persoonlijk worden genoemd noch het College als zodanig. Nergens staat dat zij corrupt zijn. Daarbij komt dat van politici een bepaald incasseringsvermogen toch mag worden verwacht."

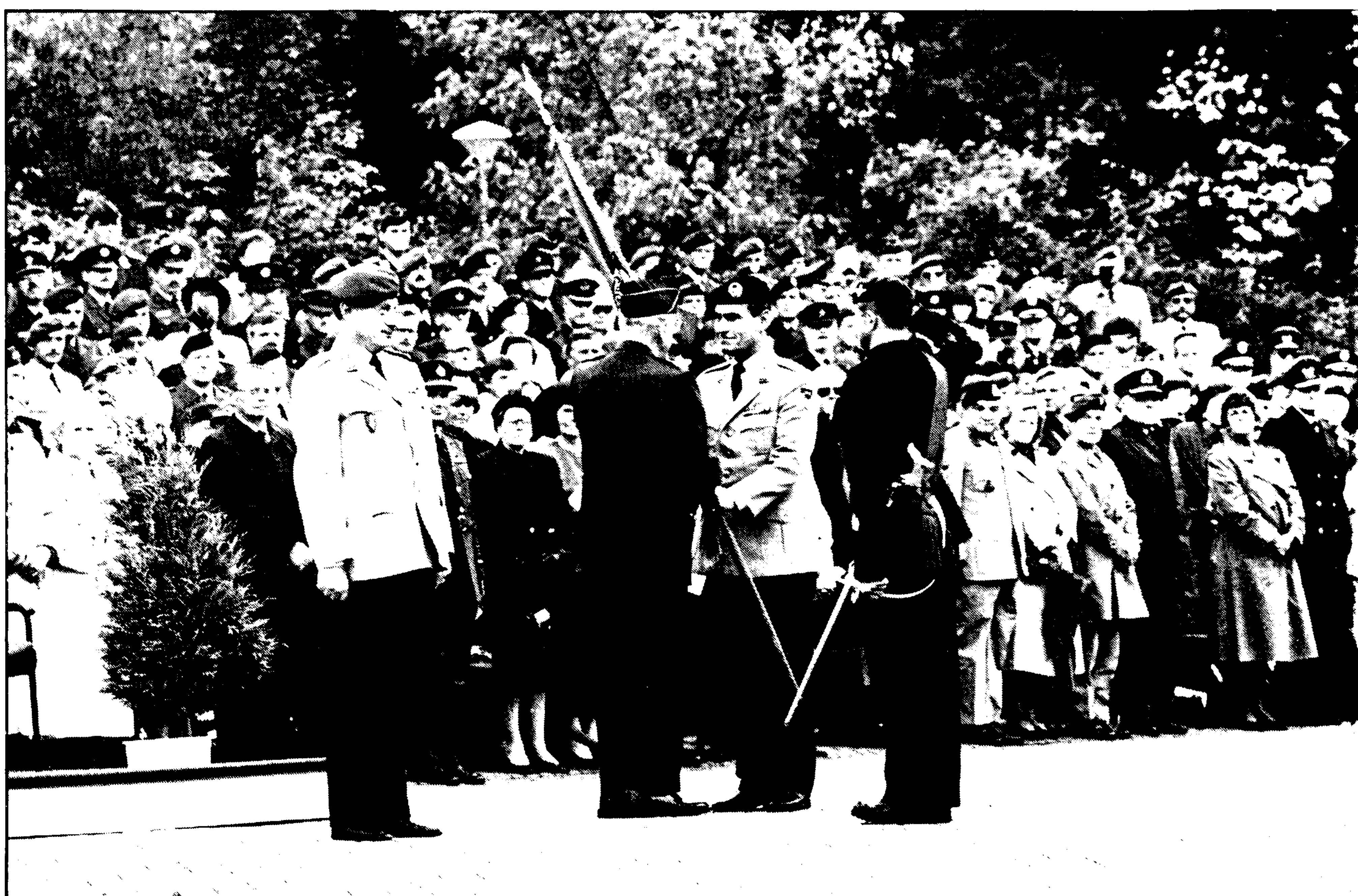
'Vaag'

Ook volgens raadsman mr H. Hoyng - pleitend voor De Limburger en voor H. Koenen - was het artikel zo vaag en op zo'n brede groep van personen gericht, dat 'met de beste wil van de wereld niet gesproken kan worden van een directe belediging aan het adres van de leden van het GS dat zij corrupt zouden zijn'. „Als dat wel zo zou zijn, zou direct het principe hoor wederhoor worden toegepast."

Het aanbod van De Limburger - gedaan nog vóór het kort geding - dat ze GS in haar redactionele kolommen wilde laten reageren, ging de politici niet ver genoeg. Zij vinden alleen een 'pure rectificatie' nog op zijn plaats nu niet direct in het gewraakte interview om hun mening is gevraagd.

President mr F. Eliëns doet binnen veertien dagen uitspraak.

Commando-wisseling bij Afcent



● *Via NAVO-opperbevelhebber John Galvin droeg de Duitse vier-sterren-generaal Hans Henning von Sandrart (links) gisteren in Brunssum het commando over de Geallieerde strijdkrachten in Centraal-Europa (Afcent) over aan de vier-sterren-generaal Henning von Ondarza. Von Ondarza is de 14e Afcent-commandant; de 9e die vanuit de gebouwen van de voormalige Staatsmijn Hendrik het bevel voert.*
In 1992 is het 25 jaar geleden dat Afcent van Fontainebleau naar Brunssum verhuisde. Met een 'Auf Wiedersehn' werd Von Sandrart door de kapel van het Duitse Elfde Leger uitgeleide gedaan.
Foto: KLAUS TUMMERS

Celstraffen wegens dood zwakbegaafde

DEN BOSCH – Het gerechtshof in Den Bosch heeft gisteren drie mannen uit Roermond veroordeeld voor hun betrokkenheid bij de dood van hun 43-jarige plaatsgenoot Jan van Meer. De 24-jarige J.R. kreeg 2,5 jaar gevangenisstraf en TBS met verpleging. De twee anderen, R.V. en H.S., beiden 27 jaar oud, werd anderhalf jaar celstraf opgelegd.

Procureur-generaal mr J. van Mierlo eiste twee weken geleden dezelfde straffen als de rechtbank in Roermond de mannen in februari oplegde: tweemaal anderhalf jaar en eenmaal drie jaar en TBS met verpleging. Het Openbaar Ministerie tekende beroep aan tegen de Roermondse vonnissen omdat de rechtbank het primair ten laste gelegde 'medeplegen van doodslag' niet bewezen achtte. Het Hof heeft nu deze beschuldiging evenmin bewezen verklaard.

Sinds januari 1987 werd de zwakbegaafde, maar kleurrijke Jan van Meer uit Roermond vermist. Drie jaar nadien helderde R. uit gewetenswroeging de tot dan toe raadselachtig gebleven verdwijning van Van Meer op. De drie mannen erkenden zowel bij de rechtbank als bij het Hof dat zij Van Meer vanuit een café meenamen naar de Maas en hem daar mishandelden. Met een laatste schop liet R. het slachtoffer tenslotte in de Maas belanden. Het vroor die nacht tien graden en Van Meer kon niet zwemmen.

Het lichaam is nooit gevonden. De verdediging bepleitte in eerste instantie dat zonder lijk doodslag niet kon worden bewezen.
R. was ten tijde van zijn onverwachte bekentenis voor een roofoverval al veroordeeld tot een jaar celstraf en ter beschikkingstelling van de regering met dwangverpleging.

FNV-voorman Wiel Friedrichs worstelt met lidmaatschap PvdA

'Van wao moeten ze afblijven'

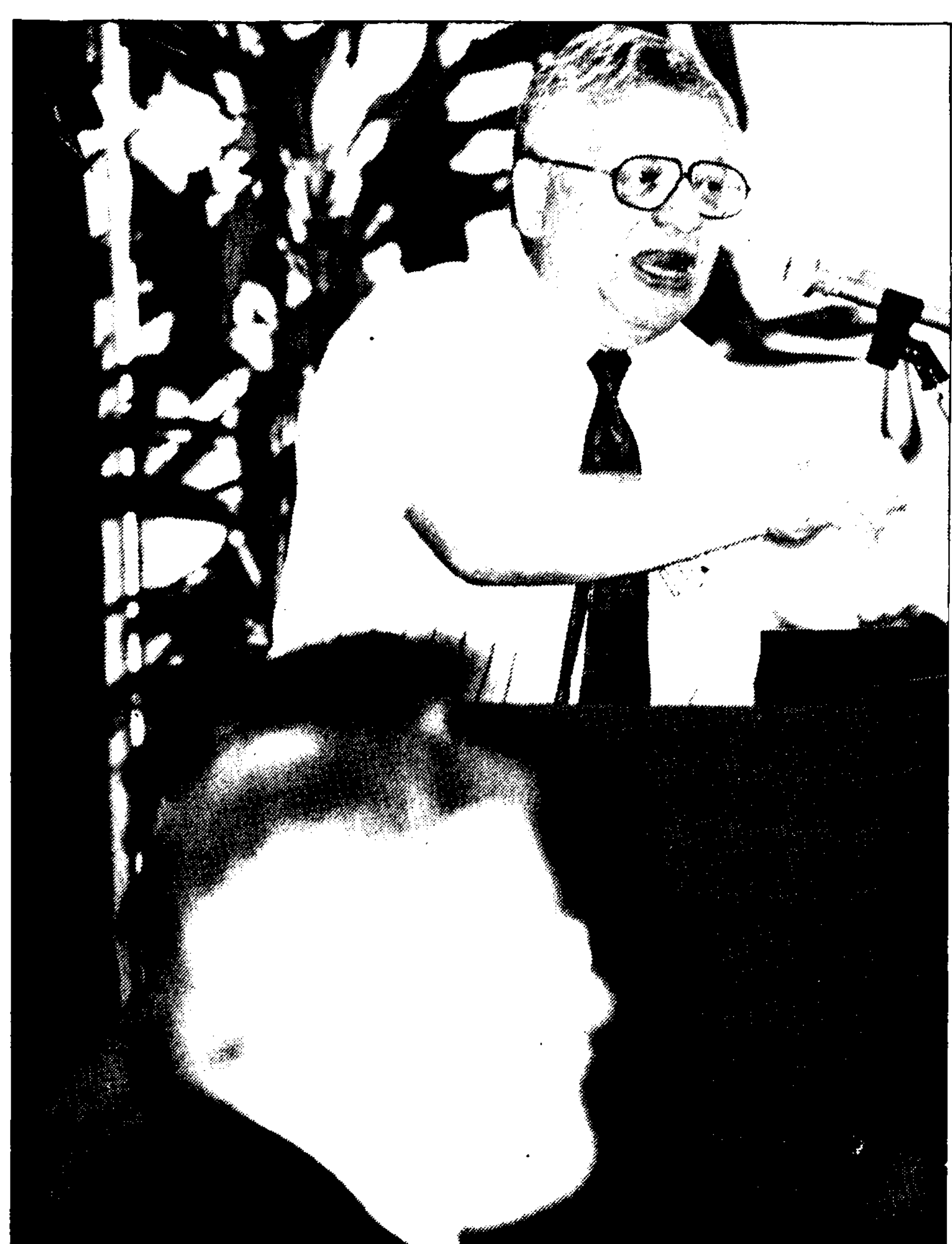
HEERLEN – In zijn kamer in het Heerlense FNV-kantoor is het een drukte van jewelste. Koortsachtig wordt de grote demonstratie op 5 oktober in Den Haag voorbereid. Dikke stapels met gratis treinkaartjes voor de leden liggen klaar om verzonden te worden. Wiel Friedrichs heeft de hemdsmouwen opgestroopt. Sinds juni heeft de wao/Ziektewet-discussie bijna al zijn dagen gevuld.

Op iedere wao-manifestatie was hij nadrukkelijk aanwezig. Onvermoeibaar bleef hij argumenten aandragen tegen de aanpak van de wao en de Ziektewet. Op de gewestelijke PvdA-vergadering in Roermond afgelopen zaterdag kreeg hij het echter zwaar te verduren. Fractieleider Thijs Wöltgens kreeg een groot deel van het gewest op zijn hand met een vurig pleidooi voor de omstreden ingrepen.

Voor Wiel Friedrichs was dat een bittere teleurstelling. „Ik ergerde me kapot."

Mensen die hem kennen, hebben nog nooit beleefd dat hij zich zo intensief inspande voor een bepaalde zaak. Friedrichs: „Wat hier gebeurt, is een sociaal schandaal. De zwaksten in de samenleving worden nu aangepakt. Als je daar aan tornt, raak je aan de beschaving."

Wat hem betreft keert het PvdA-congres in Nijmgen zich vandaag tegen de wao- en Ziektewet-ingreep. Dat zo'n keus partijleider Kok de politieke kop zou kosten, doet hem pijn: „De partij had het wao-plan moeten scheiden van het voortbestaan van het kabinet. Door dit te koppelen, bedrijf je onzuivere politiek."



● *Wiel Friedrichs maakt zich boos: „Welke partij riskeert nu omwille van 400 miljoen gulden zijn eigen hachje?"*
Foto: JAN PAUL KUIT

„Als het congres vandaag besluit Kok te steunen, dan kom ik in een zwaar gewetensconflict. Ik worstel al maanden met mijn PvdA-lidmaatschap. Dit is geen partij meer waar gewone mensen nog iets te zeggen hebben. De intellectuelen zetten de toon. Het contact met de werkvloer zijn ze kwijt. Er zitten teveel theoretici. Alleen Tweede Kamerlid Frans Moor heeft vroeger nog met zijn handen gewerkt. Hij is de laatste."

Toch wil Friedrichs liever niet uit zijn partij stappen. „Erbuiten gaan staan heeft ook z'n nadelen." Met de vuist op een stapel wao-dossiers: „Ik ga terugknokken."

Schuld

Dat er nu een breuk dreigt te ontstaan tussen de PvdA en de FNV, is de schuld van de partij: „De PvdA in het kabinet is in zijn eigen zwaard gevallen door te willen bezuinigen op de wao." En al die ellende kan zo eenvoudig voorkomen worden, verzucht Friedrichs. „Met een premieverhoging van 0,2 of 0,3 procent kan de hele wao-verlaging ongedaan worden gemaakt. Het zou namelijk 400 miljoen gulden opleveren en dat is het hele bedrag waar nu al maanden alle heisa over worden gemaakt."

„Trouwens, als de overheid meer geld moet hebben, moet de vennootschapsbelasting maar opgetrokken worden van 35 procent naar 55 procent, net als in Duitsland. Dat betekent extra inkomsten voor de staat van 3 à 5 miljard gulden. Maar van de wao moeten ze afblijven."

„De ingreep in de wao is trouwens helemaal niet nodig. Het kabinet gaat uit van de verkeerde cijfers." Uit zijn dikke stapel papieren grijpt hij een verklaring van de Gemeenschappelijke Medische Dienst waaruit blijkt dat vorig jaar al veel meer (gedeeltelijk) arbeidsongeschikten weer aan de slag gingen dan in voorgaande jaren. Friedrichs: „Het kabinet overdrijft de ernst van de problemen. De beweringen dat er in 1994 1 miljoen wao'ers zullen zijn, zijn volstrekt uit de lucht gegrepen. de Gemeenschappelijke Medische Dienst heeft juist met cijfers aangetoond dat de laatste jaren steeds minder mensen volledig arbeidsongeschikt worden verklaard."

„Ook de beweringen van Kok dat de kosten voor de staat de pan uit rijzen, kloppen gewoon niet. Drie jaar geleden werd er 8,7 miljard aan wao uitgekeerd en vorig jaar was dat gedaald naar 8,3 miljard."

Bekoeld

Door de consternatie rond de wao zijn veel relaties in de partij bekoeld, laat Friedrichs blijken. Woest is hij op Thijs Wöltgens. De PvdA-fractieleider haalde onlangs fel uit naar de vakbonden en impliciet naar Friedrichs. Wöltgens vindt dat de vakbonden door alle wao-acties en stakingen de PvdA als regeringspartij kapot maken. Friedrichs: „Diezelfde Wöltgens liegt als hij roept dat niemand door de ingrepen in de bijstand terecht komt."

Ook de Heerlense PvdA-wethouder Zuidgeest krijgt er van langs. „Heerlen telt 8500 wao'ers, maar Zuidgeest omhelst blind de plannen van Kok. Vooral de gemeenten zullen echter over een aantal jaren de financiële gevolgen merken, als steeds meer mensen zullen aankloppen voor extra bijstandsvoorzieningen."

Juist in Limburg zal de wao-ingreep trouwens extra hard aankomen, weet Friedrichs. Hij schat het aantal arbeidsongeschikten in de provincie op meer dan 75.000, zo'n drie procent hoger dan in de rest van het land. „Het plan van de regering om het begrip 'passende arbeid' te verruimen en dus meer mensen te dwingen te gaan werken, is onaanvaardbaar. Met een werkloosheid van 13 procent en een groot aantal saneringen (DSM, Volvo, ABP, CBS, Philips) is hier gewoon niet genoeg werk."

peter bruijns

Autoloze zaterdag in centrum Aken

AKEN – Auto's worden bij wijze van proef met ingang van 12 oktober een half jaar lang elke zaterdag geweerd uit het centrum van Aken. Tussen 10 en 17 uur moet de binnenstad één groot voetgangersdomein worden. Alleen voor bussen en taxi's wordt een uitzondering gemaakt.

Het stadsbestuur hoopt op deze manier (nog) meer kooplustig publiek naar Aken te lokken. Onder het motto 'winkelen zonder stress' hebben gemeente, politie en middenstanders het experiment in de afgelopen maanden voorbereid.

Als de proef een succes wordt, wil het stadsbestuur de autoloze zaterdag een permanent karakter geven.

Geriatrie Maaslandziekenhuis bestaat tien jaar

Ziekenhuiszorg voor ouderen onvoldoende

Van onze verslaggever

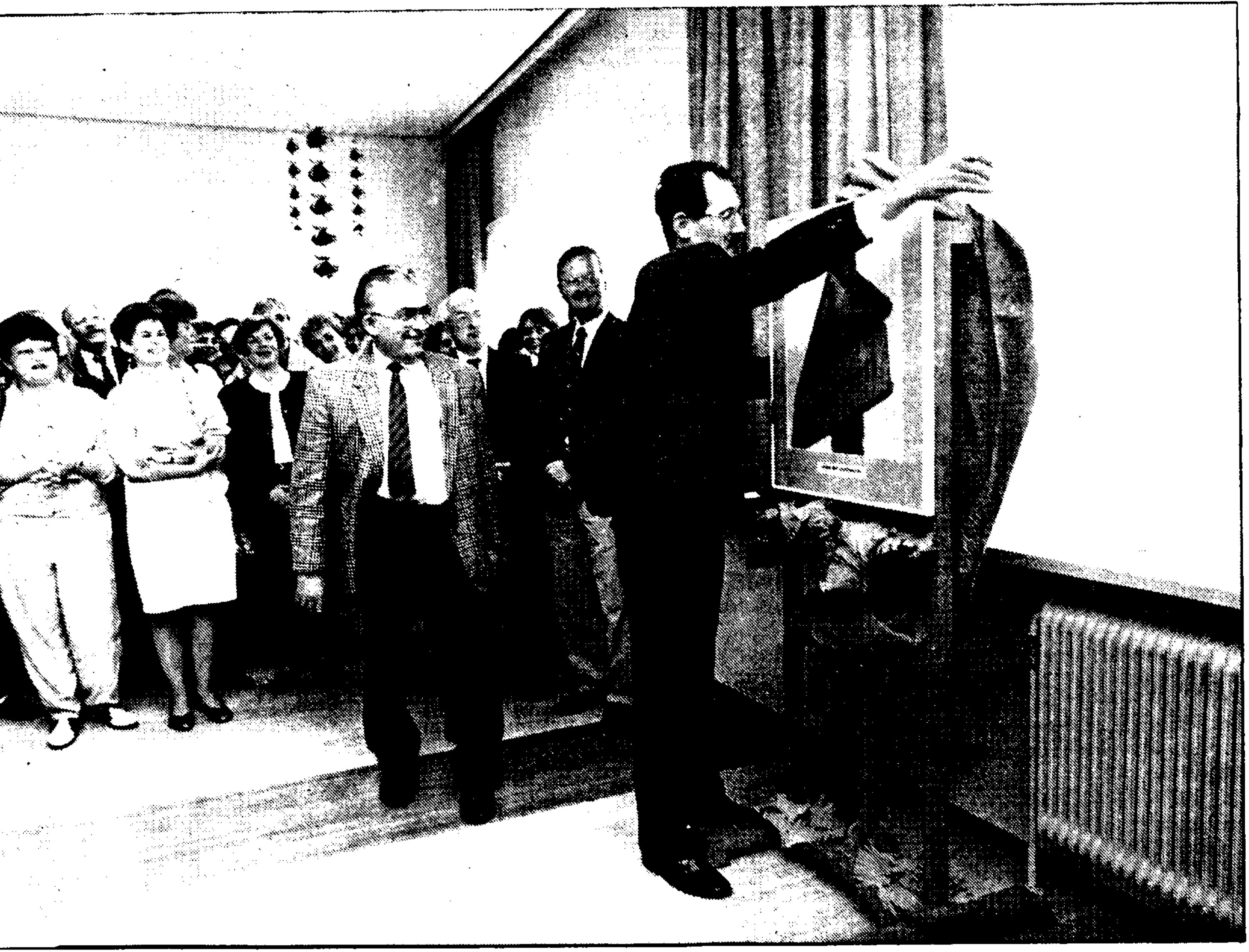
SITTARD – De Nederlandse gezondheidszorg weet nog steeds niet goed raad met het toenemend aantal oudere patiënten dat in ziekenhuizen wordt opgenomen. Er kan te weinig aandacht geschonken worden aan de speciale problematiek van deze categorie ouder dan 65 jaar. Artsen zijn daardoor (te) terughoudend in hun opnamebeleid, ook omdat men weet dat de doorstroommogelijkheden naar verpleegtehuizen dramatisch slecht zijn.

Geriater dr. G. van der Aa sprak gisteren op een symposium in het Sittardse Maaslandziekenhuis van een 'zeer trieste situatie'. Het symposium werd gehouden ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van de geriatrische afdeling (GAAZ) en de opening van de nieuwe afdeling.

Ouderen in het Maaslandziekenhuis nemen ondertussen bijna de helft van het aantal verpleegdagen voor hun rekening. Tien jaar geleden was dat nog een kwart. 'Sittard' was toen het eerste ziekenhuis beneden de grote rivieren dat een speciale afdeling inrichtte. De gisteren geopende afdeling telt 26 bedden.

Aarzelend

„Geriatrie als specialisme kent slechts een aarzelende uitbouw," aldus Van der Aa. Het eigen ziekenhuis, de provinciale en rijksoverheid en de zorgverzekeraars moeten telkens weer overtuigd worden van de noodzaak van speciale zorg voor ouderen. Bijkomend probleem is een groot tekort aan goed opgeleide geriaters. Van der Aa spreekt echter van een toegenomen belangstelling.



● *Onder grote belangstelling werd de nieuwe afdeling geriatrie officieel geopend.* Foto: PETER ROOZEN

Hoge Raad spreekt verdachte vrij

Een minuut te vroeg met ademonderzoek

DEN HAAG/BRUNSSUM - Onderzoek met de ademanalyseapparatuur op het politiebureau mag niet eerder beginnen dan twintig minuten na aanhouding of twintig minuten nadat de verdachte heeft geblazen in een blaaspijpje. Een minuut te vroeg leidt tot vrijspraak van de verdachte, zo heeft de Hoge Raad beslist. De zaak betreft de 46-jarige H.L. uit Brunssum die door het gerechtshof in Den Bosch werd veroordeeld tot duizend gulden boete en een half jaar ontzegging van de rijbevoegdheid.

L. reed op 19 april 1989 in zijn Mazda over de Titus Brandsmastraat in Brunssum. Om 2.30 uur werd hij opgemerkt door twee agenten. Om 2.31 uur keken de politieagenten de man in het het gezicht. Blijkens het proces-verbaal had L. bloeddoorlopen ogen. Zijn adem wees op het gebruik van alcohol.

Om 2.33 uur moest L. blazen. Deze zogenaamde voorlopige ademtest wees een promillage uit van 1,8. L. werd meegenomen naar het bureau. Hij werd voorgeleid aan de hulpofficier van justitie die hem verzocht te blazen in het ademanalyseapparaat. Om 2.48 werd de apparatuur gecheckt. L. blies om 2.52 uur in de daarvoor bestemde opening.

Het gerechtshof redeneerde dat de man om 2.31 is staande gehouden. Hij legde dus eenentwintig minuten later, om 2.52 uur, de ademanalysetest af. Er was geen reden om uit te gaan van het tijdstip van 2.33 uur omdat de man steeds onder toezicht van de twee agenten heeft gestaan, motiveerde het hof.

De Hoge Raad verwerpt dit oordeel. Als namelijk de verdachte is verzocht mee te werken aan een voorlopige blaastest, dan gaat vanaf dat tijdstip de wekker lopen. In het geval van L. was dat 2.33 uur. De Hoge Raad komt dus op negentien minuten en dat is te kort.

De termijn van twintig minuten wordt opgelegd door het Besluit Alcoholonderzoeken. De termijn moet in acht worden genomen omdat het twintig minuten duurt voordat de alcohol in de mond is verdwenen. In de mond aanwezige alcohol kan de blaastest beïnvloeden.

De Hoge Raad concludeert dan ook dat de uitgevoerde ademanalyse niet betrouwbaar kan worden genoemd. Het vonnis van het hof werd vernietigd.

Ook geriatrisch spreekuur in Weverziekenhuis

SITTARD – Vanuit het Maaslandziekenhuis wordt binnen afzienbare tijd gestart met een spreekuur en zorg voor geriatrische patiënten in de ziekenhuizen van Heerlen en Brunssum. Dat maakte de directeur van de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, drs. H. Houben, gisteren bekend.

In Sittard is het zogenoemde provinciale speerpunt voor ouderenzorg gevestigd. Daarnaast verzorgde geriater G. van der Aa al enkele jaren in Roermond een spreekuur. Zijn onlangs in Sittard aangestelde collega Verheggen zal de vergelijkbare 'satellietfunctie' in de Oostelijke Mijnstreek voor haar rekening nemen.

Alders bekijkt of NMP bijgesteld moet worden

Ernstige zorgen over milieubeleid

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Alders van Milieu gaat bekijken of zijn beleid moet worden bijgesteld. De bewindsman heeft dat gisteren laten weten na het bekendworden van de nog vertrouwelijke tekst van de Nationale Milieuverkenning van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne. Daarin wordt geconcludeerd dat de doelstellingen van het milieubeleid zijn achterhaald.

Ernstige milieuvervuiling vormt een bedreiging voor de drinkwatervoorziening, visserij en landbouw, aldus het rapport, dat in opdracht van Alders is gemaakt.

Niet alleen het milieu vervuilt sneller dan gedacht, ook de maatregelen die in het kader van eerdere milieuplannen (zoals het Nationaal Milieubeleidsplan NMP en het NMP Plus) zijn genomen, helpen te weinig en werken te traag, zo staat in het rapport te lezen. Het autogebruik moet veel duurder worden, aldus de Nationale Milieuverkenning, wil het broeikaseffect ingedamd kunnen worden. Als er niets gebeurt, komt het autogebruik in het jaar 2010 vijfendertig procent hoger uit dan berekend.

De uitstoot van gassen die het broeikaseffect veroorzaken, zal over tien jaar niet dalen, maar flink stijgen. Ook de maatregelen om de afvalberg weg te werken, zijn volstrekt ontoereikend. In het jaar 2000 is het aanbod van afval bijna drie keer hoger dan de verwerkingscapaciteit. Ernstige bedreigingen ziet het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne (RIVM) ook voor het drinkwater. Waterleidingbedrijven gebruiken voor het bereiden van drinkwater 70 procent grondwater en 30 procent oppervlaktewater. Vooral de winning van grondwater, zo blijkt uit de Nationale Milieuverkenning, kan in de toekomst in gevaar komen als extra maatregelen uitblijven.

Landbouw

De landbouw tast het milieu in sterke mate aan, maar wordt, zo blijkt uit het rapport, ook zelf door die aantasting bedreigd. Er zullen honderden miljoenen guldens nodig zijn voor de schoonmaak van verontreinigde landbouwbodems. En de akkerbouw ondervindt aanzienlijke schade door erosie, bodemverdichting, luchtverontreiniging en droogte. Ook voor de visserij voorziet het RIVM grote problemen, door onder meer lozingen aan de kust en op de binnenwateren van bestrijdingsmiddelen en olie. In zee zullen zich steeds meer schadelijke stoffen ophopen, stikstof en fosfaat vormen op den duur een te hoge belasting.

Het rapport is voor minister Alders aanleiding te bekijken of zijn beleid moet worden bijgesteld. „We weten waar we met het milieu over 25 jaar willen zijn. We hebben een groot aantal maatregelen bedacht om dat te bereiken. Een van die maatregelen was het RIVM te vragen: wat gebeurt er nu als we die maatregelen uitvoeren. Dat rapport is dus een instrument voor het milieubeleid. Als daaruit blijkt dat maatregelen niet toereikend zijn, is dat reden voor het kabinet zich te beraden op aanvullende regels".

Volgens de Stichting Natuur en Milieu moet het beleid van minister Alders radicaal worden bijgesteld.

„Het beleid voor 1992 wordt bepaald tijdens de algemene beschouwingen in de Tweede Kamer. En die beginnen volgende week, dan moet er dus over worden gesproken", aldus woordvoerder A. van den Biggelaar.

Het definitieve rapport van het RIVM zal pas in november worden gepubliceerd. Aanvankelijk zou dat deze maand, kort na Prinsjesdag, gebeuren.

Ter bevordering van verkeersveiligheid in Limburg

PODO-plan leidraad voor gemeentelijk wegbeheer

Van onze correspondente

THORN – Het Regionaal Orgaan voor de Verkeersveiligheid Limburg (ROVL) wil de gemeenten in Limburg actief gaan ondersteunen in het beheren van wegen om de verkeersveiligheid te bevorderen.

Dat zei ROVL-voorzitter M. Lodewijks gisteren in Thorn, waar onder het motto 'de veiligste weg naar de beste beslissing' het zogeheten PODO-plan werd gepresenteerd. Dit plan, dat door het Nederlands Instituut van Directeuren en Ingenieurs van Gemeentewerken (NIDIG) is opgesteld, moet in de toekomst dienen als leidraad voor gemeenten om de veiligheid in het verkeer te vergroten.

Lodewijks toonde zich gisteren in zijn nopjes met het PODO-plan, omdat het overeenkomt met de doelstellingen van de ROVL. Volgens Lodewijks gebeuren de meeste ongelukken in het verkeer op gemeentelijke wegen, waardoor gemeenten een grote verantwoordelijkheid hebben in de verkeersveiligheid.

De ROVL heeft naast het wegbeheer overigens nog meer plannen gemaakt om de veiligheid op de weg te vergroten. Zo wordt er het komende jaar extra aandacht besteed aan alcoholgebruik in het verkeer, jonge fietsers, bromfietsers en onervaren automobilisten, snelheden en het oplossen van gevaarlijke situaties.

Het PODO-plan, zo zei projectleider J. Stellingwerff van het NIDIG gisteren, is uniek, omdat het een einde maakt aan de eenzijdige benadering van verkeersproblemen. Volgens Stellingwerff worden gevaarlijke verkeerssituaties in gemeenten welswaar gesignaleerd door burgers, winkeliersverenigingen of andere groeperingen, maar worden ze vaak opgelost door een verkeersdeskundige van de gemeente, die daarvoor eigenhandig maatregelen bedenkt. De gemeenten zouden deze werkwijze vaak uitvoeren en pas achteraf tot de conclusie komen dat de nieuwe situatie toch nog problemen oplevert.

Meedenken

Het PODO-plan is erop gericht om alle partijen en betrokken burgers mee te laten denken over het oplossen van een gevaarlijke verkeerssituatie. Volgens de spreker levert deze werkwijze een veelheid aan invalshoeken, meningen, ideeën en suggesties op om de veiligheid te bevorderen.

De toehoorders, voornamelijk vertegenwoordigers van Limburgse gemeenten, kregen gisteren in Thorn een aantal spelregels voorgeschoteld, waaraan ze zich zouden moeten houden om het PODO-plan (PODO = Probleem, Oorzaak, Doel, Oplossing, red.) met succes in te kunnen voeren in het gemeentelijke verkeersveiligheidsbeleid. Elders in het land zou deze methode al vruchten hebben afgeworpen, zoals in de stad Delden in Overijssel.

Campina maakt haast met reorganisatie

Van onze verslaggever

HEERLEN – Op 15 oktober moeten de vestigingsplaatsennota's van de directies van de elf divisies van Campina Melkunie zijn ingediend. De hoofddirectie van Nederlands grootste zuivelgigant zal daarmee haar reorganisatieplannen onderbouwen welke zij zo snel mogelijk aan de centrale ondernemingsraad en de vakbonden zal voorleggen.

Op 4 december komen de reorganisatieplannen in de Raad van Commissarissen. Deze wordt gevormd door leden-melkaanvoerders van Campina en Melkunie. De fusie van beide zuivelcoöperaties krijgt op 22 oktober haar beslag. De fusie van de BV's die de melk van de leden van Campina en Melkunie verwerken en vermarkten, is reeds een feit.

Volgens de hoofddirectie van Campina Melkunie is een reorganisatie onontkoombaar nu de aanvoer van melk drastisch teruggeloopt. Per 1 april is het melkquotum met twee procent gekort. Voorts hebben 400 leden van de Melkunie hun lidmaatschap per 1 januari 1992 opgezegd. Zij kunnen zich niet verenigen met de financiering van de expansieplannen van de hoofddirectie. De leden van Campina en Melkunie werden verplicht daarvoor het benodigde kapitaal op tafel te leggen.

Bij Campina zegden tot nu toe twintig leden hun lidmaatschap op. Dat aantal kan nog oplopen, omdat de opzegtermijn tot november loopt. Bij Melkunie moest het lidmaatschap vóór 1 juli worden opgezegd.

Als gevolg van deze ontwikkelingen wil de hoofddirectie van Campina Melkunie het produktieproces inkrimpen. Ook is het niet uitgesloten dat produktiebedrijven worden gesloten. In de 27 produktiebedrijven van Campina Melkunie werken momenteel 6.367 mensen. Ontslagen als gevolg van een reorganisatie zijn niet uit te sluiten, was het enige wat woordvoerders van Campina Melkunie tot nu toe naar buiten brachten.

Vooruitlopend op de reorganisatie zal het distributiecentrum van de Divisie Consumenten Produkten Europa in Rotterdam per 1 oktober worden gesloten. Er werkten twintig mensen die inmiddels in andere bedrijven zijn ondergebracht. De lang houdbare producten zullen voortaan vanuit Bergeyk en Rijkevoort worden gedistribueerd.

GS: inhouding van subsidie 'bevreemdend'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het ministerie van WVC heeft de provincie Limburg nooit gewaarschuwd dat rijkssubsidie die niet op tijd wordt besteed, terugvalt aan het rijk. Dat antwoorden GS op vragen van statenlid Simons (PNL).

Simons klom in de pen naar aanleiding van de inhouding van 4,9 miljoen gulden door WVC op de uitkering voor bejaardenwerk over 1990. Het ministerie ging daartoe over, omdat de provincie datzelfde bedrag in 1989 niet ten volle had benut. De Raad van State heeft inmiddels bepaald dat WVC de korting voorlopig niet ongedaan hoeft te maken. Een definitieve uitspraak kan nog een jaar of langer op zich laten wachten.

GS schrijven het optreden van WVC richting provincie 'bevreemdend' te vinden, maar er nog altijd van uit te gaan dat de subsidie alsnog wordt uitbetaald.

Dode man gevonden

AKEN - Wandelaars hebben donderdagavond in het struikgewas langs de Jülicherstrasse in Alsdorf-Hoengen het lijk van een man gevonden. Het betrof een 68-jarige rentenier uit Aldenhoven die al sinds begin deze maand vermist werd. Hoewel een misdrijf niet wordt uitgesloten, gaat de politie er vooralsnog van uit dat de man een natuurlijke dood is gestorven.

Dr G. Strous hoogleraar

HAELEN – Dr G. Strous is benoemd tot hoogleraar in de celbiologie bij de faculteit geneeskunde aan de Utrechtse Universiteit. De heer Strous, geboren in Haelen, is vanaf 1974 verbonden aan de vakgroep celbiologie. In 1979 en 1980 verrichtte hij onderzoek bij het Massachusetts Institute of Technology in Cambridge (VS). De nieuwe hoogleraar geeft leiding aan het onderzoek naar de mechanismen van secretie en opname in menselijke cellen.

DSM verkoopt kwart aandelen in Macintosh

Van onze redactie economie

HEERLEN – DSM is er eindelijk in geslaagd van haar meerderheidsbelang in Macintosh af te geraken. Gisteren maakte het chemieconcern bekend dat een pakketje van 15 procent aandelen Macintosh is verkocht aan de Nederlandse Participatie Maatschappij (NPM). DSM krijgt in ruil daarvoor ruim ƒ 35 miljoen.

Het belang van DSM in Macintosh is nu met een kwart afgenomen tot 41 procent. Het chemiebedrijf is van plan om op den duur helemaal uit Macintosh te stappen. Want het detailhandelsbedrijf past niet meer in de toekomstplannen van het chemieconcern, dat zich wil concentreren op de kernactiviteiten. Daarom worden de resultaten van Macintosh al sinds 1 april vorig jaar niet meer door DSM in de boeken opgenomen.

Open brief vakbonden aan CDA-Limburg

HEERLEN – In een open brief aan de leden van het CDA-Limburg roepen de vakbonden FNV, CNV en MHP de partij op stelling te nemen tegen de voornemens van het kabinet Lubbers/Kok inzake de wao en Ziektewet.

'Rapportage milieu-effecten mosterd na de maaltijd'

Graetheidecomité laakt procedure afvalberging

Van onze verslaggever

GELEEN – Het Graetheidecomité zegt verbaasd en verontrust te zijn over de procedure die het provinciebestuur en DSM momenteel volgen rond de sanering van de met licht radioactief afval gevulde katalysatorberging in Geleen. Pas nu deze sanering door DSM op eigen initiatief nagenoeg is afgerond, is een begin gemaakt met de opstelling van een milieu-effectenrapportage (MER). Daarvoor heeft DSM adviesbureau Haskoning een startnotitie laten opstellen.

Het comité noemt het in een inspraakreactie op deze notitie onaanvaardbaar dat pas na afronding van de sanering via een MER alsnog bekeken wordt of de gekozen saneringsmethode uit oogpunt van milieuhygiënie aanvaardbaar is of verbeterd moet worden.

De milieu-actiegroep vindt dat zeker nog geen sprake kan zijn van een definitieve situatie, maar vreest wel dat bij het opstellen van de MER gekeken zal worden naar de door DSM gehanteerde methode. Bovendien gaat van de gevolgde procedure volgens de milieugroepering een gevaarlijke precedentwerking uit en wordt de MER-wet erdoor uitgehold omdat hier sprake is van een voldongen feit.

'Analoog hieraan zou alvast begonnen kunnen worden met de bouw van de afvalverbranding in Buggenum, terwijl de MER-afweging over de meest milievriendelijke oplossing of de standplaats nog gemaakt moet worden', aldus het Graetheidecomité in een reactie op de startnotitie.

Schermen

De katalysatorberging is vorig jaar gesaneerd. De giftige inhoud is niet verwijderd, maar door speciale schermen ingesloten om lekkages naar de omgeving tegen te gaan. Bovendien is een ondoorlaatbare bovenafdichting aangebracht om verder doorregenen naar de ondergrond te voorkomen.

Een en ander is gebeurd in het kader van de vrijwillige bodemsanering van het DSM-complex, met instemming van de begeleidingscommissie Milieu Aktieplan DSM. Daarbij maakt de commissie wel het voorbehoud dat voor de sanering geen MER opgesteld hoefde te worden.

Mede op verzoek van het Graetheidecomité en de Milieufederatie Limburg droegen Gedeputeerde Staten DSM enkele maanden geleden bij de aanvraag voor een hinderwetvergunning voor juli 1992 toch een MER te maken. Tot deze datum zullen GS de situatie gedogen.

Het comité kondigt aan dat het de commissie van de Europese Gemeenschap om een oordeel zal vragen over de gevolgde procedure, omdat deze ook op gespannen voet staat met de Europese richtlijnen voor dergelijke saneringen.

Het comité betwijfelt of de door DSM gekozen oplossing - isoleren - de beste is geweest en denkt dat eerder economische motieven aan de keus ten grondslag gelegen hebben. In elk geval moeten in het MER alle mogelijke alternatieven en de bijbehorende kosten vermeld worden, zodat beoordeeld kan worden om welke reden voor isoleren gekozen is, stelt de groepering.

Het comité vindt overigens dat niet alleen de berging zelf deel moet uitmaken van de MER, maar ook de omgeving en het grondwater die de afgelopen jaren door de daarin opgelagen 1,5 miljoen kilo uraan-antimoonoxide vervuild zijn.

Vermiste vrouw is terecht

VALKENBURG – De Bulgaarse vrouw, die ruim een week geleden door haar echtgenoot als vermist was opgegeven, is terecht. De echtgenoot van de verdwenen vrouw heeft de politie van Valkenburg laten weten dat de verblijfplaats van de vrouw bekend is.

GS in actie voor museum

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het dagelijks bestuur van de provincie zal alles in het werk stellen om de aangekondigde sluiting van het Geologisch Museum in Heerlen te voorkomen. Daartoe zullen zij stevige druk uitoefenen op het ministerie van Economische Zaken, waaronder de Rijks Geologische Dienst ressorteert.

Dat heeft gedeputeerde G. Kockelkorn gisteren laten weten aan de vaste commissie voor Cultuur en Onderwijs. De PvdA-depute maakte er geen enkel geheim van 'de grote zorg en vrees' van met name Th. Niesten (VVD) volledig te delen. Met de door minister Andriessen verleden maand aangekondigde sluiting van het Heerlense museum dreigt volgens Niesten niet alleen een collectie van wereldfaam, maar ook een wezenlijk deel van Limburgs culturele erfgoed verloren te gaan.

Mocht het ministerie evenwel onverkort vasthouden aan de sluiting van het museum, dan wil Kockelkorn in elk geval bewerkstelligen dat de waardevolle museumcollectie elders kan worden ondergebracht.

Als meest voor de hand liggende lokatie staat de cultuurgedeputeerde daarbij voor ogen het nieuw te bouwen museum voor Industrie en Samenleving in Kerkrade, het Heerlense Thermenmuseum of het Natuurhistorisch museum in Maastricht. Maar Kockelkorn waarschuwde op voorhand al voor de ruimteproblemen die daar in dat geval onherroepelijk zullen ontstaan.

Fietser verongelukt

BEEK – Een fietser uit Geleen is gisterochtend op de weg Op 't Veldje bij een aanrijding zo ernstig gewond geraakt dat hij op weg naar het ziekenhuis is overleden.

De man werd door een automobilist uit Oirsbeek geschept toen hij richting het NS-station reed. Getuigen van het ongeval worden verzocht contact op te nemen met de politie in Beek.

Staking bij Volvo niet alleen tegen wao-plan

● *De FNV-leden bij Volvo Car staakten niet alleen tegen de wao- en ziektewetplannen van het kabinet, maar ook tegen de reorganisatieplannen voor hun bedrijf.*

PETER ROOZEN

Van onze redactie economie

BORN – De staking gisteren bij Volvo Car in Born was niet alleen bedoeld als protest tegen de ingrepen in wao en Ziektewet. De werknemers maakten met de actie ook een gebaar tegen de reorganisatieplannen van de autofabrikant. Bovendien neemt de onvrede over de toegenomen werkdruk toe.

Met name het afstoten van het Roermondse filiaal en het uitbesteden van de stoelenproduktie in Born liggen nog steeds niet lekker bij het produktiepersoneel. Deze week werd duidelijk dat een alternatief-voorstel om de werknemers uit Roermond weer terug te halen naar Born niet door de raad van bestuur is overgenomen. Of de protesten tegen het uitbesteden van de stoelenproduktie zin hebben, blijkt pas volgende week. Medewerkers van de afdeling zijn bereid te staken als zij hun zin niet krijgen.

In Born zijn gisteren volgens de Industriebond FNV 1.850 leden in staking gegaan. Het betrof vooral direct produktieven. Bij Volvo werken in totaal 5.500 mensen, waarvan iets meer dan de helft in ploegendienst.

Volgens FNV-kaderlid Gerard Kortenoeven ging 90 procent van de produktiemedewerkers niet aan de slag. Er hadden gisteren 2.900 mannen en vrouwen in de produktie aan het werk moeten zijn, maar er bleven 2600 mensen stakend, ziek of met verlof thuis.

Volvo erkent dat de staking geslaagd is: de produktie lag stil. Dat betekent dat er bijna 500 auto's niet werden gemaakt. De omvang van de schade bedraagt ongeveer 1,5 miljoen gulden.

Veel niet-leden van de FNV hebben een vrije dag genomen of meldden zich ziek. De stakers worden niet doorbetaald. Volvo sluit overigens niet uit dat sommige werknemers er een slaatje uit slaan door een (doorbetaalde) snipperdag te nemen en zich vervolgens bij de bond als staker te laten inschrijven om de stakingsuitkering te incasseren.

Volgens Volvo hield de industriebond zich keurig aan de donderdag tijdens een kort geding gemaakte afspraak dat er geen poortactie zou worden gehouden die het in- en uitgaande verkeer kon belemmeren.

Electronische databank voor onderwijs

Van onze verslaggever

SITTARD – Het Technologie Centrum Limburg heeft gisteren in Sittard aan de Limburgse scholen een computernetwerk gepresenteerd, waarop diensten en informatie worden aangeboden. Het netwerk kan ook fungeren als communicatiemiddel tussen onderwijsinstellingen. In eerste instantie is het netwerk bedoeld voor basisscholen en voor het voortgezet onderwijs.

De Hogeschool Katholieke Leergangen in Sittard heeft de (tot nu toe bescheiden) inhoud verzorgd. Er wordt onder andere een databank 'Limburg on line' aangeboden, met lokale informatie uit de provincie Limburg op het gebied van landschap, natuur, politiek en cultuur.

Docenten en leerlingen van scholen die mee gaan doen zullen voor de databank gegevens uit hun eigen omgeving verzamelen.

De informatie moet worden opgevraagd met een Personal Computer en een modem. Er wordt dan verbinding gemaakt met de moedercomputer, gestationeerd bij Telematica International in Nederweert, dat de technische aspecten van het project verzorgt. Het initiatief is financieel ondersteund door onder andere de provincie Limburg, Videotex Nederland en PTT Telecom.

Pierre Bakkes: 'Vechten voor Limburgs dialect'

SITTARD – In het Europa zonder grenzen zal op den duur het Engels de officiële voertaal worden. De Nederlandse taal zal dan aan betekenis gaan verliezen. Het zou zelfs wel eens zo kunnen zijn, dat in regio's waar niet het algemeen beschaafd Nederlands maar een dialect als moedertaal wordt beschouwd, het Nederlands in het geheel niet meer nodig zal zijn. En het dialect zou dan de taal voor regionaal gebruik kunnen zijn, terwijl het Engels de plaats van het Nederlands inneemt. Dit toekomstbeeld hield drs Pierre Bakkes zijn gehoor gistermiddag voor tijdens een lezing in Sittard.

De perspectieven voor het Limburgse dialect lijken zo op het eerste gezicht rooskleurig, zeker als je bedenkt dat men zich in vrijwel de gehele Euregio met het Limburgse dialect verstaanbaar kan maken. Niets is echter minder waar, waarschuwt Bakkes.

Er zal voor gezorgd moeten worden dat het Limburgs nog springlevend is als de roep naar het Engels groter en die naar het Nederlands kleiner wordt. En de statistieken spreken niet in het voordeel voor het Limburgs. Een onderzoek in Weert leverde op dat nog geen 60 procent van de schoolkinderen van huis uit 'plat' praat. Als deze trend zich doorzet, spreekt over twee generaties nog maar zo'n 40 procent Limburgs. Als Limburg niet oppast dan wordt Nederlands straks de regiotaal in het Europa zonder grenzen.

Waarde

Een belangrijk vereiste is dat Limburgers hun eigen taal en taalhistorie door en door moeten kennen, zodat zij ook anderen kunnen overtuigen van de waarde van dit cultuurgoed. Er zal volgens Bakkes dus snel een eindje moeten komen aan dat analfabetisme of semi-analfabetisme in de eigen moedertaal.

Tot nog toe heeft Limburg de boot gemist, concludeert Bakkes van het Limburgs. De Raad van Europa heeft al laten vastleggen dat minderheids- en regiotalen in Europa na 1992 beschermd moeten worden. Het Limburgs mist echter iedere officiële status. De strijd voor een officiële bevestiging als regiotaal is volgens Bakkes dan ook een strijd op leven of dood.

Illegaal de grens over voor een voetbalmatch

BILZEN – In kasteel Alden-Biezen in Belgisch-Limburg kwamen deze week bijna honderd jongerenwerkers uit de Euregio Maas-Rijn bijeen om te praten over het jeugdwerk met migranten. Doel van de dag: uitwisselen van ervaringen en stimuleren van Euregionale uitwisseling.

De jongerenwerkers waren uitgenodigd door de Euregionale Uitwisseling Jongeren, een onofficieel overlegorgaan van jongerenwerkers uit de regio's Geleen, Brunssum, Alsdorf, Houthalen, Eupen, Luik en Maastricht.

„Wanneer ik met een groep Marokkaanse jongeren uit Belgisch-Limburg wil gaan voetballen tegen een club jongeren uit Nederland, dan moeten we illegaal de grens over", vertelt Geert Daenen, jongerenwerker in Houthalen.

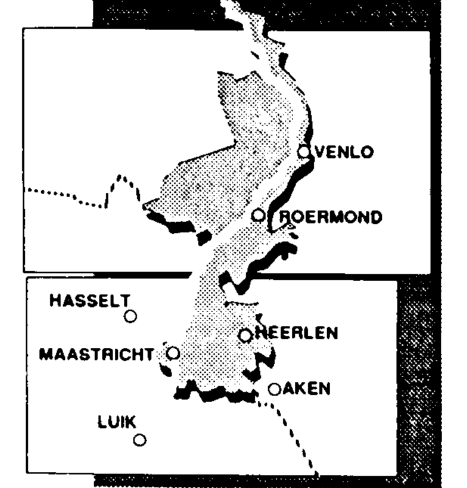
Hoe krijg je visa voor migrantenjongeren? Hoe overtuig je een Marokkaanse moeder om haar dochter naar een feest te laten gaan? Hoe zorg je ervoor dat een 'uitje' niet ontaardt in een knokpartij? Er waren onderwerpen genoeg om de dag mee te vullen.

De basis voor de Euregionale uitwisseling jongeren werd in 1985 gelegd door de partnersteden Brunssum en Alsdorf. Servie L'Espoir, jongerenwerker in Geleen, vertelt hoe de samenwerking tot stand is gekomen: „Jongeren weten meestal weinig van de situatie over de grens. Duitse jongeren komen mischien naar Nederland om hasj te kopen en de jongeren uit Nederland gaan in Duitsland brommertjes stelen of zo. Om jongeren uit Duitsland en Nederland met elkaar in contact te brengen, organiseerden we voetbalwedstrijden, feestjes en dergelijke."

In 1987 werd volgens L'Espoir door bezuinigingen van de verschillende landen de positie van de kansarme jongeren slechter en nam racisme toe. De jongerenwerkers van Brunssum en Alsdorf bespraken deze problemen met hun collega's in omliggende regio's. Sindsdien is de aandacht van de Euregionale uitwisseling vooral op de migranten-jongeren gericht. De Euregionale groep bestaat uit zo'n tien jongerenwerkers uit vijf regio's.

cindy jaspers

over de grenzen



In EForum, een magazine van de Faculteit der Economische Wetenschappen in samenwerking met de Maastrichtse Economen Vereniging, heeft Paul Th. Janssen een interview met drs G. Beijer, voorzitter van de Raad van Bestuur van Macintosh NV. Over de Euregionale betekenis van Limburg zegt Beijer het volgende:

„Ik weet niet hoe het beleefd wordt binnen de faculteit, maar ik denk dat de Euregionale samenwerking van ontzettend groot belang is voor

de mening van

Limburg. Je kunt natuurlijk niet van Noord tot Zuid ineens gaan samenwerken. Nederland ligt toch een beetje aan de periferie van Europa zo dadelijk en zeker de Randstad. Toch is de Randstad nog steeds bepalend in Nederland. Het denken vindt in Nederland nog steeds vanuit de Randstad plaats. Denk maar aan de accijnzen op benzine en andere regelgevingen. Men vergeet dat er 5,5 miljoen Nederlanders binnen een straal van 30 kilometer van de landsgrens wonen. Het is dan in zo'n geval van het grootste belang dat er een harmonisatie gaat plaatsvinden met het buitenland. Je kunt zo duidelijk zien dat het overheidsbeleid Randstadbeleid is. Ik denk dat je heel nuchter als een constatering moet gaan hanteren. Ik denk daarom, dat deze regio zich een bijzondere positie kan verwerven door de Euregionale troef van harte uit te spelen!

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Point Break, vr t/m zo 19 en 21.30 uur, ma t/m do 18.45 en 21 uur, za zo ook 14 en 16.30 uur. **Rivoli:** Dying young, vr t/m zo 18.45 en 21 uur, ma t/m do 18.30 en 20.45 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Maxim:** Backdraft, vr t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m do 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Terminator 2, dag. 14.30 18 en 21 uur.Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 18.15 en 21.15 uur. Boy'z 'n the Hood, dag. 19 en 21.30 uur, vr ma di do ook 14.15 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur. One good cop, dag. 14 en 18 uur, za zo ook 16 uur. Assepoester, za zo wo 14.15 en 15.45 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 14 19 en 21.15 uur, za zo ook 16 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: King Ralph, vr t/m zo 20 uur. One good cop, vr t/m zo 22.15 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Filmdag (reserveren noodzakelijk!) zo: Reversal of fortune, 16.30 uur. Dances with wolves, 20 uur. Camille Claudel, wo 20 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Backdraft, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Point Break, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Way up steam, vr t/m zo 18.30 en 21.15 uur, vr ook 14.30 uur, ma t/m do 21 uur. Frank en Vrij, za zo wo 14.30 uur. Dying Young, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Dances with wolves, dag. 20 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 17.15 en 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 17.15 en 20.30 uur, za wo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, dag. 18 en 21.15 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 16 uur. The Fisher King, zo 13.30 uur. **Lumière:** La Discrète, dag. 20 uur. An angel at my table, dag. 20.30 uur. Halfaouine, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Terminator 2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Terminator 2, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, za zo 18 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Terminator 2, dag. beh. wo 19.30 20.45 en 22 uur, zo ook 16.45 en 18 uur.

exposities

● HEERLEN

Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. T/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Raadhuisplein 19. Tentoonstelling 'De stijl van Hendrik Valk' open di t/m vr van 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Geologisch Museum** . Voskuilenweg 131. Bibliotheca Hermetica van Jeroen van Westen. T/m 10/1, ma t/m vr 9-12 en 14-16 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Tentoonstelling 'Archeologisch Limburg 1987-1989'. T/m 20/10, geopend di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie 't Wevertje,** De Weverziekenhuis. Expositie van Mieke Winants en Miriam Wetzels. T/m 30/9. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Trudy van Soest. T/m 27/10, geopend do t/m zo van 14-17 uur. **Ontmoetingscentrum Welterhof.** Expositie van Kees van Ekelenburg. T/m 27/9, open dag van 14-21 uur, in het weekeinde van 13-19 uur. **ABP,** Oude Lindestraat 70. Expositie 'Kunst van en voor kinderen'. T/m 30/9. **CBS,** Expositie Japanse papiervouwkunst van Tonneke Vogelaar ism enkele ex-cursisten. T/m 4/10, open tijdens kantooruren van 9-16. **'t Leiehoes,** Limburgiastraat 36. Expositie van Jacques Paumen. Van 1/10 t/m 31/10, geopen ma, do en vr van 10-23 uur.

●HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw v/h kasteel. Expositie van Joop Julicher. Van 5/10 t/m 17/11, open ma t/m vr 10-12 uur en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

●VOERENDAAL

Gemeentehuis. Expositie met schilderijen van Rob Hanssen. T/m 27/9, open ma t/m vr van 8.30-12.30 uur en di van 13.30-16.30 uur. **Galerie Schiltaere,** Jan Peukensweg 13. Tentoonstelling van schilderijen uit de 19e en 20e eeuw. T/m 6/10, open ma t/m vr 15-20 uur, za en zo 14-20 uur.

● LANDGRAAF

Raadhuis. De Bokkerijders in de literatuur. T/m 27/9, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur. **Galerie Gaudi.** Hereweg 83, Lennie van Vugt, objecten en Petra Dijkers, tekeningen en schilderijen. T/m 6/10, do t/m zo van 10 tot 17 uur. **Galerie Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van Bert Mullenders. Van 29/9 t/m 10/11, open vr 17-20 uur, za en zo van 14-17 uur.

● BRUNSSUM

Galerie 'Het Kijkraam', Akerstraat 124. Expositie van Leo Peeters, Jose van der Reijden en Hein Sepaniak. T/m 29/9, open di t/m zo van 14-18 uur. Expositie van Frans Hauben. Van 6/10 t/m 3/11, open di t/m zo van 14-18 uur.

Politie zoekt getuigen

HEERLEN – De politie van Heerlen is op zoek naar getuigen van een ongeval op de Antwerpseweg, gistermiddag om tien minuten over vier. Bij het ongeval waren een 37-jarige bestuurder van een vrachtauto uit Beek en een 47-jarige bestuurder van een personenauto uit Helden-Panningen betrokken. Volgens de politie zijn de verklaringen van beide chauffeurs nogal tegenstrijdig. Wie getuige is geweest van het ongeval wordt verzocht zich in verbinding te stellen met 045-731731. Bij het ongeval raakte niemand gewond. De materiële schade is hoog.

Stichting Volkstoneel brengt ode aan dialect-hoeder

Toneelschrijver Stelsmann floreert in 'zijn' Kerkrade

KERKRADE – „Hans Stelsmann schrijft voor de voet weg. Hij hoeft geen dingen erbij te slepen om grappig te zijn. Gewone huiselijke taferelen perfect op papier zetten is de kracht van deze toneelschrijver." Voorzitter Jo Piefer van de Stichting Volkstoneel Kerkrade en hoofdrolspeler Arno Deckers zijn het roerend met elkaar eens. De bijna 70-jarige Kerkradenaar verdient nu een dubbeldikke ode, omdat hij vijftien jaar lang jong en oud weet te boeien met zijn pennevruchten.

'Hat uur nog e tsimmer vrij?' was vijftien jaar geleden het toneeldebuut van dialect-schrijver Stelsmann. Maar liefst vijftien keer werd de produktie in 1976 uitgevoerd in het Hubertushuis in Kerkrade. Toneelvereniging Excelsior bracht het stuk op de planken.

Tijden veranderen. Het Hubertushuis is inmiddels omgetoverd tot een luxe speel-en gokhal en vorig jaar weekte een tweespalt in de Kerkraadse toneelwereld Stelsmann los van Excelsior.

Samen met de nieuwe stichting van voorman Jo Piefer is Stelsmann aan zijn tweede toneelleven begonnen. Dit jaar wordt het behoorlijk vernieuwde 'Hat uur nog e tsimmer vrij?' zeven maal uitgevoerd in het Wijngrachttheater. Het hoogtepunt van Stelsmanns 'tweede toneelleven' vormt de eenakter 'Woa isse dan'. Dit produkt wordt over enige weken uitgevoerd in Heerlen, bij het 25-jarig jubileum van het Heerlens Streek Theater. Mei 1992 wordt de eenakter zo'n vijf dagen in het Kerkraadse Wijngrachttheater uitgevoerd.



● *Hans Stelsmann in de foyer van het Wijngrachttheater. Op de achtergrond de vooraankondiging van de jubileum-voorstellingen 'Hat uur nog e tsimmer vrij?'*
Foto: KLAUS TUMMERS

ontmoeting op zaterdag

Het voormalige Hubertushuis aan de Hoofdstraat in Kerkrade loopt als een rode draad door het leven van Hans Stelsmann. Zijn pa was daar vroeger namelijk kastelein. Als knulletje van acht jaar vertoefde Hans meer achter, dan vóór de 'bühne' van het Hubertushuis. Stelsmann sr., medeoprichter van Excelsior, stond bekend als een goed toneelspeler. Hans volgde zijn vader op de voet en bestuurde heel aandachtig de leesrepetities. Daarnaast stak hij veel op van bezoekende gezelschappen zoals het Wiener Theater.

„Het is dan ook doodjammer dat het Hubertushuis niet meer bestaat. Voor kleinere voorstellingen is in Kerkrade nu geen geschikte plek meer te vinden. Dat is een cultureel gemis. Je ziet het trouwens ook bij carnavals-activiteiten. Kleinere 'zittingen' verzuipen in de immense Rodahal", mijmert de toneelschrijver.

Op de lagere school blonk Stelsmann uit door het maken van schitterende opstellen. „Het was destijds al duidelijk voor me dat ik een prima schrijftalent bezat. Maar ja, de oorlog brak uit en ik had een eigen schildersbedrijf. Dat slokte erg veel tijd op. Aan schrijven kwam ik absoluut niet toe", klinkt het haast verontschuldigend.

Pas met 35 jaar nam Stelsmann écht plaats achter de schrijftafel. Gedichten, proza en andere dialect-produkten verschenen al vrij snel. Daarnaast was Stelsmann actief bij het opzetten van de plaatselijke dialectvereniging en de ontwikkeling van het Kerkraads woordenboek. Stelsmann meldt dat momenteel een woordenlijst Nederlands-Kerkraads wordt ontwikkeld, die een handleiding moet gaan vormen bij het Kerkraads woordenboek.

Voor zijn inzet bij het verder ontwikkelen van het Kerkraads dialect is Stelsmann rijkelijk beloond. Onlangs ontving hij de gouden ere-penning van de gemeente Kerkrade. Daarnaast kreeg hij de onderscheidingen Schwatze Kater, Julde Kompel en een medaille van het Rheinland Landschaftsverband.

Afremmen

Hans Stelsmann werkt gemiddeld acht maanden aan een produktie: „Af en toe blijft het werk wekenlang onaangeroerd liggen. Maar als ik eenmaal begin te schrijven, moet mijn vrouw me afremmen. Anders gaat het dag en nacht door. Overigens heb ik me verkeken op dit jubileumstuk. De stichting vroeg me om het een en ander te herschrijven. Dank zij mijn jarenlange ervaring was meteen duidelijk dat 'Hat uur nog e tsimmer Vrij' een tempoversnelling nodig had. Die ervaring is vooral gegroeid door samenwerking met beroepsregisseurs als Wim Hoogendam en Frank van Erven. Mijn stelling is dat je nooit te oud bent om wat te leren. Mijn produkten hebben nu meer diepgang en voorlopig blijft Hans Stelsmann nog volop schrijven."

Generale

„De instrumenten worden nu gestemd." Hans Stelsmann wil donderdagavond geen oordeel vellen over de prestaties van de Volkstoneel-acteurs tijdens de generale repetitie. In een stampvol (!) Wijngrachttheater bekijkt hij de verrichtingen van de manschappen van regisseur Theo Pasing. De bezoekers, die via de maatschappelijke organisatie SCEW een kaartje hebben bemachtigd, schateren om Frens Dootseberg (Arno Deckers), Joep Tisse (Huub Theunissen), Marie Doeveren (Marian Lips), Sjeng Kunkels (Piet Boonstra) en al die andere bewoners van hotel Roderblik.

Gisteravond vond officieel de hernieuwde kennismaking met 'Hat uur nog e tsimmer vrij?' plaats. Verdere voorstellingen in het Wijngrachttheater worden gehouden op zaterdag 28 september en 4, 5, 6, 12 en 13 oktober. Het aanvangstijdstip van deze 'gezellige avondjes Kerkrade' is steeds 20.00 uur. Toegangsbewijzen, à tien gulden, zijn verkrijgbaar bij boekhandel Jos Buck, cafetaria Lejeune en aan de kassa van het Wijngrachttheater.

wil wagenvoort

St. Pancratius Heerlen in finale 'Koor van Limburg'

Mannenkoor is geen vrijblijvende zaak

Van onze verslaggever

HEERLEN – Hoe lang zal het oude, getrouwe HKB-gebouw nog uit de sloopgrage vingers van het Heerlense gemeentebestuur blijven? Voorlopig staat het er nog aan de Pater Beatusstraat en wie er op donderdagavond naar binnen stapt, hoort gezang. Dan oefent mannenkoor St. Pancratius; sinds 15 oktober 1878 een Heerlens koor en sinds 1938 van koninklijke signatuur. Zoals Kerkrade mannenkoor St. Lambertus heeft, Maastricht zijn Staar en Brunssum RMK '21, zo heeft Heerlen St. Pancratius. Een hechte, oude vereniging, stijlvol en trots, met eigen tradities en waarden. Niet voor niets heten de leden 'Pancratianen'.

„Het is moeilijk om in deze tijd van individualisering, mensen te trekken voor een zangkoor, want het is géén vrijblijvende zaak, je moet het samen doen. We hebben 85 mannen die samen die vereniging overeind houden. Ze vormen één grote familie. Daarnaast proberen we een zo goed mogelijke prestatie te leveren, op dat gebied hebben we een naam hoog te houden". Dat zegt de praeses van de vereniging J. van Dijk.

Natuurlijk is hij trots op zijn vereniging, zeker nu Pancratius tot de finale is doorgedrongen van de wedstrijd voor de verkiezing van het 'Koor van Limburg'. Pancratius is in die wedstrijd als beste koor van Zuid-Limburg uit de bus gekomen. Zondag 29 september is in Maastricht de finale en ontmoet Pancratius nog twee andere koren uit Midden- en Noord-Limburg. Daar wordt dan bepaald welke vereniging zich 'het beste koor' mag noemen.

Pancratius is een *Heerlens* koor en dat houdt in dat de gemeenschap waar het koor op kan terugvallen beperkt is. „Alle Heerlense verenigingen kampen met dat probleem. In Kerkrade of Maastricht bijvoorbeeld staat heel de stad achter een bepaalde vereniging, hier is dat minder. Onze leden komen uit een grotere streek en in Heerlen is het gemeenschapsgevoel nu eenmaal kleiner", meent Math Lendfers, bestuurslid van Pancratius met de titel 'ceremoniaris'. Het koor zou wat meer support van de gemeenschap kunnen gebruiken, vinden de bestuursleden. De belangstelling voor de concerten in Heerlen laat bijvoorbeeld nog wel eens na, „behalve voor het kerstconcert, dan trekken we altijd een volle foyer van de stadsschouwburg".

Volgens de dirigent Hans Luesink ligt de kracht van mannenkoor St. Pancratius in het feit dat het koor een heel breed repertoire heeft. „We zingen het geëikte repertoire, maar kiezen heel bewust ook voor moderne stukken. Eigentijdse muziek, die natuurlijk moeilijker te zingen is dan de zeer harmonische traditionele muziek. We oefenen daarvoor. We hebben een koorklas om te oefenen in de zangkunst en gewend te raken aan minder traditionele koorklanken".



● *Koninklijk Heerlens mannenkoor St. Pancratius repeteert in het HKB-gebouw voor de wedstrijd 'Koor van Limburg' waarvan de finale zondagavond in Maastricht plaatsvindt.*
Foto: KLAUS TUMMERS

Dat Pancratius bij de tijd is mag wel blijken uit het feit dat er vorig jaar werd meegewerkt aan de première van de symfonie 'Relevations' die de jonge Nieuwenhaagse componist Hardy Mertens maakte voor mannenkoor en harmonieorkest. Verder heeft het koor bijvoorbeeld de 4-stemmige 'Messe für Männerchor in B-dur' van Joseph Gabriel Rheinberger op het programma staan. Een bijzonder werk dat onlangs werd herontdekt en dat onder andere in Maastricht in het kader van de Heiligdomsvaart werd uitgevoerd.

„We hebben een functie in de Heerlense gemeenschap, daar zijn we ons van bewust. Daarnaast proberen we de zangkunst op breder terrein uit te dragen. Dat kost inspanning, maar die willen we ons getroosten. We leiden onze mensen binnen de vereniging op. Wie mee wil zingen kan dat doen. Hij moet wel een stemtest ondergaan en natuurlijk ook kunnen zingen," aldus Math Lendfers. Pancratius is momenteel op zoek naar nieuwe leden en daarom wordt op donderdag 24 oktober een zogenoemde 'open repetitie' gehouden. Wie belangstelling heeft voor het koor kan dan eens komen 'snuffelen'. Van tevoren opgave daarvoor opgeven is mogelijk bij M. Lendfers, ☏045-717971 of 713042.

KRO maakt opnamen zangkoor Inter Nos

VOERENDAAL – Gemengd zangkoor Inter Nos uit Voerendaal bestaat dit weekeinde 75 jaar. Het koor viert dit onder andere met een plechtige mis zondagmorgen om 11 uur in de ST. Laurentiuskerk. De KRO-televisie zendt de mis rechtstreeks uit.

Inter Nos dankt zijn bestaan aan een weidefeest dat in 1916 werd gehouden ter gelegenheid van de uitbreiding van de St. Laurentiuskerk in de gemeente. Diezelfde kerk zorgt ervoor dat zondag televisieopnamen worden gemaakt. Naast de liederen van Inter Nos, is de redactie van het KRO-programma ook zéér geïnteresseerd in de geschiedenis van het Voerendaalse godshuis. Dit werd in 1049 door paus Leo IX ingewijd en is daarmee uniek in Nederland.

Het repertoire van Inter Nos bestaat uit klassieke, populaire, geestelijke en moderne muziek. Vandaag houdt het koor een zangersdag in de Trefcentrum Kunderhoes aan de Hogeweg in Voerendaal. Diverse koren brengen vanaf 19.30 uur liederen ten gehore. Zondagmiddag van 12.30-14 uur huldigt Inter Nos de jubilarissen L Moonen-Vorage en J. Zweers-Schuiling. Mannenkoor St. Cecilia uit Ubachsberg, kerkelijk zangkoor Kunrade en het Voerendaals Mannenkoor geven zondagavond een gezamenlijk concert om 20 uur in het Trefcentrum aan de Hogeweg.

per persoon

Zilveren jubileum

VALKENBURG - Martin Eurlings uit Valkenburg herdenkt dinsdag het feit dat hij 25 jaar geleden aan de slag ging in het onderwijs. De eerste zeven jaar was hij onderwijzer aan de lagere school St. Canisius in Valkenburg. Na het behalen van de MO-akte pedagogiek werd hij in 1973 leraar aan de kweekschool, thans Pabo, te Heerlen. Sinds vier jaar staat hij aan het hoofd van dit onderwijsinstituut.

In Valkenburg is Eurlings sinds enkele jaren de leider van de CDA-fractie in de gemeenteraad.

● *Martin Eurlings.*

Landelijke primeur voor Landgraaf

They Gybels opent kinderopvangwinkel

LANDGRAAF - Als eerste in heel Nederland heeft Landgraaf een kinderopvangwinkel. Morgen verricht wethouder They Gybels de officiële opening.

In de winkel zelf wordt geen kind opgevangen. Daar zijn de al bestaande voorzieningen voor. Consulente Rita Palmen brengt vanuit haar bij het VVV ondergebrachte kantoor, vraag en aanbod bij elkaar.

„Veel ouders kennen de mogelijkheden vaak niet", zegt Palmen. „Er komen hier bijvoorbeeld mensen die de opvang van hun oudste kinderen altijd zelf hebben geregeld, maar de derde levert ineens problemen op omdat moeder weer is gaan werken."

In de toekomst zal de kinderopvang veel meer dan nù maatwerk moeten bieden, denkt Palmen. „Nu zit je meteen met problemen, als bijvoorbeeld de school plotseling ijsvrij geeft, of de lessen door vergaderingen uitvallen. Ouders met een baan zitten dan met hun handen in hun haar. Dat zou je kunnen oplossen door een soort gastouderschap-op-afroep."

Landgraaf kent momenteel drie vormen kinderopvang: kinderdagverblijf De Petteflet, de gastoudercentrale en de buitenschoolse opvang. Deze winter komt er een kinderdagverblijf bij, in Ubach over Worms. Juist gisteren werd aan de Kerkstraat in Waubach de eerste steen voor het multifunctionele centrum gelegd. Naast het kinderdagverblijf komen er een peuterspeelzaal, de stichting Jong Nederland en een winkel.

Er zijn ook plannen voor een kinderopvang in de kern Nieuwenhagen, „maar dat alles is nog niet voldoende", zegt Palmen. „De wachtlijsten zijn lang. Veel mensen zoeken daarom zelf een andere oplossing en zijn daardoor niet terug te vinden in de cijfers. Die zijn dus eigenlijk geflatteerd."

De kinderopvangwinkel is een initiatief van de in Heerlen gevestigde Stichting Kinderopvang Humanitas. Twintig uur per week werkt Palmen als consulente. „Het meeste werk zal ik buiten de winkel moeten doen", zegt ze. „Om de behoeften te peilen, te praten met bedrijven – die steeds meer belangstelling krijgen voor kinderopvang – en om te bereiken dat er meer kinderopvangplaatsen komen."

Als de winkel als centraal meld- en coördinatiepunt bevalt, gaat Humanitas ook elders in het land dergelijke kinderopvangwinkels openen. Palmen: „Steeds meer vrouwen blijven werken. De kinderopvang staat daardoor nog een hele ontwikkeling te wachten."

Limburgs Dagblad

sport

Adrie Koster wil negentig minuten inzet tegen De Graafschap

Roda JC-trein weer op rails

Van onze sportredactie

KERKRADE - Roda JC opereert vanavond op Kaalheide tegen De Graafschap met dezelfde ploeg als afgelopen woensdag in Groningen. Dat ligt voor de hand, „want," constateert trainer Adrie Koster, „het team staat goed op de rails." Na een zwakke start heeft de Kerkraadse ploeg met name in de organisatie het juiste spoor gevonden.

Toch maakt Koster enig voorbehoud. „In de thuiswedstrijd tegen RKC liep het ook goed, maar op grond van het aantal kansen was de 1-0 overwinning toch erg dunnetjes." De nadruk zal dus moeten liggen op een groter rendement. „We creëren genoeg mogelijkheden. Om die maximaal te benutten zullen we zeker tegen een ploeg als De Graafschap negentig minuten geconcentreerd moeten spelen."

Roda JC zal de komende vier weken niet kunnen beschikken over twee vaste krachten. Gène Hanssen tobt met een scheurtje in een voetwortelbeentje. Max Huiberts ging deze week tijdens de training door zijn enkel. Beide blessures zijn gefixeerd in gips.

MVV

MVV-trainer Sef Vergoossen kent voor de uitwedstrijd in Volendam het luxe-probleem van een volledig fitte selectie. Ook Mark Verhoeven is bijna hersteld van zijn enkelkwetsuur, maar zal nog gespaard worden. Vergoossen heeft na de vierde overwinning op rij tegen Vitesse dan ook geen reden zijn team te wijzigen. „Als het goed loopt, moet je het laten lopen. Mijn enige zorg is de euforie die ontstaan is na de winst op Vitesse. Die moet morgen (zondag) afgelopen zijn. Je zag het aan Vitesse, dat speelde een goede wedstrijd tegen Feyenoord en ging vervolgens tegen ons de boot in. Dat mag in Volendam niet gebeuren." Vergoossen kan in het vissersdorp aan het IJsselmeer ook beschikken over Erik Meijer. De lange spits is hersteld van de klappen die hij afgelopen woensdag opliep. „Erik speelt, ik zou niet weten waarom niet," aldus een laconieke Vergoossen.

VVV

Trainer Henk Rayer heeft het raamwerk van zijn ploeg die woensdag jl. tegen RKC een verdienstelijk gelijkspel behaalde, ongewijzigd gelaten. Slechts één positie moet hij noodgedwongen veranderen. Maurice Graef blijkt nog te veel hinder van een knie- en enkelblessure te ondervinden. Zijn plek wordt overgenomen door Geert Braem. Henk Rayer: „De kater van Waalwijk hebben we verwerkt. Ik heb toen toch zoveel positiefs geconstateerd dat ik met vertrouwen het duel tegen FC Groningen tegemoet zie. De ploeg staat op scherp, dat verzeker ik je!" De Joegoslaaf Kraycic uit de reserves van SK Lokeren, die deze week proefdraaide bij VVV, is met dank voor bewezen diensten weer naar België teruggestuurd.

Museeuw onttroont Talen

LIMERICK - Na drie van de vijf koersdagen heeft de Ronde van Ierland voor profs een nieuwe leider. Johan Museeuw uit de Belgische Lottoploeg onttroonde onze landgenoot John Talen. De PDM-renner staat nu tweede op welgeteld één seconde. Adrie van der Poel staat derde op vier tellen.

De derde etappe van Galway naar Limerick over 185 kilometer draaide net als de vorige etappes uit op een groepssprint. Johan Museeuw hield Eric Vanderaerden, Olaf Ludwig en John Talen in deze volgorde achter zich. Museeuw verdiende de leiderstrui dank zij bonificaties onderweg.

Willemsz Geeroms op dreef in Grenslandtreffen

BEEK - Met zijn paarden B.Jonggor en Jonggor 2 heeft de voor Dressuur- en Springstal 'De IJzeren Man' uit Weert startende Eric Willemsz Geeroms zijn vorm getoond in het Grenslandtreffen. Dat maakte hij duidelijk in de eerste 1,40 meter-rubriek van het indoor concours hippique in Beek. Hij werd tweede en derde achter Sven Harmsen, de zoon van ex-Ajaxvoorzitter.

In de barrage waarvoor zich tien combinaties hadden geplaatst was Harmsen junior de snelste van de foutlozen. Ogenschijnlijk met gemak bleef Eric Willemsz Geeroms echter in zijn spoor, op een manier die voor de finale (zondag in de late middaguren) veel belooft. Ook Piet Raymakers en Albert Voorn zaten goed in de wedstrijd.

Mansell kneust enkel met voetbal

BARCELONA - Autoracer Nigel Mansell heeft gisteren de linkerenkel gekneusd tijdens een partijtje voetbal tegen journalisten en fotografen. De Britse Formule I-coureur verschijnt morgen aan de start van de Grote Prijs van Spanje.



● *De eerste training bij Fortuna Sittard na het ontslag van oefenmeester Han Berger zit er op. V.l. n.r. Henk Duut, Anton Janssen en Dick 'Coockie' Voorn, die voorlopig de touwtjes in handen heeft.* Foto: PETER ROOZEN

'Ik hoop dat situatie bij Fortuna maar een wedstrijd duurt'

Dick Voorn met gemengde gevoelens naar de Meer

Van onze sportredactie

SITTARD - Onwennig en met gemengde gevoelens stond Dik Voorn gisteren voor de groep. Zijn vriend Han Berger ontslagen en Ajax in het verschiet. „We moeten er maar het beste van maken", vond Voorn vooruitkijkend naar het zware karwei dat Fortuna Sittard in de Meer voor de boeg heeft.

De verbazing over de recente ontwikkelingen in de Baandert en de speculaties rond de opvolging van Han Berger begeleiden de pittige laatste training. Jan Reker en Dik Advocaat waren de meest gehoorde namen. Dik 'Coockie' Voorn speculeerde niet mee. „Ik hoop alleen maar, dat de situatie van nu van korte duur zal zijn. Het liefst alleen maar deze ene wedstrijd. Het is voor mij niet makkelijk nu voor de groep te staan".

Een ervaring evenwel, die hem niet vreemd is. Eerder moest Voorn het werk van de zieke Bert Jacobs en Hans van Doorneveld overnemen. „Bij Van Doorneveld had ik er geen moeite mee. Nu ligt dat anders. Han en ik zijn vrienden, maar werk en privé-leven is hier duidelijk gescheiden. Ik ben al dertien jaar in dienst van Fortuna. Ik moet aan mijn gezin en aan mijn inkomen denken. Han en ik kunnen nooit solidair zijn in een situatie, zoals die zich nu voordoet. We hadden daar een soort stilzwijgende afspraak over".

Coockie Voorn is ook zeker niet van plan rigoreus de bezem door Fortuna Sittard te halen. „We hebben goed getraind. Dat was de laatste twee weken al het geval. Alleen in de wedstrijden is het er nog niet uitgekomen". De hoop dat dit wel het geval zal zijn tegen Ajax, is niet groot bij Fortuna Sittard. „Inderdaad geen prettige tegenstander. Zeker niet na de dingen die nu gebeurd zijn".

NIJMEGEN - IJshockeyclub Meetpoint Eaters oefenden gisteravond in Nijmegen en won aldaar met 5-8. De tussenstanden waren 2-1, 0-3, 3-4. In de eerste en tweede periode scoorden Binie (2), Boh en Brant voor de Eaters. In de laatste periode liepen de bezoekers uit tot 2-7 door drie maal Brant. Na de tegentreffer van Nijmegen bepaalde Houben de eindstand op 5-8.

Bouwfonds overklast Wierts/Haantjes

Van onze medewerker
TJEU STEMKENS

Bouwfonds-FC Wierts/de Haantjes 5-0 (3-0). Score: Glenn Goulding 1-0, Anton Biloro 2-0, Glenn Goulding 3-0, Erik Merk 4-0, Glenn Goulding 5-0.

GELEEN - In de landelijke eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie heeft Bouwfonds uit Geleen de derby tegen aartsrivaal FC Wierts/de Haantjes bijzonder overtuigend gewonnen. De veel beweeglijker en fanatieker spelende Bouwfondsploeg had geen enkele moeite met een op alle fronten falend team uit Beek, dat totaal geen samenhang vertoonde. Defensief werden er erg veel fouten gemaakt en de aanval, waarin nauwelijks een spits bespeelbaar was, bleef volslagen kansloos. De thuisclub had in de persoon van Glenn Goulding wel een héél moeilijk te bespelen spits in de persoon van Glenn Goulding. Met drie treffers had hij een groot aandeel in het goede teamwork van Bouwfonds.

De derby, die door een tegenvallend aantal toeschouwers werd bezocht, was in feite al in een vroeg stadium beslist. Goulding ontdeed zich schitterend van zijn bewaker en scoorde fraai de eerste treffer. Bouwfonds vergrootte de druk en na een afspeelfout van Ihalauw kon Biloro al na zeven minuten de tweede treffer aantekenen. In beide gevallen gingen verdedigingsfouten vooraf en Richard Hermans en Sidric Ihalauw herstelden zich niet meer van deze misstappen.

FC Wierts/de Haantjes probeerde wel wat terug te doen, maar dat was pover. Het was tekenend dat good old Vic Hermans bijna de hele tijd speelde om te trachten de lijnen uit te zetten. Hij kon zijn team niet op sleeptouw krijgen, mede ook doordat in de spits geen aanspeelpunt te vinden was. Het binnenhalen van Frans Verhoeven die al bijna twee jaar niet meer in de zaal heeft geacteerd, was voor dit duel in ieder geval een noodgreep. Toen Goulding vlak voor rust weer van Hermans wegdraaide en doel trof was het duel beslist. Na de pauze controleerde Bouwfonds het duel om nog twee maal toe te slaan in het laatste kwartier, toen Wierts nog met spelende keeper voor enige druk probeerde te zorgen.

Overige uitslagen eerste divisie C: Hooghuis Sport - Rudie van de Sande 6-1, Bunga Melati - Molier Intramast 3-1, Schoenenreus - Tongelreep 6-1.



● *Vic Hermans (links) is hier Glenn Goulding van Bouwfonds te snel af, maar laatstgenoemde zal toch het grootste aandeel hebben in de overwinning van de ploeg uit Geleen.* Foto: PETER ROOZEN

sport in cijfers

TENNIS

Brisbane. Mannen, 500.000 gulden. Kwartfinales: Pozzi - Grabb 6-3 1-6 6-3, Stoltenberg - Gilbert 6-3 6-1, Krickstein - Ferreira 6-4 6-3.

Palermo. Mannen, 600.000 gulden. Tweede ronde: Noah - Pistolesi 7-6 6-3. Kwartfinales: Arrese - Noah 6-2 4-6 6-4, Fontang - Cierro 6-1 7-6, Emilio Sanchez - Muster 6-3 7-6.

Basel. Mannen, 1,5 miljoen gulden. Tweede ronde: Bergström - Johan Carlsson 6-3 6-2; kwartfinales: Connors - Mansdorf 6-3 6-2, Volkov - Novacek 6-1 6-7 6-3, John McEnroe - Bergström 7-6 6-4.

Bayonne. Vrouwen, 300.000 gulden. Kwartfinales: Manuela Maleeva - Halard 6-3 6-4, Mesjki - Porwik 6-3 6-4, Tauziat - Sviglerova 6-4 6-1, McQuillan - Zrubakova 4-6 6-1 6-3.

Essen, vrouwen, 1 miljoen demonstratietoernooi: Groep B: Navratilova - Novotna 6-1 6-2, Sanchez-Vicario - Wiesner 6-4 7-5.

WIELRENNEN

Ronde van Ierland, profs. Derde etappe, Galway - Limerick: 1. Museeuw 185,4 km in 4.44.55, 2. Vanderaerden, 3. Ludwig, 4. Talen, 5. Anderson, 6. Santamaria, 7. Kelly, 8. Sutton, 9. Clay, 10. Uriarte, allen z.t. **Algemeen klassement:** 1. Museeuw 13.25.33, 2. Talen op 1 sec, 3. Van der Poel 0.04, 4. Roche 0.06, 5. Kelly 0.09, 6. Manin z.t, 7. Fondriest z.t, 8. Hamburger z.t, 9. Mann 0.10, 10. Ludwig op 11 sec.

PAARDESPORT

Schaesberg, koersen op draf- en renbaan. Umberto K-Prijs: 1. Farn De Bloomerd (R. van Toor) km.tijd 1.23.2; 2. Fire Hazelaar; 3. Evert Visser. Niet gestart: Caftan du Perron. Winn. 1,40; pl. 1,00, 1,20; koppel 1,80; trio 6,00. **Talexia Laren-Prijs:** 1. Balkan Victory (M. Manninen) km.tijd 1.24.9; 2. Florida Sunshine; 3. Close-Up. Niet gestart: Cargo Klokhoeve. Winn. 1,40; koppel 1,90; trio 9,80. **Sef Hazelaar-Prijs:** 1. Favoriete Nora (K. Woudstra) km.tijd 1.21.7; 2. Fadina; 3. Fanny Sigero; 4. Fideel M. Winn. 3,00; pl. 2,20, 37,80; koppel 28,80; trio 169,10; kwartet 778,30. **Amor O-Prijs:** 1. Fiasco B (J. Geraads) km.tijd 1.20.3; 2. Happy John; 3. Doubleyou M. Winn. 2,40; pl. 1,50, 1,60; koppel 7,70; trio 17,50. **Veric Brach-Prijs:** 1. Elesner d'Honte (F. van den Berg) km.tijd 1.19.9; 2. Djewi Magnus; 3. Adelena Lobell; 4. Fortuna Kades. Niet gestart: Etale de Gollard. Winn. 7,00; pl. 2,50, 3,20; koppel 15,60; trio 216,60; kwartet 1.278,70. **Strausie-Prijs:** 1. Snowshoe Thompson (Y. Sirtonen) km.tijd 1.21.8; 2. Jonah Kosmos; 3. Delius van troje. Winn. 2,30; pl. 1,50, 2,80; koppel 9,20; trio 72,30. **Always Away-Prijs:** 1. Bianca Petrosia (F. Cranssen) km.tijd 1.20.8; 2. Heather Sara; 3. Crack Buitenzorg. Winn. 1,50; pl. 1,20, 2,80; koppel 8,40; trio 53,40. **Alfa Nora-Prijs:** 1. Mathilda Hill (M. Manninen) km.tijd 1.24.0; 2. Eclatant G; 3. Edel B; 4. Farah Kievitshof. Niet gestart: Fax Sunshine en Dick's Delight. Winn. 5,00; pl. 4,90, 8,20; koppel 23,80; trio 467,10; kwartet 3.762,20. **Uno Hazelaar-Prijs:** 1. Bravo Nora (K. Woudstra) km.tijd 1.20.0; 2. Abbado R; 3. Brigitte G. Winn. 2,70; pl. 1,20, 1,30; koppel 4,20; trio 35,60.
W5-spel: 979,80 (4-7-3-2-6).
De totalisatoromzet bedroeg ƒ86.586,-.

Beek. Grenslandtreffen (indoor). Springconcours, nationaal, 1.30 meter: 1. H. v .d. Pol met Pink Panther, 2. W. J. v. d. Schans met Lavendel Bleu, 3. P. Peeters met Damiro; 1.40 meter: 1. S. Harmsen met Sovjet Look, 2. E. Willemsz Geeroms met Jonggor II, 3. E. Willemsz Geeroms met B. Jonggor. Finale klasse B: 1. C. Rehaen met Burga, 2. C. Zeegers met Fire Flash, 3. F. v. Lier met Falco. Jachtspringen 1.30 meter: 1. Jur Vrieling met Contesse, 2. R. Ehrens met Optiebeurs Moustache, 3. A. Boerenkamps met Aladin Z.

Parijs. Masters de Paris, springruiters Springconcours met barrage: 1. Skelton, Floria 0-58,29, 2. John Whitaker, San Salvador 0-58,50, 3. Frühmann, Lamor 0-59,45, 4. Melliger, Grand Seigneur 0-63,29, 5. Navet, Petrel d'Auzay 0-64,18. **Springconcours met barrage:** 1. Sloothaak, John Blunt 0-28,75, 2. Bost, Raspail 0-30,20, 3. Skelton/Werra 0-30,27, 4. Navet/Quito de Baussy 0-33,49, 5. John Whitaker/Grannush 4.

BILJARTEN

Amersfoort. TEP-toernooi, tweede ronde: Oostenrijk - Nederland B 8-2. Libre: Weingartner - Lemmens 0-400 (1 beurt); 47/1: Mastny - Koorevaar 200-175 (9); 71/2: Stenzel - Steures 200-78 (3); bandstoten: Ralis - Bessems 150-121 (25); driebanden: Anreitter - Popeyus 50-38 (59).
Nederland A - Frankrijk 10-0. Libre: Vet - Bourezq 400-12 (6); 47/1: Vultink - Connesson 200-122 (9); 71/2: Havermans - Arnaud 200-173 (7); bandstoten: Van der Smissen - Vierat 150-86 (14); driebanden: Van Bracht - Bitalis 50-44 (40). Eerste wedstrijd derde ronde: België - Nederland B 6-4.

GOLF

Kiawah Island. Ryder Cup, stand na foursomes: Verenigde Staten - Europa 3-1. Azinger/Beck - Ballesteros/Olazabal 2 holes down en 1 te gaan; Irwin/Wadkins - Gilford/Montgomerie 4 up en 2; Couples/Floyd - James/Langer 2 en 1; Calcavecchia/Stewart - Faldo/Woosnam 1 up.

Nunspeet. NPGA Masters, stand na derde ronde: 1. Smits van Waesberge 217, 2. Van der Velde 219, 3. Giles 224, 4. Saxton, Bos 225, 6. Helsby 226, 7. McLean, Saddington 228, 9. Gee, Richards, Allen 229.

Villa d' Este. Italian Open amateurs. Kwartfinales, matchplay: Muntz (Ned) - Borrego onbeslist na 18 holes; Borrego wint op zesde hole van playoff. Aragnetti - Grabau 2 en 1, Florioli - Strangert 1 up, Prat - Kalouguine 2 en 1.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
SVV/Dordrecht-RKC
VVV-Groningen
Ajax-Fortuna Sittard
Roda JC-Graafschap (20.00)
Morgen 14.30 uur:
Volendam-MVV
Vitesse-PSV
Den Haag-Utrecht
Sparta-Twente
Willem II-Feyenoord

Vitesse	9	5	3	1	13	15 - 6
Twente	9	5	2	2	12	12 - 6
Sparta	9	4	3	2	11	16 - 16
PSV	5	5	0	0	10	17 - 5
Feyenoord	7	4	2	1	10	7 - 3
RKC	9	3	4	2	10	19 - 16
MVV	9	4	2	3	10	10 - 11
Roda JC	9	4	2	3	10	10 - 12
Ajax	5	4	1	0	9	16 - 2
Volendam	9	3	2	4	8	11 - 11
Utrecht	7	2	3	2	7	9 - 8
Willem II	9	2	3	4	7	11 - 11
SVV/Dordrecht '90	9	2	2	5	6	16 - 22
Fortuna Sittard	9	0	6	3	6	11 - 18
Den Haag	6	1	3	2	5	9 - 13
Groningen	7	1	3	3	5	9 - 12
Graafschap	9	1	1	7	3	7 - 19
VVV	8	0	2	6	2	5 - 19

eerste divisie

FC Zwolle-AZ 0-0

Vandaag 19.30 uur:
Heracles-BVV Den Bosch
Heerenveen-Wageningen
Veendam-NEC
Helmond Sport-RBC
TOP-Emmen
Eindhoven-Cambuur
GA Eagles-VCV Zeeland
Telstar-Excelsior
NAC-Haarlem

Cambuur L	10	7	1	2	15	20-10
Heracles	10	5	4	1	14	22-13
Wageningen	10	5	4	1	14	13-6
AZ	11	6	2	3	14	26-16
Den Bosch	10	6	1	3	13	18-11
NAC	9	4	4	1	12	16-10
Heerenveen	10	5	2	3	12	20-14
FC Zwolle	11	4	4	3	12	17-14
Telstar	10	4	3	3	11	25-20
NEC	10	4	3	3	11	16-14
Haarlem	10	4	3	3	11	17-18
RBC	9	3	3	3	9	17-14
Helmond Sp	10	3	2	5	8	13-18
Eindhoven	10	2	4	4	8	13-19
Excelsior	10	3	1	6	7	15-23
TOP	10	2	3	5	7	9-21
GA Eagles	10	2	2	6	6	13-18
Emmen	10	1	4	5	6	9-23
Zeeland	10	1	3	6	5	9-16
Veendam	10	2	1	7	5	9-19

Heracles 1ste periodekampioen

buitenland

-DUITSLAND
VfL Bochum - Leverkusen 0-2
1.FC Nürnberg - Bayern München 1-1
1.FC Köln - Wattenscheid '09 1-1

Stand aan kop: Leverkusen 11-15, VfB Stuttgart 10-14, Eintracht Frankfurt 10-13, Hamburger SV 10-13, FC Nurnberg 11-12, Bayern Munchen 11-12.

Vandaag 15.30 uur:
Dynamo Dresden-Duisburg
Schalke '04-Karlsruhe
Düsseldorf-Werder Bremen
Frankfurt-Dortmund
Hamburger SV-Stuttgart
Kaiserslautern-Monchengladbach
Stuttgarter Kickers-Hansa Rostock

BELGIë
Vandaag 20.00 uur:
Charleroi-Standard
KV Mechelen-Cercle Brugge
Club Brugge-RC Genk
FC Luik-Lierse SK
Beveren-Kortrijk
Morgen 15.00 uur:
Waregem-Antwerp FC
RWD Molenbeek-AA Gent
Lokeren-Aalst

vvv-fc groningen

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Uilenberg

VVV (opstelling): Roox, Rutten, Verberne, Polman, Derix, Smits, Van der Kaay, Driessen, Braem, Verbeek, Vanderbroeck. Wisselspelers: Langerak, Gerestein, Spee, Rayer, Custers.

FC Groningen (selectie): Lodewijks, Veenhof, Zygmantovitsj, Boekweg, Wilson, Van Duren, Olde Riekerink, Roossien, Bos, Meijer, Djurovski, Van Buuren, Holband.

ajax-fortuna

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Blankestein

Ajax (selectie): Menzo, Blind, Vink, De Boer, Winter, Bergkamp, Kreek, Van 't Schip, Van Loen, Petterson, Roy, Petersen.

Fortuna Sittard, opstelling: Hesp, Maessen, Duut, Szalma, Paul Janssen, Usta, Mordang, Driessen, Taihuttu, Boogers, Anton Janssen. Wisselspelers: Van Zwam, Samuel, Sneekes, Deckers, Barmentloo. Geblesseerd: De Jong en Doufikar.

roda-graafschap

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Van de Ende

Roda JC (opstelling): Bolesta, Verhagen, Boerebach, Luypers, Senden, Van de Luer, Trost, Ter Avest, Broeders, Arnold, Hofman. **Wisselspelers:** Smits, Diliberto, Ogechukwu, Romero, Janssen. **Geblesseerd:** Hanssen, Huiberts.

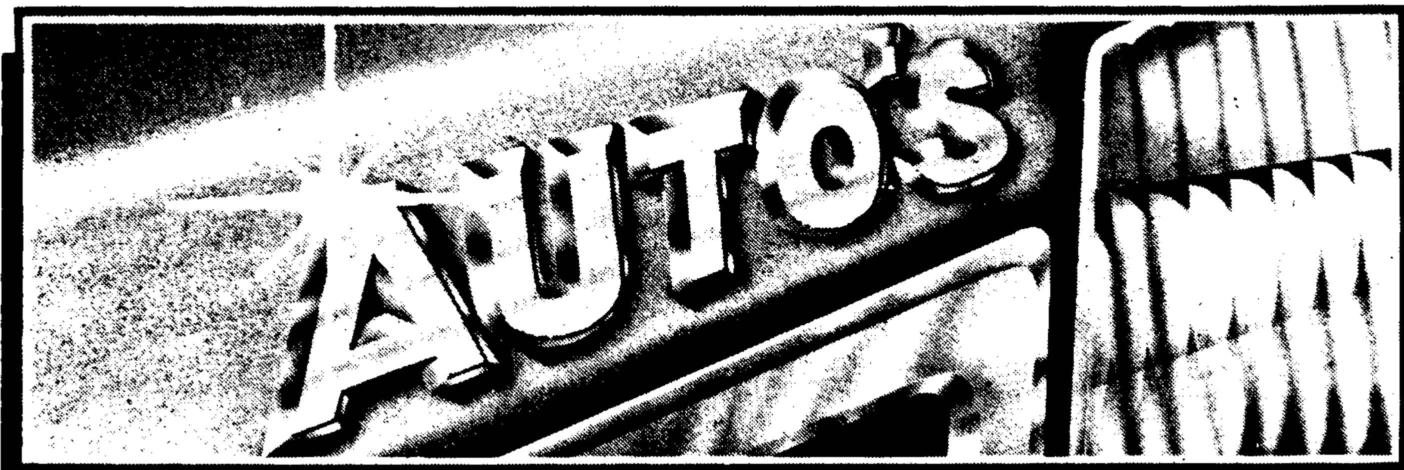
Graafschap (selectie): Olyslager, Peters, Brandts, Lukassen, Vreman, Matthei, Kraay, Van Kessel, Smit, Leeuwerik, Van de Brink, Koolhof.

volendam-mvv

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Houben

Volendam (selectie): Zoetebier, Van Loon, Kromheer, Binken, Stuyt, Sier, Steur, Pastoor, Smeets, Berghuis, Clayton, Kooistra, De Freitas.

MVV (opstelling): Agu, Benneker, Thal, Delahaye, Linders, Libregts, Reijners, Joordens, Hofman, Meijer, Visser.



Renault

Te k. RENAULT 5 GT Turbo bwj. sept.'86, wit, alle extra's perf. st., vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 045-353501.

Te k. RENAULT 11 TL, 5-drs., bwj. '86, km. 82.000, pr. ƒ 7.500,-. 046-750965.

Renault 21 NEVADA familiale turbo D. 11-'88, met. antr. ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 5 GTL, type '80, techn. 100%. vr.pr. ƒ 575,-. Haesenstr. 44, Schaesberg.

Te koop RENAULT 5 Alp. Turbo, bwj. '83, pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-415497.

Te k. RENAULT 4, bwj.'83, APK 9-'92, tel. 045-226095 na 14 uur.

Te k. v. part. RENAULT 19 Chamade Sedan, bwj. '90, km.st. 19.000, m.v. extra's ƒ 8.000,- ond. nw.pr. Zien is kopen! Na 12u 045-254471.

RENAULT 21 GTS Symphonie Sedan, 5-bak, alle extra's, nw. mod. '90, kl. grijsmet.1e lak, schadevrij, i.st.v.spl.nw. ƒ 18.500,-, geen zo mooi. 043-254462.

Te k. van part. Renault 18 GTL, STATIONCAR, wit, bwj. 5-'84 95.000 km. i.pr.st. vr.pr. ƒ 6.450,-. 045-216176.

Te k. RENAULT 18 GTL stationcar, 5-gang, bwj. '83, geheel opgeknapt, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-461591.

Te koop RENAULT 18 TS met nw. koppakking, startmotor etc., evt. met 1 jr. APK, t.e.a.b. Te bevr. Kloosterweg 22, app. 5, Valkenburg.

Te k. RENAULT 9 GTD diesel, 5-bak, 4-drs, goudmetal i.g.st., bwj. '83, ƒ 3.850,-. Tel. 046-747737.

Te k. Renault 5 autom., bwj. '85, 66.000 km. Autosport BROUNS BV. 045-725507.

Rover

RANGE ROVER bwj. '85, opknapper, vr.pr. ƒ 17.000,-. 04499-1615/06-52107978.

Saab

Te k. Saab 99 GL, bwj. 11-'80, i.z.g.st. Autosport BROUNS BV. 045-725507.

Seat

SEAT

Autosport Brouns b.v.

Schelsberg 175, Heerlen
Marbella v.a. ƒ 12.795,-
Marbella GLX demo '90
Ibiza 1.5 XL demo '91
Malaga 1.5 demo '91
Ibiza 5-drs. 1.2 GL '87
Terra 1.3 diesel '90

☎ 045-725507

Te k. Seat MARBELLA bwj. 11-'88, 28.000 km, als nw., vr.pr. ƒ 8.900,-. 045-324062 na 18.00 uur.

Skoda

SKODA 120L, '86, km. st. 66.000, div. extra's, z. mooi, ƒ 3.400,-. 045-750385.

Subaru

SUBARU mini Jumbo SDX, bwj. '83, i.g.st., APK '92, ƒ 3.450,-. Tel. 045-220665.

Suzuki

Suzuki SAMORAI bwj. '89, geel kent., vr.pr. ƒ 17.500,-. 04499-1615/06-52107978.

Suzuki ALTO 3-drs., bwj. '89, km.st. 33.000, 1e eig. Autobedr. L. Bodelier, Bocholtz, tel. 045-441721.

SUZUKI Busje, '85, APK 4-'92, in bijzonder goede st. Inr. mog., ƒ 4.950,-. Terzieterweg 16A, Epen.

Te k. SUZUKI SJ 410, softtop, bwj. '83, pr.n.o.t.k. Tel. 045-327738.

KURZFRISTIG, wunderschoner, sportlicher Suzuki-Jeep zu verkaufen!! Eventuell Inzahlungsnahme Ihres Fahrzeuges. Preis ƒ 8.900,-. V.B. Tel. 045-464231.

Te k. Suzuki SWIFT GTI, bwj. '89, wit, ½ jr Bovag-garantie. Autobedrijf Smeets Schimmert, 04404-2442.

Talbot

Te k. SIMCA Talbot 1100 GLS, bwj.'81, groenmet., APK 4-'92, 94.000 km., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.050,-. Tel. 043-436082.

Te k. TALBOT Horizon 4-drs, bwj. '84, zeer mooi, 100% in orde vr.pr ƒ 2.250,-, inr. mog. Consbergweg 98, Heerlerbaan.

Toyota

Te koop Toyota CAMRY GLi bwj. mrt. '89, 29.400 km, als nw., ƒ 25.500,-. Nog in garantie. Tel. 043-642357.

Toyota CELICA 2.0 GT, bwj. '77, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04498-57846.

Toyota CAMRY 1.8 DX, 5-'85, wit, 4-drs. 88.000 km. LPG, ƒ 6.950,-. Tel. 04906-1387.

Toyota CARINA 1.6 XL 16V stationcar, 8-'89, wit, LPG onderb. ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. autom. Toyota COROLLA 1.3 GL Liftback, 15-6-'84, auto verk. in uitstekende staat. 045-718578.

Toyota CAMRY XLi Stationcar 2.0, 16-klepper, bwj. '88, veel extra's, ƒ 25.000,-. Autobedrijf Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. Toyota COROLLA Liftback 1.6, bwj. '80, APK 7-'92, nw. banden, sunroof. Tel. 045-226791.

Te k. Toyota CELICA bwj. '79, 4 nwe. banden, APK 4-'92, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-352625.

Te k. CELICA, bwj. '85, kl. rood, alu-vlgn. radio-cass. i. z.g.st. Voltalaan 58, Hoensbroek.

Toyota COROLLA 1200 DX, bwj. '80, 2-drs., i.z.g.st. ƒ 1.600,-. Tel. 045-724417.

Te k. Toyota CELICA 20 GT met gas, '86, alles electr., ƒ 21.000,-. Tel. 04748-1290.

Te k. Toyota COROLLA liftback TX, bwj. '80, APK 26-9-'92, zeer mooie auto, vr.pr ƒ 1.700,-. Veldstr. 37 Brunssum/Rooznegard.

Triumph

Te k. TRIUMPH Dolomite, bwj. '77, APK 11-'91, i.z.g.st ƒ 2.500,-. Tel. 045-241632.

Volkswagen

Te k. VW GOLF 1.3 GL, bwj. '87, wit, access., zeer nette wagen, verk. in nw.st., vr.pr ƒ 13.950,-. 045-742482.

Te k. VW PASSAT 1.8, bwj. '88, schuifdak. Tel. 04457-2181.

Te k. GOLF diesel bwj. '87, kleur rood, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 046-525373.

Te k. VW TRANSPORTER 2.0 L, m '80, APK 1-7-'92, nwe. banden. Vr.pr. ƒ 3.250,-. Golf diesel bwj. '80 ƒ 2.000,-. 045-353133.

Te k. VW BUS, bwj.'76, APK gek., techn. in orde. Tel. 045-212662.

VW KEVER 1300, bwj. '68, orig. schuifd. en kent., APK 1-'92 ƒ 3.600,- 045-414936.

VW POLO 1.1 C Elan '83 zilvergrijs. Grundig stereo, trekh., sportvlg., pr. n.o.t.k., 045-273537.

GOLF 1300 MX, model '80, ATS, vele extra's, APK 6-'92, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. Mgr. Lemmenstr. 36, N'hagen.

Te k. GOLF GTi APK 6-'92, div. extra's, ATS-velgen, vr. pr. ƒ 3.250,-. Stenenkruisweg 12 Ubachs over Worms.

Te k. GOLF Diesel, nieuwe motor, sportwielen, 5-drs., sunroof, bwj. 1981, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-319328.

Te k. GOLF autom., 1980, vr.pr. ƒ 3.250,-. APK 21-1-'92. Zien is kopen, auto als nieuw, tel. 045-319328.

Te k. VW DERBY, bwj. '80, APK '92, 80.000 km, 4 nwe banden, schuifdak, trekh. Zeer mooi en zuinig, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-323576.

VW GOLF diesel, 7-'88, 85.000 km. rood, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

VW PASSAT station turbo diesel, 10-'89, stuurbekr. ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387.

VW PASSAT Variant CL, 66 kw. 3-'89, wit, LPG, ƒ 27.950,-. Tel. 04906-1387.

VW GOLF diesel, 5-'89, gr. kent. ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

GOLF GTD bwj. '86, div. extra's, kl. zwart, pr. ƒ 16.750,-. 046-526923.

Te k. GOLF GTi, bwj. '80, zwart met sportvelgen, zeer mooi, APK '92, pr.n.o.t.k. Tel 045-252823.

Kever CABRIO speedstar Mexico '82, RDW, APK, nieuw gespoten en opgebouwd. ƒ 14.750,-. Leuwel. Tel. 046-743941.

VW PASSAT Combi 1.8 GL, bwj. '84, APK, pr. ƒ 8.500,-. 045-415938, na 16.00 uur.

Te k. VW PASSAT D, 5-drs, kl. wit, bwj. '85, zeer zuinig, i.g.st. 04498-54799.

VW GOLF Diesel, bwj. '80, kl. rood, APK 9-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-212053.

VW GOLF Diesel GL, bwj. '81, kl. wit, sunroof, get. glas 134.000 km, APK 6-'92, auto techn. 100%, ƒ 3.750,-. 045-221808.

Te koop GOLF diesel bjw. 9-'87, 1e eig., kl. geel, km. st. 125.000, i.z.g.st., APK eind '92, vr.pr. ƒ 13.500,-. 04742-3776, na 18.00 uur.

Te k. VW GOLF 2 LS, bwj. '87, 1.8 inspuit, kat., get.glas ATS velgen. 045-461121.

GOLF diesel 1987, i.z.g.st., pr. ƒ 13.000,-. Tel. 04750-17272.

GOLF D, bwj. '84, 5-bak, rood, vr.pr. ƒ 8.250,-. Volkswagen Caddy D, bwj. '85, 5-bak van '88, gr. kent. vr.pr. ƒ 4.250,-. 045-253063 tus. 17.00-20.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Exclusieve GOLF GTi uitgeb., zwart, bwj. '88, kanteldak, vr.pr. ƒ 24.500,-. Tel. 046-754504.

Te koop 2x GOLF GTi opknappers! samen ƒ 1.750,-. Tel. 045-229559.

VW PASSAT CL, laatste nieuwe mod. '89, als nw. ƒ 21.250,-. 046-527945.

VW SCIROCCO GLi, bwj. '79, APK, ƒ 2.850,-. Tel. 045-726112.

Te k. VW JETTA, bwj. '80, APK 10-'92, i.z.g.st., ƒ 1.850,-. Tel. 046-510646.

Te k. VW SCIROCCO, bwj. 8-'82, pr.n.o.t.k., Bel na 11.00 uur 045-211382.

Te k. VW SCIROCCO, bwj. '77, i.z.g.st. pr. ƒ 1.600,-. Tel. 045-317528.

Te k. VW GOLF 1600, '78, APK 3-'92, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 046-337810.

Golf CABRIO Speedstar, '79 RDW-APK nieuw gespoten en opgebouwd ƒ 9.750,-. Pracht. auto. Geleen. Tel. 046-743941

Mooie zuinige VW DERBY APK, vr.pr. ƒ 2.150,-. Torenstr. 27, Oirsbeek.

VW GOLF 1100 C bwj. 8-'83 kl. wit, APK 7-'92, 37 KW, i. z.g.st., pr. ƒ 5.000,-. Tel. 04454-2092.

Volvo

Te k. VOLVO 460 GL, kl. wit, bwj. 4-'90, km.st. 20.000, el. 045-752828

VOLVO 360 GL 2.0 '86, met. blauw, 82.000 km., alle keuringen toegest. H. Luytenstr. 16, Sittard, 046-526581.

Te k. VOLVO 343 DL, APK 9-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-728385.

Te koop VOLVO 343 DLS 2.0 '81, ƒ 2.950,-. Tel. 045-258458.

Te k. VOLVO 244 GLE, bwj. '75, i.z.g.st. APK. Tel. 045-257615.

VOLVO 240 GLT autom., 2.3 inj., '89, grijsmet., 1e eig., 60.000 km, airco, LPG, sportvelgen, centr. vergr. Volvo-dealer Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 440 DL '89, zwartmet., get. glas, spoiler, 1e eig., 42.000 km. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 740 autom., airco, vr.pr. ƒ 20.000,-. Tel. 04499-1615/06-52107978.

Te koop VOLVO 340 GL bwj. '85, 62.000 km. auto is als nw. Tel. 04492-3401.

Te k. DAF 46 APK '92, ƒ 975,-. Tel. 04450-4233.

Te k. VOLVO 343 DL, bwj. '78, aut., met APK, vr.pr. ƒ 750,- of ruilen Ford Fiësta of 2CV6. Tel. 045-423333/427029.

VOLVO 240 GL station met gas, bwj. 5-'86, plm 175.000 km, veel extra's, auto verk. i. z.g.st., ƒ 14.500,-. Tel. 035-40886.

VOLVO 440 GL, bwj. '89, LPG, centr. vergr., spoiler, schadevrij, km.st. 60.000, vr.pr. ƒ 19.800,-. Tel. 045-410056.

Te k. VOLVO 340 DL, 3-drs. automaat, radio, alarminstallatie, trekh., bwj. '86, 26.000 km., i.z.g.st., pr. ƒ 11.900,-. 045-326930.

Te k. van Volvo medew. VOLVO 340 GL bwj. '90, mod.'91, 5-drs., kl. donk. grijs, m. trekh., pr.n.o.t.k. Tel. 04493-1019.

VOLVO 343 LPG, bwj. '82, ƒ 1.950,-. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

VOLVO 340 Winner, '84, pr. ƒ 4.750,-. Caeciliahof 25, Landgraaf. 045-320345.

VOLVO 240 Grand Luxe, 12-'87, stuurbekr. blauw, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. VOLVO 340 DL, bwj. '84, nw.st., vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-454103.

Te k. VOLVO 460 GL, wit, bwj. 6-'90. Tel. 046-331015.

VOLVO 440 Turbo 8-'88, div extra's van volvomedewerker. Tel. 04498-52891.

Te k. VOLVO 244 bwj. '83, APK, wit, zeer mooi, ƒ 5.250,-. Tel. 045-271017.

Te k. 2x VOLVO 245 GL Stationcar LPG onderb., topcond., v.a. ƒ 6.950,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

VOLVO 440 GLT met acc., kl. rood, bwj. 4-'90, vr.pr. ƒ 30.000,-. Tel. 045-219241

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Diversen

VEGE RUILMOTORENSPECIALIST

HALECO B.V.

Daelderweg 27, Nuth
tel. 045-242192 (t.o. Makro)

Problemen met de motor van uw auto?
De VEGE motoren Specialist biedt hulp!

Gevraagd voor export

Toyota Corolla, Carina, Starlet, Hi-Ace; Peugeot 504, 505 Datsun Sunny, Bluebird en Violet; Honda Accord, Civic; Mercedes 200, 230 4-cyl.; Mitsubishi Lancer, Galant; Mazda 323, 626; Mercedes bussen 207, 307, 508; Volkswagen bussen benzine. Tel. 06-52964552.

Huur niet duur

V.a. ƒ 39,- p.d.
incl. 100 km, incl. BTW
(Wij sturen u graag een prijslijst)
Auto-Rent Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

GÖTTGENS BEEK 046-375856
(bij Makado)

Opel
Corsa 1.6 GSi '90
Kadett 25 st. '85-'91
Ascona 1.6-1.8 '87-'88
Rekord 20 S '86
Vectra 4-5 drs. '89-'91

Andere merken
Citroën BX '84
Fiat Uno '87-'89
Ford Escort '87 t/m '89
Honda Civic 4-drs. '89
Mitsub. galant '90
Seat terra bestel '90
Volvo 440 GL '89
VW Golf GTi '84
VW Golf CL 5-drs. '87
VW Jetta '82-'87
VW Passat '87
Weth. Sangersstraat 1, Beek

Gevraagd loop-sloop- en alle merk. auto's
v.a. bwj. '78 tot '90.
Bel 045-426817
ook 's avonds.
Direkt geld.

Daihatsu
Ton Quadflieg
Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.
Peugeot 205 XR 1.4 '90
Honda acc. Sedan 2.0 '89;
VW Polo CL '89
VW Passat GL grijs '89
Mazda 1.3 LX '89
Ford Orion 1.4 CL bravo '89
Audi 90 2.3 E '88
Opel Kadett 1.3 S '88
Opel kadett 1.6i zwart '88
Daih. Charade Bianco '88
Audi 80 blauw '88
Audi 80 aut. Union wit '88
Ford Siërra 2.0 CL blauw '88
Ford Escort 1.4 CL wit '88
Seat Marbella zwart'88
Peugeot 205 XR '88
Ford Siërra 2.0 CL bruin'88
Alfa Romeo 1.5 grijs '87
Nissan sunny coupe rood'87
Alfa 33 1.3 junior wit '87
Ford Siërra 1.6 CL grijs '87
Ford Escort 1.3 CL bruin '87
Ford Escort 1.4 CL wit '87
Renault R 5 wit '87
Ford Scorpio 2.0i ghia '86
BMW 316 blauw '86
Ford Siërra 2.0 Laser '86
Mercedes 190 E wit '86
Daihatsu Cuore '85
Suzuki Swift GL '85
Kadett 1.2 SC Hatchb. '85
VW Golf CL wit 1.8 '85
Ford Escort 1.6 wit '84
Ford Siërra 1.6 blauw '84
Opel Manta 1.8 S grijs '84
Mercedes 190 AMG '83
Renault 11 TL '83
Mits. Cordia 1.6 SH '83
Mercedes 500 SE groen'83
Mazda 323 Sedan grijs '83
Opel GT spec.uitvoering '69

Terreinauto's
Daih Feroza EL resin top '91 gr. kent.
Daihatsu Feroza DX Resin top '89 geel kent.
Nissan King cap 2.5 D '89
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,- tot ƒ 1.500,-.

auto limburg

biedt aan:

Mercedes 200D blauw get.gl. 4-hfst.	1988	ƒ 42.500,-
Mercedes 190D wit get.glas c.v.	1984	ƒ 22.500,-
Mercedes 200 d.blauw get.gl. verl.	1986	ƒ 31.500,-
Audi 80 1.8 S zwartmett. schuifd.	1988	ƒ 26.500,-
Audi 90 5-cyl. rookzilvermett. sportv.	1987	ƒ 28.500,-
Audi 100 cc 2.2 inj. blauwmett.	1984	ƒ 10.750,-
BMW 318i zwartmett. get.gl. model	1988	ƒ 23.500,-
BMW 316i M-pakket zeer apart oktober	1988	ƒ 25.500,-
BMW 525i groenmett. extra's	1982	ƒ 7.750,-
BMW 316 wit get.gl. schuifd.	1983	ƒ 6.900,-
Mitsubishi Lancer Wagon combi diesel	1989	ƒ 19.750,-
Citroën BX 1.6 TRI Break wit	1989	ƒ 22.500,-
BX 1.9 TRD wit schuifd.	1988	ƒ 18.750,-
BX 1.6 TRI blauwmett. schuifd.	1988	ƒ 17.750,-
BX 1.4 RE rood 5-bak	1988	ƒ 14.900,-
BX 1.9 TRD wit 5-bak	1985	ƒ 9.900,-
Fiat Ritmo Cabriolet ital. import nwst.	1983	ƒ 17.500,-
Renault 25 TX 2.2i schuifd. blauwm. m'	1989	ƒ 25.500,-
R 25 TX 2.2i blauwmett. 5-bak model	1989	ƒ 23.500,-
R 21 Nevada Combi wit 5-bak	1989	ƒ 20.750,-
R 11 GTX roodmett. get.gl. 5-gang	1987	ƒ 14.900,-
Mazda 626 20 GLX "12V" Sedan st.bekr.	1989	ƒ 21.750,-
626 Sedan 18 LX wit get.gl. 5-bak model	1988	ƒ 16.750,-
626 20 LX Sedan rookzilvermett. model	1988	ƒ 17.750,-
626 Coupé 20 GLX blauwmett. open dak	1986	ƒ 14.900,-
626 HB 20 LX blauwmett.	1987	ƒ 13.900,-
323 Sedan GLX-D rookzilv.mett. 5-gang	1988	ƒ 16.750,-
323 HB 15 GLX sportv. blauwmett.	1986	ƒ 12.500,-
Siërra 20 GHIA alle extra's	1988	ƒ 23.500,-
Siërra 20 CL Sedan 5-bak wit	1987	ƒ 18.750,-
Siërra 16 Laser grijsmett. 5-bak	1985	ƒ 10.750,-
Escort 16 diesel Combi 5-drs. wit	1988	ƒ 15.750,-
Escort 16D CL grijsmett. 5-bak	1988	ƒ 15.750,-
Escort 1600 met ABS! 3-drs. 5-bak	1986	ƒ 12.500,-
Escort 1300 Luxe 5-drs. d.groenmett.	1984	ƒ 7.900,-
Omega 20i GL blauwmett. schuifd.	1987	ƒ 19.750,-
Omega zwartmett. extra's december	1988	ƒ 21.750,-
Rekord 20 S traveller 5-gang	1985	ƒ 10.750,-
Ascona 16S traveller rookzilver 5-bak	1986	ƒ 12.900,-
Ascona 13S wit nw.km.	1987	ƒ 12.900,-
Kadett 16i GT wit get.gl. 5-bak	1988	ƒ 19.900,-
Kadett 16 D LS Sedan 4-drs. nwst.	1987	ƒ 12.750,-
Kadett 12 S HB rood 5-drs.	1985	ƒ 11.500,-
Peugeot 405 SR alle extra's	1988	ƒ 21.500,-
Peugeot 405 GR 1.9 d.blauw	1989	ƒ 20.750,-
Peugeot 309 GL "Profil" wit 5-drs.	1986	ƒ 11.750,-
Volvo 340 GL antraciet	1988	ƒ 15.750,-
Nissan Bluebird 20 LX HB zeegroenmett.	1987	ƒ 15.500,-
Nissan Bluebird 20 LX Sed. rookz.mett.	1987	ƒ 13.750,-
Nissan Sunny 13 DX grijsmett. get.gl.	1983	ƒ 5.750,-
Toyota Carina 16 DX wit get.gl.	1988	ƒ 15.900,-
Tercel 4 x 4 rood get.gl. van	1986	ƒ 12.500,-
Tercel 13 GL groenmett. sportv.	1984	ƒ 7.900,-

Inruil en discrete financiering mogelijk tot 100%.
uw vertrouwd adres:

Auto Limburg,
Mauritsweg 126 (naast Superconfex) Stein tel.046-338474

Unieke occasions met lage kilometers

Mazda 323 HB 1.3 ensign	1989
Mazda 323 HB 5-drs. 1.3 LX	1988
Mazda 323 HB 3-drs. 1.3 LX	1987
Mazda 323 HB 3-drs. 1.1 LX	1988
Mazda 323 HB 3-drs. 1.1 LX	1987
Mazda 323 HB 3-drs. 1.1	1984
Mazda 323 HB 3-drs. 1.3	1983
Mazda 323 Sedan 1.3 GLX	1987
Mazda 323 Sedan 1.7 diesel	1988
Mazda 626 coupé 1.6 LX	1987
Mazda 626 coupé 2.0 GLX	1986
Mazda 626 HB 1.6 LX	1985
Mazda 626 HB 2.0 GTI	1987
Mazda 626 HB 2.0 GLX	1987
Mazda 626 HB 2.0 GLX	1989
Nissan Sunny Trend 1300	1988
Nissan Sunny Trend 1300	1989
Nissan Sunny Trend automaat	1988
Nissan Micra	1985
Volvo 340 Sedan 1.4	1985
Peugeot 309 XE	1989
Citroën Axel 1.2	1988
Mitsubishi Galant GLX	1985
Opel Kadett	1985
Opel Ascona 1300	1986
Opel Ascona 1.8 LPG	1988

Bovag-Mazdakroongarantie, APK-keuring, ANWB keuring toegestaan.

Mazda-Driessen-Beek
Maastrichterlaan 26, Beek.

Voordelige INRUILAUTO'S Saab 900 GLS '83 ƒ 2.750,-; Volvo 340 '80-'85 v.a. ƒ 750,-; Opel Kadett '79-'84 v.a. ƒ 750,-; Kadett combi '82-'83 v.a. ƒ 2.500,-; Manta/Ascona '79-'83 v.a. ƒ 750,-; Citroën BX '83-'88 v.a. ƒ 4.000,-; GSA Pallas '82 ƒ 1.750,-; Alfa Alfetta 2.0 '81 ƒ 2.250,-; BMW 730/520 '79-'81 v.a. ƒ 3.000,-; 316/320 '79-'87 v.a. ƒ 1.000,-; VW Jetta '82 ƒ 2.750,-; Golf '80-'83 ƒ 1.500,-; Ford Taunus '80 ƒ 750,-; Nissan Stanza '82 ƒ 2.500,-; Cherry '81 ƒ 1.000,-; Mitsubishi Galant TD '83 ƒ 3.250,-; Toyota Corolla coupé '81 ƒ 2.500,-. Trichterweg 109, Brunssum.

Mercedes 200 aut. LPG '87
Mercedes 200 Diesel '80
Hyundai Pony XP '89, wit
Alfa Romeo 33 rood '88
Nissan Micra 1.0 '88

Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade
Tel. 045-453355.

Auto v/d week

VW GOLF GTi 16V 5-'90 zwartmet. extra's schuifdak en lichtmet. velgen enz.; Mazda 626 juli '83 2-drs. Coupé lage prijs; Renault 25 GTX '84 auto voor de liefhebber; Lancia Prisma 1.6, '86 voor de liefhebber; Citroën Visa 14 TRS 5-drs. snelle rakker '86; Opel Ascona 5-drs. 1.6 zilvermet. mooie auto '84; Renault 19 TR 22.000 km 1e eig. '89; VW Kever Cabrio rood '73; Saab 9000 CD '89 autom. km.st. 53.000 kl. odoardo grijs; Saab 900, 5-drs '86 wit; Saab 9000 5-drs. turbo 95.000 km zeer mooi nu aantrekkelijk geprijsd '86/'87; Saab 9000 turbo m. spoiler zeer spec. prijs 11-'85; Saab 900i 5-drs. kl. rosequarts schuifdak 1e eig. aanbieding 11-'88; Saab 900 i 5-drs. '86 kl. wit extra's schuifdak; Lancia Thema 2.0 iE '87 km.st. 66.000 extra's cruisecontrol 1e eig.; Lancia Thema Pinafarina stat.car grijsmet. 1e eig. '88.

garage Kompier
Akerstr. 150, Heerlen.
045-717755 of 04493-3708.

Honda Accord Aerodeck 2.0 EX '88, 49.000 km. 1e eig.; Ford Escort 1.1 '86 en '87; Renault 21 GTS, '88; Mini Mayfair, '86, aut.; Austin Maestro '84; Rover 200 demo, '90; Rover 100, demo, '90; Volvo 360, '84; Metro 1.3 GT 2x '86. Autobedrijf BALT, Kasteellaan 1, Heerlen. 045-721541 naast GAK

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Audi 80 S '88-'89 v.a. ƒ 22.000,-; 80 CS '86 ƒ 11.250,-; 100 CC '83-'88 v.a. ƒ 7.500,-; Mercedes 200 D m.'88 1e eig. ƒ 34.000,-; 260 E dec. '88 1e eig. ƒ 43.000,-; 190/190E/190D '84-'87 v.a. ƒ 18.750,-; 230 TE combi '85 ƒ 22.500,-; BMW 525i/525E/528i '82-'87 v.a. ƒ 7.500,-; 316/323i '84-'85 v.a. ƒ 9.750,-; 324 D '87 ƒ 16.500,-; Opel Vectra 1.6i '89 1e eig. ƒ 22.500,-; Kadett 2.0 GSi '87 v.a. ƒ 18.500,-; Kadett '84-'89 v.a. ƒ 8.500,-; Kadett 1.8 S aut. '88 ƒ 15.750,-; Kadett 1.6 D '86-'88 v.a. ƒ 9.750,-; Ascona Traveller '86-'87 v.a. ƒ 9.750,-; Omega 1.8i/2.0i/combi '87-'90 v.a. ƒ 14.750,-; Omega GLS 2.3 TD '88 ƒ 18.500,-; Manta 2.2i spec. uitv. ƒ 9.500,-; VW Passat 1.8 '88-'89 1e eig. v.a. ƒ 23.500,-; Golf D '84-'86 v.a. ƒ 9.500,-; Golf Manhattan '89 1e eig. ƒ 19.500,-; Golf aut. '85 ƒ 12.500,-; Passat D '84-'86 v.a. ƒ 7.500,-; Volvo 740 GL '84-'87 v.a. ƒ 11.500,-; 245 GL/GLD combi '85-'87 v.a. ƒ 15.500,-; 340 GL '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Range Rover m. '85 ƒ 23.500,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 v.a. ƒ 14.500,-; 33 1.5 '86 ƒ 8.250,-; Ford Siërra 2.0i DOHC m.'90 1e eig. ƒ 21.750,-; Siërra 2.3 GLD sedan '85-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Siërra 1.8 combi '83-'86 v.a. ƒ 6.750,-; Siërra 2.3 D Van '87 1e eig. ƒ 13.750,-; Scorpio 2.0/2.4i '87-'90 v.a. ƒ 16.000,-; Renault 21 TS/GTX '85-'86 v.a. ƒ 8.500,-; 21 GTL '88-'89 v.a. ƒ 14.500,-; Citroën BX Palmares '88 1e eig. ƒ 13.750,-; BX 19 GTi '88 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 1.4/1.6i TRS '84-'87 v.a. ƒ 4.500,-; BX 1.9 RD Break '87 ƒ 16.750,-; CX 2.2 TRS airco '87-'88 1e eig. ƒ 13.750,-; Fiat Panda Fire '88 1e eig. v.a. ƒ 8.750,-; Uno Fire '88 1e eig. ƒ 9.750,-; Ritmo Silver '84-'85 v.a. ƒ 3.750,-; Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Peugeot 405 GR 1.9 combi '89 1e eig. ƒ 26.500,-; 405 GL/GLD '88 1e eig. ƒ 17.500,-; 205 Accent '87 1e eig. ƒ 11.750,-; 505 GTi '85 1e eig. ƒ 7.750,-; Lada Samara '86 1e eig. 35.000 km ƒ 5.750,-; Mazda 626b D Hatchback '88 1e eig. ƒ 18.750,-; 626 GLX '87-'89 1e eig. v.a. ƒ 10.000,-; 626 GLX 2.0 coupé autom. '88 ƒ 20.750,-; Mitsubishi Colt GLX '85 ƒ 8.500,-; Nissan turbo '86 ƒ 9.500,-; Nissan Bluebird '89 1e eig. ƒ 17.000,-; Sunny combi D '85 ƒ 7.500,-; Micra '84 ƒ 5.000,-; Bluebird 2.0 GL combi '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Porsche 944 S aut. '84 ƒ 36.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkt 100% FINANCIERING. Han van SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

HARDY·HARDY

WIST U ....

dat wij vanwege het einde van het buitenlampenseizoen vanaf heden 28 september t/m 5 oktober 10% EXTRA KORTING op onze totale buitenlampenkollektie verlenen!!! Ook op aanbiedingen in netto-prijzen!

Nu goedkoop kopen, 's winters als het echt nodig is volop licht

Wandlamp
alu-gietwerk, wit of zwart, h. 50 cm. br. 31 cm. Hardy-prijs incl. BTW
119,95

Imposante staande buitenlamp
3 lichts alu-gietwerk, wit of zwart, h. 240 cm. br. 64 cm Hardy-prijs incl. BTW
699,95
Enkellichts h. 190 cm. hardy-prijs incl. BTW
299,95
Enkellichts h. 150 cm. hardy-prijs incl. BTW
199,95
Enkellichts h. 100 cm. hardy-prijs incl. BTW
159,95

alu-gietwerk
wandlamp met slagvaste acrylbol (opaal of fumé-kleur) vanaf
119,95 incl. BTW

Pilaarlamp
alu-gietwerk, wit of zwart, h. 54 cm. - br. 22 cm. hardy-prijs incl. BTW
119,95

Staande buitenlamp
alu-gietwerk met slagvaste acrylbol (opaal of fumé-kleur)
vanaf 129.95 incl. BTW

De extra 10% korting is geldig op buitenlampen, aanwezig op onze buitenlampenafdeling, zolang de voorraad strekt. Geldig van 28 sept. t/m 5 oktober 1991

Nergens anders is het assortiment zo groot en voordelig als bij:
HARDY-VERLICHTING
Meer dan 30 jaar uw vertrouwd adres
Rijksweg-Zuid 118, Geleen 046-74322
Openingstijden: ma. 13-18 u., di.-vr. 9-18 u.
Zaterdag 9-17 u. Donderdag koopavond tot 21 u.
Pasjeshouders: Tel uit uw extra winst!!

Wij geven het meeste voor uw auto!
U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

OPGELET, gevr. voor export, pers.- en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contact geld. 045-727742 b.g.g. 250778.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Te k. Opel REKORD 2.0S, 1983, LPG, APK, ƒ 3.900,-; Opel Kadett 1200 bwj. '80; Volvo 340 bwj. '86; Datsun Bluebird Combi D bwj. '82. Garage KOOIKER, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

INKOOP alle merken auto's. Wij betalen hoogste prijs! 045-416239.

AUDI 80 bwj. '79, i.g.st., Spitfire-onderdelen; Mercedes 913 vrachtauto; BMW 316 sloop, 60.000 km; Felicia hardtop; Peugeot 505 diesel aut., sloop. tel. 0932-41810165, zoek zelf Ford Siërra diesel en Golf diesel motor.

MERCEDES 190 D '90; Porsche 912 '68, in nw. st.; MGB '79 als nw.; Opel Corsa sedan '85; Mitsubishi Colt '83; VW Golf '81 in nw st. Inr. mog. Auto-service Steef Pieters, HOlstr. 101, Rothem-Meerssen. Tel. 043-642909.

Te k. VW GOLF 1.3, bwj. '86 Ford Siërra 1.6, bwj. '86. Tel. 045-216597 of 220485.

Te k. Mercedes Benz 240 DT autom. i.z.g.st. bwj. '81 pr.n.o.t.k.; MG B GT bwj. '74 50.000 km i.nw.st. pr.n.o.t.k. HALECO BV, Daelderweg 27 Nuth tegenover Makro

RENAULT 11 GTX '84 LPG ƒ 6.250,-; Merc. 300D '79 staf. ƒ 6.500,-. 045-451375

Te k. gevr. AUTO'S '79-'85. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettel. geldig vrijwaringsbewijs. Bel. 046-337810. Ook s'avonds.

D.H.Z.-GARAGE Geleen, Jos Kleynenlaan 50 B. Tel. 046-743941 / 745044.

Nieuw! Nu ook autobedrijf Gebrs. Dominikowski op autostrada De Locht.

Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons nieuw verkoopcentrum.

VW Golf cabrio spec. uitv. champagnemet.	1982
VW Passat Variant diesel wit	1986
VW Passat 5-drs. groenmet.	1987
VW Golf 3-drs. wit	1985
VW Golf CL 5-drs. wit	1986
VW Golf diesel groenmet.	1986
Mercedes 190 D champagnemet.	1987
BMW 525i champagnemet.	1986
Opel Rekord 2.0S caravan 5-drs. LPG	1986
Kadett Caravan 1.2 rood	1985
Kadett 1.6 5-drs. wit	1985
Kadett 1.3 3-drs. petrolmet.	1986
Ascona 1.6 4-drs. goudmet.	1984
Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. antraciet	1987
Ford Escort diesel 5-drs. wit	1987
Siërra stationcar 1.6 beige	1985
Fiësta 1.1 grijs	1983
Mazda 626 GLX 2.0 4-drs. blauwmet.	1988
Mazda 323 GLX 3-drs. blauwmet.	1985
Mazda 323 4-drs.	1983
Peugeot 205 GR diesel 5-drs. blauw	1986
Nissan Sunny diesel 4-drs. zilver	1986
Nissan Kingcab diesel wit	1985
Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet.	1985
Toyota Camry 5-drs. aut.	1984
Mitsubishi Lancer CL diesel 4-drs. antraciet	1986

Diverse inruilers vanaf ƒ 1.000,-.
* Inruil caravan, boot of motor ook mogelijk.
* Garantie vanaf ƒ 10.000,-.
* Snelle discrete financiering.
* garantie, reparatie en onderhoud in eigen werkplaats.

Autobedrijf Gebrs. Dominikowski
Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 046-332010.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé '86; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX '89 27.000 km; Mazda 626 HB 1.6 Limited '85; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 sedan 1.5 Ensign '89; Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.3 Club '88; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 1.3 Laser '85; Ford Siërra 2.0 Laser '86; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Lancer 1.5 GL '86; Nissan HB 1.5 GL '85; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Suzuki Swift 1.0 GL '88; Volvo 340 GL '88; VW Golf CL 1.6 '90. Diverse goedkope inruilauto's: Mazda 323 HB 1.3 autom. '81 ƒ 4.950,-; Mazda Sedan '81 ƒ 4.500,-; Mazda 323 Sedan '82 ƒ 4.750,-; Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Datsun Bluebird 1.6 '82 ƒ 5.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-; VW Golf autom.'78, ƒ 1.950,-. Eigen financiering APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Mazda 626 2.0 GLX CPE '88; Mazda 626 1.6 LX en 2.0 LX sedan en diesel '86; Mazda 626 2.0 GLX PS en 2.0 LX HB '85, '88; Mazda 626 2.0 LTD HB PS '87; Mazda 323 1.3 HB '82, '83; Mazda 323 1.5 GLX '88 en '86; Mazda 323 1.3 HB '82, '85, '86 '87; Mazda 323 1.3 LX HB '86; Mazda 323 1.3 en 1.5 HB 3-5 drs. LX en GLX '85 t/m '88; Mitsubishi Colt 1.5i GLX '88; Daihatsu Cuore TS 10.000 km '90; Subaru Justy 1.2 '87; Volvo 360 GLT sedan 2.0 '87; Mercedes 300 E '88; 230 E LPG '84; Volvo 340 DL HB 1.4 '87; Volvo 244 GL aut. '83; VW Jetta C 1.3 '87; Opel Corsa 1.2 S sedan '85; Opel Kadett 1.2 S sedan '86; Opel Ascona 1.8 sedan '88; Opel Kadett 1.2 N HB '84; Ford Escort Bravo 1.1 HB '85; Ford Granada 2.3 V6 LPG '83; Ford Escort Sport 1.3 '79; Ford Taunus 1.6 '80; Ford Escort 1.6 HB '84; Fiat 127 '81; Citroën GSA Pallas 1.3 '83. Occasions met Mazda Kroon garantie. Autobedrijf LEYMBORGH B.V. Bornerweg 2-8, Limbricht. 046-515838.

Opel Manta 2.0 GT 3-drs. '89 ƒ 23.500,-; Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 33.500,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 26.900,-; Volvo 340 DL Sedan '86 ƒ 11.900,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 29.500,-; Ford Scorpio 2.0i GL autom. '86 ƒ 16.900,-; Ford Scorpio 2.0 GL '87 ƒ 16.500,-; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs '88 ƒ 19.950,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan LPG '89 ƒ 21.750,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan '87 ƒ 15.750,-; Opel Vectra 1.8 S '90 ƒ 27.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.750,-; Peugeot 309 1.9 GTi '87 ƒ 18.500,-; Renault 25TX '88 ƒ 23.900,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Fiat Uno 45 '88 ƒ 10.750,-; Mazda 626 1.8 HB LPG '89 ƒ 22.750,-; Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK, Rennemigerveldweg 76 (zijstr. van Huisbergstr) Heerlen-Heerlerheide. Tel. 045-711729.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Suzuki Swift 1.3 GL '87; Suzuki Alto autom. '85; Ford Fiësta 1100 '84; Porsch 924 '78; Nissan Sunny coupé '89 '88; Daihatsu Charade turbo Ford Siërra 2300 CLD combi '87; Opel Rekord 2.0 '83; VW Golf 1.6 D '85; Honda Accord '88; Ford Escort 1.6 CL '84; Renault 9 D '83; Ford Taunus '80; BMW 316 '84; BMW 315 '83; BMW 323i '83; BMW 320i '86; Mercedes 190 E '84. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49 Geleen, tel. 046-744944. Uw adres APK keuring. Alle auto rep.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mazda 626 LX Coupé nw. model '86; Mazda 626 LX, 2.0 diesel, '86; Mitsubishi Tredia turbo '84; 1.8 '83; BMW 520i 5-bak '84 Ford Siërra 2.0L '85 LPG '83; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Ford Fiësta 1.6 D '85; Opel Kadett 12 N 3-drs. '81; Mazda 323 Sedan 5-bak '83; Mazda 323 aut. '81; Porsche 924 '80; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; BMW 320-6, div. extra's, '80; Renault 5 GTL '82; Audi 80 LS 4-drs. t. '80; Opel Manta 1.6 S '80; Volvo 340 DL; '86 LPG '82; Ford Escort 1.3L aut. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Toyota Corolla back 1.6 DX autom. '80; Opel Ascona 1.9 met APK ƒ 1.250,-. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

4x4 CENTRUM! Jeep '91, Jeep Cherokee Laredo '91; Suzuki Santana King Cab 4 wld. '90, alle acces.; nieuw antraciet; Jeep Nissan Patrol '89 Hardtop wit 6 cyl. benzine geel kent.; Nissan patrol '88 33 TR blauwmetal. Pajero 2x '87/'89 turbo D; Isuzu verlengd Turbo D '88 vanaf ƒ 4.750; Suzuki Jeep 4x '85/'89; Samurai Cabrio; Nissan Targa cabrio '91 wit alle acces. 100 NX; Porsche 924 Targa turbo goudkl. uitgev. ABS bwj. '90; BMW 320i, 318i, 316 4x Cabrio v.a. ƒ 13.750,-; Opel Vectra 2x '89/'90 Hatchback; Audi 80 zwart '88; 2x Volvo 440 GLT '85/'87; 3x '87/'90; Suzuki bus '85/'87 geel kent.; VW Golf 5x '84/'90; Opel Kadett 4x '84/'80; Escort XR3i; 2x Fiat Uno 2x v.a. ƒ 7.750,-; Panda 3x v.a. ƒ 7.750,-; Corvette weinig gelopen alle acces. Mercedes 300 E '88; 230 E 4x '84; 190E 3x '84/'87 v.a. ƒ 19.750,-; Ford Siërra 2x '87 v.a. ƒ 13.750,-; Mazda 626 '89 ƒ 17.750,-; Kadett GSi 16V '90 zwart; Renault Espace '88 zilver 6 pers.; Volvo 740 '87 zwart '86; ƒ 18.750,-; Honda Civic brons; Nissan Sunny 2x '89 '90; Alfa 75 zilver '88 ƒ 14.750,-; Alfa 33 zwart '89 ƒ 11.750,-; Opel Kadett GT Combi '89; Omega Combi 2.3 TD grijs '88; Ford Espace '86 zwart; Passat '88 zwart'89; Toyota Corolla GTi 16V rood koepje; Suzuki Alto 3x v.a. ƒ 4.750,-; Citroën 2x'84/'87 v.a. ƒ 4.750,-; Ecxolu GTi v.a. ƒ 7.750,-; Excolu sief!! o.a. Nissan 100 NX nieuw; Corvette cabriolet nieuwste type; Triumph Spitfire 2x rood; Opel Sport GT rood nieuwstaat; VW Kever cabriolet (orginele); Porsche 944 turbo nieuwste type van 4x Jeep Softtop. Tal van goedkope inruilauto's '80-'84. financ. mogelijk. Alle keuringen APK station. Hoge inruilprijs! Inkoop kontant. Ook ruilen. Ger Lukassen automobielen, Kerkrade. Holzstr. 67, tel. 045-456963.

Te k. gevr. Toyota COROLLA, Mitsubishi Lancer, Galant, Peugeot 504, 505, alle types. Honda Civic. Tel. 045-254081

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. 045-423063 of 423199.

Te k. RENAULT 11 TL, bwj. '85, LPG, 5-gang, 3-drs., ƒ 5.750,-; Opel Ascona 1.6 S, bwj.'82, 2-drs., Pony 1200 LE, bwj.'83, 1e eig., ƒ 1.750,-; Hyundai 5, bwj.'81, pr. ƒ 750,-. Alle financ. en Bovag-garantie, APK keuring. 045-256141

Voor Piccolo's zie verder pagina 22



Van den Driessche weg bij boksbond

AMSTERDAM - Stan van den Driessche is met onmiddellijke ingang bij de Nederlandse boksbond vertrokken. De bondscoach houdt zijn salaris tot 1 november. Het bestuur van de NBB heeft grote waardering voor wat Van den Driessche de afgelopen tijd met de Nederlandse topamateurs heeft gepresteerd. Daarentegen ontstond er tussen bestuur en bondscoach een steeds groter verschil van mening over de manier van begeleiding van bondsselecties en de uitvoering van het technisch beleid. De afstand werd zo groot dat NBB en Van den Driessche overeen kwamen uit elkaar te gaan.

Biljartwedstrijd uitgesteld

ULESTRATEN - De oorspronkelijk voor heden vastgestelde biljartwedstrijd Willems Koeltechniek - Timmerhal Tilburg is verplaatst naar maandag 30 september. Het team van Jean Bessems en Raymond Knoors neemt het vanaf 19.30 uur in Walk-In te Ulestraten op tegen de Tilburgse ploeg.

Li Ji Shu coach tafeltennissers

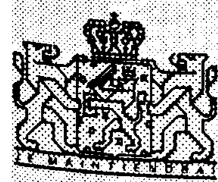
ZOETERMEER - De Nederlandse tafeltennisbond heeft de Chinees Li in dienst genomen als bondscoach voor de nationale mannenselectie. De 42-jarige Li Ji Shu is reeds sinds mei 1990 bij de NTTB in parttime dienst. Naast zijn verantwoordelijkheid voor de mannenploeg zal de bondscoach driemaal per week in Hilversum centrale trainingen verzorgen. Zijn contract loopt tot en met de Olympische Spelen van volgend jaar in Barcelona. Technisch directeur Jan Vlieg schuift door naar de vrouwenselectie.

Regilio Tuur op achtste plaats

DEN HAAG - Regilio Tuur bezet op de jongste wereldranglijst van de World Boxing Council (WBC) in het zwaarvedergewicht de achtste plaats. Eerste uitdager van de Ghanese wereldkampioen Azumah Nelson is de Australier Jeff Fenech.

Braggarts-dames naar Deca Eagles

HEERLEN - De basketbalvrouwen van Braggarts spelen morgen - in tegenstelling tot een eerder bericht - geen thuiswedstrijd, maar ze gaan vandaag op bezoek bij Deca Eagles in Maassluis. Het is de tweede competitiewedstrijd van de Heerlensen.



● WASHINGTON - De Amerikaanse atleet Michael Johnson dringt aan op veranderingen in het Olympische programma van Barcelona. De wereldkampioen op de 200 meter, die tevens de beste tijd van het jaar over 400 meter liep, wil in Barcelona aan beide afstanden meedoen. Dat kan alleen als de organisatoren bereid zijn met de aanvangstijden te schuiven.

Voor Kolonia, RKSVB, SVK en Urmondia begint competitie

Piet van Dijk rekent weer op ouderwets Meerssen

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

LANGRAAF - De regenval van de afgelopen dagen is vooral door Kolonia, RKSVB, SVK en Urmondia luid bejubeld. Dit kwartet heeft namelijk nog steeds geen competitiewedstrijd mogen afwerken en mag door de weersverandering morgen eindelijk de ouverture verhapstukken.

In de hoofdklasse C staat het duel tussen Meerssen en koploper TSC op het programma. Voor de thuisclub een belangrijke wedstrijd. Afgelopen zondag werd immers in Kaatsheuvel tegen DESK onnodig verloren. Een gebeurtenis waarover trainer Piet van Dijk nog steeds verbolgen is.

Hij: „Het blijft voor mij een onverteerbare zaak. Wat fout kon gaan ging ook fout. Laten we hopen dat deze opdoffer een positieve uitwerking heeft. Dat zou prettig zijn want tegen TSC wordt het een hele klus. Toch moeten we een goede prestatie kunnen neerzetten. We hebben voldoende kwaliteiten maar het rendement is echter tot nu toe niet voldoende. Het wordt tijd dat Meerssen weer eens ouderwets gaat vlammen".

EHC gaat proberen in Tilburg tegen Longa de eerste punten in een uitwedstrijd te veroveren, terwijl Venray de succesvolle start uit tegen Baronie tracht te continueren. Voor Panningen wordt het tijd om na twee nederlagen het geschonden blazoen op te poetsen. Udi kan dan ook in Noord-Limburg op felle tegenstand rekenen. SVN-trainer Math Schaepkens is blij dat zijn ploeg eindelijk thuis kan spelen en is van mening dat DESK vanaf het eerste moment met volle inzet en concentratie bestreden moet worden. „Alleen dan heb je succes in de hoofdklasse. Tegen Wilhelmina (1-1) ging het een uur lang prima, daarna stokte het ritme plotseling. Dat mag niet meer gebeuren want dan blijven overwinningen uit en daarvoor is mijns inziens het uur U geslagen", legt hij uit.

In 1-F springt de derby tussen Waubach en RKONS in het oog. Zowel Wim Vrösch (Waubach) en Wim Logister (RKONS) verwachten een open duel met twee aanvallende ploegen, die alles in het werk zullen stellen om de nederlaag van verleden week te egaliseren. Vrösch kan zeer waarschijnlijk niet beschikken over Snippe terwijl bij de gasten nog niet bekend is of Walraven wordt geschorst. Roermond (3 uit 2) en Heer (4 uit 3) komen tegen elkaar uit. Thuisclub-trainer Jac Weeres is tot nu toe zeer tevreden over de prestaties van zijn jeugdige ploeg. Toch is hij voor zondag tevreden met één punt en heeft hiervoor een verklaring: „Heer is sterk en heeft steeds verrassingen in petto. We moeten dan ook waakzaam zijn.

Overigens vallen we wel degelijk aan maar mogen we de defensie hierbij niet verwaarlozen. Het wordt gegarandeerd een mooie wedstrijd want ook collega Lei Goossen predikt voetbal richting doel van de tegenstander".

Luis Herrera onderhandelt met Carrera-ploeg

Tourdirectie in 1992 guller met wild-cards

door bennie ceulen

HEERLEN/PARIJS - Met het oog op de Tour de France 1992, waarvan zoals bekend een etappe in Valkenburg zal eindigen, heeft wedstrijddirecteur Jean-Marie Leblanc na overleg met Hein Verbruggen, de voorzitter van de profsectie van de UCI, bedongen het aantal te vergeven wild-cards uit te breiden. Dat betekent, dat niet zoals de afgelopen jaren telkens het geval was de eerste zestien ploegen op de FICP-ranglijst automatisch een startbewijs krijgen.

Wel blijft de ploegenranglijst richtlijn voor de eerste selectie, die steeds na afloop van de Ronde van Italië wordt gemaakt, maar het aantal wordt teruggebracht. Hoeveel teams aan de hand van de ploegenranglijst een startbewijs gaan krijgen, wordt dinsdag 22 oktober tijdens de presentatie van de Tour '92 in Parijs bekendgemaakt. Tevens zal dan ook wereldkundig worden gemaakt hoeveel wild-cards vergeven zullen worden. In ieder geval hebben de organisatoren van de Ronde van Frankrijk het recht bedongen om zelf meer ploegen dan de gebruikelijke zes stuks voor deelname aan te kunnen duiden.

De directie van de Socité du Tour de France heeft nog een ander verheugend nieuws in petto, namelijk dat de profploegen geen geld meer hoeven te betalen om in de Ronde van Frankrijk te kunnen starten. Onder leiding van Leblanc werd het startgeld de afgelopen jaren reeds van 110.000 naar 60.000 gulden teruggebracht. Dat geld werd overigens gebruikt om de hotelkosten van renners en begeleidend personeel te bekostigen.



● *Lucho Herrera rijdt volgend jaar wellicht in Italiaanse dienst.*

Foto: RAYMON KERCKHOFFS

Minder verheugend zijn de plannen van de Tourorganisatoren om het deelnemersveld uit veiligheidsoverwegingen in te krimpen. De laatste jaren gingen telkens 22 ploegen van elk negen renners van start. Een totaal derhalve van 198 coureurs. Bestudeerd wordt nu of het inkrimpen van elke formatie tot acht renners de beste oplossing zal zijn.

Chiappucci

De kans is heel groot dat Luis Herrera als ploegmakker van Claudio Chiappucci volgend jaar de kleuren verdedigt van de Italiaanse wielerstal Carrera. De Columbiaan, die aanvankelijk aan het einde van dit seizoen een punt achter zijn loopbaan wilde zetten, heeft een aantrekkelijk aanbod van Carrera's manager Davide Boifava op zak. Boifava contracteerde onlangs reeds de Columbiaan Henry Cardenas, de vriend en meesterknecht van Herrera. De Italiaan verwacht, dat Lucho Herrera een dezer dagen ook zijn handtekening onder het aangeboden contract zal zetten.

Overigens houdt Boifava ook een plaats vrij voor de Zwitser Tony Rominger en de Rus Dimitri Konychev. „Maar beide renners zullen eerst een regeling met hun huidige sponsors moeten treffen. Ik wil geen problemen met hun ploegen krijgen," zegt Boifava. Tony Rominger staat nog onder contract bij Toshiba, dat echter heeft aangekondigd in 1992 geen ploeg meer op de been te zullen brengen, maar chef d'equipe Bernard Vallet is nog steeds druk in de weer om een vervangende geldschieter aan de haak te zullen slaan. Bij die onderhandelingen wordt Rominger als kopman gepresenteerd. Wat Dimitri Konychev betreft, gaat zijn huidige ploegleider Cees Priem er nog steeds van uit, dat de Rus zijn contract met TVM zal uit moeten dienen.

Teirlinck

Willy Teirlinck, de ploegleider van het Historteam dat na dit seizoen van het toneel verdwijnt, geeft zich nog niet gewonnen. Teirlinck heeft plannen uitgewerkt om volgend jaar een kleinere formatie op poten te zetten waarin uitsluitend jonge en debuterende profs worden opgenomen. Van de nodige materiaalsponsors (fietsen, kleding en auto's) is de Belg reeds verzekerd. Het is nu zaak om een geldschieter aan de haak te kunnen slaan. Gezien voor dergelijke ploeg geen groot budget noodzakelijk is, denkt Teirlinck op korte termijn in zijn opzet te kunnen slagen.

Parra

Fabio Parra gaat in de politiek. Komende maand is hij kandidaat bij de verkiezingen voor het parlement. Parra, nu 31, sluit in 1992 zijn wielerloopbaan af. Voor hij beroepsrenner was maakte hij zijn studie aan de Universiteit van Columbia af. Als beroepsrenner behaalde hij een fors aantal overwinningen in bergetappes, onder andere in de Ronde van Frankrijk. Drie jaar geleden werd hij gezien als een kandidaat voor de eindzege in de Tour de France. „Als God het wil, win ik de Tour", liet hij voor de start weten. Hij finishte in Parijs als derde na Pedro Delgado en Steven Rooks.

De Ronde van Columbia staat volgend voorjaar in het teken van Columbus' ontdekking van Amerika. De wielerwedstrijd start in Palos de Moguer in de provincie Huelva, van waaruit Christoffel Columbus vijfhonderd jaar geleden Spanje verliet richting west. Op Spaanse bodem zijn er voorts nog etappe-aankomsten in Sevilla, Ciudad Real of Toledo en Madrid, alvorens de karavaan per vliegtuig de oceaan oversteekt.

Stein sluit Limburgs seizoen af

van onze sportredactie

STEIN - Traditiegetrouw sluit Stein elk jaar het Limburgse wielerseizoen af. Dat gebeurt morgen op het bekende havencircuit. De B-amateurs, nieuwelingen, junioren en A-amateurs komen voor het laatst dit seizoen in eigen provincie in actie. De Ronde van Stein staat deze keer in het teken van Gino Jansen, aangezien de amateur uit Klimmen een punt achter zijn actieve wielerloopbaan zet.

Jansen hoopt uiteraard zijn afscheid met een overwinning te kunnen bekronen. Maar er zijn in Stein andere kapers op de kust. De plaatselijke favorieten Frans Knarren en Armand van Mulken bijvoorbeeld. Ook Mike Kuipers, John de Hey, Berrie Thoolen, Roger Vaesen, Tino Cuypers, Noël van der Leij en Robert van der Donk moeten tot de kanshebbers gerekend worden.

Het programma van de sluitingskoers in Stein is als volgt: 12.00 uur B-amateurs/veteranen 50 km, 13.15 uur nieuwelingen 40 km, 14.30 uur junioren 60 km, 16.00 uur A-amateurs 90 km.

● GRONINGEN - De spelers van FC Groningen hebben, in ieder geval op papier, vrede gesloten met directeur Henk Nienhuis. De voetballers waren boos op Nienhuis, omdat de oud-trainer na de onlangs gespeelde wedstrijd tegen Sparta (2-4 verlies) twijfels uitsprak over de tactiek. De spelers vinden dat Nienhuis zich niet moet uitlaten over technische zaken.

FC Groningen liet, namens de spelersraad, technische staf en directie een persbericht uitgeven met de tekst: „In een constructief gesprek tussen spelersraad, technische staf en directie zijn elkaars standpunten besproken. De uitkomst van de bijeenkomst zal een belangrijke bijdrage leveren om weer een sfeer te creëren waarin gefunctioneerd en gepresteerd kan worden."

Navratilova kwaad op eigen bond

ESSEN - Martina Navratilova heeft tijdens het Masters tennistoernooi in Essen felle kritiek geuit aan het adres van de Amerikaanse Tennis Federatie. Ze neemt het de officials kwalijk, dat er niet meer moeite wordt gedaan haar deel te laten nemen aan het Olympische toernooi in Barcelona volgend jaar.

Navratilova maakte dit jaar tijdens het toernooi om de Federatiebeker geen deel uit van de Amerikaanse ploeg, een voorwaarde te worden voorgedragen voor de Olympische Spelen. Volgens de Duitser Claus Stauder, lid van de managementcommissie van de Internationale Tennis Federatie, heeft Navratilova wel degelijk een kans in Barcelona uit te komen als de Amerikaanse bond het daar mee eens is. „De bond doet in deze zaak wel heel erg weinig voor me", aldus een boze Navratilova. „Het maakt kennelijk niet uit dat ik achttien jaar bij de top hoor.

Bridge-drive in Caumermolen

HEERLEN - Vrijdag 4 oktober vindt een bridge-drive plaats in gemeenschapshuis Caumerbron in Heerlerbaan. Aanvang 19.00 uur. Kosten tien gulden per persoon. Aanmelden bij Paul Cox, tel. 045-725738.

Start in Maaseik, finish in Sittard

Grote interesse voor Inter Limburg-loop

MAASEIK/SITTARD - In het kader van anderhalve eeuw scheiding tussen Nederland en België wordt morgen, 29 september, de derde Inter Limburgloop gehouden. Dit keer betreft het een halve marathon met voor deze halve marathon grote belangstelling.

De start is om elf uur op de markt van Maaseik. Omstreeks twaalf uur wordt de snelste loper op de markt in Sittard verwacht. Maar ook zijn er vanaf elf uur over 2, 4 en 6 kilometer zijn. Van de 200 voorinschrijvingen voor de halve marathon hebben de Belg Patrick Delait en Unitas-atlete Wilma Rusman de beste papieren voor de zege. Tot een half uur voor de start kunnen nog inschrijvingen plaatsvinden. Bussen onderhouden een pendeldienst tussen start- en finishplaats, zodat de lopers hun auto's en spullen naar keuze in Maaseik of Sittard kunnen achterlaten.

De halve marathon van Margraten, twee jaar geleden met ruim duizend deelnemers nog een van de grootste van Limburg, is weer terug op de agenda. AV Mergelland en HV Margraten houden de 21.1 kilometerloop op 24 november.

Golfteam VS neemt voorsprong

KIAWAH ISLAND - De golfers van de Verenigde Staten hebben vrijdag op de banen van Kiawah Island een ferme stap gezet op weg naar de herovering van de Ryder Cup op Europa. Na de foursomes leidt het gastland met 3-1. De winnende Amerikaanse koppels waren Lanny Wadkins/Hale Irwin, Raymond Floyd/Fred Couples en Payne Stewart/Mark Calcavecchia. De schade bij het openingsonderdeel had voor de Europeanen nog desastreuzer kunnen zijn. Halverwege stonden Seve Ballesteros en Jose Maria Olazabal immers drie holes achter tegen Chip Beck en Paul Azinger. De Spanjaarden herstelden zich echter bewonderenswaardig. Na de veertiende was de stand weer in evenwicht en de achttiende hole hoefde niet meer te worden gespeeld. Europa's enige punt in de openingssessie stond toen al vast. In Villa d'Este werd onze landgenoot Rolf Muntz gisteren in de kwartfinales van het toernooi om de open Italiaanse amateurtitel (matchplay) uitgeschakeld. Hij verloor in de playoff van de Spanjaard Borrego.

Nielsen verlaat Bayern München

MüNCHEN - De Deense middenvelder Allan Nielsen (20) is van Bayern München naar de Deense bekerhouder Odense BK overgestapt. Nielsen had in het begin van het seizoen al een contract getekend bij FC Sion. De Zwitsers zagen echter van de transfer af omdat Nielsen geblesseerd was. De 23-jarige Zweed Martin Dahlim heeft een verbintenis tot 30 juni 1993 getekend bij Borussia Mönchengladbach.

Straffen in betaald voetbal

ZEIST - De strafcommissie van de KNVB heeft de volgende schorsingen opgelegd: één wedstrijd voor Tevreden (Telstar), De Kock (FC Utrecht), Van Oostrum (Emmen); twee wedstrijdenen: Schokker (Emmen) en Werdekker (Willem II); drie wedstrijden: Oostrom (Telstar); vier wedstrijden: Streppel (Helmond Sport) en Vlemmings (Wageningen).

Vakulov niet naar Meetpoint Eaters

GELEEN - Nicolaj Vakulov komt niet naar Meetpoint-Eaters. De 22-jarige aanvaller uit Moskou krijgt van de Russische ijshockeybond geen toestemming om voor het Geleense team te spelen. Gistermiddag ontving manager Harry Loos dit bericht van bondsecretaris Pim van Halem die in Zwitserland een congres van de ijshockey federatie bijwoonde. Alleen sporters ouder dan 27 jaar mogen de Sovjetunie verlaten. Politiek asiel aanvragen als vluchteling was een mogelijkheid die hij echter consequent afwees omdat hij dan achttien maanden niet mag spelen.

De Geleense ijshockeyclub speelt morgen (zondag) een oefenwedstrijd tegen Nijmegen. Aanvang 18.00 uur in de Geleense ijshal Glanerbrook. Over een week begint de competitie.

IJsdans-show op later tijdstip

GELEEN - De geplande ijsdansshow door de Kölnische Eis Klub vandaag om 11 uur in Glanerbrook gaat niet door. Door een misverstand zijn data verwisseld. Volgens mevrouw Geelen-Wobbe zal een en ander op een later tijdstip plaatsvinden.

Mart van Lokven vrijgesproken

ZEIST (ANP) - De commissie van beroep van de KNVB heeft Mart van Lokven van de eerste divisieclub TOP uit Oss vrijgesproken. Op 4 september had Van Lokven in het competitieduel AZ - TOP van scheidsrechter Van Dijk een rode kaart gekregen wegens ruw spel. Nadat de commissie van beroep donderdagavond laat het verweer van de 27-jarige middenvelder en de versie van AZ-speler Dennis den Turk had gehoord volgde de vrijspraak.

Squash-competitie gaat van start

MAASTRICHT - Het komende weekeinde staat de nationale squash-competitie. Door de Nederlandse squashbond is, om een meer evenwichtig competitieverloop te krijgen, een nieuwe klasse toegevoegd: de superdivisie. Na afloop van de competitie spelen de eerste vier teams play-offs om de nationale titel. In afwijking van het afgelopen seizoen mogen teams niet twee buitenlandse spelers aanstellen. Het squashteam Maastricht zal in het nu startende seizoen bestaan uit: Eric van de Pluijm, Lucas Buit, Roel Maassen en Hans Frieling. In de play-offs kan het Maastricht team een beroep doen op de ex-wereldkampioen de Nieuw Zeelander Ross Normann, die momenteel als zevende op de wereldranglijst staat genoteerd.

AUTO'S

VW Jetta 1.6 automaat, 4-drs. '86, ƒ 18.750,-; VW Golf Memphis 1.6 '86, 1e eig. ƒ 18.500,-; Nissan Sunny HB-AUTOMAAT, 1e eig. '87, ƒ 14.250,-; Nissan prairie Mini-Van '83 1e eig. ƒ 8.950,-; Ford Escort 1.4 CL stat.car, 1e eig. 5-drs. '87, ƒ 14.500,-; Nissan Sunny 1.3 HB '86 1e eig. ƒ [illegible],-; Ford Fiësta '86 ƒ [illegible],-; VW Golf 1.6 5-drs. 1e eig. '87 ƒ 15.950,-; Opel Kadett 1.3 S sedan 1e eig. '86 ƒ 12.950,-; Volvo [illegible] GLE autom. '85, ƒ [illegible],-; Peugeot 205 GR diesel. 1e eig. '85, ƒ 8.950,-. Autobedrijf Chris Gelten, het adres voor 1e klas occasions, erkend Bovagbedrijf, APK keuringsstation, inr. mogelijk, Bovaggarantie, tevens het adres voor alle reparaties en onderhoud. Dorpstraat 56-58, Broeksittard. Tel. 046-516295.

Autobedrijf
Osojnik
biedt te koop:
Toyota Carina II XLi 16V '89
Fiat Tipo 1.4 E blauw, schuifdak '90
Mazda 323 1.5 GT rood '84
Nissan Mica 1.2 LX rood, alarm en radio '89
VW Polo 1.3 wit '89
[illegible] Sierra 1.6 CL aut. '86
Ford Escort 1.3 CL '87
Fiat Uno 45 S IE wit '90
Citroën BX 14 RE '87
Citroën AX 11 RE '87
Opel Kadett 1.2 S blauw '84
Opel Ascona 1.6 diesel '84
VW Golf diesel '81
Daihatsu Charade diesel, grijs kent. '85
Lancia Y10 Fire i E '89
Alsmede enkele inruilers.
Bovaggarantie en inruil, 100% financiering mog.
Eygelshovergracht 85, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 045-464960.

Autocentrum VEENSTRA: Mazda 626 GLX coupé '88 ƒ 19.900,-; Mazda 626 1.6 GLX 5-drs ƒ 13.900,-; Toyota Corolla 1.3 XL 3-drs. '89 ƒ 17.500,-; Toyota Camry 2.0 XLi '87 ƒ 15.900,-; Opel Ascona 18 S '87, ƒ 15.900,-; Opel Kadett 16i 5-drs. '88 ƒ 17.900,-; Opel Kadett 1.3 Club '86 ƒ 16.900,-; Opel Corsa 1.2 City '88 ƒ 13.[illegible],-; [illegible] 1800 GTi '86 ƒ 18.250,-; VW Golf 1800 CL 5-drs. '86 ƒ 14.250,-; Ford Sierra 16 CL Speciaal 4-drs. '89 ƒ 21.500,-; Ford Sierra 16 CL, 3-drs. type '88 ƒ 14.900,-; Ford Sierra 2.0 CL stationcar '86 ƒ 13.900,-; Ford Escort 16i 3-drs. type '88 ƒ 15.750,-; BMW 316 veel acc. als nw. '84 ƒ 13.900,-; Honda Accord 20 EX '87 ƒ 18.900,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; Nissan Micra 1.2 GL automatic '86 ƒ 9.500,-; Volvo 340 aut. '84 ƒ 6.250,-; Lada 2105 '85, ƒ 2.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Escort '81 t/m '83; Ascona '81/'82; Golf '78 t/m '83; Renault 5 Turbo '82; Regatta '83; Kadett '81; BMW 316 '81; Volvo 343 '80; Fiësta '80; Transit bus '81. APK, fin. mog. 04499-5204.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

[illegible] sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04450-4623.

[illegible] Stiba lid vraagt loop-, sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, [illegible]. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. [illegible] Körfer. Tel. 045-229045.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254061.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

[illegible] BUS grijs kent., APK 7-[illegible], prijs ƒ 850,-, Prickenstraat 12, Landgraaf.

Te k. gevr. TOYOTA Hi-ace, Lite-Ace, Nissan Vanette. Tel. 045-254081

Te k. FORD Transit 130 D [illegible] ƒ 16.500,-; Ren. Traffic [illegible] ƒ 3.750,-; Opel Kadett [illegible] 1.6 '88 ƒ 14.500,-. Tel. 045-451975.

MERCEDES 207 diesel, 10-'8[illegible], 155.000 km, ƒ 5.950,-. Tel. 04906-1387.

Nissan CABSTAR diesel, 10-'87, chassis cabine schade, ƒ 6.950,-. Tel. 04906-1387.

MERCEDES 307 diesel Pick Up, 10-'83, dubb. cabine ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

VW-TRANSPORTER diesel, 11-'87, 78.000 km. ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. verhoogde MERCEDES bus 207, bwj. '82. Tel. 045-419764.

FIAT Ducato diesel, 11-'87, wit, 90.000 km, ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford ESCORT diesel bestel, 10-'87, 70.000 km. ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Peugeot J 7 BESTELAUTO, bwj. '76. Tel. inl. 04406-15569.

PEUGEOT J-5 1400, 10-'86 verh. 39.000 km. wit, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Renault ESPACE 2.0 TSE, 8-'87, LPG onderb. gr. kent. ƒ 23.950,-. Tel. 04906-1387

VW GOLF Caddy diesel, 9-'87, wit, 95.000 km. ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER Pick-Up turbo D, 8-'87, wit, 90.000 km. ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te k. AANHANGWAGEN enkel-asser 850 kg 2.50x 1.35 m. In nieuwst. 046-519568.

AANHANGER als nieuw! L. 2.40, br. 1.40, h. 40 cm met torsievering, laadvermogen, plm. 1.000 kg. 045-255390.

Te k. gevr. TREKHAAK voor Fiat 131 super Mirafiori, bwj. '82. 046-377046.

Gebr. auto-onderdelen, inbouw en reparatie mog., tevens verzorgen wij het APK keuren van uw voertuig. ROBBY'S, auto-onderdelen Akerstr. Nrd. 348a, Hoensbroek. 045-224123.

Te k. BBS AUTOVELGEN met z.g.a.nw. banden, mt. 205x15x60. Voor Mercedes. Tel 045-254030.

Te k. Golf turbo diesel MOTOR km.st. plm. 64.000, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 04492-1304.

Te k. MOTOR Volvo 242 type B21 tevens onderdelen Tel. 045-214804.

Te k. LPG-INSTALLATIE Landi Hartog compleet met tank 60 liter, 045-721061.

Te k. CHOPPER: Yamaha Virago XV 535, bwj. '90, blauwmetallic, vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-353501

Motorfiets SUZUKI GS 550, bwj. '80, rood, ƒ 1.800,-. 045-270498.

Te k. SUZUKI GS 750E, bwj '80, i.z.g.st., div. extra's, vr. pr. ƒ 3.000,-. 04454-3404.

Liefhebbers toermotor YAMAHA XS 1100, i.st.v.nw. scherm, karden en koffers, ƒ 4.950,-. Tel. 045-321469.

Te k. YAMAHA XTE 600, bwj. '90, 7.000 km, ƒ 8.000,- tel. 04493-5202.

SUZUKI GSX 1100 R, bwj. '87, in pr.st. 045-227652 Nederlandlaan 65, Heerlen.

Te k. Honda SHADOW VT 1100 Custom, roodmet., veel chroomacc., nieuw bwj. 5-'91, pr.n.o.t.k. Kerkraderweg 118, Heerlen.

HONDA CBR 600 F bwj. '90, km.st. 7.600. Tel. 04406-13558.

HONDA Shadow ƒ 6.950,-; Honda Magna ƒ 6.500,-. Tel 045-229236.

HONDA XR 600 R bwj. '89, i.z.g.st., ƒ 7.250,-. Tel. 045-324876.

Te k. motor YAMAHA XT 250 (Off the Road) 1983 in prima st., vr.pr. ƒ 1.700,-, Floriastr. 5 Voerendaal (045-752391).

Te k. YAMAHA XT 500, bwj. '86, incl. motoraanhangwagen, vr.pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-245297

Kawasaki 454 L.T.D. ƒ 6.750,-; Suzuki Intruder ƒ 8.000,-. Tel. 045-229236.

SUZUKI GSX-R 400, rood/wit, 10.600 km, topsnelheid ca. 200 km/uur, ƒ 6.250,-. Tel. 043-641321.

YAMAHA XJ 700X Maxim waterkoeling, 7.000 mls, als nieuw. Auto Aarts Kerkrade. Tel. 045-412545.

KAWASAKI ZZR 600, bwj. '90, km.st. 5.600, rood/pears i.nw.st., vr.pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-317[illegible].

Te k. HONDA CB 750 KZ, bwj. '79, kl. zwart.Vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04956-1324.

KAWASAKI Z 440 Twin, 1982, t.e.a.b. Palenbergstr. 16, Heerlen.

Te koop YAMAHA XT 350, i.z.g.st., okt '86, pr.n.o.t.k. Tel. 045-754078.

HONDA CBR 1000, bwj. '90, vr.pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-210072.

KAWASAKI ZX 10, bwj. 6-'88, 24.000 km., kl. rood, vr. pr. ƒ 13.400,-. 045-440962.

MOTORHUIS Maastricht, A. Battalaan 88. Tel. 043-[illegible]. Harley-Dav. Softail, [illegible] als nieuw, ƒ 32.500,-; Harley-Dav. Lowrider zeer mooi, ƒ 22.500,-; Honda VT 1100 C nw. mod. ƒ 14.500,-; VT 700C, nw. mod. ƒ 10.750,-; V 45 Supermagna ƒ 11.750,-; V 45 Magna, nw. mod. ƒ 10.500,-; Sabre 750 ƒ [illegible],-; VT 500 Ascot [illegible]; XL 600 R [illegible]; CB 650 N.H. ƒ 5.[illegible],-; Kawa Vulcan 750 ƒ 10.[illegible],-; ZL 600 Eliminator ƒ [illegible],-; Z1000 [illegible] mooiste van Nederland ƒ 7.[illegible],-; Yamaha XJ 900 F ƒ [illegible]; RD 350 LC ƒ [illegible]; XV 500 Virago ƒ [illegible],-; Suzuki GSX 1100 [illegible] ƒ 7.950,-; Tempre 650 ƒ [illegible],-.

Te k. SUZUKI GS 850 GL chopper, bwj. '83, zwart, carden-as, ƒ 6.600,-. Tel. 04406-3596 na 17.00 uur.

OPKNAPPER gezocht. Honda CB 750 Four, K2 tot K6 of Honda CBX 1000. 045-317894.

HONDA Dominator NX 650, i.z.g.st., met topkof., km.st. 9.300, bwj. '89, kl. rood, vr. pr. ƒ 9.500,-. 04493-4922.

Te k. SUZUKI GSXR 750, 11.000 km, bwj. '90, 130 PK, pr. op aanvraag. Tel. na 18.00 uur 045-465966.

Te k. SUZUKI GSX 400 Impulse, bwj. '87, km.st. 10.500 vr.pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-322625.

YAWA motor 350 CC 2 cyl, bwj. '49, geh. compleet, moet gerest. worden, pr. ƒ 750,-. 045-456487.

Te koop KAWASAKI GPX 600R, bwj. '91, zwart, ƒ 12.500,- tel. 04493-2502.

Koop nu u RACEFIETS. Op alle Panasonic en Giant racefietsen 15 tot 25% korting. Op is op. Frame maten 54-56-58. Geen inruil. Wim Vossen, De Heistraat 17, Stein. Tel. 046-334156. Maandag gesloten.

Te k. VESPA Ciao blauw/wit, bwj. '90, ƒ 850,-. Gosselingstr. 82, Heerlen.

PRIMEUR! Nu leverbaar div. 1992 modellen mountainbikes, Trek en Cannondale. Nog enkele 1991 modellen met flinke korting. Tweewielers service Peter Hogenhout, Kerkraderweg 84, Heerlen/Molenberg. Tel. 045-426249.

Uit voorraad leverbaar: SUZUKI TS 50, nw. model; Honda MTX; Kawasaki, 6 versn.; bromscooters autom., Peugeot; Suzuki; Vespa Siera. Betaling vanaf 3% per mnd. zonder aanbetaling. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Te k. mooie PUCH Maxi, bwj '87, met helm, pr.n.o.t.k. Eisenhouwerstr. 15, Eygelshoven.

Overjarige modellen CITYBIKES en ATB rijwielen, extra kortingen. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. Tel. 045-212537. Betaling vanaf 3% p.mnd.

Mountain-bike 1992 modellen, Trek orgin. U.S.A. vanaf ƒ 1.095,-. Shimano 200 GS zwart en kobaltblauw. HUUB ARETS, Ridder Hoenstr. 118, H'broek. Tel. 045-211893

Te koop YAMAHA DT. Prijs ƒ 450,-. Tel. 045-229324.

Te k. HONDA MT 5 '89, als nw. Tel. 045-411550. Tevens KX 250 '89 crosser.

NIEUW!! Nieuw, Giant modellen 1992 zijn aanwezig: ATB en City-bikes. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Reeds uit voorraad leverbaar enige nieuwe types GIANTS model '92, financ. mog. va. ƒ 40,- per mnd. René Janssen, tel. 045-211486.

Te koop KOGA-MIYATA mt. 61, [illegible] Shimano 600, [illegible] ƒ 750,-. Tel. [illegible] van 12.00-17.00 [illegible].

Te k. [illegible] KS 50, 100% [illegible] met verz. pr.n.o.t.k. Tel. 04450-2981.

Te k. vespa CIAO, kl. rood met sterwielen, vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-325082.

Te koop PUCH Maxi; omafiets; dames- en herentrimfiets. Tel. 045-213429.

Div. GIANT mod. '92 zijn binnen, mod. '90 en '91 spec. prijs. Bert Rekers, Willemstr. 85 H'len 045-728840

Te k. Vespa CIAO, bwj. '88, met sterw. Tel. 046-373920.

PRIMEUR in Bocholtz. Verschillende modellen 1992 van o.a. Giant, Trek, Koga Miyata, al uit voorraad leverbaar. Limburgs grootste keus ATB en Hybride's. Vind U bij Rijwielspeciaal zaak John Willemsen, Bocholtz. Tel. 045-440169.

PUCH Maxi m. sterwielen, '89, vr.pr. ƒ 650,-. Past. Brounestr. 34, Schinveld.

Te k. VESPA-CIAO. In zeer goede staat ƒ 650,-. Tweewielers Feron, Schimmert. Tel. 04404-1384.

Te k. div. 2e hands RACEFIETSEN, in verschillende maten. Vanaf ƒ 325,- en herenfietsen vanaf ƒ 200,-. Tweewielers Feron, Schimmert. 04404-1384.

Te koop VESPA [illegible] bwj. '90. Tel. 045-725[illegible].

Te koop [illegible] 1½ jr. oud, vr.pr. ƒ [illegible]. Te bevr. 045-227328.

ƒ 500,- BELONING voor het in orig. st. terugbez. van Honda Vision Jet, kl. wit, framenr. 4019090 ontvreemd 25/26-9-'91 tel. 045-720266

Te koop VESPA Si i.z.g.st., zonder sterwielen. Tel. 045-213950.

Zeilen/Bo[illegible]

Te k. in goede st[illegible] rende Cobalt SPEE[illegible] 230 PK V8 met tr[illegible] vr.pr. ƒ 25.000,- [illegible] het weekend 04455-[illegible]

Te k. SPEEDBO[illegible] mtr. met 35 pk, M[illegible] bwj. '88, vr.pr. ƒ [illegible] Tel. 04499-57[illegible]

Te k. SURF[illegible] round/race en [illegible] 3.15 mtr. Semi of [illegible] 045-220593.

Caravans/Te[illegible]

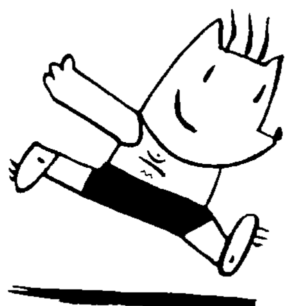
Attentie
Nu de Chateau en [illegible] ex-verhuur cara[illegible] duizenden gulden[illegible] in de aanbie[illegible] RALON-CAR[illegible] Brommenweg [illegible] Tel. [illegible]

[illegible] Superacal [illegible] voortwagens van [illegible] tel: Scout en [illegible] vens diverse inru[illegible] eens kijken in Ko[illegible] Prinsenbaan 16[illegible] 04743-2213.

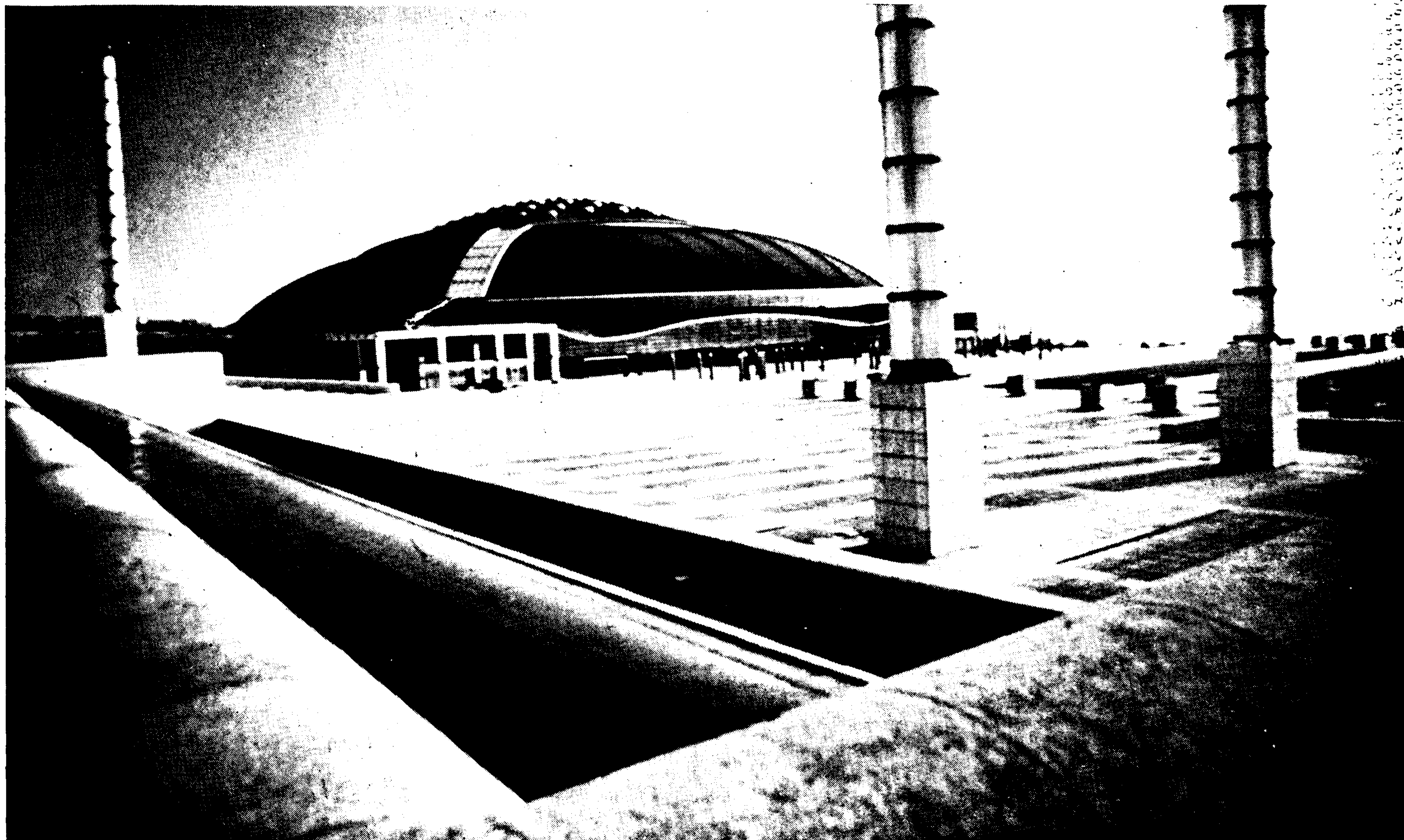
Voor Piccolo['s] zie verder pagina [illegible]



Barcelona bouwt verder aan de Spelen



BARCELONA - Wat eens een bouwput met ongeveer twee miljoen inwoners was, begint langzaam maar zeker enige vorm te krijgen. Barcelona lijkt het ergste achter de rug te hebben waar het de voorbereidingen op de Olympische Spelen betreft. Althans waar het het bouwen van de stadions betreft. Dat mag ook wel, omdat het belangrijkste sportevenement dat er bestaat al over tien maanden (24 juli-9 augustus) moet plaatsvinden. „Barcelona is klaar voor de Spelen," roepen de heren van het organisatiecomite, COOB92, bij ieder mogelijke gelegenheid in koor. Het is juister te stellen dat de accommodaties klaar zullen zijn, daar is geen woord van gelogen. De wegen, de middelen van vervoer, ja dat is een ander hoofdstuk. Net als de hotelaccommodatie overigens.



● Het Palau d'Esports Sant Jordi, waar onder meer het volleybal zal worden afgewerkt.

Tijdens de Spelen zullen de prijzen per hotelkamer oplopen tot zoń duizend gulden of meer. Uiteraard zeer aantrekkelijk voor de plaatselijke middenstand, maar wel een situatie die bij het organiseren van een dergelijk evenement eigenlijk onaanvaardbaar is. Vorige week liet COOB92 weten een overeenskomst te hebben bereikt met de hoteleigenaren dat de prijzen met vijftien procent zullen worden verlaagd. Hetgeen uiteraard nog steeds respectabele prijzen oplevert. Onvermijdelijk omdat de capaciteit gewoon veel te gering is. Fontana, één van de drie directeuren van COOB92, heeft tot voor kort alleen maar optimistische geluiden laten horen,



door

bert groothand

maar ook bij hem begint de realiteitszin langzaam maar zeker door te dringen. „Er zijn nog 2000 kamers vrij. We zijn ons ervan bewust dat dat niet zoveel meer is. Barcelona is nooit een stad geweest met veel hotels. Speciaal voor de Spelen zouden er acht nieuwe grote hotels bijgebouwd worden. Dat zijn er slechts drie geworden."

Hangijzer

Bezoekers van de Spelen die niet meer in de stad terecht zullen kunnen, en dat zijn er ongetwijfeld heel veel omdat het touristenseizoen ook nog eens volop draait in die periode, moeten uitwijken naar de kustplaatsen. Fontana: „Daar zijn nog 40.000 kamers vrij. Enige nadeel is dat de mensen een stuk met de auto moeten rijden." Waarmee het misschien wel grootste probleem aangesneden wordt: het verkeer. Een heet hangijzer, waar het gemeentebestuur, maar ook de organisatie nog geen enkele oplossing voor heeft laten horen.

Daar waar geen moeilijkheden te verwachten zijn, is het verwezenlijken van de sport-accommodaties.Het meest in het oog springend is het Olympisch stadion, waar de afgelopen week de finale van het Grand Prix-atletiek-circuit werd afgewerkt. Het stadion dateert uit 1928, maar eigenlijk is alleen de buitenmuur nog intact. De capaciteit ligt ongeveer rond de 65.000 toeschouwers. Tijdens atletiekwedstrijden in de zomer van 1989 werd het 'nieuwe' stadion geopend. Het werd een rampzalige toestand doordat het evenement totaal verregende. Het was echter nog erger dat het hele stadion als een zeef bleek te lekken, waardoor in de catacomben het water decimeters hoog stond. Inmiddels zegt de organisatie dit probleem te hebben verholpen. Een moeilijkheid die zich evenwel niet laat oplossen is de wind. Tijdens atletiekwedstrijden in juni bleek de rol van de zeewind wel erg manifest. In vijf minuten tijd werden verschillende waarden gemeten, variërend van 2,4 meter per seconde tegenwind tot 0,41 meter tegenwind.

Naast het Olympisch stadion staat het imposante Palau dEsports Sant Jordi, waar onder andere gevolleybald zal worden. Een prachtig, haast futuristisch bouwwerk met een toeschouwerscapaciteit van 15.000. Beide stadions zijn, met onder andere het Olympisch zwembad, te vinden op de berg Montjuich, aan de zuidkant van de stad. Montjuich is één van de vier Olympische gebieden. De andere zijn: het diagonal gebied, waar onder meer in het Barcelona stadion zal worden gevoetbald (gehuurd voor het luttele sommetje van twee miljoen gulden), Vall dHebron (tennis, wielrennen en handboogschieten)en Plan de Mar, waar de jachthaven te vinden is voor de zeilwedstrijden. Daarnaast zullen in een aantal al dan niet in directe omgeving liggende steden (onder andere Valencia en Zaragoza) worden geroeid, gevoetbald en gehockeyed. Toch kan zeker gesteld worden dat het overgrote deel van de Spelen zich op een zeer klein gebied zal afspelen. Het plan is om de verbindingswegen tussen de vier centra in de stad volledig vrij te laten en alleen toegankelijk te maken voor het vervoer van atleten en hun begeleiders. Een onderneming waarvan nog steeds niet duidelijk is of het daadwerkelijk uitgevoerd zal worden.

Dorp

Er worden ongeveer 10.000 atleten en 5.000 begeleiders verwacht. Voor deze mensen is tenauwernood onderkomen in het Olympisch dorp gecreëerd. Iets wat wel bleek toen de Baltische staten Estland, Letland en Lithouen ineens ook de mogelijkheid kregen om mee te doen. Meedoen aan de wedstrijden was nog tot daar aan toe, maar slapen in Barcelona was een heel ander verhaal. Het Olympisch dorp zit namelijk propvol en de prijzen voor een gewone hotelkamer gaan de koopkracht van de gemiddelde Let bijvoorbeeld iets te boven. Een oplossing is nog niet gevonden.

Montjuich is dus één van de vier Olympische centra. Een prachtige berg, waar vroeger alleen een soort permanente kermis en een kazerne te vinden waren. De twee toegangswegen naar de top, waar de stadions gesitueerd zijn, zijn smal en slingeren zich pittoresk naar boven. Prachtig om als toerist op een zomeravond naar boven te lopen. Maar hoe moet dat als in totaal ongeveer 90.000 toeschouwers naar boven moeten in de bloedhitte die in de periode van de Spelen te verwachten is?

COOB92 toonde zich van haar meest creatieve kant en bedacht daar drie vier kilometer lange roltrappen die ieder maximaal 23.000 mensen per uur kunnen vervoeren. Dat iedereen dan als haringen in een ton opgepakt staat moet dan maar voor lief genomen worden. Dat het bij de maximale inspanning dus bijna vier uur duurt alvorens iedereen op de top van de berg is gearriveerd is, ook.

De Olympische Spelen van Barcelona moeten de beste worden die ooit georganiseerd zijn. Bepaald geen nieuw geluid. De begroting die 2,5 miljard gulden bedraagt en waarvan ongeveer zeventig procent uit de bijdragen voor televisierechten bestaat, zou daar inderdaag borg voor moeten staan. De beperkingen van de stad zijn echter ook groot. Barcelona ligt ingeklemd tussen de zee en de bergen, men kan geen kant meer uit. Het vervoersprobleem is daardoor enorm, vooral ook omdat de rondweg hoogstwaarschijnlijk niet geheel klaar zal komen. De verkeersproblemen binnen de stad zullen iedere bezoeker aan de Catalaanse hoofdstad onder gewone omstandigheden na een autoritje nog jarenlang helder voor de geest staan. Problemen te over, kortom. Toch komen er steeds meer positieve verhalen door over de voortgang van de planning en organisatie. COOB92 weet immers als geen ander dat het in de watten leggen van met name buitenlandse bezoeker essentieel is. De hoop is volledig gevestigd op het inmiddels legendarische Spaanse improvisatievermogen.

Meetpoint/Eaters aan begin van nieuw seizoen

Mike Pellegrims, ijshockeybeest

GELEEN - Nimmer stond het ijshockeyteam van de Eaters zo vroeg op de rails, verliep de voorbereiding zo rimpelloos en waren de financiële hiaten dankzij de injectie van Veltmeijer Automaten zo snel gevuld. De Geleense Meetpoint/Eaters hebben stoute plannen dit seizoen. De spelers zijn hongerig en met smart wordt uitgekeken naar de competitiestart volgende week vrijdag in en tegen Tilburg. Aan het begin van een nieuwe ijstijd een gesprek met verdediger Mike Pellegrims, het Belgische ijshockeybeest. Meedogenloos, onverschrokken en bikkelhard. „Ze zeggen dat ik op het ijs best wel een viezerik ben".

Hij wil altijd winnen en is een slechte verliezer. Mike Pellegrims leeft helemaal voor zijn sport. „Ik kan me er heerlijk in uitleven en er al mijn energie in steken". Op het ijs gaat de beuk erin. Dan rijdt hij zich het vuur uit de geslepen 'sloffen'. Mike Pellegrims is als ijshockeyer vaak op oorlogspad. Hij voelt zich altijd uitgedaagd, hanteert een agressieve spelstijl en schuwt het duel nooit. „Het is een kwestie van uitdelen en incasseren. Het gebruik van het lichaam is een heel normaal wapen in het ijshockey". Het levert hem wel talrijke 'penalty's', tijdstraffen op. Vorig seizoen in totaal tachtig minuten. Nu in twee oefenpartijen al achttien minuten. „Het is inherent aan het spel. Je intimideert, deelt klappen uit en je krijgt zelf tikken. Ach, af en toe zo'n knokpartij is best leuk. Dat verhoogt de amusementswaarde".

Met hetzelfde gemak waarmee hij zijn tegenstanders tegen de boarding kwakt, verstuurt de 112-voudig Belgisch international vindingrijke passes en soleert hij artistiek door de vijandelijke stellingen. Vorig seizoen strooide de 23-jarige international kwistig met assists (51) en kreeg hij negen voltreffers achter zijn naam. Zonder blikken of blozen: „Ik vind dat ik bij de vijf beste verdedigers in Nederland behoor. Misschien wel bij de beste drie".



● Met hetzelfde gemakt waarmee Mike Pellegrims zijn tegenstanders tegen de boarding kwakt, verstuurt de Belgische international vindingrijke passes. PETER ROOZEN

Een versterking van zijn kaliber is natuurlijk van harte welkom bij de Eaters. Na een teleurstellend verlopen jaargang (slechts halve finales play-offs) rekent men in Geleen op meer vuurwerk. Met een bestuurlijke reorganisatie, een sponsor die voor continuïteit zorgt en enkele aantrekkelijke aankopen werd de basis gelegd voor mogelijk een topseizoen. De Eaters haalden hun meest ambitieuze plannen uit de ijskast en gaan dit jaar voor de landstitel. Pellegrims, die begin augustus al driftig in zijn schaatsen in de ijsvloer kraste, koestert hoge verwachtingen. „Maar dan zullen we er wel vanaf het eerste moment keihard tegenaan moeten".

Op het ijs is hij bikkelhard, maar eenmaal buiten de arena ontdooit Pellegrims. Dan geeft hij met het geduld van een denksporter zwemles in Glanerbrook. „Het is een leuke afwisseling en een investering in de toekomst. Daarom heb ik ook voor de Eaters gekozen. Ik wilde zekerheid. Een goed salaris, een baan en een huis voor onbepaalde tijd. Dat alles kon Utrecht me niet bieden". Neemt niet weg dat Pellegrims lonkt naar een buitenlands avontuur. „Canada, Oostenrijk en Duitsland. Spelen in een van die landen blijft toch de grote uitdaging, maar na een seizoen zou ik toch telkens terugkeren naar Geleen", aldus Pellegrims die een' overstap naar Klagenfurt net misliep.

De Eaters contracteerden dit seizoen naast Pellegrims (na meerdere Geleense seizoenen een jaar bij landskampioen Utrecht) ook de geroutineerde Mari Saris en de talentvolle Michel Tuyt. Daarnaast hoopt de club met Nicolaj Vakulov een Russische primeur in huis te hebben gehaald. Met Brant, Boh, Binnie en Vakulov beschikken de Eaters nu over uitstekende buitenlandse aanvallers. „Als we dit jaar geen goede resultaten boeken, weet ik het ook niet meer".

Peternousek

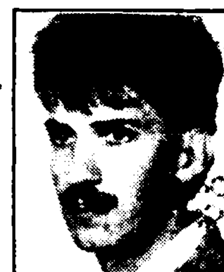
De positieve ontwikkelingen van de afgelopen weken stemmen ook de nieuwe trainer George Peternousek vrolijk. De tijdens de Praagse lente gevluchte Tsjech, enkele jaren geleden al actief in Geleen, heeft van het team een eenheid gemaakt. Snelheid en beweeglijkheid zijn de sterkste wapens van de Eaters. „En aan inzet zal het evenmin ontbreken", zegt Pellegrims, die moest overschakelen van een typisch Canadese speelstijl bij Utrecht (puck in het aanvalsvak en knokken) naar het meer technisch/tactische spel van Geleen.

„Peternousek probeert zoveel mogelijk dezelfde speeltrant van zijn voorganger te volgen. Hier en daar werden uiteraard wat wijzigingen aangebracht. Er zal bijvoorbeeld meer gepasst worden, meer spektakel worden geboden". Pellegrims draait er niet omheen. „Dit jaar willen we kampioen worden". Ofschoon het mes in de spelerssalarissen ging en het budget met twee ton werd gekort (nu nog zes ton) worden er betere prestaties geëist in competitie- en bekerverband. „Tilburg en Utrecht zijn eigenlijk favoriet. Met een tikkeltje geluk kunnen wij net zo goed landskampioen worden".

In de aanloop naar het seizoen spaarde Peternousek zijn manschappen niet. Bij de triathlonvereniging in Geleen werd de droogtraining verricht. Begin augustus betrad de club al de ijspiste. „De hele voorbereiding liep gesmeerd. We hebben hard gewerkt. Nu is het de taak aan de spelers om een en ander tijdens de wedstrijden in praktijk te brengen".

De ijshockeycompetitie lijkt op het eerste oog met een gedecimeerd aantal vereniging (zes) aan aantrekkelijkheid te hebben ingeboet. Pellegrims bestrijdt dat. „Het zal er juist leuker, spannender door worden, omdat alleen de sterkste ploegen over zijn gebleven". De teams kruisen in de competitie zesmaal de sticks met elkaar, waarna voor de top-vier een epiloog in de vorm van de play-offs wordt georganiseerd. Het bekertoernooi loopt daar als een rode draad doorheen.

„We moeten vaak aan de bak en zullen het ons niet kunnen permitteren om een moment te verslappen. De zes teams zijn aan elkaar gewaagd, nu de topspelers over de clubs zijn verdeeld. Ik geloof dat het een van de spannendste competities uit de geschiedenis zal



door

frans dreissen

m.m.v. theo keydener

worden". Heel wat anders dus dan twee jaar geleden toen Rotterdam twee klassen beter speelde dan de rest en het seizoen één langgerekte geeuw werd. Dat het er in de strijd om de titel ook best wel eens hard aan zal toegaan staat volgens Pellegrims als een paal boven water. „Echte geniepigheden zijn het trappen achter op de kuit of het met de stick op de zijkant duwen van het been, waarmee je de knie ontwricht. Maar zoals in de ijshockeysport gebruikelijk: het is een kwestie van uitdelen en van incasseren".

selectie:

Doel: Hans Baggen (22); Jeff Vijfschaft (26); Honore Loos (16)
Verdediging: Leon van de Thillart (32); Cornel van de Thillart (22); Peter-Paul van Rooy (28); Rob van Steen (29); Mike Pellegrims (23); John van Sloun (32); Roel Bannenberg (25).
Aanval: Marcel Houben (24); Joep Franke (26); Antoine Strijbos (19); Rick Boh (27); Risto Mollen (27); Mari Saris (32); Hein de Pont (30); Michel Tuyt (23); Bas de Jager (19); Chris Brant (26); Troy Binnie (21); Paul Brakke (27); 9. Nicolaj Vakulov (22).

Trainer/coach: George Peternousek. Assistent: Vaclav Sochor.

Nieuwe spelers: Mike Pellegrims (Utrecht); Mari Saris (Rotterdam); Michel Tuyt (Groningen). Nicolaj Vakulov (Sovjetunie).
Vertrokken: Mike Aertsen (Nijmegen); Tommy Hartogs (Tilburg); Kleisterlee (Nijmegen); Patrick den Ouden (Groningen); Paul Smolders gestopt.
Thuiswedstrijden Meetpoint/Eaters beginnen op zondag om 18 uur en op de eventuele zaterdagen om 20 uur.

Vakantie en Rekreatie

Caravans/Tenten

Te huur / te koop
4, 6, 8 pers.
Caravans, Chalets
Appartementen en bungalows
Op campings in Limburg en Belgische Ardennen, tevens jaarplaatsen en toeristisch kamperen, gehele jaar geopend. Alle vertier mogelijk. Inl. 04740-1633 / 09-3241810176.

Flink wat voordeel bij Beckers Sittard:
Ex-verhuurcaravans
koop nu voordelig een KIP of STERCKEMAN toercaravan (model- en bouwjaar 1991. Beckers biedt u keuze uit een aantal kompleet uitgeruste exverhuurcaravans aan met aanzienlijke kortingen! Levering onder volledige fabrieksgarantie op het moment dat u dat wenst! (bijvoorbeeld levering en betaling in het voorjaar van 1992 is zonder kostenverhoging mogelijk!) Inruil (ook van uw vouwwagen) en financiering mogelijk.
Caravan-opruiming bij Beckers!
Vandaaag opruiming van schade- en inruilcaravans. De unieke gelegenheid voor de doe-het-zelver of knutselaar om goedkoop in het bezit te komen van een fijne caravan!
Stacaravans
Beckers showt nu zeer exclusieve sta-caravans Willerby en Cosalt.
Kom vandaag nog naar
Beckers Sittard
Handelsstr. 24 (Ind.terr. Bergerweg) Sittard.
(Volg de ANWB borden "Bergerweg").

CARAVANSTALLING in Heerlen vanaf ƒ 200,-. Verhard, afgesloten en bewaakt Tel. 045-212146.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

CARAVANSTALLING Bronsveld. Tel. 04408-1251

Bij de OLDE CARAVAN b.v staan voor u Wilk en Beyerland tourcaravans, Walker vouwwagens en diverse gebruikte tourcaravans en vouwwagens voor een zorgeloze supeluxe zonvakantie, tevens verhuur, service en reparatie, alle onderdelen, accessoires en kampeerbenodigheden. Adres: Dr. Nolensiaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Te huur kamper- en caravanstalling. Bouwen, verkoop, huur en verhuur kampeerwagens. Gebr.JACOBS Hommerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

KAMPEERDERS opgelet!!! Als vouwwagen show, modellen 1992. Jamet vouwwagens v.a. ƒ 4.995,-. De vouwwagen topper van het jaar 1991 nu tot ƒ 1.028,- voordeliatie!! Nieuw: nu ook Raclet vouwwagens v.a. ƒ 5.600,-, nu ter introduktie met zeer interessante aanbiedingen voor beide merken, dealer voor geheel Limburg. Natuurlijk weer: camping en rekreatie Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te koop gevraagd STACARAVAN 6-8 persoons. Tel. 045-318749

Te k. Caravan CHATEAU, bwj.'76, 580 kg., nieuw gestoft. Tel. 045-320804

TABBERT Comtessa 5.15 mtr., bwj. 1991. 046-523085

Te koop gevraagd TOURCARAVANS, vanaf bwj. '80. Tel. 040-448418.

Direct resultaat, als uw SPOTJE LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

TOURCARAVAN Chateau Grand Prix 424, 4-pers., geheel compleet, toiletr., bwj. '85, pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-423750.

HERFSTAKTIE. Nu bestellen, volgend jaar halen is geld besparen. Blijf de prijsverhogingen voor en bestel nu. Haal en betaal het volgend jaar. Bartels Caravaning, importeur van Caravalair, Lord, Münsterland, Sprite en Predom caravans. Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek, 04492-1870.

Gratis Gratis Gratis SSK-STABILISATOR (ƒ 545,-) bij een ex-verhuur Caravalair caravan. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek, 04492-1870.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Hoensbroek, ƒ 125,-. 045-214368

Te k. HOBBY Prestige 425 '90, eindkeuken, badk., vaste wc, voort. 04498-54664.

Te k. WELTBUMMLER 310, bwj. 1965, gew. 400 kg, 3 à 4 pers. met luifel, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04499-1042.

Caravan KIP Deluxe 390, voort., ijksk., kach., i.z.g.st., 4-pers., 045-318776.

Te k. Knaus AZUR 485 TU, voortent, toiletruimte, bwj. 1986. 04498-54390.

Te koop TOURCARAVAN, merk KL 40 EK De luxe, nw. mod. '86, met ijsk., kachel, voort, kopkeuken. Geh. compl. Nw.pr. ƒ 24.000,- nu ƒ 10.750,-. Tel. 045-465167

Te k. div. Hobby PRESTIGES, alle geh. compl. 5.20 mtr. van bwj. '90; 5.35 mtr van bwj. '88; 5.10 mtr. van bwj. '89; 5.45 mtr. van bwj. '87; 4.80 mtr. van bwj. '89; 6.10 mtr. van bwj. '88; Hobmecar 5.52 mtr. van bwj. '88 Tel. 040-621474.

Te k. TOURCARAVAN, Carvelair 375 TD '89, voort., ijsk., kachel. Kampstr. 24, Kerkrade. 045-418436.

Campers

!!JA!!
Ned. grootste campershow is begonnen, 130 campers op 1 plaats. Super aanb. Huur en Koop. (zo. gesl.) Nijkerkeveen bij A'foort 03495-72737 / 72632

Fa. STIPHOUT verhuurt en verkoopt van z.g.a.nw. 4-5-6 pers. campers. Voor info/ folder tel. 04750-31698

Te k. 5-pers. CAMPER, bwj. '87, opbouw '90, Erkens Koolweg 11, Elsloo. Tel. 046-371925.

Te k. polyester ACHTERFRONT en voorkop (alkoof) voor zelfbouw v. campers. Eventueel ook voor complete campercasco's. Camperbedrijf Erkens, Koolweg 11, Elsloo. Tel. 046-371925.

Te huur en te koop CAMPERS Erkens, Koolweg 11, Elsloo. Tel. 046-371925.

Te k. FIAT Kampeerauto type 242 D, 1978, volledig ingericht, o.a. ijsk., douche, toilet, verw. Moet opgeknapt worden ƒ 1.500,-. 04450-4233.

Te k. 4 pers. CAMPER Citroën C 32 1980, bustent en div. Tel. 043-476385.

Ford Transit Diesel Camper, bovenslaper, fabr.opbouw. Topcond. helemaal compl. Pr. ƒ 19.900,-. Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

België

Volledig ingericht VAKANTIEHUIS/chalet/boerderij van 2-14 pers., herfst- en kerstvak. nog vrij. Gunstige prijs. 04166-1631.

Duitsland

SAUERLAND, Korbach-Hillershauzen, 2 goed ingericht vakantiewoningen, 50 m2, 4-pers., DM 50,- per dag, 70 m2 slaapmogelijkheid voor 7-pers., 4-pers. DM 60,- per dag. Tel. 09-49.29821512.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

(Huis)dieren

Te k. jachthond HEIDEWACHTEL 6 mnd., van zeer goede ouders. Tel. 04760-72481.

Te koop VEELZIJDIG-HEIDSZADEL, zwart, merk Hübertus, 6 mnd. oud, pr. compl. ƒ 450,-. 045-316851

Te koop Golden Retriever PUPS met stamb., ingeënt en ontwormd 04254-2709.

DWERGPOEDELS ingeënt en ontw., m. stamboom, kl. zwart. 04750-16590.

Te k. PALUDARIUM met waterged. afm. 2.00 x 0.60 x 0.50. Geh. eiken ombouw, inh. plusm. 20 trgs., kikkers, dentr. auratus, shijlobalus panz. gekko's, prachtige overged., kweekkasten enz. ƒ 1.300,-. Alleen voor serieuze liefhebber te bezicht. na tel. afspr. tel. 045-722408.

SHELTIE-PUP met stamboom te koop. 045-462167.

Te k. Engelse gladhaar FOX-TERRIERS met stamboom, te bevr. 04742-2209.

Baby ARA'S; handtamme baby Kakatoe's; blauwvoorhoofd Amazones; grijze Roodstaartjes en Senigal papegaaien v.a. ƒ 150,-. uit eigen kwekerij. Handels Spek. Tel. 046-375359.

Te k. dwerg-klein-grootKEESJES. Tel. 045-214859

Gratis af te halen jonge POESJES. Elfmorgenstr. 82, Heerlen.

Blonde BOUVIER te koop, 1 jr. (teef), m. stamb., ƒ 300,-. 045-250155.

Prachtige blonde BOUVIER pups, pr. stamboom, HD-vrij schrift. gar. 04138-75668

Te k. prachtige LABRADOR, reu, 4 mnd. oud, prima stamb. en schrift. garantie. Tel. 04138-73284.

Te k. div. soorten SIEREENDEN en dwergkonijnen. 04405-3083 na 18.00 uur.

Te k. grijze roodstaart PAPEGAAIEN tam en sprekend; jonge blauwvoorhoofd Amazones; babygrijze roodstaartjes en meyer papegaaitjes. Dierenspeciaalzaak de Vogelshop, Benzenraderweg 118, Heerlen. Tel. 045-719254.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein Amerika Achel(B) 09-32-11644489

Te koop NEWFOUNDLANDERPUPS, ingeënt en ontw. Lief voor kind. 04750-22201.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. YORSHIRETERRIERPUPS, ingeënt en ontwormd Tel. 045-224752

Jonge FRETTEN te koop. Na 18 uur tel. 045-421507. Kerweg 64, Heerlerbaan.

Te k. 2 PEKINEESJES zeer lief. Tel. 045-351796 b.g.g. 460783.

Jonge Schotse COLLIES, div. kleuren. Oude Kerkstr. 74, Heerlen 045-726184.

Jonge langharige TECKELTJES. Schandelerstr. 18, Heerlen. Tel. 045-725644

Mooie SIAMESE poesjes, zeer lief. Tel. 0932-11714994.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Te k. GOLDEN Retrieverpups met stamboom, ing. en ontw., ouders HD vrij en ogentest. Tel. 04116-76948.

Te koop jonge MUSKUSEENDEN. Tel. 045-720200

Te k. BERNER-SENNEN pups, voll. ingeënt en ontwormd, met pr. stamboom. Tel. 04104-74851.

Te k. HONDEREN voor in de auto, 81x80x100cm. h.br. d. gegalv. voor 2 honden. Raadhuisstr. 25, Oirsbeek.

Te k. z. mooie half-langh. KITTENS H. Birmanen, geent ontw. en m. stamb. Inl 04450-2461.

Te k. van part. zeer mooie BOUVIER pups, zwart of gestroomd, met stamboom, ingeënt en ontwormd, vader Amer. werkkampioen, Bram Pasja met IPO III. Tel. 04257-9200

Franse BULLDOG pups, ingeënt en ontwormt, met stamboom. Tel. 043-434064

Opleidingen

Verkeersschool Goffin-Urmond start op zaterdag 5 oktober een cursus
ADR (gevaarlijke stoffen)
Er zijn nog enkele plaatsen vrij.
Binnenkort ook weer een cursus CCVB voor het chauffeursdiploma. Inlichtingen bij:
GOFFIN URMOND, Burg. Strijkerstraat 31, 6129 EA URMOND. Tel.: 046-332012.

Nieuw-Grieks
Heerlen, Maastricht, Roermond. Inl. 045-420264.

Spaanse les
Tel. 045-459938.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

STUDIEVAARDIGHEIDS-TRAININGEN van Tech-Train voor optimale resultaten bij (school) examens en succesvol studeren in het hoger onderwijs! TechTrain - Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

Lessen ENGELS, Frans, Duits en Nederlands. Voor meer info tel. 045-464733.

Cursus KERAMIEK/Steengoed-klei op ma.-mo., ma.-av., di.-av., wo.-mo., do.-av. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus BLOEMSIERKUNST op di.-mo, di.-av. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus GRIMEREN op wo-av. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus TONEEL op do-av. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus HOUTBEWERKING op di-mo, wo-mo. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus VIDEO voor beginners op do-av. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus WANDKLEDEN/poppen op do-mo. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus MODELTEKENEN op di-mi. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus KUNSTGESCHIEDENIS op wo-av. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus BOETSEREN op ma-mo. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus BALLET op ma-av, di-mo, wo-av. Creativiteitscentr. Heerlen. 045-718072.

Cursus CALLANETICS op ma-av, di-mo, wo-av. Creativiteitscentrum Heerlen. Tel. 045-718072.

Cursus VIDEO voor gevorderden op do-av. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus FILM-ANALYSE op di-av. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus FOTOGRAFIE gevorderden op wo-av. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus brons-METAAL-PLASTIEKEN op di-av. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

KINDERCURSUS op wo-mi van 6 tot 9 jr. en van 10 tot 13 jaar. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

Cursus WEVEN/Spinnen/Kantklossen/Patchwork op di-mo, di-mi, dependance Hoensbroek. 045-718072.

Cursus FOTOGRAFIE-beginners op di-av, do-av. Creativiteitscentrum Heerlen. 045-718072.

SKI-GYM te Heerlen start dinsdag 1 okt. van 21.00-22.00 uur; 18 lessen voor ƒ 70,-. Info: 04409-1458 of 045-724114.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Rijles

HERFSTAANBIEDING: 1e 10 autorijlessen ƒ 30,- per les. Autorijschool Peter Boersma, tel. 045-256663, tev. part-time rij-instructeur/trice gevr.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Huwelijk/Kennismaking

Relatie- bemiddelingsbureau
De Best
De best bemiddelt, discreet en eerlijk, vrouwen voor mannen, mannen voor vrouwen, vrouwen voor vrouwen en mannen voor mannen. Bij inschrijving binnen nu en 14 dagen bemiddelt De Best U 2 maanden
Gratis
Voor meer info. kunt U vrijblijvend tijdens onze kantooruren terecht van ma. t/m vrijdag tussen 10.00-14.00 uur en 18.00-20.00 uur.
Tel. 045-741769

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd.
van 14.00 tot 22.00 uur.

Robbert
28 jaar, 1.85 mtr. HBO-opl. en uitstekende job. Ik ben romantisch en joviaal. Mijn hobbies zijn film, theater en toneelspelen. Ben jij die gezellige vrouw die ik al een poosje zoek, dan zou ik je willen vragen, schrijf gewoon eens via Postbus 193, Meerssen.

Zoek(t) u/jij een VRIEND-(IN)? Word(t) lid van de Christelijke Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392 2130 AJ Hoofddorp.

MAN 48 jr. zkt. vrouw om op ser. manier toekomst op te bouwen. Ben in bezit van auto en vast werk. Br.o.nr. B-9308 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Sport.vr. 34 jr. is op zoek naar een leuke vriendin die van dieren, natuur en gezelligh. houdt (lesb.) Br.o.nr. met foto B-9311, L-D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

VROUW 64 jr. zou graag kennis willen maken met sportieve man tot 65 jr. om samen nog iets te ondernemen. Br.o.nr. B-9317, L-D, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

VROUW 51 jr. zou graag kennis willen maken met sportieve man tot 55 jr. om samen nog iets te ondernemen. Br.o.nr. B-9319, L-D, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

ledere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond voor boven de 30 jaar, in de kelderbar LA CHALET in Treebeek. DJ Richard, zaal open 20.00 uur. ledere donderdag alleenstaandenbal. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a. Tel. 045-211375.

Man, 45 jr. rustig van aard, zoekt d.m.v. adv. contact met DAME van 38-plm. 45 jr. voor gezelligheid en eventueel een relatie indien het klikt. Br.o.nr. B-9283, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J. VROUW, 32 jr. geh., 2 kind. zkt. vriendin (bisex) voor hechte vriendschap. Br.o.nr. B-9286, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Relatiebemiddelingsburo POLLENA sinds 1986 hét adres v. de man die 'n persoonlijke eerlijke en serieuze relatiebemiddeling met 'n Poolse dame (19 t/m 66 jr en LBO t/m academ. nivo) wenst. Info: Postbus 9400 AC Assen (s.v.p. 2 antwoord zegels bijsluiten). Ingeschr. Kamer van Kooph. Meppel: 33909.

Café dancing WINDROSE, Akerstr. Nrd 150, Hoensbroek. Dansen met muziek voor elk wat wils. Geopend. v. woensdag t/m zondag.

Alleenst. heer 51 jr met 2 grote jongens is het alleen zijn beu en zoekt op deze manier een vrouw om contact komen met dito DAME op basis van een L.A.T.-relatie, wat daar uit groeit, zien we wel. Moet beslist uit goed milieu zijn en geen anontuur. Br.o.nr. B-9329, Limb. Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette j.man 36 jr. 1.83 mtr. goed mil., MBO, vaste baan, z.k.m. slanke spontane J.DAME om ser. rel. op te bouwen. Br.o.nr. B-9324 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette VROUW 59 jr. zkt eerlijke, betrouwb. sport vriend (géén alcoholist) om samen nog iets van de toekomst te maken. Br.o.nr. B-9328 L.D. P.B 2610, 6401 DC Hrl.

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastraat-Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 046-747962.

Goeduitz. koppel, beg. 30, zkt. KOPPEL of man voor gezellige avonden. Br.o.nr. B-9299 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J.man 39 jr. gesch. zkt. leuke J.VROUW 30-45 jr. die net als ik geen vaste rel. wil, maar toch behoefte heeft aan vriendsch., warmte en liefde. Geh. g. bezw. Br.o.nr. B-9304 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

MAROKKAANSE vrouw goed uiterlijk 35 jr. m. kind., fr. sprekend zkt man, doel huwelijk. Br.o.nr. B-9330 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Welke ongeh. zelfst. VROUW wil ook een deel van haar onafh. afstaan in ruil voor gezelligheid, intimiteit, om samen sterker in het leven te staan. Man, slank, blond ƒ 35 jr. HBO-niveau, niet roker vraagt vriendelijk om te reageren. Br.o.nr. B-9346, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette sport. j.man 27 jr. 1.90 mtr. goed mil., MBO-niv., z.k.m. slanke spontane JONGEDAME tot 30 jaar om ser. rel. op te bouwen. Br.o.nr. B-9323 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Eenvoudige weduwe 62 jr. z.k.m. lieve MAN tot 65 jr. Br.o.nr. B-9327 L.D., Postbus 2610. 6401 DC Heerlen.

Gez. een slanke vlotte VROUW met lief karakter tot 32 jr. Zij houdt van reizen, skiën, strandwandelingen in Den Haag en Nice. Hij, zakenman, schildert, schrijft, dicht, bezit veel humor en het juiste evenwicht tussen links en rechts, geld en normen. Hij zoekt haar voor 24 uur per dag en zeven dagen in de week, toch laat hij haar vrij. 100% antw. op br. evt. m.foto o.nr. B-9250, L-D Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

J.man 37 jr. zkt. aardige VRIENDIN voor ser. rel. Kind geen bezw. Br.o.nr. B-9320 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge VROUW 1.71m l., 33 jaar, gesch., 2 kind., zoekt man tussen 33-38 jr. voor vaste relatie. Br. liefst met foto o.nr. B-9321 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gepens. weduwnaar 65 jr., kerngezond, zkt. rel. met WEDUWE, plm. 62 jr. Br. met foto op erew. ret. en tel. nr. Br.o.nr. B-9322 L.D., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

"Societeit Heerlen" iedere zaterdag CONTACTAVOND met DJ Skippy in Café St. Berb, Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen. Aanvang 20.30 uur. Entree vrij.

Welke nette ser. j. vrouw, 45-58 jr wil samen met alleenst. heer (58jr), erg sportief en modebewust uit goed milieu een relatie opbouwen? Gaarne reactie Br.o.nr B-8960, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette goed uitz. man 1.75 m., met eerl. zacht kar. en brede interesses zkt kennism. met slanke goed uitz. vrouw plm. 43 jr. mag ook aziatisch type zijn, die eerl. en betrouwb. is. Geen barstype, voor een fijne eerl. rel., die kan leiden tot huwelijk. Br.o.nr. B-8985 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV 719966.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg?
en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.
Ruim 80% vindt binnen enkele mndn een relatie.
Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam:.........................m/v
Adres:.........................
Woonplaats:..................
Telefoon:......................
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN.
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatiebureau.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC.

Liefde op het eerste gezicht
Komt vaker voor dan je denkt.
STICHTING MENS EN RELATIE
slagingspercentage 70%. Meer weten?
Bel: Heerlen e.o.: 045-726539 Mevr. Luchtman.
Roermond e.o.: 04750-15534 Mevr. Nabarro.
of stuur de bon naar: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
BON VOOR GRATIS BROCHURE
Naam:.........................m/v
Adres:.........................
Woonplaats:..................
Telefoon:......................
STICHTING MENS EN RELATIE is erkend Raad van Toezicht, ingesteld Min. v. WVC. Persoonlijke bemiddeling: zorgvuldig en effectief.
LIMBURGS GROOTSTE BUREAU

Mode Totaal

Te koop BRUIDSJURK maat 38, modehuis Engels. Tel. na 18 uur 077-511237.

Te k. zr. mooie excl. BRUIDSJURK met lange sleep mt. 38. 046-339101

Te k. TROUWJURK maat 38, met sleep. Tel. 045-463511.

Te k. gevraagd KLEDINGREKKEN. Tel. 045-464322.

Baby en Kleuter

Te k. Teutonia pastelkl. KINDERWAGEN, babybad, wit garnituur, babybedje wit, babykleertjes v.a. mt. 80, loopstoeltje wit Chicco, autostoel Störchemuhle, pr.n. o.t.k. 04405-3906.

Te koop KINDERWAGEN, 2 in 1, ƒ 350,-. 045-254129, na 14.00 uur.

T.k kinder combi WANDELWAGEN als nw., d.blauw, ƒ 75,- met access. ƒ 100,-; wandelwagen merk Herlag met voetz. als nw. ƒ 100,-; rieten babyreiswieg compl. ƒ 50,-; kinderb. met standaard en badacc. merk Quiny ƒ 25,-. 045-225375.

I.z.g.st. KINDERWAGEN Bebecar 3 in 1 met zwenkwielen ƒ 300,-. 046-522924

Wat VERKOPEN? Advertee via: 045-719966.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tevens sierpleister en tegelwerk. Tel. 045-220929.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Gespecialiseerd in SIERHEKWERKEN, o.a. raamdecoraties, poorten, trappen en schoorsteenmantels. Evt. lichte constructies. Tel. 04499-3464.

SCHILDERS kunnen nog binnen en buiten werkzaamheden aannemen. Tel. 045-230307.

Gevelverzorging Frapo voor het reinigen van uw gevels, uitkappen en voegen, en het coaten van gevels. Tel. 045-230307 of 230591.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Klein bouwbedrijf kan nog alle voork. werkzaamheden aannemen, metsel- timmer-tegel- stucadoor- en DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-419764.

SCHOTELANTENNES v.a. ƒ 999,- compl. geinstalleerd Antennebouw Kochen, sinds 1968. Tel.045-441693

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstellen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV 719966.

Voor al uw VOEGWERK goed en goedkoop. Tel. 045-454317.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS- massage-ped.-stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel
t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Te koop gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156

Te k. 2-pers. SLAAPKAMER, compl. wit met bruin; vitrinekast notenhout; bruine eettafel met 4 stoelen, wit kunstleder; witte toilettafel met spiegel. 045-213089.

Granieten AANRECHTBLAD, hoekmodel met keramische Miele kookplaat en RVS dubbele spoelbak. Alles nieuw. 045-443342.

Te k. 6 licht eik. stoelen 1 radiokastje (notenhout) Queen ANNE-stijl. 045-452641.

Te koop 2 TWEEZITSBANKJES, merk Ligne Roset, model "Cinna Plumy", kl. blauw/grijs, ca. 8 jr. oud, nw.pr. samen ƒ 3.900,-, vr. pr. per bankje ƒ 325,- samen ƒ 600,-. Te bevr. do. en vr. na 18.00 uur, zat. 11.00-15.00 uur, Pijler 72, Schaesberg (bij Draf en Renbaan).

Te k. BANKSTEL i.z.g.st., ƒ 350,-. Klimmenderstr. 34, Klimmen. Tel. 04405-3367.

Te k. zwart BED met ombouw 2.00m x 2.00m, 2 nachtk., kapt. met klapsp. ƒ 500,-. moderne zwarte eethoek 1½jr oud ƒ 475,-. Tel. 045-440992.

Te k. EETHOEK, 4 st. hg. model-Klauwpoten. Tafel ovaal noten ƒ 1.200,-. Kastenelin. 77 Meezenbroek!Hrl.

Pracht zware eik. BANKSTEL met rundlederen kussens (interieurvering 1 jr. oud) ƒ 1.975,-. Nw.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-323830.

Te k. leren BANKSTEL 2-3-zits, kl. gebr. wit, vr.pr. ƒ 1.500,-, tev. ant. eethoek met 4 bekl. stln. tafel uitschuifb. alles i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1.000,-. 045-227924 b.g.g 228868 na 18 uur.

Te k. eiken BANKSTEL met losse kussens, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-318174.

Te k. leren BANKSTEL met eiken, i.g.st. ƒ 150,-. 04450-3401.

Deze week top en top koopjes, splinternwe MEUBELS "uit fallisement grote fabrikant" o.a.: moderne eethoeken v.a. ƒ 275,-; schitterende wandmeubels halve pr.; bankstellen; grote partijen radio en TV-meubels halve pr. Wij ruilen u oude meubels in. Verder enorme partij mooie ingeruilde meubels o.a.: bankstellen v.a. ƒ 45,-; moderne en klassieke eethoeken v.a. ƒ 65,-; div. mooie ant. meubels. Het is niet op te noemen! Dus komt u vrijbl. even kijken in onze 1.000de m2 grote snuffelhal. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. "Deze weg loopt parallel met Rijksweg Noord let op Videotheek de Kijkdoos, daarachter ligt de hal.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? ook antiek (veel keus). Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. mass. licht eik. BANKSTEL, stoffen bekl 3-1-1 en salont. 045-310964 na 17u.

Te k. 3 kleine oriënt-KARPETTEN, antiek, weg. verhuizing. Tel. 045-217356.

Te koop excl. Amerikaans BANKSTEL import 2 jr. oud best. uit: 3 zits bank, herenfauteuil, damesfaut en poef, vr.pr. ƒ 2.000,-. Zien is kopen! Tel. 046-754890.

Modern grijs BANKSTEL 2-3 zits., i.g.st., t.e.a.b. Tel. 045-463658.

Grenen SLAAPKAMER compl. ƒ 500,-. Tel. 045-459257. Ahornstr, 50, Kerkrade.

Te k. SALONLAMP olielampm. ƒ 50,-; TV-kast laag m. eik. ƒ 100,-. 045-225375

Te k. antieke INBOEDEL. Tel. 045-721352.

Te k. geh. nieuwe AANBOUWKEUKEN, wit en JVC CD-speler, 1 jr. oud. Tel. 046-378078.

Computers

DCL - Computers op maat!!!
Wij combineren topkwaliteit met de nieuwste High-Tech tegen scherpe prijzen. Bel voor info. of haal geheel vrijblijvend een folder. Met service in eigen werkplaats. Demont Computer Landgraaf, Quaedvliegiaan 33, Schaesberg. Tel. 045-322333.

Te k. AMIGA 500, drive en monitor. Tel. 045-214111.

Tower 386- 16 Mhz. met 4 MB intern, super VGA, coprocessor, harddisk 45 MB, scanner monitor NEC 3 D, desk-jet 500 printer, 2 drives muis en joystick, compl. voor ƒ 4.750,- incl. gar., tel. 045-271924.

Te koop AMIGA 500, 1 Meg. kl.mon., extra 5¼ disk-drive soft-ware, boeken e.d., pr. ƒ 1.300,-. Tel. 045-232051.

APPLE style Writer 3 mnd. oud, tel. 04955-2004.

COMMODORE PC 10-111. Nog geen jaar oud. Incl. Monch m. Hercules Gamecard, 2 joy-sticks, plm. 25 diskettes ƒ 1.200,-. Tel. 045-353211.

Te koop AT 16 Mhz, 2 Mb Ram, 80 Mb HD, 1,44 Kb drive, SVGA-kaart, CTX multiscan en muis, pr. ƒ 3.500,-. 04747-3273.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Goede KLEURENTV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. tv-occ.centr. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

VIDEOREPORTAGE van huwelijk of feest, leuk als geschenk of voor uzelf. Tel. 04406-16061.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden
kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg 14 Sittard (bij ziekenhuis)
046-513228-514862.

Barbas inbouwhaarden
Kachels en schouwen
Arnold Opreij
HEERLEN, HEERLERBAAN 273
MAASTRICHT, BEATRIXHAVEN

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Te koop ronde ALLESBRANDER, pr. ƒ 50,-. Tel. 045-724071.

Te koop KOLENHAARD, vr. pr. ƒ 450,-. Te bevr. tel. 045-217805.

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

ALLESBRANDER t. Barbas Hamar 85 en 25m3 droog hout, een koop, vr.pr. ƒ 2.100,-. 045-253263

Gebruikte Radson CV.KETELS ER 160 te koop aangeb., tel. 045-452841.

Muziek

Demonstratie
van RX 820 Orla Orgel
met medewerking van Michel Voncken. De primeur van music en harmonie. Bij ons in de zaak op 28 september van 14.00-17.00 uur.
Muziekhuis Busch, Haverterpoort 7-9, Nieuwstadt.

Nog even verbouwingsongemak
DUS KOOPJES IN UW VOORDEEL!!
De nieuwe keyboards van Yamaha zijn
Grandioos
Bestel nu reeds voor de feestdagen!!
STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
Bij de markt. Donderdag koopavond.

Nieuw!Yamaha orgels-keyboards
Door de komst van de nieuwste modellen orgels en keyboards, div. overige modellen met 10%-30% korting.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

PIANO's: uitstekende duitse piano's tegen zeer redelijke prijzen. 5 jaar schriftelijke garantie, huurpiano's ƒ 45,- p.mnd. H. Wieland, Heerlerbaan 217. Uitsluitend zaterdags van 10-17 uur. Tevens stemmen en reparaties. 045-410043, zat. 418373.

SCHUIFTROMBONE te k., merk King 4B, nieuw. Tel. 046-747868.

Te k. Yamaha KEYBOARD PSR 28, 1 jr. oud. Te bevr. Tel. 045-322599.

Te koop electr. ORGEL prijs ƒ 300,-. Lupinestr. 198, Kerkrade-West.

Erv. Saxofonist 26 jr. zkt. amusementsband of BAND m. eig. repertoire met werk. Tel. 08855-78304 na 18 u.

All-round ZANGERES zoekt band (funk, rock, blues, e.a.) bellen na 12.00 uur. Tel. 045-428961.

Te k. ACCORDEON merk Hohner student MV ƒ 100,-; Piano laag model ƒ 2.000,-. Tel. 045-325895.

YAMAHA Clavinova. De beste prijzen van Nederland Bel van Urk Rotterdam 010-4363500.

Te koop JUKE-BOX Merk Rowe-Ami, incl. 1.250 singles. Tel. 04492-6062.

Ervaren drummer zoekt ORGANIST met zang, instal. aanwezig. 045-443982.

Te k. electr. ORGEL merk Farfisa type theater 257 R. Tel. 045-313884.

Voor muzieknotatie en print: ideaal voor arrangementen: Notator (versie 3.0) compl. m. comp., mon. en synth. Tel. 04955-2004.

Saxofoon kopen, verkopen, huren? Saxofoon repareren of reviseren? Dat kan allemaal bij Wil Bevers SAXOFOONS, Marktstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976. Openingstijden woe. en do. 9.00-12.00 uur, vrij. en za. 9.00-17.00 uur. Ook voor rieten en accessoires.

Te k. GEM Keybord W.S. 2, workstation met pedalen 4½ mnd. oud. Tel. 046-336933.

Te k. Yamaha KEYBOARD PSR 36, met garantie, alle toebeh., ƒ 850,-. Tel. 045-423285.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Foto/Film

Nieuwe Carl-Zeiss-Jena VERREKIJKERS, versch. te verkopen. Tel. 09-49.24361875, na 17 uur.

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.
WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer,
Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Zanussi droogautomaat
Z 200, elektronisch droogautomaat met links/rechts draaiende trommel, 4/5 kg
Geen ƒ 1.198,- of ƒ 898,- maar
ƒ 598,-
Electrolux koelkast
TR 1131, dubbeledeurskoelkast 310 liter inhoud, waarvan 65 liter diepvries en automatische ontdooiing
Geen ƒ 1.449,- of ƒ 998,- maar
ƒ 598,-
Indesit wasautomaat
WN 1290 toeren, 4/5 kg en energie-spaarprogramma
Geen ƒ 1.599,- of ƒ 1.098,- maar
ƒ 699,-
Samsung magnetron
digitaal, elektronisch en grote inhoud, 27 liter
Geen ƒ 698,- of ƒ 498,- maar
ƒ 298,-
WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

IJSK. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvries ƒ 175,-; wasautom. ƒ 195,-. 045-725595.

Te koop 4-pits GASKOOKPLAAT, ƒ 75,-. Tel. 045-416268.

Kunst en Antiek

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in strakke eiken limburgse, Duitse, Engelse meubelen o.a. kasten, eethoeken, vitrines, bureau's, salontafels. 800m2 antiek licht en donker grenen. Eigen restauratie en logerij. Do. koopavond ma. gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

WIJSHOFF Antiques biedt U op 1.500 m2 een grote keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zaterd.

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Enige TAFELS, Mechelse, Henri Deux, jacht en ommekast met spiegel. Hompertsweg 26 Schaesberg.

Te k. Engelse EETHOEK, 4 stoelen, moderne bekl.; buffetkast; nachtkastje; staande lamp; glazen messing tafel met plexiglas pootjes. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-245134.

Te k. Franse JACHTKAST (eiken), deuren boven: glas in lood. 04405-3520.

Welke eveneens liefh. heeft óók antieke OVERCOMPLEET? Misschien is ruilen mogelijk. 045-451654.

Antiek SIMONS Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te k. antieke kersenhouten KEUKENKAST ƒ 1.950,-; ant. hangende hoekkast 1 drs. ƒ 1.500,-. 045-226593.

Braderieën/Markten

VANDAAG
Grote vrije markt
rondom Makado-Beek
Toegang gratis!
Zondag 29 september
Onderbanken straatmarkt te
Schinveld
met grote rommelmarkt, ook speciaal voor kinderen.
Stunt:
koffie met vla ƒ 1,50

Maaslandse snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen, België.
Zondag open van 10.00-18.00 uur. Phil Kevin met orkest. Standpl. va. ƒ 1,50/m2 tot 12 uur, gratis toegang.

Voor Piccolo's zie verder pagina 44

Europa ligt nog vol explosieven uit de tweede wereldoorlog. Op nog veel meer plaatsen ligt vervuilde grond waar we geen raad mee weten, vooral sinds ze in het voormalige oostblok ook zijn bijgekomen uit de roes (zeg maar nachtmerrie) van het communistisch vooruitgangsdenken.

Of dat nog niet genoeg is ligt er bij Hallschlag in het uiterste noorden van de Duitse deelstaat Rheinland Pfaltz een terrein waar heel lang geleden, namelijk in 1920, een munitiefabriek ontplofte. Met opzet, beweren ze nu. Waarom? De beweegredenen van zeventig jaren her zijn natuurlijk nog moeilijk te doorgronden. Hoe dan ook: in 1988 werd besloten het terrein alsnog volledig om te woelen, ondanks dat het in 1932 als 'Munitionsfrei' was opgeleverd. Er was TNT gevonden. En er zouden nog restanten liggen van 32000 strijdgasgranaten uit de eerste wereldoorlog.

Vijf jaar gaat de actie duren, en tien miljoen kosten. Omwonenden noemen allemaal andere cijfers: honderd miljoen en twintig jaar. De omwonenden hebben een gasdichte kamer moeten reserveren, en maskers gekregen. 'Hier ligt niks,' zegt de buurvrouw kordaat. 'En dat masker ligt ergens ver weg op zolder. Allemaal geldklopperij meneer.'



● *Feuerwerker Bernd Heuer voor de ruine van Espagit: aangetast door de tand des tijds.*



● *Maria Fuchs met scherf: allemaal een geldkwestie, meneer!*

Tijdbom of hersenschim

Net vijftig meter over de Belgische grens, aan de Duitse kant, wordt de weg K81 versperd door een bord, verboden voor alle verkeer. We zijn op ongeveer 700 meter hoogte, in een echt Eifels landschap: heuvels, bossen, weilanden, een wat somber land omdat het hier vaak mist en motregent, zoals vandaag. Direct achter het bord stuiten we op iets waar een heel mooi Duits woord voor bestaat: *Grossbaustelle*. Het is de bedoeling hier een directiegebouw neer te zetten, compleet met een eerstehulppost en een klein ziekenhuisje, dat de komende vijf jaren bemand zal worden door een fulltime arts. Achter het gebouwtje komt een douche- en ontsmettingsruimte. Het achterliggende terrein wordt volledig bewaakt met een videoinstallatie, en het hele gebied wordt degelijk afgezet met een geheel nieuw type prikkeldraad – die naam klinkt kinderachtig voor dat spul.

Achter het bouwterrein valt vooral een ruïne op, rode baksteen met gewapend beton, reeds welig begroeid met geboomte. De dreigende restanten staan, nog eens duchtig omheind, temidden van bijna manshoog gras. De rest van het terrein is begroeid met oude appelboompjes, wat coniferen, een paar verwilderde rozenstruiken: hier zijn ooit tuinen geweest.

Hij ziet er enigszins lichtgewicht uit voor een *Oberregierungsrat*, Helmut Kraus (37), maar hij is het toch, en hij is verantwoordelijk voor de *Polizeiverwaltung, Pannenschutz en Katastrofenschutz* – waaronder ook de *Kampfmittelräumung* – in het *Regierungsbezirk Trier* van Rheinland-Pfaltz en in die functie zal hij de komende vijf jaar geregeld op het terrein te vinden zijn, dat ligt op ruim twee kilometer van de vlek Hallschlag. Hij heeft precies een kwartier voor ons, want hij moet *Punkt Zehn* vergaderen.

In 1920 is hier de munitiefabriek Espagit ontploft nadat er brand was uitgebroken. Het mag een wonder heten dat van de tweeduizend arbeiders er op dat moment maar enkele aanwezig waren, en die zijn er met verwondingen af gekomen. Je kunt je die hoeveelheid arbeidskrachten in deze eenzame, landelijke omgeving nauwelijks voorstellen, maar goed: het feit ligt er, de fabriek had duchtig geproduceerd voor de Duitse activiteiten gedurende de eerste wereldoorlog; op het moment van de grote knal produceerde de fabriek niets meer, dat mocht ook niet krachtens de capitulatievoorwaarden van Versailles, maar hield zij zich bezig met de demontage van allerlei oorlogstuig, dat van heinde en verre werd aangevoerd.

„Waaronder 32.000 gifgasgranaten, vermoedelijk fosgeen," zegt Kraus, alsof het ingeblikte augurken betreft. Niet dat er ooit iets van is aangetroffen, al heeft sensationeel getinte berichtgeving daar wel van gewaagd: van doodgeboren biggen en van een vrouw die een geheimzinnige uitslag had gekregen. Niet veel, natuurlijk, maar de streek is dan ook uiterst dun bevolkt; in de onmiddellijke omgeving wonen vijftig mensen, en nog eens veertig mensen zijn 'toegangsgerechtigd'. Boeren vooral, die laatste. Boeren die zestig, zeventig jaar lang hun vee weidden op het elf hectare grote terrein, zonder dat ooit een koe de lucht in ging of vergiftigd werd.



door

sante brun

Maar Kraus neemt het zekere voor het onzekere. In het gebouw dat nu wordt neergezet zullen alle beschermende pakken en maskers van de twintig gravers dagelijks grondig gereinigd worden; wie van de 'zwarte' naar de 'witte' zone wil, moet onder de douche; voor het gebouw er staat gaat er geen spade in de verdachte grond.

„We hebben verder nog niets onderzocht," zegt Kraus. „Alleen een paar vijftig meter diepe putten geslagen, waarin we het grondwater in de gaten gaan houden." In dat grondwater is overigens geen spoor van verontreiniging gevonden.

Na de *Entmunitionierung* zal trouwens ook nog een *Sanierung* plaats grijpen, want er ligt natuurlijk nog wel ander ongeregeld.

De werkzaamheden zullen worden uitgevoerd door de firma Tauber in Münster, die gespecialiseerd is in het opruimen van oorlogstuig, en bovendien ervaring heeft met gifgas. Kom daar in Nederland maar eens om. Trots vermeldt Kraus dat Tauber ook het sterk omstreden terrein van het vliegveld in Frankfurt heeft schoon gemaakt. Munitie opruimen is een lucratieve bezigheid in Duitsland, waar nog op tientallen plaats spullen liggen: elk jaar wordt nog 150 ton gevonden. Het unieke hier is eigenlijk alleen, dat het eventueel te vinden spul er al zeventig jaar ligt.

Namens de officiële instanties houdt *Feuerwerker* Bernd Heuer (43) toezicht op de werkzaamheden. Deze goedlachse inwoner van Koblenz is zich bewust van de gevaren die hem bedreigen: „Elke bom, elke granaat is een gevaar, maar ook een uitdaging," zegt hij. „Van afgeschoten of afgeworpen explosieven moet je je altijd afvragen: hoe komt het dat ze niet afgegaan zijn? En hier hebben we het probleem dat het oorlogstuig natuurlijk danig is aangetast door de tand des tijds."

Heuer maakt, anders dan Kraus, wel degelijk gewag van gevonden materiaal. „Daar, achter het gebouw, staat een container waar we dat voorlopig in gooien," zegt hij. Maar daar kunnen we niet bij. Hij doet of in het terrein bij elke stap een projectiel kan afgaan – zeventig jaar lang hebben hier rondslenterende koeien puur geluk gehad.

Dat er niets zou liggen, dat wil Maria Fuchs ook niet beweren, ze is zelfs bereid te poseren met een zeer roestige, op haar erf gevonden scherf die normaal dient om de tuinsproeier op zijn plaats te houden; haar schitterende tuin en al even indrukwekkende huis grenzen direct aan het onheilsterrein. „Zou dat allemaal zo prachtig groeien als er hier rommel in de grond zat?" is de rhetorische vraag waarop zij het antwoord al lang geleden heeft gegeven.

Want ze is hier geboren en getogen, zij zelf en haar kinderen hebben zoet gespeeld met de granaathulzen die hier lagen 'waar alleen maar water in zat', en die ze, voor een leuk zakcentje, aan de man brachten. Haar vader heeft de ijzeren hulzen zelfs bij karrevrachten naar Keulen laten rijden. Haar kinderen, die nu in de dertig zijn, hebben in de kelders van de ruïnes gespeeld en zijn er gezond bij gebleven. In een vrijwel niet te stuiten spraakwaterval verhaalt mevrouw Fuchs van de man die in een munitiekelder woonde, daar het binnenlopende water dronk en niettemin bijna honderd jaar werd. En van de vrouw die hier kwam wonen om genezen te worden van haar huidallergie, maar die, met haar spectaculaire puisten, door zekere media werd opgevoerd als slachtoffer van het fosgeengas. En de biggetjes die dood geboren werden, dat kwam gewoon door dat de eigenaar de zeug niet behoorlijk gevoed had.

In 1988 werd, na meer dan vijftig jaar rust, het geval Espagit weer voorpaginanieuws, toen er TNT werd gevonden. „Er groeide niets op," zegt Kraus. Dat klopt, zegt mevrouw Fuchs, „maar die grond was dan ook aangevoerd uit de beurt van Keulen of Düren, mensen hier doen dat omdat de grond hier behoorlijk stenig is, als je een tuin wilt beginnen moet je ergens anders goeie grond halen."

„Gas of explosieven worden hier niet gevonden," zegt mevrouw Fuchs, kort samenvattend. „Boeren hebben hier geploegd, kinderen hebben er gespeeld en wat meer zegt: in 1944 heeft het front hier een paar maanden gelegen, er is ook toen nooit, maar dan ook nooit iets ontploft van wat hier ,zogenaamd zou liggen."



● *Oberregierungsrat Helmut Kraus: Op TNT groeit niets.* Foto: JO BRONCKERS

Waarom doet de regering dan toch zoveel moeite?

Het antwoord ligt voor de hand: „Politiek meneer, en geld. Hier in de buurt woont een Groene, Herwagen in Birgel, die heeft hier al veel boeren aangegeven omdat ze een beetje gier lieten weglopen of een stukje plastic lieten slingeren, die heeft het allemaal aan het rollen gebracht. En die firma Tauber, die biedt zich al gauw aan, die heeft ook in Hellenthal zo'n karweitje opgeknapt; daar bouwden ze een bunker om de explosieven in op te slaan en daar is ook nooit een granaat in terecht gekomen."

Haar vader heeft nooit transporten met gasgranaten gezien, houdt ze vol, en dus zijn die er ook nooit geweest. Dus het is allemaal flauwekul. „Maar ze spelen allemaal onder één hoedje," weet ze; Ook de Media. RTL heeft al eens opnamen bij haar gemaakt, maar haar mededeling dat het allemaal niets voorstelde hebben ze eruit geknipt. „Ze wilden veel liever dat het hier allemaal kommer en kwel is. Het komt nog eens zover dat de mensen geen vlees of melk van hier meer willen, en hier niet meer op vakantie willen komen. De broodfabriek in het dorp heeft er al schade van. Terwijl er niets aan de hand is. Er ligt hier niks, tenminste niks dat elders ook niet ligt."

Dat van die broodfabriek klopt, enkele klanten zijn met een smoesje weggelopen, zegt de directie, maar doet er verder het zwijgen toe: waarom zou je het nog erger maken dan het al is.

De politiepatrouille die we tegen komen sluit zich aan bij mevrouw Fuchs. Vooral de mensen die hier al lang wonen vinden het echt flauwekul. Alleen de mensen die er nog niet zo lang wonen hebben zich de stuipen op het lijf laten jagen met de gasdichte kamer en de gaskap die ze onder handbereik moeten houden, voor het geval de sirene loeit. Mevrouw Fuchs woont in een nieuw huis dat al voldoende gasdicht is, het masker ligt ver weg op zolder. „Ze hebben hier laatst proeven gedaan met dertig gasgranaten tegelijk, op een paar meter afstand was het gas al weg, al vinden ze gas, dan nog lopen we geen enkel gevaar," is haar herhaaldelijk uitgesproken mening.

In het dorp Hallschlag zijn de mensen ervan overtuigd dat het werk vele jaren zal doorgaan, misschien wel twintig; voor dat hele terrein centimeter voor centimeter met de metaal detector is uitgekamd en uitgegraven.

Oberregierungsrat Helmut Kraus zal hier nog lang moeten vergaderen. En als hij een beetje carrière maakt zijn opvolgers ook.

Het terrein is tegen die tijd zo dood als een pier, kaalgeslagen en wel.

Maria Fuchs vult nog aan: „En die vier zeldzame orchideeënsoorten in het bos daar ook. Laat ze er toch een groot hek omheen zetten, als het zo nodig moet. Maar dit is waanzin."

DE LIMBURGSE mv PERSONEELSGID

Op de Internationale Werktuigendagen, vandaag en morgen in Maaseik, worden 100.000 bezoekers verwacht. Behalve de Rijkswacht is ook de Rijkspolitie ten nauwste bij de verkeersgeleiding betrokken. Gewillig heeft Rijkswaterstaat de aanrijroutes vanuit Nederlands- Limburg bewegwijzerd. Voor de medewerking vanuit Nederland hebben de Belgen alle lof. „Het verliep soepelder dan in eigen land," complimenteren zij.



● *Niet minder dan driehonderd tractoren zullen in het Hepperveld worden tentoongesteld dan wel in aktie komen. Ze variëren van 30 tot 190 PK. Een stelregel in de land- en tuinbouw is dat iedere PK de boer of tuinder duizend gulden kost.*

Werktuigendagen Maaseik: 100.000 bezoekers verwacht

door jan van lieshout



Het is voor de twintigste keer dat de Belgische Boerenbond de Internationale Werktuigendagen organiseert. Het evenement vindt om de twee jaar, bij toerbeurt in een van de vijf Vlaamse provincies, plaats. Dit jaar is Limburg weer aan de beurt. Eerder, in 1961, 1971 en 1981, werden de werktuigendagen in het Domein Herkenrode in Kuringen gehouden.

In 1981 waren er problemen. De nieuwe eigenaren van het domein, vermogende Parijzenaren, wilden per se een graantje meepikken. Om te voorkomen dat de werktuigendagen geen doorgang zouden vinden polste Thei Verbeek, varkenshouder in Heppeneert en lid van het hoofdbestuur van de Belgische Boerenbond, een aantal boeren in het Hepperveld, dat Heppeneert scheidt van Maaseik, of in geval van nood naar hun landerijen zou kunnen worden uitgeweken. Uiteindelijk hoefde van hun bereidheid geen gebruik te worden gemaakt. Herkenrode bleef in 1981 plaats van handeling, maar moest het afleggen tegen Maaseik dat voor de organisatie van de werktuigendagen in 1991 de betere papieren had.



● *Ook al regende het in het midden van deze week pijpestelen, toch werden de voederbieten reeds gestapeld voor een van de vele demonstraties die dit weekeinde in het Hepperveld plaatsvinden.*

Daarvoor had ir Bert Bohnen, de 36-jarige consulent van de varkenshouderij in de Belgische provincies Limburg, Brabant en Antwerpen, gezorgd. Hij is in Heppeneert geboren en getogen. Zijn wieg stond in 'De Krauw', een van de schilderachtige schippersherbergen op de Belgische oever van de Maas. Sinds 1986 woont Bohnen met vrouw en kinderen op 'De Damiaan', een andere schippersherberg, die hij in de oorspronkelijke stijl restaureerde en renoveerde.

In zijn (schaarse) vrije tijd is Bert Bohnen secretaris van het kerkbestuur in Heppeneert, dat slechts 150 zielen telt. Voorzitter is Albert Peusen, een van de grootste akkerbouwers in Heppeneert. De boeren, die de kerkmeesters benaderden, reageerden enthousiast op het voorstel om te proberen de organisatie van de internationale werktuigendagen naar Maaseik te halen. Konden ze de heerboeren in het zuiden van Limburg eens een poepje laten ruiken.

„Generaties lang waanden boeren in Zuid-Limburg zich superieur," licht Albert Peusens (44) toe. „Zij hadden de betere grond. Die achterstand is inmiddels weggewerkt. Ook de bedrijven in Noord-Limburg staan er redelijk goed voor."

Dat willen de Noordlimburgers weten. Daarom verklaarden zestien boeren aan weerszijden van de Sanderbeek, die Maaseik van Dilsen-Stokkem scheidt, zich bereid om hun akkers en weilanden, 125 ha in totaal, voor de tweejaarlijkse land- en tuinbouwbeurs beschikbaar te stellen. Drie van hen, Albert Peusens, Karel Schroyen en Rita Truyen-Dupont, brachten 75 procent van de gronden in.

Ook de gemeentebesturen van Maaseik en Dilsen-Stokkem ondersteunden de kandidatuur en zegden alle logistieke steun toe.



● *De Grote Drie. V.r.n.l.: Frans Roels (56), secretaris van de stichting die de Internationale Werktuigendagen organiseert, ir Maarten Huybrechts (36), in Vlaanderen consulent voor de proefveldwerken en landbouwmechanisatie en ir Bert Bohnen (36), consulent voor de varkenshouderij.*

Foto's: PETER ROOZEN

„Er waren vijf gegadigden," aldus Frans Roels (56), secretaris van de stichting die onder auspiciën van de Belgische Boerenbond de tweejaarlijkse vakbeurs organiseert. „Doorslaggevend waren de ligging van Maaseik, dat verkeerstechnisch zeer goed bereikbaar is, en het feit dat met weinig landbouwers over veel grond zou kunnen worden beschikt. Bovendien waren de boeren bereid om hun teeltplan ten behoeve van de werktuigendagen aan te passen. Wij kregen daardoor de kans om de percelen te groeperen. Bieten staan nu bij bieten, patatten bij patatten. Voor eventueel structuurbederf van de grond zal de agrariërs een schadevergoeding worden toegekend."

Gewillig stelde Jules Peusens zijn leegstaande boerderij aan de Sanderbeek, in het hart van het Hepperveld, voor het secretariaat beschikbaar. In maart nam Frans Roels er zijn intrek. De laatste weken was het 'een gekkenhuis'.

Ook ir Maarten Huybrechts uit Geel, in Vlaanderen de landbouwconsulent voor proefveldwerken en landbouwmechanisatie, werd er gedetacheerd. Hij maakte de teeltplannen, zette de proeven op en leidde de excursies langs de proefvelden, die vanaf half juni konden worden bezichtigd.

„Zesenvijftig groepen maakten van die gelegenheid gebruik," aldus Huibrechts (36). „Men was vol lof over de gewassen. Tot medio augustus stonden ze er prachtig bij. Door de droogte zijn ze niet meer zo fameus."

Nooit eerder stond er zoveel maïs in het Hepperveld. (Ook fazanten is dat niet ontgaan.) Het totale areaal omvat 27 ha. Noodgedwongen moesten reeds enkele rijen worden verhakseld. Als gevolg van de aanhoudende droogte moeten veehouders bijvoeren. Om dezelfde reden werden voederbieten voortijdig gerooid.

Als 'vijfde akkerbouwgewas', naast aardappelen, bieten, granen en maïs, lijkt cichorei het in België te gaan maken. Het is een aan witlof verwante teelt. Van de cichoreiwortels wordt caloriearme suiker gemaakt.

Zoals gemeld, gaat ook de Suikerunie, die onder meer de suikerbieten van de Limburgse Coöperatieve Vereniging voor de Afzet van Suikerbieten in Limburg (COVAS) verwerkt, caloriearme suiker maken. Met de bouw van een inulinefabriek in Roosendaal is reeds begonnen. Ook leden van COVAS hebben belangstelling voor de teelt van cichorei. Belangstellenden zijn bereid om 420 ha te verbouwen, zo blijkt uit een recente enquête.

„In België," aldus Huibrechts, „hebben we er al vier jaar ervaring mee. De cichorei wordt in Oreye, in een dochteronderneming van de suikerfabriek in Tienen, verwerkt. Vorig jaar was dat 1.000 ha. Dit jaar worden dat 2.000 ha. De bedoeling is om het areaal de komende jaren nog enkele keren te verdubbelen.

Een van de problemen is de bewaarbaarheid. Cichorei moet binnen 24 uur na de oogst worden verwerkt. Dat betekent dat de fabriek zonder cichorei kan komen zitten. Zeker als de rooimachines niet het land op kunnen. Mede om de continuïteit in het produktieproces te waarborgen worden daarom verschillende variëteiten uitgeprobeerd. In Maaseik werden er acht uitgezaaid."

Ook werden verschillende akkerbouwmatige groenteteelten beproefd. Vanwege hun rijpheid moesten sperziebonen reeds worden geoogst.

„Niettemin staat er nog voldoende om de rooimachines twee dagen te amuseren," verzekert ir Huibrechts.

Ook zullen grondbewerkingsmachines worden gedemonstreerd. Speciale aandacht krijgen de sproeiarmen en de hefinrichtingen op tractoren.

Wat dat betreft komen bezoekers in Maaseik, volgens de organisatoren, beter aan hun trekken dan op de Werktuigendagen in Liempde, waar de demonstraties, volgens de vakpers, tegenvielen.

Overigens geen kwaad woord over Liempde. „Ook al is Maaseik concurrent voor Liempde, toch kregen wij alle gewenste informatie en medewerking," aldus Bert Bohnen die op de land- en tuinbouwbeurs in Liempde een stand bemande, waar bezoekers op Maaseikse knapkoek werden getrakteerd. „Het viel ons op dat Maaseik een grote naamsbekendheid heeft."

In totaal schreven 280 ondernemingen, organisaties en instellingen in. Zij vullen 84.000 m2, waarvan 4.000 m2 overdekt.

„Met 280 inschrijvingen is het rekord van Ieper gebroken," aldus Frans Roels. „In Ieper hadden we 277 inschrijvingen. Daar ook was voor het eerst 110 ha voor demonstraties beschikbaar en werden voor het eerst acht teelten beproefd. In Maaseik zijn 14 teelten te zien.

Of het bezoekersaantal van Oudenaarde en Geel zal worden overtroffen, hangt van het weer af. Het was in 1985 in Oudenaarde en in 1987 in Geel uitzonderlijk mooi weer. In Ieper viel het bezoek, in 1989, erg tegen. Het regende dat weekeinde in het ganse land pijpestelen."

Maaseik heeft het volste vertrouwen in Onze Lieve Vrouw die in Heppeneert bijzonder wordt vereerd.

„Dit weekeinde weten we wat we boven waard zijn," aldus Albert Peusens.

De boeren en burgers uit het Hepperveld hebben niets aan het toeval overgelaten. Het ontbreekt er nog aan dat ze de macadamweggetjes hebben gedweild. Ze zeggen het niet, maar ze hopen het wel: dat Maaseik met haar eerste internationale werktuigendagen niet alleen Herkenrode, maar ook Liempde naar de kroon steekt.

Om 10 uur opent Pol de Keersmaeker, staatssecretaris voor Europese zaken en landbouw, de beurs. De entreeprijs bedraagt 160 franks. Er kan gratis worden geparkeerd. Bezoekers uit Nederland wordt aangeraden de aanrijroute via de Maasbrug tussen Roosteren en Maaseik te nemen.

zijds

Verdriet

Het is een wat verdrietig kijkend manspersoon die vlak over je heenkijkt vanaf een mooi gefotografeerd affiche. En geen wonder, want hij loopt, zo te zien, tot zijn middel in het water. Gelukkig heeft hij een deel van zijn bagage droog weten te houden, waaronder een flinke bos touw, en daarmee is, voorlopig, als hypothese, de bekommerde blik ook verklaard. De betrokkene was onderweg naar een gebergte ten einde dat op ouderwets-degelijke wijze te beklimmen, maar hij is hopeloos verdwaald geraakt; hij waadt nu tot zijn middel door een rivier, omdat hij aan de overkant eindelijk iemand gezien heeft die hij de weg gaat vragen.

Op het volgende affiche zie je dat er nog geen eind is gekomen aan zijn lijdensweg. Hij zit voor een tent en kookt een eenvoudige maaltijd. Maar wat voor een tent: het is een oud vod dat verscheidene kilo's moet wegen. Daar gaat een beetje regenbui dwars doorheen, om van een storm die die naam mag hebben maar te zwijgen. Om wat voor reden een behoorlijke moderne tent er niet meer vanaf kon, dat vermeldt de geschiedenis niet.

De volgende affiche geeft echter een duidelijke hint dat er wellicht toch iets anders aan de hand zou kunnen zijn. De man zit namelijk even onderuit en denkt na over wat hem die dag allemaal is overkomen. Slechts één ding is hem goed gelukt, en dat is: zijn rookgerei droog houden. Hij heeft namelijk een sigaret opgestoken, die op de andere affiches in geen velden of wegen te bekennen was.

Wij begrijpen nu alles; de man geeft zoveel geld uit aan het roken van sigaretten dat de aanschaf van een behoorlijke kampeeruitrusting helaas buiten zijn bereik is komen te liggen. Het kan trouwens ook een teken van zelfkennis zijn dat hij van een nieuwe uitrusting heeft afgezien: al dat gerook zou die goede spullen maar onnodig doen slijten, een brandgaatje heb je al gauw in die moderne lichtgewichtspullen.

Hij is, zo wijst nadere bestudering van de serie uit, bovendien alleen, want wie wil er nu in de walm van een roker de berg op? Ook rijst er twijfel aan de stelling dat het hier een verdwaalde betreft. Want wat is er vereist voor het beklimmen van een beetje berg? Inderdaad, een behoorlijke conditie, en die kun je natuurlijk niet hebben als je roker bent. Dus heeft hij een omweg geprobeerd, maar is daarbij helaas van de wal in de sloot geraakt.

Blijft nog de verdrietige blik. Hij is alleen, heeft een slechte uitrusting, is verdwaald, heeft een streep moeten zetten door zijn vakantieplannen – blijf daar maar eens vrolijk bij kijken. Het reclamebureau dat de campagne voor het betrokken sigarettenmerk (want daar gaat het natuurlijk om) maakt, heeft na het zien van de foto's nog in wanhopige vrolijkheid geroepen dat de man in kwestie 'de nieuwe roker' is, lang niet zo'n macho als de vorige, wiens hoofd 'verouderd' was (te vroeg oud, natuurlijk, hij rookte immers) maar je moet wel erg argeloos zijn als je daar intrapt.

Nee, aan de blik in zijn ogen, ja aan zijn hele optreden, is te zien dat deze nieuwe roker er binnenkort ook mee stopt, hij laat zich niet meer met die totaal versleten rotzooi het moeras in sturen, en denkt er sterk over zich te melden als model voor affiches waarin uitzinnig vrolijk wordt gegrijnsd bij de gedachte aan een goedkope candy bar.

sante brun

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Won[illegible] Spaans muziektheater van Carles Santos

Van temperamentvolle watermuziek tot een muzikale tongzoen

Het houdt muzikaal het midden tussen Strawinsky's Le Sacre du Printemps en Orffs Carmina Burana, maar door zijn wonderlijke vermenging van zang, dans, spel, costumering en licht is het een vorm van visueel muziektheater die [illegible] staat bij de opera. Tramuntana Tremens [illegible] gevaarlijke noordenwind die [illegible] oostelijke Spaanse provincie Cat[illegible] een onvergelijkbaar soort theater [illegible] ontsproten aan het eigenzinnige bre[illegible] enfant terrible van de moderne Spaanse kunstmuziek, Carles Santos (51). Tramuntana Tremens - „De titel heeft niets met de muziek te doen; hij klinkt goed, maar heeft verder geen betekenis," aldus de componist - ging twee jaar geleden in Valencia in première. Komende dinsdag begint in de Heerlense Stadsschouwburg een serie van twaalf voorstellingen in Nederland.

„Pianissimo," schreeuwt Carlos Santos vanachter zijn piano in de kelder van het Rialti-theater, de vaste repetitieruimte van het Cor de Valencia, het operakoor van de stad. De zangers en zangeressen, voor het merendeel muziekstudenten, reageren onmiddellijk. Santos is nadrukkelijk aanwezig, hij geeft aanwijzingen, corrigeert, dirigeert, zweept de jonge mensen op. Een hand op de piano, met de ander driftig gebarend zet hij ze aan tot bijzondere prestaties. En die zijn nodig ook, want Tramuntana Tremens vraagt meer dan alleen maar een aardig deuntje kunnen zingen. Dansen, acteren, voortdurend bezig zijn met choreografie en regie. Voor dit soort totaaltheater zijn dynamische mensen nodig. Want Carles Santos vraagt het uiterste van zichzelf en zijn medewerkers.

„Het zijn zangers, geen dansers, geen acteurs," licht de pianist, componist, zanger, dirigent en acteur in de pauze toe. „Dat is een probleem, maar het gaat om de stem, die is [illegible]. En dansers die ook kunnen zien vind je nu eenmaal niet." Carles Santos ziet eruit als een bokstrainer die net met zijn pupil een sparringpartijtje heeft afgewerkt: zijn T-shirt is drijfnat, een handdoek rond zijn nek moet de zweetdruppels opvangen die langs zijn hoofd parelen. Muziek maken is voor hem een lijfelijke bezigheid. Zingen moet gepaard gaan met expressie, met energie, is zijn opvatting.

Van 1961 tot 1978 gaf Carles Santos als pianist recitals over de hele wereld. Sinds 1978 treedt hij op als componist en acteur in zijn eigen theatrale muziekvoorstellingen. „Ik weet eigenlijk niet waarom," vertelt Santos, gevraagd naar de reden van deze opmerkelijke ommekeer. „Achter de piano voel ik mij prettig, maar [illegible] ik op zoek naar iets anders, iets buitengewoons. Ik hou van veel dingen, theater, film. Met muziek kan je veel doen."

[illegible] proestend probeert hij zijn hoofd letterlijk boven water te houden, maar het meisje naast hem is onverbiddelijk. Ook het vrouwenkoor op de achtergrond blijkt geen [illegible] met hem te hebben. De [illegible] zangers staat [illegible] gaat even later weer in het middelpunt van de belangstelling als Santos [illegible] 'silencio, por favor' [illegible] een paar keer 'ata, dos, tres' heeft opgeteld [illegible] een statig menuet. Van aquarium tot balzaal, het kan allemaal in de produkties van Santos. Tramuntana Tremenes bevat twaalf scènes die ogenschijnlijk niets met elkaar hebben uit te staan. „Het gaat niet daar alleen maar om de sfeer, er zit geen verhaal in," aldus de componist.

„Daarmee verschilt [illegible] theater van opera. [illegible] geen instrumentale [illegible] zangers moeten het allemaal zelf doen."

Carles Santos [illegible] zijn laars, [illegible] die in het kader van de Nederlandse tournee is uitgegeven. [illegible] als ik hem met deze stelling confronteer. „Dat is [illegible] Er ook [illegible] alleen [illegible] aspect [illegible] paraat gevoel [illegible] Het [illegible] over de [illegible] wordt. [illegible] door het toevoegen van extreme elementen [illegible]

Naarmate de repetitie vordert wordt steeds duidelijker wat Carles Santos bedoelt. Door de [illegible] wachte manier waarop hij de menselijke stem [illegible] wegingen die hij [illegible]

[illegible]

Een van de meest [illegible] uit Tramuntana Tremens is de [illegible] het meest sprekende bewijs is van de creatieve en fantasievolle geest van [illegible] Ook tijdens de repetitie [illegible] De [illegible] het meisje zingt en [illegible] steeds feller en emotioneler. Gezang, tederheid, geschreeuw [illegible] En ook gelach van [illegible] geeft [illegible] stilte, een [illegible] ook bij [illegible] tafereel al [illegible] Het [illegible] na afloop [illegible] applaus van [illegible] [illegible] patenten.

jos frusch

Tramuntana Tremens wordt op 1 oktober uitgevoerd in Heerlen, Stadsschouwburg, en op 11 oktober in Venlo, de Maaspoort.

---

denkwijzer

Inzicht, intimiteit, inzet

De drie i's van de relatie (2)

Aan een groep studenten werd door een onderzoeker gevraagd aandacht te besteden aan een tamelijk onaantrekkelijk meisje en haar te behandelen alsof ze heel aantrekkelijk was. Ze begonnen haar complimenten te maken over hoe ze er uitzag en hoe ze zich bewoog, ze vroegen haar mee uit en gaven haar regelmatig te kennen hoezeer ze op haar vielen. In het begin was er nauwelijks enig effect merkbaar, maar na een week of wat voltrok zich een ware metamorfose. Het meisje begon zich uiterlijk steeds beter te verzorgen, ze kocht modieuzere kleren, ging zich gracieuzer bewegen en kreeg ook in gesprekken een charmante uitstraling.

Gevolg was dat de studenten haar niet meer [illegible] En dat niet [illegible] ook betrokken waren. Ook andere [illegible] begonnen aandacht aan haar te [illegible]

[illegible] met een experiment als dit [illegible] het [illegible] Maar dat [illegible] Een daarvan [illegible] door de manier waarop [illegible] op ons reageren. En niet [illegible] verandert [illegible] gedragen.

Die invloed van anderen [illegible] niet alleen in positieve richting [illegible] experiment, maar kan ook in een negatieve [illegible] Ik ken in [illegible] [illegible] dan [illegible]

Waar [illegible] voor wat [illegible] antwoord [illegible] vriendschappen zo belangrijk zijn voor de ontwikkeling van onze persoonlijkheid [illegible]

Onze persoonlijkheid is niet alleen maar onze karakteristieke manier van gedragen — zoals brutaal of juist verlegen — maar het is ook het pakhuis waarin onze gedachten, gevoelens en overtuigingen opgeslagen liggen. Onze persoonlijke ontwikkeling loopt volslagen vast als we het idee hebben dat er in dat innerlijke pakhuis voornamelijk waardeloze rommel ligt.

We zouden eenvoudig nergens meer aan toekomen als we niet een zeker vertrouwen zouden hebben in onze gedachten en ideeën over waarom we bepaalde dingen moeten doen en hoe we die moeten doen. Net zoals we ook niet andere dingen oppakken als we ervan overtuigd raken dat ze [illegible] zijn.

Het meest extreme voorbeeld van gebrek aan vertrouwen in de eigen persoon is dat van de depressieve patiënt die werkelijk alles wat hij doet en denkt als slecht of verkeerd beoordeelt. Daardoor eindigt hij ten slotte met helemaal niks meer te doen, behalve dan zitten en voor zich uit staren.

Ieder van ons heeft het nodig om regelmatig te horen of om te merken dat wat hij denkt, voelt of doet, zinnig of verstandig is. Vriendschappen — of ze nou meer of minder intiem zijn — vervullen op dit punt een sleutelrol. Een vriend(in) of een partner kan ons helpen inzien dat we het bij het verkeerde eind hebben en hoe we kunnen veranderen, of dat we het zo gek nog niet gezien hebben en er goed aan doen bij ons standpunt of onze reactie te blijven. Hoe heftig de discussies over bepaalde ideeën of gevoelens ook kunnen zijn [illegible] kenmerkend voor een goede vriendschapsrelatie is dat we ons uiteindelijk altijd meer gesteund dan ondergehaald voelen, dat we het gevoel hebben meer [illegible] dan verschillend te zijn.

We kunnen het ook omdraaien [illegible] het gevoel hebben dat [illegible] haalt dan ondersteunt [illegible] groter zijn dan de [illegible] vriendin of partner, [illegible] wel zo. Dat wil niet zeggen dat [illegible] kan worden, maar op dit [illegible] geval niet zo.

Eigenlijk is het helemaal niet zo moeilijk [illegible] onszelf te bepalen wie we echt [illegible] vrienden of vriendinnen zijn. We hoeven onszelf enkel de vraag te stellen: 'voel ik [illegible] opzichten persoonlijk — dat wil zeggen [illegible] gedachten, gevoelens of opvattingen [illegible] gestimuleerd door hem of haar?'

Het verlies van iemand, bij wie we volmondig die vraag met 'ja' beantwoorden, is een ingrijpende aanslag op onze geestelijke gezondheid. Die kanten van onze persoonlijkheid waarvoor we [illegible] juist van die persoon steun kregen, raken daardoor vaak weer op drift. Voor veel mensen is het verlies van een ouder daarom een gebeurtenis waardoor ze psychologisch als het ware een tijdlang uit elkaar vallen. Hun moeder was bijvoorbeeld degene die hen door [illegible] ook als er kritiek vanuit de buitenwereld kwam — [illegible] de dingen waar ze mee bezig waren. Daardoor was de relatie met haar een soort van basis [illegible] twijfels aan zichzelf.

Er zijn mensen — ook psychologen — die het standpunt huldigen dat een geestelijk gezond mens volledig op eigen emotionele benen moet kunnen staan en in feite andere mensen niet echt nodig heeft. Ze zeggen dat het hebben van goede relaties met anderen natuurlijk voordelen heeft en [illegible] maar dat een sterke persoonlijkheid voor [illegible] van afhankelijk [illegible]

Van dat standpunt klopt over het algemeen geen [illegible] statisch geheel dat [illegible] bepaald moment voor de rest van ons [illegible] leven door een [illegible] fasen [illegible] de sterkte van onze [illegible] zeggen van de [illegible] varieert van fase tot fase.

In sommige perioden van ons leven hebben we voor onze geestelijke gezondheid andere mensen meer nodig dan in andere perioden. Als onderzoek [illegible] heeft aangetoond, dan is het wel dat de [illegible] manier om iemand psychisch uit z'n evenwicht te brengen is: zijn intieme relaties [illegible] Voor het grootste deel van ons leven hebben we zulke relaties nodig om lichamelijk en geestelijk gezond te blijven.

Kortom: het is van levensbelang dat we gedurende [illegible] leven in onze agenda tijd en energie blijven reserveren voor het perfectioneren van onze vaardigheden in het leggen en onderhouden van vriendschapsrelaties. Dat geldt ook als het [illegible] een zo zelfstandig en [illegible] mogelijke persoonlijkheid te ontwikkelen.

Want aan een schijnbare tegenstrijdigheid zullen we toch [illegible] niet kunnen ontkomen. [illegible] zelfstandig te kunnen leven zijn we afhankelijk van anderen.

rene diekstra

hoogleraar psychologie

Binnen de sector Patiëntenzorg heeft een herordening van diensten en afdelingen plaatsgevonden. Deze sector zal gaan bestaan uit de Dienst Klinische Zorg, de Dienst Poliklinische Zorg, de Dienst Behandeling en de Vakgroep Laboratoriumdiagnostiek.
Er bestaat thans een vacature voor een

Hoofd Dienst Poliklinische Zorg

Van de Dienst Poliklinische Zorg gaan deel uitmaken: de Spreekuurafdeling, alle functieafdelingen, de Eerste Hulp, de Poliklinische OK, de Radiodiagnostiek, de Nucleaire Geneeskunde en nog enkele kleine afdelingen.

Functie-informatie
Binnen de grenzen gesteld door de verantwoordelijkheid van de professionele zorgverleners, is het hoofd verantwoordelijk voor de poliklinische zorgverlening in omvang en kwaliteit. Het hoofd werkt zelfstandig [illegible] aan de Directie. Het [illegible] maakt deel uit van het Management-team.

[illegible] op HBO of universitair [illegible] management en van [illegible]. De opleidingsrichting kan [illegible] of medisch zijn. [illegible] ervaring met management [illegible] het vermogen om [illegible] de bedrijfsvoering van [illegible]

[illegible] conform de CAO-Ziekenhuizen [illegible] FWG 70.

[illegible] inlichtingen inwinnen bij de [illegible] tel. 045-76 6330 [illegible]

De Wever-Ziekenhuis

---

stichting welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in oostelijk zuid-limburg

Onder de Stichting ressorteren o.a. een kinderdagverblijf, 4 dagverblijven voor ouderen, 8 gezinsvervangende tehuizen en een Sociaal Pedagogische Dienst.

Ongeveer half november zal de Stichting een nieuw GVT starten in Treebeek, Brunssum. Ter completering van het team zoekt de Stichting een

GROEPSLEIDER m/v

in volledig dienstverband

In de begeleiding van de bewoners zullen de medewerkers o.a. te maken krijgen met:
- zich nog ontwikkelende groepsprocessen, zowel binnen het team als binnen de bewonersgroep, waarbinnen voldoende ruimte voor een individuele invulling moet blijven bestaan;
- gedragsproblematiek;
- verzorging van bewoners;
- wisselende werktijden, binnen veranderende roosters;
- inhoudelijke ontwikkelingen, waarvan het verloop niet steeds te voorspellen is.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een van de volgende diploma's én bij voorkeur te beschikken over ervaring in een GVT.
- Pedagogische Academie, Akte N XX, HBO-Jeugdwelzijnswerk, Z-verpleegkundige, Kinderbescherming A en B en MBO-IW.

Gezien de samenstelling van het team wil de Stichting graag in contact komen met mannelijke kandidaten.

Op deze functie is de CAO Dagverblijven en Tehuizen van toepassing. Het salaris bedraagt min. 2611,50 en max. 3561,53 per maand.

Denk je dat een dergelijke situatie je aanspreekt en je bovendien een bijdrage kunt leveren aan de ontwikkelingen van een eigen sfeer en identiteit van het GVT, dan kun je een sollicitatiebrief sturen aan de sollicitatiecommissie, p/a Ruys de Beerenbroucklaan 9, 6417 CC Heerlen.
Sollicitaties dienen uiterlijk 9 oktober a.s. ontvangen te zijn.

Wil je meer informatie over het nieuwe GVT, dan kun je contact opnemen met Frans Reintjens, tel. 045-312971. Gelieve uitsluitend te bellen tussen 10.00 en 12.00 uur.

Mede ten gevolge van het benoemen van huidige invalkrachten als groepsleiding in GVT Treebeek ontstaan in verschillende gezinsvervangende tehuizen vacatures voor de functie van

INVALKRACHT GROEPSLEIDER m/v

ter vervanging wegens ziekte en/of vakantie

Informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij Frans Thuis, tel. 045-714944.
Schriftelijke sollicitaties voor deze functies kunnen eveneens worden gestuurd aan de sollicitatiecommissie, p/a Ruys de Beerenbroucklaan 9, 6417 CC Heerlen.

---

auto caubo

V.A.G Audi
Uw partner voor al uw autozaken

Volkswagen- en Audi-dealer met 2 vestigingen in Zuid-Limburg. Binnen de vestiging Valkenburg is de functie vacant voor een

medewerker m/v
(voor afd. verkoop)

Vereisten:
M.B.O.-opleiding.

Taken:
Administratieve ondersteuning;
begeleiding tel. acquisities;
tel.beantwoording.

Voor een sollicitatiegesprek kunt u contact opnemen met dhr. J. Sieben, vanaf maandag 30 sept. t/m 4 okt. 1991.

Auto Caubo
Neerham 25, Valkenburg, tel. 04406-15041

Valkenburg 04406-15041 Mechelen 04455-1592 2271

---

tempo-team uitzendbureau

CURSUSSEN

Kandidaten m/v
die opgeleid willen worden tot heftruck-chauffeur. Het betreft een 3-daagse opleiding en de eerstvolgende is op 10, 11 en 12 oktober. Wij bieden u een erkend vorkheftruckrijbewijs, goede kans op plaatsing, passende salariëring en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Eigen vervoer strekt tot aanbeveling in verband met de bereikbaarheid van het opleidingscentrum.
Informatie:
045 - 27 38 38, Nicole Offermans
Brunssum, Lindeplein 15
046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
045 - 71 26 31, Karin Poelman
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat
045 - 46 56 66, Mariëlle Muijkens
Kerkrade, Grupellostraat 35
043 - 21 05 51, Romana Demandt
Maastricht, Hoenderstraat 3
04750 - 3 36 49, Nicole van Diepen
Roermond, Wilhelminaplein 10
046 - 51 42 22, Gaby Lückers
Sittard, Roemolenstraat 4

INDUSTRIE

Medewerkers m/v
per direct, voor vacatures op diverse afdelingen bij Durox in Landgraaf. U werkt in 3-ploegendienst. De verdiensten zijn prima en eventuele reiskosten worden vergoed. Hebt u interesse, neem dan maandag direct contact op.
Informatie: 045 - 71 83 66, Karin Poelman
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

Kwaliteitscontroleur m/v
die in ploegendienst wil werken. Wilt u goed verdienen en voor lange tijd full-time aan de slag? Kom dan maandag meteen langs. Minimaal een afgeronde LBO-opleiding is wel vereist.
Informatie:
046 - 75 61 56, Harry Hollanders
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
046 - 51 42 22, Jeanette Vaessen
Sittard, Roemolenstraat 4

Printplaat-medewerkers m/v
voor een high-tech bedrijf in Echt. U verricht controlewerkzaamheden in een schone en prettige werkomgeving in 2- of 3-ploegendienst. De baan is voor lange tijd. Zoekt u een baan met goede toekomstperspectieven, neem dan contact op.
Informatie:
046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
046 - 51 42 22, Gabby Lückers
Sittard, Roemolenstraat 4

Medewerker huishoudelijke dienst m/v
part-time, voor een bedrijf in Echt (naast het station). U bepaalt zelf of u in de ochtend- of middaguren werkt. De werksfeer binnen het bedrijf is zeer goed. Deze baan is voor onbepaalde tijd.
Informatie:
046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
046 - 51 42 22, Gabby Lückers
Sittard, Roemolenstraat 4

LEGO Nederland B.V.
Legolaan 1
9861 AT GROOTEGAST (Gr.)

LEGO Nederland B.V. is de Nederlandse verkoopmaatschappij van LEGO A/S uit Denemarken. Bij het Nederlandse bedrijf werken ca. 60 personeelsleden. LEGO® speelgoed heeft een leidende positie in de markt.

Voor de verkopen in een bekend warenhuis te Rotterdam zoeken wij een

Verkoopster/ demonstratrice m/v

Wij verwachten van u:
- inzetbaarheid van 12 november tot en met 5 december 1991 én 17 december tot en met 28 december 1991
- verkoopervaring (opgedaan in winkelverkoop)
- enthousiasme en representativiteit
- een leeftijd tussen de 30 en 45 jaar.

Wij bieden:
- een zelfstandige baan met uitstekende verkoopverwachtingen van het LEGO assortiment
- presentatie van LEGO speelgoed in een eigen stand
- een goede honorering (bruto basis salaris van f 90,50 p.d. + 2% omzetprovisie, alsmede een onkosten- en reiskostenvergoeding).

Uw schriftelijke reactie zien wij graag tegemoet vóór **7 oktober 1991.**

LEGO Nederland B.V.
Postbus 18
9860 AA GROOTEGAST (Gr.)
t.a.v. de heer H. Salomons
of mevrouw J. Kroeske.
Tel.: 05946-1 38 88.

*LEGO is een geregistreerd merk.

---

stichting gezinszorg heerlen e.o.

met als werkgebied Heerlen, Voerendaal, Ubachsberg en Klimmen

kan op korte termijn alpha-helpenden bemiddelen

- bent u 23 jaar of ouder
- heeft u ervaring in huishoudelijk werk
- wilt u 1 à 2 dagdelen van 3 à 4 uur per week werken

dan kunt u zich laten inschrijven om bemiddeld te worden als ALPHA-HELPENDE (ook als invalkracht voor tijdelijke opdrachten).

Als alpha-helpende bent u in dienst van het gezin en ontvangt u een bruto uurloon van ƒ 12,46 (incl. vakantiegeld).
Wanneer u uitsluitend als alpha-helpende werkzaam bent en minder dan ƒ 4660,- per jaar verdient, dan hoeft u over uw eigen inkomsten geen belastingen te betalen.

Voor meer informatie kunt u telefonisch contact opnemen met afdeling alpha-hulpverlening, dagelijks bereikbaar van 8.30 tot 10.30 uur. Tel. 045-414141.
Adres: Benzenraderweg 275, 6417 SR Heerlen.

WIL JE MEER WETEN OVER DE STUDIE LOGISTIEK AAN DE UNIEKE NATIONALE VERVOERSACADEMIE?

De Nationale Vervoersacademie verzorgt als centrum voor logistiek HBO-onderwijs de volgende opleidingen:
- **Logistiek Management;**
- **Economische Logistiek;**
- **Kort HBO Logistiek;**
- **Internationale Opleiding Logistiek Management.**

Tijdens onze **Open Dag** op zaterdag 26 oktober van 10.00 tot 14.00 uur kun je bij ons terecht voor al je vragen.

Hogeschool Venlo,
Hulsterweg 2-6,
Postbus 141,
5900 AC Venlo.
Telefoon 077-546666.

Hogeschool Venlo

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Langen
THUIS IN EUROPA

International Transport- en Distributiebedrijf gevestigd te Geleen vraagt:

- ***produktiemedewerker***
  voor de afdeling op- en overslag
  * LTS-niveau
- ***operator***
  voor de bediening van opzetapparatuur
  * MTS-niveau

Belangstellenden, die bereid zijn in een tweediensten-systeem te werken kunnen vanaf a.s. maandag tussen 8.30 en 17.30 uur telefonisch contact opnemen [illegible] 046-788639) of een schriftelijke sollicitatie richten aan het hoofdkantoor van de onderneming: Borrekuilstraat 70, 6163 AE Geleen.

WEBO BAU GmbH HEINSBERG

vraagt voor vast dienstverband

BETONTIMMERLIEDEN EN METSELAARS

Dagelijks melden tel. 09.49.2452.66966 of 046-377600.
Na kantooruren tel. 045-414440.

STICHTING KINDEROPVANG KERKRADE

De Stichting Kinderopvang Kerkrade (K.O.K.) stelt zich ten doel middels een samenhangend aanbod van kinderopvangvoorzieningen aan ouders en/of verzorgers een opvangmogelijkheid te bieden voor hun kind(eren), respectievelijk door hen verzorgde kind(eren), waarbij in nauwe wisselwerking met ouders c.q. verzorgers aan kinderen integrale ontplooiingskansen worden geboden. Onder professionele leiding van ruim 50 beroepskrachten beheert en exploiteert K.O.K. [illegible] peuterspeelzalen, meerdere kinderdagverblijven voor hele en halve dagopvang en een gastouderopvangbureau. Het realiseren van buitenschoolse opvang is in voorbereiding.
Voor onze snel groeiende organisatie zoeken wij:

EEN ADMINISTRATEUR m/v

Deze funktionaris ressorteert rechtstreeks onder de directeur en is medeverantwoordelijk [illegible] draagt mede zorg voor de uitvoering van alle taken op het terrein van de administratieve en financiële organisatie zoals:
- vervaardigen van managementinformatie m.b.t. de financiële en administratief/organisatorische aspecten van de uitbreidingsactiviteiten, waaronder exploitatieberekeningen, kostenberekening en analyse van bedrijfs-/taakresultaten;
- opzet en toepassing van een geautomatiseerd systeem t.b.v. de ouderbijdragen, berekening van het netto-gezinsinkomen en de centrale intake- en plaatsingsgegevens van alle kindercentra;
- begrotingsopstelling en tussentijdse bijstellingen;
- verder uitbouwen van de administratieve organisatie en interne controle;
- de salarisadministratie, alsmede financiële en administratieve ondersteuning en begeleiding van de kindercentra.

Functie-eisen:
- minimaal diploma MEAO en MBA;
- ervaring in soortgelijke functie, minimum leeftijd 23 jaar;
- [illegible] geautomatiseerde administratieve systemen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- bereid om ook in avonduren te werken.

Wij bieden:
- een functie in een organisatie met korte communicatielijnen en binnen een prestatiegericht werkend team;
- rechtspositieregelingen conform de CAO-Welzijn, opname in het PGGM;
- salarisregeling Kinderdagverblijven, functiecode Ae, salarisschaal 24-33, bruto salaris [illegible] al naar gelang leeftijd en ervaring vanaf ƒ 3.643,- tot maximaal ƒ 4.453,-;
- arbeidsovereenkomst van 40 uren (waarvan 20 uren voor onbepaalde tijd en 20 uren voor bepaalde tijd, welke na verloop van 1 jaar kunnen worden omgezet in onbepaalde tijd).

Een psychologische test kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Nadere inlichtingen te verkrijgen na 18.00 uur bij mevr. M.E.G.L. Bogman-Geraerdts (voorzitter), telefoon 045-415424.

Uitsluitend schriftelijke sollicitatie, voorzien van curriculum vitae, binnen 14 dagen na verschijning van deze advertentie te richten aan:

**Sollicitatiecommissie Stichting K.O.K.
Hammolenweg 9, 6466 XT Kerkrade.**

Ook in Maastricht klinkt steeds vaker de vraag naar service-wonen.
Het zelfstandig, comfortabel en onbezorgd wonen in ruime appartementen waarbij naar behoefte gebruik kan worden gemaakt van een volledige serviceverlening.

Serviceverlening betekent hier dat men, als men dat wil, o.a.:
- maaltijden kan bestellen,
- diensten kan laten verrichten door een huismeester,
- aangesloten kan worden op een 24-uurs bewakingssysteem,
- contacten kan leggen met medebewoners.

Kortom, verzekerd zijn van een comfortabel en onbezorgd leven.

Service-wonen in Maastricht?

Vooral voor senioren, mensen die willen profiteren van het leven, die geen zorg meer willen hebben over huis, tuin en omgeving, die veilig willen wonen en onbezorgd de deur achter zich willen dichttrekken als ze wat langer van huis gaan, blijken serviceflats een ideale woonvorm te zijn.

Namens één van onze opdrachtgevers, de "Stichting Elisabeth Strouven", die erover denkt in Maastricht een serviceflat te realiseren, willen wij eens onderzoeken hoe de belangstelling hiervoor is en op welke zaken het meest moet worden gelet bij het ontwerp:
- hoe groot moeten de appartementen zijn,
- welke servicevoorzieningen worden gevraagd,
- hoe ligt de voorkeur voor koop/huur,
- welk prijsniveau,
- welke locatie is het beste etc.

Kom op dinsdag 8 oktober aanstaande om 20.00 uur naar Hotel Maastricht, De Ruiterij 1.

Op deze avond, die voor u geheel vrijblijvend is, vertellen wij u alles over service-wonen en over de verschillende mogelijkheden.

Wij vragen u ook mee te doen aan een enquete zodat wij onze opdrachtgever kunnen adviseren een optimaal concept in uitvoering te kunnen nemen.

Indien u belangstelling hebt voor deze vrijblijvende informatie-avond verzoeken wij u onderstaande bon in een ongefrankeerde enveloppe te zenden aan:

Woonborgh
Antwoordnummer 264
5240 VB ROSMALEN

Woonborgh

Woonborgh Management bv
Postbus 275
5240 AG ROSMALEN
tel. 04192 - 88922

Woonborgh is een organisatie die reeds 23 jaar is gespecialiseerd in ontwikkeling/verkoop/verhuur en beheer van serviceflats.

Naam: ____________________
Adres: ____________________
Postcode: ____________________
Woonplaats: ____________________

○ komt met ..... personen naar de informatie-avond over service-wonen in Hotel Maastricht op 8 oktober a.s. om 20.00 uur.
○ kan niet komen maar wil toch worden geïnformeerd.

Veel collega's versleten hem voor een soort Don Quichotte. Nu werken velen zoals hij dat al sinds 1974 doet. Rob Leegwater is fruitteeltpionier en dat betekent voor hem het dagelijkse wikken en wegen tussen welzijn en welvaart. „Ze zeggen toch: verbeter de wereld en begin bij jezelf? Nou, ik denk dat wij als Nederlandse fruittelers goed bezig zijn en dat dat goed is voor ons allemaal. Maar als ik in de boomgaard aan het ploeteren ben en ik zie dan op de televisie zo'n documentaire over de Elbe waarin de vaten met gif drijven... Ik realiseer me op zo'n moment heel best dat ik met de geïntegreerde fruitteelt op mijn bedrijf niet alle milieuproblemen kan oplossen. Ik bedoel, jij en ik pakken straks tòch weer de auto."

Fruitteeltpionier Rob Leegwater:

'Ons fruit moet het beste zijn èn het goedkoopst'

Rob Leegwater (52) zucht. „Ik ben soms zo bang, he, dat ooit, ooit de natuur zo hard terugslaat." Het zijn zinnen die hij uitspreekt nà het vraaggesprek met hem op het zinderend hete erf tussen het woonhuis en de boomgaard. Het lijkt wel alsof hij daarmee het lange, positieve en opgewekte verhaal over het succes en de spectaculaire opmars van de geïntegreerde fruitteelt in Nederland wil relativeren. „Ik zal je eerlijk zeggen: ik ben er financieel niet wijzer van geworden, maar ik ben wèl blij dat ik hier op dit stukje grond een soort biologisch evenwicht heb weten te bereiken en daar behoorlijk van kan leven", zegt hij.

Leegwater was een der eersten in Nederland die begon met geïntegreerde fruitteelt. Dat is een teeltmethode waarbij men zo veel mogelijk gebruik maakt van natuurlijke vijanden van ziekten en plagen en slechts zelden, alleen als de schade boven een bepaalde drempel uitkomt, spuit met weinig belastende middelen. Het lijkt een beetje op een kruising tussen de gewone en de alternatieve teelt. Rob Leegwater zet roofmijten of oorwurmen aan tot het uit de weg ruimen van lastposten, waartegen men tot voor kort de spuit hanteerde.

Navolging

De methoden van Leegwater in het Noordhollandse Andijk blijken zo goed te werken dat talloze collega's in Nederland zijn voorbeeld hebben gevolgd. In de peren- en pruimenteelt wordt bijna geen chemische plaagbestrijding meer uitgevoerd. Het areaal appelen, waar geïntegreerde plaagbestrijding wordt toegepast, groeide in een jaar met tweeduizend hectare tot een kwart van de totale oppervlakte. De belangstelling onder de telers is zo groot, dat de voorlichtings- en opleidingsinstanties het bijna niet kunnen bijbenen, zo blijkt uit de recente evaluatie van het Landbouwschap van het Integraal Milieu Actieplan voor de Land- en Tuinbouw.

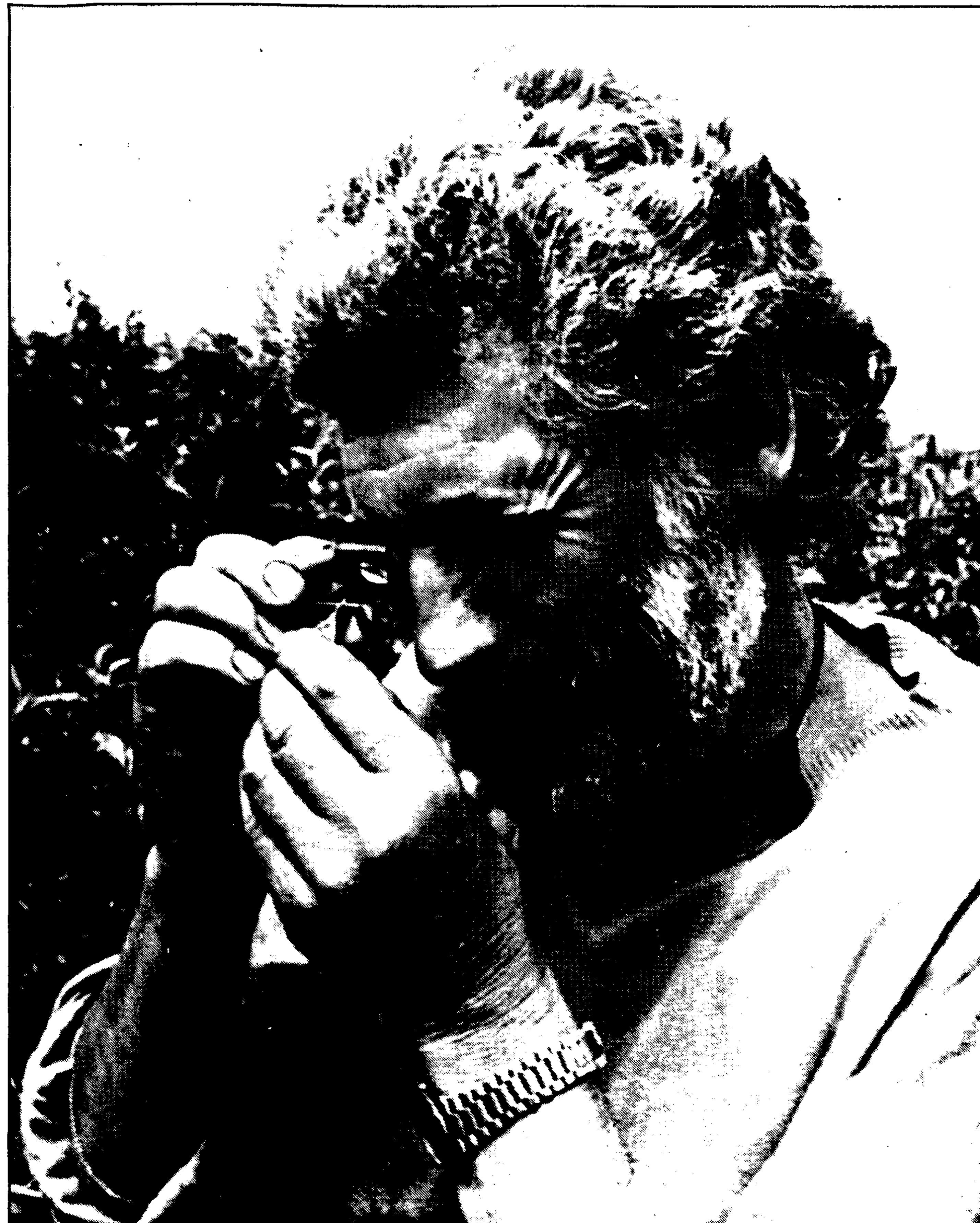
Rob Leegwater somt moeiteloos argumenten op die aangeven dat het relaxt nalopen van zijn zonovergoten gewas slechts één kant van de medaille is. Hij loopt die middag bruingebrand tussen zijn zogeheten snoerbomen, een van de Bodensee overgewaaid experimenteel teeltsysteem. Om de hals draagt hij een ketting met een zilveren appel eraan. Hij verzorgt de kleine boompjes, die zeer dicht op elkaar staan en waaraan de appels en peren tot vlak bij de stam groeien. De opbrengst per boom is wat kleiner, maar door de plantdichtheid is de oogst per hectare groter.

„Dat zeg je nou, hè, dat je zó zou willen ruilen," reageert hij als hij uit het gewas te voorschijn komt, „maar als je eens wist wat er in zo'n seizoen op je kan afkomen. Ten eerste vergt zo'n teelt als deze meer dan honderdduizend gulden per hectare, alleen al aan boompjes, palen en draad. Dan moet je gaan afwachten of ze allemaal goed in produktie komen. Je bent afhankelijk van het weer en, misschien wel het allerbelangrijkste, je moet het gewas beschermen tegen allerlei ziekten en plagen."

Om zijn woorden kracht bij te zetten, pakt Leegwater een dik en kennelijk vaak geraadpleegd boek en roetsjt met zijn duim langs de bladen. Hij kan zo honderd enge dingen opnoemen die op de loer liggen. En iedere plaag op zich vraagt weer om haar eigen specifieke behandeling. Want stoof men vroeger meteen met de spuit de boomgaard in, tegenwoordig is dat ongepast. Wat zouden de buren er wel van zeggen. „Ik herinner me dat nog van vroeger," zegt Rob, „dan kwam de buurman zeggen dat-ie ging spuiten. Dan wist je moeder dat ze het wasgoed van de lijn moest halen, want anders kwam die gele olieachtige nevel erop. En nu? Ik moet er niet aan denken dat ik met die opmerking naar de buren zou moeten gaan. Als ik bij wijze van spreken morgen suikerwater zou spuiten, dan zou de omgeving verontwaardigd roepen: 'hij staat weer te spuiten!'"

Kunstgrepen

En daar raakt Rob Leegwater de dagelijkse afweging aan tussen welzijn en welvaart: „Wij moeten als producenten gewoon een schoon produkt telen naar de wensen van de consument. Maar anderzijds is het de wens van diezelfde consument een mooie, rode, gave appel te kopen. Daar heb je best af en toe kunstgrepen bij nodig. Ik weet wel, alles wat je op een boom spuit, is wel ergens slecht voor. Dat doe je dus liever niet. Maar aan de andere kant moet je concurreren met je collega's in de Europese Gemeenschap. Ons fruit moet dus niet alleen het beste zijn, maar ook nog het goedkoopst."



● *Rob Leegwater met de loupe op zoek naar schadelijke beestjes.* Foto: LEX SALVERDA

De bedrijfsvoering bij Leegwater draait grotendeels op het waarnemen en beheersen van beestjes in de boomgaard. Via verschillende meldpunten in de omgeving, maar ook in de rest van het land, informeert hij zichzelf en anderen over aantastingen. „Ik doe bij voorbeeld aan geleide schurft- en meeldauwbestrijding. In het voorjaar maakt het proefstation voor de fruitteelt in Wilhelminadorp bekend wanneer de sporen rijp zijn. Aan de hand van een speciale tabel en naar aanleiding van de gesteldheid van de bomen kun je nagaan of je in een infectieperiode terecht komt of dat die aan je voorbij gaat. Spuiten is dan onnodig, wat goed is voor het milieu en voor je portemonnee.

In ons gebied hebben we een zogeheten schurftwaarschuwingsdienst met negen waarnemingsposten. We hebben voor onze bevindingen een telefoonlijn waarmee we een bandje kunnen inspreken en afluisteren. Zo houden we elkaar op de hoogte. Dat waarneem- en meldingssysteem werkt overigens zo in het hele land. Dan zitten we ook nog in een fenologische (de leer van de invloed van klimaat en milieu op planten en dieren - red.) waarnemersgroep met zeven collega's. We komen in de zomer telkens bijeen om te bespreken wat er zoal aan insekten valt waar te nemen in onze boomgaarden. Die bevindingen melden we aan de landbouwvoorlichting in de Betuwe, die ze vervolgens aangevuld met allerlei belangrijke informatie op een bandje zet voor andere fruittelers. Dat is een geweldig succes. Die lijn wordt zó veel gedraaid," weet Rob Leegwater.

Sexlokval

Hoog boven de boomgaard uit torent een nestkast voor valken. Met deze roofvogels worden de kleine knaagdieren bestreden die de onderstammen aanvreten. Fruitmotten en andere op het gewas beluste veelvraten vangt Rob met een sexlokval. Die ziet eruit als een gezellig miniatuurtentje, waarin een feromoon zit, een lokstof met vrouwelijke hormonen. De mannetjes vliegen erin en blijven plakken. „Ik tel eens per week hoeveel erin zitten. Collega's doen dat weer met andere beesten. Velen van ons nemen hun beslissingen vrijwel puur op basis van die tellingen. Zoveel getelde beestjes betekent wèl of niet spuiten. Dat werkt perfect."

Ook het niet-ingrijpen is bij de geïntegreerde fruitteelt een weloverwogen beslissing. „Tegen de bruchte perebladvlo doe ik niets meer. Vroeger was het vreselijk wat dat beest aanrichtte in warme zomers. Er werd toen veel tegen gespoten, met als gevolg dat allerlei natuurlijke vijanden van de perebladvlo ook het vaantje streken. Nu doe ik niets meer omdat de roofwantsen die in de windkering van de boomgaard huizen in actie komen zodra de perebladvlo te talrijk wordt. Die komen dan massaal vanuit de haag de boomgaard in en vreten de vlo op. Zo is er dus op dat front een natuurlijk evenwicht ontstaan," legt Rob Leegwater uit.

Kwaad bloed

Rob Leegwater heeft zijn manier van fruittelen overgenomen van het toenmalige proefbedrijf De Schuilenburg in het Gelderse Lienden. „Dat kwam zo: je zat wel eens op een feestje en dan hoorde je nogal eens een verwijt als zouden wij altijd zoveel spuiten. Ik verdedigde me dan en riep: 'ja maar jullie willen een gaaf produkt.' Ik heb me toen toch eens achter de oren gekrabd en nagedacht of we wel zo goed bezig waren. Ik kwam in contact met De Schuilenburg. Men vroeg mij of ik geïntegreerd wilde gaan fruittelen. Ik moest er over nadenken want waar verhaalde ik de schade als het zou mislopen? In de eerste jaren had ik soms wel wat schade, maar dat werd keurig netjes vergoed door De Schuilenburg. Ik was namelijk op een deel van mijn bedrijf begonnen met geïntegreerde teelt, maar dat voldeed helemaal niet. Er kwamen allerlei insekten ingevlogen vanaf het andere deel van mijn bedrijf. Toen besloot ik om maar resoluut over te schakelen."

In het begin stelde Rob Leegwater zich terughoudend op tegenover de fruittelersorganisatie: „Als je een beetje alternatief ging lopen doen, zei je in feite dat de gangbare fruitteelt niet goed was. Dat zette kwaad bloed onder collega's. Maar ik vond het geweldig toen na een jaar de kring Noord-Holland van de Nederlandse Fruittelers Organisatie een kijkje kwam nemen op mijn bedrijf."

Leegwater verwacht geen topoogst: „Maar het worden mooie, misschien een beetje kleine vruchten. Het voorjaar was immers koud. Maar ik zit hier eigenlijk altijd net even gunstiger dan in de rest van het land. Zelfs in de allerergste vorstjaren had ik nauwelijks of geen schade. De invloed van de kust hier is een enorm pluspunt. De vijf hectare grond waarop ik zeven verschillende soorten appels en drie perenrassen kweek, werd ooit afgekeurd voor de fruitteelt. Toch deed ik voor de zekerheid nog eens even navraag bij een oude fruitteler. Die zei: „Doe het maar, want daar in Andijk zit je goed, jongen." En? Rob Leegwater nipt van zijn appelsap en glimlacht. „Ik ben een zondagskind."

pieter harcksen

Een kale mevrouw in een enorme doorzichtige tent. Door de plastic handschoenen aait ze haar kinderen over de wang. Iedere dag schrijft ze systematisch in haar dagboek wat er allemaal met haar gebeurt. Bijna klinisch vermeld ze iedere prik, tablet of bestraling. Tot dag 'nul' aanbreekt. Het moment van de beenmergtransplantatie van Lia Alewijnse. De beslissing over leven of dood. Zal het beenmerg weer voldoende aanslaan? De dagen erna is de spanning om te snijden. De patiënte heeft last van haar maag, heeft diarree, is kaal en is van nu af onvruchtbaar.

De vrouw die vijf jaar later vrolijk koffie schenkt, maakt echter een heel andere indruk. Zij heeft de ziekte die met windkracht dertien de bodem onder haar voeten wegvaagde en een springvloed aan emoties veroorzaakte, met grote standvastigheid doorstaan.

Informatief boek over over beenmergtransplantatie

Storm in een steriele tent

In augustus 1984 kreeg Lia Alewijnse na een bezoek aan de tandarts extreme nabloedingen. Als voormalig analiste en studente verplegingswetenschappen vermoedde ze dat er iets niet in de haak was en liet haar bloed testen. Er was niets aan de hand, vertelde men. Haar vermoeidheid, onregelmatige menstruatie en slapeloosheid schrijft ze dan maar toe aan haar dubbelrol als moeder en studente, of aan een vroege overgang. In het najaar herhaalde de geschiedenis zich echter en een bevriende specialist die zich met stollingsonderzoek bezig houdt, ried haar onmiddelijk een degelijk onderzoek aan. Daaruit bleek uiteindelijk dat Lia een chronische leukemie had, een vorm van bloedkanker waarbij de witte bloedcellen zich ongeremd delen. Wanneer dit geen halt toegeroepen wordt, verstoppen uiteindelijk de bloedvaten door het teveel aan bloedcellen en sterft de patiënt.

Begrafenis

„Zo'n diagnose blaast met stormkracht alle zekerheden in je leven omver. 's Nachts was ik met mijn begrafenis bezig. Je vraagt je af of het wel zin heeft om nog naar college te gaan. Misschien kun je de studie toch nooit meer afmaken. Je bedenkt of je nog nieuwe schoenen zult kopen, omdat de kans dat je ze verslijt niet groot is. Ondanks alle medicijnen probeer je echter gewoon door te leven. Je wordt er bijna schizofreen van, maar tegelijk bieden die dagelijkse bezigheden wel houvast. In augustus 1985 ben ik begonnen met het schrijven van een dagboek. Op 25 oktober 1985 kreeg ik het beenmerg van mijn jongste broer Ad via de infuuslijn. Transplantatie was de enige mogelijkheid om te overleven.

Maar het vergt veel van de donor en zijn familie, die zich toch verantwoordelijk gaan voelen. En in je eigen gezin is het proces al helemaal ingrijpend. Je wordt opgenomen in een kliniek ver van huis, ondergaat tientallen medische ingrepen en moet nog steeds maar afwachten of de operatie slaagt en je het zult overleven.



● *Karin van Dam (links) en Lia Alewijnse: hoop dat het boek inspiratie zal zijn voor patiënten en hulpverleners. 'Het spiegelbeeld' is overigens een thema in hun boek.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Het schrijven is voor mij bijna therapeutisch, de ene keer om mijn emoties te kunnen plaatsen, en de andere keer om bij te houden wat er precies allemaal met je gebeurt tijdens zo'n behandeling. De bezigheden geven je wat houvast. Ik heb ook gewoon mijn studie afgemaakt en las daarnaast veel over alles wat met beenmergtransplantatie te maken heeft. Mijn bul kreeg ik pas uitgereikt toen ik al getransplanteerd was en in de tent lag. En het steriele gebak smaakte voor die ene keer fantastisch," vertelt Lia Alewijnse.

Lacune

Haar boek over de beenmergtransplantatie die zij onderging, de emoties die dat bij haar, de donor en haar familie teweeg bracht, de begeleiding van het medische personeel en alle andere omstandigheden waardoor ze zich ellendig voelde of juist kracht uit putte, komen voort uit een lacune. De behoefte om zelf informatie te vergaren over alle aspecten van de transplantatie was groot. Gesprekken met mensen van het Integraal Kankercentrum Limburg en behandelende artsen werkten zeer verhelderend. Maar ze miste het 'complete beeld'. Met haar boek probeert ze nu in een verantwoorde mix van feiten en emoties, een overzicht te geven van de hele periode vanaf de diagnose tot en met de verwerkingsperiode die jaren kan duren.

Gedichten

Naast dagboekfragmenten, gedichten en een algemeen verhaal over haar ziekteproces zijn er in het boek ook hoofdstukken gewijd aan de briefwisseling met haar jongste Rina, interviews met betrokken verpleegkundigen en artsen en voor ontwikkelingen in medisch-technische en psycho-sociale vraagstukken. Co-schrijfster Karin van Dam, voormalig coördinator psycho-sociale zorg bij het Integraal Kankercentrum Limburg: „Wie een beenmergtransplantatie ondergaat krijgt veel aandacht. Maar vaak wordt vergeten dat het begeleidende medische contact het net zo moeilijk heeft met de emoties. Wil je een patiënt goed helpen dan moet je je toch inleven in zijn of haar situatie. Maar je weet dat iemand dood kan gaan en je bent getuige van de aftakeling. Dat moet het begeleidende team onderling opvangen. Uit het boek van Lia blijkt inderdaad telkens, hoezeer de rol van deze mensen vaak onderschat wordt. Zij schrijft hoe belangrijk goede verzorging en aandacht is voor een bange en herstellende patiënt."

Naast de uitstekende begeleiding in de Daniel-de-Hoedkliniek in Rotterdam, het schrijven en de steun van haar familie, was er nog een kracht die Lia er bovenop hielp: muziek. De avond voor de transplantatie luisterde ze naar gambamuziek van Jordi Savall, waarvan ze in een rustige, bijna bovenaardse stemming raakte. „Het is eigenlijk jammer dat er naast bezigheidstherapie geen muziek- of schrijftherapie wordt gegeven aan patiënten die een ernstige ziekte hebben. Ik kan me toevallig goed uiten. Maar hoeveel mensen houden zich niet groot en kroppen al het verdriet op. Door ze te leren schrijven of misschien te laten musiceren kan er op een verantwoorde manier van alles losgewoeld worden. Naar mijn idee bevordert dit het genezingsproces behoorlijk," aldus Lia.

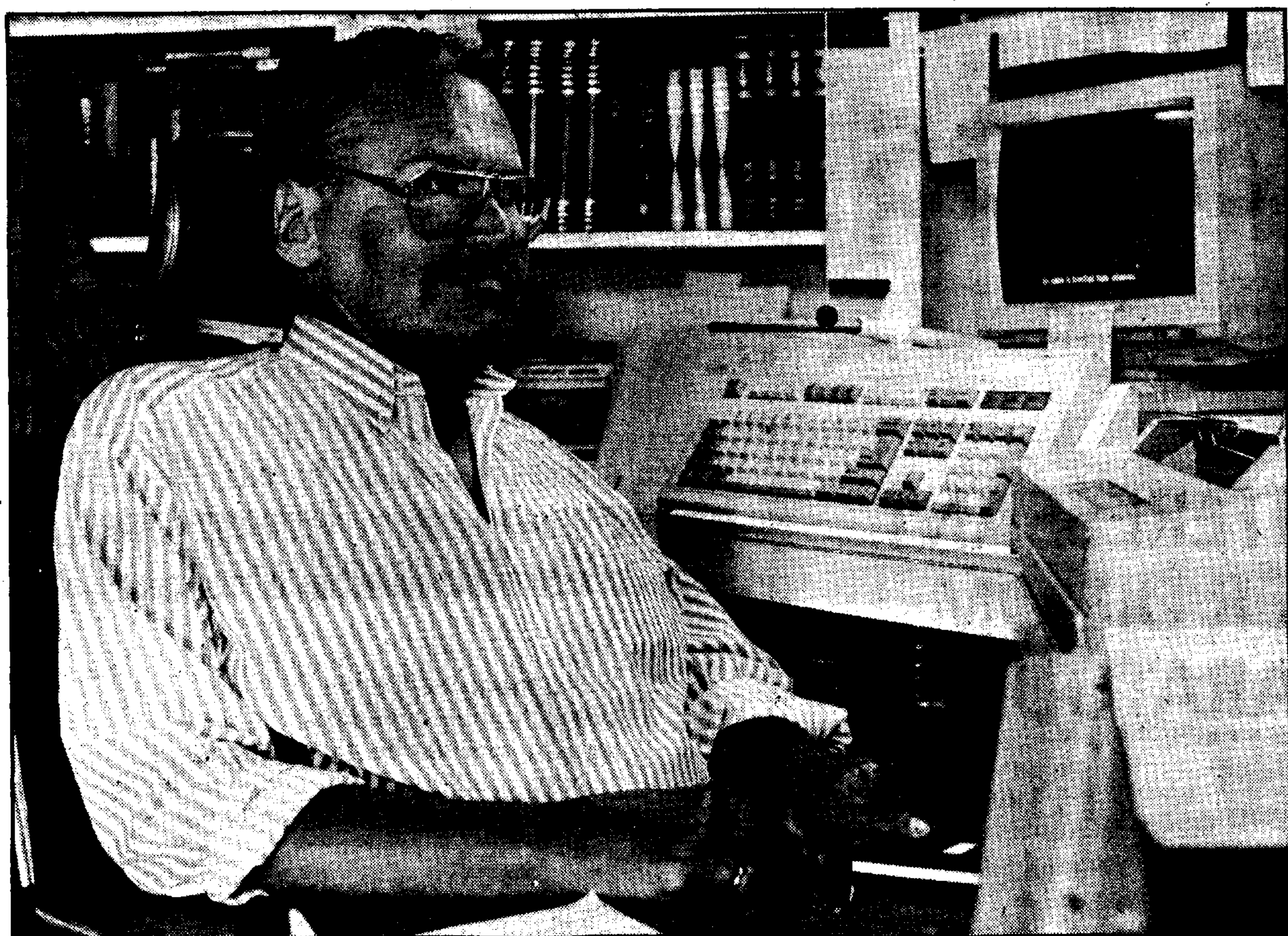
Hoop

„Musicerend en schrijvend heb ik langzaam de mist over mijn toekomst zien optrekken. Vijf jaar na mijn transplantatie zie ik weer een heldere horizon. Ik broed nu op een idee om een weekeinde te organiseren voor beenmergtransplantatie-patiënten. Het geven van goede informatie, praten met lotgenoten en het voordoen van bijvoorbeeld ontspanningsoefeningen kan voor veel patiënten verhelderend werken. Ik kan toch niet stilzitten, daar is de tijd veel te kostbaar voor. Ik heb gewoon gesteld en ben weer boven gekomen en ik hoop dat mijn boek een inspiratiebron en een teken van hoop zal zijn voor patiënten en hulpverleners."

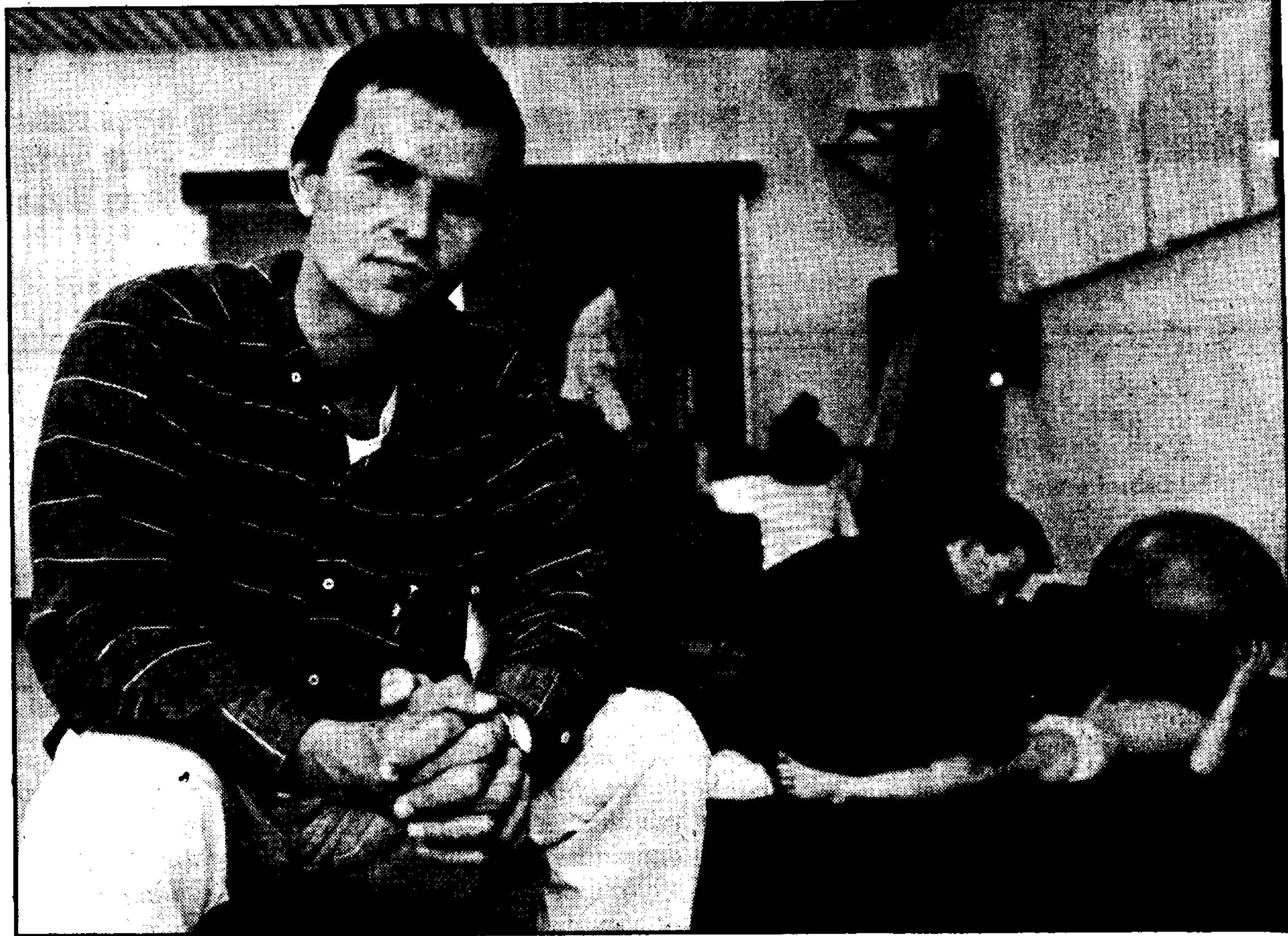
Wie het boek van Lia Alewijnse en Karin van Dam wil kopen of meer informatie over dit onderwerp wil, kan zich melden bij het Integraal Kankercentrum Limburg, Parkweg 20 in Maastricht, tel. 043-254059.

angeli poulssen

De Vereniging Spierziekten Nederland viert in oktober haar eerste lustrum. Landelijk telt de vereniging ongeveer 3000 leden, waarvan er 180 in Limburg wonen. We spraken met de secretaris van VSN in Limburg, Guus Daniëls, en met Dick Gerritse die de public relations in onze provincie verzorgt. Dick was 8 jaar oud toen de diagnose Spinale Musculaire Atrofie (SMA) werd gesteld, een progressieve spierziekte. „De artsen dachten toen dat ik niet ouder zou worden dan een jaar of 18," vertelt Gerritse. Hij is nu 45 jaar.



● *Dick Gerritse is al jaren actief in verenigingen en commissies. Sinds een jaar verzorgt hij de pr-activiteiten voor de VSN in Limburg.*



● *Revalidatie-arts Reekers: „De meeste mensen vinden gehandicapten 'zielig' en willen liever aardig voor ze zijn dan voor hen opkomen."*

'Mijn enige handicap is dat ik geen Engels spreek'

Vereniging Spierziekten Nederland zet zich in voor patiënten en hun familie

Ongeveer een op de 900 mensen heeft een zogenoemde neuromusculaire aandoening, ook wel 'spierziekte' genoemd. Er zijn meer dan 500 verschillende vormen van spierziekten, die over het algemeen erfelijk en ongeneeslijk zijn. De ziektebeelden verschillen sterk. De Vereniging Spierziekten Nederland zet zich in voor mensen met een spierziekte en hun directe omgeving . „Een machtig mooie club," volgens de vader van Frank Daniëls. Frank is 18 jaar en lijdt aan de ziekte van Duchenne, de meest vergaande vorm van spierziekte.

De Vereniging Spierziekten Nederland (VSN) is opgericht door ouders van kinderen met een spierziekte. Er zijn 9 regionale afdelingen. Guus Daniëls is secretaris van de regio Limburg. Zijn zoon Frank was acht toen zijn ouders te horen kregen dat hun zoon 'Duchenne' had. „Wanneer je zoiets hoort dan sodemietert je wereldje wel in elkaar," vertelt vader Daniëls. „We wisten natuurlijk al lang dat er iets met Frank was. Hij was om te beginnen zeer laat met lopen. Hij was precies twee toen hij voor het eerst zelfstandig zijn eerste stapjes zette. Dat vonden wij wel wat laat. Hij wilde ook al niet rennen, steppen of fietsen. Wij maakten ons wel zorgen, maar volgens de huisarts was er niets aan de hand. We lieten Frank door een aantal specialisten onderzoeken, zonder resultaat. Een bevriend fysiotherapeut heeft hem toen eens grondig onderzocht en hij raadde ons aan om eens een neuroloog in Utrecht te bezoeken. Toen Frank 8 jaar was kwamen we daar eindelijk toe."

Frank ging op zijn elfde voor het eerst als dagrevalidant naar het Franciscusoord in Valkenburg. In het Franciscusoord zijn 240 kinderen in de leeftijd van 0 tot 20 jaar in behandeling, waarvan er 20 aan een spierziekte lijden.

„Normaal proberen we de kinderen hier zo kort mogelijk te houden," zegt revalidatie arts A. Reekers van het Franciscusoord. „We leren de kinderen eigenlijk om met hun handicap om te gaan, zodat ze zich verder zelf, met hulp uit hun eigen omgeving, kunnen redden. Wegens het progressieve karakter van de meeste spierziekten (het ziektebeeld wordt steeds ernstiger) is dat met spierzieke kinderen niet mogelijk. Zij blijven zo lang mogelijk in hun eigen omgeving, maar wanneer de verzorging voor de ouders te zwaar wordt, of wanneer het op school niet meer gaat, dan kunnen ze voor dagrevalidatie naar het Franciscusoord.

Reekers heeft bewondering voor de VSN. „Belangenbehartiging is noodzakelijk," zegt hij. „De meeste mensen vinden gehandicapten 'zielig' en willen liever aardig voor ze zijn dan voor hen komen." Volgens Reekers is het laatste juist van het grootste belang. Ook in de gezondheidszorg moet je knokken voor je belangen. Tenslotte kan het geld maar een keer worden verdeeld. „Tegenover het ziekenfonds moet je duidelijk kunnen maken waar het geld naar toe gaat," aldus de arts, „en omdat het accent in de behandeling zich de laatste jaren zich steeds meer van de technische behandeling heeft verschoven naar psycho-sociale begeleiding, is dat soms wel eens moeilijk."

De VSN zet zich op een breed gebied in voor haar leden. Guus Daniëls: „Ledenzorg is het belangrijkste waar wij ons mee bezig houden," zegt Daniëls, „het lotgenotencontact is erg belangrijk. Iemand ziet dan dat hij niet de enige is en kan met vragen bij iemand anders terecht. Wanneer bijvoorbeeld een VSN-lid uit Brabant naar Limburg verhuist, dan bellen wij zo'n gezin op en wanneer men dat op prijs stelt, gaan we op bezoek. We brengen mensen op hun eigen verzoek met elkaar in contact en organiseren een paar keer per jaar een informatie avond." Tijdens zo'n avond wordt bijvoorbeeld gesproken over erfelijkheidsonderzoek of over de voor- en nadelen van kunstmatige beademing.

Door de medisch/technische vooruitgang op het gebied van de kunstmatige beademing kan de gemiddelde levensduur van mensen met bepaalde spierziekten, bijvoorbeeld de ziekte van Duchenne, aanzienlijk worden verlengd.

„De longen vormen een van de zwakke punten bij de ziekte van Duchenne," zegt longarts A. van der Vet van het Academisch Ziekenhuis Maastricht. „De borstkas is tenslotte een soort luchtpomp die door je spieren wordt aangedreven en wanneer de spieren het niet meer doen, dan werkt die pomp ook niet meer efficient."

Onderwerpen als kunstmatige beademing en erfelijkheidsonderzoek roepen al snel vragen op over 'de kwaliteit van het leven'. Er moeten vaak moeilijke beslissingen worden genomen. Terwijl de een kunstmatige beademing afwijst, betekent het voor een ander een welkome verlenging van het leven.

Voor Dick Gerritse is het leven zeer zeker de moeite waard. Vier jaar geleden onderging hij een zware rugoperatie. Nu is hij weer actief voor de VSN.

„Je moet ieder geval op zichzelf zien," waarschuwt hij. „Ik ben beslist niet maatgevend." Eind jaren zeventig was hij actief bestuurslid van de VSN in de regio Noord-Holland. In Zandvoort was hij jarenlang actief in de bewonersvereniging van zijn woongroep. Zes jaar geleden verhuisde hij naar Bunde. Eigenlijk wilde hij het hier wat rustiger aan gaan doen. maar het bloed kruipt waar het niet gaan kan en twee jaar geleden meldde hij zich bij de Gehandicapten Organisatie Meerssen en sinds meer dan een jaar is hij bestuurslid van het regio-bestuur Limburg van de VSN. Hij is de enige in het bestuur die zelf een spierziekte heeft. De zes andere bestuursleden zijn ouders van kinderen met een spierziekte.

Dick Gerritse vertelt over zijn jeugd. „Eigenlijk heb ik een hele gewone opvoeding gehad. Ik kom uit een arbeidersgezin en mijn ouders zeiden altijd: „Je bent niet meer en je bent niet minder." Ik ging naar een gewone lagere school. M'n vriendjes kwamen mij halen om naar school te gaan en brachten mij ook weer terug. Mijn moeder wist altijd precies wanneer ik ruzie had gehad, want dan lieten ze me natuurlijk gewoon ergens staan," lacht hij.

Zodra Dick Gerritse aan het woord is, vergeet je dat hij een ernstige spierziekte heeft. Hij vertelt geanimeerd en enthousiast over zijn leven. Hoe hij als puber door een vriend op de brommer op zijn driewieler werd voortgeduwd: „Met een gangetje van 30 kilometer per uur scheurden we door Zaandam." Hij zat in Zandvoort in de gemeenteraad: „Ze moesten me met een hoogwerker van de brandweer de trappen van het stadhuis optakelen, want voorzieningen voor gehandicapten waren er niet." Hij richtte zelfs een eigen partij op: Progressief Zandvoort. De 'rooie rakker van de gehandicapten' heeft al heel wat banen gehad. Hij was radio-verslaggever bij de Paralympics in Heidelberg in 1972 en ging samen met een vriend naar Suriname om daar een reportage te maken over het leven van gehandicapten. Waarom Suriname? „Ik heb voor een land gekozen waar ik met mijn eigen taal terecht kon. Eigenlijk heb ik maar één handicap; ik spreek geen Engels."

cindy jaspers

Een dagje naar het strand

Het is winter in Rio de Janeiro, maar de digitale thermometers bij het strand van Copacabana klokken 29 graden. Het voorjaarsleed van de terrashouders uit Zandvoort of Scheveningen gaat aan Copacabana voorbij. Het bekendste strand ter wereld kent geen voor- of naseizoen en helemaal geen slecht seizoen.

Het is er altijd druk. Want nergens op de aardbol wordt met zoveel overgave de zon aanbeden als in Rio de Janeiro. Het strand, dat als een veertig kilometer lang wit lint deze stad van wolkenkrabbers afzoomt, is een vast onderdeel van het leven van haar inwoners. Sterker nog, het strand is het leven.

In het weekeinde, maar ook door de week. Een Nederlandse zakenman die een bedrijf overnam in Rio de Janeiro, ontdekte dat te laat. Als de zon scheen, kwam het personeel eenvoudigweg niet opdagen. Ontslaan hielp niet, want de nieuwe werknemers hielden er precies dezelfde gewoonten op na. Pas toen hij prestatieloon en presentiegeld uitbetaalde, verbeterde de bezetting ietwat.

Brazilianen van elders vinden eensgezind de carioca's, zoals de inwoners van Rio heten, „vrolijk, maar lui." Het strandleven is ongetwijfeld debet aan de elastieke opvattingen over werktijden. De carioca's zitten er niet mee. Ze cultiveren hun imago van levensgenieter en zijn trots op de stad. Uit een vorig jaar gehouden enquête bleek dat drie op de vier inwoners nergens anders zouden willen wonen. Ondanks het geweld, de verloedering en de armoede.

Klasseverschillen

Rio de Janeiro is een stad met scherpe contrasten. Rijk en arm wonen letterlijk naast elkaar. De rijken in luxueuze appartementengebouwen beneden op het asfalt; de armen in zelfopgetrokken bouwseltjes tegen de steile berghelling. De stad worstelt al jaren met een chronisch geldgebrek. Ziekenhuizen zitten zonder medicijnen. De straten lijken op bomkraters en het werk in de bouwputten van de metro is jaren geleden gestaakt. Het geweld is weerzinwekkend. Eind juli zat Rio op 51 ontvoeringen, alleen in 1991.

Toch is de stad leefbaar. Met een opmerkelijke soepelheid gaan rijk en arm met elkaar om. Volgens sommige sociologen komt dat door het strand. Het strand is gratis en voor iedereen. Bovendien vallen de verschillen weg als iedereen in zwembroek rondloopt. De armen zouden zich daarom verzoenen met hun lot, aldus de gedragswetenschappers.

Ondanks de democratie op het zand, is er wel degelijk iets te merken van klasseverschillen. Iedere stuk strand heeft zijn eigen publiek. Copacabana is een burgermansstrand geworden waar vooral families uit de suburbia, de voorsteden, heentrekken. Het zuidelijker gelegen strand van Ipanema en Leblon trekt vooral stellen. Homosexuelen verzamelen zich bij Posto (strandpaal) 9 in Ipanema, een stuk dat zij overigens delen met de communisten.

Jong, mooi en rijk is allang uitgekeken op Ipanema en Leblon. Zij rijden liever twintig minuten om daarna de handdoek uit te rollen in het nog zuidelijker gelegen Barra. Fotografen, reclamemakers en modellen ontmoeten elkaar daar iedere weekeinde opnieuw op dezelfde plek. Wie nog een stukje opschuift, komt terecht op het strand van Recreio, waar veel 'favelados' een frisse duik nemen. Daar stoppen namelijk alle bussen uit Jacarepagua, een kluster van sloppenwijken.



● *Copacabana, met de ambulante handel in volle gang.* Foto: RICARDO AZOURY

Overbagage

De stranden, palmbomen en frisse zeebries bezorgen Rio de allure van een groot vakantiedorp. Tijd telt niet en bloot mag. In de winkelstraten wordt geflaneerd in miniscule badkleding. Er wordt zelfs gereisd in zwembroek of bikini: in de overvolle bus naar de buitenwijken.

Buitenlanders zijn op het strand van verre te herkennen. Niet alleen aan het yoghurtwitte vel, maar vooral aan de hoeveelheid kleren (soms zelfs sokken) en de 'overbagage' (handdoeken, zonnebrandcreme, boeken, zonnebrillen, tissues, omslagdoek, shirtjes).

Een Braziliaanse zonaanbidder stapt de deur uit in zwemkledij en op slippers. De handdoek draagt hij in een rolletje onder zijn arm en het geld, dankzij de inflatie voornamelijk papier, is in de lengte dubbelgevouwen en steekt frivool uit de zwembroek. De geprefereerde locatie is het heupbot.

Geld veraangenaamt het leven op het strand aanzienlijk. Een niet aflatende stroom venters met koelkisten, parasols of grote plastic zakken baant zich een weg door het rulle zand. Luidkeels en soms onder begeleiding van een ratel of een trommel wordt de inhoud van de koelkisten bekendgemaakt. 'Dragaaaooo Chines' (Chinese Draak, een ijsmerk) of 'Biscoooooito Globo' (koekjes) en natuurlijk de 'Sandwiiiich Natural'. De sandwich (spreek uit: samwiesj) natural is een geplette dubbele boterham met veel mayonaise en weinig tonijn.

Wie liever vers wil, komt aan de branding ook aan zijn trekken. Geroosterde garnalen op lange spiezen, vruchtensalades en zelfs op locatie gefabriceerde caipirinha's, een stevige cocktail met brandewijn, worden voorbijgedragen. De zonnebrandcreme of zonnebril vergeten? Geen nood, daar heeft de ambulante informele sector eveneens in voorzien. Hele collecties badgoed worden zelfs aan de man gebracht.

Het dagblad 'Jornal do Brasil' berekende dat er op een zonnige dag meer dan een miljoen dollar (ongeveer twee miljoen gulden) wordt omgezet in deze anarchistische handel. De krant ontdekte ook dat de prijzen per honderd meter kunnen fluctueren. Ter hoogte van de sjieke hotels, waar de meeste buitenlanders hun handdoekje uitleggen, verdubbelt de prijs van een biertje.

Sunquini

Over het algemeen wordt er weinig gezwommen in de Atlantische golven. Men ligt, zit, wentelt, kletst, leest de krant, vrijt, doet zaken, flirt of sport. Zelfs in de zomer met 40 graden in de schaduw wordt er druk gevolleyd of gevoetbald. Bij de rekstokken zijn de marombeiros, de fitness-verslaafden, aan het werk. Op het overvolle trottoir wringen trimmers in lycra met koptelefoon op het hoofd zich tussen de menigte door.

Carioca's zijn tuk op nieuwigheidjes. Vorig jaar werd op het strand van Copacabana het 'futivolei' (letterlijk: voetvolley) uitgevonden, volleybal waarbij alles behalve de handen mogen worden gebruikt. Friscobol, een soort tennis zonder net met een hard houten plankje, is al twee jaar een rage. Vorig jaar vielen er verschillende gewonden en nu is het friscobol verbannen naar de stille stukken strand. Het laatste van het laatste is de jetski, die zijn opkomst voornamelijk dankt aan de president die deze waterscooter overtuigend demonstreerde in het meer achter zijn huis in Brasilia.

Ook de strandmode verandert ieder seizoen. Tatoeages van plakplaatjes komén steeds meer in. Maar het allergrootste nieuws dit jaar heet sunquini. De sunquini heeft een hoog opgesneden broekje dat tot de navel reikt, een ruim bovenstukje en is bij voorkeur uitgevoerd in een tropisch dessin met veel bananen en papegaaien. Bum Bum, het trendsettende bikinimerk in Rio de Janeiro, verkoopt op het ogenblik 20.000 stuks per maand.

Het betekent dat de tanga op zijn retour is. Deze Braziliaanse vinding, drie pieterpeuterige driehoekjes, heeft tien jaar het strandbeeld bepaald. De lapjes stof werden ieder jaar kleiner tot uiteindelijk alleen een draadje tussen de billen overbleef, de dental floss. Een Braziliaanse schrijver noemde het ooit 'het morele minimum'. De mars naar minder lijkt nu tot stilstand te zijn gekomen. Zou er een golf van kuisheid op komst zijn in de strandstad vol sensualiteit?

ineke holtwijk

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

MEDIA TECHNICUS: INTERESSANT WERK VOOR EEN MTS-ER DIE OM KAN GAAN MET AV-APPARATUUR

Binnen de RL functioneert een zelfstandig bureau, Media Service, dat audiovisuele ondersteuning biedt bij onderwijs, voorlichtings- en/of bedrijfspresentaties, lezingen, promoties, congressen, symposia, etc. Hier ontstaat – voorlopig voor één jaar – een vacature voor een media technicus.

/ **ZELFSTANDIG WERK** Het gaat om zeer afwisselend werk, wegens het brede spectrum van audio-visuele dienstverlening. U biedt audio-visuele ondersteuning bij de realisatie van leermiddelen en technische ondersteuning bij alle Media Service projecten. Verder houdt u het totale media-apparatuurbestand operationeel en administreert u de apparatuur. U werkt zeer zelfstandig en deelt uw taken dan ook zelf in. Een deel van uw werkzaamheden valt buiten de reguliere werktijd.

/ **WIJ VRAGEN** U heeft uw kennis op MTS-niveau Elektrotechniek of Elektronica aangevuld met vakgerichte cursussen. Zo weet u bijvoorbeeld hoe u om moet gaan met geavanceerde av-apparatuur. U beschikt over goede contactuele eigenschappen, bent zelfstandig en neemt zelf het nodige initiatief. Een rijbewijs B is noodzakelijk.

/ **WIJ BIEDEN** U krijgt voorlopig een aanstelling voor de duur van één jaar. Verlenging is niet uitgesloten. Uw salaris bedraagt minimaal ƒ 2.324,- en maximaal ƒ 3.863,- bruto per maand (schaal 5-7 BBRA), afhankelijk van opleiding en ervaring.

/ **UW REACTIE** U kunt uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen richten aan de dienst Personeel en Organisatie van de Rijksuniversiteit Limburg, postbus 616, 6200 MD Maastricht, onder vermelding van vacaturenummer LD 91/0101 op brief en envelop.

Nadere inlichtingen over de functie kunt u verkrijgen bij de heer B. Hermens, hoofd Media Service, telefoon 043-888102/888230.

Rijksuniversiteit Limburg
Internationaal en innovatief

KNP fine paper division

KNP is in Europa een van de grootste producenten van papier, karton en kartonnen verpakkingen.

***KNP Fine Paper Division** is de divisie die zich bezighoudt met de ontwikkeling, produktie en verkoop van houtvrij gestreken papier ten behoeve van de grafische industrie. Zij beschikt over twee produktielocaties, in Maastricht en Nijmegen. Deze fabrieken vormen een geavanceerde procesindustrie die technologisch up-to-date is. Tezamen met verkoop en divisiestaf, gelokaliseerd in Maastricht, realiseren rond 1900 medewerkers een omzet van ca. ƒ 1 miljard in een veelzijdig produktieprogramma. KNP Fine Paper Division heeft daarmee een leidende positie in de markt van papier voor hoogwaardig drukwerk in Europa.*

KNP Fine Paper Division zoekt voor haar Duitstalige markt een m/v

commercieel medewerker binnendienst

Een uitdagende functie
U verricht, na een inwerkperiode, in teamverband commerciële en administratieve werkzaamheden in de binnendienst, gericht op de Duitstalige markt (Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland).

Uw profiel
U beschikt over een opleiding op HBO-niveau. Kennis van de moderne talen in woord en geschrift - met name Duits - is vereist. Leeftijd tot ca. 30 jaar.

Wij verwachten van u een commerciële instelling, affiniteit met automatisering en goede contactuele vaardigheden. Enige jaren ervaring in de papier- en/of grafische industrie is een must. Zonder deze ervari is het onnodig te reageren.

Wij bieden
Een uitdagende, interessante functie bij e dynamische en economisch sterke onder neming, met een uitstekende salariëring e goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw reactie
Uw schriftelijke sollicitatie, met een uitgebre levensbeschrijving, kunt u binnen 14 dage na het verschijnen van dit blad richten aan mevrouw I.A.R. Medenbach-Janssen, hoofd Personeel & Organisatie Divisiediens KNP Fine Paper BV, Erasmusdomein 50, 6229 BL Maastricht.

WEGOM

WEGOM verricht haar activiteiten op drie terreinen nl. Algemene Dienstverlening, Technische Dienstverlening en Industriële produktie. Uitgangspunt is de realisatie van de doelstellingen van de Sociale Werkvoorziening door een efficiënt functionerende, marktgerichte organisatie. De divisie Industriële Produktie produceert en ontwikkelt in Geleen en Spaubeek een breed scala aan produkten, waarbij op een professionele en flexibele wijze wordt ingespeeld op de wensen van de opdrachtgevers. In Geleen beschikt WEGOM o.a. over de afdelingen metaal en machinale houtbewerking. Beide afdelingen zijn uitgerust met moderne produktiemachines als robots en CNC gestuurde houtbewerkingsmachines. In nauwe samenwerking met de opdrachtgevers (co-makership) worden hier o.a. interieurs voor caravans en rompen voor exclusieve zitmeubelen geproduceerd. Ook bij de produktievoorbereiding en -sturing wordt in toenemende mate gebruik gemaakt van geautomatiseerde systemen, waaronder CAD/CAM. In het proces van ontwikkeling tot uitlevering wordt een belangrijke rol ingenomen door de afdeling werkvoorbereiding. Voor de versterking van deze afdeling ten behoeve van de machinale houtbewerking zijn wij voor onze opdrachtgever op zoek naar een m/v

Senior werkvoorbereider
die zich op een constructieve wijze met alles wil bemoeien

De functie:
- U bent ervoor verantwoordelijk dat de produktie-afdelingen over een werkbare planning en over juiste en volledige werkinstructies beschikken.
- U ondersteunt de commerciële afdeling door de opzet van technische voorcalculaties van nieuwe en aangepaste modellen èn voert hierover, indien nodig, overleg met de opdrachtgevers.
- U draagt er zorg voor dat produktiewijzigingen vertaald worden in de programmatuur van de CNC gestuurde machines (binnenkort via het CAM systeem).
- U adviseert de produktie- en bedrijfsleiding ten aanzien van de verdere ontwikkeling van efficiënte werkmethoden en het te voeren produktiebeleid.
- U draagt zorg voor een efficiënte en effectieve inzet van de overige medewerkers van het bureau werkvoorbereiding.
- U voert intensief overleg met de afdelingen produkt- en procesontwikkeling, automatisering en logistiek.

WEGOM vraagt:
- Een technische opleiding op minimaal MBO-niveau, aangevuld met relevante cursussen (VOA I-II).
- Ervaring in een produktie-omgeving m.n. ten aanzien van organisatie, calculatie en automatisering.
- Het vermogen om complexe zaken op basis van inzicht en overzicht beheersbaar te houden.
- Een professionele gesprekspartner voor zowel externe- als interne klanten en toeleveranciers.
- Leeftijd: rond 35 jaar.

WEGOM biedt:
- Een functie waarin uw ontwikkeling nooit stil zal staan.
- Een functie waarin u te maken krijgt met alle aspecten van het bedrijfsproces.
- De mogelijkheid een wezenlijke bijdrage te leveren aan de optimalisering van de bedrijfsvoering.
- Een bij de functie passend arbeidsvoorwaardenpakket.

Bent u in staat om de functie adequaat in te vullen, stuur dan een korte brief met c.v. aan Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51, 6211 LE Maastricht, onder vermelding van referentienummer 41.7429. Voor telefonische informatie 043-251291.

Mercuri Urval



HOGESCHOOL VOOR ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS LIMBURG

De Hogeschool voor Economisch en Administratief Onderwijs Limburg te Sittard is een instelling voor Hoger Beroepsonderwijs die een opleiding verzorgt in de studierichtingen bedrijfseconomie, commerciële economie, accountancy, bedrijfskundige informatica, economisch-juridisch en m.i.v. 1 augustus 1991 economisch-linguïstisch.
In voltijds- en deeltijdsonderwijs zijn aan de Hogeschool ca. 1800 studenten en 130 personeelsleden verbonden.

Ter vervulling van een nieuw gecreëerde functie wordt zo spoedig mogelijk gevraagd:

MEDEWERKER DEELTIJDOPLEIDING (M/V)

20 klokuren

Functie-informatie:
- Beheren en administreren van het secretariaat van examens en tentamens ten behoeve van de deeltijdopleiding;
- Beheren en bewaken van de cursistenadministratie verbonden aan de deeltijdopleiding;

Functie-eisen:
- Opleiding op minimaal MEAO-A niveau;
- Ervaring met PC gebruik (WP 5.1; spreadsheet);
- Bij voorkeur ervaring in een onderwijsinstelling;
- Zelfstandig kunnen werken;
- Goede contactuele eigenschappen;
- Leeftijd minimaal 25 jaar;
- Bereidheid om 2 avonden van 18.00 tot 21.00 uur werkzaam te zijn.

Salaris:
Salaris tot het maximum van schaal 8 BBRA.

Het beleid van de HEAO Limburg is erop gericht het aantal vrouwelijke medewerkers te vergroten. Zij worden daarom uitdrukkelijk verzocht te solliciteren. Bij gelijke geschiktheid wordt de voorkeur gegeven aan vrouwelijke kandidaten.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerig curriculum vitae dienen binnen 2 weken na verschijnen van dit blad gericht te worden aan de heer M. Reijnen, lid College van Bestuur, Postbus 5268, 6130 PG Sittard, onder vermelding van vacaturenummer 6 op de enveloppe.

Inlichtingen kunnen eveneens worden ingewonnen bij de heer A. de Hon, hoofd deeltijdopleiding onder telefoonnummer 046-510641.

Havikstraat 5, Sittard
Postbus 5268, 6130 PG Sittard
Telefoon 046-510641
Fax 046-529180

ELEKTROTECHNIEK STUDEREN IN VENLO: EEN GOEDE START.

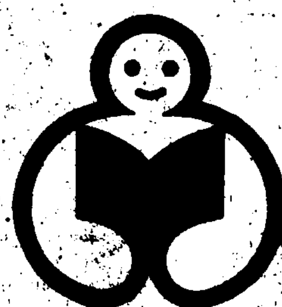
De HTS-Elektrotechniek - Computertechniek aan de Hogeschool Venlo kent vier afstudeerrichtingen:

- **Meet- & Regeltechniek;**
- **Telecommunicatie;**
- **Technische Informatica;**
- **Telematica (nieuw).**

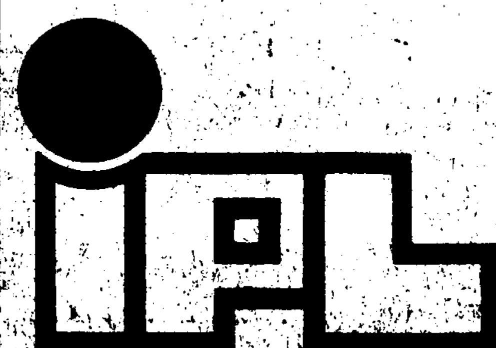
Kom kijken of het klikt op onze Open Dag op zaterdag 26 oktober van 10.00 tot 14.00 uur.

Hogeschool Venlo,
Hulsterweg 2-6,
Postbus 141,
5900 AC Venlo.
Telefoon, 077-546666.

Hogeschool Venlo



laat ze leren
ONDERWIJS GEEFT WERK
VOOR MEER INFORMATIE:
terre des hommes
TEL. 070-363 79 40
Doe ook mee!
GIRO 646900



Interprojekt Limburg is een software-huis dat zich reeds 8 jaar bezighoudt met dienstverlening in de automatisering. Onze hoofdactiviteiten zijn software-ontwikkeling en detachering van automatiseringsdeskundigen.

Interprojekt Limburg zoekt op korte termijn:

- **syst.analisten/programmeurs m/v**
- **systeemontwerpers m/v**

met opleiding HEAO- of HIO-niveau of VWO met AMBI-modules en minimaal 2 jaar ervaring op het gebied van

★ AS/400-VAX/VMS-UNIX ORACLE-RDB-INFORMIX C/RPG/COBOL

- een goed salaris;
- onkostenvergoeding;
- auto van de zaak;
- tantième uitkering;
- ziekte- en studiekosten
- pensioenregeling;

Bel of schrijf ons:
Interprojekt Limburg BV,
Rijksweg 74,
6271 AG Gulpen,
tel.:04450-2818,
de heer M.A Verheij,
's avonds 04450-1399.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

De fijnste vakantie-trips

			v.a.
5 dg Zwitserland	- Vierwoudstedenmeer	14 okt, 6 nov	ƒ 539
7 dg Zwitserland	- Meer van Lugano	12 okt, 2 nov	ƒ 799
4 dg Frankrijk	- Elzas Colmar	7 okt	ƒ 395
5 dg Frankrijk	- Bourgogne	30 sep	ƒ 559
5 dg Frankrijk	- Normandie en Loire	7 okt	ƒ 499
7 dg Frankrijk	- Lourdes	15 okt, 2 nov	ƒ 699
10 dg Frankrijk	- Nice en Monaco	11 okt	ƒ 969
10 dg Italië	- Rome en Florence	11 okt, 8 nov	ƒ 989
8 dg Italië	- Toscane Siena/Flor.	20 okt	ƒ 945
8 dg Oostenrijk	- Zell am See	28 sep	ƒ 879
8 dg Oostenrijk	- Saalbach	28 sep	ƒ 789
7 dg Oostenrijk	- Wenen	12 okt, 9 nov	ƒ 789
5 dg Duitsland	- Sauerland	30 sep, 11 nov	ƒ 499
5 dg Duitsland	- Harz Goslar	21 okt	ƒ 499
4 dg Kopenhagen	- 3 okt		ƒ 459
4 dg Londen	- 14 okt, 17 okt, 7 nov, 12 dec.		ƒ 499
4 dg Berlijn	- 3 okt, 7 nov, 12 dec.		ƒ 499
3 dg Berlijn	- 11, 18, 25 okt		ƒ 369
2 dg Parijs	- iedere zaterdag in okt. nov. en dec.		ƒ 169
3 dg Parijs	- iedere vrijdag in okt. nov. en dec.		ƒ 299
4 dg Parijs	- iedere donderdag in okt. nov. en dec.		ƒ 399

Het Zuiden Touringcars

Garantiefonds Reisgelden

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44, Valkenburg (achterzijde casino).
Dagelijks geopend van 9-19 uur. Zondags van 14-17 uur. (eigen parking).
Onze folder is ook bij elk reisburo verkrijgbaar.

Het Zuiden goed!

Vraag folder, bel 04406-15252

WADDENEILANDEN

TEXEL

VIJFSTERREN VAKANTIEPLEZIER
Plak deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. Wij sturen u de Vakantiereisgids Texel dan gratis toe.
STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3, 1790 AA DEN BURG. TEL.02220 14741
Lekker weg in eigen land. Ook met ons!

FAMILIEWEEKEND; lekker ontspannen op Terschelling. Eigen familiekamers en uitzicht over de Waddenzee, de baai en duinen. Incl. fietshuur, v.a. ƒ 103 voor een weekend. Inl.: NJHC-HERBERG, (05620) 2338. WA-61R

TEXEL

Kwaliteitsgarantie
Neem geen risiko van een tegenvallende vakantiewoning! Geniet zorgeloos van het heerlijke Texel. Kies voor zekerheid! Kies een van onze komfortabele bungalows en appartementen. Op de mooiste plekjes van Texel. Boek nú of vraag onze folder.

KOBEKO Nikadel 23 1796 BP De Koog Tel: 02220-17746
DE MUY Postbus 215 1795 ZG De Cocksdorp Tel: 02220-[illegible]
VREDELUST Californiëweg 97 A 1796 PC De Koog Tel: 02220-17882

TERSCHELLING. Boek nu voor de feestdagen of '92. Luxe 2-pers. app., vrij v.a. 13-12-'91. Info: K. Zorgdrager, tel. 05620-8041. WA-61R

GRONINGEN

Ontdek Groningen vanuit het EEMSHOTEL in DELFZIJL. Slapen en eten boven zee: uniek in Europa! Nieuwe luxe kamers, sauna, fitness. Info: 05960-12636. GR-61R

FRIESLAND

BALK: t.h. ***** vakantiebungalow 5-pers. Tel. 02290-13289. FR-61R

OVERIJSSEL

Tijdens de herfstvakantie gratis kamperen met uw tent of caravan op de camping van Ponypark Slagharen. Bovendien kunt u tegen een gereduceerd tarief beschikken over meerdagenkaarten die u toegang geven tot het Ponypark waarbij u gratis gebruik kunt maken van de vele fantastische attracties, de nieuwe Wildwaterbaan, toegang tot de spectaculaire Westernshows, gezellige feestavonden, en het unieke Fujibergbad voor sprankelend zwemplezier! Voor de gratis campingplaats moet u wel vooraf reserveren, want vol is vol! Bel (05231) 3606. PONYPARK SLAGHAREN EEN WERELD VAN PLEZIER. OV-61R

GELDERLAND

Subtropen in de Gelderse Achterhoek
Te huur 4-6-8 pers. bungalows of chalets op recreatiecentrum, o.a. subtropisch zwembad, sauna, solarium, fitness, hairstyling, bar/bowling, restaurant, tennisbanen, supermarkt, vis- en roeivijvers en verwarmd openluchtzwembad.
MARVELD RECREATIE
Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638.
Folder op aanvr. Herfst./Kerst/oud en nieuw reeds vol. GE-61R

SPORTHOTEL BOSOORD
Speciaal herfstarrangement
5 dgn. HP vanaf ƒ 55 p.d. Kinderen speciaal tarief b.v.: 2 tot 7 jr. ƒ 30 per kind p.d. Incl. tennis, sauna, fietsen, midgetgolf en paardentram.
Hoofdweg 109
7371 GE LOENEN-VELUWE - Telefoon 05765-2193/2115.

NOORD HOLLAND

ST. MAARTENSZEE PARK DUINLAND. Bung. met gratis zwemparadijs. Weekend/midw. v.a. ƒ 260, kerst v.a. ƒ 570 p.w. Juli/aug. ƒ 1050 p.w. (02246) 3109. NH-61R

DE GROTE VOS Sint Maartenszee/N.-H. Tel. 02246-1560. 4/6/8/10 pers. bungalows aan duin, 2/3/4 slaapk. Herfst/Kerstvakantie ƒ 595/ƒ 1.295 p.wk.

HET MOOISTE DEEL VAN DE NOORDZEEKUST
nergens in Nederland zijn de duinen hoger en breder, is het strand zo wit en schoon.
LEKKER UITWAAIEN
nergens vinden duinen, bossen, dijken en polders elkaar in zo'n wijds panorama.

VVV EGMOND AAN ZEE	02206 - 1362
VVV BERGEN	02208 - 12124 - 13100
VVV BERGEN AAN ZEE	02208 - 12400 - 13173
VVV SCHOORL	02209 - 1504
VVV GROET - CAMPERDUIN	02209 - 1423

35 KM BOVEN AMSTERDAM

ZUID-HOLLAND

Noordwijk a/Zee HOTEL DE GOLF ** Gez. fam.hotel, geh. verz.: 1 wk. v.a. ƒ 315,- p.p., midwk. v.a. ƒ 186,- p.p., wk.end v.a. ƒ 143,- p.p. Bel: 01719-12535. ZH-61R

ZEELAND

Kom naar Zeeland in de HERFSTVAKANTIE. Kies Roompot Recreatie voor subtropisch kamperen aan zee. Oktoberplaats 1-10 t/m 31-10 ƒ 425,- all in. Ook luxe bungalows met o.a. uitzicht op zee, sauna en bruisbad te huur. Alle gasten hebben gratis toegang tot ROOMPOT Zwemparadijs. 01107-4200. ZE-61R

Voordelig op vakantie in Zeeland
Vraag de Zeeland-Plus-Vakantie-folder en ontdek hoe voordelig vakanties in Zeeland zijn. 15 x Voordeel in hotels, bungalows, recreatiecentra en op campings. Bel de Prov. VVV: 01180-33000 en vraag de Zeeland-Plus-Vakantie-folder.

BRANDING-KANOVAREN: het hoofd boven water houden! Dat leer je tijdens een weekend in Domburg. Een bruisend aktieweekend voor begin. en gevord. o.l.v. een specialist, ƒ 195. Inl.: NJHC-HERBERG, 01188-1254. ZE-61R

LIMBURG

VALKENBURG A/D GEUL
Doe... in elk seizoen!
Even eruit!
Parkhotel Rooding**** Gratis brochure 04406-13241
HP Weekend v.a. ƒ 198,- p.p. Weekarr. v.a. ƒ595,- p.p.
Kamers bad/douche, wc, ktv, tel. Overd. verw. zwembad.
3-5-8 daags arr. op basis van HP v.a. ƒ145,- p.p. (spec. Thermae arr.) Atlanta Hotel**** 04406-12193.
Een midweek- luxearrangement v.a. ƒ240,- p.p.
VVV Het Geuldal, tel. 04406-13592

MECHELEN, Z.-L. Fam.hotel De Oude Brouwerij, anno 1782, gel. in het Geuldal, verzorgt u een goede vakantie met frisse kmrs., prima bedden, vold. eig. parkeerpl. v.a. ƒ 45 p.p.p.d. HP. Gratis prospectus. Tel. 04455-1636. LI-61R

CAMPING MOOI BEMELEN. Gel. bij Valkenburg en Maastricht, met overdekt verw. zwembad. Inger. caravans t.h. SPECIAAL HERFSTARRANGEMENT voor tent of caravan. Tel. (04407) 1321 b.g.g. 2327. LI-61R

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.)
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer.
Wij sturen u graag onze folder, tel. 04703-2096. LI-61R

WATERSPORT

MOTORBOOT
MAANDBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART
HET NIEUWE NUMMER NU OVERAL IN DE TIJDSCHRIFTEN-WINKEL
Een abonnement? Bel gratis: 06-0224222
MOTORBOOT
HET VAKBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

PORTUGAL

Extra - Voordeel
Zonnig Algarve (nov.-mrt.) wekelijks v.a. Schiphol. Vlucht + transfer + reisl. + app. v.a.
ƒ 398.-
week verlenging v.a. ƒ 40,-; vlucht v.a. ƒ 395,-. Autohuur p./week v.a. ƒ 195,-. Uitgebreide info bij SGR/HTC
Super - Reizen
040 - 43 66 00
PO-61R

FRANKRIJK

VILLAGE LE CHAT
heeft alles van vissen tot golfen, gelegen in prima omg. Tel.: 09-3345232474. Ned.talig, Montbron Z.-w. Fr. FR-61R

DUITSLAND

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
4-daags superarrangement DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijke weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-495922828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax 09-4959224349.

Mooie betaalb. VAKWONINGEN (ook voor wintersp.). Beieren, Sauerland, Eifel, Zwarte Woud. DM 280-495 p.w. en pens./hotels (HP v.a. DM 33,-). Tel. 038-532932. DU-61R

BOPPARD. Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kmrs. m. do/wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45 p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard; telef. 09-496742 (8020). Fax: 802602. Fam. A. Potharst. DU-61R

HOTEL AM BERGHANG Gastvrij, sfeervol en... dichtbij!
De unieke schitterende ligging van ons hotel in Bad Bentheim, aan de zuidkant van de Bentheimer Bergen, de royale kamers en suites met alle denkbare comfort, het binnenbad (30°) en het relaxcenter, de bar, lounge en restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Onze team van gezellig luxueus hotel maken wij ook graag voor u klaar! Ons aanbod:
midweek-arr. (5 nachten) HP v.a. DM 298,- p.p. of weekend-arr. (2 nachten) HP v.a. DM 165,- p.p.
Postbus 120, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922.4967.

OOSTENRIJK

6-daagse KERSTSPECIAL Villacher Alpen. Vertrek 24 dec., vanaf ƒ 279. Hotel Mittagskogel, kamers met douche/toilet. N.I.T. (085) 452424. OS-61R

PENDELS OOSTENRIJK, sneldienst zonder overstap. v.a. ƒ 150.- royal class. N.I.T. (085) 452424. OS-61R

All-in v.a. ƒ 725, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skiles, 7 dgn ski-uitrusting Dolomieten ski safari v.a. ƒ 815, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skibegeleiding, 7 dgn ski-uitrusting, langlaufsafari v.a. ƒ 570, 10 dgse busreis HP, 3 halve dagen langlaufles, 7 dgn langlauf uitrusting, 3 langlauf excursies, groepskorting v.a. 10 pers. Reizen ook met eigen auto mogelijk. Reisburo JOY TOURS LID ANVR/SGR. Tel. (070) 3633939. OS-61R

VOOR EEN GRANDIOZE WINTERSPORTVAKANTIE in Vorarlberg en Tirol. Compleet ingerichte appartementen 2-12 pers. of H.P. Tel. 05910-[illegible] OS-61R

Super Skiën
Verbluffend voordelig op wintersport.
U kunt al 10 dagen naar Südtirol v.a. ƒ 595 p.p.
Incl. bus, halfpension, skipas (40 km) èn les!
Vraag ons gratis magazine aan; of bestel de video!
(01650) 55855
LID ANVR/SGR
TELETRAVEL
OS-61R

WINTERSPORT

Veel wintersportmogelijkheden. Doorlopend 6, 7, 8, 9 en 10 daagse reizen. Speciale kerst-, krokus- en paas-specials. N.I.T. (085) 452424. WF-61R

GOEDKOOPSTE WINTERSPORT nieuwe bestemm. in Oostenrijk en Tsjechoslowakije ƒ 292 p.w. HP in het hoogseiz. in Tsjechoslowakije en v.a. ƒ 399 p.w. HP in hoogseiz. in Oostenrijk. Balaton Travel, tel. 073-425738. WI-61R

ANDORRA

Bel voor skiën in Andorra
SUNSKI TOURS (SGR)
tel. 05470-60050
AN-61R

SPANJE

Pak Uw koffer en reis met INTER TRAVEL in de HERFSTVAKANTIE naar MALGRAT, 10 dagen naar hotel Sant Jordi** HP ƒ 299. Modern luxe hotel met ontbijtbuffet, goed verzorgd diner en iedere avond muziek. Toeslag Royal Class ƒ 50. Vertrek 11-10. Boek nu: (03473) 76024, ma.-vrij.: 9-20 uur, za. + zo.: 12-18 uur. Kantoor R'dam: (010) 4777444 (ma.-vrij.). SP-61R

CALELLA met de HERFST. Met INTER TRAVEL een 10-daagse reis naar hotel Bon Repos* HP voor slechts ƒ 299. Rustig gelegen, alle kamers bad-toilet-balkon, logies met ontbijt en uitstekend diner. Vertrek 11-10. Toeslag Royal Class ƒ 50. Boek nu: (03473) 76024, ma.-vrij.: 9-20 uur, za. + zo.: 12-18 uur. Kantoor R'dam: (010) 4777444 (ma.-vrij.). SP-61R

Met de HERFSTVAKANTIE 10-daagse reis naar LLORET voor ƒ 259. Met INTER TRAVEL naar een van haar favoriete hotels voor een sensationele prijs: ƒ 259 p.p. in hotel Santa Ana* op basis logies met uitgebreid ontbijt. Eenvoudig, proper gezellig hotel in het centrum van Lloret. Vertrek 11-10. Toeslag Royal Class ƒ 50. VOL is VOL: Boek nu: (03473) 76024, ma.-vrij.: 9-20 uur, za. + zo.: 12-18 uur. Kantoor Rotterdam: (010) 4777444 (ma.-vr.). SP-61R

GR BRITTANNIE IERLAND

Korte vakanties Z.-O. Engeland nu ƒ 239.- per persoon inclusief twee nachten logies/ontbijt & retourovertocht. Voor brochure: ALBION, Postbus 1000, 4560 BZ Hulst, (01140) 16188. GB-61R

SPANJE

Iberbus rijdt u 5x per week naar de zon! Tel. (020) 6241010, (010) 4130978. SP-61R

EURORAPIDE 2x per week per luxe bus rechtstreeks naar div. bestem. in Spanje al v.a. ƒ 209.- retour. Tel. 030-414747. Lid SGR. SP-61R

ISRAEL

EILAT
Surfen op de Rode Zee
Scherp aan de wind scherend over de diepblauwe Rode Zee. Dat is nog 'ns surfen! De hele dag zon, 'n fantastische temperatuur. Een prachtig hotel en 's avonds stappen. Eilat! Vlieg comfortabel met El Al lijndienst tegen zeer aantrekkelijke prijzen.
Voor meer informatie: bel 020-622.01.91.
EL AL — Your scheduled airline to Eilat.

Eilat, beleef het met Isropa reizen
8-daagse vliegreis incl. 7 nachten in hotel SPORT***
vanaf ƒ 1103,-
Vraag uw ANVR reisbureau of Isropa Reizen/Zaandam
Telefoon: 075-123451
ISROPA REIZEN

Israël
Oppenheim is sinds jaar en dag de Eilat- en Israël specialist bij uitstek. Graag zenden wij u onze kleurbrochure vol met uiterst aantrekkelijke aanbiedingen.
arrangementen v.a.
ƒ.844,-
Reisbureau Oppenheim®
Minervalaan 26-28
Amsterdam Tel. 020-676.20.67

WINTERVAKANTIE 26 OKTOBER
BEL RDP Vakantie & Recreatie voor uw advertentie in 41 regionale dagbladen.
Tel.: 072-196206 196314/196292
Fax: 072-113295

TURKIJE

PROFITEER Turkije sept./okt. naar de zon. Hotel l/o, transfer, reisl., vlucht, v.a. maar ƒ 598.-. 2e week ƒ 100.-. Elke week keuze: 50 hotels/app./mooiste badplaatsen. Alleen bij HTC/SGR SUPER REIZEN 040-436600. TU-61R

DUITSLAND

Pension Siebenstern
Bischofsgrün Fichtelgebirge
Goed verzorgd huis m. gezell. 2- en 1-pers. kmrs. en vak.won., alle m. do/wc, balkon, kleurentv., restaurant in huis.
D-8583 Bischofsgrün, Ringstr. 17. Tel.: 09.49.9236/267, fax 09.49.9236/8174.

ITALIE

GARDAMEER-TIGNALE
T.h. naseizoen luxe appartementen, uitzicht op meer, balkon op zuiden. Info: 078-412349. It-61R

ITALIE

ROME - FLORENCE - PISA - ELBA.
10-dgs. touringcarreizen. ***hotel aan zee in Cecina Mare. Royal class en keuzemenu's, ƒ 635. Vertrek 18 en 25 okt. N.I.T. (085) 452424. IT-61R

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG, 5-daagse shoppingtour ƒ 189. Inkl. vervoer, HP. Ook 5, 6, 7 en 8-dgs. excursiereizen v.a. ƒ 205. Speciale herfst-, kerst- en krokus-specials. N.I.T. (085) 452424. TS-61R

Praag 8 dgn bus t/o, prima hotel, 12-10, 23-11, 14, 21, 28-12 ƒ 295; verhuur kamers/app. en vak.won. in heel Tsjechoslowakije. MEVO REIZEN Holten, 05725-1547. TS-61R

6-dgse busreis Praag, vertr. op vrijdag v.a. ƒ 399 p.p. Info: GEBO REIZEN 038-544966/03480-24700 of 020-6262952. TS-61R

INDONESIE

NOSTALGIE REIS naar Bogor, Ceribon, Djokja + Bali, 23 dgn. all-in + retour KLM voor maar ƒ 2.500, 1991/'92. Inl. Stichting 'Het Schone Streven', Voorstreek 72b, Leeuwarden, (058) 137706. IN-61-R

Met Schmitz reizen... is een hele zorg minder.!

Want Schmitz kiest, keurt en waardeert al haar vakantiebestemmingen zelf ter plaatse. Dat betekent voor U een hele zorg minder en garandeert U daarom een welverdiende vakantie.

8 dagen GERLOS-OOSTENRIJK van 3 t/m 10 okt. hp **695,-**	10 dagen TOSCANA-ITALIË van 11 t/m 20 okt. hp **1265,-**
8 dagen KÖTZTING 7 t/m 14 okt. hp **695,-**	5 dagen WINTERBERG-SAUERLAND van 21 t/m 25 okt. hp **325,-**

Schmitz REIZEN
Handelsweg 3
6114 BR Susteren
Tel 04499-1541
Fax 04499-1663

NEERLANDS MOOISTE RECREATIEVILLA'S
KOOPT U IN JULIANADORP AAN ZEE

Pal achter de duinen staat u in uw tuin (op eigen grond), die grenst aan de club golfbaan. Een prachtige baan, volgens NGF-normen gecreëerd. Op loopafstand ligt een schoon en rustig strand. Een paar honderd meter van u vandaan het meest exclusieve clubgebouw dat u zich kunt voorstellen, compleet met subtropisch zwemparadijs, sauna's, fitnessroom, squashbanen, het restaurant, leuke shops, een kindercrèche en de beautysalon.
Buiten omringd door een tennispark en een unieke water driving-range. Uw grote villa (max. 450 m³), omringd door een prachtige tuin, heeft niets van de bekende recreatiebungalows. Niet alleen de ruimte is een verademing, maar ook de kwaliteit, de luxe en het comfort zijn ongekend.
Echter, ook het rendement van investeren in 'Ooghduyne' zal u een genoegen zijn.
U begrijpt dit direct wanneer we stellen dat u al voor f.198.500,- eigenaar kunt worden van zo'n bijzonder bezit.

Uit de grote belangstelling blijkt dat Ooghduyne de aandacht van velen heeft getrokken. Wilt u nog een kans maken op een van deze héél bijzondere villa's komt u dan spoedig even langs voor een uitgebreide kennismaking en rondleiding.

Wilt u meer informatie bel: 02230-45045, of fax naar: 02230-42100. Het 'Ooghduyne' informatiecentrum is dagelijks van 10.00-17.00 uur geopend.

Ter uwer informatie: 60% van de bijzondere fraaie villa's zijn reeds verkocht.

OMDAT RUIMTE DIRECT AAN ZEE ZELDZAAM IS GEWORDEN, ZULT U WAARSCHIJNLIJK NOOIT MEER ZO'N AANTREKKELIJK AANBOD KRIJGEN!

GOLF & BEACHCLUB
OOGHDUYNE
NEERLANDS MEEST EXCLUSIEVE VILLAPARK
Villapark 'Ooghduyne-2' 1787 PS Julianadorp aan Zee (gem. Den Helder)

● *Het kantorencomplex bij het station in aanbouw.*

Sittard moet meer de boer op

'Laat zien hoe mooi je bent'. Dat is de opdracht die Sittard zich vóór de eeuwwisseling heeft gesteld. De stad wil zich beter gaan verkopen. Dat is ook hard nodig. Uit een recent onderzoek bleek namelijk dat over Sittard een verkeerd of onvolledig beeld bestaat, zowel in de eigen provincie als daarbuiten. De conclusie ligt dan ook voor de hand: Sittard moet eens grondiger aan de weg gaan timmeren.

De man die deze kar als eerste gaat trekken is Piet Meijer. Tot voor kort was hij directeur stadsontwikkeling, onlangs is hij door het college van burgemeester en wethouder benoemd tot bestuurlijk adviseur. In die hoedanigheid heeft hij een voor Sittard volstrekt nieuwe taak op zich genomen, die van *citymarketing* ofwel: hoe verkoop ik een stad?

De ambtenaren moeten Sittard gaan zien als een produkt, een produkt dat aan de man gebracht moet worden. Het is duidelijk zijn dat dit in het stadhuis tot een wezenlijke mentaliteitsverandering zal leiden.

Sittard is ervan overtuigd dat gemeenten steeds meer die richting op moeten. De stad is zeker niet de eerste die met citymarketing op de proppen komt, maar loopt daarin wel voorop als het gaat om de kleinere en middelgrote gemeenten.

Piet Meijer heeft inmiddels in het stadhuis een nieuw, royaal kantoor betrokken. Zijn bureau straalt de nieuwe aanpak al uit. Wat nieuw meubilair en de reuk van nieuw tapijt al niet doet.

Kern van het gesprek met hem is de vraag waarom Sittard, met 45.000 inwoners een middelmatig grote Limburgse gemeente, zo dringend als een soort commercieel bedrijf moet gaan werken. Waarom nu opeens gesproken wordt over produkten, in plaats van ambtelijke dienstverlening.

Kwaliteit

Voor de beantwoording van die vraag gaat Meijer terug naar een meerdaagse conferentie, enige tijd geleden, van het complete gemeentebestuur en de ambtelijke top.

Onder externe begeleiding werd toen gediscussieerd over de toekomst van Sittard. De conferentie leidde tot een rapport, waarin de toekomstvisie is vastgelegd en waarin één aspect voorop staat: kwaliteit. Intern was men het al erover eens dat er meer gewerkt moest worden aan de kwaliteit van wat Sittard te bieden heeft.

Het Limburgse onderzoeksbureau ETIL (Economische Technologisch Instituut Limburg) legde er deze maand nog een rapport bovenop: over de haalbaarheid van een nieuw kantorenpark stond letterlijk dat het beeld dat buitenstaanders van Sittard hebben, onjuist of onvolledig is. Zo weten bedrijven buiten Limburg eigenlijk niet wat Sittard te bieden heeft en heeft Sittard in de eigen provincie - de Westelijke Mijnstreek uitgezonderd - het imago van een industriestad. Begrijpelijk, omdat in die regio industrie een kernactiviteit is. Maar geheel ten onrechte, omdat de meeste banen in Sittard in de dienstverlenende sector zijn te vergeven (met name de gezondheidszorg).

Niet voor niets stelt Meijer dus: „Wij moeten eerst bepalen wat onze positie in de markt is. We gaan uit van het idee dat Sittard en haar dienstverlening produkten zijn, die in die markt verkocht moeten worden. Als je dan vindt dat het produkt goed is, moet je dat uiteraard zeggen. *Be good and tell it anyone*. We zijn goed, maar dat hebben we tot nu toe te weinig verteld."

Aanzet

Het ETIL-onderzoek is voor Sittard een eerste aanzet voor de nieuwe filosofie over stadsmarketing. Het laat zien welke kansen, maar ook welke bedreigingen er zijn voor een nieuw kantorenpark dat Sittard ten westen van het station in ontwikkeling heeft gebracht. De gemeente steekt zelf veel geld in een omvangrijke verbetering van de omgeving van het station, vooral op infrastructureel gebied: 10 tot 15 miljoen gulden.

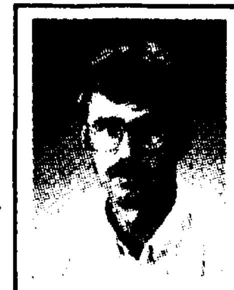
Sittard heeft met het idee voor dat parkachtig bedrijfsterrein zijn eerste succes al binnen. DSM bouwt er momenteel haar grootste kantorencomplex in Limburg, bestemd voor duizend werknemers (dat zijn er 250 meer dan het DSM-hoofdkantoor in Heerlen). Mede door DSM lopen de investeringen er al op tot boven de 100 miljoen gulden.

De eerste ontwikkelingen tonen aan dat het kantorenpark best kans maakt in Limburg. Het stadsbestuur ziet zich ook gesterkt door het ETIL-rapport, waarmee Sittard zich opwerpt als derde kantorenstad van Limburg, na Maastricht en Heerlen.

Maar er zijn ook bedreigingen, juist omdat die twee steden in Zuid-Limburg al een sterke groei op de kantorenmarkt doormaken. Sittard moet het daarom niet zoeken in gegadigden voor supergrote kantoren, maar in de markt voor bovenregionale kantoorvestigingen. De zwakke kanten moeten niet verdoezeld worden, zo adviseerde het ETIL.

Dat is een belangrijk facet van stadsmarketing, maakt Meijer duidelijk: het opzoeken van zwakke plekken en daar wat aan doen. De ondervraagden klaagden bij het ETIL bijvoorbeeld over de rommelige omgeving, waar het nieuwe kantorenpark komt. De gemeente Sittard heeft dat onderkend en laat nu niet na te benadrukken dat in de face-lift van dat gebied miljoenen guldens worden gepompt.

Maar het liefst wijst Meijer natuurlijk op de sterke punten van zijn stad. En hij laat ook niet na in te haken om nieuwe ontwikkelingen die Europa te wachten staat. Den Haag boet in de toekomst aan betekenis voor Limburg in, terwijl Brussel steeds een belangrijker centrum worden, schetst Meijer de trend voor de jaren negentig. „We zijn onder andere voor financiële steun steeds meer aangewezen op Brussel, als het gaat om de stimulering van regionale ontwikkelingen. De regio's worden voor Brussel alsmaar belangrijker."



door **han brinkman**

Erfgoed

Het stokpaardje van de Limburgse bestuurders is het roemen van de gunstige ligging en logischerwijs stipt ook Meijer dit als een sterk punt van Sittard aan. „Van oudsher heeft Sittard een regionale functie vervuld. Want we hebben een eeuwenoude ervaring op dat gebied. Het is ons erfgoed. Maar we moeten natuurlijk ook onze nek durven uitsteken."

Zoals gezegd, hèt motto dat Sittard gaat voeren is 'kwaliteit'. De toekomstvisie die ambtenaren en gemeentebestuur samenstelden, staat vol van het streven naar meer kwaliteit. Het is nu aan Sittard om dat, via de marketingfilosofie, uit te dragen. „We moeten ook refereren naar onze omgeving. Wat zeggen anderen van ons, wat vinden onze klanten ervan? We moeten aan onze doelgroep vragen: wat wil je eigenlijk? Niet alleen denken: wat vind ik zelf het beste."

Om die reden heeft de gemeente Sittard MBO/Ruijters aangetrokken voor de werving van nieuwe kantoren, uiteraard speciaal voor het 'park' bij het station. „Het is niet alleen Ruijters," zegt Meijer met enige nadruk. „Het gaat juist om de combinatie van die twee." MBO, de onroerend-goedbelegger van de NMB-bank, ontwikkelde ook samen met Ruijters de nieuwe woonboulevard langs de snelweg in Heerlen. "MBO heeft nationale en internationale ervaring," licht Meijer verder de reden toe waarom Sittard de acquisitie van nieuwe kantoorvestigingen alsnog heeft uitbesteed. Ruijters is uiteraard gekozen vanwege de kennis van de Zuidnederlandse onroerend-goedmarkt.

Alleen voor specifieke deskundigheid doet Sittard een beroep op externe adviseurs en onderzoekers. Meijer ziet zijn voornemens natuurlijk ook graag zo breed mogelijk gesteund door het ambtenarenkorps. Hij is realist genoeg om te beseffen dat dit niet van vandaag op morgen kan. Was het ETIL-rapport een eerste aanzet tot 'stadsmarketing' van het onderdeel bedrijvigheid, in de loop van dit jaar wil hij een integraal plan maken, waarin alle geledingen van de ambtelijke organisatie zijn betrokken.

Want het blijft niet alleen bij het kantorenpark. Een volgende plan waarmee Sittard wil scoren, is de grootscheepse herinrichting van de monumentale binnenstad. Zo'n 20 miljoen gulden gaat de reconstructie van pleinen en straten in het centrum kosten. Wederom laat de gemeente zich bijstaan door externe adviseurs.

Het stadsbestuur is ervan overtuigd dat een investering in het *produkt* binnenstad opnieuw voor een grote - economische - uitstraling zal zorgen. „We hebben de binnenstad in het verleden wel eens verwaarloosd. De afgelopen jaren merkten we dat investeringen daar de aantrekkingskracht van Sittard vergroten." Meijer geeft als voorbeeld de verdubbeling van het aantal bezoekers aan het centrum van Sittard, in 10 jaar tijd, naar meer dan 200.000 per week.

Vruchten

Het gemeentebestuur wijst ook met nadruk op het belang voor de werkgelegenheid. In en bij de Sittardse binnenstad werken tussen 10.000-12.000 mensen, net zoveel als bij DSM Limburg. „En ik ben ervan overtuigd dat de toekomstige investeringen in de reconstructie van de binnenstad ook hun vruchten zullen afwerpen," aldus Meijer. Groei van het aantal arbeidsplaatsen betekent immers per definitie ook een toenemende vraag naar huizen, onderwijs, sport- en culturele voorzieningen.

De meer klantvriendelijke opstelling begint intussen in het stadhuis daadwerkelijk gestalte te krijgen. Na jaren van aandringen door de gemeenteraad heeft het stadsbestuur nu eindelijk toegegeven aan de wens om het loket burgerzaken ook een avond in de week open te houden. Eerst voorzichtig bij wijze van proef, maar toen bleek dat zich wekelijks gemiddeld 80 inwoners van de stad meldden voor een nieuw paspoort of iets dergelijks, is het experiment vanzelf omgezet in een definitief besluit.

Sittard kijkt ondertussen weer vooruit. Leek stadsmarketing er aanvankelijk op gericht contacten in de sfeer van bedrijven te verbeteren. Later heeft zich dat uitgestrekt tot alle andere vormen van dienstverlening, dus ook op het gebied van sport, onderwijs, cultuur, toerisme en niet te vergeten: sociale vernieuwing. Meijer: „Citymarketing heeft niet alleen met economische bedrijvigheid te maken. Alles wat de revue passeert, wordt door ons extra bekeken. Dus waarom sociale vernieuwing niet?"

imburgs WOONBLAD

Kleinbehuisd

Zaterdag 28 september 1991 ● Pagina 37

Platform probeert continuïteit en actualiteit te garanderen

Aangepaste richtlijnen huisvesting ouderen

Het Platform Ouderen van het Instituut voor Kategoriaal Overleg in Limburg (IKOL) heeft deze week een tweede versie van de brochure 'Ouderen en hun Huisvesting' overhandigd aan deputé J. Bronckers.

In deze herdruk heeft het Platform op overzichtelijke manier de wensen en eisen die aan woningen en woonomgeving van ouderen gesteld worden, aangepast aan de actualiteit. De werkgroep probeert op die manier de continuïteit en aandacht voor de problematiek rond ouderenhuisvesting te garanderen.

In 1987 vond vanuit een werkgroep in de regio Roermond in samenspraak met het IKOL een inventarisatie plaats van eisen, die aan voor ouderen geschikte woningen gesteld moesten worden.

De ontwikkelingen sindsdien van een aantal woonaspecten in de sector, Ouderenhuisvesting leidden tot aanpassing en aanvulling.

Uitgangspunten voor deze brochure vormen de eisen en wensen van de ouderen zelf. Ook de wens om ouderen zo lang mogelijk in hun eigen woning en woonomgeving - zo nodig met zorg op maat - te laten wonen.

In de brochure wordt zoveel mogelijk rekening gehouden met toekomstige ontwikkelingen, ook voor wat betreft de genoemde eisen en wensen. Ook die wijzigen in de loop der tijd. De uitgave blijft volgens de samenstellers echter een momentopname.

Voorwaarden

In de brochure wordt achtereenvolgens een aantal voorwaarden behandeld. Zo dient de 'bejaardenwoning' te liggen binnen redelijke afstand van belangrijke openbare voorzieningen als winkels voor dagelijks behoeften, bank, medische zorg en openbaar vervoer. Parkeergelegenheid dient zo dicht mogelijk bij de woningingang te liggen, goed bereikbaar voor ambulance, brandweer en taxi. Paden en wegen dienen goed verlicht te zijn zodat er sprake is van 'sociale veiligheid' en afgelegen woonsituaties worden vermeden.

Niet alleen de toegang tot maar ook intern moeten de woningen geschikt zijn voor rolstoelgebruikers. De indeling dient zodanig te zijn dat woonkamer, keuken, sanitaire ruimtes en minstens één slaapkamer op dezelfde woonlaag zijn gelegen met zo kort mogelijke verbindingen tussen de diverse vertrekken onderling.

Daarnaast worden de minimale afmetingen van de diverse ruimtes aangegeven en een drietal tekeningen laat zien hoe een slaapkamer kan worden ingedeeld om optimaal gebruik te garanderen.

Het hoofdstuk afwerkingsvoorwaarden behandelt naast maten voor ramen en deuren, het hang- en sluitwerk en veiligheidsvoorzieningen van deze doorgangen. Verder suggesties voor het plaatsen van een trap en een aantal richtlijnen bij de installatie van liften in etagebouw voor ouderen.

De inrichting van de keuken is zodanig aangepast dat de bejaarde bewoner er probleemloos in kan werken. Een ander belangrijk punt is de persoonlijk draagbare alarmering in geval van nood voor de bejaarde.

Bijlagen

In een viertal bijlagen is onder meer opgenomen een voorbeeld van een eisenpakket voor nieuwbouw van bejaardenwoningen en een nieuw opgezet enquêteformulier ten behoeve van woninggerief-onderzoek bij reeds gerealiseerde woningcomplexen. Verder het algemeen subsidiekader voor nieuw te bouwen woonprojecten voor ouderen van de provincie Limburg alsmede een lijst van noodzakelijke voorzieningen.

De laatste bijlage toont de samenstelling van de werkgroep ouderenhuisvesting Roermond/Herten en Swalmen.

Bij het samenstellen van de brochure is gebruik gemaakt van een aantal nota's van gelijksoortige werkgroepen uit Roermond en Venlo. Diverse publicaties van de Nationale Woningraad in Almere en Voorschriften Provinciaal Bestuur Limburg.

De brochure is bedoeld voor ouderenorganisatie, lagere en hogere overheden, woningbouwcorporaties, architecten en iedereen die betrokken is bij het wonen van ouderen.



● *Vlak bij de woningingang dient voldoende parkeermogelijkheid te zijn. Tevens moet de woning goed bereikbaar zijn voor ambulance, brandweer en taxi.* Foto: FRANS RADE

Wanneer, waar en hoe gaan de bollen in de grond?

Veel tuinbezitters, vooral degenen die een pas gebouwd huis betrokken hebben, zien zich deze maanden voor de vraag gesteld: waar, wanneer en hoe plant ik de bestelde bollen en knollen? Daarbij gaat het dan om de bloemen die we in het (vaak zeer vroege voorjaar) in de tuin willen zien verschijnen.



● *Grote groepen narcissen staan het best.*

Dat kunnen tulpen, hyacinten en narcissen zijn, met grote bollen, maar ook het kleine spul, dat 'bijgoed' is gaan heten. Een term uit de kwekerswereld, maar die intussen is verouderd, want die kleine bollen en knollen zijn van groot belang geworden. Vooral in kleine tuinen kunnen ze de illusie wekken dat de winter voorbij is. Sneeuwklokjes, winteraconieten, anemoontjes en crocussen zijn er al heel vroeg bij om de komende lente te verkondigen.

Voorbereiden

Die winterharde voorjaarsbloeiers stellen weinig eisen aan de grond. In de bol is immers de hele plant al aanwezig, mét het in 'rokken' opgeslagen reservevoedsel. Maar toch is het goed om door de 30 cm diep los gespitte grond compost of gedroogde koemest te werken. De meeste willen een goed gedraineerde plek. Kievitseitjes en lente- en zomerklokjes staan evenwel liever in vochtige grond. Maar geen van alle willen ze het grootste deel van de winter onder water staan; voortdurende nattigheid doet de bollen rotten.

Wie de bollen na de bloei laat staan doet er goed aan vlak voor de bloei nog wat mengmest tussen de planten te strooien. Twintig gram per vierkante meter is voldoende.

Eigenlijk is de hyacint er eentje die wel wat noten op haar zang heeft wat de grond betreft. Zij bloeit het best op grofkorrelige zandgrond met wat kalk en géén humus erin. Plant u tulpen in kleigrond, meng dan op die plaatsen zand en tuinturf door de grond, zodat deze luchtig blijft. U zult merken dat bollen die op een plek staan waar de zon in de winter schijnt iets eerder bloeien dan dezelfde soort die constant in de schaduw staat. Zet op die schaduwplekken bosanemonen of de sterk naar uien geurende daslook. De bladeren van daslook kunt u door de sla mengen.

Vooral narcissen kunnen donkere hoeken in de tuin, bijvoorbeeld aan de voet van struiken, prachtig laten 'oplichten'. U hoeft niet direct aan de langstelige trompetten te denken. Er zijn ook heel wat laag blijvende, botanische soorten.

Planttijd

De beste maanden om bollen te planten zijn september, oktober en november. Hoe eerder geplant, des te eerder ze bloeien... tenzij de winter streng wordt. Na een zachte winter kunt u al in januari bloeiende sneeuwklokjes en winteraconieten verwachten. Een langdurige, strenge winter kan alle bloeitijden zodanig verlaten, dat ze in elkaar schuiven.

De grond waarin geplant wordt mag niet te warm zijn. Regenbuien zorgen er wel voor dat afkoeling tot onder 15 graden tot stand komt, de temperatuur waarbij wortelvorming plaatsvindt. De wortels komen uit de platte onderkant, die de meeste bollen kenmerkt. Deze wordt los in de grond gedrukt. De punt van de bol, ook wel 'neus' genoemd, wijst naar boven. Daar komen straks de stengel met bladeren en bloem uit. Nu is bij de bolletjes van Anemone blanda moeilijk te zien wat onder en boven is. U kunt ze echter zonder bezwaar op hun kant in de grond drukken.

Hoe diep moeten de bollen staan? Vuistregel is dat er een laagje grond op de bol komt dat tweemaal de dikte van de bol is. Het komt er op neer dat er boven sneeuwklokjes zo'n 5 à 7 cm grond komt, op hyacinten 10 cm, op grote tulpebollen 10 tot 12 cm, op grote narcisbollen 10 tot 15 cm. Op de kleinere bollen van botanische narcissen en tulpen is zo'n 5 cm voldoende. Het komt echt niet op een centimetertje aan. Dieper geplaatste bollen komen ook nog wel op, maar dan wat later.

Worden groepjes geplant, dan wordt op die plek de grond op de vereiste diepte opzij geschoven. Strooi de bolletjes uit en waar ze liggen zet u ze rechtop. Dek ze af met aarde. Ook kunt u ze op de losse grond strooien en met het plantschepje een gaatje maken. Voor grote bollen wordt een planter gebruikt, waarmee u de aarde uit het gat neemt; de bol erin en met een druk op de knop laat u de grond in het gat terugvallen.

Tuinturf over de bollen strooien staat leuk, maar is echt niet nodig. Pas als er groene punten verschenen zijn en het gaat hard vriezen, dan kunt u dekmateriaal aanbrengen. Het best kunnen dan bladeren gebruikt worden, die met een strook kippegaas of een net vastgelegd worden. Tuinturf neemt vocht op, en dat bevriest. Het ijs dat zich daarbij om de groene punten vormt gaat uitzetten en kan het jonge groen beschadigen. Vandaar dat (voor dit doel bewaarde) bladeren, of stro als dekmateriaal de voorkeur verdienen.

Vergeleken met andere EG-landen

Minder woningen per 1000 mensen

In Nederland zijn per 1.000 inwoners minder woningen beschikbaar dan in de meeste andere EG-landen. In 1989 telde Nederland 392 woningen per duizend inwoners, in België waren dat er 405 (in 1985), in Denemarken 458, in de voormalige Bondsrepubliek 424, in Frankrijk 463 en in Engeland 402.

Dat blijkt uit een statistisch zakboek dat is gepresenteerd na afloop van een informele bijeenkomst van EG-ministers van Volkshuisvesting, die van maandag tot woensdag in Amsterdam plaatsvond.

Uit het statistisch overzicht komt verder naar voren dat Nederland in verhouding een hoge produktie van nieuwbouwwoningen heeft gekend in de afgelopen jaren. Per 1.000 inwoners werden in 1985 zeven nieuwe woningen voltooid. In 1989 waren dat er 7,5. Voor België waren die cijfers 3,1, respectievelijk 4,4, voor Denemarken 4,8 en 5,0, voor de Bondsrepubliek 5,1 en 3,3 en voor Engeland 3,8 en 3,8.

Metaalboor 'Bullet' sneller en precieser

Boren zijn in schier ontelbare soorten verkrijgbaar. Je kunt ze onderscheiden naar gebruiksdoel (voor hout, steen, metaal, glas, enz.), naar diameter, lengte, naar het materiaal waarvan ze gemaakt zijn en naar fabricagetechniek. En natuurlijk ook nog naar prijs: er zijn boortjes die maar iets meer dan een gulden en andere die enkele tientjes per stuk kosten.

Mede omdat de boortechniek tegenwoordig voor bijna honderd procent machinaal wordt uitgevoerd, ook door de doe-het-zelver, is de laatste jaren veel aan de eigenschappen en kwaliteit van boren 'gesleuteld'. Aan de innovatie van metaalboren is echter (zo lijkt het althans) tot dusver weinig gedaan. Een opmerkelijke vernieuwing van de metaalboor is de nieuwe 'Bullet' van Piranha. Het woord 'bullet' betekent: 'kogel'. Dit slaat op de zgn. voorsnijder, een profiel met een kleinere diameter dan die van de boorschacht. Die voorsnijder is voorzien van een centreerpunt.

Het nieuwe concept levert een aantal voordelen op. In de eerste plaats is ten behoeve van het boren van gaten van grote diameter het 'voorboren' met een kleinere diameter niet meer nodig. Zelfs het slaan van een 'putje' met een centerpons kan in de meeste gevallen achterwege blijven. De snijdende kanten van de boorschacht zelf pakken daarna gemakkelijker over de boordiameter in het materiaal, terwijl de 'bullet' bij het dieper boren steeds de weg blijft effenen.

Er ontstaat daardoor, bij minder druk dan voor de conventionele metaalboor nodig is, een gaaf gat, zonder bramen. Dit resulteert ook in sneller boren en minder slijtage van de boor, omdat de snijkanten 'vrij' kunnen draaien. De fabrikant stelt dat het boren twee maal zo snel gaat en dat de boor vier maal langer mee gaat dan een standaardboor.

Om goed boorwerk te leveren is een machine met traploos regelbare snelheid onontbeerlijk. Het boren met de Bullet moet met het juiste toerental gebeuren en dat is afhankelijk van de diameter van de boor. Voor geringe diameters is een oplaadbare (snoerloze) machine ideaal.

De Bullets zijn vervaardigd van HSS (sneldraaistaal), na kobalt en titanium het beste staal voor dergelijk gereedschap. Wat de fabricagetechniek betreft: ze worden niet 'gerold', maar geslepen. Alles bijeen is daardoor een metaalboor ontstaan met hoog-professionele eigenschappen....een kritische doe-het-zelver waardig.

Ze zijn uiteraard wel een stukje duurder dan de standaardboren. Verkrijgbare diameters: van 1 t/m 8 mm, waaronder een aantal met decimalen achter de komma.



Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

Paar, midden 40, geen kinderen, N/D, arts, zoekt begin '92, te huur
woning (ca. 100-150 m2) of huis
met gar/tuin (ev. oud). Omg.: Kerkrade, Maastricht, Sittard. Geen makelaar. Drs. J. Kramer, Evertsenplein 30, 3221 BK Hellevoetsluis.

Ik zoek dringend FLAT/ Woonruimte omg. Kerkrade, Brunssum, Schaesberg. Tel. 045-461361

Te h. gevr. WOONHUIS met loods of event. bedr.ruimte voor auto's. 045-727347.

Zoek per direct vrijst. halfvrijst. WONING met grote woonk. (ca. 40 m2) aparte keuken kelder of bijkeuken, 3 slpk., liefst met kl. tuin, prefereer Brunssum og omgev., 045-262825 tot 17 uur.

Te huur gevraagd in de gemeente KERKRADE of omgeving, kleine in goede staat verkerende verwarmde ruimte. Wordt uitsluitend gebruikt voor telefoon- en faxaansluiting plus enige bureauwerkzaamheden. Tel. 045-428222.

Alleenstaande Amerikaanse directeur van fa. in KERKRADE zoekt met spoed een woning(2-3 slpk.) in de directe omgeving. Brieven n. pb. 1059. 6460 BB K'rade

Te huur gevr. gemeub. APPARTEMENT of studio met kookgel. en douche met toilet. Voor periode oktober '91 tot half sept. '92. Tel. 045-766111 ma t/m vrijd. na 18.00 uur. 045-766587.

Gezocht PARKEERGARAGE, omg. Geleenstr.-Heerlen centrum zat 045-460190 va. ma. 045-461677.

Te h. gevr. WOONRUIMTE in Maastricht voor 1 persoon Tel. 043-254402 of 045-706451 (Werk).

Te huur of te k. gevraagd APPARTEMENT, omg. Eygelshoven/Chevremont. Tel. 045-312737.

Werkend echtpaar 35-plus, met 2 kinderen zoekt comf. WOONRUIMTE in Z-Limburg per 1-11-'91. Br.o.nr. B-9345, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur ruime eengezingswoning nabij GELEEN centrum, huur ƒ 750,-. Tel. 046-749683 na 18.00 uur.

Te huur ZAKENPAND en evt. woonruimte in centrum Maaseik (B). Inl. 0932-1171967 b.g.g. 563331.

Compl. gemeub. en gestof. APPARTEMENT te huur te Vaesrade. Tel. 045-241592 of 244240.

Te h. APPARTEMENT met 2 slaapkamers, gestof. en gemeub. 04492-2587.

Nabij centr. HOENSBROEK zolderapp., ƒ 600,- all-in. Tel 045-220136 na 18.30 u.

Div. EENGEZINSWONINGEN te huur, zeer gesch. v. oudere echtparen. Tel. 045-257090, na 17.00 uur.

Te h. 75m2 gemeubileerde KANTOORRUIMTE nabij C-Heerlen. Huurpr. ƒ 750,- p. mnd. Tel. 045-723142.

BEMELEN, 1- en 2-pers. appartementen te huur, direct te aanv. 04407-1321.

Te huur: HEERLEN, hartje centrum, luxe appartement voor vrijgezel, grote zitkamer m. open keuken, slaapk., halletje, badk., kelder, platje buiten, voor iemand met vast werk, ƒ 650,- p.mnd. Postbus 504, 6400 AM Heerlen.

Te huur per 1 okt. geheel gestoff. BOERENWONING te Obbicht. Ind.: hal, toilet, woonk. met open keuken en eetbar, open trap naar etage 2 slpks., badk. m. ligb., vaste wast. en aansl. wasautom Berging en buitenberging. Huurpr. incl. verwarm. c.v., water, centr. antenne, stoffering, keuken-, kook- en afzuigapp., div. lampen: ƒ 825,- p.mnd. Voor inl. 04498-55255 b.g.g. 04405-1542.

Heerlen overdekte PARKEERPLAATSEN te h., tel. 043-251634.

Centr. HEERLEN: gemeub. en gestoff. woning voor 3 mnd. te h. Ideaal voor 2-pers: Gr. woonk., 2 slaapk., keuk., badk., balcon ƒ 825,- p.mnd. excl. 045-711917

Te huur in KERKRADE: in rustig gelegen buurt in appartementencomplex. 'n appartement ook gesch. v. ouderen. 2-k. appart. Huurpr. ƒ 549,45 incl. serv.kosten. Inl. en bezicht. van 18.00 tot 20.00 uur bij de heer Middelkoop, Savelberglaan 10. Tel. 045-455522. Inl. onder vermelding van naam, adres, woonplaats en gezinssamenstelling naar: N.S.A.W. Postbus 741, 5201 AS 's-Hertogenbosch. Tel. inl. op werkdagen tussen 9.00-12.00 uur richten aan mevr. Brandsma tel. 073-120911.

APPARTEMENT woonk./ eetk./2 slpk/wc/douche/cv tel. en tv aansl., v. nette jonge werk. pers. Huursub. mog., 045-310706 na 18 u.

Te huur in HEERLEN-Noord, mooi appartement, voor 1 of 2 nette personen, studerend of werkend. Ind.: woonk., slaapk., keuken, douche, toilet. Geh. gestoff. Eigen ingang. Geen sub. mog. 045-723816.

Rust, ruimte in een comfort. appartement te VALKENBURG te huur per 1.10. voll. gemeub., gestoff. Huursub. mog. tev. studio met groot terras event. voor 2 stud. 04406-14822 tussen 17.00 en 21.00 uur.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

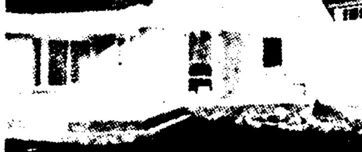
Bouwterreinen
te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, direkte afhandeling voor geschikte percelen.
Aanbiedingen
Mulleners Vastgoed
Walramstraat 124 Sittard. Tel. 046-518911.

WAT UW HUIS AANGAAT:
Geen verkoop, geen kosten!
(nooit advertentiekosten)
VAN OPPEN B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Hypotheken net even beter!!
VAN OPPEN BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

*** * * Huizenkopers opgelet ! * * ***
Voor een veilige aankoop, een snelle taxatie en de beste hypotheek: Uw ideale partner en adviseur!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM
Van de Pas, de makelaar van de koper!

fortwoningen: een klasse apart
Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in: SLEUTELKLAAR, RUWBOUW OF CASCO.



VOOR MEER INFORMATIE:
Bouwkundig Adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Bunde. Postbus 35, 6240 AA Bunde. Tel. 043-646563.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/ weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

België 11 km van Vaals
Landgoed 4000 m2. Ruime villa, 4 verd., 390 m2 woonopp. met garage voor 2 auto's, zolder, kelder en tennisbaan. Prijs ƒ 440.000,-. Tel. 09-32.87786018.

Wilt U uw huis verkopen
Wij zoeken voor onze Duitse klanten vrijstaande en halfvrijstaande huizen in het grensgebied.
IMMOBILIEN DÜSTERWALD.
Tel. 045-351254.

Landgraaf, Groenstraat-West 22
Mooi en goed onderhouden vrijst. woonh. m. pracht. tuin, c.v. en ruime berging. Ind.: kelder, hal met plavuizenvloer, portaal, woonk. met wintertuin, tot 37 m2, mooi overd. terras. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w., zolder, bwj. 1954. Aanv. 4 mnd. na koop. Pr. ƒ 225.000,- k.k.

Kerkrade-Centr., Hoofdstraat 29
Mooie en goed onderhouden winkel-woonh. Ind.: ruime kelder, mooie overdekte entree met aparte ing. naar privé-gedeelte. Winkelruimte van 72 m2 kantoor, magazijn van 48 m2 en werkplaats van 24 m2, totaal 161 m2. 1e verd.: ruim woon/eetk. van 50 m2. Portaal met toil. en grt. dakterras, goed inger. keuken. 2e verd.: 2 gr. slaapk., luxe badk. Aanvaarding 4 mnd. na koop, vr.pr. ƒ 375.000,- k.k.

Kerkrade, Locht 34
Tussenliggend woonh. met tuin. Ind.: ruime hal, woonk., keuken, bijkeuken met douche. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd. ruime zolder te bereiken via vaste trap. Aanvaarding direct, vr.pr. ƒ 90.000,- k.k.
Voor meer informatie: JACOBS MAKELAARDIJ
Haghenstr. 57, 6461 VT Kerkrade. Tel. 045-453121.

Type vrijstaand huis met garage en carport in
Wijlre
ƒ 195.000,- k.k. Info: 04450-2329 / 045-421768.

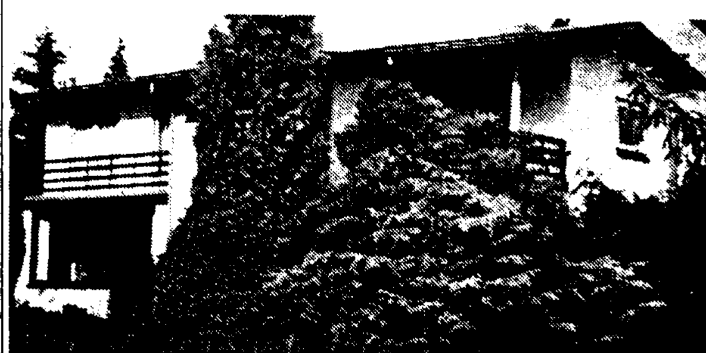
Bunde
Meerssen. Op exclusieve woonstand. Zeer luxe landhuis van absoluut topniveau. Elegante witte bouwstijl. Fraaie tuin, tot ca. 2.000 m2, vergroting tot ca. 3.400 m2 met bouwperceel mogelijk. Bwj. 1975, interieur vernieuwd in 1985. O.a. voorzien van gar.-stalling voor 5 auto's. Exclusieve hal. Leefruimte ca. 80 m2. Keuken met compl. keukeninrichting. Studeerk. Overdekt zwembad. 2 slaapk. (meerdere kamers mogelijk). 3 badk./douches. Div. kelderruimtes. Veel technische extra's. Pr. ƒ 750.000,- k.k. 5310
Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 043-252933.

Einighausen - Sittard
Woning incl. opstallen, tuin en huisweide, nw. bouw 1982. Totaal geïsol. Ind.: Kelder (tegelvl.) Beg. grond: Hal, toil. waskam., c.v. ruimte, gr. keuk. met luxe aanb.keuk. (cv. Nefitturbo 80 lt. inh. boiler). Woonk. en aparte zithoek, geh. tegelvl. en vloerverwarm. Verd.: Gang, 4 slpkrs m. massief eiken vloer, luxe badk., douche, ligb. en 2e toil. Geh. afwerking is massief eiken. Werkpl. plm. 100 m2 en 100 m2 opslag verdiep. Vr.pr. ƒ 395.000,- k.k. Inl.: 046-525626.

Te koop gevr. woning met evt. loods of mog. voor loods
met ca. 2.000-5.000 m2 grond, bij voorkeur in een straal van 10 km rond Hoensbroek.
Van Oost Assurantiën V.O.F., Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Tel. 045-224241 b.g.g. 217868.

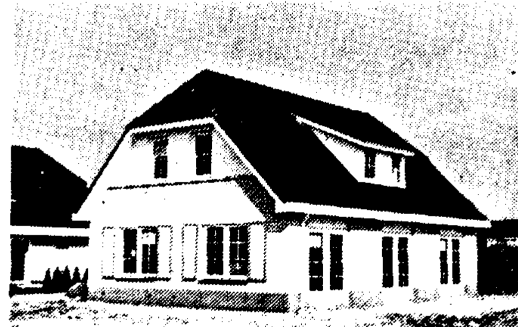
Service-flat
In bijzonder goede staat. Woonkamer met luxe keuken (ca. 40 m2) slaapkamer (17 m2), complete badkamer, cv-gas. Kelder, groot zitbalcon aan zonzijde met panoramisch uitzicht. Logeerkamers. aanwezig. ƒ 115.000,- k.k.
Makko Gulpen
(W. Timmermans, beëd NVM-makelaar-taxateur o.g. W. Defèsche, beëd. taxateur). Kantooradres: Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182 zat. tot 13.00 uur.

Heerlen,
te Zeswegen woonhuis. ƒ 120.000,- k.k.
te Zeswegen halfvrijstaand woonhuis ƒ 155.000,- k.k.
te Zeswegen, zeer mooi halfvr. woonhuis ƒ 145.000,- k.k.
Hoensbroek/Akerstraat,
ƒ 120.000,- k.k.
Geleen,
nabij ziekenhuis, zeer mooi halfvr. huis ƒ 160.000,- k.k.
Voor info Euro Immobilien, tel. 045-414015.



Riant gelegen woning
in de Kummenaedestraat aan de rand C-Geleen.
Inl. uitsluitend tel. 046-742877.

Exclusief wonen in een avahuis



Avabouw, HAMAR Info: tel. 045-210719

Te koop Oirsbeek, Op de Graaf
Ruime terraswoning met garage en mog. tot praktijkruimte Ind.: hal, toilet, woonk. 38 m2, terras op zuiden 26 m2, keuken, 4 slaapk., badk., berging. Praktijkruimte, opp. 60 m2. Aanvaarding op korte termijn mogelijk.
Koopprijs ƒ 159.000,- k.k.
Van Oost assurantiën V.O.F., Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Tel. 045-224241 b.g.g. 217868.

Bouwkavels Urmond
Enkele mooi gelegen kavels in plan Bramert-Zuid met tuinen op het zuiden. Koopprijs vanaf ƒ 70.000,- v.o.n.
Mulleners Vastgoed
Telefoon: 046-518911 of 04749-3198.

Voerendaal-Kunrade
Roy. vrijst. landhuis, 500 m2. Living 65 m2, luxe keuken, inp. gar., 4 slaapk., luxe badk., zolder, geh. onderk. (5) Evt. voor kantoor. Uitst. st. Pr.n.o.t.k. 045-753346.

Bouwgrond
Gemeente Wittem. Ca. 660 m2. Voor vrijstaand huis. Tekeningen desgewenst aanwezig. ƒ 82.500,- k.k.
Makko Gulpen
(W. Timmermans, beëd. NVM-makelaar-taxateur o.g. W. Defèsche, beëd. taxateur o.g.). Kantooradres: Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182, zat. tot 13.00 uur.

Landhuis
Halfvrijstaand Ca. 4.500 m2. Bijzonder mooi uitzicht. Apart gastenverblijf, kantoor, galerie e.d. Ind. huis: grote hal, living (60 m2) met open haard, keuken (26 m2), bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder, gastenverb. bevat L-vormige kamer, studeerkamer, toilet op parterre (70 m2) boven: zolder (kamermogelijkheden). Cv-gas. Gem. Wittem.Januari 1992 te betrekken. ƒ 495.000,- k.k.
Makko Gulpen
(W. Timmermans, beëd. NVM-makelaar-taxateur o.g. W. Defèsche, beëd. taxateur o.g.). Kantooradres: Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182, zat. tot 13.00 uur.

Geleen
Luxe 2- 1 kap landhuis, bwj. '81, c.v., beg.grond: travertin, mod.keuken, alles dubb. glas en top geïsol., 3 kelders en sauna. 1e verd. 3 slpk., luxe badk. met ligbad, douche, bidet en toilet. Zolder: grote slpk., verw. en boiler ruimte. Arch. aangelegde tuin, grote garage. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k. Tel. 046-752801.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Spoed!
Wegens de grote vraag en onze snelle verkoop vragen wij ter bemiddeling woningen en landhuizen in de Oostelijke Mijnstreek. Maak vrijblijvend een afspraak.



☎ 045-715566

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES
HUIS & HYPOTHEEK
☎ 045-741624
Ruys de Beerenbrouckln. 28 Heerlen
Bel voor een vrijblijvende afspraak

Hallenbouw
Rond of vierkant v.a. 50 m2 t/m 5.000 m2. Koop, huurkoop en lease. Hamar, info 045-210719.

Hoe te handelen bij aankoop/bezit van onr. goed
in België?
Lees eerst het boek "Uw huis in België". Inl. 070-3585675.

Te koop halfvr. huis in HEERLEN-Palemig, carport bekl. binnenpl., garage ca. 50 m2. Ind.: hal, woonk., luxe keuken, bad, toilet, waskeuken, cv-ruimte. 1e Verd.: 3 slpk. en 2e toilet. Geh. gerenov. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-724024.

Te k. te SCHIMMERT landel gelegen bouwgrond, opp. ca 900m2, groter oppervlak mog. Tel. 045-241171.

Te koop vrijst. ZAKENPAND te Brunssum voor div. doeleinden geschikt o.a. voor dubb. bewoning. Moet van binnen gezien worden. Vrij te aanv. Prijs ƒ 220.000,- k.k. 045-231000 of 229594.

Te koop ruime vrijstaande woning. Graetheide 46D, BORN. Tel. 04498-56796.

Te k. Burg-Reuland (B) (grens B/L/D), EENGEZINSWONING, ouder huis in de dorpskern, 3 slkpmrs. keuken, w.c. c.v. kelder, garage. Tel. 09-32.980.329.324.

Te koop Oud-Geleen, Antoniusstraat 77, goed onderh. HOEKHUIS met gar., berging, geïsol., cv, 3 slpkrs, zolder, ƒ 129.000,- k.k. Inl. tel. 046-750910.

Vrijst. BUNGALOW, rustig gelegen in bosrijke omg. te Zutendaal. Ind.: gr. woonk., keuken met inbouwapp., 3 slaapk., badk., c.v., voll. onderkelderd met evt. woongelegenh. Dubb. gar., overdekt terras 35 m2. Tot. opp. 1.100 m2. Te bez. en inl. Stalkerweg 64 Zutendaal (B)

LUIK (B) appart. te koop, Rue des Guillemins op 300 m van het station, 95 m2, zeer goede toestand, 2 slp.-kamers, parket; mogel. garage te huren. Prijs: ƒ 145.000,-. Inlichtingen: 32 51-215182.

Rand v. Merkelbeek, 1 km v. Prov.weg Heerlen-Sittard. Te k. LANDHUIS, halfvrijst. ind. o.a. 3 gr. kelders, woonk 55 m2, keuken 17 m2, gr. hal, 4 zeer ruime slpks., ruime badk., gr. zolder, gar. 14 m lang met kap en spouw, luxe mater. dekorplafonds, vloerverw. veel merbau, uitst. geïsol., bwj. 1981, opp. 1300m2, inh. circa 1000m3, pr. ƒ 299.000,-k.k. Tel. 04492-1125.

Te k. APPARTEMENT, Viaductweg, Maastricht, 4e etage. Ind.: hal, ruime woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer, toilet en keuken. Volledig gerenoveerd, pr. ƒ 90.000,-. Tel. 043-256571

Te koop vrijstaand woonhuis met garage, tuin op het zuiden, rustige ligging, opp. 385 m2, 3 slpks., kelder en zolder. Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k. Guido Gezellestr. 18, SITTARD. Tel. 046-519423.

Wie heeft voor ons in BRUNSSUM die vrijst. woning van rond de 2 ton. Tel. 045-253855.

Te koop Broekhem-VALKENBURG, vrijst. woonh. met grote tuin, 1.300 m2 met blijvend vrij uitzicht over Geuldal. Pr. ƒ 387.000,-. Tel. 04406-14262.

Exclusieve VILLA Spaanse stijl te koop te Hasselt, Limburg, ƒ 1.000.000,-. Tel. 09-3211361754 Mevr. Kerkhofs

SCHINVELD: bedrijfspand met bovenwoning met eigen opgang (mom. verhuurd). Centraal gelegen, grote etalage-pui, evt. ook horeca. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k. Mak. kantoor L. Janssen, 046-335840.

SCHINVELD: bedrijfspand met bovenwoning in centrum. Momenteel ingericht als friture, voor diverse doeleinden geschikt. Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. Mak.kantoor L. Janssen 046-335840

HOENSBROEK, Kastanjelaan 44. Halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer, open keuken. Verd.: 3 slaapk., badk. met v. wastafel en douche. Zolder: via vaste trap bereikbaar. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Makelaarskant. Ruber, 04498-51900.

SITTARD, Groen v. Prinstererstr. Duplexwoning compleet ingericht. Wegens vertrek naar buitenland, koopprijs ƒ 92.000,-. Bij 100% financ. netto mndlast ca. ƒ 545,-. Wijman & Partners 045-728671

Te k. Geleen-O HOEKHUIS m. garage, 3 slpkrs, c.v. geheel voorz. v. rolluiken, ben. thermopane beglazing. Tel. 046-741933.

GELEEN, Leeuwenhoekstr. 58. Vrijst. woonhuis met gar tuin, 3 slpkmrs. aanbouwk. kelder. Mooie aangel. tuin. Perf. pand. Zien is kopen. ƒ 179.000,- k.k. Tel. 046-742550. Jos Storms O.G. Geleen.

GELEEN, Anjelierstr. 14. Heden open huis van 12 tot 2 uur. Groot karakter herenhuis met grote garage mooie tuin, 5 slpkmrs, zolder, kelder. Veel ruimte. Kom vandaag vrijbl. kijken ƒ 169.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

HEERLEN-C, app. met eigen gar., 2 slpks., lift, groot balkon, met gebr. van groot dakterras, ƒ 120.000,- k.k. Tel. 046-723993.

HOENSBROEK, Sleperstr. 30. Halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpks, grote woonk., zolder ƒ 145.000,-. Tel. 046-742550 Jos Storms OG Geleen.

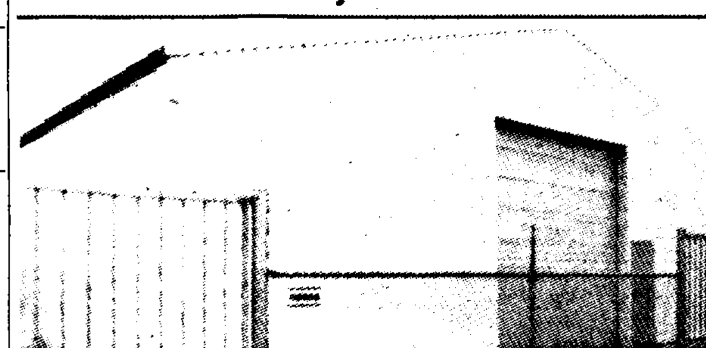
HULSBERG, te k. goed onderh. halfvrijst. woonhuis met keuken, woonkamer, w.c, 3 slpkmrs, douche met 2e toilet, vaste trap naar zolder en garage, vr.pr. ƒ 183.000,- k.k. Bezicht. na tel. afspr. 04405-1337 tussen 17.30-18.00 u.

MUNSTERGELEEN. Woonhuis bwj. '86, 2 onder 1 kap met garage. Ind.: hal, toilet, l-vormige woonkamer (33 m2) en open keuken. Verd.: 3 slpks., badkmr. met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 4e slpk wasruimte en overloop. Prijs ƒ 173.000,- k.k. Aanv. in overleg. Tel. 046-520013.

SCHIN OP GEUL, Strucht 97, Schitter. ligging vrijst. bungalow met appartement. Grote tuin (730 m2). ƒ 375.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

SUSTEREN, Rijdtstr. 1. Heden open huis van 2 tot 4 uur. Vrijst. semi-bungalow met grote garage, zwembad perc. 1.428 m2, grote living, witte aanbouwkeuken, 4 slpkmrs. prachtige aangelegde tuin. Moet gezien worden. Kom vandaag vrijbl. kijken. ƒ 359.000,- k.k. Jos Storms O.G. Geleen. Tel. 046-742550.

Bedrijfsruimte



Rondhallen ronohallen normhallen oriohallen en kantoren Koopprijs v.a. ƒ 120,- p.m2. Huurpr. v.a. ƒ 40,- p.m2. p.jr.
Build to lease Hamar 045-210719

Keurig ingericht
Restaurant
met bovenwoning, centrum van stad, grote parkeerplaats, inventarisovername, huurprijs ƒ 2.000,- p.mnd. Tel. 045-271351, Prijs n.o.t.k.

Te koop
Bedrijfspand te Sittard
(ind.park Nrd.), 225 m2 kantoren, 150 m2 magazijn, 150 m2 woning of kantoren. Grondopp. 2.000 m2. Spoedig te aanv. Vraagprijs n.o.t.k. Inl. 046-528660.

Te huur WINKELPAND in centrum Elsloo, 66 m2, huur ƒ 1.000,- excl. Tel. 046-371925.

Te koop recent MAGAZIJN 600 m2 met burelen en mooi woonhuis op plm. 1 ha. grond. Zeer commerciële ligging met uitbreidingsmogelijkheden. Gelegen nabij A 313 en 314 Taunusweg 10 Genk Tel. 09-32-11612349.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE/ opslagruimte in Maasmechelen (België), goed gelegen, opp. 500 m2. Inl. 09-3211-762212.

Te huur kleine doe het zelf GARAGE nabij centrum Heerlen. Tel. 045-721976.

Centrum Kerkrade SOUTERAIN 130 m2 geschikt voor kantoor of winkel. Goed bereikbare eigen ingang. Tel 045-452841.

Te h. bedrijfsruimte plm. 60 m2 in centrum KERKRADE, tel. afspraak 045-452033.

Te h. HEERLEN, R. de Beerenbrouckln, riante kantoorruimte op 1e en 2de verdieping, 140 m2. Dir. te aanv. Te bevr. 045-420821

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

GEVELRENOVATIES A. van Leipsig, uitkappen, nat stralen, voegen, impregneren. Tel. 045-259492.

bouwmat./machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Houten schoolgeb., PUIEN, eik. balken, dakpannen, etc. Bouwbergstr, 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

Diverse prof. HOUTBEWERKINGSMACHINES te koop. Tel. 04459-2982.

OPRUIMING! Vloer- en wandtegels nu met 20% korting. Tegelhandel Janssen en van Dorst, de Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970

Te k. 80 st. uitgewassen GRINDTEGELS 40x60 cm., pr. ƒ 100,-. 046-519749.

Te koop FORMAATZAAGMACHINE. Tel. 045-252405

Te k. DRAAIBANK 1. mtr. T.D.C., universele freesbank, schaafbank t.b.v. metaal bewerking incl. beitels en freezen. 04408-2683.

Te koop 225 m2 gebakken KLINKERS, pr. ƒ 12.50 p. m2. 04406-16261.

In en om de tuin

Hardhouten anti-slip vlonderplanken, stevige tuinschermen op maat, planken, palen, bielzen enz. Impreg TUINHOUT BV. In de Cramer 18, Hrln. 045-717733.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

SIERBESTRATING, tuinmaterialen, tuinfiguren, tuinverlichting, stapelbare bloembakken, Terra Cotta potten enz. Creugers, Enonomiestr. 46, Hoensbroek (bij station). 045-213877.

Alles voor uw VIJVER, vissen, pompen, vijverfolie en planten. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station.

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

KINDERKOPPEN goedkoper dan in nederl. Zutendaal 09-3211.611290. Heymans.

Nu ook in KERKRADE v.a. 27 september, Locht 23, tel. 045-428900. Kwekerij Tuincentrum Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen. Tel. 04450-2131. Goede kwaliteit en beslist niet duur!

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A
massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ130,- p.m2
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

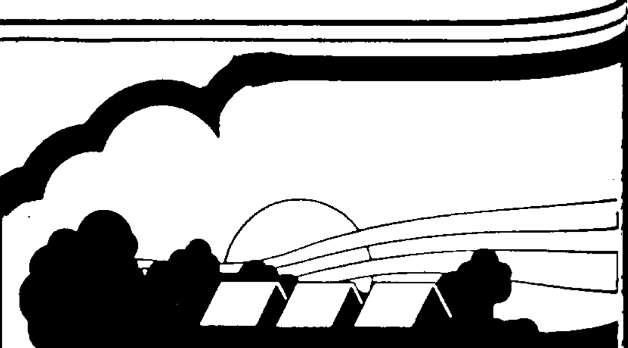
NUTH
Voorsterstraat 11
Uitst. gel. vrijst. bungalow, c.v., garage (inpandig), zonnige tuin. Bwj. '63. Opp.: 535 m^0. Kelder, woonk., eetkamer, parketvl., keuken, 3 slpk., badk., douche. Geschikt voor ouder echtp. of kl. gezin. Direct te aanv. Vraagprijs ƒ 265.000,-.
HOENSBROEK
Weyenbergstraat 44
Rustig gel. halfvrijst. woonh., c.v., garage, gemod. besl. tuin, kelderkast, woonk. (32 m^0), eet-keuk., compl. aanbouwk., incl. app., bijkeuk., 4 slpks., badk., ligbad, douche, zolder-berging, vlizotrap. Bwjr. '66. Opp.: 305 m^0. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 159.000,-.
N.M.W. Quaden & Zn.
Makelaardij onr. goed
Gelrestraat 4
Munstergeleen
046-519644
lid NVM

Op woensdag 2 oktober 1991 om 11.00 uur des morgens zal de waarnemer van het kantoor van mr. C.H.M. Schenk, notaris te Heer-Maastricht, in café "De Keizer", Markt 14 te Meerssen, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar, bij opbod en afslag in één zitting, verkopen:

Rothem-Meerssen:
vrijstaand woonhuis met schuur, ondergrond, erf en tuin, plaatselijk bekend Klinkenberg 136 te Rothem-Meerssen, kad. bek. gem. Meerssen, sectie B, nr. 5256, groot 2 a.50 a.
Indeling:
kelderruimte;
begane grond: gang, woon- en eetkamer, keuken, badkamer (ligbad, toilet,vaste wastafel), schuur, binnenplaats;
eerste verdieping: 2 slaapkamers.

Aanvaarding: terstond nà betaling der kooppenningen. De koper kan zonodig de ontruiming bewerkstelligen krachtens de grosse van de akte van veiling.
Betaling koopprijs: uiterlijk 13 november 1991. Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden 1987 van de K.N.B. met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.

Bezichtiging: in overleg met genoemd notariskantoor, Einsteinstraat 6 te Heer-Maastricht (tel. 043-613300).
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te overleggen betr. hun financiële gegoedheid.



Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,

GELEEN

Gansbeek
Hoekpatiobungalow met gas-c.v., 3 slpk., berging en zolder. Patio ca. 90 m^2, woonk., incl. keuken 32 m^2. Koopprijs ƒ 137.000,- k.k.

Ketelslagersdreef
Woonh. met gas-c.v., berging en tuin. Bjr. 1988. Ind. o.a.: L-woonkamer met bet. vloer, open keuken, 3 slpk., badkamer met ligbad, vaste trap naar grote zolder. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k. Overdraagbare subsidie mogelijk.

Napoleonbaan Noord
Ruim halfvrijst. woonh. met gas-c.v., grote garage (ca. 80 m^2) en groot perceel (1061 m^2), geheel bestraat. Ind. o.a. 2 kelders, grote living, gesloten keuken en bijkeuken, 3 slpk. en zolder. (Geen bedrijfsuitvoering toegestaan). Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

GREVENBICHT

Beneluxlaan
Vrijst. herenhuis met gas-c.v., 2 garages en flinke tuin. Bjr. 1964. Ind. o.a.: woonk. (45 m^2), tuinkamer (20 m^2), keuken, bijkeuken, 4 slpk., badk. met ligbad, aparte douche en 2e toilet, perceelsopp. 668 m^2. Hele huis voorzien van kunststof kozijnen en dubbel glas. Koopprijs ƒ 235.000,- k.k.

UW HUIS VERKOPEN?
- hoge opbrengst
- snelle verkoop
- 20% lagere kosten

KLIMMEN

Domein Hellebeuk
2 bouwterreinen voor de bouw van vrijst. recreatiebungalows. Resp. ca. 1022 en 1007 m^2 per kavel. Koopprijs per kavel va. ƒ 37.500,- k.k.

Limbricht - Beekstraat
Geheel gerenoveerd royaal halfvrij[...]nhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: keld[...]woonk. ca. 38 m^2, luxe keuken. 1e ver[...], badkamer met ligbad, toilet en v.w. [...] naar zolder (nieuw dak). Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.
VERKOCHT

NEERBEEK

Aldenhofstraat
Geheel onderkelderd vrijst. woonh. met gar. en kantoor. Ind. o.a.: L-kamer (48 m^2), flinke keuken met eiken aanbouwkeuken. 1e verd.: 3 grote slpk., grote badk. met ligbad, aparte douche, 2e toilet en v.w., vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 320.000,- k.k.

Sittard - Schuttestraat
Halfvrijst. herenhuis met gas-c.v., garage en tuin op loopafstand van centrum en zeer goede woonlokatie. Ind. o.a.: L-woonk. 42 m^2, grote keuken. 1e verd.: 3 flinke slpk., badkamer met ligbad en douche. Vaste trap naar 4e zit-/slpk. Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k.

Centrum - Plakstraat
Royale stadswoning met eigen garage en tuin. Bjr. 1980. Uitstekend geïsoleerd, 5 slpk., 2 badk., zolder, gas-c.v. en hardhouten kozijnen. Vraagprijs ƒ 208.000,- k.k.

Centrum - Putstraat
Winkel/woonhuis met gas-c.v. Ind. o.a.: verkoopruimte ca. 30 m^2, dagverblijf met toilet. 1e verd.: woonk., keuken, douche en 2e toilet. 2e verd.: 2 slpk. 3e verd.: zolder met c.v.-ketel. Koopprijs ƒ 105.000,- k.k.

SPAUBEEK

Dorpstraat
Bouwterrein voor de b[...]taand landhuis of 2 geschakel[...] met vrij uitzicht aan achterzijde. Totaal [...]m^2. Pr. n.o.t.k.
VERKOCHT

URMOND

Glaseriestraat
Halfvrijst. woonh. met gas-c.v., garage en tuin. Bjr. 1983. Uitstekend geïsoleerd. Ind. o.a. woonk. met parketvloer (25 m^2, open keuken met bijkeuken, 3 slpk., douche en grote bergzolder. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k.

MET SPOED WOONHUIZEN GEVRAAGD

Geen verkoop - Geen kosten

046-750000!

Conclusie NVM-sectie bedrijfs-onroerend goed

Binnenstad kan eigen verpaupering oplossen

Langdurige leegstand van winkels houdt het publiek weg met als gevolg verpaupering van gebouwen en omgeving.

De steden moeten onderling meer concurreren met hun produkt binnenstad. In die gebieden dreigt momenteel een ernstige verpaupering van het winkelareaal. De particuliere winkelier wordt verdrongen door het filiaalbedrijf, waardoor het aanbod aan de consument vervlakt.

Een goede branche-variatie in het winkelaanbod biedt mogelijkheden voor een betere posititionering van winkelcentra en met als resultaat dat in de binnenstad weer een aantrekkelijk klimaat geschapen wordt voor winkelier en consument.

Dat concludeerde de sectie bedrijfsonroerend goed van de Nederlandse Vereniging van Makelaars tijdens een themadag, waarbij de kwaliteit van het winkelen in binnensteden onder de loupe werd genomen.

De aanwezigen, vertegenwwordigers van lokale overheden, grote winkelketens, beleggingsmaatschappijen en bedrijfsmakelaardij, werd duidelijk gemaakt dat het behoud en de uitbouw van de kwaliteit van het winkelen slechts door gezamenlijke inspanning van de publieke en private sector kunnen worden gerealiseerd.

De NVM bedrijfsmakelaars deden dan ook een dringend beroep op winkeliers, beleggers en lokale overheden om het probleem van de verpaupering gezamenlijk aan te pakken.

Volgens NVM-sectievoorzitter G.G. M.ten Have is binnen dit project een belangrijke taak weggelegd voor de bedrijfsmakelaar als bemiddelaar tussen lokale overheden, bedrijfsleven en beleggers. Ontbreken van dat samenwerkingsverband heeft verdere verloedering van het areaal winkels in de binnensteden tot gevolg. De sectie vindt dat de lokale overheden meer prioriteit aan de oplossing van dat probleem zou moeten geven.

Die verloedering van de binnensteden wordt overigens mede veroorzaakt doordat Nederland, in tegenstelling tot de ons omringende landen, weinig of geen regelgeving kent met betrekking tot openbare orde en netheid.

Een ander aandachtspunt is de houding van de eigenaar-verhuurders die te wensen overlaat. De kwaliteitsverbetering van het winkelonroerend goed is ook hun verantwoordelijkheid en ligt niet alleen bij de winkelier-huurder. De winkeliers kunnen ook beter samenwerken in hun presentatie en meer harmonie uitstralen. Op die manier leveren ze een positieve bijdrage aan de oplossing van het probleem verpaupering.



Informatiegids over isoleren

In de reeks 'Alles over...', waarin regelmatig uitgaven verschijnen over praktische onderwerpen die huis en tuin betreffen, is het jongste nummer gewijd aan het onderwerp isolatie. De inhoud is geheel afgestemd op de huisbewoner (veelal doe-het-zelver) die zo goed mogelijk op de hoogte wil zijn van alle aspecten van het isoleren.

Vooral wanneer je zelf aan de slag gaat, moet je je weetje heel goed weten, want in je (ondeskundige) isolatiedrift kun je gauw op een verkeerd been staan. Het is immers een nogal ingewikkelde materie. Die wordt in de gids echter op een begrijpelijke manier verklaard. Onderwerpen als het plaatsen van voorzetramen, dubbelglas (klus voor de vakspecialist !), vloer-, muur- en dakisolatie komen allemaal aan de orde.

Uiteraard wordt ook ingegaan op geluidisolatie. Terecht wordt benadrukt dat isolatie hand in hand moet gaan met een goede ventilatie, teneinde het klimaat in het huis leefbaar en gezond te houden.

De gids is in de tijdschriftenwinkel verkrijgbaar voor fl 4,95.

Verplaatsbaar opbergsysteem

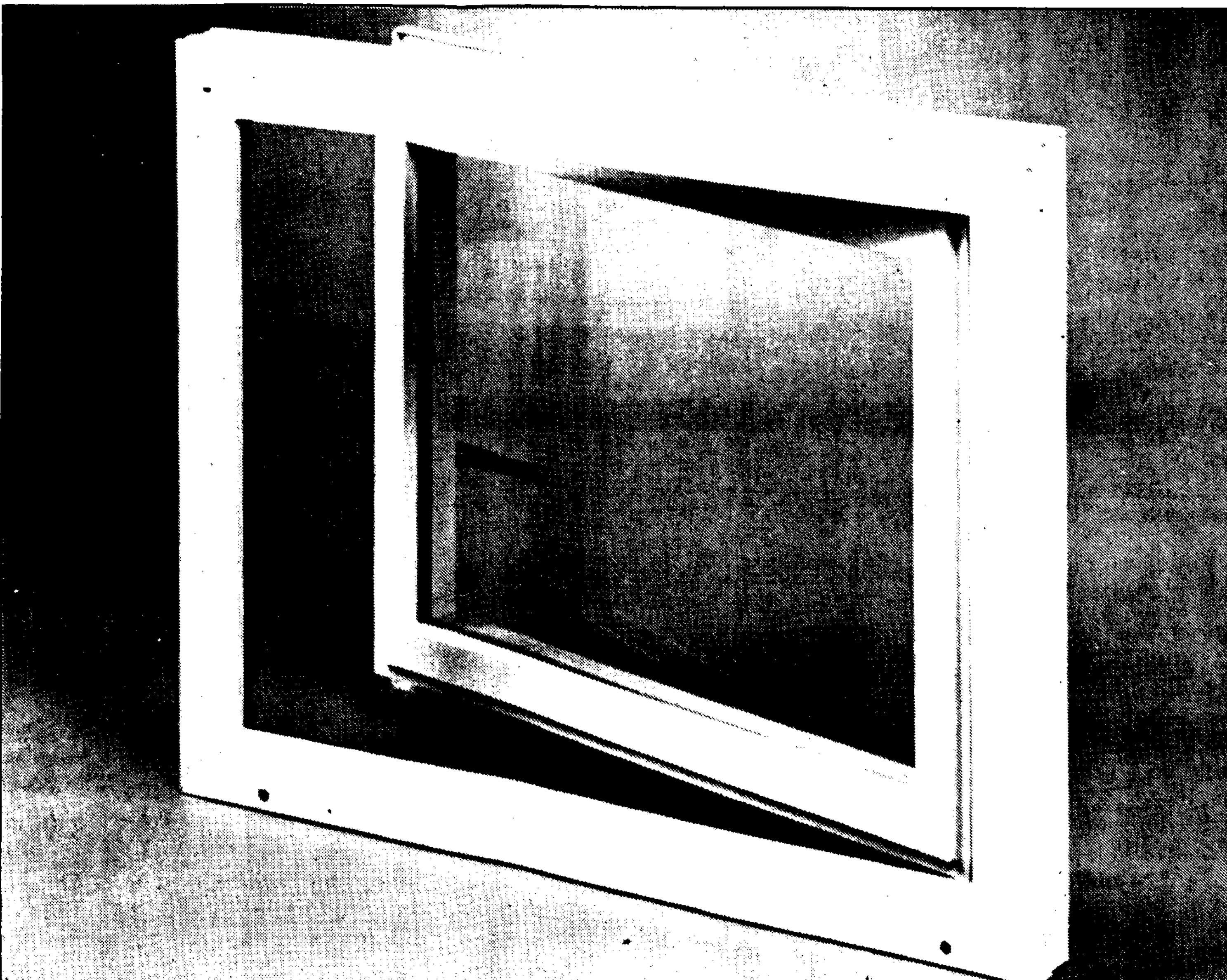
Op het gebied van opbergsystemen voor gereedschappen zijn in de loop der jaren al ontelbare produkten verschenen... waarvan vele weer even snel van het toneel verdwenen. In Amerika is het 'Tool Storage Center' populair, zowel in de vakwereld als bij doe-het-zelvers. Het is nu ook in Nederland verkrijgbaar: een verticaal opbergsysteem, een 'drieluik', dat aan de wand gehangen kan worden, maar dank zij het handzame formaat ook gemakkelijk kan worden meegenomen naar de werkplek. De prijs ligt rond de 160 gulden. Voor meer informatie: Van Spijk Agenturen, Oirschot, 04997-71810.

Leverbaar in kant-en-klaar pakket

Dhz-gevelramen van kunststof

Het leger van doe-het-zelvers die ook grotere klussen aanpakken groeit met de dag. Het bouwen van een garage, een schuur, het maken van een 'uitbouw' om meer ruimte te scheppen, maar ook het uitvoeren van nogal ingrijpende renovaties, dat zijn dingen waarvoor men als 'amateur' niet meer zo gauw terugschrikt. De echt te moeilijke onderdelen van dergelijke ondernemingen kun je dan altijd nog uitbesteden aan een vakman. Dit geldt o.a. voor het plaatsen van gevelramen, een karwei dat het imago heeft te ver boven de pet van de (onervaren) doe-het-zelver te gaan.

Deze 'doelgroep' had Ubbink kennelijk voor ogen bij het ontwikkelen van een nieuwe serie kunststof gevelramen. Ze worden geheel voorgemonteerd geleverd, voorzien van beglazing en draai/kiepbeslag.



● *Een van de vele kunststof gevelramen uit het assortiment. Zelf plaatsen, bij vervanging of in nieuwbouw, is een haalbare klus.*

De constructie is een doosprofiel dat extra verstevigd is, zodat een grotere stijfheid wordt bereikt. Er is ook voorzien in een deugdelijke tochtafsluiting en inwendige waterafvoer.

Het assortiment omvat uitvoeringen en formaten dat praktisch alle behoeften dekt. De klapramen zijn verkrijgbaar in acht afmetingen; het kleinste is 60 x 40 cm, het grootste 100 x 100 cm. Deze serie is uitgerust met enkel glas. Draai/kiepramen zijn er in zeven standaardmaten, van 80 x 80 tot 100 x 100 cm. Ze zijn voorzien van ISO-dubbelglas. Het beslag is van perfecte kwaliteit.

De fabrikant geeft in een folder duidelijke informatie over het plaatsen van de 'dhz-gevelramen'. Ook over het onderhoud van de (witte) kunststof. Er wordt geen gewag gemaakt van de mogelijkheid om de ramen in een kleur naar eigen keuze te schilderen, maar dit is natuurlijk wel mogelijk, mits dat volgens de juiste methode en met de daarvoor geschikte verf gebeurt.

Er wordt aan het milieufront nogal geageerd tegen toepassing van een kunststof als PVC, die echter vooral in de bouw niet meer weg te denken is. Ter ontlasting van het geweten van de gebruiker: er is in Nederland al sinds enige tijd een georganiseerd recyclingprogramma voor PVC op gang gebracht. Overigens komen bouwelementen zoals ramen niet, zoals bijv. verpakkingsmateriaal, na korte tijd op de vuilnishoop terecht.

Een algemene prijsindicatie van de Ubbink-kunststof-gevelramen: het kleinste komt op ca. 85 gulden, het grootste (met dubbelglas) op ruim 800 gulden.

Voor meer informatie: Ubbink, Doesburg, 08334-80200.

Prima boek over aanleg van rotstuinen

Je hoeft maar even te bladeren om het te weten: dit is nu eindelijk een echt rotstuinenboek. Het gaat om 'Rotstuinen' van Wiert Nieuman, dat verschenen is in de Groenboekerij van Zomer & Keuning. Waarom is het eigenlijk zo goed? Vermoedelijk omdat het nu eens geen droge opsomming van rotsplanten geeft, maar gewoon een boek is dat in woord en beeld heel nuchter vertelt over de vele mogelijkheden die er zijn om in de tuin rotsplanten toe te passen en daarbij tevens een oogstrelend ensemble te krijgen dat in de loop van de jaren steeds mooier wordt. Daarbij wordt geen materiaal geschuwd, er is zelfs een heel hoofdstuk over de 'recycling'-rotstuin, waarin wordt getoond hoe je van oud bestratingsmateriaal, gebroken tegels en dergelijke zeer fraaie rotstuinen kunt maken, ook, en misschien wel met name, wanneer de beschikbare ruimte klein tot zeer klein is. Hoewel Nieuman veel Nederlandse rotstuinen noemt is het opvallend dat hij vooral voorbeelden haalt uit Tsjechoslowakije, en niet uit Engeland. Nu was het Middeneuropese land voor ingewijden al lang een rotstuinenmekka, maar het is voor het eerst dat de daar opgedane ervaringen voor Nederland bruikbaar worden gemaakt.

Bijzonder te spreken ben ik ook over de creatieve alternatieven die de auteur biedt voor de doorgaans dure en moeilijk te hanteren alpiene kas.

En dat alles in een boek dat geheel in Nederland is geproduceerd, met een heldere tekst maar ook met honderden bijzonder fraaie foto's die de auteur ook zelf heeft gemaakt.

Achterin het boek staat ook een lijst met adressen waar rotsmateriaal en planten te krijgen zijn, daaronder gelukkig ook enkele adressen in Limburg en directe omstreken.

Werkelijk alles komt aan de orde, van soorten geschikte steen tot de vormgeving zelf, in bakken, troggen, heuvels en bergen, stapelmuren, rotsspleten en zelfs morenen en puinhellingen. Heel bijzonder is het hoofdstuk met nieuwe ideeën, waar zelfs hangende en op palen staande stenen aan de orde komen. De 'compartimentenkloof' is heel bijzonder. Je moet er van horen...

Het hoofdstuk over rotsplanten op het dak is natuurlijk weer heel zinnig, want het dak van veel huizen is wel degelijk geschikt voor veel vaste planten. Die opmerkingen van de auteur zijn zonder meer uitvoerbaar op een dak. In het boek staat een foto waarop een rotstuin naadloos overgaat in het dak van een tuinhuis...

sante brun

In andere landen al veelvuldig toegepast

Rookmelder redt levens

Door brand in woningen zijn in ons land minimaal twee dodelijke slachtoffers te betreuren. De meesten worden niet door het vuur, maar in hun slaap door de giftige rook verrast.

„Nagenoeg alle doden en gewonden door brand zijn te vermijden," meent J.F.G.Th. van Nassau, directeur van de Nederlandse Brandwonden Stichting. Men kan zelf veel doen op het gebied van branden brandwondenpreventie. Bijvoorbeeld door het plaatsen van rookmelders én door op verantwoorde wijze om te gaan met electriciteit.

In landen als de Verenigde Staten en Engeland wordt het gebruik van rookmelders in woningen sterk bevorderd door de overheid en de verzekeringsmaatschappijen. In Nederland is dat nog niet het geval, maar geleidelijk aan beseft men ook in ons land dat rookmelders het aantal brandslachtoffers kan verminderen.

In een aantal landen voorziet de wetgeving in het gebruik van rookmelders of zijn bezig het gebruik in de regelgeving op te nemen. De overheden van die landen hebben kwaliteitsnormen voor deze apparaten opgesteld, zodat de consument verzekerd is dat de vakhandel slechts rookmelders verkoopt die aan de hoogste eisen voldoen. De kans om een nachtelijke brand (de meest gevaarlijke vorm) te overleven verdubbelt door eenvoudig een rookmelder te installeren.

Luid gesnerp

Rookmelders zijn kleine, cirkelvormige apparaten, die aan het plafond worden gemonteerd en werken volgens het principe 'Waar rook is, is vuur'. Het luide gesnerp wekt zelfs de diepste slaper. Daardoor worden die kostbare extra minuten gewonnen om te kunnen ontsnappen.

Onder de naam First Alert introduceert Product Marketing Service



● *J.F.G.Th van Nassau, directeur Nederlandse Brandwonden Stichting: „Men kan zelf veel doen op het gebied van brandveiligheid."*

in Oosterhout een eenvoudige effectieve rookmelder voor huishoudelijk gebruik. Het apparaat werkt op een batterij en signaleert een beginnende brand in het allervroegste stadium. Het standaard model kost 59 gulden.

Duurder versies kunnen aan elkaar gekoppeld worden, zodat bij een brand in de huiskamer ook het alarm in de slaapkamer in werking treedt. Omdat bij brand de kans groot is dat de electriciteit uitvalt en de dichte rook het soms onmogelijk maakt deuren of trappenhuis te vinden, zijn sommige types zelfs voorzien van een helder halogeen noodverlichting. De prijzen van deze rookmelders variëren van fl 99,- tot fl 119,-. Alle prijzen zijn inclusief BTW.

De apparaten zijn verkrijgbaar in electra-zaken en in de meeste doe-het-zelf winkels en -bouwmarkten. Voor meer gedetailleerde technische informatie over deze en andere brandveiligheidsprodukten: Product Marketing Services in Oosterhout, telefoon 01620-34400.

Winterschilder ook dit jaar voordeliger

Ook voor het komende seizoen geldt weer de winterschilderregeling die door het Bedrijfschap Schildersbedrijf is ingesteld. De perioden waarin je als particuliere opdrachtgever een premie van 50 gulden per man en per dag kunt 'verdienen' zijn maandag 18 november t/m vrijdag 20 december, en maandag 6 januari t/m vrijdag 13 maart.

De regeling geldt alleen voor binnenschilder- en behangwerk. Het onderhoudswerk waar je als doe-het-zelver tegenop ziet, of geen tijd voor hebt, kan dan toch tegen acceptabele kosten uitgevoerd worden.

Overigens is het natuurlijk nuttig om voor een klus eerst prijs op te vragen bij meer dan één schilderbedrijf. De offertes kunnen nogal eens uiteenlopen.

Informeer ook of het bedrijf dat het werk zal gaan uitvoeren met personeel werkt dat bij de Stichting Sociaal Fonds Schildersbedrijf is aangesloten. Is dat niet het geval, dan bestaat er geen recht op de 'winterpremie'.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 24 september 1991

Begin deze week ontstond er enige druk op de kapitaalmarkttarieven naar aanleiding van bezorgde berichten over een mogelijke stijging van de inflatie in Duitsland, waardoor het renteniveau licht is gestegen. Invloed op de hypotheekrentetarieven heeft dit niet gehad. Wij noteerden derhalve geen rentewijzigingen.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van - constant 35,1%	50%
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,28	4,19
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,60	6,56	5,08
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,20	6,24	4,14
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Lim b. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3.87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6.30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,72
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,-.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

HUIS VERKOPEN ?
Uw NVM-makelaar bellen !

Dankzij het unieke NVM - uitwisselingssysteem is Uw pand bekend bij 8 NVM - makelaars in de regio Heerlen. Dit verhoogt Uw verkoopkansen aanzienlijk, zonder extra kosten.

Deze 8 NVM-makelaars werken aan de verkoop van Uw huis !

1.	Aquina	Heerlen	045-715566
2.	ABC	Heerlen	045-712040
3.	Leenaers	Heerlen	045-717237
4.	Van de Pas	Heerlen	045-741616
5.	De La Haye	Hoensbroek	045-223434
6.	Pickee	Landgraaf	045-326767
7.	Simons	Landgraaf	045-318182
8.	Ernens	Voerendaal	045-752142



aquina

BRUNSSUM, KONINGSTRAAT 40

Woonhuis met garage Ind hal, woonk (ca 32 m²) overlopend in ruime keuken (ca 12 m²), gar en beklinkerde achterom 1e Verd 3 slpks, badk met zitbad en v w 2e Verd vliering via vlizotrap Algemeen geen c v De woning is voorzien van allum ramen en kozijnen met dubb begl 1e Verd rolluiken Aanv medio 1992
Prijs: f. 127.000,- k.k.

LANDGRAAF, HOOGSTRAAT 143

Ruim winkel-woonhuis met c v en tuin Ind o a 2 kelders, winkel 51 m² met 2 kantoren, luxe keuken, toilet, c v -ruimte en tuin 1e Verd woning 51 m², keuken, toilet 2e Verd 3 slaapkamers, luxe badkamer, bergkast. Geschikt voor div doeleinden Aanv in overleg
Prijs: f. 159.000,- k.k.

HEERLEN, MGR. FERONSTRAAT 8

Heksenberg Rustig op 1e verd gelegen appartem Ind kelder 1e Verd hal, toilet, woonk met balkon, open keuken m witte legeivl, eetbar 2 slpks douche belegeld B: 58 Aanv direkt (Netto ca f 500,- p/m)
Prijs: f. 52.500,- k.k.

SPOED
Wegens de grote vraag en onze snelle verkoop vragen wij ter bemiddeling woningen en landhuizen in de Oostelijke Mijnstreek.
Maak vrijblijvend een afspraak

HOENSBROEK, AKERSTRAAT NOORD 320

"Een woning met verrassend veel ruimte."
Woonhuis met c v, berging, parkeerplaats en tuin Ind hal, woonkamer, keuken en berging 1e Verd 2 grote slaapkamers en badkamer 2e Verd via vaste trap 2 grote slaapkamers en berging Grotendeels dubb beglaz spouwmuur en dak-isolatie
Prijs: f. 109.000,- k.k.

VAESRADE, VAESRADE 85

Keurig vrijstaand woonhuis met 2 garages op 1456 m² grond Ind was/c v -ruimte, hobbykelder, provisiekelder Beg gr hal, toilet, keuken met instal, woonk met openhaard, terras, tuin, 2 gar 1e Verd 3 slpks, luxe badk 2e Verd royale bergzolder Bouwj 1974 Aanv in overleg
Prijs: f. 285.000,- k.k.

aquina

Makelaardij O.G., Taxaties
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbrouckiaan 28
Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur



045-715566

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Voerendaal:
Zeer goed gelegen halfvrijst. woonh. met ruime garage en tuin Ind. o.a. Z-woonk. met parket, keuken met luxe install. (wit), 3 slaapk., mooie badk. met ligbad etc., ruime zold. (via vaste trap) met diverse mogelijkheden. Prijs f 220.000,- k.k.
Heerlen:
Op zeer goede stand gelegen, perfekt onderhouden vrijst. woonh met grote garage annex berging en onder architectuur aangelegde tuin. Ind. o.a. hal, woonk. met open haard, luxe keuk met siematic install., bijkeuken, salon (evt. kantoor) met aparte entree, 4 ruime slaapk. en badk. met ligbad, v w en toilet. Vr.pr.: f 339.000,-
Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

NVM **045-318182**

TE KOOP

Hoensbroek Singel 36
Halfvrijstaand woonhuis met tuin en mog. voor garage. Woonkamer met houten vloer, aanbouw met keuken, badkamer met ligbad, douche en v.w. Praktijkruimte. Totaal vier slaapkamers.
Prijs f 139.500,- k.k.



Hoensbroek (gemeente Heerlen) Julianastraat 42
Halfvrijstaand winkel/woonhuis met zijoprit, magazijnruimte (45 m²) en diepe tuin. Winkelruimte (40 m²) met aansluitend keuken, berging, doucheruimte en toilet. Bovenwoning met woonkamer aan voorzijde en slaapkamer. Zolderruimte met twee mansardekamers.
Prijs f 155.000,- k.k.

Hoensbroek (gemeente Heerlen) Stationsstraat 120
Halfvrijstaand woonhuis met zijentree, royale hal met toegang naar woonkamer, keuken en studeer/slaapkamer. Vanuit de keuken is een betegeld terras bereikbaar (69 m²). Op de verdieping bevindt zich een saunaruimte, wasruimte, badkamer en drie slaapkamers.
Prijs f 145.000,- k.k.



Heerlen, Schaesbergerveld Amsterdamstraat 57
Hoekwoning, geheel onderkelderd, woonkamer met complete keuken aan voorzijde. Drie slaapkamers en betegelde douche met v.w. NB: Het gehele pand is voorzien van rolluiken.
Prijs f 119.000,- k.k.

Hoensbroek (gemeente Heerlen) Stationsstr. 116-118
Café/bar met discoruimte, voorraadruimte en keuken. Separate ingang naar een achttal appartementen, met allen woon/slaapkamer, open keuken en doucheruimte.
Prijs f 365.000,- k.k.

Kerkrade-Eygelshoven Wimmerstraat 18
Ruim woonhuis met inpandige garage en geheel onderkelderd, doorzonwoonkamer met parketvloer. Dichte keuken met apparatuur en badkamer met douche. Twee slaapkamers en bergzolder.
Prijs op aanvraag.



Kerkrade, Bleijerheide Panneheiderstraat 5
Ruim winkelwoonhuis met kelder en inpandige garage. Postagentschap ca. 70 m² en verdieping met woongedeelte met 40 m² woonkamer, drie slaapkamers, dichte keuken met apparatuur, separate zit-/studeerkamer met inbouwhaard.
Prijs f 215.000,- k.k.

Nieuwenhagen Oude Heide 1
Vrijstaand woonhuis met garage (606 m²). Royale hal met open verbinding naar verdieping. Woonkamer 50 m² met parketvloer en inbouwhaard, eetbar naar open keuken met eiken installatie, bijkeuken. Drie ruime slaapkamers, badkamer met dubb. v.w., ligbad en douche. Achtertuin met houten berging, zonneterrassen en optimale privacy.
Prijs f 298.000,- k.k.

ABC Makelaardij

Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045-71 20 40, A.J.M. Sijstermans

MOOI EN RUIM WONEN IN GULPEN
Binnenkort wordt gestart met de bouw van deze unieke halfvrijstaande landhuizen volgens onderstaand model.



De uitgebreide brochure met tekeningen zenden wij u op verzoek toe. **Koopsom f 229.800,– v.o.n.**

HEERLEN
f 98.500,– k.k.
Nabij centrum stadswoning met c.v. en berging. Ind.: hal, woonkamer met half open keuken 8.17× 4.57 + terras. 1e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding vrij wel direkt.

KERKRADE (HOLZ)
f 225.000,– k.k.
Vrijstaand woonhuis met praktijkruimte. Ind.: sout.: 3 kelders. Beg. gr.: hal, woonkamer ca. 29 m², goed geoutileerde keuken (eiken), kantoor 18 m²×4 m², 6 garages. 1e verd.: 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direkt.

KLIMMEN
f 325.000,– k.k.
Halfvrijstaand landhuis, inhoud ca. 800 m³, grondopp. 715 m². Ind.: sout.: garage. Beg. gr.: hal, toilet, studeerkamer, living 50 ², keuken en fraai aangelegde tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + hobbyruimte en douche. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
f 195.000,– k.k.
Winkel/kantoor woonhuis. Ind.: sout.: kelder 75 m². Beg. gr.: verkoop c.q. kantoorruimte opp. ca. 175 m², eigen parkeerplaatsen. 1e verd.: woonkamer, keuken, badkamer en 2 slaapkamers. 2e verd.: woonkamer, keuken, badkamer en 2 slaapkamers. Aanvaarding in overleg.

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

Wie weet wat hij wil, belist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS

Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

BRUNSSUM - HET AMBACHT: Halfvrijstaand landhuistype met gas-c.v., garage en mooie tuin (op het zuiden gelegen). Muren en dak zijn geïsoleerd; dub. begl. Ind. o.a. woonkamer met open haard, luxe keuken met instal. met app. **1e verd.:** 3 slpk., badkamer met o.a. ligbad en douche. **2e verd.:** vaste trap, 4e slpk., bergruimte. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

BRUNSSUM: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Gelegen aan de rand van het centrum. Ind. **souterrain:** div. berg- en hobbyruimte. **Part. en 1e verd.:** woonk. met parketvloer, keuken, groot terras, 4 slpk., badkamer.
Prijs f 225.000,- k.k.

HEERLEN: Vrijstaand landhuistype met gas-c.v., garage en tuin. Rustig gelegen. Grenzend aan een groot wandelgebied. Goed onderhouden. Ged. dubb. beglazing. Ind. o.a. ruime living met werkhoek (ca. 46 m²); open haard. Eetkeuken, bijkeuken, drie ruime slpk., badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Zolderruimte (bereikbaar via een vaste trap). Vraagprijs f 225.000,- k.k.

HEERLEN-SCHANDELERBOORD: Appartement met gas-c.v., berging en balkon. Ind. o.a. woonkamer, keuken, slpk., badkamer. Vraagprijs: f 69.000,- k.k.

HOENSBROEK: Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Achterom bereikbaar. Achterstallig onderhoud. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer, keuken, badkamer. **1e verd.:** 2 slpk. **2e verd.:** vaste trap; zolderberging. Prijs: f 79.000,- k.k.

HOENSBROEK: Aan de buitenrand (rustig) gelegen halfvrijstaand woonhuis met olie-c.v. en kleine tuin. Geheel gerenoveerd, goed onderhouden. Rolluiken. Hardhouten kozijnen. Ind. o.a. royale hal, woonkamer met plavuizenvloer, eetkeuken met compl. keukeninstal. met app., badkamer, 4 slpk. Zolder. Vraagprijs: f 129.000,- k.k.

KERKRADE-CENTRUM: Winkelpand (ca. 55 m²) met magazijn, werkruimte en bovenwoning. Vraagprijs: f 145.000,- k.k.
KERKRADE-Vinkerstraat: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v. en nabij gelegen tuin. Ind. o.a. provisiekelder, eetkeuken, badk. met ligb. v.w. **1e verd.:** woonk., één slaapk. **2e verd.:** vaste trap., slaapk. Prijs f 85.000,- k.k.
NIEUWENHAGEN: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Grotendeels voorzien van kunststof ramen met dubb. begl.; rolluiken. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer (40 m²), eetkeuken met een complete keukeninstallatie met app., 3 slpk., badkamer, grote zolderkamer en bergruimte. Vraagprijs: f 179.000,- k.k.

NUTH-HELLEBROEK: Vrijstaand ouder woonhuis met gas-c.v., garage, tuin/weiland (totaal ca. 2.000 m²). Ind. o.a. 2 provisiekelders, woonkamer, eetkeuken, serre, 3 slpk., grote zolder (vaste trap). Vraagprijs: f 165.000,- k.k.

SCHAESBERG - Nabij centrum: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a. woonkamer, keuken met app. Tuinkamer. **1e verd.:** 4 slpk. allen met muurkast. **2e verd.:** vliering.
Prijs: f 126.000,- k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaand landhuistype (bouwj. 1981) met gas-c.v. en inpandige garage en mooi aangelegde tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Muren en dak geïsoleerd. Duurzaam uitvoeringsniveau. Goed onderhouden. Ind. o.a. wooneetkamer met plavuizenvloer en open haard; keukeninstall. met app. Drie slpk., ruime badk. met o.a. ligbad en douche. Gescheiden toiletruimte. Zolderberging. Vraagprijs: f 298.000,- k.k.

SCHAESBERG-CENTRUM: Ruim vrijst. woonh. met praktijkr., gas-c.v., dub. begl. en prachtige tuin (op zuiden) met veel privacy (perc.opp. ca. 1230 m²). Ind. o.a.: **sout.:** wijnkelder, hobbyruimte, c.v.-ruimte. **Part.:** ruime living (ca. 62 m²) met leistenenvloer en open-haardpartij, eetkeuken met kunstst. keukeninst. met apparatuur, werkkamer, praktijkruimte met zes kamers (totaal ca. 85 m²). **1e verd.:** 6 royale slaapkamers (3 met vaste wastafel), 2 badkamers, toilet. Vraagprijs: f 520.000,- k.k.

SCHAESBERG: Ruim vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage (2 auto's), tuin en groot terras (ged. overdekt). Pand grenst aan bosje. Ged. kunststof kozijnen en dubb. begl. Goed onderh. Ind. o.a. 2 kelders, L-vormige garage, hobbyruimte, werkkamer en toilet. **Part.:** ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer met parketvloer. Bet. keuken met inst. en app. **1e verd.:** 3 slpk., waarvan 1 met vaste wastafel. Bet. badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels en toilet. Vraagprijs: f 349.000,- k.k.

NVM Hypotheek-shop

Een onafhankelijk advies:
- wat kan en mag ik betalen.
- welke hypotheek past bij mij:
- welke bank is voor mij het voordeligste:
- extra mogelijkheden voor tweeverdieners.

Deze vragen en nog veel meer kunnen wij, dank zij de automatisering, u haarfijn beantwoorden.
Waar u ook koopt, informeer eerst bij ons zonder kosten naar uw mogelijkheden.
Wij regelen de zaak voor u perfect.
Een 30-jarige ervaring staat borg voor deskundig en betrouwbaar advies.

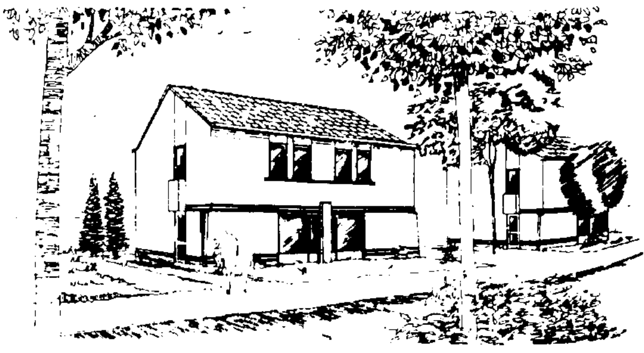
NVM Hypotheek-shop

TE HUUR

VOERENDAAL: Kantoorruimte gelegen op de parterre met gas-c.v. Ind. o.a. kantoorruimten, keuken, toiletgroep. Totale oppervlakte 175 m². Huurprijs f 2000,- per maand.

BOUWTERREINEN

KERKRADE-WEST: Bouwterreinen vanaf ca. 500 m² tot 650 m². Koopprijs vanaf f 60.000,- k.k.
SCHAESBERG - ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 500 m² tot 1.450 m². Prijzen vanaf f 87.300,- v.o.n.



LANDGRAAF-SCHAESBERG:
Goed gelegen 8 halfvrijstaande premie-A-woningen (nabij Eikske, met gas-c.v., berging en tuin (garage mogelijk).
Indeling: entree, hal, woonkamer, keuken en berging.
1e verdieping: 3 slaapk. en een badkamer.
2e verdieping: ruime zolder bereikbaar via een vlizotrap. Muren, dak en begane-grondvloer zijn geïsoleerd. Dubb. beglazing in woonk. en keuken.
DOOR DE PREMIE-A-REGELING 1991 is de woning blijvend betaalbaar.
Prijs f 133.950,- v.o.n. (excl. renteverlies)
Premie-A-subsidie max. f 41.000,-

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

NVM

Pickée makelaardij bv
045-326767

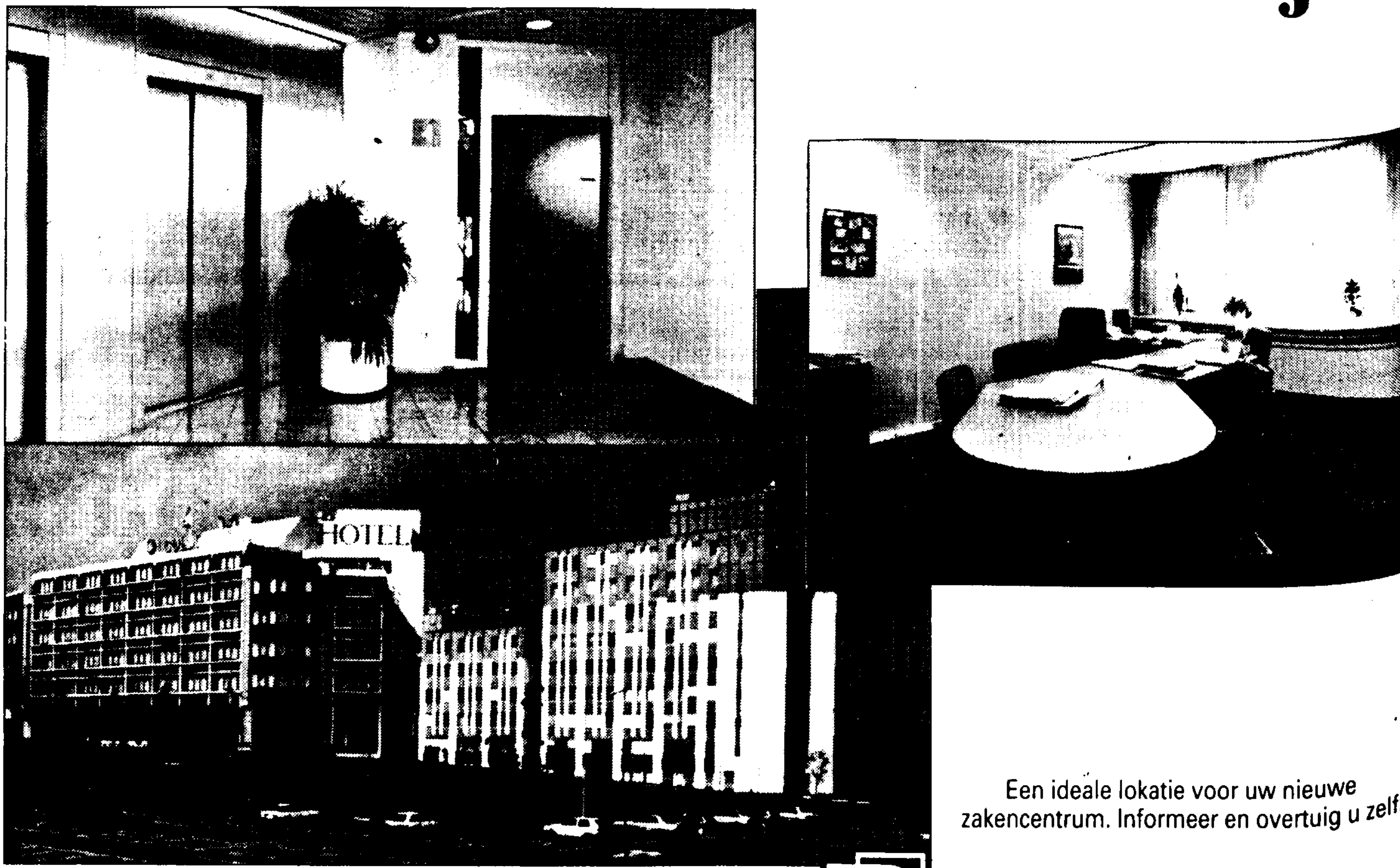
KUNSTSTOF en HARDHOUT
Wilhelm Schmitz GmbH
v.Siemens-Str. 6
Geilenkirchen
Gewerbegebiet
Tel 02451/8069
Ramen
Deuren
Rolluiken
Zonneschermen
Bel voor vrijblijvende prijsopgave: heer Meerten, tel. 045-322728

Te huur aangeboden
ruimte voor snackbar of grill
boven bar-dancing Bel Air centrum Kerkrade
Hinderwetverg. aanwezig.
Geen overname.
Tel. info vrijd.-zat.-zond. na 20.00 uur,
tel. 045-460755

VAN DONZEL
Systeembouw
Oirschotseweg 120
5684 NL Best
Betaalbaar bouwen!
beton of hout of combinatie.
Vraag vrijblijvend documentatie en inlichtingen
Voor Limburg
045-457347
of tel. 04998-95312/73932

Gezonde ondernemers zorgen voor een arbeidsongeschiktheidsverzekering.
BoerenBond Verzekeringen
BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

Vanaf morgen kan het MECC ook ùw business center zijn!



j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Telefoon 043 - 217500*
Vissersmaas 1c, 6211 EV Maastricht
Tel. 04405 3333 Fax 04405 3365



Een ideale lokatie voor uw nieuwe zakencentrum. Informeer en overtuig u zelf:



RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6211 EX maastricht - het bat 8 - tel 043 – 256525

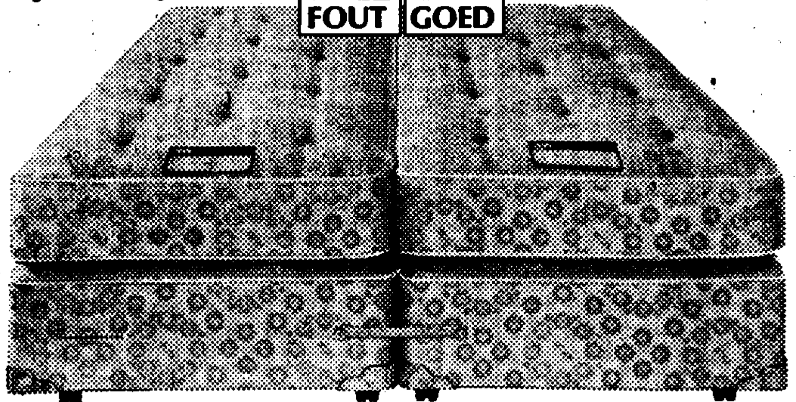
RUGKLACHTEN?

Mogen wij eens met u over een oplossing praten.

Een te zacht of te hard matras kan rugklachten verergeren.



Het OBAS-matras geeft de juiste steun aan ieder van de partners.



JARENLANGE ERVARING
heeft ons geleerd dat rug- en nekklachten vaak het gevolg zijn van een verkeerd matras, want een standaardmatras is niet voor ieder lichaam geschikt. Het kan aan iemand, die zwaar gebouwd is, goede steun geven en bijna zeker ongeschikt zijn voor een minder zwaar persoon, of omgekeerd. Eén van de partners lijdt in dat geval pijn of ongemak.

OBAS STAAT VOOR
Orthopaedic Bedding Advisory Service, adviseurs voor bedden en matrassen. Onder medische en orthopedische begeleiding hebben onze technici duizenden OBAS-matrassen ontworpen op basis van gewicht-gegevens, lichaamsbouw en de medische achtergrond van onze klanten. De e.v.t. beschikbare diagnoses van artsen kunnen hierin opgenomen worden.

ONZE OPLOSSING
Het matras van OBAS. Een op uw eisen afgestemd 1- of 2-persoonsbed, met 2 totaal verschillende typen matrassen, die precies voor iedere individuele partner geschikt zijn. Dit unieke OBAS-matras, voor u ontworpen en aangepast aan zijn of haar individuele behoefte en voorzien van uw naam, geeft de beste garantie voor een ongestoorde, gezonde en ontspannen slaap. Uw lichaam wordt verantwoord in de juiste positie gebracht, zodat de ruggegraat ontspannen en soepel blijft. Druk op beenderen, spieren, zenuwuiteinden en gewrichten wordt weggenomen.



DE DESKUNDIGEN
maken met vakmanschap onze, schijnbaar gewoon uitziende, topkwaliteit matrassen. Schijn bedriegt: uw OBAS-matras is heel bijzonder! Toch berekenen wij geen hoge prijzen, onze bedden zijn niet duurder dan normale 1- of 2-persoonsbedden van goede kwaliteit. Dat komt omdat wij rechtstreeks en zonder tussenpersoon vanaf de fabriek leveren. Dus, als u rugklachten heeft, uw partner zwaarder is dan u, of u lijdt rug-of nekpijn, neem dan kontakt op met OBAS, of vul de bon in, om zonder enige verplichting informatie te ontvangen.

OBAS B.V. Tunnelweg 104, 6468 EK KERKRADE, Telefoon 045 - 46 22 11, Fax 045 - 46 19 40.

JA, IK WIL WEER GOED KUNNEN SLAPEN!
en daarom wil ik meer weten over OBAS-matrassen. Ik ga geen enkele verplichting aan.
Naam: ______
Adres: ______
Postcode: ______ Woonplaats: ______
Stuur deze bon in een open envelop aan: OBAS B.V. Antwoordnr.2110, 6460 WB KERKRADE
Een postzegel is niet nodig. LD 34

NOTARIS MR. J.L.M. SCHUTGENS
te Hoensbroek, gemeente Heerlen

zal op dinsdag 1 oktober 1991 's middags om 15.00 uur in zalencentrum "Casino-Brunssum", Treebeekplein 133 te Brunssum, in het openbaar bij opbod en afslag ex art. 1223 BW verkopen een:

APPARTEMENT TE BRUNSSUM

gelegen aan de Schildstraat 24A, kad. bek. gemeente Brunssum sectie C nr. 5871-A-4, gelegen op de eerste verdieping, met C.V., berging en een gemeenschappelijke parkeerplaats.

Indeling: hal, toilet met fonteintje en meterkast, woonkamer met open keuken, C.V.-ruimte met geiser en bergkast, twee slaapkamers en een badkamer met douche en aansluiting voor wasautomaat.
Aan de achterzijde van het appartementsgebouw is een gemeenschappelijke parkeerplaats, aparte berging en een kleine tuin.
Aanvaarding: terstond en in eigen gebruik na betaling der koopprijs en kosten.
Betaling: de koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk dinsdag 12 november 1991.
Bezichtiging: in overleg met genoemd notariskantoor.
Terzake van deze veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Juliana Bernhardlaan 118, Hoensbroek, tel. 045-228384.

TE HUUR

Kerkrade-centrum
luxe 3-kamerappartementen

In het hart van Kerkrade, aan de Kapellaan, komen in het vierde kwartaal van dit jaar zeer aantrekkelijke appartementen gereed.

Deze luxueuze, nieuwe appartementen bieden onder meer:

- gunstig gelegen, op loopafstand van het centrum en openbaar vervoer (o.a. NS-station)
- keuze uit 9 typen
- royale living met open keuken
- twee ruime slaapkamers
- badkamer met douche of ligbad of een combinatie van beiden
- alle appartementen hebben een groot balkon
- berging in elk appartement en inpandig in het souterrain
- alle toegangen inpandig, dus optimale veiligheid
- lift aanwezig
- het gehele complex wordt uitgevoerd in duurzame, fraaie materialen
- optimale isolatie
- parkeergelegenheid aanwezig
- gezamenlijke rekreatie-ruimte

KIJKWONING

BON
Graag ontvang ik vrijblijvend informatie over de luxe driekamerappartementen te Kerkrade
Naam: ______
Adres: ______
Postcode/Plaats: ______
Stuur deze ingevulde bon in een envelop naar: ABC Vastgoedbeheer, Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen

Huurprijzen variëren tussen ƒ 830,- / ƒ 1.020,- per maand, bijkomende service-kosten ƒ 85,- per maand.

Wilt u meer informatie, vul dan de bon in.



ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen Tel. 045 - 71 20 40

Van de Weijer & Leussink ~ notarissen

KERKRADE

De notarissen mr. H.J.M. van de Weijer & mr. C.J. Leussink te Heerlen zullen op woensdag 2 oktober a.s. om 15.00 uur in Grand-Café Puccini, Markt 54 te Kerkrade, in het openbaar ex art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod en afslag, in één zitting, verkopen:

Gemeente Kerkrade:
Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin, gelegen te Kerkrade, Kieskoel 19, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie E nr. 5645, groot 1,70 are.
Indeling:
Begane grond: hal, woonkamer, keuken en toilet;
eerste verdieping: 3 slaapkamers en badkamer en vaste trap naar zolderruimte.
Het geheel is voorzien van gas-c.v.
Bijzonderheden:
Het betreft een nieuwbouwwoning (eind 1988 opgeleverd).
Premie-overname mogelijk; Premie A.
Nadere informatie hierover verkrijgbaar bij de gemeente Kerkrade, tel. 045-467777 tst. 576.
Aanvaarding:
Koper is gerechtigd, na betaling van de koopsom, met de grosse van de akte, ontruiming van het gekochte te doen bewerkstelligen.
Algemene voorwaarden:
Op deze veiling zijn de "Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987", vastgesteld door de Koninklijke Notariële Broederschap van toepassing, met inachtneming van de wijzigingen en aanvullingen vermeld in de akte van veiling.
Bezichtiging:
Uitsluitend na afspraak met het notariskantoor.
Inlichtingen:
Ten kantore van voornoemde notarissen: Akerstraat 138a te Heerlen, tel. 045-714428.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële gegoedheid.

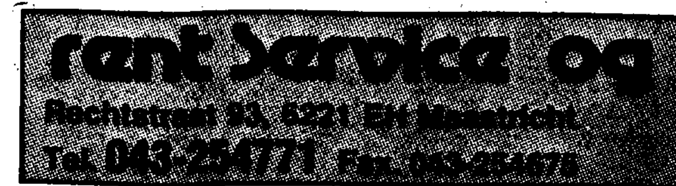
VERHUUR VIA ONS BIEDT VELE MOGELIJKHEDEN

Appartementen

in de hogere prijsklasse kunnen wij snel en op de beste voorwaarden voor u verhuren of verkopen.
Bij verhuur keuze uit verhuur voor korte of langere termijn, al dan niet gemeubileerd.

Woonhuizen

in geheel Zuid-Limburg en België kunnen eveneens door ons worden verhuurd op de beste voorwaarden.



LANDGRAAF
Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op donderdag 3 oktober 1991 om 3 uur n.m. in café Het Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Landgraaf ex art. 1223 BW in het openbaar in één ziting bij opbod en afslag verkopen:

WINKEL-WOONHUIS met brandschade

Pieterstraat 6 te Landgraaf, kad. gem. Schaesberg, sectie F nr. 8 groot 4.40 aren.
Indeling:
Begane grond: winkelruimte, garage, opslagruimte, keuken, toiletruimten, badkamer, schuren, kelder, tuin.
bovenverdieping: woonkamer met open keuken, 2 slaapkamers, open zolder met 2 mansardekamers.
Betaling koopprijs: uiterlijk 15 november 1991.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.

De Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Notariële Broederschap zijn van toepassing, met inachtneming van de in de akte van veiling op verzoek van de opdrachtgever vermelde afwijkingen.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten in eigen gebruik, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris.

Inl. ten kantore van voornoemde notaris, Kerkplein 31-32, Landgraaf, tel. 045-318585. D3950

OFAS&CO
ONROEREND GOED C.V.

Rijksweg-Zuid 170B, Geleen, tel. 046-740535

KERKRADE, Marlastraat 18
Vrijwel nieuwe vrijstaande woning met garage, gelegen bij winkelcentrum Terwinselen.
Inhoud ca. 600 m³. Ind.: hal, toilet, woonkamer met massief eiken parket, zeer luxe keuken. 1e verd.: 3 ruime slk., mooie badk. m. ligbad en 2e toilet. Vaste trap n. 2e verd.: 4e kamer, c.v. en zolderruimte.
Een woning om van binnen te zien.
Koopsom ƒ 259.000,-

Kiest u eerst uw sanitair en dan de tegels?

't mag ook omgekeerd, want bij Jan van Erp vindt u beide!

't Heeft grote voordelen om uw tegels èn sanitair te kopen bij Jan van Erp. Beide kunt u mooi op elkaar afstemmen. En ook mooi afstemmen op uw budget: nergens anders vindt u zulke scherpe prijzen voor zoveel badkamer-ideeën.
Showrooms vol ideeën in aktie.
Om ze in uw huis toe te passen hoeft u bovendien nooit lang te wachten. Jan van Erp kan snel leveren dankzij 'n uitgebreide eigen voorraad!
Komt u dus maar eens vrijblijvend kijken en vergelijken, ervaren verkoopadviseurs geven u graag alle gewenste informatie. Een ervaring van ruim 27 jaar!

RAPETTI — Sphinx — NOVOBOCH

Zeker is zeker.
Daarom krijgt u bij Jan van Erp gegarandeerde kwaliteit op tegels en sanitair. Hebt u badkamerplannen op wat langere termijn en ontdekt bij Jan van Erp nu al precies wat u hebben wilt dan kunt u zonder extra kosten reserveren voor latere levering.

Jan van Erp
TEGELS & SANITAIR
GREVENBICHT, Houtstraat 5, tel. 04498-57629, 's-Maandags gesloten

---

• BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW • BESTAANDE BOUW •

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Maak dan uw wensen aan ons kenbaar.

EYS-WITTEM H
Schitterend vrijst. landhuis met grote, onder architectuur aangelegde tuin. Inpand. gar. Ruime hal. U-vorm. woonk. met leistenenvl., openhaard. Ged. open keuken. Tot. opp. ca. 61 m². Ouderslaapk. Badk. met ligb. 3 slaapk. Hobbyk. Badk. met douche. Bwjr. 1973. Opp. 1.585 m².
Prijs ƒ 395.000,– k.k. 5608

BRUNSSUM H
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Woonk. ca. 33 m² met parketvl. Ged. open keuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. Zolder. Bwjr. 1982.
Prijs ƒ 139.500,– k.k. 5858

BRUNSSUM H
Klingelsberg. Goed onderhouden woonhuis. Inpand. gar. 10 m. diep. Royale woonk. 31 m². Aangebouwde keuken. Serre/bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder mogelijkh. 4e slaapk. Goed geïsoleerd. Bwjr. 1984.
Prijs ƒ 159.000,– k.k. 5824

HEERLEN H
Centrale lokatie. 2 slaapk. appartement. Fietsenberging. Woonk. met keuken ca. 32 m². 2 slaapk. Badk. Sep. berging. Ruim zonnig balkon.
Prijs ƒ 110.000,– k.k. 5826

HEERLEN H
Heerlerbaan. Goede locatie. Vrijst. herenhuis met gar., ca. 19 m², en tuin. Woonk. en keuken ca. 48 m². 4 slaapk. Badk. met o.a. ligb. Sep. toilet. Vliering.
Prijs ƒ 220.000,– v.o.n. 5708

HEERLEN H
Welten. Comfortabel herenhuis op goede locatie. Tuin ca. 12 m. diep. Inpand. gar./berging. Woonk. ca.35 m². Gesl. keuken. 3 slaapk. Bet. luxe badk. met ligb. en 2e toilet.
Prijs ƒ 234.798,– v.o.n. 5775

HEERLEN H
Zuid. Bouwgrond geschikt voor bouw van vrijst. woonhuis. Opp. ca.800 m². Frontbreedte ca. 18.75 m.
Prijs ƒ 129.000,– k.k. 5792

HEERLEN H
Molenberg. Woonhuis met praktijkruimte w.o. 2 onderzoekk., spreekk., wachtk. en sep. ingang. Woonk./eetk. ca. 50 m². Gesl. keuken. Aparte werkk. 3 slaapk. 2 badk. 1 met ligb. en 2e toilet. Geh. onderkelderd en voorz. van div. terrassen. Grote balkons. Zonnig gel. tuin ca. 25 m. diep.
Prijs ƒ 289.000,– k.k. 5831

HEERLEN H
Heerlerheide. Woonhuis met gar. en tuin. Woonk. Keuken. Serre. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder.
Prijs ƒ 119.500,– k.k. 5674

HEERLEN H
Heksenberg. Nabij Brunssummerheide woonhuis met gar. Kelder. Woonk. met geborsteld eiken parketvl. Luxe keuken met install. Tuin. Badk. met ligb. 2 slaapk., mogelijkh. voor 3e. Deels roll.
Prijs ƒ 105.000,– k.k. 5764

HEERLEN H
Centrum. Rustig gel. appartement op part. met 3 slaapk. Ruime kelderberging. Woonk. ca. 18 m². Gesl. keuken met compl. install. Badk. met douche.
Prijs ƒ 79.500,– k.k. 5767

HEERLEN H
Passart. Bouwperceel ca. 250 m². Frontbreedte ca. 20 m.
Prijs ƒ 25.000,– k.k. 5458

HEERLEN H
Heerlerbaan. Op rustige lokatie gel. hoekwoning. Woonk. ca. 33 m². Keuken met comb. Tuin. Gar. met zadeldak. 3 slaapk. Bet. badk. Vaste trap naar zolder.
Prijs ƒ 154.500,– k.k. 5569

HEERLEN H
Eikenderveld. Rustig gel., gezellige hoekwoning. Voor- en achterk., tot. ca. 33 m². Gesl. keuken. Kelder. Zonnig gel. tuin met achterom. 3 slaapk. Ruime bergzolder.
Prijs ƒ 99.500,– k.k. 5645

HEERLEN H
Nabij Heerlerheide-centrum. Luxe, 3 slaapk. appartement, op part. gel., met tuin en terras op het zuiden. Royale hal. Woonk. Keuken. 3 slaapk. Badk. met douche. Aparte berging.
Prijs ƒ 107.000,– k.k. 5763

HEERLEN H
Noord. Royaal halfvrijst. woonhuis met tuin en overdekt terras. Dubb. gar. ca. 80 m² met rolpoort. Woonk. ca. 40 m² met schuifpui. Keuken. 3 slaapk., 1 met schuifpui naar terras. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar royale zolder met mogelijkh. 4e slaapk. Optimaal geïsol. Koz. in hardh. met therm. begl.
Prijs ƒ 225.000,– k.k. 5834

HEERLEN H
Zuid. Rustig, centraal gel. karakteristiek herenhuis met praktijkruimte. Studeerk. Riante woon- en eetk., serre, tot. ca. 65 m². Luxe keuken met app. Kantoor-/praktijk ca. 32 m². Slaapk. met badk. 1e verd. 3 slaapk, Badk. 2e verd. 2 zolderk. en berging.
Prijs ƒ 469.500,– k.k. 5449

HOENSBROEK H
Centrale ligging. Ruim ouder woonhuis. 3 ruimtes (geschikt voor kantoor). Grotendeels onderkelderd. 1e verd.: Woonk. ca. 28 m². Ruime slaapk. Eetkeuken. Eenv. badk. 2e verd.: 2 slaapk. Bergingen.
Prijs ƒ 114.000,– k.k. 5617

HOENSBROEK H
Vrijst. herenhuis met kelder. Gar. Onder arch. aangelegde tuin. Royale hal. Fraaie woonk. ca. 50 m². Aparte speel/eetk. Sep., luxe keuken met compl. install. 3 slaapk. 2e toilet. Badk. met ligb. Grote zolder, mogelijkh. voor 2 slaapk. Grotendeels kunstst. koz., therm. begl. en roll.
Prijs ƒ 325.000,– k.k. 5532

KERKRADE H
Tussengel. woonhuis. Woonk. met plav. vl. Open keuken. 3 slaapk. Badk. met douche. Tuin ca. 12 m. diep. met gar. Ged. dubb. begl. Geh. roll.
Prijs ƒ 145.000,– k.k. 5827

KERKRADE H
Centrum. Woonhuis met kelder. Woonk. Gesl. keuken. Tuin ca. 15 m. diep. Dubb. gar. Mogelijkh. voor kantoorruimte. 5 slaapk. Badk. met ligb. Geh. roll.
Prijs ƒ 190.000,– k.k. 5810

SCHINVELD H
Verhuurd woonhuis (huidige huursom ƒ 1.200,– per maand), bestaande uit 2 appartementen elk met woonk., keuken, en badk. en resp. 1 en 2 slaapk. Grote tuin ca. 400 m². Tot. woonopp. ca. 200 m², excl. kelder.
Prijs ƒ 140.000,– k.k. 5849

SCHINVELD H
Nabij bosrand gel. hoekwoning met grote tuin. Grote prov. kelder. Luxe woonk. met inzethaard. Keuken. Bijkeuken. 2 slaapk. op 1ste verd. 2 slaapk. op zolder. Berging. Nieuwe hardh. en kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 149.500,– k.k. 5695

NUTH/VAESRADE H
Rustig gel. halfvrijst. semi-bung. Gar. Was- en droogkelder. Prov. kelder. Voor- en achterk. met open eetkeuken ca. 64 m². 3 slaapk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 185.000,– k.k. 5376

VOERENDAAL H
Halfvrijst. woonhuis met gar. Woonk. met plav. vl. Gesl. keuken. 3 slaapk. met witte plav. vl. Bet. badk. met douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Zonnig gel. tuin met opt. privacy. Buitenkoz. in hardh.
Prijs ƒ 197.500,– k.k. 5853

EYS-WITTEM H
In de dorpskern gel. bouwperceel van 715 m². Frontbreedte 19 m., diepte ca. 37 m. Geschikt voor het bouwen van een eengezinshuis of winkel of daarmede gelijk te stellen inrichting met woning en /of bovenwoning.
Prijs ƒ 80.000,– k.k. 5689

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur, Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Voor inlichtingen
H: kantoor Heerlen,
Tel. 045-712255*
Kruisstraat 56
6411 BW Heerlen
M: Kantoor Maastricht
Tel. 043-252933*
Wycker Brugstraat 50
6221 ED Maastricht

Gaarne vrijblijvend informatie over woning nr.: ......
Naam: ......
Straat: ......
Postcode/plaats: ......
Telefoon: ......

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

● Playback-show

BLERICK – Bij RTL 4 presenteert Henny Huisman vanavond tussen 20.00 en 21.00 uur de tweede aflevering van de 'miniplaybackshow'. Twee kinderen, die hun favoriete artiesten imiteren, komen andermaal uit Limburg. Zo is daar François Opbroek (1981) uit Horn, die op het scherm komt als Elvis Presley met 'Jailhouse rock'. Jessica Hovens (1982) uit Blerick probeert als Kylie Minogue hoge ogen te gooien met het nummer 'The locomotion'.

● Volksmuziek

EUPEN – Het Alpentrio Tirol komt op zaterdagmiddag 12 oktober naar Bütgenbach in het Belgische Ostkanton. Daar treden deze winnaars van de Grand Prix der Volksmuziek 1991 vanaf 14.00 uur op tijdens een matinee van de BRF. De omroep in Eupen vindt het een aardige gedachte om liefhebbers per trein van Eupen naar de sporthal van Bütgenbach te laten reizen. Die rit plus de entree voor een middagje volksmuziek (met o.a. ook Patrizius) kost 22 gulden. Eerder was er sprake van acht gulden, maar dat is wel een heel lage koers voor 400 franken.

● Harmonica Treffen

KERKRADE – Voor de tweede maal wordt volgende week zaterdag 5 oktober in de Rodahal van Kerkrade een Internationaal Harmonica Treffen gehouden. De aloude 'trekzak' staat centraal op dit festijn met de beste zogeheten 'Wienerspelers' uit Europa. Naast zeven ensembles, die reeds in de volksmuziek een vaste plek hebben verworven, zullen ook vier talentvolle jonge musici vijftien tot dertig minuten optreden. De harmonicaspelers, die een avondvullend muziekprogramma zullen verzorgen, zijn afkomstig uit Oostenrijk, Joegoslavië, Duitsland, Italië en Nederland. Aan dit Treffen, dat om 20.15 uur begint, werken mee: Doris en Herbert, Werderfelser Musikanten, Ensemble Miro Klinc, Sextener Trio, Anselthaler, Gebroeders Scheilen, Mark Derkx, Guido Beckers, Sandra Bühmen, Peter Hauser en Mergelländer Buben. Voor kaarten (tijdens de voorverkoop 27,50 gulden) kan men op werkdagen terecht bij het VVV/Wijngrachttheater, Theaterpassage 2, Kerkrade, telefoon 045-454141.

● Troubadours

SITTARD – Voor een niet-alledaags gebeuren kun je volgende week zaterdag 5 oktober in de basiliek aan de Oude Markt van Sittard terecht. Vanaf twee uur zullen drie Limburgse troubadours (Sjef Diederen, Beppie Kraft en Jos Meessen) proberen om het bruidspaartje Anja Bovendaerd en Arjan Krijntjes 'de zevende hemel' in te zingen. Dat gebeurt tijdens de huwelijksmis met liedjes als Ich hauwt van dich (Sittards dus), Iech haw vaan diech (lang gerekt en gebekt in het Maastrichts) en Vuer jekerein (zeg maar mijn-streekdialect à la 'Witste nog koempel'). Geen nood overigens voor het geval Anja en Arjan bij deze muziek mochten wegdromen op het moment dat het 'ja'-woord moet vallen en de ringen worden uitgepakt. Dan heeft men daar in de Sittardse basiliek ook nog eens een koperensemble bij de hand!

Gala van tv-sterren

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Nederlandse tv wordt met ingang van 1 januari een jaarlijks gala rijker: 'TV-sterren van het jaar' zullen door kijkers worden gehuldigd als winnaars van een soort Nederlandse Oscar.

De gala-avond wordt georganiseerd door de TROS en gepresenteerd door Linda de Mol. De nominaties voor de titel 'tv-ster van het jaar' komen tot eind december om de twee weken tot stand dank zij de keuzes van de lezers van het programmablad Tros Kompas. Eind december mogen alle tv-kijkers hun stem op kandidaten uitbrengen.

Het maakt de TROS-organisatoren niet uit of de kandidaten 'een Vara-personality, een Vpro-figuur, een populaire nieuwe ster van RTL 4, een Tros-coryfee, een Avro-held of iemand van KRO, NCRV of IKON is'.

Er worden sterren gekozen uit tal van programma-categorieën, zoals 'de beste talkshow-presentator of presentatrice', 'de beste comedy-acteurs- of -actrices', 'de beste entertainer', enzovoorts.

De TROS zelf noemt voorbeelden als Charles Groenhuijsen (NOS-Laat) als 'meest serieuze tv-persoonlijkheid'. Peter Jan Rens wordt als voorbeeld genoemd in de categorie tv-spelletjes en Karin Bloemen wordt als kandidate voor de rubriek 'vrouwelijke personality' geprezen. Maar het is de stem van de kijker die de dienst uitmaakt, aldus de organisatoren van de verkiezingen.

Lezers van Tros Kompas kunnen voorlopig hun stem uitbrengen via een 06-nummer, eind december kunnen alle kijkers meestemmen via dergelijke nummers. Als hoofdprijzen, het voorspellen van de juiste uitslag, worden een auto en vliegreisjes naar Aruba in het vooruitzicht gesteld.

De Tros-verkiezingen worden in Hilversum gezien als de concurrent van de jaarlijkse toekenning van de Televizierring aan een populaire programma-presentator, georganiseerd door de redactie van het programmablad van de Avro.

Cecilia 1837 komt met memorial-cd

VAALS - Binnenkort verschijnt op initiatief van het Koninklijk Mannenkoor 'Cecilia 1837' uit Vaals een 'memorial-cd' op de markt. Deze is bedoeld als een ode aan de onlangs overleden Vaalsenaar en zanger Ruud Brocheler. Op de cd staan een groot aantal Limburgse liedjes, met daarbij enkele zeer bekende Vaalser liedjes, onder andere het sterk aansprekende 'Ming Heemetschtad'. De arrangementen zijn van de bekende Limburgse componist Jef Penders.

De koren die op de cd zingen, waaronder ook 'Cecilia 1837', worden begeleid door een professioneel blazersensemble. De zanger Ruud Brocheler is jarenlang een van de steunpilaren geweest van 'Cecilia 1837' en een van de meest gevraagde solisten in de regio. Op de nu uit te brengen cd zingt hij zelf vier soli. Andere solisten zijn Peter Kokkelmans, Frans Griesenbrock en Jo Hermans.

Wie belangstelling heeft voor deze cd, kan nu alvast intekenen. Voor meer info zijn er twee telefoonnummers in Vaals 04454-3643 en 04454-2091.

Cineast Bert Haanstra: 'Hij is de meest complete cabaretier'

TV viert 'Toon 75'

● *Toon Hermans: 'De momenten dat het water in je ogen loopt van het lachen, zijn de parels van het leven. In iedere straat zou een of andere gek moeten wonen'.*






Van onze rtv-redactie

SITTARD/HILVERSUM – Cineast Bert Haanstra over zijn vriend: „Toon is de meest complete cabaretier. Hij is niet alleen uitvoerend bezig, hij schrijft ook z'n eigen teksten en z'n eigen muziek. Daarom is hij de grootste van allemaal". Toon Hermans denkt daar zelf toch anders over: „Ik weet niet of ik wat kan. Anderen vinden dat ik wat kan, maar ik ben er niet zo zeker van".

De komiek, die in december 75 jaar wordt, heeft altijd al bescheiden gereageerd op de lof die hem werd toegezwaaid. En vrienden als Haanstra weten dat die bescheidenheid niet gespeeld is. Nee, hij meent het echt. Toon kan zich ook eigenlijk niet goed voorstellen dat hij het onderwerp is van een vierdelige serie over zijn leven en werk, die vanaf dinsdag door de VARA (voortaan Nederland 2 en in dit geval vanaf 20.40 uur) wordt uitgezonden. En dan dat komende gala-programma rond zijn verjaardag.... Al die aandacht voor zomaar 'een menneke uit Limburg'.

In het door Haanstra gemaakte portret, getiteld Gewoon Toon, komt dat menneke uitgebreid aan het woord. Over zijn jeugd in Sittard, het begin van zijn loopbaan, zijn grote doorbraak, zijn uitstapje naar de speelfilm en, natuurlijk, de kracht van de lach: „Humor wordt totaal onderschat in onze cultuur. Dat is zo jammer. De momenten dat het water in je ogen loopt van het lachen, dat zijn de parels van het leven. In iedere straat zou een of andere gek moeten wonen. Iemand die de mensen aan het lachen maakt".

Het zijn stuk voor stuk mooie, boeiende verhalen. Bijna conférences, op de manier waarop Toon ze vertelt en illustreert met gebaren, loopjes en mimiek. Aangever in de gesprekken is Jacques Klöters, eveneens een goede vriend van Toon, die weliswaar een grote bewondering voor de meester heeft, maar toch ook kritische vragen durft te stellen. De gesprekken worden afgewisseld door oude en nieuwe fragmenten uit de one-man-shows: hoogtepunten als Snieklaas, De Perzik en vele andere fameuze acts die 'gewoon nergens over gaan'.

Kletsen

Gewoon Toon is ontstaan uit zeventig uur materiaal. Haanstra en Klöters volgden de cabaretier twee weken lang, elke dag een paar uurtjes want meer kon hij nog niet aan. Zowel bij hem thuis als in het theater werden opnamen gemaakt. Het idee voor het programma kwam heel spontaan. Klöters ontmoette Hermans toevallig en ze konden meteen goed met elkaar opschieten en lekker met elkaar kletsen. Tijdens een van de vele gesprekken die volgden, werd opgemerkt dat het misschien wel leuk zou zijn om zoiets ook eens op de televisie te doen. Zo is de bal gaan rollen.

Bij het interviewen heeft Klöters niet een bepaalde lijn gevolgd: „Ik had al gemerkt dat je met Toon niets kunt plannen. Hij slaat toch altijd weer een zijweg in. Dus zijn we maar gewoon een beetje gaan praten. Je kunt het zien als een gesprek tussen twee goede vrienden". Toon Hermans: „We hebben ook helemaal niets voorbereid. Ik heb van te voren geen enkele vraag gehoord. Dus dan krijg je iets spontaans. Het is improviseren, en dat doe ik m'n hele leven al. Ik leef niet met opzet"

Toon Hermans heeft veel waardering voor het vierdelige portret: „De mensen kunnen nu zien dat ik niet alleen een grappenmaker ben. Het is niet zo dat ik me ongelukkig voel als grappenmaker, maar toch... Het is een wonderlijk beroep: iemand die met humor knoeit. Als zulke mensen iets moeilijks zeggen, dan moet je oppassen. Er is mij vaak in mijn schoenen geschoven dat ik niet nadenk over dingen. Nu zie je dat ik dat wel doe. Dat een komiek niet iemand is die altijd zijn broek laat zakken. Er zit ook een mens achter de komiek."

FilmNet naar breedbeeld-tv

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - FilmNet wordt één van de eerste Europese tv-stations, die 24 uur per dag breedbeeld-tv-programma's gaat uitzenden. De filmzender heeft een contract met Philips afgesloten, waarbij beide partijen gaan onderzoeken hoe de nieuwe generatie televisietoestellen - een tussenstap naar HDTV - zo snel mogelijk ingevoerd kan worden. Peter Ekelund, directeur van FilmNet Benelux, verwacht dat de uitzendingen op tv-schermen met een 16:9 verhouding dit jaar kunnen beginnen.

FilmNet moet voor breedbeeldtelevisie overschakelen op een nieuwe uitzendnorm: D2MAC. Philips en FilmNet zullen gezamenlijk onderzoeken hoe die overgang het beste gerealiseerd kan worden. Overigens zal FilmNet ook het 'oude' signaal blijven uitzenden, zodat kijkers die niet over een nieuw breedbeeldtoestel beschikken, op de conventionele televisie, de FilmNet-programma's kunnen ontvangen. De toestellen die breedbeeld-tv kunnen ontvangen zullen door de divisie Consumer Electronica van Philips dit jaar op de markt worden gebracht.

Volgens Peter Eklund zijn er voor FilmNet niet alleen technische problemen te overwinnen voordat speelfilms in breedbeeld kunnen worden uitgezonden. „Wij moeten bijvoorbeeld van de regisseurs van speelfilms die wij willen uitzenden toestemming hebben om die films op breedbeeld te mogen uitzenden. Het zal waarschijnlijk dus niet zo zijn dat meteen vanaf het begin alle programma's ook in de nieuwe tv-norm uitgezonden zullen worden."

'Die man in dat mooie pak, dat klopt niet meer'

Da Capo: toernee met Marco Bakker

Van onze showpagina-redactie

BUSSUM/HEERLEN – In het hoekje van het Bussumse Jan Tabak Hotel blijkt hij even gebronst als zijn stem. Een grote man, met zware wenkbrauwen, geurend naar een niet nader te identificeren after shave. Losjes gekleed, in een bruin, met leer afgezet jasje. Met horloge, inderdaad, en armbanden. Marco Bakker: zanger, operetteprins, presentator en ,vooral, bekende Nederlander. Of zoals hij zelf bij voorkeur zegt 'vocalist'. Samen met het Heerlens Salonorkest 'Da Capo' en Katrien Gallez gaat Marco in de komende weken op toernee door België en Nederland. De première vindt aanstaande vrijdagavond om 20.00 uur in de stadsschouwburg van Heerlen plaats.

Nee, die Porsche heeft hij niet meer. „Ik rij nu in een goedkope Amerikaan. Loodvrij." Z'n manager heeft er een stokje voor gestoken, voor die snelle auto's en motoren. „Kostte te veel geld. En, ach, er zijn nog genoeg andere dingen in het leven." Toch mag hij nog graag af en toe een circuitje doen. Even dat verstand op nul en snelheid maken. Want: „Ik hou van snelheid. Ik ben een winners-type. Als ik iets doe, doe ik het met de instelling om te winnen. Dat heb ik zelfs nog bij een partijtje tennis met Willeke. Dan wil ik winnen. Zo ben ik gewoon."

Een kwart eeuw zit Marco Bakker nu in het vak, al viert hij dat jubileum pas volgend jaar. „M'n manager is nog bezig een jubileumtoernee voor te bereiden." „Ik ben een Waterman. Die houden van veelzijdigheid. Ik heb altijd veelzijdig willen zijn. Dat is mijn kracht. Zoveel mogelijk stijlen en genres. Ik maak in principe geen onderscheid tussen de Matthäus Passion, die ik elk jaar zing, en bijvoorbeeld de lichte muziek. Dat onderscheid is een stijlverschil. Mensen als Lloyd Webber hebben muziek geschreven die ik beslist op één lijn stel met de klassieken. Ik zing in principe alles, met uitzondering van pop. En Hazes, Froger: die zing ik ook niet. Dat is geen muziek voor een operaster. Uitgangspunt voor mij is toch dat wat ik doe, verenigbaar moet zijn met mijn stijl, mijn presentatie. Met alle respect: maar popmuziek is dat niet, al heb ik in het verleden wel gedaan."

Vrijdag première in Heerlen

In Beverwijk stond het wiegje van de kleine Marco. In zijn jeugd deed hij zo'n beetje alles, dus ook zingen. „Zondag deden we in de duinen aan atletiek. Na twaalf boterhammen ging dan de radio aan. Het Belcanto-programma van de BRT." Vader werkte bij de bank. Zat in een operakoor, vandaar. ,Young Marco' bleek een stem te hebben als een klok. Trok in het bandje van de plaatselijke Pedagogische Academie de aandacht van kenners. Conservatorium, concoursen, My Fair Lady met Wim Sonneveld en tenslotte de opera: in 1965 stond Marco Bakker in de spotlights, en was er niet meer weg te branden.



● *Marco Bakker omringd door muzikanten van het Heerlens Salonorkest 'Da Capo'.*

Zijn nieuwste cd is de eerste opname van een niet-popartiest die met een video-clip wordt gepromoot. Is Marco Bakker de Hollandse Pavarotti? „Je bedoelt dat ik ook ,O sole mio' zing? Maar dat doe ik al jaren. Mijn grote voorbeeld is Placido Domingo. Zoals die man zingt en ook acteert. Fantastisch. Domingo schuwt overigens ook het lichte repertoire niet, dus ook in dat opzicht staat hij dicht bij me. „Tenoren zijn altijd iets nerveuzer dan bassen en baritons. Iets gedrongener en beweeglijker ook. Toch heb ik geen moeite met acteren. Door al die televisieoptredens krijg je dat onder de knie. En er was natuurlijk de film met Theo en Thea. Ik wilde er aanvankelijk niet op ingaan, was bang op mijn bek te gaan. Maar Willeke heeft me geweldig opgevangen. De mensen hebben daar toch een Marco Bakker gezien die ze niet kennen. Iemand die zichzelf als operettezanger relativeert. Ik ben nu zover dat ik niet meer op mijn techniek hoef te letten. De zaal is vol, applaudisseert: dat is goed voor je zelfvertrouwen. Dus kan ik er lekker op los acteren."

Da Capo

Tijdens het concert van aanstaande vrijdagavond in de stadsschouwburg met het Heerlens Salonorkest 'Da Capo' kan men o.a. genieten van bekende aria's zoals Der Vogelfänger uit Die Zauberflöte van Mozart, D'art et d'amour uit Tosca van Puccini, liederen uit Westside Story van Leonard Bernstein en beroemde operettemelodieen van Franz Lehar.

'Da Capo' staat onder leiding van Stehgeiger Ernest Frissen en voorts uit Carla Romgens (tweede viool), Christianne van Gelder (fluit/piccolo), Henriette Janssen en Ger Chappin (cello), Jan Knooren (contrabas), Constant Notten (piano) en Paul Jussen (slagwerk).

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te k. gevr. ZONNEHEMEL met of zonder bank; compl. fitniss combi app. liefst merk Ketner. 046-581820 na 19u.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

De beste prijs voor POST-ZEGELS, munten en goud. Postzeg. munthandel Palm, Akerstr. Nrd 208, Hoensbroek. Tel. 045-227855.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Diversen

Veegmachines bij Kerp
Kärcher KM 550 en KM 650
* Voor particulier en professioneel gebruik
* Ultermate geschikt voor stenen, houten en gestoffeerde vloeren
* Werkbreedtes van 55 en 65 cm
* Tankinhoud van 15 en 40 ltr.
Kärcher veegmachines, veelzijdig inzetbaar voor binnen en buiten!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

MILITAIRE dienst? Advies over uitstel of afstel, bel: Stichting Juridisch Advies Militaire en Dienstplichtzaken, Maastricht 043-215714

Te koop stalen LEGBORD-STELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.mtr. Rockmart, Kissel 46a, Hrl. 045-723142.

Gebit gebroken! TAND-TECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

HELDERZIEND advies en/of magnetiserende behandeling door ervaren paragnoste. 06-350.300.75. (50 cpm)

Te k. AAMBEELD op voet, gew. plm. 275 kg, tel. 04499-1113.

MONTEURS verkopen en verhuren Rebuild kopieermachines en faxen, Sharp, Minolta, Canon, Mita, tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Inr. mog. (ook def. machines). Goed werkende machines va. ƒ 300,-. Draadloze tel. va. ƒ 100,-. Onderz.-kastjes va. ƒ 100,-. Service en eigen onderdelenbank door heel Nederland en buitenland. Tel. 045-460427. Kerkradersteenweg 25, naast het politiebureau in Kerkrade.

Zeer voordelig te huur MINOLTA kopieermachine, zowel voor de zakenman als privé. Inl. 045-460427

Te k. COSMETICA per kilo, zeer interessante prijzen. Tel. 045-225074.

06-lijnen

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
50 ct. p. min.

Lisa
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest
06-320.331.02 -50 cpm

Heb je olie bij de hand? Dan weet je precies hoe het met
Vera
voelt 06-320.331.09 - 50 cm

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 cpm
06-320.325.55

* Sexlijn 10 *
De jongste...06-320.320.10
Liefje...06-320.321.10
Vriendin...06-320.323.10
Sexbox...06-320.325.30
Mixjes...06-320.320.50
Call-me 50 cpm

Trio Sex
Volslanke Linda 50 cpm
06-320.320.14

Griekse Porno
Bel Marcha snel 50 cpm
06-9618

06 Gay Café's
Limburg ...06-320.327.55

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom....324.16
Gay Pervers...329.16
Travestie...325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
50 ct p/m Pb. 75141 A'dam

Sensatie!
150 Vrouwen
Inderdaad dit is pas een sensatie! Maar liefst 150 vrouwen & meisjes vertellen éérst wie ze zijn en wat ze in bed allemaal lekker en opwindend vinden, en daarna geven ze hùn eigen (geheime) adres en telefoonnummer aan je door via (50 cpm) de 06-:
340.310.10
(Strikt boven de 18 jaar!)

Hete Ruige Straatsex
Sexy ding voor 50 ct. p/m
06-320.320.77

SSSSSSSSSS Sex meisjes 2222 2 handen vol! 50 ct. p/m
06-320.320.22

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm
06-320.325.00

Vooral de meisjes zijn de
Heetste bellers
die waanzinnige orgiebox op 06-320.324.40. Dan gaan ze door het lint op de sexbox 06-320.322.22 - 50 ct/pm

Tessa (18) is zo'n lekker
Tienermeisje
06-320.328.88 - 50 ct p/m

's Nachts is de mooie vrouw zijn naakte dienares. Haar enige loon is....Griekse les... Chantage 50 ct p/m
06-320.329.24

Lesbi meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me. 06-320.330.92 50 cpm

Dikke donkere vrouw. Til jij m'n rok een op schat. Lekker he! 50 ct. p/m
06-320.323.46

Sex op z'n Grieks
Kies je prooi zelf 50ct p/m
06-320.327.17

Lesbische
meisjes 18 jr. en vrouwen in lingerie
50 ct. p/m 06-320.320.37.

Meisjesporno
50 ct. p/m 06-320.320.52

Erox connection
Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen We helpen je snel.
06-95.06 - 50 ct p/m

Live sexgesprekken met
Rijpe vrouwen
Je mag alles doen Grieks, Frans, 69, vrijen.
50 cpm, 06-320.320.65

Sexstandjes
Wij doen elk standje Grieks, 69, Frans vrijen. Probeer 't 50 cpm 06-320.320.59

Sexy Honey 50 c.p.m.
06-320.320.82
Jonge Meisjes 18 j.
06-320.325.39
Escort Service
06-320.325.59

Buurvrouw
pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen bh aan, ze blaast de kaars uit en leert haar Grieks, 50 cpm, 06-320.323.56

Meisje in witte
DOORZICHTIGE
ja, zonder slipje eronder, ze bukt, 50 ct. 06-320.330.93

De vrouw kwam binnen in d'r korte rokje en doorkijk blousje. Ze ging tegen me aan staan, 2 handen vol.
Lesbisch
50 cpm. 06-320.320.39

Ruige Porno
50 ct HARD*HARD*HARD
06-320.320.53

Live-sex
bel gratis en ontmoet ze. 06-320.324.98 (50 cpm)

Young Hot-sexy
Laat je door onze hot-girls in extase brengen.
06-320.330.74 (50 ct.p.m.)

Amateur
prostitutie, je kunt ze pakken Kies maar, je kan van de een op de ander. 50 ct p/m
06-320.324.14

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht Live door de dames ingesproken. 06-96.85 (50 cpm)

Bel Lenie
voor een gratis sexgesprek. Wie weet wat er van komt.
06-320.324.95 (50 cpm)

Homo-Jongens
Hoor ze lekker tekeer gaan
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Hij geeft toe aan
haar verlangen
Haar mooie benen beven als de boeien om haar enkels klikken...
06-320.326.72 - 50 ct p/m

Alleen hoge hakjes, dat is toegestaan, meer niet. Waarom gehoorzaamt ze deze man zo heet verlangend??? 50 ct p/m
06-320.330.61

Geboeid en opgewonden ziet ze hoe hij haar slipje wegsluit. Zal ze nu net als die naakte meisjes worden... ge... 50 ct p/m
06-320.340.06

Bi-sex Privé
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes.
06-320.330.46 - 50 ct p/m

Karin danst met een knappe leerling 18 jr en voelt zijn geheime diepste verlangen. Plots staat ze ook in vuur en dan...50 ct p/m
06-320.340.22

Gerda voor 't eerst bij parensex. Vreemd, maar als ze tussen zo veel handen en monden is..gaat haar slipje.. 50 ct p/m
06-320.340.25

Wat zijn je dijen prachtig mooi, mag ik alles zien, toe! Tini en de knul met de brommer..50 ct p/m
06-320.340.36

Triosex-Kontakt
06-320.320.92 - 50 ct p/m
Ook voor partnerruil.

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsig meisje!!
Tippellijn
06-320.330.79 - 50 ct p/m

Steffy geniet. Uit bad, voor de spiegel..de buurjongen gluurt en ziet alles. Dan zet ze de tuindeur open.50 cpm
06-320.340.45

nieuwe life-line
Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder Chantal blond, sexy
06-320.327.88 - 50 ct p/m

Ine vangt een knappe inbreker. zo zo mannetje... nu ga jij voor straf eens
Frans en Grieks
met me doen!!!
06-320.329.22 - 50 ct p/m

Bisex voor twee
direkt apart met een heet meisje of met lekkere jongen
06-320.330.87 - 50 ct p/m

Aan het wandrek krijgt een slank turnstertje wel een heel vreemde oefening te doen van de man. (soft S.M.) 50 ct p/m
06-320.340.77

Ze is 29, mooi en lenig als een panter, enkel hoge hakken. Haar grote hartstocht, geboeid en Grieks 50 ct p/m
06-320.340.95

Drie meisjes willen door jou worden ontkleed, door jou onder handen genomen en met jou gloeiend...50 ct p/m
06-350.250.20

Home boy privé
Direkt apart met 'n hete boy
06-320.322.16 - 50 ct p/m

prive sexkontakt
Maak een sex-afspraakje met een lekker meisje of stel
06-320.322.33 - 50 ct p/m

Waarom wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel
de afspreeklijn.
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Maak vanavond een hete
Sexafspraak
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact
Live afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 - 50 ct p/m

plezier
voor twee. De snelste manier om een nieuwe vriend of vriendin aan de lijn te krijgen. Succes:
06-9.500 (50 cpm)

Bi-sex
Kontaktlijn. Ook voor trio-sexkontakt.
06-320.325.01 (50 cpm)

Meisjes zoeken kontakt!
Sexadvertenties
06-320.325.80 (50 cpm)

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 (50 cpm)

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens.
06-320.327.77 (50 cpm)

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes
06-320.328.00 (50 cpm)

Gay Prive
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Prive, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!! 06-320.322.75 (50cpm)

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil! 06-320.330.91 (50cpm)

Het leven begint bij de 40. Ook het sexleven:
de 40 plus Box
fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Over echt alles praten ze op
de Pornobox
Sex/Hete sex en...gloeiende sex. Ervaring krijg je op....
06-320.320.51 - 50 ct p/m

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met onderdanige slaaf!!
S.M. voor twee
06-320.329.99 - 50 ct p/m.

Flirtbox
Flirten met z'n tienen.
06-320.330.01 - 50 ct p/m

haar man slaapt
Tiny sluipt naar de logeerkamer. De jongen ligt verlangend wakker met 'n grote
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Homokontakt
Zoekt je 'n hete jongen?
06-320.330.18 - 50 ct p/m

Angy geeft een leerling een lift, leuk, maar op 't bospad vvoelt ze iets waar haar man niet bij is. 50 ct p/m
06-320.330.51

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen
06-320.330.66 - 50 ct p/m

S.M. Prive
De direkt apart kontaktlijn voor mannen en slaven.
06-320.322.17 (50cmp)

Scheur
de kleren van mijn lijf, ik heb een hete bui!
06-350.211.14 (50cpm)

Wendy
ondeugend in de auto!!
06-320.327.99 (50 cpm)

Stoute Sexafspraakjes
Meisjes Kontakt
06-320.330.16 (50 cpm)

Vluggertje
Kim verwent je na de les.
06-320.330.32 (50 cpm)

2 opgewonden hete meisjes
Alles uit
06-320.330.34 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan.
06-320.330.96 (50 cpm)

Monique
Ze trilt van sex-genot.
06-320.330.97 (50 cpm)

Pascale (klusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 (50 cpm)

Zoek jij een lekkere boy?
Homo dating
06-320.330.95 (50 cpm)

Mooie Sabrina
ligt te zonnen, zelfs haar strakke tangaslipje trekt ze uit.
06-320.323.44 (50 cpm)

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Trio!
06-320.320.95 (50 cpm)

Carolientje
"ik ben zo ondeugend".
06-320.324.01 (50 cpm)

Twee meisjes
Bel Suzanne en hete Lisa.
06-320.330.56 (50 cpm)

Meegluren
Linda heet en opgewonden
06-320.330.67 (50 cpm)

Vrouwtje
Jolanda, is heet en wild.
06-320.329.33 (50 cpm)

Zoek je een heet meisje?
Escort-kontakt
06-320.326.33 (50 cpm)

Marietje
in haar strakke rokje.
06-320.321.20 (50 cpm)

Kontakten/Klubs

Gratis sex
Bemiddeling in heel Ned.
030-886283 (24 uur p. dag)

Wij een nieuwe naam, jij een nieuwe vriend/in?
Idemdito
Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Video-sex-club
Frimousses, ook met lieve meisjes. Open dag v. 11.00 -02.00u Zond. 14.00-02.00u Kl. Gracht 10, Maastricht.

St. Tropez bar
"net iets anders"
Putstr. 40, Sittard
Iedere dag geop. 21-5 uur.

Relax bij
Vanessa
Tel. 045-459992

Paren- en alleenstaandenclub
Villa Liberta
Woensdag en vrijdag v.a. 21.00 uur voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Altijd gezellige ongedwongen sfeer. Liveshow m.m.v. het publiek. Let op zondags voor iedereen opwindende nudistic-party v.a. 19.00-24.00 u. Alles kan niets moet. Maaseikerweg 24, Susteren Tel. 04499-4928, 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Aanbieding
"Deze maand" bij club Yvonne. Bel. voor info: 8 sexy meisjes verwachten U in pikante lingerie, 7 dgn geop 11-24 uur, zond. 13-23 uur. Kapelweg 4, Kerkrade 045-425100.

Dames
Club 2000 Geleen
Onze club is nu na vernieuwing nog drukker bezocht. Daarom vragen wij met spoed nog enkele dames. Zeer goede verdiensten. Bel voor informatie of kom vrijblijvend een kijkje nemen in onze exclusieve club. Rijksweg Nrd. 22 Geleen. Tel. 046-742315.

****
Nieuw Nieuw Nieuw
Geopend vrijdag 27 september
Club Eden
De tuin van toen
in de club van nu!!
Bij ons kunt u in een gezellige sfeer met een van onze nieuwe meisjes genieten van een heerlijk bubbelbad en sauna. 8 Prachtige mooie jonge meisjes wachten op U in Club EDEN, Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-462084. Geopend van ma t/m za 14.00 tot 04.00 uur.
****

Club Mirabelle
Stijl, gezelligheid en bovenal topservice!
12 Spetters van meiden.
Geopend van 22.00 tot 05.00 uur.
Na ons: kun je de rest vergeten!!!!!
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.
LUXE ESCORT-SERVICE!

Club Nirwana
15 Mooie meiden: topgemotiveerd!
NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE!
7 dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur.
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.
TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

Maison d'Amour, Simpelveld
150 mtr. vanaf Markt richting Bosschenhuizen.
Dr. Poelsplein 33. Info: 045-445120. Discrete parking.
Mooie meisjes o.a. uit Thailand, Bahama's het oosten.
Open maand. t/m vrijd. 12.00-24.00 uur.

Paren en alleenstaandenparties
Op vrijdagen met erot. shows v.a. 21.00 uur tot 03.00 uur. Tolerante paren gratis. Zaterdagen enkel voor koppels.

Club Amorosso
Wij hebben nu 10 leuke meisjes met nieuw Jacqueline en Patty. Geop. ma. t/m vrij. 12.00-24.00, zat. 13.00-24.00 uur Onze gastvrouw Louise heet u welkom. Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335 (Nieuwe meisjes altijd welkom).

Club Elite
Vanaf maandag 30 septembet kunt u in een zeer aangename sfeer genieten van onze heerlijke meisjes. Wilma, Bettina, Miranda, Patty en Elfi zien u komst met verlangen tegemoet. Hammolenweg 15, Kerkrade. Tel. 045-458916.

Relaxen bij:
Monique
Tel. 0949-241-175330

Nieuw Nieuw!
Heren heeft u even tijd bij Chantal krijgt u geen spijt. Van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-213457.

Angel Escort
06-52127673.
U belt, wij komen v.a. 12 uur
Meisje gevraagd.

Nieuw ?
heren voor dames
06-52127673 v.a. 12 uur

Privé en escort
Tel. 045-720916, ook zon- en feestdagen

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

"La Belle"
K'rade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 22-04 uur. Regina, Moniq, Uschi, Jutta, Tamara. 045-416143. Als u met taxi komt wordt max. ƒ 10,- verek. bij relaxen.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-428849

Club Cinderella
Nieuwe
meisjes verwachten U. Oude Rijksweg Nrd 56, Susteren, naast tennishal.

Katja's Privé
Ook escort, 045-423608.

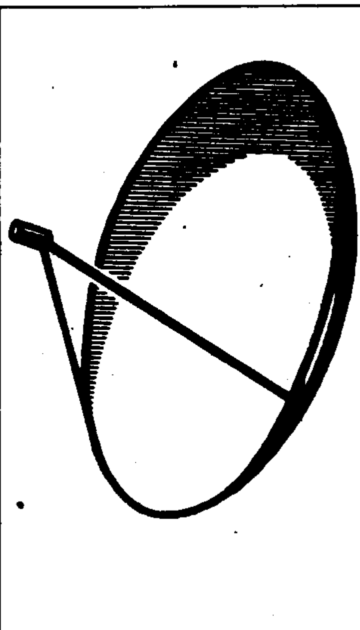
Natasja
af 10 uur, ook zat. en zond. meisje gevr. 045-721759

Tina en haar vriendinnen privé.
045-215814.

Vanessa's escort.
Top-dames aanwezig, dag en nacht.
tel 045-215814

Angel or Devil?
Privé en SM
óók
trio's en P.R.
Tel. 045-274587

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257



Nederland 1

VARA
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Die rot kat. Disney-familiefilm uit 1965 van Robert Stevenson. Met: Hayley Mills, Dean Jones, Dorothy Provine e.a.
16.58 Achter het Nieuws extra. Rechtstreeks verslag van het PvdA-congres in Nijmegen.
17.30 ●● Journaal.
17.40 Kassa. Consumentenprogramma.
18.12 VARA's Kindermenu. Teken-
18.34 Boes. Tekenfilmserie. Afl.: Een pleister op de hond.
18.45 Waar de vogeltjes fluiten... Tekenfilm over een zeemeeuw en een gestoorde kraai, die als verstekelingen op een boot in de Stille Zuidzee terechtkomen.
19.00 ●● Journaal.
19.22 Lingo. Woordspel.
19.51 Trekking sponsorloterij.
19.54 Cassidy. 4-delige Australische serie naar het boek van Morris West. Afl. 4.: Charlie Cassidy komt in moeilijkheden door de erfenis van haar vader. Haar vader had namelijk contacten met allerlei dubieuze figuren uit de onderwereld. Na de moord op Alice Wu lijkt ze zelf ook in levensgevaar te zijn, maar ziet ze eindelijk kans een ontmoeting met haar vaders ex-partner Melville te regelen.
20.54 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: Fluitje van een cent. Jopie besluit Koos op het zakelijke vlak bij te staan. Volgens dr. Lydie heeft Jopie op dat gebied echter ook hulp nodig.
21.19 Het moment. Praatprogramma met Paul Witteman.
22.10 Per seconde wijzer. Quiz.
22.48 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
23.23 Het Dame Edna satelliet spektakel. Showprogramma. Gasten: Robert Kilroy-Silk, Sir Yehudi Menuhin en Ursula Andress.
00.14 Natuurmoment. Vandaag: Dassen in natuurmonument Bovenste Bos.
00.25-00.30 ●● Journaal.

Nederland 2

AVRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●● Journaal.
17.40 Thundercats. Tekenfilmserie. Afl. : Een erg gedrang. Herh.
18.00 Who cares?
18.40 A fortunate life. Australische serie naar de biografie van A.B. Facey. Afl. 8 (slot): Temidden van het bloedbad in Gallipoli wordt Bert's broer Roy dodelijk getroffen door een granaat. Zelf raakt hij gewond aan zijn been en teruggestuurd naar Perth om te herstellen.
19.30 Preview. 14-daags film- en videomagazine.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 Wie zorgt die leeft. Programma vanuit het Circustheater in Scheveningen en Central Studios in Utrecht in het kader van de landelijke media-aktie Wie zorgt die leeft waarin prominenten vertellen op welke manier zij zich betrokken voelen bij de verzorging en verpleging van mensen. Optredens van o.a. 10 CC, Kaoma en Henk Poort. Presentatie: Ria Bremer, Marjolein Uitzinger en Angela Groothuizen.
00.00-00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Arabische cultuur op Nederlandse podia. Vandaag: Al Fadila, vrouwenmuziekgroep met Andalousische muziek.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Jeugdjournaal-extra.
19.10 Extra congres van de Partij van de Arbeid. Verslag van dit congres n.a.v. de WAO in Nijmegen.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Ze is weg geweest. Engelse tv-film uit 1989 van Peter Hall. Met: Peggy Ashcroft, Geraldine James, James Fox e.a.
21.43 100 Meesterwerken: Pyramus en Thisbe, schilderij van Nikolaus Manuel Deutsch.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport.
VOO
22.50-00.50 The boys from Brazil. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Franklin Schaffner. Met: Gregory Peck, Laurence Olivier, James Mason e.a. Herh.



● *John Leddy, Carry Tefsen en Herman Kortekaas in Zeg 'ns AAA. (Nederland 1 – 20.54 uur).*

RTL 4

07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 RTL4 classique. Klassiek concert, uitgevoerd door het RTL-orkest.
12.15 Get a life. Comedyserie. Afl. 4.
12.45 Classic movie: Batman. Amerikaanse speelfilm uit 1966, geregisseerd door Leslie Martinson. In de hoofdrollen: Adam West, Burt Ward, Burgess Meredith, Cesar Romero, Lee Meriwether e.a.
14.30 De tweelingenshow. Showprogramma. (herh.).
15.40 Voyagers. Avonturenserie.
16.30 Hoge ogen. Programma met daarin informatie over spellen.
17.00 Tineke. Aflevering van dit rechtstreekse en gevarieerde weekendprogramma.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.15 Tineke. Deel 2 van dit gevarieerde weekendprogramma.
19.00 Doogie Howser M.D. Tragicomedyserie.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Mini playbackshow. Serie programma's waarin kinderen hun favoriete artiest/artieste of groep imiteren.
21.00 Hunter. Detective-serie.
21.55 Gabriel's fire. Serie.
22.45 RTL4 laatste nieuws.
23.00 The demon seed. Amerikaanse speelfilm uit 1977, geregisseerd door Donald Cammell. Met: Julie Christie, Fritz Weaver, Gerrit Graham, Berry Kroeger e.a.
00.40 The monsters. Griezelserie. Afl.: Parents from space. Cindy wordt door haar pleegouders mishandeld en ze is blij als en buitenaardse wezens bij hen in de schuur landen. De wezens lenen de lichamen van Cindy's pleegouders en behandelen haar goed. Ze voelt zich het gelukkigste meisje op de wereld totdat de wezens weer wegmoeten.
01.05 The jerk. Amerikaanse speelfilm uit 1980, geregisseerd door Carl Reiner. Rolverdeling: Navin: Steve Martin. Marie: Bernadette Peters. Patty: Catlin Adams. Harry: Jackie Mason e.a.
02.35 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.30 I.O. op zaterdag. Supermachten: Rusland en de Sovjetunie. Afl.3.
11.10 De werkzoekers. Serie. Afl.4.
11.30 Keuken-wijs. Afl.2.
12.00-12.40 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse en Marokkaanse migranten.
15.30 ■ Santa Fé Trail. Amerikaanse speelfilm uit 1940 van Michael Curtiz. Met: Errol Flynn, Ronald Reagan, Olivia de Havilland e.a.
17.05 Space 1999. Sf-serie met Martin Landau. Afl.: De Lambdafactor.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische tips.
19.20 Joker- en lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Hale & Pace. Brits komisch programma, in 1989 bekroond met de Gouden Roos en de Persprijs.
20.35 Jekyll en Hyde. Britse tv-film van David Wickes. Met: Michael Caine, Cheryl Ladd, Joss Ackland e.a.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl.: Kwislijn.
23.00 Vandaag.
23.20 Prins van New York. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Sidney Lumet. Met: Treat Williams, Jerry Orbach, Don Billett e.a.
02.00-02.05 Coda.

België/TV 2

20.00-22.00 Festival van Vlaanderen. Concert vanuit de St. Baafskathedraal in Gent. 1. Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze (orkestversie), Joseph Haydn. 2. Requiem, Ligeti. Uitgevoerd door het BRT Filharmonisch Orkest, het BRT-koor en the Philharmonia Chorus o. l.v. Dennis Russell Davies. Solisten: Elisabeth Laurence, mezzo-sopraan en Penelope Walmsey Clark, sopraan.

België/RTBF 1

10.00 Interwallonië: Spotkania. **10.30** Cursus Nederlands. (herh.). **11.00** Cursus duits. (herh.). **11.30** Génies en herbe. (herh.). **12.00** Vidéothèque. (herh.). **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.10** Objectif Europe. **13.40** Le gorille vous salue bien. Speelfilm. **15.25** Ecran témoin. (herh.). **16.45** Grand écran. (herh.). **17.35** Félix. **18.05** Noubà nouba. **18.20** Gourmandises. **18.40** Télétourisme. Aansl.: Joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal. **20.10** Le jardin extraordinaire. **20.45** Le temple d'or. Speelfilm. **22.15** Contacts. **22.30** Match I. Aansl.: Lotto en joker. **23.25-23.50** Nieuws.

België/Télé 21

12.00 Le PRL, politieke uitzending. (herh.). **12.30** Le coeur et l'esprit. (herh.). **13.00** Autosport: Formule I. **14.00** Théatre wallon: C'est mi. Komedie. **15.25** Concert d'ouverture de l'OPR. **17.10** Sindbad: Que deviendront-ils? 17.40 La deuxième révolution russe. (herh.). **18.30** Azimuts. (herh.). **19.00** Un tour en Afrique. **19.30** Journaal. **20.00** Djembefola: le joueur de Djembé, documentaire. **21.05** Coup de film. **21.25** Nieuws. **21.55** Tabataba ou la rumeur. Film. **23.10-23.35** L'éveil collective, documentaire.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Canadees nieuws. **07.35** Quebec Inc. **08.00** Le club de l'enjeu. **08.30** Nord/Sud. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Bienvenue en France. **09.30** Autant savoir. **10.00** La Suisse a 700 ans. **10.55** Mémoire d'un objectif. **11.45** La Suisse à vos pieds. **12.00** Nieuws. **12.05** Reflets. **13.00** Nieuws. **13.15** Horizon 93. **13.40** Ramdam. **14.30** Fiction. **16.10** Flash varicelle. **16.40** Génies en herbe. **17.15** Félix. **17.50** Clips Radio 21. **18.20** Correspondances. **18.30** Nieuws. **18.50** Clin d'oeil, weerbericht en Affiches. **19.00** Objectif Europe. **19.30** Nieuws. **20.00** Thalassa. **21.00** Nieuws. **21.30** Petit écran grands romans. **23.30-00.10** Caractères.

RAI UNO

07.00 I pionieri dell'archeologia. **08.00** DSE-passaporto per l'europa. **09.00** Giochi senza frontiere. **11.00** Ciao italia estate. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 flash. **12.05** Maratona d'estate. **13.25** Estrazioni del lotto. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di. **14.00** Dolce inganno. **15.30** Sabato sport. **17.05** Speciale estate. **18.05** Estrazioni del lotto. **18.10** Notte rock hit parade. **18.40** Atlante. **19.25** Paroel e vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Uno, due, tre...rai - vela d'oro 1991. **22.45** Telegiornale. **23.00** Speciale TG1 **00.00** TG1 notte - che tempo fa. **00.30** Ciao, pussycat.

BBC 1

07.40 Open university. **08.25** Nieuws. **08.30** Ovide, tekenfilm. (herh.). **08.40** Opposites attract, natuurserie. **08.50** The Jetsons, tekenfilmserie. (herh.). **09.15** Chucklevision, kinderserie. **09.35** Dungeons and dragons, tekenfilmserie. (herh.). **10.00** Going live, gevarieerd programma. **13.12** Weerbericht. **13.15** Grandstand, Sportprogramma. **13.20** Golf. **13.50** Nieuws. **13.55** Golf en Paardenkoersen. **16.45** Voetbal. **16.55** Paardenkoersen. **17.40** Voetbal. **18.00** Nieuws. **18.10** Regionaal nieuws en sport. **18.15** (TT) One to win, quiz. **18.45** (TT) Only fools and horses, comedyserie. (herh.). **19.15** (TT) Bruce Forsyth's generation game, amusementsprogramma. **20.15** Challenge Anneka. **21.05** (TT) Birds of a feather, serie. **21.35** (TT) The house of Elliot, serie. **22.30** (TT) Nieuws en sport. **22.50** Saturday night Clive, satirisch programma. **23.35** (TT) Cold sweat, Amerikaanse speelfilm. **01.05** Taste the blood of Dracula, Engelse speelfilm. **02.35-02.40** Weerbericht.

BBC 2

07.50 Open university. **15.45** Mahabharat, feuilleton. **16.25** Golf. **18.25** Japanese language and people, informatieve serie. **18.55** Late again, hoogtepunten uit de Late Show, het kunst- en mediamagazine. **19.50** Nieuws en sport. **20.05** The Huw Wheldon lecture: The editorial imperative, lezing van de Royal Television Society ter ere van de oprichter en presentator van het kunstprogramma Monitor. **21.05** Golf: The Ryder Cup. **00.00-02.15** ■ Tokyo story, Japanse speelfilm.

Sportnet

07.30 Autosport. **08.00** Strandvolleybal. **09.00** Action auto. **09.30** World Sport Special. **10.00** Snooker. **11.00** Autosport. **12.00** Autosport. **13.00** Truckracen. **14.00** Argentijns competitievoetbal. **15.00** Golf. **15.30** Atletiek. **17.00** Powersports international. **18.00** Motorsport. **18.30** Superbike. **19.00** Volleybal. **20.00** Kickboksen. **21.00** Rallycross. **22.00** Rugby. **23.00** American Football. **01.00** Volleybal. **02.00** Autosport. **03.00** Boksen. **04.00** Truckracen. **05.00-06.30** Tennis.

Eurosport

09.00 International motorsport. **10.00** Tennis: Davis Cup, samenvatting. **12.00** Hanggliding. **12.30** Zeilen. **13.00** Saturday alive, met afwisselend Tennis - Masters toernooi en Golf- Ryder Cup samenvatting. **19.30** International motorsport. (herh.). **20.30** Boksen. **21.30-01.00** Golf: Ryder Cup, live.

Super Channel

06.00 The mix. **10.00** The independent mix. **11.00** Metal mix mania. **12.00** The chart mix. **13.00** The club mix. **14.00** Sport. **15.55** Supersports news. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake. **17.30** The mix special. **18.30** Documentaire. **19.00** Videofashion. **19.30** Weekender. **20.00** The Saturday feature film. **22.00** Nieuws. **22.30** USA market wrap. **22.40** The late night movie. **00.00** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **11.00** The big picture. **11.30** US top 20 video countdown. **13.30** XPO. **14.00** Ray Cokes. **17.00** Yo! Raps. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **00.30** Kristiane Backer. **02.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **02.10** Showbiz this week. **04.10** The Capital gang.

Duitsland 1

08.00 Tagesschau.
09.03 Weltenbummler. Serie reisreportages. Afl.: Mit Hardy Krüger in der Karibik. (herh.).
09.45 Telegym. Gymnastiek.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Afl.: Schlaganfall (3).
11.00 Tagesschau.
11.03 Spuk im Herrenhaus. Speelfilm uit 1983 van David E. Jackson. Met: Dallas McKennon, Greg Wynne, Randi Brown e.a. (herh.).
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Nachbarn. Schetsen uit Midden- en Oost-Europa.
14.15 Hoppla, jetzt komm ich. Filmportret van de acteur Hans Albers.
15.00 Bitte umblättern. Modemagazine over de herfst- en wintermode 1991/1992.
15.45 Erstens.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau. Met Bundesliga-voetbal.
19.08 Markt.
19.30 Elvis - King of Rock 'n Roll. Serie. Afl.: Die erste Platte.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● Die goldene Stimmgabel 1991. Gala ter gelegenheid van de uitreiking van deze muziekprijs.
22.00 ●● Lotto-trekking.
22.05 Tagesschau.
22.15 (TT) Das Wort zum Sonntag. Overdenking door Oda-Gebbine Holze-Stäblein.
22.20 Der Don ist tot. Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Richard Fleischer. Met: Anthony Quinn, Frederic Forrest, Al Lettieri e.a.
00.10 Die Rache der Pharaonen. Engelse speelfilm uit 1959 van Terence Fisher. Met: Peter Cushing, Christopher Lee, Yvonne Furneaux e.a.
01.35 Tagesschau.
01.40-01.45 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa. Magazine.
09.00 Tagesschau.
09.03 Weltenbummler. Serie reisreportages. (herh.).
09.45 Telegym. Gymnastiek.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Tagesschau.
11.03 Nachbarn in Europa. Informatief weekend-magazine.
12.35 Diese Woche. Weekoverzicht met ondertiteling.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Tao Tao. Tekenfilmserie.
13.30 ●● Ihr Musikwunsch. Liederen.
14.15 Knautschzone. Gevarieerd spelprogramma. Thema: orde en chaos in het huishouden.
15.00 Garfield und seine Freunde. Tekenfilmserie.
15.25 Logo extra. Jeugdjournaal.
15.40 Die roten Teufel von Arizona. Speelfilm uit 1952 van Ray Enright. Met: Sterling Hayden, Forrest Tucker e.a.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Die fliegenden ärzte. Australische serie. Aansl.: ...bittet zu Tisch (VPS 17.25).
17.40 Die fliegenden ärzte. Vervolg.
18.10 Länderspiegel. Aansl.: Programma- overzicht. (VPS 18.50).
19.00 Heute.
19.30 Kleinstadtgeschichten. Serie over tolerantie onder de oude en nieuwe inwoners van een streek.
20.15 (TT) Sechs Männer aus Stahl. Speelfilm uit 1978 van Steve Carver. Met: Lee Majors, Jennifer O'Neill e.a.
21.55 Heute.
22.05 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lotto-trekking (VPS 23.24).
23.25 ■ Traum ohne Ende. Speelfilm uit 1945 van Alberto Cavalcanti e.a. Met: Mervyn Johns, Roland Culver, Art Carney e.a.
01.05 Heute.
01.10-02.10 ■ Mr. Moto und sein Lockvogel. Speelfilm uit 1939 van Norman Foster. Met: Peter Lorre, Joseph Schildkraut, Lionel Atwill e.a.

Duitsland 3 West

08.30 Cursus Duits. (herh.). **09.00** Cursus wiskunde. (herh.). **09.30** Tele-Ski '90. (herh.). **10.00** This week, nws. **10.15** Actualités, nws. **10.30** Cursus Russisch. **11.00** Cursus Engels. **11.30** Medienaktiv - Videoarbeit mit Kindern und Jugendlichen. **12.15** Der Feuergürtel, serie over de vulkanisch actieve gebieden rond de Stille Oceaan. Afl.1.: Gold und Geysire. **13.00** Sport 3 extra, Tennis Masters toernooi. **17.00** Länder-Menschen-Abenteuer: Europas vergessenes Volk, 2-delige documentaire over Albanië. Deel 2. **17.45** Tele-Tennis. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** ARD Ratgeber Essen & Trinken. **18.30** (TT) Die Sendung mit der Maus, kinderprogramma. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **19.33** Sport im Westen. **20.00** Saddam - Einübung in ein Tribunal, denkbeeldig proces van Werner Hill. **21.45** Liebe kennt keine Grenzen, documentaire serie. Afl.4: Jeruzalem. **22.30** Philisophie heute: Meine Gene gehören mir! discussie. **23.15** Wortwechsel: Nicht nur Sex im Kopf. Martin-Jochen Schulz inerviewt Prof. Ernest Bornemann. **00.00** Ballet Jazz Arts, Paris. Choreografie: Razie Hammadi. **00.54** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

12.00 Cursus Duits. (herh.). **12.30** Geschichte der Oper (1). (herh.). **13.00** Sport 3 extra: Tennis Masters toernooi. **17.00** Nimm's Dritte, openingsprogramma van de Zwitserse week bij de SWF. **18.00** Ermordet meine Kinder nicht, reportage over het uitzichtloze leven van de straatkinderen in Brazilië. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Lindenstrasse, Duitse serie. Afl.: Isoldes Erfolg. **19.30** Planet Erde: Zauberwälder unter Wasser, natuurdocumentaire over het leven in de Californische kustwateren. **20.15** Jerg Ratgeb, Maler, volkstheaterstuk van Theater Lindenhof. **22.05** Nieuws. **22.10** Grenzenlos, discussieprogramma. **23.40** Schmidt - Die Mitternachtsshow, amusementsprogramma. **01.40** Schweizer Tagesschau: Spätausgabe.

RTL Plus

06.00 Chips. Serie. (herh.).
06.45 Transformers. Sf-tekenfilmserie. (herh.).
07.10 Märchen aus aller Welt. Serie. (herh.).
07.35 Lieber Onkel Bill. Serie.
08.00 Konfetti. Kindermagazine.
08.55 Barbie-show; Scooby Doo. Tekenfilmserie.
09.20 Klack. Kinderspelshow.
10.05 Die Jetsons. Tekenfilmserie. (herh.).
10.30 Mr. T. Tekenfilmserie.
11.00 Marvel Universum. Tekenfilms.
12.05 Captain N. Tekenfilmserie.
12.35 He Man. Tekenfilmserie.
13.00 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie.
13.25 Super Mario Brothers. Serie.
13.50 Training Formel 1. Verslag.
14.10 Ragazzi. Muziekmagazine.
14.40 Katts und Dog - Ein Herz und eine Schnauze. Serie.
15.05 Daktari. Serie.
16.05 Der Engel kehrt zurück. Serie. (herh.).
17.00 Der Preiss ist heiss. Quiz.
17.45 Inside Bunte.
18.15 Action - Neu im Kino. Filmtips.
18.45 RTL aktuell.
19.20 Houston Knights. Misdaadserie.(herh.).
20.15 Drei Fremdenlegionäre. Speelfilm uit 1966 van Douglas Heyes. Met: Guy Stockwell, Doug McClure, Leslie Nielsen e.a. (herh.).
22.05 Dall-As. Talkshow.
23.05 Kesse Teens - Die erste Liebe. Italiaanse erotische speelfilm uit 1974 van Mario Imperoli. Met: Gloria Guida, Colette Descombes, Paolo Carline e.a. (herh.).
00.35 ■ Mudhoney. Im Garten der Lust. Amerikaanse erotische speelfilm uit 1965 van Russ Meyer. Met: Hal Hopper, Antoinette Christiani, John Furlong e.a. (herh.).
02.05 Kesse Teens - Die erste Liebe Erotische speelfilm. (herh.).
02.25 ■ Mudhoney. Im Garten der Lust. Erotische speelfilm. (herh.).
03.50 Goldgräber-Molly. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van Lawrence Weingarten. Met: Debbie Reynolds, Harve Presnell, Ed Begley e.a.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** High Chaparral, serie. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Freddy, Tiere, Sensationen. Duitse speelfilm uit 1964 met Freddy Quinn. **11.40** Le Cadre Noir. Show van de ruitersportvereniging. **12.05** Glücksrad. **12.45** Bingo. **13.20** Fantasy Island. Serie. **14.10** ■ Liebe ist zollfrei. Oostenrijkse film (1941) met Hans Moser. **15.45** Angesagt. Meningen van kijkers. **16.15** Zapp. Spelprogramma. **16.40** Einer gegen alle- Manusco, FBI, Amerikaanse serie. **17.40**Sat.1 Blick. aansl. Sat.1 Wetter. **17.45** Drei Mädchen und drei Jungen. Komische serie. **18.15** Bingo. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Quadriga. Politiek magazine. **19.20** Glücksrad. **20.05** WetterNews. **20.15** Freddy - Die Fahrt ins Abenteuer. Speelfilm. met Freddy Quinn. **22.00** Sat 1 Blick. **22.10** Die Profis. **23.00** Schulmädchen-Report VII. Sexfilm. **0.30** Cream Schwabing Report. Duitse sexfilm. **02.00** Schulmädchen-Report (herh). **02.30** Programma-overzicht.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1
11.03 Mystery mansion. Matige avonturenfilm met thrillerelementen over een meisje dat op zoek gaat naar een schat in een verlaten huis. In 1983 gemaakt door David Jackson, met Randi Brown, Dallas McKennon.

RTL 4
12.45 Batman. Gebaseerd op de strip van Bob Kane (voor het eerst verschenen in 1939) en op de populaire t.v.-serie uit de jaren zestig. Iedereen is aanwezig: de Joker, Catwoman en Robin. Adam West speelt de held. In 1966 gemaakt door Leslie Martinson.

Nederland 1
15.00 That darn cat. Disney-film over een kat die meehelpt een ontvoeringszaak op te lossen. Naast de kat herkennen we Hayley Mills, Dorothy Provine. Regie was in 1965 van Robert Stevenson.

BRT 1
15.30 Santa Fe trail. Erroll Flynn als een beroemd generaal van de Zuidelijken, Ronald Reagan nota bene als generaal Custer, en dan worden beiden ook nog verliefd op Olivia de Havilland. Spektakel uit 1940 onder regie van Michael Curtiz.



● *Lee Majors als bouwvakker in 'Steel'. (Duitsland 2 – 20.15 uur).*

Duitsland 2
15.40 Flaming feather. Western uit 1952 van Ray Enright, met Sterling Hayden, Forrest Tucker. Groep indianen met blanke leider overvalt postkoetsen.

Duitsland 2
20.15 Steel. Bouwvakkers moeten hard werken om op tijd een wolkenkrabber af te hebben. In 1980 gemaakt door Steven Craver, met Lee Majors, Jennifer O'Neill.

RTL plus
20.15 Beau Geste. Drie broers in het Vreemdelingenlegioen krijgen ruzie met een commandant. En passant worden Arabieren in de pan gehakt. Uit 1966, van Duoglas Heyes, met Telly Savalas.

Duitsland 1
22.20 The don is dead. Volkomen mislukte mafiafilm uit 1973 van Richard Fleischer, met Anthony Quinn, Frederick Forrest. Veel geknal om niks.

Nederland 3
22.50 The boys from Brazil. Even spannende als extravagante thriller van Franklin Schaffner uit 1978. Gregory Peck speelt Josef Mengele, die in de Braziliaanse jungle werkt aan het kweken van kleine Hitlertjes. Laurence Olivier is geweldig als nazi-jager.

RTL 4
23.00 Demon seed. Science-fiction thriller uit 1977 van Donald Cammell met Julie Christie als een vrouw die door de computer van haar man wordt geterroriseerd. Ook met Fritz Weaver.

BRT 1
23.20 Prince of the city. Waar gebeurd verhaal over een New Yorkse politieagent die de corruptie binnen het politieapparaat aan de kaak stelt. Dat wordt hem niet in dank afgenomen. Regie was in 1981 van Sidney Lumet, met Treat Williams, Jerry Orbach.

Duitsland 2
23.25 Dead of night. Griezelfilm uit 1946 van Alberto Cavalcanti, Charles Crichton, Basil Dearden. Verschillende mensen hebben last van nachtmerries die zich in de werkelijkheid herhalen.

Duitsland 1
0.10 The mummy. Archeologen slaan waarschuwingen in de wind en openen het graf van een Egyptische prinses. Terug in Engeland komt hen dat duur te staan. Matige horror uit 1959 van Terence Fisher, met Peter Cushing, Christopher Lee.

RTL plus
0.35 Mudhoney. Seksfilm van cultfilmer Russ Meyer uit 1965.

RTL 4
1.05 The jerk. Komedie van Carl Reiner met te uitbundige Steve Martin als onhandige benzinepomphouder. Lach of ik schiet. Uit 1979.

Duitsland 2
1.10 Mr. Moto takes a vacation. Aflevering uit populaire serie met Peter Lorre als de getalenteerde speurneus die zelfs tijdens zijn vakantie nog de troon van de koningin van Sheba redt. In 1939 gemaakt door Norman Foster.

radio

Radio 1
7.07 Radio journaal. 8.30 Wie zorgt die leeft (7.30 Nws.). 12.05 TROS Kamerbreed (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 13.10 TROS Aktua. 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nieuws 7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 Jazz uit het historisch archief. ca.20.30 NOS Jazzgeschiedenis. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Wakker worden... II. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Europese Gemeenschap Kamerork. o.l.v. Rivind Aadland met piano. 14.19 Veronica kamermuziek: Muziek voor piano. 14.53 Nieuwe platen. 16.30 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek: 20.02 Holland Festival Oude Muziek. Spaanse muziek uit de Middeleeuwen. 21.00 Seventh International Congres on Women in music 1991. Muz. voor piano en klavecimbel. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen! 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo Doro (Open deur). 14.00 Vijftig op vijf. 16.50 Snotneus Ahoy. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). IOS: 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.35-22.00 Zending in Europa.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94. 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek. 19.00 Limburgs Korenfestival. Rechtstreekse uitzending vanuit het Staargebouw in Maastricht.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars. (22.00 nieuws en lotto. 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender Brüssel, Aansl. Musik bei Tisch (12.15 Agenda Ostkanton). 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag lottogetallen België.

RTL Radio
06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wünsch dir was. 15.00 Der Sport Shop met Benno Weber. 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 08.07 In Unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Popreport. 14.05 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Geburtstags-Cocktail 1991. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum träumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN



AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

CCO

Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Sittard, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.

- **AMBI-88 modulen:**
  HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS3, HS4, HB1, HB2, HP1, HP6
- **Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II**

Voor meer informatie onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar:
C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045 - 717600.

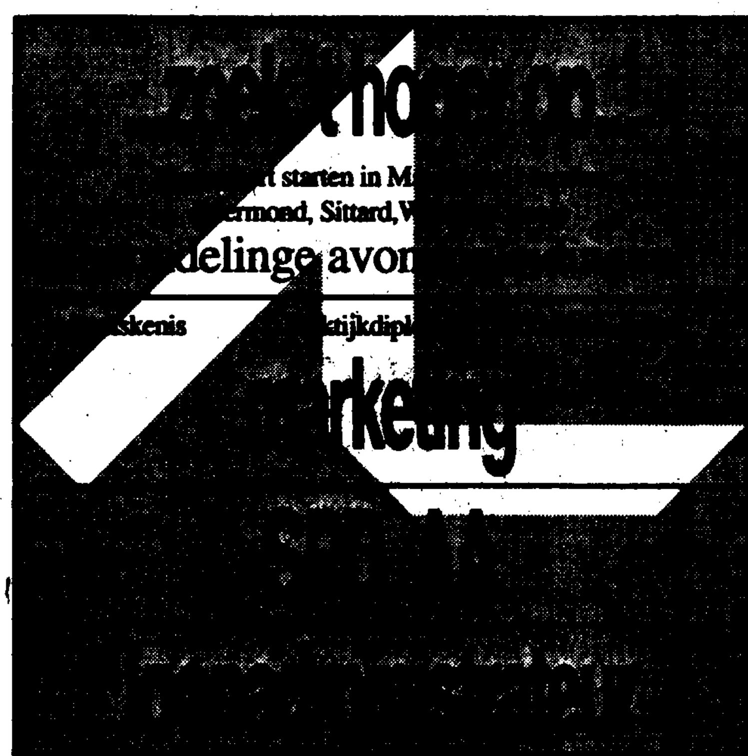
dhr/mw/mej: ______ opl.: ______
adres: ______ tel.: ______
woonpl.: ______ lft.: ______

LD 39

CCO / centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerlen

MET EXAMENGARANTIE
Boekhouden
MBA
NIMA-A
PDI

KANTOORGERICHT
Assistent Controller
Statistisch Assistent
Loonadministrateur
Management Assistent
Praktijkdiploma Informatica
Praktijkdiploma Belastingrecht
Europakunde
Handelstalen



Voor méér informatie en gratis prospectus kunt u ons bellen 077 - 520440

BEDRIJFSHOGESCHOOL KATHOLIEKE LEERGANGEN

LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN BROUWERS

Beveiligingsbeambte, een beroep met toekomst!



Binnenkort start het **rijkserkende** opleidingsinstituut O.P.B. in uw omgeving met de volgende **mondelinge** opleidingen:

BEVEILIGINGSBEAMBTE

Basisdiploma: medio oktober in Sittard
Vakdiploma: bij voldoende aanmeldingen
Kaderdiploma: bij voldoende aanmeldingen

evenals de

BASISMILIEUCURSUS: bij voldoende aanmeldingen

Bel of schrijf voor informatie en aanmelding naar:
OPLEIDINGSINSTITUUT OPB, postbus 609, 6130 AP Sittard,
tel.: 046-580578 of 077-549589.

Over de hele wereld worden miljoenen dieren met de dood bedreigd. Oorzaak: de lichtzinnige manier waarop we met onze natuur omgaan.

We mogen de dieren en onze kinderen niet het slachtoffer laten worden van onze "welvaartshonger". Doet u dus mee met die 340.000 andere Nederlanders?

Doet u mee om onze aarde weer leefbaar te maken? Leefbaar voor onze dieren. Leefbaar voor onze kinderen.



GEEF OM DE TOEKOMST.

GIRO 30 ZEIST

Driessen

INFORMATICA INSTITUUT

Erkend door de Minister van Onderwijs & Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.

Praktijk Diploma Informatica

deel II

MD.1 en MD.2

start maandagavond 14 oktober

met maximaal 10 deelnemers per groep

NIEUW!
Diverse examens (o.a. MG.3) van het EXIN te Utrecht worden afgenomen in ons instituut.

(045) 21 17 33
Hommerterweg 224 Hoensbroek

opleiding - advies - begeleiding

Middle management

Wij zoeken vrouwen die opgeleid willen worden voor een management-ondersteunende functie

Wij bieden een opleiding die:
een geïntegreerd inzicht geeft in de verschillende aspecten van management · beantwoord aan de groeiende vraag vanuit het bedrijfsleven naar goed opgeleide mensen · de loopbaankansen vergroot · bedoeld is voor vrouwen die in deze functies steeds meer gevraagd worden

Cursusuitvoering door het **Advies- en Studiecentrum** te Heerlen. Cursusduur een half jaar, dagelijks van 09.00 tot 14.00 uur, start 21 oktober 1991. Kinderopvang aanwezig. Tegemoetkoming in de studiekosten via het GAB Heerlen is mogelijk.

Toelatingseisen minimaal havo- of vwo-diploma of mbo-diploma met relevante werkervaring op hbo-niveau en beschikken over potentiële leidinggevende capaciteiten.

Meer informatie kunt u verkrijgen op vrijdag 4 oktober van 10.00 tot 12.00 uur tijdens de **voorlichtingsbijeenkomst** Diepenbrockstraat 15 te Heerlen. Hiervoor dient u zich telefonisch aan te melden onder nummer (045) 712106.

aens
Advies- *en* Studiecentrum

PROFESSIONELE KENNIS-VERRUIMING

Vanaf 14 oktober start Vogelzang Professioneel met een aantal zeer interessante cursusavonden. In de educatieruimte aan de Kruisstraat 12 in Heerlen wordt u o.l.v. een bevoegde MBO-docent vertrouwd gemaakt met één van de volgende pakketten:

cursus	duur 1 avond per week	start datum	prijs (incl. BTW)
WordPerfect 5.1	8 avonden	14 okt.	750,-
Lotus 1-2-3 versie 2.2	8 avonden	15 okt.	699,-
MS DOS 5.0	3 avonden	16 okt.	249,-
Windows 3.0 NL	3 avonden	6 nov.	249,-

Uiterlijke inschrijfdatum 7 oktober.

Cursus WordPerfect 5.1. In deze cursus worden de volgende onderwerpen behandeld:
- het indelen van tekst met behulp van allerlei soorten tabs en de inspringfunctie;
- het opmaken van tekst waarbij rekening wordt gehouden met de lay-out, het afdrukken en bewerken d.m.v. zoeken/vervangen en kopiëren van tekst;
- de spellingscontrole;
- macro's maken;
- het leren werken met de tabelfunctie; het maken van tekstkolommen, tabellen en het rekenen binnen deze tabellen.

Gedurende de cursus kunt u 's morgens van 9.30 tot 10.30 uur gebruik maken van een telefonische helpdesk in geval van problemen tijdens oefenen.
De cursus wordt afgesloten met een examen om het certificaat te behalen.

Vogelzang verzorgt bovendien op aanvraag maatwerk cursussen voor groepen uit uw bedrijf. Voor informatie en inschrijvingen belt u:

045-740382



Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen Tel. 045-740382, fax 045-742528
Openingstijden ma. t/m vr. 09.30-18.00 u. Do. koopavond tot 21.00 u. Za. 09.30-17.00 u.

Vadotex

Import Export Textiles

zoekt: ***EEN TEAMGENOOT DIE KLANTVRIENDELIJK EN ACCURAAT IS.***

Ons bedrijf, gevestigd in Maastricht, is een middelgrote expansieve handelsonderneming in de kledingbranche. De in het verre Oosten ingekochte collecties van dames-, heren- en kinderkleding in de populaire prijsklasse worden in eigen beheer ontworpen. De verkoop vindt plaats in vrijwel alle Westeuropese landen.

Wij zoeken op korte termijn een

commercieel-administratief medewerker (m/v)

Onze gedachten gaan uit naar een collega tussen de 21 en 30 jaar met een opleiding op middelbaar niveau. De aangewezen persoon beschikt verder over teamgeest, ervaring in de omgang met computers en beheerst de moderne talen.

Wij bieden een afwisselende baan in een commerciële, dynamische omgeving en een goed salaris.

Geïnteresseerden verzoeken wij om hun sollicitaties samen met een c.v. en een recente pasfoto te richten aan:

Directie Vadotex B.V.,
postbus 39,
NL - 6200 AA Maastricht.

ZIE JIJ JE TOEKOMST ALS LERAAR IN HET BASISONDERWIJS?

Voor een opleiding tot leraar in het basisonderwijs kun je prima terecht bij de PABO in Venlo. Een boeiende opleiding met een groeiende werkgelegenheid. Praktijk op scholen in de eigen regio!

Oriënteer je op je toekomst tijdens onze **Open Dag** op zaterdag 26 oktober van 10.00 tot 14.00 uur.

Hogeschool Venlo,
Hulsterweg 2-6,
Postbus 141,
5900 AC Venlo.
Telefoon 077-546666.



HOTEL MAASTRICHT

bbg

HOTEL MAASTRICHT
Een 5-sterrenhotel, behorende tot de Bilderberg Groep, met 111 luxe hotelkamers en 23 zeer luxe appartementen, een exclusief restaurant "Au bord de la Meuse" voor à la carte lunches en diners, een petit-restaurant, een lounge/bar "d'Artagnan", een uitgebreide banquetafdeling, congres-accommodatie tot 350 personen en een Japans restaurant.

De restaurant manager van Hotel Maastricht, de heer W. Weijers, is vanwege interne promotie op zoek naar een nieuwe collega in de functie van

CHEF DE RANG m/v

- Hij denkt hierbij aan een jonge, energieke kracht met een afgeronde horeca-opleiding en met ervaring.

Ter versterking van onze actieve witte keukenbrigade, onder leiding van chef-kok, de Heer J. Vossen, zoeken wij op korte termijn twee enthousiaste

CHEF DE PARTIES m/v

Creativiteit, verantwoordelijkheidsgevoel, grote mate van zelfstandigheid en ervaring zijn gewenst.

Bent U geïnteresseerd in een van bovenstaande functies, neem dan telefonisch contact op met:
Mevrouw M.J.A.J. van Roij.
Telefoon: 043-254171

Schriftelijk solliciteren kan uiteraard ook:
Hotel Maastricht
T.a.v. Mevrouw M.J.A.J. van Roij
De Ruiterij 1
6221 EW Maastricht

VAKANTIE & RECREATIE

EEN PAAR DAAGJES LONDEN?

De Ruimte-Tweeling geeft u de meeste keus



SHOPPINGDAY- EN HOTELARRANGEMENTEN

Met Olau kun je in Londen alle kanten op. Wat dacht u van een heerlijk dagje winkelen in de prachtige warenhuizen of een leuke exkursie? Al v.a. *f* 150,-. Of een keuze uit maar liefst 19 hotels, van budget tot de superde-luxe Country House hotels. Of de beroemde Olau Tower Special met overnachting in 4-sterren luxe v.a. *f* 317,- inkl. vele extra's. Bij Olau kunt u ook terecht voor avondjes uit en musicalkaartjes zoals Cats, Les Misérables en Miss Saigon. Vraag uw ANVR-reisadviesburo of reizen verkopende bank. Of bel Olau: 01184-88000.

VANAF 150,-



8-dgs. KERSTREIS BUDAPEST. Inkl. excursies en operabezoek. Vertrek 21 dec. *f* 849. N.I.T. (085) 452424. HO-61R

BALATON/BUDAPEST/WENEN. 7-dgs. excursiereizen, *f* 399.- incl. vervoer, HP kamers met do./to. Vertrek 6 en 13 oktober. N.I.T. (085) 452424. HO-61R

THAILAND v.a. *f* 1399.-, SRI LANKA 20 dagen hotel l/o v.a. *f* 1795.-; incl. 8-daagse tour v.a. *f* 2395.-. Schakel Travel & Tours, tel. 085-649546. AZ-61R

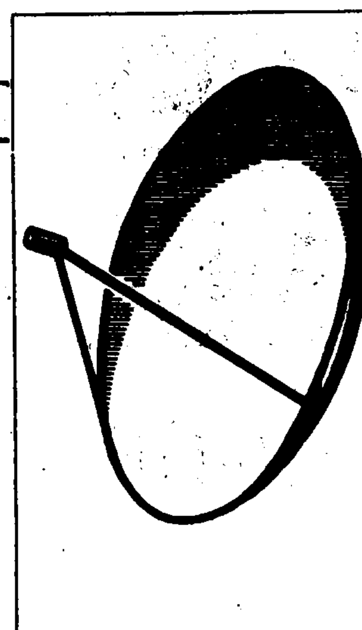
AKTIEVE RONDREIZEN: Thailand, 25 dagen *f* 2895.-; India / Nepal, 30 dagen *f* 2995.-; Indonesië, 27 dagen *f* 3095.-, incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Folder? DJOSER (071) 126400. Lid SGR. AZ-61R

Rondreis MEXICO 25 dgn. *f* 3095 incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata v.a. 8-3-'92. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR. DB-61R

HET BEDROG DAT CHRISTENDOM HEET

door Arnold van der Merwe

Onthullend, totaal vernietigend, vlot geschreven en op historische bronnen gebaseerd. De herkomst van de evangeliën als nooit tevoren blootgelegd. Dit boek (224 blz.) wordt u toegezonden door overmaking van *f* 29,75 (incl. porto) op gironummer 1324045 van
Uitgeverij Hugin, postbus 5099, 3502 JB Utrecht.



Nederland 1

11.00-11.55 Eucharistieviering. Vanuit de H. Laurentiuskerk te Voerendaal (L). Met het gemengd koor 'Inter Nos' gedirigeerd door Ger Franken, en met Diana Berg op orgel. Pastoor Pörteners leidt de mis.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.35 Ja en amen - dwars door de bijbel. Serie over de Bijbel als boek. Afl. 7: Paulus. Herh.
15.05 Hulp helpt. Filmpje van de Stichting Mensen in Nood.
15.10 Beau Brummel. Engels/Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Curtis Bernhardt. Met: Stewart Granger, Elizabeth Taylor, Peter Ustinov e.a.
17.00 Professor Poopsnagle, Australische jeugdserie. Afl. 15. Peter schakelt de politie in en de professor weet eindelijk aan Graaf Sator te ontsnappen.
17.25 Hulp helpt. Filmpje van de Stichting Mensen in Nood.
17.30 •• Journaal.
17.35 KRESJ. Met: Tao-Tao (De kleine pandabeer), serie animatiefilms. Afl.: De lieve zebra.
18.00 CRASH. Met: Cut the crap, gevarieerd jongerenmagazine.
19.00 •• Journaal.
19.05 Hulp helpt, filmpje van de Stichting Mensen in Nood.
19.10 KRO's tekenfilmfestival.
19.25 Father Dowling. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Het moordweekend. Father Dowling is te gast op het 'moordweekend' van detectiveschrijver Jack Patton. Als er echt doden vallen is de pret voorbij.
20.10 Hulp helpt. Programma rond de Stichting Mensen in Nood.
21.15 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.50 Inspector Morse. Engelse misdaadserie met John Thaw in de hoofdrol. Afl.: List en bedrog. Herh. Inspecteur Morse wordt ingeschakeld bij de mysterieuze zelfmoord van zijn jeugdvriend Anthony Donn, maar is er van overtuigd dat het moord is. De sporen leiden naar de Oxford-cricket club.
23.35-23.40 •• Journaal.

Nederland 2

09.00 De grote dikke beer vertelt. Tekenfilms. Herh.
09.30 De scheurkalender. Evenemententips.
09.45 Zomerplannen. Kinderprogramma.
10.00 Kunstknuts. Knutseltips.
10.10 Z Z Z, het reisbureau voor de kleine beurs. Afl.: Limburg.
10.30 Fred's videohoek. Jeugdprogramma.
11.00 Broertjes. Jeugdserie uit 1988.
11.15 Achterwerk met een staartje.
11.30 Max Laadvermogen. Programma uit 1986 met wetenschappelijke oplossingen voor gewone problemen.
11.45 Theo & Thea. Kinderprogramma uit 1986. Afl.: Romantiek.
12.00-12.40 TROS Voetbal Plus. Sportprogramma.
12.45 Barend is weer bezig. Serie shows rond Barend Servet uit 1972.
13.45 Monsieur Hergé. Portret van de schrijver van Kuifje, George Rémy.
14.00 Twee weken in een ander stadje. Tv-film uit 1971 over het stadje Franklin in Tennessee.
15.10 De 20-er en 30-er jaren. Documentaire serie uit 1971.
16.00 De zeven doodzonden van de kleine burgerman. Stuk van Bertolt Brecht en Kurt Weill.
16.35 The Band in Pittsburg. Concert van The Band in 1970 in Pittsburg.
16.55 Beloof me dat je me nooit vergeet - Al word ik honderd jaar. Programma uit 1970 over Winnie de Poeh en zijn tekenaar E.H. Shepard.
17.25 Het gat van Nederland. Satirisch programma uit 1972.
18.40 Van Oekel's Discohoek. Satirisch programma uit 1974.
19.00 The wonder years. Serie.
19.24 The comic strip presents. Komische serie. Vandaag: Oxford.
20.00 (••+TT) Journaal.
20.10 Jiskefet. Serie.
20.41 Age unknown. Dramaserie over genetische manipulatie. Deel 3.
21.31 Het eind dat niemand keren kan. Documentaire over de Joodse schrijver Jacob Israël de Haan.
23.29-23.34 Journaal.

Nederland 3

09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.45 Vrijheid, blijheid. Gesprekken.
12.00-12.45 Het capitool. Nieuws.
13.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.05-16.30 Studio sport. Autosport Grand Prix F1 van Spanje en motorsport samenvatting Grand Prix van Maleisië, 125 en 250 cc.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Psychologie van het gezin. Les 17.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 •• Journaal.
20.10 Kenmerk. Actualiteiten.
20.35 Bericht van de Wilde Ganzen.
20.37 Een held als opa. Reportage over een Nederlandse jongen met een beroemde Tsjechische dissident als opa.
21.05 Minder ziek, beter werk. Werken aan werkspeciaal over ziekteverzuim in Nederland.
21.30 In Stalin's armen. Filmportret van een vrouw, die 55 jaar geleden als klein meisje op de foto met Stalin kwam.
22.00 •• Journaal.
22.05 Waarom ga je weg? Algerije. Filmportret van de schrijver en theatermaker Yugurtha S. Hamour.
22.55 De RVU in het nieuwe seizoen.
23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

07.00 Ochtendprogrammering.
07.30 The world tomorrow. Religieus programma.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
11.00 RTL4 Classique.
11.10 Studio Rembrandt.
12.00 Buena dominica.
13.00 Hei elei kuck elei.
15.00 RTL4 classique.
15.35 All in the family.
16.00 Freek de Jonge. 'Een verademing'. Herh.
16.45 Match.
17.35 The Simpsons. Amerikaanse tekenfilmserie (nagesynchroniseerd).
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.15 Bios.
19.05 Blossom. Amerikaanse comedyserie.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.40 Match: voetbal.
20.30 Twin Peaks. Amerikaanse soap noir. Cooper en Truman vinden nieuwe bewijzen in de zaak Laura Palmer en ook sporen ze de man met één arm op. Norma Jennings is aanwezig bij een hoorzitting en Audrey Horne besluit een eigen onderzoek te starten.
21.20 Ursul de Geer.
22.10 M.A.S.H. Amerikaanse serie.
22.35 Tina Turner, simply the best.
23.15 RTL4 laatste nieuws.
23.25 Dallas. Amerikaanse serie.
00.15 Soap. Amerikaanse comedyserie.
00.40 Stingray. Amerikaanse serie.
01.30 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer.
10.00 Hoshanah Rabbah.
11.00 De week in beeld.
11.15 Confrontatie.
12.00 Zeven op zeven.
12.45 Sportmiddag.
13.15 Huizen kijken.
13.30 De zoutprins. Duitse jeugdfilm van Martin Holly. Met: Dietlinde Turban, Libuse Safrenkova e.a.
15.00 1 voor iedereen.
15.10 Tofsport.
15.25 Chroomdroom.
15.45 Hobbykids.
16.00 Nova Zembla: Singapore.
16.55 Tofsport.
17.10 Dansemuze '91 en...Op verzoek.
17.30 Bassie en Adriaan en de schatkaart. Nederlandse serie.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie.
18.05 Kinderen voor Kinderen Festival. Wedstrijd voor kinderkoren uit Vlaanderen en Nederland.
19.00 Dicht bij huis. Engelse comedyserie. Afl. 18: Storm.
19.25 Mededelingen.
19.30 Nieuws en Sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 Bunker. tv-spel van Paul Schellekens. Met: Willy Vandermeulen, Marijn de Valck, Oswald Versyp e.a.
21.30 De Pré-historie. Montageprogramma over muziek en actualiteiten. Vandaag: 1967.
22.00 I.Q.. Kwis.
22.30 Vandaag en Sport.
22.50 Wie schrijft die blijft. Literair magazine.
23.30-23.40 Coda. Plastische kunsten: Vlaanderen, van Otto Dix. Nationaal Museum West Berlijn.

België/TV 2

13.45-16.00 Sport extra. Autosport: reportage van de Grote Prijs van Spanje voor formule 1-wagens.
16.25 Vervolg Sport extra.

Duitsland 1

09.35 Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma. Herh.
10.00 ARD-Sport extra: Marathon van Berlijn.
11.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
12.00 •• Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.10 Diese Woche in EINS PLUS. Programma-overzicht.
13.15 •• Musikstreitzüge: Plädoyer für einen Komponisten. Stabat Mater van Dvorak uitgevoerd door het NDR-koor, leden van het koor van de Hamburgse Staatsopera en het NDR Symfonie Orkest o.l.v. Gerd Albrecht. Solisten: Hellen Kwon, Ning Liang, Josef Protschka e.a. Deel 3.
13.45 Wuff! Manchmal bin ich ein Hund. Engelse jeugdserie.
14.10 Philipp. Kinderserie.
14.15 Moskito - nichts sticht besser. Jongerenmagazine. Thema: Disco.
15.00 Tagesschau.
15.05 ARD-Sport extra.
17.00 Bilder aus der Wissenschaft. Wetenschappelijk magazine.
17.30 Weltspiegel. Reportages.
17.55 Bürgerschaftswahl in Bremen. Met Sportschau-Telegramm en om ca 18.30 Tagesschau.
19.30 (TT) Lindenstrasse. Serie.
19.57 Die Goldene 1. Bekendmaking van de winnaars van de tv-loterij.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Giganten am Himmel. Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Jack Smight. Met: Charlton Heston, Karen Black, George Kennedy e.a.
22.00 Kulturreport. Kultuurprogramma.
22.30 Tagesschau. Met Wahl unter der Lupe.
22.45 Hundert Meisterwerke. Die weisse Kattunblume van Georgia O'Keefe.
22.55 Überleben in der Haut des Feindes. Filmportret van Salomon Perel.
23.40 Magnum. Amerikaanse misdaadserie.
00.25 Tagesschau.
00.30-00.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.45 Architektur am Scheideweg. Documentaire serie over moderne architectuur. Herh.
09.15 Zur Zeit. Magazine over kerk en samenleving.
09.30 Katholieke kerkdienst.
10.15 Matinee: Zum 100. Geburtstag von Hans Albers (2). programma rond de bekende Duitse acteur. Aansl. Pointen vor 12, interview mit Hans Albers.
12.00 •• Das Sonntagskonzert auf Tournee. Muzikaal programma.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt! Actualiteiten.
13.15 Damals vor vierzig Jahren.
13.30 Ein zauberhaftes Mädchen. Serie. Afl. 9: Anne in Kingsport.
14.15 Bettkanten-Geschichten. Serie verhalen. Afl.: Serab ist fremd.
14.45 Brenzlig, brenzlig. Die ökologischen Abenteuer des Karikaturisten Freimut Wössner. Filmportret.
15.15 Ein Mädchen vom Lande. Amerikaanse speelfilm uit 1954. Met: Bing Crosby, Grace Kelly e.a.
16.55 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl. Der grosse Preis (VPS 17.00), bekendmaking van de winnaars van deze week.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport-Reportage.
17.55 Wahl in Bremen. Live verkiezingsprogramma.
18.10 Bonn direkt. Actualiteiten.
18.30 Heute.
18.35 Wahl in Bremen. Vervolg.
19.00 Heute.
19.30 ZDF-Bundestagsrunde.
20.00 •• Viertel vor Vision. Voorbeschouwing op het programma Vision.
20.15 •• Vision. Gevarieerd programma met muziek, live-schakelingen en fragmenten uit documentaires rond het thema Vision.
21.55 Heute en Sport am Sonntag.
22.25 Auch grosse Scheine können falsch sein. Speelfilm uit 1965 van Yves Robert. Met: Robert Hirsch, Sylva Koscina, Alberto Closas e.a.
23.45 •• Auftakt in Berlin. -Der Titan-, Symfonie nr. 1 in D -Der Titan-, Mahler. Uitgevoerd door de Berliner Philharmoniker o.l.v. Claudio Abbado.
00.40 Heute.

Duitsland 3 West

09.00 Cursus Engels. Herh. **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. Herh. **10.30** Cursus bedrijfseconomie. Herh. **11.00** Ihre Heimat - unsere Heimat. **12.00** Tele-akademie. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Die Spuren der Söhne Noahs, documentaire. **14.45** Yolanda und der Dieb, Speelfilm. **16.30** Vom Ende des Frühlings, documentaire. **17.00** Hollymünd, amusementsprogramma. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Maid Marian and her merry men, serie. **18.30** Gott und die Welt. **19.00** Aktuelle Stunde met om 19.30-19.45 Sport im Westen. **20.00** Faustschnauze, documentaire. **20.45** Leo und Charlotte, serie. **21.30** West 3 aktuell. **21.35** Ein Herz und eine Seele, serie. Herh. **22.22** Miami Vice, serie. **23.05** Auge in Auge, documentaire over Guantanamano. **23.50** Nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

07.55 Franz von Assisi. Herh. **08.00** Avec plaisir, Herh. **08.30** Cursus wiskunde. Herh. **09.00** Cursus Engels. Herh. **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus mechanica. Herh. **10.30** Cursus bedrijfseconomie. Herh. **11.00** Musik um elf. **12.00** Tele-Akademie: Das Ende des modernen Bewusstseins (2). **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Ihre Heimat - unsere Heimat. **14.15** Fernsehen - Wiedersehen. Herh. **15.00** Traumland Schweiz. **15.30** Tell auf der Suche nach der Harmonie, documentaire. Herh. **16.30** 700 Jahre Schweiz - oder? reportage.**17.30** Viktors Programm, satirisch magazine. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Die deutsche Schlagerparade. **19.45** Kulturreise. **20.30** Peach Weber, theater.**21.00** Was wäre wohl, wenn Tell das wüsste?, reportage over het dagelijks leven in Zwitserland. **22.00** Nieuws. **22.05** Flutlicht, sportmagazine. **23.00** Das Schweizer Schrankgeheimnis, sketch. **23.05** Wortwechsel. **23.50** Weisser Fleck. **00.35** Schweizer Tagesschau.

RTL Plus

06.00 Mr. T. Tekenfilmserie. Herh.
06.20 Die Flintstone Kids. Tekenfilmserie. Herh.
06.45 Die Jetsons. Tekenfilmserie. Herh.
07.10 Yogi Bär. Tekenfilmserie. Herh.
07.35 Scooby Doo. Tekenfilmserie. Herh.
08.00 Li-La-Launebär. Tekenfilm.
09.20 Betty macht's möglich.
09.30 Die Olsenbande. Speelfilm uit 1968 van Erik Balling. Met: Ove Sprogoe, Morten Grunwald e.a.
10.55 Kunst und Botschaft. Herbstmorgen am Moorkanal (1985), van Otto Modersohn.
11.00 Die Woche mit Geert Müller-Gerbes. Talkshow.
12.05 PS Gigenten. Serie.
12.35 Das Geisterhaus von Waterloo Creek. Serie.
13.00 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Serie. Herh.
13.30 Der Formel 1 - Report. Voorbeschouwing op de Grote Prijs van Spanje voor formule 1-wagens.
14.00 Formel 1. Rechtstreeks verslag.
15.40 Prijsuitreiking.
15.50 Mord ist ihr Hobby. Serie.
16.45 Kilometer 330. Duitse country-en truckermuziek.
17.50 Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus. Serie.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Vandaag: Noorwegen.
20.15 Das Geheimnis der gelben Mönche. Speelfilm uit 1966 van Manfred R. Köhler. Met: Karin Dor, Stewart Granger, Curd Jürgens e.a.
22.00 Spiegel TV. Actualiteiten.
22.35 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Jürgen Schau, directeur van de filmverhuurmaatschappij Columbia Tri-Star.
22.50 Schloss Pompom Rouge. Duitse comedyserie.
23.15 Playboy Late Night Show.
00.15 Highlights Formel 1. Samenvatting.
00.35-02.35 Endlos ist die Prärie. Amerikaanse speelfilm uit 1947 van Elia Kazan. Met: Spencer Tracy, Katherine Hepburn, Melvyn Douglas e.a.

SAT 1

07.30 Köpfchen, Köpfchen. **07.55** Drei Mädchen und drei Jungen, Amerikanse comedyserie. **08.20** Ollies total verrückte Farm. **08.45** Thundercats. **09.10** Tennis, Davis Cup in Amerika, samenvatting. **10.00** Die Gen-Detektive. **10.30** Zauber der Berge. **10.55** So gesehen. **11.05** Der letzte Mann, Duitse speelfilm uit 1955. **12.45** Bin go. **13.10** Fantasy Island, Amerikaanse serie. Deel 1. **14.05** Auf Videosehen. **14.30** Der tolle Bomberg, Duitse film uit 1957 met Hans Albers en Harald Juhnke. **16.05** Strandpiraten, Canadese serie. **16.30** Drops. **17.05** Die goldene Göttin vom Rio Beni, Een coproduktie uit 1964 met Pierre Brice en Harald Juhnke. **18.45** Sat.1 Blick. aansl. Wetter. **18.50** Sportclub. **19.20** Vorsicht, Kamera. **19.50** Tennis Davis Cup Live aus Kansas City. De halve finale 3 en 4 in het enkelspel heren. Aansluitend SAT. 1 Blick, nieuws en sport. Daarna de film Die Wut der Verzweiflung, Amerikaanse tv-film uit 1978. Afgesloten wordt met: Vorschau/Videotext.

België/RTBF 1

09.30 Agrarisch magazine. **10.00** Israëlitische kerkdienst. **11.00** Eucharistieviering. **12.00** Faire le point. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** Anna de Brooklyn, Frans-Italiaanse speelfilm met Gina Lollobrigida, Vittorio de Sica, e.a. **15.25** Spelprogramma voor scholieren. **15.55** Dog house, serie. **16.25** Nouba nouba. **17.00** Les mystères de l'esprit, documentaire. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Golden Circus Festival vanuit Tendatrice in Italië. **21.20** Pas si bêtes. **21.30** Le bourgeois gentilhomme, toneelstuk van Molière. De koopman monsieur Jordan heeft er alles voor over om een man van aanzien te worden. **23.45-00.05** Laatste nieuws.

België/Télé 21

12.45 Reflets. **13.45** Formule I races om de Grote Prijs van Spanje. **16.00** Concert 21: Billy Joel, muziekspecial. **17.00** Radio 21. **18.00** Felix, jongerenmagazine. **18.30** Cultureel magazine. **19.30** Journaal. **20.00** Les bijouteries du clair de lune, Franse speelfilm uit 1957 met Brigitte Bardot. **21.30** Laatste nieuws. **22.05** Autosport: Grote Prijs van Spanje. **22.35-23.30** Sportmagazine.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Canadees nieuws. **07.45** Corps accord, yoga. **07.50** Envoyé spécial. Herh. **09.00** Nieuws. **09.05** Cursus Frans. **09.30** Feu vert. **10.00** Planète musique: Reynold Hahn. **11.00** De Brandenburgse concerten. **12.00** Nieuws. **12.05** Naguib Mahfouz, portret. **12.30** Invité de TV5. **13.00** Nieuws. **13.15** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. Herh. **14.30** Noces de soufre, tv-film van Raymond Vouillamoz. Herh. 16.05 Nieuws. **16.15** Correspondances. **16.25** Sports loisirs, **17.30** Jours de guerre, Afl.2. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht, Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Nord-Sud. **19.30** Nieuws. **20.00** Sept sur sept. **21.00** Nieuws. **21.35** Le sixième jour, speelfilm uit 1986 van Youssef Chahine. **23.00** Nieuws. **23.20** Cinérama. **00.20-00.50** Courts métrages et vidéo.

RAI UNO

06.00 Giochi senza frontiere. **08.15** Il mondo di quark. **09.00** Disney club. **10.00** Linea verde. **11.00** Sasnta messa. **11.55** parola e vita. **12.05** Linea verde. **13.30** Telegiornale. **14.00** Toto. **14.10** La donna del distino. **15.50** Notizie sprotive. **16.00** La donna del distino. **16.25** Cose dell'altro mondo. **16.50** Notizie sportive. **17.00** Provaci ancora Harry. **17.45** Aspetta e ved..Rai. **18.10** 90'minuto. **18.40** Napoli prima e dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG/Uno sport. **20.40** Gran gala Prix Italia. **22.15** La Domenica sportiva. **23.00** TG1 flash. **23.05** La Domenica sportiva. **23.45** Zona cesarini. **00.30** TG1 notte - che tempo fa. **01.00** Gran primo spagna Formula-1.

BBC 1

06.45 Open university. **08.50** Playdays. Herh. **09.10** Nieuws. **09.15** In touch with healing, documentaire serie. **09.30** This is the day. **10.00** See hear! **11.00** State of training. **12.00** The colour eye, semi-wetenschappelijk magazine. **12.30** Country file. **12.55** Agrarisch weerbericht. **13.00** Nieuws. Aansl. On the record. **14.00** (TT) EastEnders. Herh. **15.00** (TT) Dallas, serie. **15.45** Heroes of Telemark, speelfilm. **17.50** Tekenfilm. **17.55** The clothes show, modellenwedstrijd. **18.25** Nieuws. **18.40** (TT) Songs of praise, oogstfeesten in East Devon. **19.15** (TT) Keeping up appearances, comedyserie. **19.45** (TT) Trainer, serie. **20.35** (TT) Bread, comedyserie. **21.05** (TT) Nieuws. **21.20** (TT) Screen one, serie tv-spelen. **22.45** Everyman, documentaire serie. Herh. **23.25** Japanese language and people, documentaire serie **23.55** ... habharat, feuilleton. Herh. **00.35-** ... Weerbericht.

BBC 2

06.35 Open university. **12.00** Environment, milieumagazine. **12.50** Holiday outings, toeristische tips. Herh. **13.** ... Home economics. **13.25** Sunday Grandstand, sportprogramma. ... (TT) Greener on the other side?, documentaire over India. **21.25** Spelen: Grand Prix, samenvatting. **22.00** (TT) Gardens of stone, speelfilm van Francis Coppola. **23.50-01.20** Jeanne's house, speelfilm van Magali Clement.

Sportnet

06.30 Superbike. **07.00** Powersports international. **08.00** Truckracen. **09.00** Autosport. **10.00** American Football. **12.00** STOP USWA Worstelen. **13.00** Formule 1.14.00 Boksen. **15.00** Motorsport. **16.00** Go, motorsport. **17.00** Autosport. **17.30** Motorsport. **19.00** Autosport. **21.00** Rugby. **22.00** Speedway.**23.00** Kickboksen. **00.00-01.00** Volleybal.

Eurosport

09.00 Transworld sport. Herh. **10.00** Sunday alive, met Motorsport: Grand Prix van Maleisië voor 125, 250 en 500 cc; Tennis: Masters voor dames, finales; Golf: Ryder Cup, samenvatting; Speedway vanuit Pardubice, Tsjechoslowakije; WK worstelen; Motorsport: Grand Prix van Maleisië; Paardesport: Pair driving; WK worstelen, live. **21.30-01.00** Golf: Ryder Cup, live.

Super Channel

06.00 The mix. **11.00** Hour of power, religieus magazine. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen, religieus magazine. **13.30** The chart mix. **15.00** It is written with George Vanderman, religieus magazine. **15.30** Touristic magazin. **16.00** The great offshore, watersportactie. **16.30** Hang loose, sportmagazine. **17.00** Youthquake, jongerenmagazine. **17.30** The world tomorrow, religieus magazine. **18.00** Business weekly. **18.30** E.R.F., religieus magazine. **19.00** Videofashion. **19.30** The world we share, documentaire serie. Herh. **20.00** Swimsuit, Amerikaanse speelfilm uit 1989. **22.00** Nieuws. **22.30** USA market wrap. **23.30** Metal mix mania, heavy metal en rock. **00.30** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.30** European top 20. **12.30** XPO. **13.00** The big picture. **13.30** Ray Cokes. **17.30** Week in rock. **18.00** US top 20 video countdown. **20.00** 120 minutes. **22.00** XPO. **22.30** Headbangers ball. **00.30** Kristiane Backer. **02.00-06.00** Night videos.

CNN

06.10 Moneyweek. **06.40** Healthweek. **07.10** Showbiz this week. **07.40** Science and technology week. **08.40** The big story. **09.10** Pinnacle. **09.30** World business this week. **10.15** Larry King weekend. **11.10** Showbiz this week. **11.40** Style with Elsa Klensch. **13.30** Inside business. **13.40** Evans and Novak. **14.40** Your money. **15.10** On the menu. **15.40** Newsmaker Sunday. **16.10** CNN Travel guide. **17.00** World business this week. **17.40** International correspondents. **18.10** Futurewatch. **18.40** Moneyweek. **19.00** The week in review. **20.00** CNN World report.

TV FILMS VIDEO

RTL plus
9.30 Olsen Banden. Eerste van succesvolle reeks Deense kluchten over boefjes en achtervolgende rechercheur. Uit 1968, van Erik Balling, met Ove Sprogoe.

Duitsland 2
10.15 Grosse Freiheit Nr. 7 Door Goebbels verboden film uit 1944 van Helmut Kautner, met Hans Albers, Ilse Werner. Matroos heeft te veel liefdesperikelen om weer aan te monsteren.

Duitsland 3, West
14.45 Yolanda and the thief. Fraaie musical van Vincente Minelli uit 1945 met Fred Astaire als oplichter die de rijke Lucille Bremer probeert in te palmen.

Nederland 1
15.10 Beau Brummel. Romantische kostuumfilm over 18de eeuwse dandy Stewart Granger die Elizabeth Taylor het hoofd op hol jaagt. In 1954 gemaakt door Curtis Bernhardt.

Duitsland 2
15.15 The country girl. Oscar voor Grace Kelly als de vrouw van een aan alcohol verslaafde zanger (Bing Crosby) die hoopt op een come-back. Regie was in 1954 van George Seaton.

BBC 1
15.45 The heroes of Telemark. Redelijk spannende film over strijd tegen de nazi's, speelt zich af in Noorwegen. Regie van Anthony Mann, met Richard Harris, Kirk Douglas. Uit 1965.

Super Channel
20.00 Swimsuit. Reclameman wordt ingehuurd door op het randje van het faillissement verkerende badpakkenfabrikant. Hij bedenkt allicht iets met mooie meiden. In 1988 gemaakt door Chris Thompson, met William Katt, Catherine Oxenberg, Nia Peeples.

Duitsland 1
20.15 Airport 1975. Hele slechte vliegtuig-rampenfilm, met sterren Karen Black en Charlton Heston.

TV 5
21.35 Le sixime jour. Zangeres Dalida verrast in een mooie rol als vrouw die haar kind uit handen van onverschillige artsen haalt. In 1986 geregisseerd door Youssef Chahine.

BBC 2
22.00 Gardens of stone. De minder bekende van de twee Vietnamfilms die Francis Ford Coppola maakte, maar zeker de moeite waard. De film toont enkel de gevolgen van de Vietnamoorlog: op het kerkhof van de militaire academie Arlington worden de dode soldaten begraven. En van de jongemannen die wordt opgeleid wil per se naar Vietnam. Prachtige rollen van onder meer James Earl Jones, James Caan, Anjelica Huston. Uit 1987.

Duitsland 2
22.25 Monnaie de singe. Avonturenkomedie uit 1965 van Yves Robert, met Robert Hirsch, Sylva Koscina. Eenvoudige straatteken-naar wordt door baron ingehuurd om geld te vervalsen.

BBC 2
23.50 La maison de Jeanne. Onderhoudend portret over het leven in en om een jeugdherberg in de Cevennes. Regie van Magali Clment, met Christine Boisson, Benoit Rgent. Uit 1988.

RTL plus
0.35 The sea of grass. Niet te best drama van Elia Kazan uit 1947, over boerenvete in New Mexico. Wel met Katherine Hepburn en Spencer Tracy.

● *Stewart Granger en Elizabeth Taylor in 'Beau Brummel'. (Nederland 1 – 15.10 uur).*

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. HV: 9.03 De verbeelding. IKON: 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Jojo. 20.02 The bands. 21.02 Afzender onbekend? 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Jenny Pieuisse. 10.30 Muziekmozaiek. 11.30 Cappuccino in de morgen. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het Steenen Tijdperk. 17.02 Musica Tropicana. 18.02 Album. 20.02 Afzender onbekend? 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Holland Festival Oude Muziek 1991. 13.00 Nws. 13.02 De Nederlanden. 14.15 Concert op zondagmiddag. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: Muziek voor viool en piano. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. IKON: 10.00 Hoor eens even. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. IKON: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie & kerkmuziek. IOS: 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport. 19.00 Limburgs Korenfestival. Slotmanifestatie live vanuit het staargebouw in Maastricht met Ed Gerits.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Nonstop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Kop of Flet. Personality- show van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
06.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volksweisen. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio
02.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag-Morgen. 9.00 Ausgequetscht, Geert Müller Gerbes. 11.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um ... Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schatzkästchen ... schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Een woning van Ruijters, vast goed!



RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

Te koop

AALBEEK, Nieuwenhuisstraat H
Rustig gel. boerenwoonh. met c.v., garage, appartement, div. loodsen en paardestal. Perc. opp.: ca. 4200 m². Ind.: woonh.: royale hal, woonkr. met o.h. ca. 57 m², keuken, bijkeuken. 1e verd.: 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. App: woonkr., keuken met app., hobbykr., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w, bidet, bergruimte. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs.. 2 loodsen met tot. opp. van ca. 580 m². Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

GELEEN, Groenstraat S
In centrum gel. luxe appart. op bovenste etage, met lift, c.v., berging en dakterras. Ind. o.a.: living (± 42 m²), luxe keuken met app., 2 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, dubb. v.w., toilet. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

HEERLEN, Caumermolenweg H



Nabij het centrum in een bosrijke omg. riant gel. vrijst. woonh. met praktijkruimte, c.v. en tuin (perc. opp.: 1200 m²). Ind.: sout.: div. ruimte met o.a. doucheruimte. Beg. gr.: entree-vestibule, toilet, keuken, eetkr., t.v.-kr, woonkr. met o.h., hobbykr. 1e verd.: overloop, toilet, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. Algemeen: het pand is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: *f*. 535.000,– k.k.

HEERLEN, Eemstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: entree, toilet, Z-woonkr., dichte keuken. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar hobbyzolder. Aanv.: i.o. Prijs: *f*. 129.000,– k.k.

HEERLEN, Geleenstraat H
In centrum gel. app. met c.v., garage en lift. Ind.: hal, ruime living ca. 36 m², moderne keuken met app., badkr. met ligb., douche, v.w., toilet, wasruimte, 2 slaapkrs. Aanv.: i.o. Prijs: *f*. 165.000,– k.k.

HEERLEN, Valkenburgerweg H
Prima gel. woonh. met c.v. en tuin (perc. opp.: 506 m²). Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: 4 kamers, keuken, toilet. 1e verd.: 4 kamers, toilet. 2e verd.: 3 kamers, bergruimte. Het geheel voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

HULSBERG, Raadhuisstraat H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc. opp.: ca. 900 m². Ind.: souterrain: garage, 3 kelders, waskelder. Beg. gr.: entree, kamer-ensuite, keuken, eetkamer, hobbyruimte. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 2e verd.: 3 slaapkrs, toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

KERKRADE, De Locht H
Goed gel. winkel-woonh. met div. magazijnruimten, c.v.-gas. Ind.: o.a. kelder, winkel, keuken, garage, binnenplaats, werkplaats, bakkerij, div. mag. ruimten, aparte entree naar bovenw. Overloop, toilet, woonkr., open keuken met app., slaapkr., badkr. met ligb., douche en v.w. Vaste trap naar 2 slaapkrs. en zolder. Aanv.: i.o. Prijs *f*. 180.000,– k.k.

LANDGRAAF, Houwer H
Rustig gel. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: o.a. entree, toilet, woonkr., half open keuken. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. 2e verd.: vaste trap naar hobby/zolder. Het gehele pand is geisoleerd. Aanv.: i.o. Prijs: *f*. 135.000,– k.k.

LANDGRAAF, Leenderkapelweg H



Aan de rand van Schaesberg in een bosrijke omg. is de vrijst. bungalow met c.v., inpandige garage en tuin (perc. opp.: ca. 2500 m² te koop. Ind.: sout.: keuken, eetkr. met tuincontact, hobbyruimte, c.v.-ruimte, waskelder, prov. ruimte, slaapkr., wijnkelder, doucheruimte, toilet, garage (alle ruimtenv.v. plavuizenvloer). Beg. gr.: royale hal, toilet, woonkr. met o.h., studeerkr., 4 slaapkrs, met v.w., badkr. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud en is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o.
Prijs: *f*. 560.000,– k.k.

MERKELBEEK, Mgr. Mannenstraat S
Uitst. gel. vrijst. woonh. met c.v., kelder, garage /loods en tuin. Perc.opp.: ± 800 m². Het geheel is zeer luxueus afgewerkt. Ind. o.a.: roy. living met open haard, zeer luxe keuken met app., 4 grote slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, toilet, bidet en v.w. Zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

NUTH, Nierhoven H
Riant gel. vrijst. landh. met c.v., garage, zwembad. Perc. opp.: ca. 1 ha. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

SITTARD, Gr.v.Prinstererstraat S
Nabij centrum gel., goed geïsol. duplexwon., op begane grond c.v. en berging. Ind.: woonkr., keuken, 1 slaapkr., mog. 2e slaapkr., badkr., apart toilet, ruim terras met berging. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: *f* 105.000,– k.k.

SITTARD, Tudderenweg S
Geïsol. woonh. met kelder, berging, tuin en achterom. Ind.: L-vorm. woonkr., keuken, bijkeuken, badkr. en 3 ruime slaapkrs. Aanv.: spoedig.
Vraagprijs: *f* 92.000,– k.k.

SUSTEREN, Heidestraat S
Goed onderh., karakt. vrijst. herenhuis met c.v., roy. werkpl. met zolderruimte en kelder, tuin. Perc.opp.: ± 700 m². Ind. o.a.: living (± 36 m²) met open haard, keuken, bet. badkr. met ligb., douche, v.w, 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o.
Koopprijs: *f* 195.000,– k.k.

Nieuwbouw

SIMPELVELD, Kloosterstraat H
In centrum gel. winkel-woonh. met c.v., garage, tuin en dakterras. Ind.: winkel ca. 150 m², keuken met app., magazijn/uitpakruimte, toilet. 1e verd.: ruime overloop, woonkr. met o.h. en parketvloer, dakterras, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e verd.: zolder over het gehele pand. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o.
Prijs: *f*. 425.000,– k.k.

BOCHOLTZ-KERKEVELD H
Op een prima ligging worden aan de Heiweg 2 ruime halfvr. woonh. gebouwd. Waarvan nog slechts 1 te koop. Ind.: L-woonkr., half open keuken (tot. ca. 41 m²), garage, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. De grote zolder is te bereiken via een vaste trap. De won. worden goed afgewerkt met o.m. ankerloze spouwmuren. Hardhouten kozijnen en buitendeuren, dubb. begl., combiketel, goede isolatie en tegelwerk. Koopprijs: *f*. 198.500,– v.o.n.

Premie A-, premie C- en VS-woningen te Geleen-Maastrichterbaan.
Landhuis te Puth-Schinnen.
Premie A- en VS-woningen te Stramproy.
Appartementen te Berg aan de Maas.
Documentatie op aanvraag.

Bouwkavels

Bouwkavels te koop te Amstenrade, Geleen en Spaubeek.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Hypotheken-Financieringen
Taxaties-Verzekeringen

Openingstijden:
Werkdagen 9.00-18.00 uur
Zaterdagen 10.00-14.00 uur



RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

KANS
Nu rente vanaf:
8,4%
Effectieve rente 8,8% per jaar.

EIGENDOMSBEWIJS 'S-GRAVENHAGE SPUI
Hypotheekbedrag *f* 140.000
Looptijd 30 jaar
Bruto inkomen man *f* 40.000
Bruto inkomen vrouw *f* 40.000
Leeftijd man 30 jaar
Leeftijd vrouw 30 jaar
Annuïteitenhypotheek
Bruto last per maand ± *f* 1.175
Netto last per maand ± *f* 820
Maximale hypotheek op basis van inkomen ± *f* 150.000
Rekenrente 9,5% Eff. rente 10,0%

EIGENDOMSBEWIJS COOLSINGEL ROTTERDAM
Hypotheekbedrag *f* 200.000
Looptijd 30 jaar
Bruto inkomen man *f* 60.000
Bruto inkomen vrouw *f* 35.000
Leeftijd man 35 jaar
Leeftijd vrouw 30 jaar
Spaar-Optimaalhypotheek
Bruto last per maand ± *f* 1.780
Netto last per maand ± *f* 1.165
Maximale hypotheek op basis van inkomen ± *f* 230.000
Rekenrente 9,7% Eff. rente 10,3%

EIGENDOMSBEWIJS KALVERSTRAAT AMSTERDAM
Hypotheekbedrag *f* 350.000
Looptijd 25 jaar
Bruto inkomen man *f* 115.000
Leeftijd man 45 jaar
Spaar-Optimaalhypotheek
Bruto last per maand ± *f* 3.320
Netto last per maand ± *f* 1.880
Maximale hypotheek op basis van inkomen ± *f* 400.000
Rekenrente 9,7% Eff. rente 10,3%

STATION "NOORD" · SPUI · PLEIN · 'S-GRAVENHAGE · L POTEN 'S-GRAVENHAGE · WATERLEIDING · ALGEMEEN FONDS · COOLSINGEL · STATION "OOST" · KANS · LEIDSESTRAAT AMSTERDAM

Gebaseerd op het spel Monopoly. Een handelsmerk van Parker Brothers © 1985.

Ga direct naar de Rabobank voor de voordeligste hypotheek.

Een Rabobank hypotheek kent vele voordelen. De Rabobank is niet voor niets de grootste verstrekker van woninghypotheken in Nederland. Want wie direct naar de Rabobank gaat, krijgt de voordeligste hypotheek. Bovendien heeft de Rabobank, door de grootste keus aan hypotheekvormen, altijd de hypotheek die 't beste past bij uw situatie.

Meer dan een goed advies alleen. Door de plaatselijke bekendheid kent de Rabobank de lokale woningmarkt als geen ander. En kan u dus ook zo objectief mogelijk adviseren. Behalve ruime informatie krijgt u ook praktische hulp. De Rabobank laat bijvoorbeeld de taxatie verzorgen of regelt de aanvraag voor gemeentegarantie.

Rechtstreeks zaken doen met de Rabobank is daarom in meer dan één opzicht voordelig en gemakkelijk.

Rabobank

LEZEN
leer, lees, weet
Stichting LEZEN, Keizersgracht 391, 1016 EJ Amsterdam

ZONNERANDA®
De veranda met 'elektrisch schuifdak'

MET ZONNERANDA GENIETEN VAN ELKE ZONNESTRAAL!

Seizoenen oefenen voortaan geen invloed meer uit op uw leefklimaat. Met Zonneranda bepaalt u niet alleen zelf uw woonruimte maar ook de temperatuur. Het elektrisch openschuivend dak laat u van elke zonnestraal genieten zonder dat het op een sauna lijkt en houdt de kou buiten als u dat wenst. Het uitzicht wordt bovendien niet belemmerd door beslagen ruiten. 10 jaar garantie.

ZONNERANDA®

Bel gratis 06 · 0699
Bel gratis voor een uitgebreid info-magazine. 06-0699.

Showroom geopend van
maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur.
Elke zondag kijkdag van 14.00 tot 17.00 uur.
Pannenweg 6c, 6031 RK Nederweert. Tel. 04951-26665

Bon
Ja, ik wil graag alles weten over ZONNERANDA. Stuur mij GRATIS en vrijblijvend uw uitgebreid info-magazine.
LD 28-9

Naam ______________ m/v
Adres ______________
Postkode ______________
Plaats ______________
Tel. ______________

Bon ingevuld opsturen naar: Postbus 2701, 6030 AA Nederweert.

BORN
NOTARIS MR. WIM NELISSEN
TE SITTARD

zal op **woensdag 9 oktober 1991 's middags om 3 uur in het gemeenschapshuis te Born, Prins Bisdomstraat 5,** ex artikel 1223 lid 2 Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod en afslag in één zitting verkopen overeenkomstig de Algemene Veilingvoorwaarden onroerend goed 1987:

HET APPARTEMENTSRECHT (FLAT)

met garage en berging, gelegen **Graetheide 59d te Born,** kadastraal bekend gemeente Born, sectie I nummer 1114 A 8;

Indeling van het appartement:
Eerste verdieping: hal, woonkamer met keuken, twee slaapkamers, douche, toilet, c.v.-ruimte en balkon.
Begane grond: in volle bezit en gehot na betaling van de koopprijs en de kosten , eventueel met behulp van de grosse van de veilingakte.
Betaling: uiterlijk 20 november 1991.
Algemene Voorwaarden: van toepassing zijn de AVV 1987 met inachtneming van de in de veilingakte opgenomen akwijkingen.
Inlichtingen en bezichtiging: notariskantoor Nelissen, Wilhelminastraat 53 te Sittard, tel. 046-517373.

D919

TE KOOP
Laatste kans: nog 1 pand vrij!
bij de makelaar van Limburgse huize....

14 Eigentijdse halfvrijstaande woningen met garage en zonnige tuin

Gelegen op 300 m van het nieuwe winkelhart van Gulpen en aan de achterzijde een royale tuin (perc. 340 m2) met de landelijkheid van de Geulvallei en het uitzicht op de Cartils.

Koopprijs *f* 186.750,-*

Ieder pand heeft standaard 3 slaapkamers (uitbreiding of vergroting is mogelijk), een woonkamer van ca. 35 m2 en een halfopen keuken.
* exclusief renteverlies tijdens de bouw.

BANHOLT, Mheerderweg **178.000,- k.k.**
Halfvrijstaand woonhuis met extra grote garage en ruime tuin (blijvend vrij uitzicht op natuurgebied).
Ind.: kelder, woonkamer, open keuken (eiken aanb.), eetkamer (tot. opp. ca. 45m2). 1e verd.: 3 slpkms., compl. badk. (douche, bad, 2e toilet); 2e verd.: zolder/vliezotrap, mogelijkheid v. vaste trap. Perc.opp. 357 m2. Bwjr. 1965. Aanv. direct.

SLENAKEN (HEYENRADE) **495.000,- k.k.**
Café-restaurant met terras, gelegen aan de Mergellandroute. Ruim woonhuis en 2 vakantie-app., eigen parkeerplaats. Prima exploitatiemogelijkheden. Inventaris inbegrepen.

WITTEM, Wittemer Allee **275.000,- k.k.**
Vrijstaand woonhuis met zonnige tuin, garage en berging. Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: hal, woonk., kantoortje, woonkeuken. 1e verd.: 3 slpkamers, doucheruimte. 2e Verd. vaste trap, 1 mansardekamer, bergzolder. Aanvaarding direct. Perc.opp. 580 m2.

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ O.G./ADVIESBURO
VERZEKERINGEN
Rijksweg 9 Gulpen 04450 – 1724 / 1754

Prins Bernhard Fonds / Anjer fondsen
Cultuurfonds voor Nederland

Geven om cultuur die je lief is.

GIRO 5050

TE KOOP KERKRADE



EERST BEKIJKEN. DAN PAS OORDELEN!

Bijzonder ruime halfvrijstaande woning met carport en zéér ruime tuin. Thans ingedeeld als twee wooneenheden. Vr.pr. *f* 162.000,- k.k. Aanv. in overleg.

BEL NU: 04754-85999

Bijzonder gunstige hypotheekvoorwaarden mogelijk.

GGV
GELRE GULICK VASTGOED BV

BEMIDDELING IN ONROEREND GOED
• VERZEKERINGEN
• HYPOTHEKEN

Kerkveldsweg-West 29A
Postbus 76, 6100 AB Echt
Tel. 04754-85999;
b.g.g. 043-646313
Akerstraat 96A, 6411 HD
Heerlen Tel. 045-711088

VIJGEN
ONROEREND GOED • BEDRIJFSONROEREND GOED
AANKOOP • VERKOOP • VERHUUR • BEMIDDELING
J.W. VIJGEN St. Franciscusweg 16 6417 BD Heerlen
Tel. 045-711617

Vaak verkopen wij huizen die de krant net niet halen. Zoekt u een huis, laat u vrijblijvend inschrijven!!!

HULSBERG
Raadhuisstr. 116. Halfvrijst. landhuis met 4 slpks., gar. op 225 m² grond. Vr.pr. *f* 229.000,- k.k.
Aan de Dorenkoel 39. Halfvrijstaand ruim woonhuis met 3 slpk., grote tuin, garage met berging. Vr.pr. *f* 183.000,-.

VALKENBURG
Graaf van Hoensbroeklaan. VERKOCHT. Heeft u nog een huis te koop in de buurt, belt u ons, het is verkocht.

HEERLEN
Keekstraat 47. Dubbel woonhuis, opp. 450 m², woning 1: ruime woonk., gesl. eiken aanb.keuken, badk., garage; woning 2: woonk., gesl. witte aanb.keuken, 3/4 slpks., luxe badk. Pand is geheel onderkelderd. Veel ruimte. Vr.pr. *f* 189.000,- k.k.
Fossielenerf 478. In perfecte staat verk. halfvrijst. woonhuis met carport, 3 slpks. Vr.pr. *f* 129.000,-.
Fossielenerf 460. Halfvrijst. woonhuis op 164 m², 3 slpks., carport. Vr.pr. *f* 123.000,-.

LANDGRAAF
Eijkenhagen 9. Fraai gel. vrijst. perfect onderh. herenhuis met garage, opp. 750 m², 5 slpks. Vr.pr. *f* 345.000,- k.k. Moet gezien worden.

KERKRADE-WEST
Kaalheidersteenweg 262. Ruim halfvrijstaand woonhuis met 3 slpks., geheel onderkelderd, met garage, nu in gebruik als bar/zithoek, woonk. ca. 44 m². Vr.pr. *f* 229.000,- k.k.

VOERENDAAL
Tenelenweg 83. Halfvrijstaand geren. ruim woonhuis, 4 slpks., mooie tuin, garage, naast huis ligt nog een bedrijfsruimte van ca. 50 m². Geheel onderkeld. Vr.pr. *f* 239.000,- k.k.
Jeustraat 63. Zeer ruim tussengel. woonh. op 520 m² grond, inpandige garage, 5 slpk., grote woonk., keuk., zolder. Vr.pr. *f* 219.000,- k.k.

NUTH
Reukenderweg 5. Vrijstaand woonhuis op 770 m² grond, 5 slpks., woonk. 40 m², grote gesl. keuken. Vr.pr. *f* 259.000,- k.k.

WIJNANDSRADE
Teheuxstraat 1 en 1a. 2 nieuwbouw semi-bungalows. Prijs *f* 238.000,- en *f* 248.000,- v.o.n.
Hellebroekerweg 2. Excl. gerenoveerd vrijstaand woonhuis, 3 slpks., L-woonkamer, mooie aanbouwserre, ruime garage. In dit huis is alles nieuw. Teveel om op te noemen. Vr.pr. *f* 248.000,- k.k.

HOENSBROEK
Kouvenderstr. 211. Winkelpand met bovenwoning. Vr.pr. *f* 105.000,- k.k.

VAALS/VIJLEN
Martinusstraat 2. Degelijk, goed onderhouden vrijstaand pand op 350 m² grond, met 4 slaapkamers, ruime garage. Vr.pr. *f* 244.000,-.

TE HUUR:
KERKRADE-W. 400-1000 m² luxe kantoorruimtes met 1800 m² bedrijfsloods.
HEERLEN. Div. kantoorpanden.

TE KOOP GEVRAAGD: TE KOOP GEVRAAGD:
Vrijstaand/halfvrijstaand landhuis, prijsind.
***f* 200.000,-/*f* 375.000,-, 10/15 km Duitse grens.**

WIJ HEBBEN GROTE VRAAG NAAR HUIZEN.
HEEFT U IETS TE KOOP OF TE HUUR,
BELT U ONS VRIJBLIJVEND!

HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN
045-711617

GEMEENTE KERKRADE

De gemeente Kerkrade biedt te koop aan:

de halfvrijstaande woning te Kerkrade met ondergrond en tuin; staande en gelegen aan de Rukkerweg 287, groot 397 m²

Indeling:	kelder.
Begane grond:	entree, woonkamer, douche en toilet.
1e verdieping:	2 slaapkamers.
2e verdieping:	mansardekamer, zolder.

Bezichtiging en nadere inlichtingen: maandag tot en met vrijdag tijdens kantooruren.

Dienst ROVOM, Afdeling Grondzaken en Eigendommen,
Dhr. J. v.d. Mierden, tel.: 045-467592.

ULESTRATEN
VRIJSTAAND WOONHUIS
ST. CATHARINASTRAAT

Indeling	: entree/hal met parketvloer, badkamer met ligbad-toilet en v.w., kantoorruimte met tegelvloer, ruime woonkamer met openhaard, keuken, bijkeuken met aansluiting wasmachine.
1e verd.	: overloop, zolder-berging, toilet, slaapkamer, portaal, 2 slaapkamers.
2e verd.	: vaste trap naar overloop, c.v.-ruimte, mansardekamer.

Vraagprijs: *f* 149.000,- k.k.

BIERMANS
MAKELAARDIJ
ONROEREND GOED
BEEDIGD TAXATEUR
Doktersweg 14
6101 EB Echt
☎ 04754-85006
Geopend ma. t/m vrij. 9.00-17.30 uur,
za. 10.00-12.00 uur

Alternatieve praatjes genezen niet

GEZOND BETER WORDEN BEGINT MET JUISTE INFORMATIE

KONINKLIJKE VERENIGING HOMEOPATHIE NEDERLAND
Antwoordnummer 16156
1000 TE Amsterdam
Telefoon (020) 17.83.08

Nationale Kollekte Geestelijk Gehandicapten
Denk daar ook eens aan!
7 t/m 12 okt.
GIRO 11 22 22 2 BANK 70.70.70.333 UTRECHT